

ISTITUTO STORICO SALESIANO – ROMA

STUDI – 18

L'Opera Salesiana dal 1880 al 1922

Significatività e portata sociale

Volume III

**Esperienze particolari
in America Latina**

a cura di
FRANCESCO MOTTO

LAS – ROMA



ISTITUTO STORICO SALESIANO – ROMA

STUDI – 18







ISTITUTO STORICO SALESIANO – ROMA

STUDI – 18

L'Opera Salesiana dal 1880 al 1922

Significatività e portata sociale

Volume III

Esperienze particolari
in America Latina

a cura di
FRANCESCO MOTTO

Atti del 3° Convegno Internazionale di Storia dell'Opera Salesiana
Roma, 31 ottobre - 5 novembre 2000

LAS – ROMA



© 2001 by LAS - Libreria Ateneo Salesiano
Piazza dell'Ateneo Salesiano, 1 - 00139 Roma

ISBN 88-213-0486-8

Tipografia: PIO XI - Via Umbertide, 11 - 00181 Roma - *Finito di stampare: Novembre 2001*



SOMMARIO

Abbreviazioni e sigle	7-8
-----------------------------	-----

ARGENTINA

<i>La escuela normal de Almagro - Argentina - aportes de una obra incipiente (1900-1920)</i> (M. B. Michelena)	39-37
<i>Los salesianos en rodeo del Medio (Mendoza, Argentina) y la creación de la escuela de vitivinicultura</i> (M. Cañizares)	39-61
<i>La escuela normal María Auxiliadora de Bahía Blanca - Argentina: formadora de docentes cristianas. Multiplicadoras del perfil del sistema preventivo, aplicado al área Pampeana-Patagónica (1919-19129)</i> (M. L. Carlone - M. E. Ginóbili de Tumminello)	63-85
<i>Aportes científicos de los salesianos en la Pampa-Patagonia Argentina: obra inédita del padre Lino D. Carbajal (1898-1903)</i> (M. E. Ginóbili de Tumminello)	87-109
<i>Fundación de los hospitales de Viedma y Rawson (Patagonia Argentina) según las memorias del padre Bernardo Vacchina (1887-1917).</i> (M. G. Vanzini)	111-134

BRASILE

<i>Os salesianos e a educação na Bahia e em Sergipe-Brasil (1900-1922)</i> (A. de Andrade Silva)	137-160
<i>Os salesianos na terra do Açúcar ou apostolado salesiano em Pernambuco, Norte do Brasil (1894-1920)</i> (L. de Oliveira)	161-187
<i>O ensino comercial no liceu Coração de Jesus (1885-1930)</i> (M. Isaú dos Santos)	189-199
<i>«Escola normal Maria Auxiliadora»: patrimônio moral e intelectual de Minas Gerais na formação da Mulher. Ponte Nova, Minas Gerais - Brasil (1893-1922)</i> (A. L. Fernandes de Oliveira Dias - I. Duncan de Miranda)	201-230
<i>A primeira experiência de educação indígena salesiana no Brasil: encontros e confrontos para a sobrevivência dos Bororo na região dos Tachos</i> (M. A. de Castilho)	231-255

6 *Sommario*

<i>A multiplicidade funcional de uma coleção museológica</i> (A. Carvalho - M. C. de Palma)	257-273
<i>Nacionalismo e catolicismo no Brasil: a participação dos colégios salesianos nos desfiles patrióticos (1916-1919)</i> (M. Levy Albino Bencostta)	275-284

COLOMBIA

<i>Casa Taller María Auxiliadora, primera casa de Medellín (1906-1921)</i> (L. Cardona)	287-306
<i>Colombia: obra de las Hijas de María Auxiliadora en Contratación. Su proyección social (1898-1930)</i> (V. Parra Pérez)	307-338

MESSICO

<i>Acción social salesiana en la ciudad de México: Santa Julia (1892-1922)</i> (F. Castellanos Hurtado)	341-362
<i>El taller de Nazareth, obra socio-educativa a favor de la mujer trabajadora</i> (M. G. Rojas Zamora)	363-386

ALTRI PAESI LATINO-AMERICANI

<i>El colegio Santa Cecilia (1899-1921. Su aporte a la sociedad e Iglesia de El Salvador</i> (A. Hernández)	389-409
<i>Escuelas profesionales salesianas, promoción educativa artesanal: Cartago-Costa Rica (1907-1924)</i> (L. Andrade Acosta)	411-428
<i>Aporte de los salesianos a la educación técnica en Arequipa (1891-1924)</i> (J. Atarama Ramírez)	429-456
<i>El observatorio meteorológico del Colegio Pío de Montevideo</i> (F. Lezama - D. Sturla)	457-491
<i>El exalumno salesiano uruguayo dr. Luis Pedro Lenguas (1862-1932). Médico, político, periodista, promotor de obras sociales, con fama de santidad</i> (P. Gaudiano)	493-514
Conclusioni del Convegno	515-522
Indice dei nomi di persona	525-540
Indice dei nomi di luogo	541-546
Indice generale	547-557

ABBREVIAZIONI E SIGLE

Archivi

AAL	Archives Archidiocèse de Lubumbashi
ABS	Archivio Belgio Sud - Bruxelles
ACAES	Archivio della S. Congregazione degli Affari Ecclesiastici Straordinari - Città del Vaticano
ACB	Arquivo Colégio Salesiano da Bahia
ACBC.C.	Archivo Inspectoría Nuestra S. de Chiquinquirá, Contratación
ACM	Archivo Casa Salesiana de Málaga - Málaga
ACS	«Atti del Capitolo Superiore della Pia Società Salesiana». Torino, Tipografia della Società Editrice Internazionale 1920-1922
ACS	Archivo Central Salesiano - Buenos Aires
ACSB	Archivio della CSB - Oud-Heverlee (Belgio Nord)
ACT	Archives of Sacred Heart College - Tirupattur
ACU	Archivo de la Casa Salesiana de Utrera - Sevilla
ADBT	Archivio Don Bosco Tournai (Belgio)
ADE	Archivo Díaz Escovar - Málaga / Arquivo da Diocese de Macau
ADM	Archives départementales de la Moselle, Saint-Julien-lès-Metz
ADSP	Archiwum Domu Salezjańskiego w Przemyślu (Archivio della casa di Przemyśl)
AE	Archives du ministère des Affaires Etrangères, Bruxelles - Belgique
AFC	Archivio Fotografico Centrale (Casa Generale dei Salesiani - Roma)
AGCM	Archivo del Gobierno Civil de Málaga - Málaga
AGN	Algemene Geschiedenis der Nederlanden [Storia Generale dei Paesi Bassi e del Belgio]
AHM	Arquivo Histórico de Macau
AHMM	Archivo Histórico Municipal de Málaga - Málaga
AHMSP	Archivo Histórico de las Misiones Salesianas en la Patagonia - Bahía Blanca
AIC	Archivio Ispettorale, Hong Kong - Cina
AICor	Archivo de la Inspectoría Salesiana de Córdoba (Argentina)
AISe	Archivo Inspectorial [Salesiano] de Sevilla
AMPP	Archives Maison Provinciale - Paris
APK	Archiv des Provinzialats der Salesianer Don Boscos - Köln
APM	Archiv des Provinzialats der Salesianer Don Boscos - München
APP	Arquivo da Província Portuguesa da Sociedade Salesiana - Lisboa
APW	Archiv des Provinzialats der Salesianer Don Boscos - Wien
ASA	Archives de l'abbaye Saint-André, Bruges - Belgique
ASC	Archivio Salesiano Centrale - Roma
ASCES	Archivio del Secrétariat de la Conférence des Evêques Suisse - Fribourg

8 *Abbreviazioni e sigle*

ASIK	Archiwum Salezjańskie Inspektorii Krakowskiej (Archivio Salesiano dell'Ispettorìa di Cracovia)
ASSC	Arquivo do Salesiano do Sagrado Coração
ASV AN Madrid	Archivio Segreto Vaticano, Archivio Nunziatura di Madrid - Città del Vaticano
ASV	Archivio Segreto Vaticano - Città del Vaticano
ASW	Archiv des Salesianums - Wien
AZS	Archives de la Commune (zone) de Sakania - Congo
BAS	Biblioteca Agraria Solariana de Sevilla
CSK	Archives du Comité Spécial du Katanga - Lubumbashi
ISM/AP	Instituto Salesiano Macau, Archivio del Preside
SFS	Archives salésiennes du Collège Saint-François-de-Sales - Lubumbashi
SPAM	Salesian Provincial Archives - Madras

Altre abbreviazioni

BEOM	Boletín Eclesiástico del Obispado de Málaga
BS	«Bibliofilo cattolico o Bollettino salesiano mensile» (BS 1), poi «Bollettino salesiano», Bollettino Salesiano; Boletín Salesiano
<i>Annali I-IV</i>	Eugenio CERIA, <i>Annali della Società Salesiana</i> , 4 voll. Torino, SEI, 1941-1951
CSB	Centrale Salesiaanse Bibliotheek - Oud-Heverlee (Belgio Nord)
DBS	Eugenio VALENTINI - Amedeo RODINÒ (Hg.), <i>Dizionario biografico dei Salesiani</i> . Torino, Ufficio Stampa Salesiano 1969
E	<i>Epistolario</i> di Don Bosco, a cura di Eugenio Ceria
E(m)	Giovanni Bosco, <i>Epistolario</i> . Introduzione, testi critici e note a cura di Francesco Motto. Vol. I (1835-1863), vol. II (1864-1868), vol. III (1869-1872). Roma, LAS 1991, 1996, 1999
FDB	Fondo Don Bosco, <i>microschede</i>
FDR	Fondo Don Rua, <i>microschede</i>
FMA	Figlie di Maria Ausiliatrice
ISS	Istituto Storico Salesiano
MB	Giovanni Battista LEMOYNE – Angelo AMADEI – Eugenio CERIA, <i>Memorie biografiche di Don (del Venerabile / del Beato / di San) Giovanni Bosco</i> , 19 voll. S. Benigno Canavese / Torino, Scuola tipografica e libreria salesiana / SEI 1898-1939
MV	«Memorias de las Misiones de la Patagonia desde el año 1887 a 1917», del padre Bernardo Vacchina
OE	Giovanni BOSCO, <i>Opere edite</i> , 38 voll. Roma, LAS 1976-1987
PS	«Pokłosie Salezjańskie» (Bollettino salesiano in polacco)
RSS	Ricerche Storiche Salesiane
SDB	Salesiani di Don Bosco
SN	Salesianische Nachrichten
VCS	Verbali del Capitolo Superiore (in ASC - Roma)



ARGENTINA





LA ESCUELA NORMAL DE ALMAGRO (ARGENTINA): APORTES DE UNA OBRA INCIPIENTE (1900-1920)

MARTA BEATRIZ MICHELENA*

Premisa

El tema que me propongo abordar intenta investigar la escuela normal de Almagro – sita en Buenos Aires (Argentina) – partiendo de su origen, desarrollo y acción para inferir su posible e incipiente influencia en el medio local; desde su fundación en 1900 hasta 1920, etapa prevista para el conjunto de artículos a los que se integra este trabajo.

Mi objeto – al disponerme a este estudio – es recorrer algunas líneas principales, sin pretensión exhaustiva, e intentar poner en luz el origen y el desarrollo de la escuela normal María Auxiliadora de Almagro demostrando que la obra contribuye principal y adecuadamente desde sus inicios y por su permanente expansión a ofrecer su aporte particular desde el carisma, a la formación de maestras normales católicas dentro de un ambiente popular y, por ende, al fomento de la enseñanza elemental, contribuyendo a superar el analfabetismo femenino en el marco de la institucionalización de una de las principales creaciones del sistema educativo nacional argentino.

El tema aún no ha sido investigado, al menos en la perspectiva por mí elegida y en la elección del enfoque bibliográfico de las fuentes. Si bien es cierto existen dos documentos, uno como anexo a la crónica de 1915 y el otro conmemorando el 50^a aniversario del Instituto en donde se hace una relación interesante, puntual y no muy extensa sobre la creación de la escuela normal.

Intento organizar el trabajo partiendo de una breve descripción general del entorno y ubicación geográfica, histórico-social, eclesial y pedagógica donde se ubica la obra, para luego abordar brevemente su origen y desarrollo, pasando después a considerar la influencia de la escuela normal y la repercusión pública que esta trae consigo, intentando posteriormente indicar algunos aportes puntuales de la obra y finalizando con una brevísima conclusión.

* Hija de María Auxiliadora, Argentina. Licenciada en Ciencias de la Educación. Especialización en Pedagogía. Pontificia Facultad «Auxilium» - Roma.

1. Breve descripción general del entorno donde se ubica la obra

1.1 Situación histórico-social del barrio de Almagro en Buenos Aires

La escuela normal de las Hijas de María Auxiliadora tiene su sede y desarrolla su actividad en el barrio de Almagro, una de las tantas circunscripciones de la ciudad de Buenos Aires.

Almagro en aquel entonces era un barrio no cercano al centro de la ciudad de Buenos Aires, Capital de la República Argentina, aunque por estar casi a un kilómetro de la zona de Plaza Miserere y su respectiva terminal de ferrocarriles del oeste y otros medios de transporte tampoco se podía considerar un lugar periférico. Parece ser que el lugar formaba parte de la entonces zona de Flores, territorio junto con la zona Belgrano, recientemente dependiente de la ciudad.¹ El barrio lleva el nombre de Don Juan de Almagro, primitivo propietario de esas tierras.²

Las características del lugar eran los tambos, los almacenes, las huertas, los conventillos y en un radio más alejado, los espacios verdes en que algunas familias pudientes – que vivían o pasaban una temporada – establecieron sus casas quintas.³ A partir de 1870 se efectuaron los trabajos de parcelación de los terrenos y las primeras ventas.

Cuando llegaron las hermanas en 1879 no se produjeron grandes cambios. En la crónica así dejaron asentadas las impresiones del lugar:

«Almagro era entonces un barrio compuesto casi exclusivamente de terrenos extensos, habitado en su mayor parte por animales vivos o muertos. Unos barriales interminables. Unos pocos ranchos ocupados por unos guardadores de cerdos ocupaban el lugar donde tenemos hoy nuestra capilla y nuestro colegio normal».⁴

Tampoco en 1900 el panorama había cambiado tanto. Seguían llegando inmigrantes de distintas partes de Europa. Particularmente españoles e italianos en busca de mejores condiciones de vida.⁵

Las calles seguían siendo de tierra. Incluso el camino real, a doscientos metros de distancia hoy «Avenida Rivadavia», aún no había sido asfaltado.

En realidad, es alrededor y a partir de esta fecha que se realizan las grandes transformaciones urbanas ya sean edilicias, culturales, sociales y las que trae el

¹ Cf www.capitalfederal.com/historia/barrioalmagro.htm, pp. 1-3.

Lamentablemente en el Instituto Histórico de la Ciudad de Buenos Aires no existe el material catalogado por fechas y temas. Solamente algunos datos han sido ordenados y están a consideración del público vía Internet.

² Cf www.historiadelpais.com.ar/1900-1916.

³ Cf www.ciudad.con.ar/barrios/2/2cul.htm.

⁴ *Crónica de la Casa María Auxiliadora de Almagro*, Vol. 1879-1897, en Archivo Hijas de María Auxiliadora Almagro. De ahora en más citaré CROAL en AAL.

⁵ Cf www.historiadelpais.com.ar/1902.htm.

progreso a través del transporte, la comunicación, la máquina, el tendido de la red de agua corriente y la electricidad.⁶

Los edificios más cercanos a la Casa eran el Colegio Pío IX, la Iglesia de San Carlos, el Oratorio y Colegio San Francisco de Sales: obras todas dirigidas por los Padres Salesianos.

1.2 Situación histórica de la Iglesia en la arquidiócesis de Buenos Aires

La comunidad religiosa establecida en Almagro estaba incardinada en la Arquidiócesis de Buenos Aires haciéndose partícipe activa o pasivamente de su vida, acción y problemáticas por la que ésta transitaba debido a particulares circunstancias que paso a mencionar.

La diócesis de Buenos Aires fue creada el 6 de abril de 1620 por el Papa Paulo V, jurídicamente dependiente de la diócesis de Charcas - Perú y fue erigida en arquidiócesis metropolitana en 1865 por decreto del Papa Pío IX. Territorialmente comprendía también la ciudad de Buenos Aires, sede a su vez del gobierno central federal; por tanto compartía directamente tanto el espacio geográfico como las problemáticas del gobierno nacional; por esto y por ejercer influencia sobre otros territorios a ella supeditados – más tarde diócesis sufragáneas o independientes – se transforma en la diócesis más importante del país.

El Obispo responsable de la misma era Monseñor Mariano Antonio Espinosa.⁷

En el periodo 1900-1920, se pone de relieve una vez más que las relaciones que se establecían entre Iglesia Católica y Estado Argentino tenían repercusión permanente en la realidad capitalina⁸ como así también – por cuestiones diplomáticas – en la Santa Sede Romana.⁹

En este momento las relaciones Iglesia – Estado en el país estaban bajo el régimen del Patronato; por lo que, existía mucho cuidado de parte del Estado en no dar lugar a ningún concordato que pudiese ser fatal y destruyese el derecho secular que otorgaba el Patronato en América.

Desde 1884 se habían roto las relaciones diplomáticas entre Iglesia y Estado argentino debido a la expulsión del delegado apostólico en Argentina Monseñor Luis Matera por parte del presidente Julio Argentino Roca.

Más tarde, con el advenimiento del presidente, el católico militante Luis Sáenz Peña 1892-1895, se intenta establecer este vínculo a pesar de ser entorpe-

⁶ Cf www.redargentina.com/MiPais/ciudadbuenosaires/agualuz.htm.

⁷ En la arquidiócesis de Buenos Aires se destacan en la época tres Obispos. Monseñor Federico Aneiros fallecido en 1894, Monseñor Uladislao Castellano titular entre 1895 y 1900 y Monseñor Mariano Antonio Espinoza a cargo de la Iglesia de Buenos Aires entre 1900 y 1923.

⁸ La ciudad de Buenos Aires pasa a ser capital y sede de gobierno nacional de la República Argentina a partir del año 1860.

⁹ Los Papas a cargo de la sede romana en la época son Pío IX antes de 1903, luego Pío X en 1903 hasta 1914 que toma el mando de la Iglesia Benedicto XV hasta 1922, año en que Pío XI sube a la sede de Pedro.

cido por el parlamento, las relaciones diplomáticas continuarán también las diligencias de acercamiento en las posteriores presidencias de José Evaristo Uriburu (1895-1898), accesible a los asuntos religiosos y en la segunda presidencia del mismo Julio Argentino Roca (1898-1904), más sereno este último en la búsqueda de respuestas a los conflictos religiosos.¹⁰

Sin embargo, no ocurría lo mismo en la opinión pública, fuera de las altas esferas del gobierno; la reacción de los liberales, de los masones, de los mentores de la lucha anticlerical, del anarquismo traído por los inmigrantes, del flamante partido socialista y – en menor escala – del protestantismo, se expresaron en la lucha callejera, los mítines y también por boca de varios diputados.

Epoca de mucha actividad y agitación con peligro de deterioro en la fe y las costumbres.¹¹ En 1901, parte de los contrarios a la iglesia, presentan el proyecto de ley de divorcio; en 1904 se realiza una fuerte campaña anticlerical; en 1906 el partido liberal reclama la inmediata expulsión de las llegadas congregaciones religiosas. De parte del mismo gobierno nacional se pone fin a la existencia *de facto* del Vicariato de la Patagonia y Prefectura de Tierra del Fuego, considerando que estas jurisdicciones eclesiásticas lesionaban los derechos del Patronato y exteriorizaban la afrenta que significaba tener tierras sin misionar.¹²

En 1918 se instaura la dictadura del proletariado y finaliza la primera guerra en Europa; y en 1919 llega a Buenos Aires una ola revolucionaria de huelgas combativas, conocida como semana roja que – entre otras actividades – también acomete y destruye conventos.

Los católicos – frente a todas estas situaciones adversas – reaccionan y se organizan asesorados por algunos sacerdotes, líderes de grupos, o bien por laicos independientes; bajo el lema «católicos a todos los partidos» propician la idea de penetración y cambio desde adentro de las estructuras políticas, sindicales e institucionales.

Así se presenta el año 1885, tiempo donde surge la federación del círculo católico de obreros y que en 1895 lleva a cabo iniciativas de considerable enver-

¹⁰ Cf Cayetano BRUNO, *Historia de la Iglesia en la Argentina*. Vol. XII. Buenos Aires, Editorial Don Bosco 1981, pp. 28-350.

¹¹ En 1899 se realiza un concilio latinoamericano en Roma. En esta reunión participaron todos los obispos hispano-americanos; junto al Papa León XIII acordaron criterios y disciplinas comunes a la actividad pastoral y la convocatoria también sirvió para demostrar a su vez la adhesión a la sede de Pedro. Cf Juan Carlos ZURETTI, *Nueva Historia Eclesiástica Argentina. Del Concilio de Trento al Vaticano II*. Buenos Aires, Itinerarium 1972, p. 371.

¹² Frente a esta situación la Iglesia responde que negociará para que en lugar del Vicario único otorgue en 1912 la creación del vicariato apostólico de la Patagonia septentrional y central y la prefectura apostólica de la Patagonia austral a cargo de cuatro sacerdotes Salesianos subordinados jurídicamente al arzobispado de Buenos Aires.

Monseñor Juan Cagliero, sacerdote salesiano (* 11-1-1883, † 28-2-1926), obviamente es retirado del vicariato en forma diplomática. El internuncio en la Argentina Monseñor Antonio Sabatucci le comunica que el Santo Padre lo necesita en Roma porque en vista a sus méritos lo ha nombrado arzobispo de Sebaste en Italia.

gadura. En el año 1901 se constituye la asociación de la juventud católica, como así también toman forma y entidad algunos grupos que sostienen distintas publicaciones católicas.

Entre 1905 y 1907 se sancionan dos leyes para los obreros argentinos: una del descanso dominical y la otra de reglamentación del trabajo para mujeres y niños. La iniciativa proviene del círculo católico de obreros.

En 1908 se funda el centro de estudiantes católicos. En 1910 el episcopado constituye la universidad católica Argentina.¹³

Y entre 1916 y 1917, en una acción más tardía a favor de las mujeres, se funda el sindicato de la empleada.

Es importante señalar que las distintas fuerzas católicas del momento, entre ellas la unión democrática, la asociación católica, el círculo de obreros y la liga social, no siempre lograron unificarse.

1.3 Situación pedagógico-educativa institucional emergente

Por lo que a situación pedagógico-educativa se refiere, al período tomado en consideración para estudiar la escuela normal se lo encuadra dentro de la época que podría denominarse de consolidación del sistema educativo nacional.¹⁴ En efecto, en el lapso comprendido entre los años 1884 y 1916 surge la organización jurídico institucional de la enseñanza primaria y se establecen nuevas creaciones más adecuadas a la época en lo referente a la escuela secundaria.¹⁵ Se afianza la institución universitaria nacional y se crean las universidades provinciales.

La escuela normal, es decir la institución para la formación sistemática del magisterio primario, así llamada porque enseña las normas o principios que regirán la acción didáctica del maestro,¹⁶ se inició en el país a partir de 1863 y comenzó su proceso de institucionalización en 1870 con la apertura de la escuela normal de Paraná.¹⁷

La finalidad de este tipo de escuela secundaria era formar los docentes para instruir a los niños, ser transmisores de los valores éticos y civiles de la identidad de la nación Argentina, llevando a cumplimiento una «obra civilizadora».

¹³ La universidad católica se cerró en 1920 porque la titulación académica que ofrecía no era oficial además, los laicos no llegaron a descubrir su importancia.

¹⁴ La denominación de esta periodización la tomo de Fernando MARTINEZ PAZ, *El sistema educativo nacional, formación, desarrollo y crisis*. Tucumán, Argentina, [s. e.] 1979, dactilo escrito.

¹⁵ Dios leyes cambiarán el modo de concebir el sistema educativo y regirán para la enseñanza oficial en la capital federal y en los territorios nacionales. La ley 1420/84 de enseñanza primaria, libre, obligatoria y gratuita y la ley de enseñanza universitaria de 1885.

¹⁶ Cf Ethel MANGANIello – Violeta BREGAZZI, *Política Educativa Argentina y Comparada*. Buenos Aires, Librería del Colegio 1968, p. 218.

¹⁷ La escuela normal toma el nombre de la ciudad de Paraná, Provincia de Entre Ríos, sede del establecimiento educativo creado bajo la presidencia de Domingo F. Sarmiento durante el ejercicio del ministerio de educación de parte del Doctor Nicolás Avellaneda.

En la época, los estudiantes a la carrera de magisterio en su mayoría eran mujeres; si bien hubo escuelas normales de varones, en la Argentina se dio el fenómeno de feminización del magisterio.¹⁸ Esta carrera no universitaria era una paliativa para quien no podía acceder a la universidad.

Los varones llegaban con mayor facilidad a la universidad en carreras de tipo liberal, abogacía, ingeniería, medicina; mientras que la mayoría de las mujeres, de acuerdo a la idea social generalizada de concebir el concepto de condición femenina en ese momento, o bien por su capacidad intelectual no acorde al nivel universitario, sólo accedían – y en parte – al magisterio como un modo superior de promoción humana y cultural. Fenómeno contradictorio éste de la desigualdad de condiciones, puesto que la mujer docente siempre fue reconocida, respetada y prestigiada socialmente por el común de la gente.

De cuanto vengo diciendo, la legislación y el planteo teórico de la problemática educativa – si bien se encuentran avances favorables – éstos se ven afectados en la práctica por la realidad misma del país que sufre una grave crisis socio-política y económica.¹⁹

Resulta así que, por un lado la expansión de la escuela primaria no logra vencer el analfabetismo nacional e inmigratorio y, por otro, la falta de personal docente competente – tanto en preparación como en titulación – para cubrir las necesidades educativas, la poca estabilidad del mismo docente en el aula y la joven edad e inexperiencia de sus egresados de tan sólo dieciséis años,²⁰ ponen en evidencia una cierta detención.

Desde el punto de vista financiero, el magisterio nacional carece de un sistema de renta propia que garantice el desarrollo independiente de la educación, debiéndose ajustar ésta a partidas presupuestarias exiguas y mutables.

Este nivel también se ve afectado por dos problemáticas no ajenas al sistema educativo nacional: por un lado, la laicidad de la enseñanza – con el consabido tema de la enseñanza religiosa en las aulas – por otro, el derecho constitucional para acceder a libertad de enseñar y aprender, y a sus expresiones, ya sea en la escuela de carácter público oficial o en las llamadas escuelas particulares, de gestión no oficial.²¹

Los mentores de la enseñanza liberal – en su mayoría personas políticas públicas – afirmaban el carácter secular de la escuela y proclamaban la libertad de

¹⁸ Cf F. MARTINEZ PAZ, *El sistema educativo...*, p. 14.

¹⁹ Cf *ibid.*, p. 26.

Es significativo que entre 1900 y 1921 hay catorce ministros de educación bajo seis presidencias constitucionales distintas, y entre 1900 y 1904 las escuelas normales se rigieron simultáneamente por tres planes de estudios diferentes.

Por lo que concierne a dependencia jurídica el normal pasa a depender del ministerio de justicia; cultura e instrucción pública al consejo nacional de educación, fundado *ex profeso* en 1910 para luego volver a depender en 1916 del ministerio de justicia e instrucción pública.

²⁰ En 1902 se promulga la disposición que indica que la edad mínima para ingresar a la escuela normal es dieciséis años. Cf *Bibliorato aprobaciones 1900-1910*, en AAL.

²¹ Cf F. MARTINEZ PAZ, *El sistema educativo...*, pp. 28-29.

conciencia de los ciudadanos. Los católicos – en minoría de declarada o con menos influencia en el espacio político – argumentaban que en la constitución nacional el estado siempre se declaró católico y tal era la religión oficial del estado, la católica; además siempre hubo libertad de cultos que incluso el sistema republicado así lo exigía. Como corolario, por tradición cultural la religión era un valor fundamental en la historia nacional. Por tanto, debía incluirse por derecho la posibilidad de formación religiosa.

Los presidentes de turno²² – para evitar problemas con la Iglesia – diplomáticamente llegaron a un acuerdo. Tanto en las escuelas públicas como en las particulares se enseñaría la religión, correspondiente al culto de los alumnos, con los ministros oficiales competentes y correspondientes, en horario extra escolar; esto en la realidad de la escuela estatal casi no se llegó a realizar.

Por cuanto concierne a la existencia de la escuela particular, a su posibilidad de presencia y a su autonomía, cabe mencionar que el liberalismo reiteraba la teoría del estado docente única entidad con poder de legislar, reglamentar y prescribir la dirección de la educación; así se da origen a una escuela particular dependiente y hasta sometida a la institución oficial situación sufrida por la escuela secundaria normal hasta 1946, tiempo en que en este campo se logra cierto espacio de autonomía, aunque siempre dependiente.

2. La Escuela Normal de Almagro

2.1 Origen de la obra educativa

Incluida en este cuadro de referencia, que se constituye en marco de situación, surge la escuela normal de Almagro que comienza a funcionar en 1900, en continuidad con el ciclo primario de la escuela elemental. La sede es la misma de la Casa y Colegio María Auxiliadora,²³ este último fundado el 6 de junio de 1883 en un terreno comprado *ex profeso* para la obra educativa de las hermanas, situado enfrente del Colegio de Pío IX, lugar de residencia primitiva de la comunidad religiosa fundadora.

El normal – si bien no abarca toda la riqueza de la experiencia educativa – es una acertadísima opción a favor de la persona y de la elevación del ambiente cultural y social.²⁴

²² Cf Los presidentes de la nación Argentina entre los años 1900 y 1921 fueron: Julio Argentino Roca 1898-1904, Manuel Quintana 1904-1906, José Figueroa Alcorta 1906-1910, Roque Sáenz Peña 1910-1914, Victorino de la Plaza 1914-1916, Hipólito Irigoyen 1916-1922.

²³ Si bien el vocablo «colegio» se aplica a los institutos que tienen alumnos internos y «escuela» a aquellos que sólo tienen alumnos externos, en la Argentina a la mayoría de las escuelas del Instituto María Auxiliadora se los llamó colegio.

²⁴ En las Reglas o Constituciones para las Hijas de María Auxiliadora del año 1896 se establece que «Le superiore, secondo l'opportunità, stabiliranno se e dove possano aprirsi scuole femminili d'istruzione superiore o scuole normali per l'abilitazione all'insegnamento;

El objetivo perseguido para su apertura era responder a las necesidades de formación de las hermanas,²⁵ y hacerlo también extensivo a las alumnas para prepararlas como maestras cristianas. El criterio inspirador era «hacer todo como en Mornese».

Interpretándose la aplicación de esta pauta como expresión de fidelidad a los orígenes fundacionales de la Congregación, a la que pertenece la obra, y no como una intransigencia o rigidez frente a la realidad que hoy llamaríamos de inculturación.²⁶

Hoy diríamos que se reconoce la escuela como «un medio privilegiado para la formación integral del hombre, en cuanto ella es un centro donde se elabora y transmite una concepción específica del mundo, del hombre y de la historia».²⁷

Aunque el modo de concebir estos principios, en el Instituto María Auxiliadora, se encuentra en contraposición con el cientificismo evolucionista que se enseñaba en la escuela normal de Paraná y con la concepción laicista de la enseñanza.

El desarrollo de esta obra es permanente, tanto las crónicas como la documentación oficial recibida y – o presentada por / y a las autoridades, sea de la institución como las del ministerio de la pública instrucción, así lo demuestran.

pertanto, simile scuole saranno oggetto di specialissime loro cura, affinché siano dirette allo scopo generale dell'Istituto e così no venga a meno nelle suore lo spirito religioso e le alunne si formino maestre cristiane». *Costituzioni o Regole per l'Istituto delle Figlie di Maria SS. Ausiliatrice*. Torino, Tipografía Salesiana 1896.

²⁵ Cf *Reglas y Constituciones del Instituto de las Hijas de María Auxiliadora*. Turín, Tipografía Salesiana 1896. Distinción IV, estudios, Cap. I-IV, pp. 102-112.

²⁶ Mornese es un pueblo del Monferrato, Italia, cuna de origen del Instituto de las Hijas de María Auxiliadora y de la comunidad primigenia. Paradigma permanente en donde las comunidades misioneras definen y encuentran su identidad. Cf Carlos COLLI, *El «espíritu de Mornese»*. *La herencia espiritual de Santa María Dominga Mazzarello*. Barcelona, Ediciones Don Bosco 1982, pp. 7-10.

El llamado «espíritu de Mornese» es el patrimonio, la fisonomía espiritual y estilo de vida específico que se hace presente desde los orígenes y que da identidad al Instituto. Este espíritu está constituido por algunos elementos que así vienen descriptos: «Caridad paciente y llena de celo no sólo con las niñas, sino también con las jóvenes y con todo género de personas, con el fin de hacer el mayor bien posible a las almas.

Sencillez y modestia con santa alegría, espíritu de mortificación interna y externa; observancia exacta de la pobreza.

Obediencia de voluntad y de juicio, humildad en aceptar con gusto y sin críticas los avisos y correcciones y los trabajos que se les confíen.

Espíritu de Oración por el que las hermanas se entregarán de buen grado a las obras de piedad y se mantendrán en la presencia de Dios, abandonadas a su dulce providencia. Estas virtudes deben estar muy probadas y arraigadas en las Hijas de María Auxiliadora, ya que deben ir a la par la vida activa y la contemplativa, imitando a Marta y María, la vida de los Apóstoles y de los Angeles». *Constituciones y Reglamentos*. Barcelona Sarriá, Escuela Gráfica Salesiana 1983, p. 19.

²⁷ SAGRADA CONGREGACIÓN PARA LA EDUCACIÓN CATÓLICA, *La Escuela Católica*. Buenos Aires, Edic. Conferencia Episcopal Argentina y del Consejo Superior de Educación Católica 1977, I n° 8.

Según la crónica de la casa, se inician las clases con diecinueve alumnas en primer año entre internas o pupilas y externas, adoptando los planes de estudio vigentes para la escuela oficial.

Junto a las alumnas laicas compartían las clases las religiosas que no tenían titulación habilitante u oficial por ser éstas de origen extranjero; como así también alguna postulante o novicia que no estaba titulada. De aquí la marcada diferencia de edad de las alumnas que tanto llama la atención al observar las listas de matriculadas en algunos registros de datos escolares.

Por cuanto se refiere a las alumnas seculares, éstas en su mayoría eran de las cercanías del colegio, pero como se puede observar en los registros de matriculación a medida que pasan los años, especialmente 1921-1935, las alumnas llegan de distintas partes del país aumentando considerablemente los distintos grupos de alumnas internas. Hay que tener presente que para ese entonces había treinta y un colegios «María Auxiliadora» abiertos en once provincias.²⁸

²⁸ Este cuadro es indicativo de las aperturas de las distintas Casas y Colegios en el lapso 1900-1920 y de algunas distancias en kilómetros entre la fundación y la ciudad de Buenos Aires, como referencia.

<i>Año</i>	<i>Denominación Familiar</i>	<i>Ciudad</i>	<i>Provincia</i>
1879	La Boca	Buenos Aires	Capital federal
1880	Carmen de Patagones	Buenos Aires 915 km.	Provincia de Buenos Aires
1881	San Isidro	San Isidro 21 km.	Provincia de Buenos Aires
1882	Morón	Morón 22,5 km.	Pcia. de Buenos Aires.
1884	Viedma	Viedma 960 km.	Río Negro
1889	Coronel Pringles	Coronel Pringles	Río Negro
1890	Barracas	Barracas Pcia.	Buenos Aires
1890	Bahía Blanca	Bahía Blanca 685 km.	Provincia de Buenos Aires
1891	San Nicolás de los Arroyos	San Nicolás de los Arroyos	Provincia de Buenos Aires
1891	General Conesa	General Conesa 1066 km.	Río Negro
1893	Rosario	Rosario de Santa Fe 312 km.	Santa Fe
1893	Rawson	Rawson 1460 km.	Chubut
1894	Uribelarrea	Uribelarrea	Pcia. de Buenos Aires
1895	Brasil	Buenos Aires	Capital federal
1895	Mendoza	Mendoza 1099 km.	Mendoza
1895	Río Grande	Río Grande 3000 km.	Tierra del Fuego
1896	Fortín Mercedes	Fortín Mercedes	Pcia. de Buenos Aires
1898	La Plata	La Plata 57 km.	Pcia. de Buenos Aires
1898	Bernal	Bernal 20 km.	Pcia. de Buenos Aires
1899	Junín de los Andes	Junín de los Andes	Neuquen
1900	Río Gallegos	Río Gallegos 2799 km.	Santa Cruz
1900	General Acha	General Acha 709 km.	La Pampa
1901	Soler	Buenos Aires	Capital federal
1902	Rodeo del Medio	Rodeo del Medio	Mendoza
1904	Puerto Santa Cruz	Puerto Santa Cruz	Santa Cruz
1905	Brinkmann Vignaud	Brinkman Vignaud	Cordoba
1908	Trelew	Trelew	Chubut
1910	Avellaneda	Avellaneda	Pcia. de Buenos Aires
1915	Santa Rosa	Santa Rosa 619 km.	La Pampa
1919	Ensenada	Ensenada 65 km.	Pcia. de Buenos Aires

Las características sociológicas y culturales de la población escolar van mutando a lo largo de los 20 años – considerados en este estudio – en la medida en que la obra va creciendo y expandiendo su radio de acción como así también debido al progreso y promoción económica de las familias afincadas – particularmente las italianas –.

La condición social del alumnado ocupa el estrato que podríamos llamar de la clase media.²⁹ En los primeros tiempos se observa que la mayoría son hijas de comerciantes e inmigrantes, posteriormente comienzan a frecuentar sus aulas alumnas cuyos padres tienen profesiones que indican un nivel de estudios superior como médicos, profesionales, directivos de alguna corporación. Asimismo se matriculan niñas provenientes de familias de mediana instrucción, pero sí de mayor poder adquisitivo, como las hijas de estancieros o hacendados de campos y ganado. Este último tipo de condición familiar se encuentra entre las alumnas internas.³⁰

En general la permanencia de las alumnas es estable. No hay un desgranamiento significativo en las inscriptas. Algunas provienen de la escuela elemental, otras se incorporan en la medida que la escuela se va haciendo conocida y valorada por las familias. El examen de ingreso oficial a primer año del normal es riguroso y obligatorio, selecciona las futuras matrículas, en algunos años casi hasta en un cincuenta por ciento.³¹

El personal de la obra está integrado por las hermanas que cubren los roles docentes y directivos. A partir de 1905 se incorporan saltuariamente docentes laicos, inicialmente dos varones para asignaturas como Anatomía e Higiene; y docentes mujeres para otras de materias indistintamente, de acuerdo a la necesidad.³²

²⁹ La lectura del material de investigación que tengo a mi alcance me permite inferir que en el Buenos Aires de la época a la interpretación popular del concepto «clase social» se le atribuye una acepción particular, concebida como la situación – mejor o peor – de los miembros de una sociedad respecto a la posición frente a la cultura, la instrucción, el aboengo y el dinero.

La población en este período 1900-1921 está marcada fuertemente por un crisol de razas, variedad de nacionalidades y cantidad de inmigrantes. Subjetivamente, se consideró clase media, aunque sólo poseyera un mínimo de bienes materiales.

Cotidianamente la distinción clásica «alta, media, baja», no afectaba el normal desarrollo de la convivencia pacífica entre las otras clases en minoría, como tampoco adquiriría carácter de real distinción de privilegio o de segregación entre unas y otras.

³⁰ Cf *Registros de inscripción de las alumnas externas e internas*, 1906-1911, 1912-1918-1921-1925, en AAL.

³¹ A modo indicativo señalo que en 1913 rinden examen de ingreso 41 alumnas; aprueban la mitad. En una segunda oportunidad se presentan 62 nuevas candidatas y aprueban 35; en 1917 se presentan 31 aprueban 13; en 1918 rinden 40 aprueban 10; en 1920 se examina a 60 candidatas e ingresan 25.

No queda claro si paralelamente a esta documentación se encuentra otra similar con datos complementarios. Probablemente el examen de ingreso se realizara en distintas oportunidades, con distintas candidatas, antes del inicio del año escolar, porque el total de alumnas que figuran en las listas de primer año no coincide con estos datos parciales.

³² Cf *Registro de personal [docente]*, 1884-1961, pp. 18-19 en AAL.

Las religiosas, al inicio de su actividad en el aula, no todas tenían título docente para la enseñanza secundaria, menos aun el oficial – que no era exigido en los comienzos – sí, en cambio, se pedía un examen de competencia renovable para cada cátedra nueva que asumían.³³

Sin embargo, la falta de titulación no ensombrecía la capacidad, la preparación didáctica y pedagógica que poseían, o que posteriormente fueron adquiriendo con tesón y sacrificio en el normal de la propia casa religiosa o en los institutos de enseñanza superior de profesores.³⁴ Ratifican estas expresiones los elogios que las alumnas recibían permanentemente de parte de las comisiones oficiales de examen final como la inexistencia de rechazo o cuestionamiento desde el Consejo de Educación a las listas de aprobación del personal docente presentadas por las autoridades del Instituto.³⁵

Por otro lado, cabe destacar la flexibilidad y amplia visión prospectiva de las autoridades religiosas a cargo de la Inspectoría de Buenos Aires, quienes orientaban permanentemente y en gran número a las hermanas a realizar estudios normales o para convalidar su cualificación con títulos habilitantes. Un significativo dato ofrece la crónica de la casa donde se señala que el 9 de enero de 1911 ciento dieciséis religiosas de María Auxiliadora se presentaron para obtener la habilitación oficial para la enseñanza.

Con el personal del normal – así como con el de los otros niveles y sectores del colegio, colaboraban los Sacerdotes Salesianos quienes prestaban su asistencia material y el asesoramiento espiritual, incluido el ejercicio del ministerio sacerdotal.

³³ Frente al Inspector general Sor Luisa Vaschetti justifica que las profesoras han cursado estudios profesionales en colegios particulares o en el exterior por eso carecen de título oficial. Cf Carta de Sor Luisa Vaschetti dirigida el 9 de agosto de 1902 al Director de escuelas Pablo Pizzurno en AAL, *Bibliorato de notas enviadas y recibidas 1900-1910*.

³⁴ En varias oportunidades la cronista nombra a las Hermanas estudiantes y su situación frente a los estudios. El 4 de marzo de 1904 comienza a frecuentar la escuela Sor Enriqueta Prim y Sor Catalina Hauret junto a Sor Ana Zanini que cursa 4to año. Cf *CROAL, Vol. 1899-1908*, en AAL.

El 25 de febrero de 1905 las hermanas «Estefanía Montaldo, Ernesta Echagüe, Angélica Sorbone, Basilia Esandi, Estela Capelli se presentan a rendir examen general con el que obtuvieron el certificado exigido para cursar los años normales a fin de alcanzar el título de maestra normal. Todo ha ido muy bien». *Ibid.*

El 6 de marzo de 1906 son admitidas a seguir el profesorado en la escuela normal número 1 la Hermana Ana Zanini y la señorita Urcelay. Sor Enriqueta Prim y Sor Catalina Hauret ingresan en el 3er año del profesorado de francés y con ellas Sor Elvira Rizzi y Sor Mercedes Esandi a 4to. Año. Cf *ibid.*

Del 15 al 24 de julio de 1909 diecisiete hermanas se presentan a rendir examen en la ciudad de La Plata para conseguir el diploma oficial. Entre ellas hay seis hermanas de Almagro. Cf *CROAL, Vol. 1909-1918*, en AAL.

³⁵ A modo indicativo consultar la nómina anual de directivos y docentes aprobados para la enseñanza y dirección por el Ministerio de Justicia y Educación. Un ejemplo cf *Bibliorato de aprobaciones, 1919-1961*, en AAL.

Varias veces se constata – por el testimonio directo de las hermanas – que en los inicios las ayudaban a prepararse para algunas clases o exámenes.³⁶

A pesar de la ayuda recibida, las religiosas siempre tuvieron a su cargo la dirección del establecimiento, aunque en modo más visible y consensuado, a partir de 1891 cuando comenzó la autonomía económica con relación a los salesianos; y posteriormente en 1906 cuando la Santa Sede otorgó la independencia canónica entre las dos congregaciones.

Por cuanto se refiere a los padres de familia de las alumnas, no he podido encontrar en las crónicas contenidos específicos de su presencia y actuación. Solamente constato que en las fiestas anuales de cierre del ciclo escolar con la respectiva entrega de premios y menciones, como en las obras de teatro, coros o conciertos musicales, los padres eran especialmente invitados a presenciar estas actividades.

También encuentro un único caso en que los padres de las alumnas – junto a las religiosas – se quejaron masivamente al Consejo Escolar de Educación porque las educandas de un curso fueron desaprobadas casi en su totalidad en un examen final.

Indirectamente infiero que la presencia de alumnas internas y los lugares de recepción de visitas a ellas reservados indican que los padres las visitaban con la frecuencia estipulada por el reglamento vigente, como así también los registros de matriculación anual indican que ellos se hacían cargo de la reinscripción y pago correspondiente de honorarios establecidos.

2.2 *Desarrollo de la Escuela Normal*

Un establecimiento educativo es una organización en un entorno dado. Posee un funcionamiento que moviliza los recursos para que los alumnos que acoge o que están dotados de un cierto número de características, egresen con características de nivel superior.

La escuela, como institución educativa, los niveles y ciclos que la integran se constituyen en torno a un modelo de referencia o en un marco conceptual referente, objetivos, contenidos, métodos, tareas, espacios, organización, gestión, propuestas, todo orientado hacia un fin.

En una lectura diacrónica y sincrónica, estas condiciones se hallan en la institución que estamos abordando. Los elementos detallados arriba conforman un todo que hace que la escuela normal tenga una identidad propia y precisa. Hoy llamaríamos al conjunto de estos elementos proyecto educativo institucional y proyecto curricular.

³⁶ Como maestro asiduo y exigente las crónicas nombran al Padre Santiago Costamagna. Cf *CROAL, 1885, Vol. 1879-1897*, en AAL.

En el normal se respetaba toda la normativa que viene emanada de las autoridades competentes para las escuelas particulares, pero se apropiaba según la identidad carismática de la Institución, superando los criterios de acreditación del estado.³⁷

Es interesante la reseña que se perfila en fecha 24 de septiembre de 1903, con motivo del requerimiento de datos de parte de un Inspector general de enseñanza.³⁸ Aquí se expone brevemente la historia del establecimiento, descripción y detalles del aspecto edilicio y de la superficie cubierta por el mismo, la distribución de aulas según las actividades previstas. Funciones y fiestas que se celebran anualmente, obtención de recursos económicos, datos de otros Institutos María Auxiliadora, personal docente, titulación, funciones y roles, división del trabajo, horarios, número de alumnos, contenidos curriculares, método de educación propio de la Congregación,³⁹ métodos didácticos empleados, normas de disciplina, fiestas cívicas y religiosas que se celebran, función de las asistentes,⁴⁰ actividades teatrales, concursos, certámenes de poesía y demostración de habilidades en lengua extranjera; elementos formativos que se implementan a través de los

³⁷ Cf *Bibliorato de aprobación, 1900-1910*, nota del 14 de febrero de 1902 de Sor Claudina Rezzónico al ministro de instrucción pública Doctor Joaquín V. González, párrafo 3.

Además se pueden consultar las Constituciones y Reglamentos del Instituto vigentes en el período 1900-1921. Me refiero a modo indicativo a los sugestivos contenidos sobre el estudio de las hermanas y de las educandas; la distribución horaria de clases y tiempos de estudio, esparcimiento actividades formativas; el espacio dedicado a la enseñanza religiosa; la elección y uso de libros de texto; la propaganda de buenos libros, la distribución de premios; cf *Manuale delle Figlie di Maria Ausiliatrice*. Torino, Tipografia Salesiana 1908, Sezione IV, Capo I-IV e Sezione II.

³⁸ Cf *Bibliorato de aprobación, 1900-1910*, nota del 24 de setiembre de 1903 sobre datos solicitados de Sor Claudina Rezzónico al Inspector general de enseñanza secundaria normal Señor Alfredo Ferreira, en AAL.

³⁹ Aquí se hace referencia al sistema educativo de Don Bosco y lo describe brevemente. «opuesto diametralmente al sistema represivo es el que conviene en la educación de la juventud [...] consiste en dar a bien las prescripciones y reglamentos y luego vigilar constantemente de tal manera que los alumnos encuentren doquiera la mirada de su director y de sus asistentes. Estos como padres cariñosos han de hablar y guiar en los percances, aconsejarlos y amonestarlos con amabilidad, con lo que se conseguirá fácilmente. El fin de este sistema es poner a los alumnos en la imposibilidad de cometer graves fallas.

El sistema se funda en la razón, la religión y la caridad, por tanto excluye todo castigo violento [...]», cf *Bibliorato de aprobaciones, 1900-1910*, nota del 24 de setiembre de 1903 pp. 9-10, en AAL.

⁴⁰ La asistencia se la puede describir como un modo de presencia educativa, participativa, acogedora, cordial, familiar de parte del educador; que es capaz de comprender los problemas y valores de los educandos, amar lo que ellos aman y favorecer el desarrollo personal, humano y cristiano de los mismos proponiéndole valores para que a su vez los educandos amen lo que el educador le presenta.

La asistencia es una misión de toda la comunidad.

Sor Claudina Rezzónico en su descripción de la asistencia menciona numerosos elementos prácticos para ponerla en práctica en modo eficaz. Cf *ibid.*

paseos, reunión de notas y conceptos,⁴¹ visitas culturales; la fiesta de entrega de premios⁴² y la característica y tradicional fiesta de la gratitud.⁴³ También se describen los servicios ligados a la enseñanza a través de las actividades que se realizan en el ámbito extraescolar y la importancia que se le da a las mismas por su carácter eminentemente formativo, que complementan esta obra de gran promoción para la mujer. Las alumnas que desean pueden aprender música, piano y violín. El Instituto cuenta con la academia de dactilografía, taquigrafía, costura y bordado; idiomas, teatro, y asociaciones o lo que hoy llamaríamos grupos apostólicos.⁴⁴ Experiencias válidas para desarrollar las cualidades del protagonismo, la laboriosidad y el apostolado.

De particular relieve se puede considerar la asociación de exalumnas, que formalmente tiene inicio el 28 de mayo de 1911 con setenta miembros, entre los cuales la mayoría son maestras. El Padre Inspector de los Salesianos, José Vespignani, preside la reunión y explica los fines que las asociaciones tienen en el espíritu de Don Bosco, a saber: practicar las enseñanzas recibidas,⁴⁵ propagar la obra, ayudar a los pobres,⁴⁶ enseñar el catecismo, preparar a la primera comu-

⁴¹ Los paseos realizados con las alumnas internas son semanales y consisten en caminatas por los alrededores, en cambio los momentos distensivos de todo el alumnado se realizan después de los exámenes de marzo, julio y fin de año. Los lugares elegidos – al menos mencionados – son San Isidro, La Boca y La Plata.

Por cuanto a las reuniones de notas y conceptos. Estas se realizan semanalmente. Las educadoras se reúnen con la Directora de la Casa, las hermanas que forman el consejo directivo de la misma – consejo local – consideran los aspectos referentes al estudio, conducta, orden y urbanidad, y aplicación. La devolución a las educandas de las conclusiones arribadas se hace mediante la lectura de los conceptos con la presencia de la Hermana Directora y el personal docente; También se realiza la formación de un cuadro de honor donde figuran – a modo de estímulo – las alumnas que más se destacan. Cf *CROAL*, Vol. 1909-1918, 3 de agosto de 1914, in AAL.

⁴² Esta fiesta a la que se le da muchísima importancia, es característica de la Institución. A fin de año se prepara un acto académico en que las alumnas presentan una muestra de lo que han adquirido a lo largo del año escolar y en las actividades extraescolares. Se organiza en torno a un determinado esquema: palabras de presentación, números de canto y música, declamación, alguna breve obra escénica, entrega de premios por los logros alcanzados en la escuela y en el catecismo; palabras de alguna autoridad superior de la congregación, de los Sacerdotes Salesianos y del ministerio de educación y la presencia de bienhechores de la obra y padres de las alumnas.

⁴³ Fiesta con entrañable sabor de afecto y familia, creada por los niños en época de Don Bosco para agradecer en la persona del superior cuanto recibían de parte de sus educadores.

⁴⁴ Entre los grupos que funcionaban en el colegio se nombran la Asociación devotos de María Auxiliadora; Asociación de la Inmaculada; Apostolado de la Oración; Guardia de honor – en 1914 –; Asociación de exalumnas – inicia en 1911 y en 1914 tiene 350 miembros –; Oratorio festivo.

⁴⁵ En el Instituto es una constante la búsqueda del bien, la piedad, el cultivo de la vida cristiana de parte de las educadoras para con las destinatarias, cito como ejemplo los ejercicios espirituales que inician las exalumnas en fecha 17 de diciembre de 1919. Cf *CROAL*, Vol. 1919-1926, en AAL.

⁴⁶ Cf *CROAL*, Vol. 1909-1918, 28 de mayo de 1911.

nión, fomentar los oratorios festivos. Como fruto del trabajo de la asociación, en 1915 se funda la revista Cruzada de María Auxiliadora con una tirada de seis mil ejemplares y con el objeto de estrechar vínculos de unión entre las exalumnas y difundir el conocimiento de la obra de Don Bosco.⁴⁷

En lo económico, las hermanas sostenían la obra del normal con su trabajo, con las industrias manuales y con el aporte de una matriculación mínima para las alumnas externas y una de mayor cantidad para las internas.⁴⁸ El estado aportaba su cuota monetaria para los gastos correspondientes al movimiento del curso secundario. También se contaba con la ayuda de benefactores; y para las alumnas más necesitadas – ya sean internas o externas – se preveía un sistema de becas que favorecía la permanencia en la escuela y la actuación de la finalidad carismática de educar a los más necesitados.

Desde lo jurídico, es de capital importancia la incorporación oficial de la escuela al normal del profesorado n° 2 en Lenguas Vivas. La relevancia radica en que la ley de incorporación a la enseñanza oficial no era extensiva a los estudios para la docencia, entonces la escuela normal de Almagro pasa a ser la primera escuela católica femenina incorporada del país. De aquí en más, otros institutos se sumarán a la iniciativa.⁴⁹

A pedido del Padre Inspector José Vespignani y de la Madre Inspectora Luisa Vaschetti,⁵⁰ el presidente Julio Roca – después de un cambio favorable en el aprecio hacia la obra salesiana en particular – en razón de la actividad desarrollada en la Patagonia, acogió con benevolencia el pedido de incorporación de los colegios de Bernal de los salesianos y de las Hijas de María Auxiliadora en Almagro.⁵¹

⁴⁷ Cf *Libro de Oro del cincuentenario de las Hijas de María Auxiliadora en la Argentina*, Vol. I, en Archivo central Hijas de María Auxiliadora Buenos Aires, caja orígenes. Desde ahora cito ACBA.

⁴⁸ Es notorio como la religiosa encargada de la escuela o la Hermana Directora de la casa en cada nota de relevancia que envía a alguna autoridad superior en educación hace mención a la necesidad de recibir ayuda económica para afrontar los gastos de las alumnas más necesitadas o bien para pedir la exención de pago de derecho de examen en los períodos en que las alumnas se presentan a la escuela oficial para rendir todas las asignaturas de la carrera.

⁴⁹ La solicitud de incorporación del primer año del normal se realiza a inicios del año escolar – en la crónica figura el 31 de marzo de 1900 – y la aprobación se reciben ese mismo año el 23 de mayo – víspera de la fiesta de María Auxiliadora. En una nota del 7 de noviembre de 1900, el Padre salesiano José Vespignani hace la salvedad al señor ministros de instrucción pública que muchos padres no inscriben a sus hijas pupilas en el Instituto por que no llega la incorporación oficial. En realidad el Instituto la consigue para el primer año normal, pero se deseaba que fuera concedida para los posteriores años de la carrera.

⁵⁰ La Madre Luisa Vaschetti es la tercera Inspectora de Buenos Aires en el período 1893-1900, luego de Sor Octavia Bussolino – 1884-1893 – y anteriormente a esta Sor Magdalena Martini 1878-1884.

⁵¹ Cf Catalina HAURET, *Corona Fúnebre en memoria de la Madre Luisa Vaschetti. En el primer aniversario de su santa muerte 1943-28 junio 1944*, en ACBA, caja orígenes.

No obstante que la incorporación fue casi inmediata, para el primer año del normal,⁵² para los otros tres cursos siguientes, – aprobados e incorporados paulatinamente,⁵³ – las inspecciones y requerimientos por parte de la autoridad competente fueron continuos, arduos, con un gran nivel de exigencia. Confirman estas calificaciones las numerosas notas o circulares redactadas en estilo de apercibimiento y sanción.

En todo momento la hermana encargada del normal – también llamada directora técnica o directora de estudios – en distintas etapas respondió a la brevedad y envió el material o datos pedidos en forma completa. El diálogo que estableció con las autoridades, ya sean del consejo escolar de distrito, del ministerio de educación, o bien aquellas de las respectivas escuelas normales estatales a las que se presentaba el alumnado para rendir examen, fue respetuoso, pero igualmente firme en la toma de decisiones, siempre segura en los términos que se plantearon y demostrando solvencia y competencia en la actuación directiva – administrativa, didáctica o pedagógica; ofreciendo sugerencias acordes que venían probadas sin dificultad.⁵⁴

Junto a la Madre Luisa Vaschetti, promotora de la obra, se encontraban otras hermanas que recorrieron una significativa trayectoria en los momentos que les tocó desempeñarse. Ellas fueron Sor Claudina Rezzónico en 1900, Sor Magdalena Promis en 1907, como directora técnica, Sor Delfina Ghezzi en 1901, Sor Cecilia Cavallo en 1914 y, luego nuevamente, Sor Promis en 1916.

El crecimiento paulatino del alumnado también requirió mayor cantidad de personal docente para su atención. Sobre este aspecto cuantitativo, presente en los informes anuales sobre el movimiento del personal y el alumnado, se arrojan datos que indican que la obra va adquiriendo permanente pujanza. De todos los cuadros estadísticos reporto aquellos más significativos en una escala de máxima y mínima.

En 1900 hay doce religiosas participando directamente en el dictado de clases y en 1915, dieciocho hermanas. La comunidad religiosa global estaba integrada por cincuenta y siete hermanas y cinco novicias en 1900; y en 1918 se componía de setenta y tres hermanas, diez postulantes y una novicia.

Las alumnas de 1er año en 1900 son diecinueve; y en 1916 se elevan a noventa y dos.⁵⁵

⁵² Cf nota 49.

⁵³ Se realiza la solicitud de incorporación del 2do año en marzo de 1901 y el 9 de abril de ese año se recibe la incorporación. Gracias a San José ; el 31 de marzo de 1902 se pide para 3er año y el 21 de abril de 1902 se recibe el *placet*. Gracias a San José; el 7 de setiembre de 1903, vísperas de la coronación de la Virgen de la capilla, se recibe el decreto de incorporación para el 4to año normal. Cf *CROAL, Vol. 1899-1909*, años 1902 y 1903, en AAL.

⁵⁴ A modo ilustrativo indico que Sor Claudina Rezzónico, Directora de la casa de Almagro el 14 de octubre de 1901 pide sustituir la enseñanza del idioma inglés por el italiano y, de acuerdo a un decreto de concesión realizado tiene la aprobación en noviembre de 1901. Cf *Bibliorato aprobaciones, 1900-1910*, en AAL.

⁵⁵ Dice la cronista al inicio del curso lectivo 1913: «Comienzan con regularidad las clases. Asisten entre normalistas y de los grados de aplicación unas 400 niñas. El número de

3. La significatividad de la Escuela Normal

Hay demandas generales que la sociedad plantea a través de distintos canales.

La cultura reclama a la educación la formación en la transmisión de valores o identidad nacional.

El sistema político requiere de una sociedad que sea democrática, con conductas básicas que hagan posible esto.

El sistema económico le requiere a la educación la formación del sujeto a la vida activa y el aporte específico del desarrollo. Estas demandas legítimas vienen asumidas y respondidas por la escuela normal a través de la oferta de una educación de calidad.

3.1 La calidad ofrecida

Hoy día se habla frecuentemente de la calidad de la educación, adjudicándose a este término distintos conceptos y significados.⁵⁶

La palabra calidad es adecuada para poner en evidencia la índole de la oferta que, en su conjunto, las religiosas brindaban en la escuela normal.

Según mi parecer, hay elementos indicadores⁵⁷ que sirven de criterio de apreciación de la calidad sustancial en la propuesta pedagógica. Creo encontrar indicadores de contenidos, de funcionamiento, de logros, de eficacia, de recursos, que considero significativos.

Parto del hecho que la escuela siempre y en todo momento respeta y cumple las leyes y normas ministeriales indicadas para cualquier escuela oficial,⁵⁸ sin embargo la distingue el ideario que la sustenta y el proyecto educa-

solicitantes parece será mayor que en años anteriores [...] Por otra parte da pena rechazar tantas niñas por falta de local», *CROAL, Vol. 1909-1918*, en AAL.

⁵⁶ Pareciera que no hay una definición de «calidad» porque se la considera dinámica, en cada momento histórico va a tener connotaciones distintas. Igualmente – según Graciela Frigerio – Una educación es de calidad cuando es relevante y da a todos la oportunidad de aprender, no sólo debe ofrecer una actitud respondiente hacia el alumno sino que debe ofrecer a cada uno lo que necesita, que no es lo mismo que dar algo igual a todos. Cf Graciela FRIGERIO - Margarita POGGI, *Las instituciones educativas. Cara y Ceca*. Buenos Aires, Troquel 1992, p. 162.

⁵⁷ Los indicadores configuran la descripción del estado ideal de un factor o variable. Operan como un sistema de señales que permite detectar con facilidad las discrepancias entre aquel estado ideal y la realidad, es decir, entre los propósitos y las realizaciones y, proponer soluciones de mejora.

También constituye una cierta forma entre todo lo que estimaríamos deseable apreciar para evaluar lo mejor posible el funcionamiento y las cualidades de un establecimiento dentro de un costo razonable.

Cf Centro de Planeamiento educativo, *Curso de capacitación para directivos y docentes*, Apuntes mecanografiados, 1994, Unidad IV p. 53.

⁵⁸ Ver la nota enviada por Sor Claudina Rezzónico al Ministro de instrucción pública Osvaldo Magnasco el 13 de febrero de 1901 en donde se compromete a cumplir todas las disposiciones de la ley fundamental y decretos reglamentarios provenientes del Ministerio de edu-

tivo que pauta la realización de la misión a la que está abocada. Ambos guardan coherencia entre sí. El ideario conforma la identidad educativa, sienta los principios sobre los cuales se quiere educar y da unidad de intención a la historia de la institución. El proyecto por su parte se coloca dentro de un plano operativo, se define en la línea práctica de estructuras y estrategias organizativas y es un referente para la acción educativa, catequística y pastoral.

Fundamentalmente, en esta obra, se evidencia claramente el carisma salesiano aplicado y expresado en el sistema preventivo, la espiritualidad sacramental y mariana que permea la acción y emerge en las situaciones cotidianas de la actividad escolar y en la modalidad de conducción de parte de las autoridades de la institución.

Desde sus comienzos, toda la formación ha estado dirigida a la educación integral de las adolescentes y jóvenes.

Se tiene en cuenta toda la persona de las educandas en las distintas dimensiones que la componen. Se apunta a formar todas las dimensiones de la persona⁵⁹ intentando hacer una síntesis que viene expresada por una de las directoras del normal de este modo:

«[...] egresan [...] todos los años, junto a un grupo de hermanas, un grupo mayor de alumnas ya maestras, provistas de una sólida preparación moral y religiosa que haciendo honor al Incorporado son catequistas en las parroquias, dirigentes de acción católica y gozan del más grande prestigio en las filas del magisterio».⁶⁰

En otro texto:

«Egresan numerosas maestras normales graduadas en sus aulas y que hoy prestan servicios en las escuelas comunes de y todos los barrios de la capital por su cultura, ilustración y preparación pedagógica honra el magisterio argentino».⁶¹

cación. De igual tenor la nota fechada 14 de febrero de 1903. Cf *Bibliorato aprobaciones, 1900-1910*, en AAL.

⁵⁹ Como ya he mencionado anteriormente, las religiosas consideran el aspecto de formación intelectual, moral, religiosa, social, físico de cada una de las educandas.

⁶⁰ Catalina Hauret, *Corona fúnebre en memoria de la Reverendísima Madre Luisa Vascetti...*, en ACBA, caja orígenes.

El primer grupo de veintidós normalistas que egresan el 22 de diciembre de 1910 con el diploma de catequistas es sumamente festejado. En la entrega de diplomas, además de las autoridades internas, están presentes el Padre Inspector José Vespignani, la Madre Vicaria General Enriqueta Sorbone, la secretaria Sor Clelia Genghini, la Madre Inspectora Emilia Fracchia y personas ilustres invitadas.

Avalan la importancia de la llegada a esta meta la firma del diploma de parte de Monseñor Luis Duprat, vicario del arzobispo de Buenos Aires, Monseñor Mariano Antonio Espinosa.

⁶¹ Justamente el 25 de febrero de 1910 las Hermanas se encuentran que la comisión examinadora de los exámenes estatales en Avellaneda está integrada por tres exalumnas. Cf *CROAL, Vol. 1909-1918*, en AAL.

Asimismo la cronista asienta el 1ro de diciembre de 1911 que «las alumnas de María Auxiliadora superan en capacidad científica a las alumnas de los normales del estado». Vuelve a repetirse una frase similar en el año 1912. *Ibid.*, en AAL.

Desde el primer momento de apertura del normal se buscó ofrecer una titulación válida, calificada como maestra normal nacional, que permitiera a la egresada trabajar en equidad de condiciones con los docentes oficiales, por esto se tramitó la validación con las autoridades oficiales desde los inicios.⁶²

Además, el Instituto la prepara para ser maestra catequista, que habilita a la egresada a ofrecer ese servicio a la iglesia parroquial y diocesana; y en algunas oportunidades, según la dirigencia política de turno, en las propias aulas del nivel primario de la gestión estatal. La documentación de la crónica dice que recién en 1910 se otorgó el diploma por primera vez a 22 normalistas. Son alumnas que cursaron el cuadrienio catequístico siguiendo lo pautado en la encíclica *Acerbo nimis* – emanada en 1905 por Pío X – y con la anuencia del Señor Arzobispo de Buenos Aires, Monseñor Mariano Antonio Espinosa.⁶³

También el número de alumnas egresadas, en permanente expansión, indica la progresiva solvencia e importancia del Instituto; el desgranamiento de 1ro a 4to año es normal, si se tiene en cuenta que las alumnas debían superar el examen de ingreso y permanentemente presentarse a examen en la escuela oficial.⁶⁴

Esto también confirma la calidad de la enseñanza, ya que ningún padre envía a sus hijos a una escuela que considera en inferioridad de condiciones de instituciones semejantes. Es indicativo también que, a partir de 1916, aparece el desdoblamiento de divisiones a y b – cuando es necesario –, lo cual señala que el número de matrículas es creciente.⁶⁵

Leyendo con detenimiento la crónica de la casa de estos dos años como así también los documentos propios de la escuela se puede cofirmar que las alumnas estudian y trabajan *muy bien*. Demuestran, además, las habilidades adquiridas en los exámenes semestrales y finales con calificaciones y promedios muy buenos.⁶⁶

⁶² Inicialmente la nación Argentina creó una escuela normal nacional por capital de provincia, directamente dependiente de la secretaría de cultura y educación de la nación u organismos de su dependencia. Los normales provinciales en cambio fueron sostenidos y dirigidos por las autoridades de las provincias. Si bien ambos impartían una formación similar, muy pronto, en la praxis cotidiana se le dio mayor valor a los títulos emitidos por el gobierno de la nación. De aquí que decir que una persona era maestra normal nacional la cualificaba de un modo distinto de aquella con título provincial.

⁶³ Cf nota 60.

⁶⁴ A modo de ilustración señalo que de 62 inscriptas en primer año egresan 31; en 1918 de 85 egresan 29, en 1919 de 100 egresan 56, en 1920 de 48, 39 y en 1921 de 54 en primer año egresan 38. Cf *Registro de maestras egresadas. Promedios anuales y generales a partir de 1916*, pp. 10-13, en AAL.

⁶⁵ Cf *Bibliorato de notas...*, en AAL.

⁶⁶ La escala de aprobación era de 4 a 10. 4 corresponde a regular, 5-6 bueno; 7-8 muy bueno, 9 distinguido, 10 sobresaliente. A modo de ejemplo, indico el promedio medio general de toda la carrera sobre el total de alumnas que egresan, constato que el promedio de las egresadas de 1917 es 6.76; el de las egresadas en 1918 es 7.20; el de las graduadas en 1920 es 6.94 y el de las flamantes maestras de 1921 es 7.13. Cf *Registro de maestras egresadas...*, pp. 10-13, en AAL.

Es notable y significativa reportar la síntesis que hace la cronista de la casa en 1900 : «alumnas de primer año dieron examen con un resultado tal que merecieron el aplauso de las profesoras y de la Srta. directora de la escuela normal [...]».⁶⁷ Gesto totalmente inusual de parte de las autoridades oficiales.

Del mismo modo en 1901 los exámenes fueron rigurosos, pero todas salieron distinguidas y sobresalientes. Téngase en cuenta que la escala de evaluación incluía los conceptos: es reprobada - regular - bueno - muy bueno - distinguido y sobresaliente.⁶⁸ En 1904 los exámenes revistieron más severidad por la presencia del inspector de enseñanza, que creía que el éxito respondía no a la preparación sino a la condescendencia de las examinadoras. El director general quedó muy satisfecho.⁶⁹

A modo de curiosidad, en el cuadro de memorias de la casa de 1915 se encuentra un cuadro estadístico con datos conclusivos sobre los resultados de los exámenes finales de las alumnas frente a las autoridades oficiales del consejo escolar. Entre los años 1900 y 1916 de las 1826 alumnas de 1ro a 4to año normal se desaprobaron 103 estudiantes de las cuales 22 – todas de primer año – se consideraron desaprobadas por una cuestión constatada de ensañamiento oficial de los integrantes de la mesa examinadora, obviamente apelada por los padres de las alumnas y por las autoridades de la institución, por tanto restando este grupo, resulta que durante los 16 años considerados de 1826 sólo 81 alumnas – un 4,3 por ciento – no aprueban su examen en tiempo reglamentario.⁷⁰

Si se considera el aspecto de las relaciones inter - extra institucionales, y la integración de la escuela a la comunidad y al entorno, hay una presencia notable de la institución.

Las alumnas participaron en distintos certámenes y concursos nacionales y extranjeros y en eventos de carácter público, cívico y religioso. En estos actos las educandas pusieron en evidencia no sólo su preparación cultural sino la importancia y valoración que la institución daba al aspecto que hoy llamaríamos de extensión, integración extra institucional y de inserción en la comunidad. Así también en alguna oportunidad especial – como la bendición de la bandera de ceremonias – o para las fiestas de fin de año escolar, la institución convocó a los directivos de las escuelas pertenecientes al distrito escolar «once» como invitados de honor.

Cabe destacar que en 1914 las normalistas participaron de una exposición en San Francisco, California, presentando documentación fotográfica de las clases.⁷¹ En la asistencia a un certamen de apologética reciben felicitaciones tanto

⁶⁷ CROAL, Vol. 1899-1908, 15 de noviembre de 1900 en AAL.

⁶⁸ Cf *ibid.*, 25, 26 y 27 de noviembre de 1911, en AAL.

⁶⁹ Cf *ibid.*, 16, 17 y 18 de octubre de 1904, en AAL.

⁷⁰ Cf *Monografía de la Casa de Almagro año 1915*, en AAL.

⁷¹ Cf CROAL, Vol. 1909-1918, año 1914.



ellas como la misma dirección del instituto. Las autoridades quedaron muy bien impresionadas del establecimiento.

En 1909, las normalistas asistieron a la conferencia de la semana pedagógica auspiciada por el círculo católico obrero; y, en 1920, en los fastuosos actos conmemorativos del centenario de la muerte del prócer Manuel Belgrano, creador de la bandera nacional.⁷² En otro tenor, las jóvenes concurren al velatorio del presidente de la nación Roque Sáenz Peña en 1914; y al sepelio, en el cementerio de la chacarita, de la señora Dolores de las Carreras, directora de la escuela normal de Lenguas Vivas en 1910.⁷³

Otro indicador de calidad, que permite apreciar un establecimiento,⁷⁴ es el poder contar con la infraestructura edilicia propia, y material didáctico adecuado. Superan las expectativas las excelentes condiciones de superficie, mantenimiento y condiciones edilicias.⁷⁵

La construcción es de reciente data (1883), con ampliaciones posteriores de compra de terreno y edificación entre 1888 y 1891. En 1892 se finalizó la construcción del edificio. La escuela cumplía con todos los requisitos pedidos por la normativa vigente: aulas, laboratorios de física – marzo de 1906 –, biblioteca, salón teatro, capilla, patios, servicios sanitarios, enfermería, comedores, sala de música equipada, taller de pintura.

Además, fijando la atención en detalles como las medidas de habitaciones y lugares dedicados a la clase, a las actividades extraescolares de esparcimiento de las alumnas externas, internas y las familias de las adolescentes, siempre estos espacios muestran ser más numerosas y adecuadas de los que se podrían disponer en cualquier otra escuela oficial de las cercanías.⁷⁶

Los equipamientos de los laboratorios de físico-química, ciencias naturales y museo fueron traídos de Italia, Francia, Alemania e Inglaterra. en diciembre de 1906.⁷⁷

⁷² El presidente del consejo general de educación Doctor Angel Gallardo de puño y letra felicita al establecimiento María Auxiliadora por la participación en el homenaje a la revolución de mayo. Cf *Bibliorato inspecciones, 1919-1951*, nota del 26 de mayo de 1919, en AAL.

⁷³ Cf *CROAL, Vol. 1909-1918*, miércoles 5 de agosto de 1914, en AAL. *Ibid.*, 17 de agosto de 1910, en AAL.

⁷⁴ Entiéndase por establecimiento la unidad organizacional básica, con dirección propia, que tiene por finalidad la presentación de un servicio educativo.

⁷⁵ Por edificio escolar entiéndase el espacio físico en el que el establecimiento desarrolla sus actividades. Puede ser compartido por varios establecimientos.

⁷⁶ Cf se pueden apreciar planos y croquis que se van modificando en la medida que se va realizando alguna construcción en la Casa. Sólo a modo de ejemplo cf *Bibliorato de aprobaciones 1900-1910*, informe del 24 de setiembre de 1903 de Sor Claudina Rezzónico al inspector general de enseñanza Señor Alfredo Ferreira, en AAL.

⁷⁷ Cf *CROAL, Vol 1899-1908*, en AAL. A propósito de este tema hay varios pedidos a distintas autoridades competentes nacionales y municipales para que eximan de impuestos a los materiales que se quieren hacer ingresar al país. Cf *ibid.*, 16 de enero de 1905; 5 de marzo de 1906; 31 de diciembre de 1906.

3.2 Repercusión pública de la labor

No cabe duda que el conjunto de los indicadores, señalados aquí arriba, converge en una síntesis más que favorable hacia toda la obra, que las religiosas realizan con el normal.

Ciertamente hay una repercusión pública de cuanto bien se viene realizando en la institución y con la institución. En una época en que las palabras de elogio a nivel público eran medidas y de algún modo profusas en el ámbito privado – al menos por las jerarquías oficiales intermedias e inferiores – hay una carta autógrafa del señor inspector Juan Gutiérrez, con fecha 2 de mayo de 1913, en la que se dirigía a la directora Cecilia Cavallo para informarle que ha recomendado nuestro colegio al Señor Luis Bo para que pudiera confiar la educación de sus hijas.⁷⁸

Los primeros en valorar las realizaciones son los padres de las alumnas,⁷⁹ que perciben no sólo la calidad de la formación intelectual impartida sino que extienden su valoración a la calidad de las relaciones que se establecen con las educadoras, al interés que estas prestan a las problemáticas, intereses y necesidades materiales y espirituales de las educandas y sus familias.

Quienes más pueden explayarse sobre estos aspectos son las propias alumnas, sujetos y centro de la acción y misión educativa salesiana. Son elocuentes las experiencias vividas con sus educadoras, entre las que se destaca el testimonio de vida de la comunidad religiosa en la figura de la hermana directora, las hermanas docentes y las asistentes, expresados en aspectos que a las adolescentes les llegan muy fuertemente: la relación personal y la cercanía.

Algunas de esas alumnas, más tarde, compartirán la misma vida salesiana ingresando en la congregación como postulantes.⁸⁰

⁷⁸ Cf *Bibliorato de notas...*, 1919-1951, en AAL.

⁷⁹ En el material por mí investigado no hay testimonios directos, escritos, sobre las expresiones de conformidad con la educación que sus hijas reciben. Infiero el aprecio que tienen a la obra por las expresiones de agradecimiento que expresan las novelas maestras en las distintas fiestas de entrega de diplomas, por la numerosísima participación de los padres en las mismas y por el apoyo incondicionado a las autoridades del Colegio cuando surge alguna dificultad, pongo de ejemplo las publicaciones en el diario «El pueblo» y las masivas visitas al consejo escolar con motivo de desaprobaciones injustas de casi la totalidad de un grupo de alumnas de parte de doce comisiones examinadoras oficiales. Cf *CROAL, Vol. 1909-1918*, 21 al 27 de noviembre 1908, en AAL.

⁸⁰ Narra la crónica que cuatro alumnas del Colegio, dos talleristas Delfina Guaccioli y Ana Olivieri y dos normalistas, Otilia Bignami, Berta Jiménez y Hermnia Lanza – de San Nicolás – ingresan en la congregación. «La entrada de las dos normalistas produjo una grande impresión en todas las niñas...», cf *CROAL, Vol. 1909-1918*, 8 de Junio de 1911, en AAL. Y en 1912 Clemencia Rodríguez recibe el diploma de Maestra e ingresa en la congregación; luego en 1916 el de catequista.

También lo hace la señorita Josefina Bonadeo, supongo que es alrededor de 1913 porque para 1911 es - alumna de 2do año.



Es llamativa la presencia de las hermanas porque juegan con ellas y van de paseo. Les permiten compartir tareas apostólicas en los oratorios⁸¹ y en la dirección de grupos apostólicos. Se ocupan para que tengan resultados favorables frente a las autoridades ministeriales, les ofrecen ayuda en la preparación de los exámenes finales y comparten directamente sus preocupaciones escolares como así también las alegrías en logros positivos.⁸²

A este tipo de apreciación que podría calificar como más doméstica o espontánea suma la valoración de las autoridades civiles y eclesiásticas que visitan o reciben informes del establecimiento.⁸³

En 1909 recorre las instalaciones de gabinetes, museo y talleres el Ministro de Hacienda Manuel Iriondo y su esposa y se muestra satisfecho de la organización e instalación de dichos salones. Promete apoyos con las dificultades que concurrieran con relación a su Ministerio.⁸⁴

Monseñor Juan Cagliero, con ejercicio de su obispado desde 1885 a 1904, es un cualificado difusor de la obra del Instituto por todo el país; además, su tacto diplomático y sus contactos con varios obispos y arzobispos favorecen indirectamente la valoración de la obra. El contacto anterior con Monseñor Federico Aneiros, Monseñor Nepomuceno Terrero, Monseñor Juan Agustín Boneo, todos obispos de gran trayectoria en el país, también concurre a reforzar el aprecio por la obra de las hermanas.

También la presencia y la proximidad de Mons. Santiago Costamagna a las Hijas de María Auxiliadora resulta benéfica para sumar adeptos a la obra en general, incluida la escuela normal, dado que al fundarse el normal en 1900 Costamagna ya había sido nombrado Obispo de la diócesis de Méndez y Gualaquiza en Ecuador.⁸⁵ Lo mismo puede decirse con anterioridad del Padre José Vespignani, a

⁸¹ En el año 1910 doce normalistas internas colaboran con las hermanas en la obra del oratorio de San Antonio.

⁸² Para rendir los exámenes – escrito y oral – siempre la Hermana Directora y la encargada de la escuela siempre acompañaban a las alumnas. Ellas las defendían en caso de tener inconvenientes con la mesa examinadora. En 1909 por ejemplo, no les dieron a las alumnas el tiempo horario estipulado que les correspondía para rendir el examen, en 1920 una de las comisiones fue bastante injusta. En ambos casos dialogan con las autoridades correspondientes.

En los momentos de triunfo y alegría también están junto a ellas. El 2 de diciembre de 1914 sobre 270 alumnas aprobaron los exámenes 268. Todas han sido felicitadas.

⁸³ El 5 de abril de 1903 el Señor Inspector de la pública instrucción señor Bavio presencia varias lecciones prácticas y se retira satisfecho. Cf *CROAL, Vol. 1899-1908*, en AAL.

El señor Inspector Alfredo Ferreira visita las clases y asiste a las explicaciones de las profesoras durante la semana del 8 de octubre a l 15 de octubre de 1903. Queda muy satisfecho. Además, confiesa que esta visita extremadamente minuciosa le hizo desvanecer las ideas erróneas que durante su educación le habían inculcado sobre la enseñanza que impartían los religiosos. Cf *ibid.*, en AAL.

⁸⁴ Cf *ibid.*, Vol. 1909-1918, texto del 24 de octubre de 1909.

⁸⁵ El Padre Salesiano Santiago Costamagna llega a la Argentina en 1877. Entre el 1880 y 1884 ocupa el cargo de Inspector de los Salesianos, luego es nombrado Obispo y a partir de esta etapa regresa varias veces a la Argentina.

cargo de la dirección espiritual de las hermanas en sustitución de Padre Bodratto. Finalmente delegadas al entonces Padre Costamagna.

El diputado Horacio Oyanarte, en una breve visita al Instituto, también se interesa por la incorporación.⁸⁶

En 1919 La Hermana Magdalena Promis – ya nombrada Madre Inspectora – en visita al señor presidente de la Nación, Don Hipólito Irigoyen, presenta la actividad realizada.⁸⁷

En 1921 el Señor internuncio en la Argentina, Mons. Antonio Sabatucci, señalaba que entre los institutos más florecientes para las niñas se encontraba el de las hijas de Don Bosco.⁸⁸

También en esta fecha se conceden algunas excepciones solicitadas a favor de las alumnas y esto en vista de lo bien conceptuados que se hallaban los colegios de María Auxiliadora para favorecer a la alumna; y se conceden en vista de lo bien conceptuados que se hallaban nuestros colegios.⁸⁹

3.3 *Los aportes de la obra*

Cabe hacerse la pregunta si cuanto he escrito hasta aquí pueda conformar un todo como para decir que la obra ofrece algún aporte. Ciertamente creo que hay elementos para afirmar esto y, además, para considerar que el aporte es realmente significativo.

No hay duda que el Normal de Almagro no transita los carriles de la inercia institucional. Bajo ningún punto de vista puede negarse que el magisterio ha colaborado grandemente a la formación de docentes católicas – si de las adolescentes se trata – y se ha erigido en promotor de formación de docentes cualificados culturalmente – si de religiosas de María Auxiliadora estudiantes y en formación se considera – proveyendo a estas últimas el título preparatorio para acceder a la escuela normal superior de profesores, encargada de la formación de los alumnos de nivel secundario.

En todo momento se favorecen los procesos de enseñanza – aprendizaje.

Las relaciones que se desenvuelven en el espacio escolar constituyen relaciones de enseñanza aprendizaje de vida y para la vida; no sólo de contenidos curriculares. Y hasta me atrevería a decir que desarrollan procesos, que hoy llamaríamos de diagnóstico y evaluación de las prácticas educativas por el modo y la sistematicidad con que desarrollan las reuniones semanales de asistentes y de educandas.

⁸⁶ Cf *CROAL*, Vol. 1909 - 1918, datos del 12 de setiembre de 1918, en AAL.

⁸⁷ Cf *ibid.*, texto del 18 de julio de 1919, en AAL.

⁸⁸ Los otros Institutos eran el de las damas del Sagrado Corazón, las de las Hermanas de la Santa Unión, Las Hijas de San Vicente de Paul y las Misioneras del Sagrado Corazón.

⁸⁹ Pedido de la Hermana Directora Rosa Flanagan para que se autorice a las alumnas de todos lo Colegios María Auxiliadora de la provincia venir e rendir exámenes a Almagro. Cf *CROAL*, Vol. 1919-1926, [s.d.] julio de 1919, en AAL.

Es una educación que promueve un espacio abierto a la heterogeneidad – tema contemporáneo a nuestros discursos pedagógicos – puesto que las alumnas de nacionalidad y extracciones sociales distintas, y con capacidades personales diversas conviven en un mismo ambiente educativo sin dificultad, fortaleciendo los vínculos y la tolerancia en el espacio social que comparten en la sociedad en donde viven.

Favorece la promoción de la mujer de nivel popular, ofreciendo una salida laboral digna y, con la transmisión de valores que sustentan la identidad del país, contribuye a la consolidación del espíritu nacional en una población numéricamente relevante; de proveniencia directa o indirectamente inmigrante.

Por la capacidad de acción y proyección, la escuela respondía holgadamente a los incisos de la ley 1420, que favorecía la educación primaria y desterraba el analfabetismo en los niños. Y por la proyección de la obra en las acciones de sus egresadas la misma se difunde en el ámbito nacional.

En cuanto a la validez de los títulos, es la primera escuela incorporada en el país que ofrece títulos en equidad de condiciones a la escuela estatal. Sumando el prestigio que el calificativo «nacional» otorgaba a los títulos.

Complementando toda la formación católica recibida con una capacitación extensiva a la acción magisterial del compromiso cristiano cualifica, además, a la egresada con el diploma de maestra catequista.

Para favorecer la continuidad y la retroalimentación es de capital importancia la formación, organización y desarrollo creciente de la asociación de exalumnas.

Por último, cabe destacar que el permanente número de vocaciones que surge o se forma en el normal significan la concreción de un proyecto de vida personal forjado y enriquecido en el período de educación transitado y la fuente de capacitación en la vivencia del carisma educativo expresado a través de las enseñanzas y enriquecido con la formación dada por el normal.

Invalorable el aporte de poder tener un edificio propio, con una infraestructura adecuada y completa a la oferta que presenta la institución, capaz de sostenerse mediante una administración adecuada a pesar de poseer bienes monetarios más bien escasos.

Conclusión

Al término de este trabajo sobre la significatividad de la Escuela Normal de Almagro tengo ante mí un interesante panorama conformado a través del contacto con algunos documentos del Instituto, los que han puesto de relieve sugestivos datos y me han permitido arribar a algunas conclusiones en forma natural, sin imposiciones, puesto que son evidentes.

El trabajo – considerado desde el aspecto metodológico en orden al tema, sus fuentes, su desarrollo y el aparato técnico – adolece de algunos límites, entre

los cuales señalo la elección reducida de las fuentes tomadas en cuenta y a la extensión prefijada a la redacción, que no han permitido dar mayor profundidad al estudio y al tratamiento del argumento.

En cuanto al contenido en general, el lector puede constatar que no aparecen datos negativos que puedan ensombrecer la obra o – si se quiere – por el contrario, ponerla en relieve; en realidad estos antecedentes son ajenos al material consultado, quizá debido al modo de narrar de la cronista o de las distintas cronistas en particular. Igualmente, tanto en lo metodológico como en el contenido, queda el campo abierto para ulteriores desarrollos y profundizaciones.

No obstante estas constataciones, no cabe la menor duda que la Escuela Normal de Almagro ofrece una aportación valiosa a la sociedad. En una época de tanto movimiento en el Buenos Aires de principio de siglo, en permanente crecimiento demográfico inmigratorio, social y cultural, las Hijas de María Auxiliadora han percibido la oportunidad y conveniencia para la realización de una obra, compleja para el momento; que no surge de la improvisación sino del contexto del Almagro de principio de siglo XX y de la elaboración de una síntesis entre praxis y reflexión, ya presentes en las experiencias educativas anteriores vividas en Mornese y en Niza.

La obra de las Religiosas, inserta en ese contexto histórico, propone un aporte – incipiente por cierto – inteligente, adecuado y sustancial, que ha dado respuesta a necesidades puntuales, con amplias posibilidades de trayectoria futura.

Propuesta alternativa a cuanto viene ofertado; superadora de la realidad socio-cultural existente y de la misma realidad pedagógica educativa del momento.

Eminentemente educativa, completa, capaz de involucrar a todos los actores de la comunidad educativa en sintonía con la trayectoria carismática del Instituto.

Por tanto, me parece poder concluir diciendo que la obra contribuye principal y adecuadamente desde sus inicios y por su permanente expansión a ofrecer una aportación particular desde el carisma a la formación de maestras normales católicas dentro de un ambiente popular y, por ende, al fomento de la enseñanza elemental, contribuyendo a superar el analfabetismo femenino en el marco de la institucionalización de una de las principales creaciones del sistema educativo nacional.

* * *

Fuentes

Archivo Central Hijas de María Auxiliadora. Buenos Aires, *Caja Orígenes*.

VESPIGNANI José, *Cronología abreviada de la Casa San Carlos de Almagro* [s.d.].

Archivo Casa María Auxiliadora de Almagro, *Crónica de la Casa María Auxiliadora de Almagro*. Vol. 1879-1897.

– *Crónica de la Casa María Auxiliadora de Almagro*. Vol. 1899-1908; 1909-1918, 1918-1926.

– *Monografía sintética histórica de la Casa María Auxiliadora de Almagro*, 1915.



La escuela normal de Almagro (Argentina): aportes de una obra incipiente (1900-1920) 37

Biblioratos de notas enviadas y recibidas, 1900-1910; 1911-1917; 1919-1951.

Libro copiator de notas enviadas, 191-1935.

Registro de maestras egresadas, 1916-1969.

Registro de inscripción de las alumnas externa e internas, 1906-1911.

Registro de inscripción de las alumnas externas e internas, 1912-1918, 1921-1925.

Registro de personal [docente], 1884-1961.

Registro de calificaciones, conceptos y promedios, 1911-1969.

INSTITUTO HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES, *Historia de los barrios de la capital*. Buenos Aires, en [http:// www.capitalfederal.com/historia](http://www.capitalfederal.com/historia).

Bibliografía

BRUNO Cayetano, *Los Salesianos y las Hijas de María Auxiliadora en la Argentina*. Vol. I.

Buenos Aires, Ediciones Instituto Salesiano de artes gráficas 1981, 524 p.

– *Los Salesianos y las Hijas de María Auxiliadora en la Argentina*. Vol. II. Buenos Aires, Ediciones Instituto Salesiano de artes gráficas 1983, 554 p.

– *Los Salesianos y las Hijas de María Auxiliadora en la Argentina*. Vol. III. Buenos Aires, Ediciones Instituto Salesiano de artes gráficas 1984, 555 p.

– *Historia de la Iglesia en la Argentina*. Vol. XI. Buenos Aires, Ediciones Don Bosco 1976, 577 p.

– *Historia de la Iglesia en la Argentina*. Vol. XII. Buenos Aires, Ediciones Don Bosco 1981, 593 p.

COLLI Carlos, *El «espíritu de Mornese». La herencia espiritual de Santa María Dominga Mazzarello*. Instituto Hijas de María Auxiliadora. Barcelona, Ediciones Don Bosco 1982, 151 p.

MANGANIELLO Ethel - BREGAZZI Violeta, *Política educacional Argentina y comparada*. Buenos Aires, Librería del Colegio 1968, 308 p.

MARTINEZ PAZ Fernando, *El sistema educativo nacional, formación, desarrollo y crisis*. Tucumán, República Argentina, dactilo escrito 1976, 114 p.

ZURETTI Juan Carlos, *Nueva Historia Eclesiástica Argentina, del Concilio de Trento al Vaticano II*. Buenos Aires, Itinerarium 1972, 528 p.

SAGRADA CONGREGACIÓN PARA LA EDUCACIÓN CATÓLICA, *La Escuela Católica*. Buenos Aires, Ediciones Conferencia Episcopal Argentina y del Consejo de Educación Católica 1977, 30 p.

Reglas o Constituciones del Instituto de las Hijas de María Santísima Auxiliadora. Turín, Tipografía Salesiana 1896.

Constituciones y Reglamentos Instituto Hijas de María Auxiliadora. Barcelona Sarriá, Escuela Gráfica Salesiana 1983.

Manuale delle Figlie di Maria Ausiliatrice. Torino, Tipografía Salesiana 1908.



LOS SALESIANOS EN RODEO DEL MEDIO (MENDOZA, ARGENTINA) Y LA CREACIÓN DE LA ESCUELA DE VITIVINICULTURA

MARCELO CAÑIZARES*

Introducción

La presencia de los Salesianos en tan lejanas tierras, obedece al ideal misionero de Don Bosco.

Serán los niños, adolescentes y jóvenes necesitados de educación y cultura, de oficios y de promoción humana y también los necesitados de evangelización y de fe, el núcleo motivador del ideal propuesto a los primeros misioneros y los que continuaron viniendo desde Italia, y los que por ellos surgieron en estas tierras que sin conocer al padre de todos, comprendieron que la misión encomendada les alcanzaba para realizarse y ser felices.

Por ello, los salesianos destinados a la obra de Mendoza, en los albores del siglo XX, desarrollaron esta iniciativa, en Rodeo del Medio. Ofrecieron una escuela agrícola que se convierte con el tiempo en escuela de vitivinicultura y enología. Capacitando a los lugareños en el aprovechamiento de los suelos y de las vides, preparándolos técnicamente para afrontar los rigores y esfuerzos de lo que será una importante industria regional.

De los grados elementales, fueron creciendo convencidos de que no bastaba iniciar a los niños en el arte enológico, sino que junto con el catecismo, el canto y el teatro camina la ciencia a la que habían apostado como un medio de crecimiento y progreso.

Los destinatarios de esta escuela no sólo serán los maipucinos,¹ y los de la provincia de Mendoza, sino que la noticia de la existencia de ella, atrajo a sus aulas a jóvenes de otras latitudes: de las provincias de San Juan, La Rioja, Río Negro, etc.

La evolución y el desarrollo de la escuela está determinado por las exigencias del medio. Teniendo en cuenta el clima y los suelos de la región, se fue desarrollando casi exclusivamente la explotación de las vides, casi como un monocultivo, lo que producirá un fuerte impacto social y económico la presencia de

* Salesiano, Magister en Historia (U.N.S.J.), encargado Archivo Salesiano Inspectorial - Córdoba (Argentina).

¹ Maipucino: gentilicio, del departamento de Maipú, localidad donde se encuentra la Escuela de Vitivinicultura Don Bosco, en la provincia de Mendoza, Argentina.

esta escuela de vitivinicultura. No bastaban grados elementales; se sucedieron los cursos y la práctica de campo y de laboratorio que concluyeron con el tiempo, en la creación en 1968 de la Facultad de Enología.

Exigió a los Salesianos, capacitación y dedicación y a la vez la progresiva implicación de laicos idóneos, logrando preparar a los alumnos con valores y cualidades que los hicieran capaces de insertarse en la sociedad, ofrecer al mundo laboral característico del lugar, sus conocimientos y su preparación técnica y humana.

En el presente trabajo se intentó responder a numerosos interrogantes como ¿cuáles fueron las motivaciones que llevaron a los salesianos a instalarse en aquella región? ¿De qué manera la Congregación Salesiana aportó significativamente a la educación de la juventud maipucina? ¿Qué reacción produjo en las autoridades civiles esta presencia? ¿Qué resultados educativos y espirituales se obtuvieron en este primer período?, etc.

El trabajo de investigación está sujeto muchas veces a las condiciones que ofrecen los archivos, en su organización interna; a la documentación existente en los organismos gubernamentales y civiles, a los papeles atesorados en el archivo de la casa en cuestión. En este caso, son variados y de diverso valor histórico, constituyéndose el reservorio de la casa, como el más nutrido y rico en datos y documentación, aunque de dificultosa consulta. Las Crónicas de la Casa son fuente de primera mano para descubrir el espíritu que movía esta incipiente escuela y su eventual desarrollo.

Es preciso aclarar que en la zona, la fundación de la escuela en 1901, necesitó de varios años para transformarse en Escuela de Vitivinicultura; las condiciones de pobreza del lugar, como la carencia de los medios materiales necesarios; la escasez de población y las características propias de la zona rural en el interior del país, alejada de la Capital; Buenos Aires, hizo que esta experiencia educativa fuera significativa en cuanto a su originalidad y su aporte de promoción humana y social fue muy valorado.

1. La fundación de la casa

En la ciudad de Mendoza y luego en la de San Juan, se fundó la Sociedad Católica en 1882, con el objeto de defender los intereses católicos e instituir y fomentar obras de carácter religioso y social. En el capítulo primero de los Estatutos de esta sociedad se lee:

«La Sociedad Católica de Mendoza tiene los siguientes fines: 1º- Afirmar, defender y propagar en toda su integridad la doctrina católica, apostólica romana, contra todos los errores [...]».²

² José VERDAGUER, *Historia eclesiástica de Cuyo*. T. II. Milano, Premiata Scuola Tipográfica Salesiana, 1932, pág. 783.

Animados por el Estatuto, esta Sociedad estableció en 1888, la llamada «Escuela Católica» siendo la iniciadora de esta obra la señorita Tránsito Videla ayudada por la señora Mercedes Rodríguez de Regueira y la señorita Celia Recuero. El 9 de abril de ese año se abrió dicha escuela con 60 alumnos bajo la dirección de don Manuel Bilbao.

Siendo presidente don Periandro Lemos, la señora Escolástica Ilarnés de Pescara, hizo donación a la Sociedad Católica de un pequeño edificio situado en el centro de la actual calle Córdoba, entre las calles Rioja y Salta, a donde se trasladó la «Escuela Católica», a principios del año 1889.

La señorita Tránsito Videla, encontrándose en Buenos Aires en 1891, comisionada por la Sociedad, hizo las primeras gestiones ante el Inspector de la Congregación Salesiana de la Argentina, el P. Santiago Costamagna, para conseguir que la Congregación se hiciera cargo de la «Escuela Católica». En noviembre de 1891, hallándose en Mendoza, de paso para Chile, Mons. Juan Cagliero, ofreció en una reunión que tuvo lugar en el Asilo de Huérfanos, acceder al pedido de la Sociedad para que la Congregación se hiciera cargo de dicha escuela, ampliada con una nueva donación de la Señora Escolástica Ilarnés de Pescara.

Por tal motivo, fue enviado desde Buenos Aires, como Director de esta nueva casa, el Colegio Don Bosco de Mendoza, el P. Luis Botta que llegó a ella el 31 de enero de 1892; al poco tiempo y completando el personal, llegaron desde Chile, enviados por don Cagliero el P. César Lardi,³ el acólito Francisco Salcedo y los coadjutores Martinaggio y Hernández.⁴

Durante los primeros días se hospedaron en la residencia de la Compañía de Jesús, y el 1º de marzo inauguraron las clases del «Colegio Don Bosco», al que después de un mes, concurrían más de 160 alumnos. En el Boletín Salesiano de septiembre de 1892 se encuentra publicada la carta en la que el P. Luis Botta informa a don Miguel Rúa, 1º sucesor de don Bosco, de los detalles de esta fundación:

«Tomamos posesión del Colegio el 22 (de febrero). Nuestros excelentes cooperadores nos han provisto de todo lo necesario y han sido los instrumentos visibles de la Providencia para con nosotros [...] Esperamos inaugurar las clases la semana próxima [...] Dígnese R. P. bendecir esta nueva casa y a cada uno de los salesianos que la servimos».⁵

El P. Luis Botta vistió la sotana el 18 de julio de 1877, coincidiendo su noviciado con la creación de la 1º escuela de Artes y Oficios en la calle Tacuarí; donde

³ Cesar Lardi: n. en Poschiavo, Suiza, el 29 de junio de 1863, entró en el oratorio San Francisco de Sales de Turín el 4 de octubre de 1880. El 1 de diciembre de 1888 parte para América del Sur destinado a Chile. Desde 1933 hasta su muerte en 1945 se encuentra como confesor en Salta. Muere en Córdoba. Francisco Salcedo: n. en la ciudad de Talca; sus padres fueron Francisco y Manuela Fernández. Muere en Santiago de Chile a los 74 años el 26 de abril de 1945.

⁴ J. VERDAGUER, *Historia eclesiástica...*, pág. 790.

⁵ Boletín Salesiano, septiembre de 1892.

fue enseguida maestro y asistente general; en 1878 es nombrado Prefecto por el P. Inspector don Bodratto. Cuando en 1879, los salesianos fueron llamados para acompañar a Mons. Espinosa y al General Roca en la Campaña al Desierto Patagónico, el clérigo Luis Botta fue cedido como compañero catequista del Misionero Santiago Costamagna. El 15 de abril se incorporaron a la expedición, llegando el 24 de mayo, a orillas del Río Negro, junto a la isla Choele – Choel. Luis Botta se caracterizó por su celo en catequizar a los indios, tanto niños, mujeres y hombres.

Fue ordenado sacerdote el 5 de abril de 1882 y fue director de Mater Misericordiae desde 1885 a 1887, y luego ecónomo hasta 1892 del Colegio Pío IX, donde desplegó una admirable actividad organizando una verdadera escuela de economía, que era su especialidad.⁶

Cuando se trató de fundar la Casa Salesiana en Mendoza fue nombrado Director de la misma desde 1892 a 1904 y gracias a su intervención se lograron fundar la Escuela de Vitivinicultura de Rodeo del Medio y los dos colegios de las Hijas de María Auxiliadora en la ciudad y en Rodeo del Medio respectivamente.

El P. César Lardi en 1896 describe al Colegio Don Bosco con matices de epopeya:

«Si tuviéramos suficiente personal, creo que habríamos podido educar a 400 entre niños y adultos que hubieran frecuentado nuestras escuelas de día y de noche, desde este último año 1895. Y no creo exagerar diciendo 400, pues efectivamente, aunque no se pudieron aceptar sino poco más de doscientos, a otros tantos, que repetidas veces solicitaron la entrada, no pudimos admitirlos por falta de alguna comodidad más y sobre todo de quien les atendiese».⁷

En 1894, se estableció el internado en este colegio que empezó con 20 alumnos, pero que fue progresivamente aumentando hasta triplicarse el número en pocos años. Siendo Director del Colegio, el P. Luis Botta, funda en Rodeo del Medio la escuela de Vitivinicultura y el 22 de noviembre de 1899, fue colocada por el Ilmo. Mons. Juan Cagliero la primera piedra de la escuela y de una pequeña capilla en esa localidad del departamento de Maipú, en el terreno donado por la benemérita señora Lucila Barrionuevo de Bombal.

2. Los Salesianos en Rodeo del Medio

«Todas las casas me interesan, pero la de Rodeo fue siempre una de las fundaciones salesianas más interesantes y aún diría simpáticas, por su historia, programa, finalidades salesianas, y porque llegó a ser un santuario de María Auxiliadora, y casi un aspirantado regional, como lo vamos proponiendo y hubo esfuerzos por realizarlo».⁸

⁶ Pablo ARDIZZONE, *Memorias biográficas del sacerdote Aquiles Pedrolini*. Rosario, APIS, 1936, pág. 122.

⁷ J. VERDAGUER, *Historia eclesiástica...*, págs. 792-793.

⁸ Cayetano BRUNO, *Los Salesianos y las Hijas de María Auxiliadora en la Argentina*. Vol. II. Buenos Aires, Instituto de Artes Gráficas 1981-1989, pág. 186.



La localidad de Rodeo del Medio dista aproximadamente unos 18 kilómetros de la ciudad de Mendoza, localidad conocida por lo fértil de sus tierras, por las viñas y olivos en ellas plantados, y por la batalla librada el 24 de septiembre de 1841, entre el General Pacheco al servicio de Rosas y de los federales contra el General unitario Aráoz de Lamadrid, en la zona de la Balastrea, cercana a la Escuela Salesiana.

El paraje era un sitio desmontado, un «rodeo», en donde hacían un alto para descansar o pasar la noche las caravanas de carretas que venían de otras provincias; cerca de este rodeo se hallaba la ciénaga, inmenso pajonal que servía de escondite a los salteadores.

Don Juan Isidro Maza aporta otro dato interesante que hace a la denominación de estos lugares:

«La dispersión de las haciendas en campos abiertos dio origen a los primeros tiempos de la colonia a la rejunta periódica para marcar y señalar, efectuar los recuentos, constatar la reproducción o evitar su pérdida... Conocedores los primeros hacendados de las zonas dedicadas a esta actividad fueron citando puntos estratégicos donde solían juntarse los arcos para hacer los apartes, lo que dio como resultado el origen del nombre de "Rodeos", como también la construcción de "Puntos" y "corrales".»⁹

El paraje antes de la llegada de los salesianos, era poco menos que un desierto, sólo se veían muy pocas casas, moradas de agricultores y viñadores. El núcleo más denso de población estaba en el lugar denominado el «Establecimiento», como a una legua de la estación ferroviaria, formada por la bodega del General Ortega y la ranchería de la peonada. La actual villa, puede decirse que se fundó en 1907, con el remate de tierras que hizo el general Rufino Ortega,¹⁰ que con sentido práctico creyó en la posibilidad de formarse allí un núcleo poblacional de cierta envergadura condicionado por las buenas tierras, la red de caminos, la creación de la estación del ferrocarril en 1885, la cercanía con la ciudad de Mendoza, la iglesia y la escuela que se estaba edificando y que suelen ser precursores de civilización y progreso.

Entre los principales vecinos y propietarios de Rodeo del Medio estaba la señora Lucila Barrionuevo de Bombal, nieta de la ilustre dama mendocina, la señora Escolástica I. de Pescara, que fuera donante del solar del Colegio Don Bosco de Mendoza y del Colegio de las Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús y que dejara el resto de su herencia y su «caridad» a su nieta la señora Lucila.

⁹ Juan Isidro MAZA, *Rodeo del Medio desde sus primeros colonizadores*. Mendoza, Talleres gráficos de la imprenta oficial, 1992, pág. 13.

¹⁰ Ortega Rufino: (1847-1917) Gobernador de la provincia de Mendoza; hombre público y miembro de las fuerzas armadas. Nació en Mendoza; inició su carrera militar en la marina, a bordo del barco Pampero; en 1865 luchó en la Guerra del Paraguay. Fue transferido a Cuyo donde combatió en la batalla de San Ignacio. Tomó parte en la campaña al desierto bajo las órdenes de Julio A. Roca; asumió la gobernación de Mendoza en 1884. Cf Ione WRIGHT y Lisa HEKHOM, *Diccionario Histórico Argentino*. Buenos Aires, Emecé 1994.

Esta bienhechora,¹¹ deseando dotar a Rodeo del Medio de escuela y capilla, ofreció a los padres de la Compañía de Jesús el terreno necesario; no pudiendo aceptar, uno de ellos le aconsejó que hable del asunto a los salesianos. En 1898 hizo la propuesta a Mons. Costamagna quien en nombre del Padre Inspector y de la Congregación aceptó la generosa oferta, comprometiéndose a levantar la capilla y una Escuela de Vitivinicultura. La población más bien dispersa en la zona tendría la posibilidad de asistencia espiritual más frecuente y

«debido a sus esfuerzos se pudo oír misa todos los días y en los días festivos se predica a los fieles; ya se observan los frutos en la frecuencia de sacramentos y en la asistencia de 50 niños al Oratorio».¹²

«La fundación de la Escuela Vitivinícola de Rodeo a la cual hicimos alusión anteriormente, vino a llenar esta necesidad y a satisfacer los deseos de nuestros amables cooperadores y de tantos buenos padres de familia».¹³

La nueva casa es atendida por el P. Luis Botta y los salesianos del Colegio de Mendoza, funcionando como una sucursal de esta casa hasta 1901, los Superiores proveyeron un personal estable: el P. Pablo Robotti y el Hermano Coadjutor Ernesto Frigerio,¹⁴ haciéndose cargo de la casa el 1º de marzo de ese año, según consta en la Crónica local.¹⁵

Inmediatamente se encargan de la cosecha de la uva y de la elaboración del vino en la pequeña bodega que ya existía en tiempos de los Pescara.

Es que el Padre Pablo Robotti estaba formado para estas lides: había nacido el 26 de junio de 1863 y fue recibido en el Colegio salesiano de Trino Vercellese en octubre de 1890 y fue contado entre los Hijos de María para cultivar la vocación eclesiástica y religiosa. Vistió el hábito después de tres años de preparación, en Ivrea, en noviembre de 1893 y admitido a la profesión perpetua el año siguiente por don Miguel Rúa. Conociendo los Superiores de Ivrea, que tenía especiales aptitudes para la escuela agrícola, cultivó sus disposiciones en la escuela agronómica de Turín, haciendo el curso completo de teoría y práctica a fin de poder obtener en 1895 de la facultad agronómica de Turín el diploma de Maestro Agrónomo. Al mismo tiempo nacía en su corazón el deseo de las misiones y fue

¹¹ Lucila Barrionuevo de Bombal, nació el 8 de julio de 1869, en la ciudad de Villa Nueva. A los 18 años, contrajo enlace con Ignacio Bombal. Tuvieron 2 hijos: Domingo Lucas y María Mercedes. Murió en Rodeo del Medio el 23 de mayo de 1955. Cf Pablo LACOSTE (compilador), *Maipú, historia y perspectivas*. Mendoza, Diario Uno/Universidad de Congreso 1996.

¹² P. ARDIZZONE, *Memorias biográficas...*, pág. 120.

¹³ Archivo Colegio Don Bosco de Mendoza: P. Vespignani, José, Cinco lustros del Colegio Don Bosco de Mendoza (1892-1916). Manuscrito.

¹⁴ Ernesto Frigerio: Hermano Coadjutor. Nació el 24 de noviembre de 1882 en Vigluzolo, Padua, Italia. Sus padres fueron Gerónimo y Ernesta Porra. Ingresó al noviciado en Uribebarrea (Argentina) el 21 de diciembre de 1898; sus primeros votos trienales los hizo el 19 de enero de 1901. La profesión perpetua el 16 de junio de 1910. Murió en Buenos Aires el 18 de agosto de 1962 a los 79 años.

¹⁵ Archivo de la Casa de Rodeo del Medio, Crónica de la casa: 1901.

elegido para formar parte de la expedición de aquel mismo año de 1895. Fue la expedición misionera n° 29.¹⁶

En la Argentina, fue destinado para consolidar la creación de la primera escuela de agricultura práctica en Uribelarrea, provincia de Buenos Aires, desarrollando junto con la comunidad una meritoria labor a pesar de las dificultades que ofrecía el terreno muchas veces sujeto a inundaciones. Conjuntamente con sus tareas de campo, realiza sus estudios que lo preparan en la teología, arribando a la meta de sus aspiraciones al ser ordenado sacerdote por Mons. Cagliero, en San Carlos, el 27 de enero de 1901.¹⁷

Una nueva misión se preparaba en aquel año para el novel sacerdote: ser la «piedra fundacional» de la escuela vitivinícola don Bosco de Rodeo del Medio.

Inmediatamente al llegar, comienza su tarea de maestro agrónomo, responsabilizándose de la temporada de la cosecha de la uva, coordinando y organizando, con su responsabilidad de pastor la incipiente vida espiritual de los lugareños.

Se puede leer en las Crónicas de la casa de aquel año:

«Día 4 de abril: Con el tren de las 6 1/2 salió para Mendoza el P. Robotti para ayudar a las funciones de Semana Santa en la capilla de las hermanas. Se concluyó la cosecha de la uva moscatel. Por la noche sopló un viento fuerte y frío. Sud Este. Vinieron uno 10 niños para la doctrina. El niño Victorio está mejor. Deo Grazie, empezó a jugar con los otros niños. Día 5 [...] Don Emilio subió por vez primera a caballo. Vinieron 20 niños para la doctrina. Por la tarde se hizo vía crucis con los niños y niñas.

Día 6 [...] con el tren de las 4 1/4 llegó de Mendoza el R. P. Robotti, trayendo varias cosas. Apenas que llegó se puso a confesar. No concluyó hasta las 9 1/2 de la noche.

Día 7: Domingo de Resurrección. El P. Robotti confesó hasta las 8 1/2 de la mañana, después rezó la S. Misa. La Capilla estaba llena bote en bote. Se acercaron a recibir la S. Comunión unas 50 personas, entre los cuales había 7 niños de primera comunión preparadas por el P. Robotti. Después de la misa siguió el P. confesando hasta la doce, la fiesta salió muy espléndida. Deo grazias».¹⁸

Y el 5 de mayo de 1901, escribe el P. Robotti al Padre Inspector José Vespignani, pidiéndole libros; le habla de las tareas que se hacen en Rodeo:

«[...] viñas, plantas y bodega [...] gracias a Dios y a las almas del Purgatorio el vino salió perfectamente».¹⁹

¡Era su primer vino hecho en una bodega de Rodeo del Medio!

El resumen del mes de mayo, refleja con realismo y colorido la vida de la pequeña comunidad de la casa de Rodeo. Es un mosaico de actividades como las relata el cronista:

¹⁶ Archivo Central Salesiano, Registro de las Expediciones Misioneras, A 824 p. 31.

¹⁷ *Ibid.*, Vespignani José, Carta Mortuoria del P. Pablo Robotti, 6 de abril de 1914.

¹⁸ Archivo de la Casa de Rodeo del Medio, Crónicas de la casa: 1901.

¹⁹ Archivo de la Inspectoría de Buenos Aires. Caja Rodeo del Medio – Correspondencia 509: 1903-1915.

«se concluyó los trabajos de la bodega. La cosecha de maíz y las aceitunas. Se mandó vino a S. Carlo, Uribelarrea, Bernal, d. Matreo, y al papa de d. Emilio, y a Rosario. En todo el mes de mayo se rezó el rosario, en la iglesia a la noche, acudían bastantes personas. Llegaron los nuevos contratistas, y empezarán a limpiar las sequías y arar los cuarteles de la viña. Los contratistas del olivar, an preparado la tierra para sembrar trigo. Llegaron los postes de la viña nueva y las an plantado. Se trajeron varias carradas de chala de maíz para los bueyes, que estaban en el corral por no averlo donde echarla. Los contratistas, empezaron arar donde estaba el maíz para preparar la tierra para plantar viñas. Se fue a Buenos Aires D. Pedro, que ha venido aquí para ayudar a ser el vino. Se empezó a dar clase al hijo de vera, dos hora por día, y al P. Robotti da clase al hijo de la patrona, 4 hora por dia. En este mes hubo varias comuniones, se calcula unas 40. Se ha hecho la fiesta de Maria Auxiliadora con mucho entusiasmo [...]».²⁰

Mientras se instalaban en un cuarto destinado para ellos, el P. Robotti se hacía cargo de la capellanía y el Hermano coadjutor edificaba en la bodega, lo que daría a la escuela desde los principios una orientación vitivinícola. Mejoraron los viñedos, y plantaron otros nuevos. El P. Robotti montó el laboratorio enológico colocando las bases vitivinícolas de la escuela.

También estaba la preocupación, que se transformó en dominante por aquellos días, de construir el santuario de María Auxiliadora. Había llegado a Mendoza el arquitecto P. Ernesto Vespignani, hermano del P. Inspector de Buenos Aires para decidir sobre la construcción de la iglesia. En un par de días, el P. Vespignani diseñaba el plano completo y amplificado del nuevo templo, mientras los albañiles extraían las piedras mal colocadas de la primera construcción.²¹

Dejaremos para otro apartado la edificación del santuario y la devoción a María Auxiliadora, característica de las Obras salesianas, para recorrer el camino de la Escuela, siendo esta un aporte original de la Congregación para esta zona.

3. Incidencia social y cultural de la Escuela de Vitivinicultura Don Bosco

Ceria en los Anales presenta la escuela en estos términos:

«La Escuela Don Bosco, pues preparó una pléyade de hombres que educados en los principios de nuestra santa religión y sólidamente instruidos en la agricultura y en enología fueron a dirigir haciendas agrarias con los métodos más modernos y científicos, produciendo ventajas incalculables a la economía rural y social. Llueven cada año las demandas de admisiones al internado y de inscripciones al externado. El trabajo intelectual se alterna con el trabajo manual.

Cierto que la escuela no alcanzó de un golpe tal grado de perfeccionamiento, más bien, comenzó de a poco, progresando año a año, hasta que llegó a implantarse su sólida base.

²⁰ Archivo de la Casa de Rodeo del Medio, Crónica de la casa: 1901.

²¹ C. BRUNO, *Los Salesianos...*, Vol. II, pág. 188.

Han disfrutado de la llegada de los salesianos a Rodeo especialmente los muchos inmigrantes de Italia, llegados hasta allí y diseminados en aquellos parajes». ²²

Frente a la imagen de Escuela que tienen los Superiores de Turín, basados en los informes enviados por los salesianos de Rodeo del Medio, nos preguntamos ¿Cómo se fue organizando esta escuela, alrededor de una pequeña bodega? ¿Quiénes intervinieron para coordinar los diversos elementos propios de la tarea educativa y salesiana? Intentemos algunas respuestas.

Con justicia, hay que tener en cuenta a las personas que han intervenido en la génesis de la Escuela, como fue el P. Luis Botta, que desde el colegio Don Bosco de Mendoza viajaba al menos dos veces por semana, aún llevando en brazos las cosas necesarias para la vida cotidiana de la comunidad y esto lo hizo hasta 1904.

La presencia del P. Pablo Robotti, preparado en agricultura y enología en Turín, que vuelca sus conocimientos en el montaje del laboratorio enológico y en la conducción de la cosecha de la uva y la posterior elaboración del vino.

La construcción de la bodega, según las crónicas, se debió a don Valentín Quirós. La bodega comprendía un galpón de adobes muy bien terminado de 40x10, con algunas cubas de álamo, con una sola boca en la tapa; el orujo se extraía con canastos. Más tarde se amplió la bodega con un subsuelo, entonces se introdujeron cubas de roble de 50 Hl., las primeras llegaron el 11 de marzo de 1905; otras el día 13; el 1º de abril llegaron de Buenos Aires, donadas por el señor Frissoni 24 pipas. El primer lagar fue de madera dentro de la bodega misma. Se volcaba la uva con canecas. La primera moledora «Marmonier», a rodillos, girada a mano, se colocaba sobre la boca de las cubas fija en el lagar, volcaba el mosto en una tina y con baldes se trasladaba a las cubas.

El primer refrigerante se construyó en la misma Escuela con caños de hierro galvanizados de pulgada y media. El señor Luis Martín y don Salmasso fueron los que lo armaron. La primera báscula fue una que pesaba 500 kilogramos. Las canecas se pesaban una por una.

El primer filtro «Gasquet» a manga se colocó en 1904, se alimentaba por declive con una cuba de 5 Hl., ubicada en el ángulo NO de la bodega. El primer vino de misa se filtró el 17 de abril de 1904: «empezaron a filtrar el vino de misa hecho por el P. Robotti», dice la Crónica. Por entonces se adquirieron algunas bombas «Fafeur», accionadas a mano.

Como vemos, la Crónica de la Casa nos pone al tanto del montaje progresivo realizado en la bodega que será experimental para los alumnos, y cómo se desarrollaron sus primeras actividades.

²² Eugenio CERIA, *Annali II*, págs. 218-220.

Cf Adolfo CUETO, *La inmigración y la economía en Mendoza (1880-1900)*. El italiano, en *Revista de historia americana y argentina*, Año XIII, N° 25 y 26. Mendoza, 1985-1986, págs. 99-141.

Para el año 1904 había 6 alumnos internos y 35 alumnos externos; funcionando el 1º y 2º grados. En 1905, con la llegada del nuevo Director, el P. Aquiles Pedrolini, la tarea escolar se va organizando mejor. Hay más personal en la comunidad: son cinco salesianos: 2 sacerdotes, 1 seminarista y 2 coadjutores.

El P. Aquiles Pedrolini había nacido el 12 de septiembre de 1872, sus padres se llamaron Luis Pedrolini, suizo, hábil oficial marmolista y María Fontana, y era el mayor de cuatro hermanos.

Por consejo de un amigo de la familia que le habla del Colegio Pío IX su madre, decide enviarlo para que realice sus estudios y el 15 de junio de 1884 se entrevista llevando a su hijo con el P. Valentín Cassini, prefecto del Colegio, misionero de la 1º expedición; éste los presentó al P. Director P. José Vespignani y después de informarse de las condiciones del Colegio, doña María se despidió de su hijo.

Aquiles consideró siempre como uno de los beneficios más grandes de Dios su entrada en el Colegio Salesiano, su primer eslabón de una cadena interminable de gracias que generosamente secundadas debían llevarlo a muy alta perfección.²³

Transcurrido el año escolar, llegaron los exámenes finales y Aquiles los rindió sobresaliendo entre sus compañeros, partiendo a su casa de vacaciones. En febrero de 1885 volvió al colegio para continuar sus estudios. La vida de piedad y pureza que en el Colegio reinaba, el programa de estudios, las conferencias del maestro y de los Superiores, la vida de unión y sencillez que veía entre sus maestros, los ejemplos de la vida de don Bosco que oía narrar continuamente, las exhortaciones de los misioneros de la Patagonia, el ejemplo de compañeros que abrazaban el estado religioso, la dirección de su Padre espiritual, seguramente influyeron en su espíritu reflexivo y fue ganando día a día el pensamiento de consagrarse a Dios.

Se había decidido a ser aspirante salesiano y le escribe a su madre comunicándole su decisión y esperando su autorización. La madre le pone objeciones para probar su decisión. Aquiles le vuelve a escribir rebatiendo con buenas razones las dificultades formuladas por ella. Después de leer su carta, la madre comprende, le da su consentimiento y su bendición. Entró, así al aspirantado a principios de 1886. Viste los hábitos clericales el 29 de enero de 1888 en la fiesta de San Francisco de Sales, patrono de la Congregación.

Su profesión religiosa después del noviciado fue el 26 de enero de 1889 en manos del P. Inspector, P. Costamagna y fue admitido a la profesión perpetua el 29 de enero de 1891. Terminada la experiencia del trienio práctico, hecha la profesión perpetua con la que aseguraba su pertenencia a la Congregación asumió ésta la responsabilidad de prepararlo a las sagradas órdenes mediante el estudio de la teología, que inició en el año 1892.²⁴

²³ P. ARDIZZONE, *Memorias biográficas...*, pág. 25.

²⁴ *Ibid.*, pág. 79.

A medida que se acercaba el día su ordenación sacerdotal iba acrecentando en su alma el fervor y las disposiciones que le hiciesen más digno de tan extraordinario don. Su delicada salud hacía dudar de la conveniencia de la ordenación. El coadjutor Enrique Botta dio su testimonio así: «fue operado varias veces de una fístula maligna y rebelde». A raíz de la última intervención quirúrgica, el cirujano Dr. Luis Maglioni dijo al nuevo P. Inspector P. José Vespignani:

«A éste acólito hay que ordenarlo cuanto antes, si quieren darle el gusto de rezar algunas misas, pues mucho me temo que de lo contrario no se llegue a tiempo; a mi juicio no le quedan más que siete u ocho meses de vida».²⁵

El P. Inspector, después de discernir largamente este caso, accede y admite a las sagradas órdenes al enfermo, casi moribundo que no sólo rezaría una pocas misas, sino que las rezaría por millares, sobreviviría a algunos compañeros de mejor salud, llegaría a festejar sus bodas de plata de sacerdocio y moriría pocos días antes de cumplir el 35º aniversario de su 1º Misa. ¡juegos de la Providencia!²⁶

Fue ordenado por Mons. Juan Cagliero, el 16 de septiembre de 1895. Los Superiores le enviaron en su 1º obediencia a la casa de la Sagrada Familia de Bernal, acompañando al P. Director de esa el P. Bartolomé Molinari,²⁷ siendo todavía en 1899 Consejero escolar, que con su trato amable y el estar siempre rodeado de un grupo de niños, le daba más aires de director que de consejero. A él se debe la iniciación seria de los estudios complementarios de los clérigos y aspirantes. Se industrió para que los Superiores procuraran a los clérigos los libros necesarios para la formación. Contribuyó a elevar el nivel de cultura científica del aspirantado y noviciado de Bernal, regularizando los estudios y ayudado por los acólitos Nicolás Esandi,²⁸ Pedro de Andrea, Ignacio Hlond y Francisco Grzesik planeó el programa de estudios que rigió hasta la incorporación del Colegio a la Escuela Normal de Profesores.²⁹

En 1901 realiza un viaje a Italia y a su regreso es nombrado Prefecto de la casa de Bernal. Su salud iba de mal en peor; el viaje sólo le había producido una mejoría pasajera y no tardaron en recrudecer, especialmente en el invierno, viejas dolencias que lo obligaban a permanecer retirado muchos días.

²⁵ *Ibid.*, pág. 84.

²⁶ *Ibid.*, pág. 84.

²⁷ Bartolomé Molinari: nació el 9 de agosto de 1854 en Liguria (Italia). El 20 de noviembre de 1895 llegó a Buenos Aires. Murió en San Nicolás de los Arroyos, el 31 de enero de 1935 a los 81 años.

²⁸ Nicolás Esandi: nació en Bahía Blanca el 6 de diciembre de 1876. Fue ordenado sacerdote el 28 de enero de 1900; consagrado obispo en la catedral de Buenos Aires el 17 de febrero de 1935. Murió el 29 de agosto de 1948 en Viedma. Pedro De Andrea: nació en Concepción del Uruguay, Prov de Entre Ríos y murió el 14 de abril de 1957 en Buenos Aires; Francisco Grzesik: nació el 10 de octubre de 1876 en Budzisk, Alta Silesia (Polonia) y sus padres fueron Valentino y Victoria Depta. Arribó a la Argentina el 20 de noviembre de 1898, fue ordenado sacerdote el 7 de marzo de 1903. Murió el 2 de julio de 1952.

²⁹ *Ibid.*, pág. 110.

Habiéndose multiplicado en 1904 sus achaques por los trabajos que le ocasionó el Congreso de Música Sagrada, los últimos meses de ese año fue enviado a descansar a Rodeo del Medio, donde experimentó alguna mejoría. Esto convenció a los Superiores de la necesidad de trasladarlo a la provincia de Mendoza a fin de restablecerse con los aires saludables de la zona.

4. La Escuela de Vitivinicultura durante el directorado del P. Aquiles Pedrolini

A comienzos de 1905, como ya se dijo, el P. Aquiles Pedrolini recibió la obediencia de trasladarse a Rodeo del Medio como Director de la nueva casa, llegando el 17 de marzo.

La fama del nuevo Director, su bondad, sus admirable capacidad pedagógica, su exquisito don de gentes, le pusieron muy pronto en contacto con las familias de la población y de los alrededores, que se apresuraron a «entregarle sus hijos» y los primeros éxitos aumentaron la confianza de los padres y con ella en forma sorprendente el número de alumnos, viendo la necesidad de ampliar con nuevos locales la capacidad de la escuela.

Los grados de la escuela ya son 3 con 8 alumnos internos y 40 externos. En 1906 los alumnos que asisten a la escuela son 12 pupilos, 20 medio pupilos, es decir que almuerzan en la escuela y regresan a la tarde a sus casas y 15 alumnos externos. Una carta del clérigo Juan Bidalún³⁰ al P. Inspector de Buenos Aires fechada el 29 de mayo de 1906 nos revela algunos aspectos de la vida escolar de aquellos años: la práctica del mes de María, vivido con empeño, inculcándoles la devoción a la Virgen Auxiliadora, ofreciéndole el día de la fiesta (24 de mayo) una buena confesión y santa Comunión; la vivencia del sistema preventivo y el esfuerzo de aplicar sus principios de la paciencia y comprensión para con los niños; el conocer y respetar el Reglamento de convivencia; la difusión de buenas lecturas, la preparación del catecismo y su enseñanza. Estos elementos salesianos se complementan con las demás clases y actividades escolares, el trabajo en la viña y en los frutales desde los primeros años de la Escuela.

Según consta en la Crónica de la Casa, el 24 de junio de 1907 se inaugura una parte de edificio necesario para desarrollar cada vez mejor la acción educativa: se trata de la portería, sala y Dirección y 3 clases con frente hacia el carril nacional y pórtico de porlan, palco escénico, etc. Para ese año, 13 son los alumnos internos, 37 medios pupilos y 34 externos que suman un total de 84 alumnos, funcionando desde 1º a 4º grados.

³⁰ Juan Bidalun: nació en Dolores, Buenos Aires, el 20 de mayo de 1886, sus padres fueron Juan Bidalún, francés y Antonia Mendoza, argentina. Murió en Tucumán el 15 de abril de 1938 a los 52 años de edad.

En 1911 se realiza una experiencia piloto con el 6° grado que se incorporará definitivamente en 1915. El 15 de junio, se realizó una visita del señor Inspector de Escuelas, Ignacio Conde quien se detuvo únicamente en la inspección de los registros, hallando todo en orden y manifestándose muy satisfecho de todo y prometió venir otra vez para visitar las clases. Por esa época, de 4° a 6° grado se daban como asignaturas gramática, matemática, botánica, ciencias físicas y químicas, dibujo, geografía, historia e instrucción cívica, religión, contabilidad, agricultura y enología, el sistema era de los maestros que rotaban en los diversos grados impartiendo la enseñanza, no así en los grados inferiores, que sólo el catecismo y la geografía eran asignaturas desarrolladas por maestros diferentes del resto de las clases impartidas por un único maestro.

Como bien preveía el Gral. Ortega, alrededor de la escuela y de la iglesia se generan centros de cultura, progreso y solidaridad: el 18 de agosto de 1911, el P. Director recibe respuesta del intendente Prudencio Capetillo,³¹ de la Municipalidad de Maipú, al pedido de subsidio para socorrer a familias damnificadas por la epidemia de viruela desatada en el distrito de Maipú. Se le entregaron 100 pesos y elementos de desinfección para que sean repartidos por él en forma benéfica y justiciera.³²

Las escuelas profesionales y agrícolas son consideradas en la Sociedad Salesiana como una experiencia válida de obras de caridad, dirá la Congregación en la presentación de una encuesta de neto corte solariano,³³ dirigida a estas escuelas para recabar información. Prosigue: el mismo don Bosco apreciaba este estilo educativo como así también don Rúa, su Sucesor, adjudicándole mucha eficacia no sólo por los beneficios económicos que el progreso agrario ofrece a las naciones sino también por las inmensas ventajas de índole moral que acarrea a la sociedad el poder contrarrestar el siempre creciente y pernicioso éxodo de los campos y el reconducir las masas al sano ambiente del campo.

Los Consejeros Profesionales de la Congregación compenetrados con estos principios, hicieron del modo mejor para promover y convenientemente enderezar las iniciativas tendientes a la implantación y desarrollo de las escuelas de agricultura. Surge por tanto la necesidad de estudiar el modo de evitar un tipo único de programa, de evitar el derroche de energía con inútiles generalidades; hay que buscar los medios reales de los ambientes. Por estos motivos en 1912, el P. Pedro Ricaldone solicita se responda a una larga encuesta que proporcionarán los elementos necesarios para el estudio de la problemática y las orientaciones pertinentes sobre este tema.

La encuesta en Rodeo del Medio, con cierto atraso, es contestada por el P.

³¹ Fue nombrado por el Gobierno de Mendoza el 31 de diciembre de 1910. Cf P. LACOSTE, *Maipú. Historias...*, págs. 160-161.

³² Archivo de la Casa de Rodeo del Medio, Carpeta: Papeles del Gobierno.

³³ Estanislao Solari: 1829-1906. economista neo fisiócrata.

Pablo Robotti y de ella entresacamos algunas de las respuestas que contribuyen a conocer el estado de la estructura y actividad escolar de esta presencia salesiana.

La denominación consignada en la encuesta fue: «Escuela Don Bosco» (clases elementales y Escuela práctica de Vitivinicultura). Fue fundada en 1899 pero los primeros dos salesianos llegan en febrero de 1901. La benefactora que hizo la donación fue la señora Lucila B. de Bombal.

Se tuvo siempre en miras que fuese una escuela teórica práctica de vitivinicultura y a medida que las condiciones del lugar lo permiten se fue impartiendo la enseñanza teórico práctica de acuerdo con la índole del instituto. El plan general que se sigue es más o menos el establecido entre los primeros años y no se ha cambiado más aunque siempre intentando mejorarlo. El programa primitivo seguía un curso de enseñanza adaptado a la localidad y a la exigencia de esta provincia.

En agricultura hay un diplomado en el ramo de fruticultura y horticultura de la Real Academia de Agricultura de Turín, de 1895 y es el P. Robotti. Y se reconoce que la escuela carece de personal especializado, como así que el Director de la obra no es especialista en escuela agrícola y no menciona las ventajas o desventajas de esta situación que se solicitan. Respondiendo afirmativamente que el especialista es el prefecto, que tuvo como inconveniente al inicio el no contar con personal, y que ahora si es coordinador de varios hermanos que se ocupan en la prefectura, en la vitivinicultura y en la horticultura, puede atender fácilmente sus trabajos.

La admisión de los alumnos se acompaña con un programa de aceptación. Los jóvenes pobres que egresan de esta escuela si han sabido aprovechar la instrucción pueden encontrar algún empleo conveniente, especialmente en el ramo de la enología. Sin embargo, es raro que un propietario ponga en la dirección total o parcial de su hacienda un joven recién salido de la escuela, pero no es raro que lo ocupe como suplente o ayudante donde se va formando y en pocos años pide ocuparse en mejores puestos. De estos casos se pueden contar varios.

Sabemos que los jóvenes salidos de esta escuela en general se adaptan a los trabajos de vitivinicultura. Los alumnos de esta escuela son cerca de la mitad, hijos de propietarios y el horario es para todos igual. Se les da 3 horas de instrucción técnica por semana y por día, media jornada de instrucción práctica, más las horas de escuela correspondientes al curso elemental. Y este horario no sufre modificación durante las estaciones del año excepto en invierno que el trabajo práctico se reduce una hora.

Entre los alumnos de esta escuela pueden dedicarse al estudio de la enología solamente aquellos que frecuentan el 3º, 4º y 5º elemental.

El criterio adoptado para determinar el modo y las horas de práctica agraria fue el de hacer coincidir esta horas entre los alumnos externos e internos y la asistencia a los alumnos en las horas prácticas es realizada por los jefes de escuadra (clérigos y coadjutores). Estos son los encargados de acompañar a los alumnos y de enseñarles las prácticas y trabajos a los que ellos se dedican.

Durante la vendimia se puede contar con una cooperación eficaz de los alumnos, en el resto del año no es posible por el breve tiempo dedicado al estudio práctico. Los alumnos asignados a un jefe de escuadra son entre 8 a 10 según la exigencia del trabajo al que deben dedicarse asegurando que hubiere una enseñanza progresiva según sus capacidades. Se ha sentido la necesidad de tener después de 3 años un curso complementario que sirva para una más segura formación práctica de los alumnos y se estudia la manera de implementarlo. La parte práctica se realiza en 26 hectáreas de viña, 3 hectáreas de horticultura y fruticultura y el resto de prado y campo. Se utilizan 4 caballos y 4 bueyes para los trabajos de la viña y un regular número de botellas y máquinas para la vinificación.³⁴

Como se puede observar, la Escuela va tomando forma muy lentamente y se deduce que los egresados son poco más que niños y que con razón, los propietarios de las haciendas no podrían ponerlos a cargo de sus fincas. De todas maneras sabemos que junto con el aprendizaje agrícola y enológico estos niños aprenden cultura, urbanidad, crecen en la fe con conocimientos y vivencias del catecismo y de la liturgia.

Por parte de la comunidad salesiana parece que va surgiendo una mayor conciencia de la importancia de la Escuela. En 1913, se toman exámenes finales de ciertas asignaturas y se eleva un informe al P. Inspector firmado por el P. Luis Valle,³⁵ Consejero Escolar, presentando los resultados de los mismos. La Crónica de la Casa del 5 de abril de 1914, recoge la noticia de la muerte del P. Pablo Robotti, en el Colegio Pfo IX de Buenos Aires: «Ha fallecido el querido P. Robotti que por tantos años y con tanto entusiasmo trabajó en esta casa». La Guerra Mundial que estalla en agosto de 1914, sumerge a la civilización en luto, tristeza y destrucción, e inicia la descomposición del viejo equilibrio de potencias. Al resquebrajarse el mundo europeo surge la esperanza en América. Para mantener al país al margen de la guerra Hipólito Yrigoyen³⁶ debió llevar una política firme, prudente y ecuánime y como respuesta a las agresiones bélicas recibidas, la actuación del presidente frente al conflicto fue la de defender las normas de convivencia internacional, sin permitir que vulneren la soberanía del país. La neutralidad de Yrigoyen fue una afirmación de autonomía nacional, una manifestación de fe en la justicia y el derecho.

³⁴ Archivo de la Casa de Rodeo del Medio.

³⁵ Luis Valle: n. en Tonengo Mazze el 16 de enero de 1876. Partió para la Argentina, donde estuvo por 30 años realizando su apostolado. Regresó a Italia el otoño de 1927. Murió el 14 de noviembre de 1937 en Macerata, Italia a los 61 años.

³⁶ Hipólito Yrigoyen: (1852-1933) Comenzó su carrera política como diputado en la provincia de Buenos Aires e intervino en la revolución de 1890 contra el presidente Juárez Celman. Presidió el comité central de la Unión Cívica Radical, partido al que dio una fisonomía que le trajo el apoyo popular. Triunfó en las elecciones presidenciales para el período 1916-1922. Fue elegido nuevamente para el período 1928-1934. Su gobierno sufrió los efectos de la crisis mundial de 1930. Su edad avanzada se trocó en inercia política y facilitó el golpe militar que lo depuso el 6 de septiembre de 1930. Cf EL ATENEO, *Diccionario biográfico, histórico y geográfico argentino*. Buenos Aires, 1997.

Debía dedicarse por otra parte, a gobernar el país que iniciaba una nueva etapa a partir de los resultados de la aplicación de la ley Electoral Sáenz Peña. Además, la guerra impide la importación de productos y debe fomentar el desarrollo interno capaz de aliviar esta nueva dificultad.

También en Mendoza hay esfuerzos por establecer la justicia y solucionar los conflictos políticos. Durante el año 1916 la Legislatura provincial trabaja intensamente. Se destaca la representación radical que con numerosos proyectos imprimió a la administración del gobernador Álvarez, no obstante las dificultades económicas, un interesante ritmo. Entre estos proyectos se pueden destacar los concernientes a la defensa de la industria vitivinícola, la jornada legal de ocho horas, la reglamentación del trabajo de hombres, mujeres y niños, etc.³⁷

La industria vitivinícola no ha podido irradiar más allá con, sus productos, de los límites de la nación. Y por consiguiente subordinada a su sola capacidad de consumo. Pero la afluencia de inmigración la ha beneficiado, de suerte que los inmigrantes, especialmente españoles, italianos y franceses y tantos otros, se constituyen en seguros consumidores del vino nacional.

Así, en 1914 la población total de Mendoza alcanza a 277.535 habitantes, según el censo oficial, distribuidos en la siguiente forma:

Argentinos	189.181
Austro-húngaros	1.227
Espanoles	41.534
Franceses	2.741
Italianos	28.646
Otomanos	2.513
Chilenos	5.539

En 1930 se calcula que la población asciende en Mendoza a 422.723 habitantes y el número de extranjeros, sobre todo de españoles e italianos, se acrecienta en una forma extraordinaria: sobre 106.017 extranjeros, los españoles representan 49.630 y los italianos 36.729. Este aporte de energías tan valiosas influyen en el enorme desarrollo que alcanza en tan pocos años la industria vitivinícola cuyana.³⁸

La Escuela, en estos primeros años de consolidación se irá adaptando a los reclamos provinciales ofreciendo una estructura cada vez más organizada. Ya en el año de 1914, elabora el P. Luis Valle una monografía en italiano de la Escuela Vitivinícola Don Bosco en Rodeo del Medio con los siguientes apartados: 1-Origen; 2-Estadística de los alumnos desde 1903 hasta 1914; 3-Estadística de los exámenes; 4-Horario de Clases; 5-Escuela rural; 6-Higiene y urbanidad; 7-Sistema preventivo de don Bosco; 8-Subsidios didácticos; 9-Premiación; 10-Música

³⁷ Jorge SCALVINI, *Historia de Mendoza*. Mendoza, Spadoni, 1965, pág. 382.

³⁸ Gaudencio MAGISTOCCHI, *Tratado de enología*. Mendoza, Talleres gráficos Jacobo Peuser, 1934, págs. 13-14.

y teatro; 11-Biblioteca; 12-Gimnasia y paseos; 13-Gabinete y museo; 14-Boletines y periódicos; 15-Lengua nacional; 16-Reuniones y asambleas; 17-Lengua italiana. Estos itens revelan la vitalidad y la complementariedad de las actividades educativas desarrolladas.

A la par de la Escuela de Vitivinicultura y de sus prácticas enológicas, la bodega, bajo el asesoramiento técnico del P. Robotti primero, del coadjutor Dalvit después, ha elaborado un vino, preparado según las normas eclesíásticas, para la misa. De este producto ya daba cuenta en carta del 29 de enero de 1912 al Inspector el mismo P. Robotti sobre la problemática del vino – tartárico y del azúcar en la uva y de los ácidos en los mostos.³⁹

El 30 de junio de 1917, el Hno. Rezzónico⁴⁰ vuelve a explicar las diferencias de graduación alcohólica, que son más bajas que el año anterior, debido tal vez al granizo que no dejó madurar convenientemente los frutos, la falta de vasija que impide año a año hacer reserva de este vino.⁴¹

Los exámenes finales del año 1917 fueron tomados por el Vice Rector de la Escuela Agronómica Nacional de Mendoza, el Subdirector de Enseñanza agrícola y el Director de la Oficina Química «y había que oír los elogios que hacían de la obra salesiana, de la preparación de los examinados, etc.» cuenta el P. Rizzi⁴² en una carta del 28 de diciembre de 1917.⁴³

Es que ya desde el año 1916, se ha comenzado a implementar los Programas de Enseñanza teórico – práctico del 1º, 2º y 3º curso. Los alumnos han aumentado a 186 y seguramente que la presencia de estas autoridades se entiende porque a partir de este año se da un diploma habilitante para alumnos que aprueben exámenes especiales de agricultura y enología ante una comisión técnica.⁴⁴

Estos resultados fueron publicados en el semanario «La Montaña» a principios de 1918, colocando toda la nómina de expertos y personalidades relacionadas con la Enología que asistieron. Estas pruebas finales van marcando rumbos más seguros en orden al crecimiento y calidad de los estudios ofrecidos por la Escuela.

El Sr. Silvetti de la Dirección General de Enseñanza e Investigación Agrícola de la ciudad de Mendoza y a pedido del Padre Director eleva un informe fechado el 2 de enero de 1918,

«comunicándole las impresiones recibidas por el suscrito del grado de preparación de los alumnos al tener el honor de formar parte como miembro de las mesas exa-

³⁹ Archivo de la Inspectoría de Buenos Aires, Caja Rodeo del Medio, Correspondencias 1903-1915.

⁴⁰ Hno. Emilio Rezzónico: n. en Buenos Aires, el 28 de mayo de 1880. Sus padres fueron Angel y Rosa Botta. Su tío era don Luis Botta, director del colegio de Mendoza; murió en Rodeo del Medio el 3 de septiembre de 1927.

⁴¹ *Ibid.*

⁴² Serafin Rizzi: n. en Cerimido, Milán, el día 6 de septiembre de 1874 y sus padres fueron Luis y Angela Volonté. Murió en Bernal el 9 de diciembre de 1931 a los 57 años.

⁴³ Archivo de la Inspectoría de Córdoba, Caja Rodeo del Medio N° 1.

⁴⁴ Archivo de la Casa de Rodeo del Medio, Planilla Historia – Estadística de alumnos.

minadoras [...] con el fin de poder abrir una opinión más acertada y más detalladamente dar el parecer que a mi juicio merecen los alumnos creo conveniente examinar las diferentes materias por separado haciendo un ligero estudio del desarrollo de cada una de ellas y a su vez como han sido provechosa para los educandos».

Las materias examinadas fueron Agricultura general; Fruticultura; Horticultura; Viticultura; Vinificación.

«Finaliza esta exposición dando como parecer que los alumnos de este Establecimiento egresan con buena preparación y que están habilitados para la dirección de Establecimientos agrícolas y bodegas. Expresando mis felicitaciones al Sr. Director y personal que tan eficazmente lo secundan. Saluda al Sr. Director con la consideración más distinguida».⁴⁵

«Mientras los alumnos estudiaban sus asignaturas y el personal docente acompañaban estos esfuerzos que fueron presentados ante la mesa examinadora, el P. Director se ocupaba también de solucionar otros menesteres que hacían a la buena marcha de la Escuela, como la tarea de solicitar al Sr. Ministro de Industrias, por nota del 12 de marzo de 1917, que la Escuela Don Bosco sea eximida de las obligaciones impuestas por la Ley 703 (Boletín Oficial, pág. 1367). El 23 de marzo de 1918 se expide el decreto declarando que a la Escuela Vitivinícola Don Bosco no alcanzan los términos de la Ley 703, ordenando a la Escuela Vitivinícola Don Bosco de Rodeo del Medio vender libremente sus productos».⁴⁶

«En Mendoza, el 23 de abril de 1918, vistas el expediente N° 520 del Ministerio de Industrias y Obras Públicas, la presentación de la Escuela Vitivinícola Don Bosco pidiendo se hagan extensivos a esa Institución los términos del decreto del Poder Ejecutivo del 12 de marzo de 1917, por el cual se declara que a la Escuela Vitivinícola de la Nación, no le comprenden las disposiciones de la Ley 703 y que sus productos pueden venderse libremente [...] siguen los Considerandos, El Gobernador de la Provincia, Dr. José Néstor Lencinas, decreta: Art. 1°: A la Escuela Vitivinícola Don Bosco, de Rodeo del Medio, no afectan los términos de la Ley 703, pudiendo en consecuencia vender libremente sus productos».⁴⁷

El Ministerio de Industrias y Obras Públicas, el 26 de abril de 1920 N° 125, decreta:

«Art. 1°: Declárase que las exenciones a favor de la Escuela Vitivinícola Don Bosco de Rodeo del Medio que se refieren a la Ley 703, quedan subsistentes e igual carácter con respecto a la Ley 759 quedando los vinos de la escuela libre de impuestos y pudiéndose vender los sobrantes en igual condición. Y el Ministro de Hacienda, el 19 de agosto de 1922 declara que el impuesto establecido por el art. 6° de la Ley 779 no afecta a los vinos producidos por la Escuela Vitivinícola Don Bosco de Rodeo del Medio».⁴⁸

Este es el soporte jurídico de aquellos años que ayudan a la tarea educativa y de promoción que se hace con aquellos niños y adolescentes. Para 1920, los alumnos que se benefician de estos esfuerzos son 271.

⁴⁵ *Ibid.*, Carpeta Papeles del Gobierno.

⁴⁶ *Ibid.*

⁴⁷ *Ibid.*

⁴⁸ *Ibid.*

La experiencia realizada en 1917 de constituir un tribunal examinador para los alumnos de los últimos grados y que por los resultados obtenidos probablemente habrán continuado, fueron inspirando los ánimos para que el 3 de noviembre de 1920, fuese elevado por parte de las autoridades de la Escuela al Sr. Ministro de Agricultura de la nación una solicitud pidiéndole que el examen final de los alumnos de 6° grado de esta Escuela sea reconocido oficialmente como examen de Ingreso a la escuela Nacional de agricultura de Mendoza:

«Visto este expediente y el informe que precede del Jefe de la Sección Escuela Especiales, se resuelve autorizar al Sr. Director de la Escuela de Mendoza, para que, conjuntamente con dos profesores de la misma se trasladasen en oportunidad a la Escuela de Don Bosco de Rodeo del Medio (Mendoza) a objeto de tomar examen de Ingreso a los aspirantes de esa Escuela, que deseen su admisión en la Vitivinicultura de Mendoza. Estos exámenes se realizarán de acuerdo con los programas oficiales de ingreso. Comuníquese, tome conocimiento Escuelas Especiales y archívese».

La contestación tiene fecha de Buenos Aires, 25 de julio de 1921 y la firma es de Luis M. del Carril.⁴⁹

El Ingeniero Carlos M. Zavalla, director de la Quinta Agronómica de Mendoza, eleva el 24 de julio de 1821 un informe a la Dirección General,

«después de haber visitado la Escuela de Don Bosco, y recogido en repetidas ocasiones, del personal de la Escuela, los informes necesarios le trasmite que la escuela Don Bosco es una institución de enseñanza primaria análoga a las escuelas comunes, con la diferencia de que en los dos últimos años, 5° y 6° grado, la instrucción impartida es un poco superior a la que se da en los mismos grados de las escuelas citadas. Además imparten también en ellas nociones superficiales de agricultura, viticultura, enología, arboricultura, física y química. Esta Escuela cuenta con un terreno de 30 hectáreas que se explota como se verá más adelante y los beneficios obtenidos sirven para el sostenimiento de la misma Escuela y el de otras instituciones similares».

Sigue luego describiendo las instalaciones escolares y agrícolas, la enseñanza que se imparte y los resultados como sigue:

«bajo la acertada Dirección del actual Director y de un personal docente de reconocida competencia, esta Escuela cumple una misión educacional de gran importancia, formando al mismo tiempo jóvenes que poseen una instrucción primaria general y conocimientos agrícolas indispensables para ser útiles en la práctica. Los egresados de esta Escuela, jóvenes generalmente pobres, encuentran un campo de actividad en sus propias casas, o en establecimientos agrícolas, vitícolas o bodegas, máxime si a ella se agrega una moralidad sin tacha y un arraigado sentimiento de disciplina. Otros egresados aspiran a seguir una carrera y algunos se dirigen a la Escuela Mercantil de La Plata donde son enviados por la misma Institución, otros se dirigen a esta Escuela donde cursan sus estudios con todo éxito».⁵⁰

⁴⁹ Archivo de la Casa de Rodeo del Medio, Carpeta Papeles del Gobierno.

⁵⁰ *Ibid.*

Este informe permite revalorizar la acción educativa desarrollada por la Comunidad, teniendo en cuenta que el número de alumnos es de 293, de los cuales 101 son internos, que requieren atención y cuidado durante todo el día; el director de la Escuela de la Quinta Agronómica hace notar que el colegio ofrece los espacios áulicos y pedagógicos adecuados a los fines de la Institución; como así también la enseñanza impartida por docentes capacitados; la posibilidad de los egresados de insertarse en el campo laboral o de seguir sus estudios en otras instituciones porque están bien formados, más los hábitos y sentimientos de disciplina y de alta moralidad, dirigidos los esfuerzos a los destinatarios en general, queridos por don Bosco, los pobres y los de escasos recursos.

El sentido de disciplina y orden se va adquiriendo ayudados por un horario exigente como el que tenían en 1920: 6:15 - levantarse; 6:40 - Misa, estudio; 8 - Desayuno; 8:50 - Estudio pupilos; 9:05 - clase; 10:05 - Recreo; 10:15 - Clase; 11:15 - Recreo; 11:30 - Estudio; 12 - almuerzo; 14 - Clase; 14:50 - Recreo; 15 - Clase; 15:45 - Recreo; 16:10 - trabajo (4º, 5º, 6º); 17 - Estudio; 17:50 - Recreo; 18:15 - Visita - estudio; 19:30 - cena; 20:05 - Recreo; 20:30 - Oraciones - descanso.⁵¹

También el personal salesiano, al inicio de cada año era distribuido y se les asignaban las responsabilidades de asistencia y cuidado de los alumnos en diversos sectores de la casa. Así, en 1921:⁵²

P. Director: R.P. Aquiles Pedrolini
Prefecto-Ecónomo: R.P. Tomás Young
Párroco Coadjutor: R.P. Luis Valle
Consejero Escolar: R.P. Pablo Ardizzone

En 1922, La Escuela Don Bosco se incorpora a las oficiales de la Provincia y los días 15, 16 y 17 del mes de julio de ese año, la visita el Sub - Inspector de escuelas particulares, dejando constancia en el acta de las observaciones e instrucciones del caso: veamos algunas:

El edificio, tiene buena situación con respecto a la edificación de la Villa, su amplitud y prestigio adquirido a base de una labor de conciencia, como una orientación encuadrada en los estrictos límites de la misión religiosa y educativa. Todas las dependencias reúnen las condiciones pedagógicas requeridas para un establecimiento de educación. Los alumnos inscriptos son 100 externos, 100 pupilos y 130 medio pupilos, un total de 330 alumnos. Luego va observando grado por grado, encontrándolos en los inferiores muy numerosos para un solo maestro y puntualiza las observaciones pedagógicas a cada uno de ellos.

Con respecto a los horarios, deben confeccionarse teniendo como base los oficiales, y en ningún caso se dictarán mayor o menor que lo establecido a éste. En cada grado y en parte visible cada maestro tendrá su horario, el cual deberá

⁵¹ *Ibid.*, Crónica de la casa: 1920.

⁵² *Ibid.*, Crónica de la casa: 1921.

ASISTENCIA

PUPILOS		EXTERNOS	
Estudios	Mayor: Ferlini (supl. Frigerio) Menor: Baeza (supl. Ibañez)	Patio	Vidal-Vargas-Rodríguez (Olivera)
Dormitorios	María Aux. P. Ardizzone-Vargas Conti-Baeza S. Luis: P. Vidal-Ibañez-Ferlini	Iglesia	Vidal-Vargas-Rodríguez
Paseo... Patio	P. Ardizzone-Frigerio-Ferlini- Baeza-Ibañez (Conti al medio día sólo)	Foot - ball	1º div: Vargas 2º div: Olivera
Foot - ball	1º div: Ferlini 2º div: Conti 3º div: Baeza 4º div: Ibañez	Estudios	11 1/2: A: Ibañez Vargas. 1 mes c/u. B: Rodríguez Tarde: B: Rosdríguez A: 5-6: Rodríguez 6-8: Ibañez
Aseo	Pensionistas: Frigerio y Baeza Pupilos: los asistentes de dormitorio	Comedor	1º mesa: Ramond-Ibañez - 1 mes cada uno 2º y 3º mesa: Vargas y Olivera Té: Rodríguez
Iglesia	Frigerio-Ferlini-Ibañez- Lagorio-Dalvit-Vargas-Conti	Catecismo Oratorio	Vidal Ibañez Rodríguez
Dibujo Dominical	6º y 5º: Frigerio-Vidal 4º: P. Ardizzone 3º: Conti 2º y 1º: (caligrafía) Baeza		
Catecismo Dominical	5º y 6º: P. Ardizzone 4º: Frigerio 3º: Conti 2º: Vargas 1º: Baeza infantiles: Olivera		

tener el Vº Bº del Director y el sello del Colegio. El horario, el cual debe ser seguido con estrictez por el personal y sólo el Director de la enseñanza debe consentir su alteración por causas imprevistas o que a su juicio sean de beneficio para la enseñanza del grado o establecimiento.

Considera indispensable emplear el «Cuaderno de Tópicos», por el importante papel que desempeña en el control de la enseñanza diaria; no haciéndolo es imposible determinar la evolución de cada materia, ni la labor diaria que se realiza. Sólo encontró estos registros en los grados superiores y en algunas materias. Desea que en su próxima visita estén todos al día, con los asuntos ampliamente desarrollados.

La disciplina en general y en particular es muy buena en todo sentido. El aseo en general; muy satisfecho de todas las dependencias; los baños y WC de buena instalación y limpieza: Los dormitorios de mucha comodidad y muy bien ubicados, con perfecta higiene, dos en el mismo establecimiento y uno en casa de pensión.⁵³

También observó los comedores, la sala de enfermería, patios de recreo, los libros de texto y en las observaciones generales, evalúa la enseñanza agrícola y por

«medio de la presente acta dejo constancia que el Colegio Don Bosco de Rodeo del Medio tiene un funcionamiento normal y progresivo. Este Colegio desde su fundación sólo tuvo tres inspecciones, la última en 1913, suscrita por el Sr. José L. Chaca. De la presente acta sáquense dos copias literales y remítanse una a esta Sub – Inspección y la otra a Inspección General. Firma Q. Sguazzini – Sub – Inspector».⁵⁴

5. Conclusión

Recuperar los diversos acontecimientos que hicieron posible el desarrollo y consolidación de la Escuela de vitivinicultura Don Bosco, de Rodeo del Medio, pone de manifiesto el interés despertado en las diversas autoridades y sobre todo en la sociedad en general.

Enviar a los hijos a esta escuela, para muchos padres, significaba otorgarles la posibilidad de un mejor porvenir. La ciencia adquirida, los hábitos de disciplina y trabajo en los alumnos fue asumida con el arraigo de las buenas costumbres y tuvieron así la capacidad de trabajar en sus fincas y propios establecimientos, como también la posibilidad de insertarse en el campo laboral de la región, más cualificadamente.

Queda a estudiar tantos otros aspectos que surgieron en esta casa, propios del sistema educativo de los salesianos, como el teatro, la música, el deporte, y que hacían al aporte educativo integral, proporcionando a los alumnos diversos medios para su crecimiento y posterior desenvolvimiento en la sociedad.

La presencia de los Salesianos en Rodeo del Medio, no sólo generó la experiencia de Iglesia en torno al templo, como es de esperar de una Congregación Religiosa, sino que fue también un polo de crecimiento humano, de ayuda eficaz para hacer de los jóvenes, hombres capacitados por el estudio y la práctica, incorporados de nuevo en sus familias y ambientes, generando, con su inserción laboral, nuevos impulsos en la industria y el comercio vitivinícola de la provincia.

⁵³ P. ARDIZZONE, *Memorias biográficas...*, págs. 126-127. La casa de pensión fue creada por A. Pedrolini alquilando una casa para hacerla de pensión de varios niños. Puso al frente de ella a su madre Doña María y a su hermana Alina. Y esta situación duró 16 años desde 1913 a 1929 en que se levantó en la Escuela un vasto dormitorio.

⁵⁴ Archivo de la Casa de Rodeo del Medio, Carpeta: Papeles de la Escuela.



Fuentes consultadas

Se trata de Crónicas, correspondencia, revistas, periódicos, etc que se encuentran en:

1. Archivo Central Salesiano. Casa Generalicia, via della Pisana 1111. Roma.
2. Archivo de la Inspectoría San Francisco de Sales. Buenos Aires.
3. Archivo de la Inspectoría San Francisco Solano. Córdoba.
4. Archivo Histórico de la Provincia de Mendoza.
5. Archivo de la Casa de Rodeo del Medio. Mendoza.

Bibliografía

1. AA.VV, *Italianos en Mendoza*. Mendoza, Manrique Zago, 1996.
2. ARDIZZONE Pablo, *Memorias biográficas del sacerdote Aquiles Pedrolini*. Rosario, Apis, 1936.
3. BRUNO Cayetano, *Los Salesianos y las Hijas de María Auxiliadora en la Argentina*. Buenos Aires, Instituto de Artes Gráficas, 1981-1989.
4. CUETO Adolfo, *La inmigración y la economía en Mendoza (1880-1900)*. El italiano, en «Revista de historia americana y argentina», año XIII, N° 25 y 26. Mendoza, 1985-1986.
5. DEVOTO Fernando - ROSOLI Gianfausto, *La inmigración italiana en la Argentina*. 2° ed. Buenos Aires, Biblos, 2000.
6. EL ATENEO, *Diccionario biográfico, histórico y geográfico argentino*. Buenos Aires, El Ateneo, 1997.
7. ENTRAIGAS Raúl, *Los salesianos en la Argentina*. Vol 1°. Buenos Aires, Plus Ultra, 1969.
8. FERNÁNDEZ PELÁEZ Julio, *Historia de Maipú*. Mendoza, 1961.
9. FERRER Aldo, *La economía argentina. Las etapas de su desarrollo y problemas actuales, 16° reimpresión*. México-Buenos Aires, FCE, 1996.
10. GUALCO Juan, *La epopeya de los italianos en la Argentina*. Buenos Aires, Plus Ultra, 1997.
11. *La Argentina Salesiana*. Buenos Aires, Talleres Gráficos Buschi, 1951.
12. LACOSTE Pablo et al., *Maipú. Historia y perspectivas*. Mendoza, Diario UNO/Universidad de Congreso, 1996.
13. MAGISTOCCHI Gaudencio, *Tratado de enología. Técnica adaptada a la vinificación cuyana*. Mendoza, Talleres gráficos Casa Jacobo Peuser, 1934.
14. MAZA Juan Isidro, *Rodeo del Medio desde sus primeros colonizadores*. Mendoza, Talleres gráficos de la imprenta oficial, 1992.
15. SANTOS MARTINEZ Pedro, *Historia de Mendoza*. Buenos Aires, Plus Ultra.
16. SCALVINI Jorge, *Historia de Mendoza*. Mendoza, Spaoni, 1965.
17. VERDAGUER José, *Historia eclesiástica de Cuyo*. T.II. Milano, Primata Scuola Tipografica Salesiana, 1932.
18. WRIGHT Ione - NEKHOM Lisa, *Diccionario histórico argentino. 2° reimpresión*. Buenos Aires, EMECÉ, 1994.



LA ESCUELA NORMAL MARÍA AUXILIADORA DE BAHÍA BLANCA - ARGENTINA: FORMADORA DE DOCENTES CRISTIANAS MULTIPLICADORAS DEL PERFIL DEL SISTEMA PREVENTIVO, APLICADO AL ÁREA PAMPEANA-PATAGÓNICA (1919-1929)

MARÍA LETICIA CARLONE * - MARÍA ELENA GINÓBILI DE TUMMINELLO **

Introducción

La acción social de las Hijas de María Auxiliadora, en los umbrales de la Patagonia y en la Patagonia misma, entre los años 1880 y 1920 tuvo muchas presencias significativas. Una de ellas es motivo de este trabajo de investigación: la formación de maestras, quienes ya profesionales supieron vivir el sistema preventivo.

La temática del presente trabajo tiene un doble objetivo:

- Describir las causales de la fundación del establecimiento y la importancia estratégica de su ubicación en la puerta de la Patagonia para indagar la estructura de la Escuela Normal y así poder analizar la acción social y pastoral de los primeros años de su fundación.
- Demostrar la significación social de las docentes exalumnas del establecimiento como mujeres que cumplieron el rol de multiplicadoras del carisma salesiano.

Esta línea de investigación determina el planteo de la siguiente hipótesis:

La educación recibida en la primera Escuela Normal de las Hijas de María Auxiliadora, en Bahía Blanca, formó mujeres cristianas docentes multiplicadoras del perfil determinado por el sistema preventivo, rol que les tocó asumir en los inicios del siglo XX, como protagonistas en la Pampa-Patagonia Argentina.

Hipótesis que se fue convirtiendo en tesis en el largo camino de la investigación y de la contextualización de testimonios. Requirió para ello la aplicación

* Hija de María Auxiliadora Argentina. Profesora de Ciencias Exactas. Inst. Juan XXIII - Bahía Blanca.

** Argentina, licenciada y Profesora en Historia - Universidad Nacional del Sur. Doctoranda en Antropología-Histórica. Universidad de Buenos Aires.

del modelo metodológico alternativo tanto con técnicas de recolección de datos: cuantitativas para el manejo de estadísticas, porcentajes, mapas, como cualitativas en el trabajo en campo y entrevistas etnográficas o interpretativas con los siguientes ítems de análisis:

1. Inicio y desarrollo de la obra de las Hijas de María Auxiliadora en Bahía Blanca, puerta de la Patagonia

1.1 Bahía Blanca

Esta ciudad, fundada en 1828, fue en sus inicios un fortín militar, cuando se procuraba la extensión de la frontera nacional, destinada a establecer una nueva línea de fronteras, facilitar el tránsito a Bahía Blanca y habilitar un puerto.¹ Durante muchos años su vida fue la propia de una avanzada en la lucha contra el indio. Por cierto hubo otras actividades no militares, la vida económica basada especialmente en lo agrario, consecuencia natural de su ubicación en una llanura interminable y potencialmente fértil.

En esa época la vía de comunicación más segura con el resto del país era la marítima, pues el temor al indígena obligaba a sus habitantes a no utilizar la vía terrestre por presentar un peligro real.

Desde mediados del siglo XIX comenzó una transformación social y económica a partir de la incorporación de un masa migratoria llegada de Europa.²

El arribo de la Legión Agrícola Militar en 1856 fue el aporte más numeroso e importante de la inmigración italiana anterior a 1880 que transformó social y culturalmente al poblado; la primera maestra y la primera imprenta fueron aporte de este grupo.

La ciudad comenzó a crecer y recibió entre 1880 y 1914 un aporte inmigratorio ascendente: italianos, españoles, franceses e ingleses fueron fácilmente asimilados, primero en el orden económico y luego en las actividades sociales, culturales, políticas y administrativas; la ciudad, antes que el campo se hizo cada vez más la proveedora de un rápido y fácil progreso para los recién llegados.³

La llegada del ferrocarril en 1884 marcó un hito en su camino hacia el progreso. En 1903 se crea la Escuela estatal de comercio, en 1905 nace el Colegio nacional, en 1906 fue fundada la Escuela normal mixta.

¹ Adriana RODRIGUEZ, *El puerto protagonista*, en «Centenario de La Nueva Provincia» (1998) 226.

² Ana M. GONZALEZ, *Del crisol al pluralismo*, en «Centenario de La Nueva Provincia» (1998) 66.

³ Alberto SARRAMONE, *Los abuelos inmigrantes*. Azul, Biblos Azul 1999, p. 124.

En 1914 Bahía Blanca contaba con el 50% de extranjeros en su población, pero en cuanto a los bienes los números difieren, ese 50% de pobladores inmigrantes era dueño del 75% de las propiedades.

El ritmo de su progreso era constante e impulsor de un proceso que condujo a la antigua población fronteriza a adquirir el nivel de un pujante enclave.⁴ Sin embargo presentaba carencias en el orden moral y en el aspecto religioso, daba señales claras de la presencia de un poderoso anticlericalismo inspirado en las sectas masónicas que convivían en ella.

Un habitante de Bahía Blanca, de aquella época escribió:

«Con motivo de la llegada del ferrocarril Sud (año 1884), hubo en ésta un movimiento febril. Aumentó la población considerablemente, y junto con ella la irreligión».⁵

En esos momentos la mujer era vista como un ser débil e incompleto. Este es uno de los motivos por el que la sociedad argentina, y en nuestro caso la bahiense, estaría marcada por formas subordinadas de expresión y de ocupación de espacios secundarios por parte de las mujeres; la transformación de esta situación, a fines del siglo XIX y principios del XX, especialmente en el plano familiar, sólo fue planteada en forma retórica, aún por parte de las corrientes políticas que decían defender la mujer.⁶

1.2 *Las Hijas de María Auxiliadora en la Argentina*

El Instituto de las Hijas de María Auxiliadora fundado en Mornés en 1872, por san Juan Bosco y santa María D. Mazzarello, se expandió rápidamente, en Italia primero y enseguida en América. En 1879 seis de sus miembros llegaron a Buenos Aires, a partir de esa fecha se sucedieron las fundaciones en territorio argentino. La mayor cantidad de ellas tuvo lugar entre 1890 y 1900.

En 1900 la comunidad residente en Almagro, un barrio de Buenos Aires, fundó una Escuela Normal. A partir del 7 de febrero de 1908 todas las casas de las Hijas de María Auxiliadora, en la Argentina, conformaron una sola inspección: la de San Francisco de Sales, a excepción de las situadas en el extremo sur, por ser dependientes de la inspección chilena.

En 1925 la citada inspección argentina fue dividida dando origen a la inspección de San Francisco Javier con sede en Bahía Blanca. En 1919 contaba con 27 casas, 338 Hermanas, 38 novicias y 6768 alumnas.

⁴ María Elena GINÓBILI, *La injerencia de los blancos en la cultura indígena*. Tesis del doctorado.

⁵ José ESANDI, *Memorias 1870-1946*. Inéditas. Bahía Blanca, Archivo Histórico Salesiano, p. 70.

⁶ Georges DUBY - Michelle PERROT, *Actividades y Reivindicaciones Historia de las mujeres en Occidente*. Madrid, Taurus 1993, p. 360.

1.3 Argentina: Bahía Blanca y la Patagonia



2. Las Hijas de María Auxiliadora en Bahía Blanca

2.1 Los Comienzos

El motivo de la fundación del colegio María Auxiliadora de Bahía Blanca es muy claro: monseñor Juan Cagliero, su impulsor, pensaba que un colegio para niñas sería un aporte indispensable en la tarea de perfilar un nuevo modelo de mujer cristiana en la sociedad bahiense.

El 10 de febrero de 1890, monseñor Antonio Espinosa, vicario de la arquidiócesis de Buenos Aires, le comunicó al Padre Santiago Costamagna:

«[...] Nos hemos acordado que Mons. Cagliero (Juan) tenía ganas de poner las Hermanas salesianas en Bahía Blanca».⁷

⁷ Cayetano BRUNO, *Los Salesianos y las Hijas de María Auxiliadora en la Argentina 1875-1894*. Buenos Aires, ISDAG 1981, p. 389.

Y así se expresó el obispo de la Patagonia al escribirle a don Miguel Rúa, desde Viedma:

«En mi última ida a Buenos Aires hablé con el Arzobispo sobre la desoladora situación de aquella ciudad corrompida (Bahía Blanca), le dije que si quería salvarla era indispensable abrir escuelas para niños y niñas, y que contando con su ayuda tenía yo a disposición maestros y maestras».⁸

Actuó con rapidez, el 22 de octubre llegaron cuatro Hijas de María Auxiliadora provenientes de Buenos Aires: Josefa Torta, Josefa Vergniaud, Elvira López y Teresa Michetti. Su presencia fue una verdadera satisfacción para las familias cristianas. El señor José Esandi escribe en sus Memorias:

«[...] A los pocos días fue inaugurado el colegio, [...] se dio cita para la Santa Misa, nos reunimos un pequeño grupo [...]. Recibimos la santa comunión casi todos los presentes. Derramamos lágrimas de ternura y agradecimiento al Señor. Era la hora deseada por tantos padres cristianos, para mandar sus hijas a educar cristianamente, sin la cual poco vale la instrucción, comprendimos que aquella misa y aquellas comuniones eran el principio de la nueva regeneración de nuestro pueblo».⁹

En el primer día de clase fueron matriculadas 60 alumnas y «se dio principio a la enseñanza del catecismo que era casi completamente ignorado».¹⁰

La prensa, en manos de sectarios, atacó a la obra que se afirmaba en el campo educativo. En 1891 leemos en la crónica de la casa, con fecha 26 de abril:

«[...] Se desató una guerra atroz contra el colegio, haciendo que la prensa nos echase las más negras calumnias».

En 1917 el número total de alumnas alcanzaba la cifra de 460, 77 eran internas, la mayoría provenía de la provincia de Buenos Aires - Pampa, el resto de las provincias de Neuquén y Río Negro - Patagonia, en un alto porcentaje eran hijas de italianos y de españoles. Las enormes distancias que debían recorrer para recibir educación ponen en relieve la importancia que tuvo el internado tanto para las alumnas de la escuela primaria y del taller como para las de la futura Escuela Normal.

Se había centuplicado el grano de mostaza, las Hermanas eran 22, atendían, además del curso primario completo y jardín de infantes, los talleres de corte, confección y de bordado, las asociaciones, el oratorio dominical local y los de la Piedad y Villa Mitre, dos barrios alejados, habitados por inmigrantes, muchos de ellos sumidos en la pobreza.

El Consejo Inspectorial, residente en Buenos Aires, sabía que la obra de Bahía Blanca había adquirido la adecuada firmeza, no ignoraba la existencia de problemas y contratiempos en el desenvolverse diario, pero deseaba que llegara

⁸ *Ibid.*

⁹ J. ESANDI, *Memorias...*, p. 157.

¹⁰ HMA, *Crónicas*, Casa María Auxiliadora. Bahía Blanca, 1890-1912.

al mayor número posible de niñas. En especial, uno de sus miembros, la vicaria, llevaba buena cuenta de ello. Así consta en el Libro de Actas del citado Consejo con fecha 2 de julio de 1917:

«S. Magdalena G. Promis (la vicaria) propone a la Rda. Madre Inspectora (Delfina Ghezzi) y a su Consejo la idea de abrir una Escuela Normal incorporada en uno de los dos colegios de Bahía Blanca o de Rosario con el fin de atraer mayor número de niñas a nuestros colegios y aumentar el de las maestras cristianas [...] se juzga ser ésta la época más propicia para realizar este ideal, por lo tanto el Consejo Inspectorial determina aceptar la feliz propuesta. [...] Respecto a la elección del Colegio, la Rda. Madre Inspectora, de acuerdo con su Consejo, es del parecer se dé la preferencia al de Bahía Blanca, por prestarse más la formación y local de la casa, por no haber en esta ciudad otro Colegio incorporado y por ser el clima de Bahía Blanca preferible al de Rosario».

Se disponía de personal religioso concurrente a los institutos del profesorado de la Capital y a la universidad con el fin de obtener la formación científica y pedagógica necesaria y los títulos que le permitieran enseñar y asumir el rectorado y/o la dirección de los distintos tipos de escuelas en la misma Capital o en el interior, por lo que se destaca la presencia de personal preparado en la apertura de esta obra.

2.2 *La Escuela Normal María Auxiliadora de Bahía Blanca*

Esta fundación, si bien, fue significativa para la ciudad, por la formación que impartió, determinó que grupos de liberales y masones locales se hicieran sentir, porque pretendían encauzar la educación dentro de sus principios ideológicos.¹¹ El testimonio de un vecino ratifica la situación vivida: «[...] invadían las sectas anticristianas hallando aquí campo favorable».¹²

Por otro lado el diario bahiense *La Nueva Provincia*, del 14 de febrero de 1919, hace un ataque manifiesto al sistema privado de educación, léase Escuela María Auxiliadora, por considerar que tenía un trato privilegiado:

«[...] El desarrollo y el crecimiento incesante que adquieren los establecimientos particulares habilitados para dictar el quinto y sexto grados es consecuencia lógica de las citadas deficiencias en el plano estatal. Estos centros que no funcionan con las garantías aseguradas para las oficiales por la inspección y vigilancia de las autoridades superiores, se encuentran en situación privilegiada [...], los profesores no siempre cuentan con los títulos de suficiencia que forzosamente han de reunir los que llenan sus funciones en las escuelas oficiales. Estos no crecen y aquellos se desenvuelven y progresan al amparo de tales errores».

La respuesta no se hizo esperar porque la alusión era directa. El único establecimiento privado que en fecha cercana, fines de 1917, había obtenido la incor-

¹¹ Mabel CERNADAS-Norma BUFFA, *La acción Salesiana en Bahía Blanca*. Bahía Blanca, C.R.H. 1990, p. 24.

¹² J. ESANDI, *Memorias...*, p. 96.

poración de quinto y sexto grado, -condición indispensable y previa para lograr la incorporación del primer año normal- era la Escuela María Auxiliadora.

El día 15 el mismo diario informó a los lectores que publicaba la réplica pero que ratificaba su opinión dada a conocer en la víspera. El padre Carlos Pesce, director del colegio Don Bosco, dio la respuesta, destacando la presencia, en las escuelas privadas, de inspecciones periódicas por parte de la Dirección General de Escuelas y el cumplimiento de las exigencias relacionadas con los títulos del personal docente de las mismas.

El 21 de julio de 1919, la Dirección General de Escuelas comunicó a la Escuela Normal María Auxiliadora que la incorporación del primer año estaba otorgada. Pero la realidad es que dicha incorporación había sido concedida por el Ministerio de Justicia e Instrucción Pública el 7 de febrero del mismo año, según consta en documentación de la Dirección de Estadística y Personal del citado Ministerio. Como vemos los grupos de presión se hacían sentir.

Esta incorporación fue hecha según los términos indicados por la ley 1420. Esta ley laicizante reconocía la existencia de la enseñanza privada pero la obligaba a seguir los planes oficiales aprobados por el Estado y por medio del Consejo Nacional de Educación supervisaba la enseñanza, tomaba exámenes y otorgaba diplomas a quienes habían aprobado.¹³

El 23 de julio de 1919, el diario local *El Siglo* da a conocer este acontecimiento:

«María Auxiliadora. Este importante establecimiento educacional, que cuenta con tantas simpatías por parte de la sociedad bahiense, amplía los horizontes de su acción con el decreto de incorporación a la Escuela Normal Nacional de esta ciudad, decreto del que nos enteramos por los telegramas del 22 del corriente. Hacemos votos por su prosperidad y por el éxito de esta nueva faz de su acción».

En 1922 egresaron las primeras maestras, 13 en total habían sorteado con éxito el difícil paso de los exámenes de práctica de la enseñanza ante la mesa examinadora estatal presidida por profesores de la Escuela Normal Mixta.

Referido a su formación profesional el subinspector de Escuelas sr. Isauró Robles Madariaga, representante del Estado, escribió el siguiente informe el 23 de abril de 1921:

«[...] La enseñanza que se da es metódica, racional y práctica tal cual se desarrolla en las mejores escuelas del Estado. Prima en la enseñanza la orientación nacionalista y el concepto práctico de la escuela. El orden, la escrupulosa disciplina, el placer por el trabajo y la limpieza, corrección y delicadeza con que éste es efectuado, denuncia el alto espíritu docente que preside y dirige la función de este bien conceptuado establecimiento».

¹³ Juan R. LLERENA AMADEO, *Ateísmo y Educación*. Buenos Aires, Universidad Católica Argentina 1989, p. 314.

Informe elogioso que desde una mirada crítica, de hoy, traduce la importancia dada a la rigidez que impregnó la educación argentina de esa época, estructura que la Escuela Normal María Auxiliadora no eludió y que se ratifica en otro informe dejado el 20 de noviembre de 1924 por la sra. Carolina Udaondo de Maldonado, inspectora de Escuelas Privadas:

«[...] Cumple a esta Inspección dejar constancia de la labor, disciplina y enseñanza perfecta que rigen esta casa».

Simultáneamente las hermanas continuaban con su misión de educar a las futuras docentes en los valores del carisma de don Bosco. Modelo que traían arraigado, de su cultura europea y que ante el contacto con esta cultura diferente, en gestación por su pluriculturalismo, determinó fricción – no violenta – dando lugar a nuevas matrices culturales donde se formaron docentes cristianas con modelos planificados pero adaptados a la realidad cultural del país y de esta zona específica que es el área pampeana-patagónica, surgiendo un nuevo perfil de mujer con una matriz cultural inédita.

En el lapso de diez años egresaron doscientas cincuenta maestras quienes se dispersaron, en amplio abanico, para ejercer su profesión en Bahía Blanca, en la llanura pampeana circundante y en las provincias patagónicas de Río Negro, Chubut y Neuquén. En 1928 se reciben las primeras maestras catequistas, con diploma otorgado por el Obispado de La Plata.

En 1970, por disposición gubernamental, la formación de maestras/os pasó a nivel terciario. El Instituto María Auxiliadora en Bahía Blanca lo implementó como tal a partir de 1971 y continúa.

3. Las primeras docentes egresadas de la Escuela Normal María Auxiliadora: documentación y testimonios

3.1 El sistema preventivo de don Bosco a través de la mirada femenina

Las Hijas de María Auxiliadora son portadoras, a partir de 1872, de un estilo educativo integrado a la vivencia de su vocación religiosa: el sistema preventivo de don Bosco. Refiriéndose a él don Pedro Braido escribe:

«A la experiencia pedagógica de Don Bosco no es posible traducirla adecuadamente a un sistema. Ella constituye globalmente un estilo [...], es una experiencia, una expresión de arte educativa, fundida con la persona que la ha vivido, Don Bosco, y con las comunidades de educadores, a quienes él primero se la comunicó vitalmente y después se la transmitió por reflejo»,¹⁴

y nos presenta los elementos fundamentales de esta experiencia:

¹⁴ Pedro BRAIDO, *Las propuestas metodológicas principales del sistema preventivo de Don Bosco. Actas del Simposio Europeo Salesiano. El Sistema educativo de Don Bosco entre pedagogía antigua y nueva*. Madrid, CCS 1975, p. 37.

«[...] Estos, (los elementos) se polarizan teleológica y metodológicamente en torno al trinomio: razón, religión, y amor (no sólo amor humano ni sólo caridad cristiana). Se articulan después en medios y métodos que se expresan estructural y psicológicamente en el estilo de familia, centro de irradiación de paternidad educativa y de respuestas filiales y fraternas, en un ambiente serio y comprometido de deber, estudio y trabajo, como actuación de una vocación personal, pero siempre moderado por la espontaneidad, por la alegría, por la actividad individual y de grupo protegidas, garantizadas y promovidas por la presencia continua de los educadores».¹⁵

Estos elementos, aplicados con éxito en el Oratorio de Turín y en toda la obra de don Bosco, recibieron por parte de la Madre Mazzarello, cofundadora del Instituto de las Hijas de María Auxiliadora y de las Hermanas de las primeras comunidades, rasgos que los enriquecieron al darles una fisonomía femenina. Piera Cavaglià nos dice:

«La conocida fórmula que debía confirmar el rostro público del Instituto religioso femenino: “hacer por las muchachas lo que los salesianos hacen por los muchachos”, no se interpreta como la repetición pasiva de un modelo educativo masculino. Las primeras Hijas de María Auxiliadora la interpretan enseguida, y bajo la mirada del Fundador con un margen de flexibilidad y de creatividad».¹⁶

La interpretación que realizan es nítida en el amor educativo expresado como capacidad: de establecer relaciones personales sinceras y maduras, con calor materno; de descubrir las necesidades de los demás; de intervenir oportunamente con actitudes adultas en el proceso formativo de las adolescentes; de confiar en la posibilidad de respuestas positivas por parte de las destinatarias y esperar, sabiendo que los tiempos de los otros no son los propios; de exigir, con respeto, sin coartar, motivando el crecimiento; y en los valores cristianos radicalmente vividos y transmitidos en un clima de alegría serena y constante, de amistad; con responsabilidad, asumiendo los propios deberes: trabajo, estudio,¹⁷ aceptando y acogiendo a cada persona en totalidad.¹⁸

Este estilo educativo impregnado de los rasgos que caracterizan a la mujer orientó la tarea formativa de la Escuela Normal María Auxiliadora de Bahía Blanca y fue transferido a las alumnas – docentes quienes testimoniaron en sus entrevistas las vivencias en cuanto a:

- El amor educativo, ineludible componente de toda acción formadora.
- El compromiso cristiano desarrollado en un clima de alegría y amistad.
- La formación para el trabajo, la responsabilidad y la solidaridad social.
- La promoción de la mujer docente, portadora de un estilo propio, en una época histórica no favorable para su desarrollo pleno.

¹⁵ *Ibid.*, p. 38.

¹⁶ Piera CAVAGLIÀ, *El sistema preventivo en la educación de la mujer. Experiencia pedagógica de las Hijas de María Auxiliadora*. Madrid, CCS 1999, p. 32.

¹⁷ *Ibid.*, p. 32.

¹⁸ *Ibid.*, p. 62.

3.2 *Los testimonios orales*

Las entrevistas, hechas a las docentes protagonistas, se basaron en el análisis de estos puntos citados que serán la prueba fundamenta, de peso para verificar la acción de ellas como agentes multiplicadores de los valores cristianos, tal como se adelantó en el proyecto. El trabajo se complementó con el análisis de las fuentes primarias de datos: cartas, registros, crónicas, archivos... como verificación de datos a veces erróneos o inexactos y para contextualizar las fuentes orales.

Se grabó y transcribió textualmente la narrativa oral de informantes calificadas: exalumnas maestras que ingresaron en la Escuela Normal María Auxiliadora de Bahía Blanca entre 1919 y 1929.

Las transcripciones textuales se presentan separadas para facilitar el análisis. Se seleccionan de los relatos los conceptos que interesan a las autoras para poder abordar el mismo tema, teniendo la posibilidad de contar con varios puntos de vista y consideraciones en torno a los mismos.

Se hace la salvedad de que se trató de comunicarse con todas las exalumnas docentes de este período. Sólo quedaban vivas y capacitadas – en el área de la ciudad y Patagonia – para responder a las preguntas y dar testimonios, los que se exponen a continuación, las siguientes informantes:

María Luisa Lizarraga; Josefa Furió; Vicenta Furió; Beatriz Furió;
Inés Bernardini; Francisca Duran; Ofelia Blasco; Celia Murguia.

Las entrevistas se hicieron en los años 1998 y 1999, entrevistó María Leticia Carlone.

Maria Luisa Lizarraga, nació en 1906. Ingresó en la Escuela Normal en 1919, es la única sobreviviente del grupo de alumnas fundadoras de la misma. Entrevistada el 04/06/99.

LC. ¿Cuáles son los recuerdos, de su paso por la Escuela, que considera más importantes?

MLL. *Tengo los mejores, los más dulces recuerdos, porque allí me formé, ¿cierto? me formé, desde los 13 a los 17 años. Son años importantes, importantísimos para mí, porque allí vi toda gente de bien, ¿me entiende?, de bien. Mis compañeras eran inmejorables y mis profesoras me parece que eran lo mejor que había. Todo era hermoso, yo venía de un hogar muy pobre y allí me encontraba bien, me querían, yo quería a los Hermanas y ellas me querían a mí. Eramos pocas alumnas comenzamos 18 y terminamos 13. Después de recibidas cada una se fue por su lado, Guidi (Agustina) a Viedma, otras a poblaciones al sur del río Colorado, ¡qué se le va a hacer! Acá, durante mucho tiempo vinieron Herminia Appella y Ramona Puga a tomar el té, hablábamos de aquellos tiempos, de lo hermosos que eran, después Herminia murió y Ramona se fue a Buenos Aires, con*

ella me seguí viendo hasta que también falleció. Era un espíritu muy especial, me parece que nunca conocí a nadie tan buena como ella, con tanta esperanza.

He tenido una vida plácida, a Dios gracias. Trabajé mucho, muchísimo. Las cosas que me han sucedido, me han sucedido para bien. Hay personas que tienen las cosas y no las aprecian, yo las tengo y las valoro.

LC. ¿La formación recibida incidió en su vida y en el desarrollo de su profesión?

MLL. *Si, porque me enseñaron a querer y yo quise mucho a mis alumnos. En el proceso de mi formación influyó también el ejemplo de austeridad, trabajo y sacrificio dado por mi madre que quedó viuda a los 43 años, con cinco hijos, a todos los hizo estudiar, todos aportábamos para salir adelante, estoy contenta de lo vivido.*

LC. ¿Dio clase una vez recibida?

MLL. *Lo hice en la escuela 22, situada en las afueras de la ciudad, en Almafuerte al 1000, en un barrio de gente italiana, inmigrantes italianos. Yo trataba de enseñar lo mejor posible, de ayudar a esos chicos, a esas familias para que salieran adelante; especialmente a los chicos para que vivieran bien, que crecieran como cristianos.*

Tenía ansias de seguir preparándome, hambre de leer, a pesar de que trabajaba en la escuela y en mi casa.

LC. Ud. dice que los quería ayudar, ¿puede decirme cómo lo hacía?

MLL. *Les daba lo mejor de mí, mis ganas de trabajar, de estudiar, de querer a los demás, de tener fe, de mejorar las condiciones de vida.*

LC. ¿Cuánto tiempo estuvo allí?

MLL. *12 años, creo que algo logré porque algunos me recuerdan todavía con mucho cariño, después pasé a otra escuela.*

LC. ¿De las profesoras que tuvo, a quienes recuerda como significativas para su vida?

MLL. *A la Hermana Bozzo (María) porque era todo corazón, la volví a ver después de muchos años, en Buenos Aires, me recibió con los brazos abiertos y a la Hermana Elvira Rizzi porque nos enseñó a estudiar y a no perder el tiempo, quería hacer de nosotras las mejores maestras, las mejores personas; a la Hermana Rosa Fullone, que era una persona hermosa, porque nos ayudaba mucho, sobre todo cuando venían de la Escuela Normal estatal a tomarnos los exámenes de práctica.*

LC. ¿Las Hermanas hacían diferencias con las alumnas de las distintas clases sociales?

MLL. *No, yo soy un ejemplo de eso, era muy pobre, las Hermanas sabían que yo quería ser maestra y eso fue lo único que tuvieron en cuenta.*

Su vivencia de vida nos muestra cómo mediante gestos, hechos, palabras y aún silencios, las Hermanas, miembros de la comunidad de la Escuela Normal, actuaron como ejemplo construyendo en ella un ideal y motivaron la transferencia del amor educativo hecho realidad con un estilo propio, el de la exalumna que nos habla.

Emerge la amistad filial, educador-educando, captada en su profundidad: *quería hacer de nosotras las mejores maestras, las mejores personas.*

Para la narradora fueron muy importantes las posibilidades brindadas para su promoción personal: *Yo era muy pobre, las Hermanas sabían que yo quería ser maestra...*

Así es que transmitió al ejercer la docencia, en un barrio pobre de la zona suburbana de Bahía Blanca, los valores vividos durante su adolescencia en la Escuela Normal.

Esta entrevista fue muy particular porque se realizó simultáneamente a tres hermanas, exalumnas docentes de la Escuela Normal María Auxiliadora:

Josefa Furio, nació en 1906. Ingresó en la Escuela Normal en 1920.

Vicenta Furio, nació en 1908. Ingresó en la sección primaria de la Escuela Normal en 1920; en 1922 lo hizo en el primer año del citado establecimiento.

Beatriz Furio, nació en 1911. Ingresó en la sección primaria de la Escuela Normal en 1920; en 1926 lo hizo en el primer año del citado establecimiento.

Fueron entrevistadas el 09/10/98.

LC. *¿Cómo era la vida en la Escuela?*

BF. *Como la de una familia grande.*

JF. *Cuando fuimos estaba la Hermana Elvira Rizzi, era la rectora.*

BF. *Y nosotros estábamos medio pupilas. En el colegio estábamos desde las 7 de la mañana a las 5 de la tarde.*

VF. *La Escuela era importante, los profesores de la Escuela Normal del estado tenían allí a sus hijas, el los doctores Vélez, Perlender, Bonetti y Bonel, tenían allí a sus hijas. La vida en la Escuela era muy linda. No había tantas alumnas como ahora, éramos pocas y nos conocían bien.*

BF. *Con las Hermanas teníamos una muy buena relación. Todos los domingos iban papá y mamá porque ella (Vicenta) quedó pupila un año. La relación era con toda la familia, allí mis hermanos tomaron la primera comunión.*

VF. *Además teníamos a mamá que era maestra, había estudiado en un colegio religioso, de modo que la escuela era la continuación de la casa.*

BF. *Mire hasta donde llegaba que a veces, los sábados, la Hermana Rizzi nos decía: «Decile a tu mamá que mañana se quedan a comer en la escuela*

porque van a hacer una rica comida». Ese domingo papá nos llevaba y después nos iba a buscar.

VF. *Una vez teníamos que dar examen y salimos cuando ya estaba oscuro, entonces la Hermana Rizzi le pidió a la Hermana portera que nos acompañara, quien llamó un coche para llevarnos a la estación de ferrocarril, porque teníamos que ir a Ingeniero White; esto habla de lo responsables que se sentían de nosotras.*

JF. *Quiero agregar algo, las hermanas con las alumnas eran buenas, pero no nos dejaban pasar nada. Yo venía del colegio «La Sagrada Familia» de Flores (provincia de Buenos Aires) donde inicié el primer año que continué acá. Cuando llegamos a Bahía Blanca papá fue a la Escuela Normal del estado para inscribirnos, pero no le gustó el ambiente porque era mixto, de modo que nos llevó a María Auxiliadora.*

LC. ¿Era completa la preparación que recibieron?

BF. *La preparación que recibimos nos ayudó mucho.*

JF. *Una maestra egresada de María Auxiliadora no era igual que las otras porque nosotras estudiábamos con la Hermanas, si bien, a fin de año venían los profesores de la Escuela estatal a tomarnos exámenes y eran bastante rigurosos, hasta en ejercicios físicos.*

VF. *Si, en aquellos tiempos salían de María Auxiliadora excelentes maestras, lo mejor, no sólo como profesionales, sino como personas.*

BF. *Vicenta y yo pudimos seguir el profesorado de psicología sin ninguna dificultad.*

LC. ¿Las tres ejercieron de maestra, dónde lo hicieron?

JF. *En la escuela de Ingeniero White estuve 20 años, 9 de los cuales como directora también tenía un grado a cargo, después pasé a Bahía Blanca a la escuela n° 5 de la calle Darragueira, como directora. Fui maestra y directora en Villa Libre, en la escuela n° 39, aquí en Bahía Blanca. Cuando esta escuela cumplió 50 años me invitaron, fue muy lindo, se acordaron de mí.*

VF. *En realidad las tres trabajamos en Villa Libre en la escuela 39. Esa villa era un barrio carenciado, ubicado cerca del Policlínico. Las familias iban con un carrito a los barrios céntricos a buscar vidrios, huesos y cartones que luego vendían por monedas, ahora están bien. Yo creo que la escuela influyó mucho para que la situación cambiara, eran buenos y ¡cómo querían a las maestras!. Teníamos una relación muy buena con las familias a quienes ayudábamos.*

BF. *Las tres fuimos directoras allí, yo estuve 11 años en la escuela 39. Trabajábamos muy bien en medio de la gente pobre que nos quería de verdad.*

En esa villa había mamás muy pobres que sabiendo que Josefa no podía volver a su casa para almorzar porque era directora con un grado a cargo, le preparaban un poco de comida, a veces un huevo, y se lo traían en un platito muy limpio.

VF. *Quiero agregar que trabajé en la escuela n° 24 de Maldonado como maestra, en la n° 13 como vicedirectora, en la n° 5 como vicedirectora y luego directora, y en la n° 39 estuve 10 años como directora. Trabajamos mucho y nos gusta trabajar, no podemos estar sin hacer nada.*

LC. Vicenta habló de ayuda a las familias, ¿en qué consistía esa ayuda?

JF. *Las mamás nos consultaban sobre muchos temas, tratábamos de aconsejarlas; a los chicos les inculcábamos amor al trabajo y honestidad. Preguntaban también por trámites que no sabían hacer.*

LC. ¿Dieron catequesis?

BF. Si, siempre, en la escuela en la que trabajábamos y en el oratorio de Ingeniero White. *Políticamente nos pusieron trabas, pero poco nos importó. En Villa Libre había muchos judíos, sin embargo no rechazaron nunca la enseñanza religiosa que nosotros dábamos.*

JF. *Nos olvidamos de decirle que queremos mucho a la Virgen, todos los días rezamos el rosario, ponemos intenciones por todos.*

Las tres exalumnas informantes coinciden en haber ejercido el magisterio, enseñado catequesis y dirigido diversas escuelas del distrito de Bahía Blanca, ubicadas en su mayoría en barrios de la periferia: Ingeniero White, Maldonado, Villa Libre, este último un asentamiento de familias de diverso origen étnico: judías, sirio-libanesas, italianas y españolas de nivel económico muy bajo, con ellas mantuvieron excelentes relaciones, dando testimonio en todo momento de su accionar como docentes cristianas, y procuraron transmitir mediante la comunicación diaria los elementos fundamentales de la formación salesiana recibida.

Francisca Duran, nació en 1913. Ingresó en la sección primaria de la Escuela Normal en 1923; en 1928 lo hizo en el primer año del citado establecimiento. Entrevistada el 15/07/99.

FD. *Son muchos los recuerdos y mucha la distancia. Tenía 11 años cuando ingresé en María Auxiliadora, encontré en las Hermanas, en especial en la Hermana Feliciano Crespo y en la Hermana Rosa Fullone, dos mujeres en el verdadero sentido de la palabra. Yo había perdido a mi mamá hacia poco tiempo, ellas abrieron sus alas para cobijarnos a mi hermana y a mí; me querían, cumplieron un rol muy importante en mi vida porque llenaron un vacío tremendo que sentí, yo sabía que me querían.*

A veces uno piensa que había rigidez, porque nosotras estábamos atadas al colegio mañana y tarde, podíamos haber tenido más tiempo libre. Pero con todo iba los domingos al oratorio; iba a disfrutarlo y a jugar, aunque era grande, porque siempre sentí ese calorcito del afecto de las Hermanas.

LC. ¿Qué aspectos de la formación recibida desea destacar?

FD. *Destaco la responsabilidad, la formación en la responsabilidad. En cuanto al aspecto profesional debo decir que mi vocación de maestra nació allí. Cuando era chica vivía a una cuadra del colegio, al ver salir a las alumnas me desvivía por ser maestra, tenía menos de seis años, para conformarme me compraron una libreta y un lápiz para que hiciera la maestra.*

Mi vocación de profesora de matemática y de física surgió viendo como enseñaba física la Hermana Angela Morinelli, yo tenía admiración por la Hermana Angela, admiración. Me enseñaron a razonar. Con la Hermana Vignami (Leopoldina), aprendí a enseñar matemática y empecé a dar clase a alumnos particulares antes de ingresar en el profesorado.

LC. ¿Se despertaba interés por la solidaridad social, aunque entonces no recibiera ese nombre?

FD. *Entiendo su pregunta, esa era la tarea de la Hermana Crespo, y de las demás, por supuesto; pero ella, sin estridencias, tenía siempre algo que decir que dejaba pensando y trabajaba adentro con respecto a los pobres, a los necesitados, a los chicos abandonados, a la gente humilde.*

LC. ¿Qué peso tenía en la ciudad la Escuela Normal María Auxiliadora?

FD. *Mucho, era una excelente escuela en todo sentido, no solamente formó muy buenas profesionales, sino muy buenas personas que vivieron incondicionalmente lo que enseña el Evangelio, capaces de darse en beneficio de los demás, gente de fe y esperanza que supieron transmitir las a su vez a sus alumnos.*

LC. ¿Trabajó de maestra y de profesora, dónde?

FD. *Como maestra trabajé en María Auxiliadora durante tres años luego fui a estudiar a la Universidad de La Plata, donde me recibí de profesora de matemática y de física. Como profesora también me inicié en María Auxiliadora, luego trabajé en la Escuela de comercio cuyo rector, el doctor Monacci, (Gustavo), me abrió las puertas. Al pedirme antecedentes de trabajo, le dije: trabajo en María Auxiliadora. Es suficiente, me contestó, y me aceptó. En 1948 me llamaron del Instituto Tecnológico (de ese Instituto surgió la Universidad del Sur), fui una de las docentes fundadoras, allí estuve cinco años; después dejé esa cátedra y me quedé en la Escuela de comercio.*

Para mí enseñar es un placer, aún hoy, porque es ayudar a crecer, a descubrir. Debo ser la docente más anciana de la ciudad en actividad, porque tengo alumnos particulares. Además resolver un problema es un desafío que siento que tengo que enfrentar.

La entrevistada, poseedora de una óptima preparación técnica y de una actitud constante de educadora cristiana, accedió a lugares de trabajo significativos en el ámbito educativo de Bahía Blanca. Fue docente fundadora del Instituto Tec-

nológico Nacional, base de la Universidad Nacional del Sur de Bahía Blanca y fue profesora en la Escuela de Comercio. Se destaca la labor pedagógica – científica y de liderazgo en instituciones nacionales y provinciales, como en el caso de la Universidad del Sur, antes nombrado, porque este accionar valioso está realizado por una mujer, en épocas en que era dificultoso, por lo menos en Bahía Blanca, acceder a puestos de relevancia, lo que nos habla de su excelencia como profesional.

Desarrolló su labor con idoneidad responsable buscando el bien en la exigencia. Ella subraya la transferencia de valores cristianos en el desempeño diario de las exalumnas docentes de la Escuela Normal, afirmación que nos sirve para confirmar nuestra hipótesis: la presencia de exalumnas docentes multiplicadoras de valores humanos y cristianos del sistema preventivo.

Ines Bernardini, nació en 1905. Ingresó en la Escuela Normal en 1920. Entrevistada 08/09/99.

LC. ¿Qué recuerdos tiene de los años transcurridos en la Escuela?

IB. *Los años de estudiante fueron los más felices de mi vida. Recibí mucho amor en el colegio. Mi relación con las Hermanas era muy buena, aunque reconozco que algunas, no todas, tenían cierta dureza de trato.*

LC. ¿La Escuela Normal formó mujeres que supieron vivir valores cristianos?

IB. *Sí, estoy convencida de ello, no solamente vivirlos, sino darlos a otros, a su esposo, a sus hijos, a sus alumnos, maestras que yo conocí lo hacían todos los días, sinceras, justas, creyentes y buenas.*

LC. ¿Trabajó como maestra?

IB. *Sí, trabajé como maestra hasta que me jubilé. Mi primer trabajo fue en Villa Rosas. En esa época era un barrio marginal, con elemento escolar de riesgo; porque los niños que pertenecían a familias de clase media residentes en el lugar concurrían a las escuelas del centro de Bahía Blanca, estatales y privadas, los padres los llevaban y los iban a buscar. El primer día de clase me tiraron cascotes y decían: «a esa maestra la vamos a matar». Me corrieron con un cuchillo. ¡Cuánto me asustaron! Imagínese yo venía de María Auxiliadora, con un ambiente tan hermoso; era muy joven, tenía 17 años. Allí permanecí cuatro años. Poco a poco fueron cambiando, hasta que me aceptaron; yo los quería mucho y ellos a mí.*

Después estuve en la escuela n° 3, como maestra, luego secretaria y después fui nombrada directora, más tarde me jubilé. Como la escuela estaba cerca de mi casa y yo extrañaba, al oír la campana de inicio de clases, lloraba.

LC. ¿Dio catequesis, dónde?

IB. *Siempre di catequesis, en la escuela, en mi casa, en la parroquia, en los oratorios a los chicos de primera comunión.*

LC. ¿Usted se recibió de maestra catequista?

IB. *No, porque cuando yo estudié no estaba el curso de maestra catequista, pero las Hermanas nos preparaban muy bien para dar catequesis, debo decir que yo seguí actualizándome, hice todos los cursos que pude, además durante más de 30 años colaboré con la iglesia del Sagrado Corazón y con La Piedad, participé de todas las actividades parroquiales, leía las lecturas en las misas, guiaba el rosario diario vespertino, como ya dije de catequesis.*

Tengo un gran cariño por la obra salesiana de la que me considero parte y un gran amor a María Auxiliadora. Ya no puedo ir a la parroquia como me gustaría, porque no puedo caminar bien, pero rezo mucho, aquí en casa, por todo y por todos.

Quizá de todos los testimonios es este el más descarnado por lo que le costó a la informante poder introducirse en los barrios marginales en los que estaban insertas las escuelas; en uno de esos lugares la corren con un «cuchillo» y le tiran «piedras», a pesar de ello y con mucho miedo que se convertía a veces en terror, segura de su misión insistió en su apostolado como docente y como catequista.

Comunicó a quienes se relacionaron con ella: amor, fe, esperanza y serena alegría.

Ofelia Blasco, nació en 1912. Ingresó en la Escuela Normal en 1929. Entrevistada el 25/09/99.

LC. ¿Qué recuerdos tiene de la Escuela Normal cuando usted era estudiante?

OB. *Debo decir que fui muy feliz allí. Las Hermanas me querían, quisiera nombrar algunas: la Hermana Anita Oliveri y la Hermana Rosa Fullone porque eran buenas con todas, ¡cuidado con hacer discriminaciones!, a la que más lo necesitaba más le ayudaban, sin distinciones. La Hermana Angela Morinelli y la Hermana Vignami (Leopoldina) se destacaban por estar siempre con nosotras, era como vivir en familia.*

LC. ¿La preparación recibida le sirvió para desempeñar su profesión y desenvolverse en la vida?

OB. *Si, por ello pude trabajar de maestra en María Auxiliadora y desempeñarme como profesora de castellano en el colegio «La Inmaculada», dado que eran pocas las profesoras con título de tales en la ciudad, me pidieron que trabajara allí y acepté.*

Quiero decirle que trabajé mucho, di clase y fui directora en las escuelas 29, 34, y 9.

LC. ¿Dónde estaba la escuela 39?

OB. *Estaba en el barrio La Falda, que en esa época, no ahora, era un ba-*

rrio totalmente marginal, con habitantes en su mayoría de mal vivir; después cambió notablemente para bien, ellos me ayudaron a hacer muchas cosas. Yo llevé allí mucha enseñanza de lo que ustedes me dieron a mí: el amor a los chicos, el deseo de trabajar mucho y de ser responsable, el deseo de hacer obras que beneficiaran a los más pobres aún cuando dieran dolores de cabeza y muchas preocupaciones.

Cuando me retiré de la escuela 29, dejé a ésta con un brazo nuevo de aulas, un cerco perimetral porque estaba en un terreno totalmente descampado y solamente alambrado donde cualquiera podía entrar y salir, hacer lo que quisiera en cualquier momento del día o de la noche.

LC. ¿Usted estuvo relacionada con los Comedores Escolares?

OB. *Si, fueron creados por mí, ayudada por cinco vicedirectoras de otras escuelas, fueron los primeros de la provincia de Buenos Aires, por ese motivo me llamaron desde La Plata (capital de la provincia de Buenos Aires) para que expusiera mi experiencia en un Congreso de Minoridad que se hizo en Tandil.*

Siempre me gustó trabajar con las docentes a mi cargo, tenía muy buena relación con ellas, en las reuniones nos enriquecíamos mutuamente, en algunas ocasiones les hablé de Don Bosco y de su manera de educar.

En la escuela 9 del barrio Tiro Federal donde fui directora, con mucho sacrificio, logré que fueran techados y cerrados con vidrios una galería y el patio central, también allí las familias me ayudaron, les pedí a las mamás que formaran la Liga de Madres y lo hicieron.

LC. ¿Existía la Federación Docente?

OB. *Si, y era muy activa, fui elegida presidenta a nivel provincia.*

Estuve trabajando también en la Escuela Industrial como profesora, daba biología los alumnos eran varones; me querían mucho, me eligieron por tres años consecutivos Profesora Preferida. para ellos no tenía horarios, si lo necesitaban los atendía también en mi casa, como tengo dos hijos varones, los entendía bien.

LC. ¿Estuvo en la Acción Católica?

OB. *Si, fui la primera presidenta de Acción Católica que tuvo Bahía Blanca. En 1936 el párroco de la catedral recibió de monseñor Astelarra (Leandro B.) el pedido de que fundara la Acción Católica y me pidió a mi si podía presidirla, yo acepte.*

Di también catequesis en la parroquia «Nuestra Señora de Lourdes», en el oratorio de las exalumnas de Ingeniero White, y en la clase diaria a mis alumnos, a pesar de que no siempre estuvo permitido.

Quiero terminar todo esto que le estoy contando con un recuerdo muy lindo, con mucha alegría: el haber participado como alumna y también como exalumna de las obras de teatro que se hacían en el colegio, eran un éxito, nos llevaban mucho tiempo, pero disfrutábamos mucho.

Este es el testimonio de una mujer destacada y reconocida en la ciudad y en la región por su accionar educativo, multiplicadora del ideario donboscano.

Docente frente al aula y catequista, profesora en el nivel medio; directora de escuelas ubicadas fuera del radio urbano, estuvo siempre en medio de los más carenciados trabajando a su favor.

Fue la fundadora de los Comedores Escolares, en las escuelas donde comían los alumnos más pobres, su iniciativa determinó que se instalaran estos comedores en toda la Provincia de Buenos Aires. Dio testimonio de solidaridad en todas sus actividades, colaboró, con dedicación, con la parroquia y con la diócesis, con excelentes resultados. Creó en los barrios de las escuelas las «fiestas del barrio». También fue fundadora de la Liga de Madres en las escuelas del estado donde trabajó.

Hizo docencia no solamente en el aula y con los más pobres, sino en la relación diaria con las maestras de las escuelas estatales que dirigió, a quienes enseñaba los elementos fundamentales del sistema preventivo. Fue ejemplo constante del hacer educativo.

Celia Murguía, nació en 1913. Ingresó en la Escuela Normal en 1928. Entrevistada 26/08/99.

CM. *Mis padres eran salesianos de alma, nací en Choele-Choel. Mi papá tenía un campo y mis abuelos una gran propiedad, hacían tertulias a las que asistía el coronel Belisle (Pablo) y a veces el general Roca (Julio A.).*

Aprendí en el colegio cosas que realmente me sirvieron en mi vida. Una de ellas fue amar a la Virgen, conocer a María Auxiliadora. En esa capilla transcurrió mucho de mi vida, porque en el colegio mismo recibí formación religiosa y nació ese amor por el apostolado que necesité como una urgencia desde adentro, estar siempre haciendo algo y trabajando para servir a Dios y a los demás.

LC. ¿Celia, dio clase?

CM. *Me recibí de maestra, me casé muy joven, me ocupé de la catequesis en las escuelas y en la catedral preparando niños para la primera comunión hasta que cumplí 84 años.*

No hace muchos años, en el día de la exalumna, en el colegio María Auxiliadora se me acercó una señora y me dijo: «Yo rezo todos los días por usted». ¿Por qué? le contesté. «Porque usted fue la catequista que me preparó para la primera comunión, mi catequista», me dio por respuesta. Sentí una emoción muy grande.

Estos son los regalos que me da el Señor, que tienen un valor muy grande para el corazón, esa es la manera que tiene Dios de decirme que me ama. A los que ama les pide también que le ayuden a llevar su cruz. A esta altura de mi vida estoy convencida de que estoy ayudando al Señor a llevar la cruz. Por eso me siento tranquila y en paz cuando recibo las pruebas que son muchas, grandes, y

fuertes, que humanamente no hubiera podido sobrellevarlas, pero las llevo porque las recibo de manos de Dios y porque deseo darle gracias por lo mucho que me dio: amor en mi familia, amor en la gente.

LC. Pero usted quiere a la gente.

CM. *Es cierto, yo quiero a la gente. Unos años antes de cumplir 80 años me tocó vivir una vida distinta, había tenido un gran bienestar y perdí todo, sin que nadie me ayudara, sin poder disponer de nada, pero aceptando lo que Dios me manda agradezco lo muchísimo que me dio.*

LC. ¿Las exalumnas llevaban a sus hogares y a la docencia los valores humanos y cristianos que les presentó la Escuela Normal?

MC. *Yo creo que sí, eso se nota en como viven aún hoy tantos hogares en esta ciudad, cómo están educados los hijos, y como estas mujeres se desempeñaron en las escuelas.*

LC. ¿Había sensibilidad con respecto a los pobres, se consideraba un deber ayudarlos?

CM. *Si, se consideraba, mejor se hacia sin proclamarlo, nos enseñaban según el Evangelio, según Cristo que hizo opción por los carenciados, los enfermos. Si bien la miseria no era tanta como ahora ni había tanta violencia.*

LC. ¿Usted colaboró en la acción pastoral de la catedral y de la diócesis?

CM. *Pertenecí a la Acción Católica en el colegio en el círculo interno, ya adulta en la de la catedral. Luego monseñor Esorto (Germiniano) me pidió que fundara la Liga de Madres de familia de la diócesis, fui su presidenta; antes se creó la Unión de Madres del colegio, la Hermana Marchesotti (Catalina) me pidió que la presidiera, el asesor era el padre Calixto Schincariol. Había una hermosa comisión de señoras, trabajábamos con mucho amor y mucha dedicación por las cosas del colegio.*

LC. ¿El colegio tenía peso cultural en la ciudad?

CM. *Era muy respetado por los valores culturales que presentaba, y muy tenido en cuenta en todos los niveles de la sociedad bahiense. Cuando salía a la calle se destacaba.*

LC. ¿Cómo era considerado en su carácter de centro de enseñanza?

CM. *Su nivel era alto. Nos iban a tomar exámenes los docentes de la Escuela Normal Estatal, en esos exámenes se comprobaba que el nivel de preparación de las alumnas, y el del cuerpo docente era semejante y a veces superior al de ese establecimiento. Las Hermanas eran muy respetadas allí.*

LC. ¿La mujer gozaba, en esa época, de libertad: en la sociedad, en el ejercicio de una profesión que eligiera y en el aspecto económico?

CM. *En la adolescencia la libertad era nula, las normas eran muy rígidas, había amor en las familias, pero mucho autoritarismo.*

La mujer no era considerada como capaz de actuar independientemente. No había igualdad de posibilidades para el hombre y la mujer en una misma profesión. El hombre era aceptado en todas las profesiones, la mujer no, además no había posibilidad de cursar estudios superiores en la ciudad, eran muy pocas las que se animaban a ir a centros más importantes para concurrir a la Universidad.

Vivíamos entre las cuatro paredes de nuestra casa dedicadas integralmente a la familia; ayudando en los quehaceres domésticos si solteras, si casadas consagradas además a la atención del esposo y de los hijos.

Nuestra participación en la sociedad era reducida, le estoy hablando de las décadas de 1920, 1930. Más adelante, a mediados de 1940, las cosas comenzaron a cambiar.

Esta entrevista nos permite señalar la riqueza de elementos salesianos vivenciados como ejemplo, por la informante, en el desarrollo de la vocación personal asumida como compromiso cristiano, al estar dispuesta, casi una urgencia, a trabajar y hacer para servir a Dios y a los demás.

Ella transmite, en su testimonio, lo que vivió en una sociedad desfavorable para el accionar de la mujer. Nos dice que la mujer no estaba ni considerada ni capacitada para actuar independientemente; por lo que se brindó, ante su necesidad de docencia, a la actividad pastoral de la catedral, de las escuelas y de la diócesis. Dedicó su vida a la enseñanza catequística y al ejercicio de la caridad; con actitud de acción de gracias ejemplar expresa que aceptando lo que Dios le manda agradece lo muchísimo que Dios le dio.

Conclusión

Consideramos que la educación impartida por la Escuela Normal «María Auxiliadora» de Bahía Blanca, fundada a inicios del siglo XX, formó docentes cristianas capaces de protagonizar el rol de multiplicadoras de los valores vitales sugeridos por el sistema preventivo:

– el amor educativo componente de toda acción formadora; el compromiso cristiano desarrollado en un clima de alegría y amistad; la formación para el trabajo, la responsabilidad y la solidaridad social; y sobre todo la promoción de la mujer docente, portadora de un estilo propio, en una época histórica no favorable para su desarrollo pleno.

– la real significatividad de esta obra educativa queda demostrada ampliamente por el contenido de la documentación analizada y por los testimonios orales, ricos y profundos dados por las entrevistadas. Maestras que se destacaron por su preparación específica para la tarea a realizar, ocuparon cargos y desempeñaron

roles donde la iniciativa, el compromiso social y la capacidad de decisión y de trabajo fueron factores primordiales para la obtención de los resultados deseados:

– educar a la niñez y juventud transmitiendo valores cristianos, mediante la actividad áulica y/o directiva en los distintos pueblos y ciudades de la Pampa-Patagonia Argentina.

* * *

Fuentes

Inéditas

Actas del Consejo Inspectorial: 2 de julio 1917. Sesión 18; 8 de agosto 1918. Sesión 34, en el Archivo de la Inspectoría «San Francisco de Sales», FMA. Buenos Aires.

Actas de Inspección en el Archivo del Colegio María Auxiliadora de Bahía Blanca.

Crónicas 1890-1912; 1913-1919; 1920-1932 en el Archivo de la Comunidad «María Auxiliadora» FMA. Bahía Blanca.

Registros de Inscripción 1919-1929 en el Archivo del Colegio «María Auxiliadora», Bahía Blanca.

Registros de Notas 1919-1932 en el Archivo del Colegio «María Auxiliadora», Bahía Blanca.

Registros de Asistencia 1919-1932 en el Archivo del Colegio «María Auxiliadora», Bahía Blanca.

ESANDI José, *Memorias de Bahía Blanca 1870 - 1946. Manuscrito* AHS BB

GINOBILI María E. *La injerencia de los blancos en la cultura indígena*. Tesis de doctorado.

Entrevistas orales a:

LIZARRAGA María Luisa, FURIO Josefa, FURIO Vicenta, FURIO Beatriz, BERNARDINI Inés, DURAN Francisca, BLASCO Ofelia, MURGUIA Celia.

Editas

Diario «La Nueva Provincia» 1900-1932, en el Archivo de «La Nueva Provincia».

Diarios: «El Porteño» 1890-1900; «La Tribuna» 1890-1891; «Bahía Blanca» 1918-1919;

«El Siglo» 1919-1920, en el Archivo de la Biblioteca Rivadavia.

«Barrios de Bahía Blanca» en la Oficina de Estadística de la Municipalidad de Bahía Blanca.

Bibliografía

BRAIDO Pietro, *Il sistema preventivo di don Bosco*. Roma, PAS 1964.

– *Las propuestas metodológicas principales del sistema preventivo de don Bosco en El sistema educativo de don Bosco entre pedagogía antigua y nueva*. Actas del Congreso europeo salesiano sobre el sistema educativo de Don Bosco. Madrid, CCS 1975.

– ET AL, *Juan Bosco, El Arte de Educar. Escritos y testimonios*. Madrid, CCS 1994.

– *Prevenire non reprimere. Il sistema educativo di don Bosco*. Roma, LAS 1999.

La escuela normal María Auxiliadora de Bahía Blanca - Argentina... 85

- BRUNO Cayetano, *Los salesianos y las Hijas de María Auxiliadora en la Argentina 1875-1894*. Buenos Aires, ISAG 1981-1984.
- CAVAGLIÀ Piera, *El sistema preventivo en la educación de la mujer. Experiencia pedagógica de las Hijas de María Auxiliadora*. Madrid, CCS 1999.
- CERNADAS Mabel - BUFFA Norma, *La acción salesiana en Bahía Blanca*. Bahía Blanca, CRH 1990.
- DUBY Georges - PERROT Michelle, *Historia de las mujeres en Occidente*. T.VIII. Madrid, Taurus 1993.
- GARCIA María A. - RAMIREZ Marta, *50 años de educación en la Argentina y su proyección en Bahía Blanca. 1880-1930*. Bahía Blanca, CRH 1979.
- GONZALEZ Ana M., *Del crisol al pluralismo*, en «Centenario de La Nueva Provincia» (1998).
- LLERENA AMADEO Juan R., *Ateísmo y Educación*. Buenos Aires, Universidad Católica Argentina 1989.
- RECCHI Enrique, *Bahía Blanca, su historia*. Bahía Blanca, CRH 2000.
- RODRIGUEZ Adrián, *El puerto protagonista*, en «Centenario de La Nueva Provincia» (1998).
- SARRAMONE Alberto, *Los abuelos inmigrantes*. Azul, Argentina, Biblos Azul 1999.
- STELLA Pietro, *Juan Bosco en la historia de la educación*. Madrid, CCS 1996.
- WEINBERG Felix, *Historia de Bahía Blanca*. Bahía Blanca, U.N.S. 1978.



**APORTES CIENTÍFICOS DE LOS SALESIANOS
EN LA PAMPA-PATAGONIA ARGENTINA:
OBRA INÉDITA DEL PADRE LINO D. CARBAJAL (1898-1903).**

**Observaciones etnográficas, etnológicas e históricas de sus viajes.
Entrevista histórica oral a una mujer cautivada por los indígenas.**

MARÍA ELENA GINÓBILI DE TUMMINELLO *

Introducción

El trabajo que se presenta tiene un doble objetivo: por un lado dar a conocer la documentación inédita dejada por el Padre Salesiano Lino Delvalle Carbajal, de sus viajes y registros de la Pampa - Patagonia y Tierra del Fuego Argentina; y por el otro delinear como se fue construyendo el método de investigación científica que se utilizó para analizar los registros y recorrer el proceso científico desde la formulación de los interrogantes hasta la confrontación de las respuestas, para demostrar su validez (variando la metodología según la documentación a analizar).

El resultado del trabajo científico realizado en base a la documentación inédita fue publicado a medida que se analizaba el material:

- «Observaciones etnológicas y etnográficas de la obra inédita del Padre Lino D. Carbajal» en 1990, Bahía Blanca. Editado por el Archivo Salesiano de la Patagonia Norte y Fundación Ameghino.
- «Los Onas o Selk' Nam. Observaciones etnográficas y etnológicas de la obra inédita del Padre Lino Carbajal», editado por el Instituto Superior del Profesorado «Juan XXIII» y la Fundación Ameghino en Buenos Aires. En 1994.
- «La Cautiva o Rayhuemy», obra anotada, editada por el Instituto Superior del Profesorado «Juan XXIII» y la Fundación Ameghino. En 1995.

También se realizaron comentarios, críticas y fragmentos en otras publicaciones como por ejemplo «La voz de Rayhuemy, la cautiva». Propuestas para una Antropología Argentina V. Bs. As. Editorial Biblos 1999, y otros.

Están en análisis otras notas sueltas en torno a diversas temáticas: Galeses, muerte de Yanquetruz... de «Memorias» y «Relaciones».

* Argentina, licenciada y Prof. en Historia - Universidad Nacional del Sur. Doctoranda en Antropología-Histórica. Universidad de Buenos Aires.

1. Su obra inédita

El registro de las observaciones etnográficas, etnológicas e históricas, apuntes, diarios, notas sueltas y demás documentación, producto de los viajes que realizó Carbajal por la Patagonia por el 1900, estaban inéditos, resguardados en el Archivo Histórico Salesiano de la Patagonia Norte en la ciudad de Bahía Blanca.

A partir de 1985 cuando accedo a este valioso repositorio el interés estuvo centrado, desde el primer momento, en indagar sobre esta sustanciosa documentación que se sabía inédita.

El dato con el que se contaba era que él había presentado con gran repercusión en Torino (Italia) en 1896 una obra en cuatro volúmenes, escrita en italiano, titulada «La Patagonia».

Con este dato y la documentación inédita en mano, un importante «corpus» – que se componía de cuadernos, libretas, hojas sueltas escritas a lápiz o tinta de pluma, con algunas hojas humedecidas, manchadas o directamente deterioradas, escritas parte en lengua española, parte en italiano o latín, con abreviaturas y códigos personales y con una letra de difícil comprensión –, se plantea la hipótesis. *La documentación inédita etnográfica, etnológica e histórica del Sacerdote Salesiano Lino Delvalle Carbajal tiene validez científica*, posible respuesta adelantada del tema y punto de partida del trabajo de investigación, que se va construyendo con cautela y con una gran cuota de prudencia por ser material inédito y proponerse como objetivo esencial demostrar el valor científico de la documentación, causa por la que se extremaron las exigencias de la verificación. Se inicia así el análisis de la documentación que pone en marcha una serie de procedimientos de abordaje etnohistórico¹ con el objeto de ordenar, clasificar y demostrar la veracidad del material.

Delinear como se fue construyendo el método de investigación que se utilizó para analizar la documentación inédita y recorrer el proceso de la investigación desde la formulación de los interrogantes hasta la confrontación de las respuestas es uno de los objetivos de este trabajo.

Aunque se hace la salvedad que el hecho de indicar «camino» y señalar los pasos que se fueron realizando puede llegar a suministrar los medios para evitar algunos errores, no sustituye nunca la experiencia de la investigación que es siempre personal e intransferible.

¹ La etnohistoria es la especialización de la autora que desde la Historia comparte con la etnografía y la etnología el mismo objeto de conocimiento. Se hace la salvedad que los «originarios del país» tienen historia pero carecen de una *Historia escrita*, investigarla y comunicarla es nuestra finalidad.

2. Índice-hipótesis

Formulada la hipótesis y con el material a disposición se imponen los primeros interrogantes: ¿Quién había sido Carbajal?; ¿Por qué el material se mantenía inédito?

Con la transliteración de la documentación para conocer con claridad su contenido, se inicia el análisis crítico de los textos. Ardua tarea que llevó más de dos años, por el desconocimiento del tema, por el deterioro del material y la dificultad en la lectura de su escritura «laberíntica».

Se plantea tentativamente un índice como hipótesis de trabajo, con el fin de definir el ámbito de la investigación, técnica sugerida por Umberto Eco (1977: 139), para organizar los interrogantes planteados:

- * Planteo de Hipótesis.
- * Transliteración del material.
- * Biografía de Carbajal.
- * Base Ontológica.
- * Análisis de contenido del material:
 - Bibliografía
 - Procedimiento - Método
 - Conclusiones.
- * Verificación de la hipótesis.

Este «índice-hipótesis», de gran utilidad, se fue modificando a medida que surgieron nuevos datos que determinaron interrogantes no formulados inicialmente.

El conocimiento de la trayectoria de vida de Carbajal será el hilo conductor que servirá de eje para responder los primeros interrogantes.

3. El Padre Lino Carbajal y su documentación édita

El Padre Lino Delvalle Carbajal nació en Uruguay el 13 de septiembre de 1871, estudió en el Colegio Pío IX de Villa Colón especializándose en Ciencias Naturales. A fines del siglo lo envían a Patagones, el pueblo más importante en ese momento, de la Patagonia Argentina, como Director del Observatorio Meteorológico.

Le piden especialmente que colabore en la organización científica de la Exposición de las Misiones Católicas Salesianas a realizarse en Turín - Italia.

Su tema será La Patagonia: con el material seleccionado escribe una verdadera síntesis de los diferentes aspectos, que ofrece el Sur de nuestra Patria.

Viaja a Italia, donde publica en el año 1900, en IV volúmenes su obra: *La Patagonia*, Studi Generali de Lino D. Carbajal, en lengua italiana, considerada

una de las primeras obras que da a conocer esta región de nuestro país. A continuación se hará un breve comentario del contenido de la obra, para poder comprender su interés por la investigación de esta zona sur.

Volumen I: En este primer volumen el autor presenta en líneas generales la *Historia de la Patagonia*, señalando los descubrimientos geográficos, especificando los viajes de los exploradores, para terminar en las poblaciones fundadas por los diferentes colonizadores y las expediciones nacionales realizadas en el territorio.

Sigue con la *Topografía*, analiza límites, superficie, geografía, hidrografía, describe geográficamente el suelo, dando una clara noción del paisaje de la Patagonia.

Termina este tomo con la *Etnografía*, donde presenta el origen de la población patagónica.

Luego continúa con el análisis de las *Razas* haciendo hincapié en las problemáticas presentadas sobre la antigüedad del hombre en América.

Presenta datos estadísticos anteriores al censo de 1895 y compara con los de 1894 y 1895; analiza la población urbana y rural y las causas de su probable aumento, describiendo usos y costumbres de las poblaciones, alimentación, trabajo, etc.

Describe muy especialmente al *Gaucha*, analizando sus cualidades intelectuales y morales, «el audaz y vagabundo rey de la Pampa», que ahora, asfixiado por la «invasora civilización», va retrocediendo hasta desaparecer quizás del todo.

El Volumen II: es más extenso y está dedicado a la *Climatología, Fauna, Flora y Geología*, de la Patagonia.

En lo que se refiere al *Clima*, la presentación no es sólo empírica sino que la fundamenta científicamente con cantidad de observaciones meteorológicas casi completas sobre temperatura, presión atmosférica, vientos, etc.

A la *Fauna, Flora y Geología*, les dedica un espacio muy detallado en el que parte de la simple observación para llegar a conclusiones utilizando el método científico.

El Volumen III: trata sobre las *Fuentes económicas y los Medios de viabilidad y Comunicación*. En especial analiza la Agricultura, la Industria, el Comercio y la Navegación vial y marítima. Es el volumen menos extenso.

El Volumen IV: trata de la Política y la Instrucción. En el tema *Política*: se dedica a la legislación administrativa referida a la colonización y a la inmigración, con las leyes y decretos sancionados sobre el tema.

Termina el autor con el tema *Instrucción*: se refiere a la educación elemental y a la cultural, lo divide en Enseñanza, Génesis y Cultura Social.

...en *La Pampa-Patagonia Argentina: obra inédita del Padre Lino D. Carbajal* 91

En *Enseñanza* analiza la Enseñanza Primaria, Secundaria, Centros de Estudios, Prensa Periodística, y Datos sobre la Instrucción Pública en la Argentina. Em Génesis y Cultura Social, analiza el estudio del origen histórico de la sociedad patagónica. Cada uno de los volúmenes está seguido de notas bibliográficas para los lectores.

Esta obra fue editada en la Tipografía del Colegio Pío IX de Artes y Oficios de Buenos Aires en 1903.

Esta publicación fue escrita por el autor con el objetivo de transcribir las diferentes opiniones recibidas de Europa y América sobre el libro «La Patagonia» y demostrar la difusión que se hizo de la Argentina en Europa, por medio de las misiones salesianas.

Carbajal en el prólogo parte I titulado «Al Público», expresa (1903: VII, VIII)... «hace tiempo que debiéramos haber dado á luz algunos de estos Juicios Críticos sobre nuestra obra “La Patagonia” [...]».

En la II Parte titulada «A los Críticos», Carbajal expresa (1903: VIII):

«Con esta publicación entendemos agradecer el honor que nos han otorgado la Prensa de Europa, y muchos sabios eminentes, especialmente de Italia y Alemania [...] naturalmente no están aquí ni todas las críticas ni los artículos completos de todas las bibliografías, por haber seleccionado los que más se adaptan á nuestro fin».

En la III Parte y última, dedicada a «S.S. Ilma. Mons. Juan Cagliero», Carbajal escribe lo siguiente (1903: IX),

«como personalmente me habéis demostrado vuestra entera satisfacción por la ejecución, alcance y éxito de la Obra que tuvisteis la bondad de encomendar á mi modestísimo criterio, con todo, he creído oportuno formar y presentaros este Ramillete de Juicios Críticos, donde podreis apreciar mejor con cual acierto haya desempeñado mi cometido, juzgado en el hecho concreto por diversas intelectualidades».

A continuación transcribiré algunas de las críticas hechas a la obra de Carbajal, que he seleccionado de la Primera Parte (1903: 10);

Del Giornale Arcadico (año V):

«[...] amplia y poderosa monografía en Cuatro volúmenes donde se estudia a fondo en sus más variados aspectos una Inmensa región, todavía en gran parte despoblada y en Italia, país de gran inmigración, aún casi del todo ignorada [...] tan rica de noticias y la única que haya hecho conocer la Patagonia».

De L'Italia Coloniale (año I): (1903: 12) [...] «amplia y poderosa monografía». [...].

Del Popolo Romano (año XIX) (1903: 18)

«[...] Rica es la obra de noticias variadas, en detalle relacionadas en un plan general cuya unidad el autor deja sentada poniendo a la cabeza de la obra aquella sentencia

de *A. Humboldt*, en el COSMOS: Tosdos los fenómenos de una región determinada parecen aislados; pero las múltiples observaciones y la reflexión, los unen y hacen conocer su recíproca dependencia».

Continuando con el análisis de la obra, me detengo en la última parte, el Apéndice, cuyo tema es:

«Sobre la contribución etnológica de las Misiones Salesianas en la exposición de Turín 1898».

Este anexo es un resumen de la exposición de Turín, escrito por el profesor E. H. Giglioli, extraído del archivo de Antropología y Etnología. Volumen XXIX, Cuaderno I, 1899, Florencia. Para que se vea en qué modo han contribuido las Misiones:

«abundante colección de arcos y flechas con sus elegantes de pieles de otaria, ó de nutria con el pelo hacia fuera. Las flechas eran casi todas de los Onas, de admirable fortuna de hallar algunas con puntas de piedra, (sílex de diversas especies) rarísimas al presente, por la simple razón que el vidrio de las botellas abandonadas por los europeos, es más abundante y de mayor facilidad para hacer las puntas. [...]».

«En Turín tuve el placer de conocer al Prof. Del Lupo pero fue para mí una verdadera fortuna, el 25 de Octubre en la Exposición de las Misiones Americanas, el hallarme con el Pr. Lino Carbajal, el Misionero Salesiano que había reunido aquella *espléndida colección* patagónica. Le hallé culto é inteligentísimo en *materia etnológica* y me fue de una cortesía exquisita. Examinamos juntos su colección: y el tuvo la bondad de permitirme elegir algunos tipos, adquiriéndolos para mi colección. [...] y continúa».

Continuando con el accionar del Padre Carbajal, encontramos datos que confirman que vuelve a la Argentina y decide ir a la Patagonia, dispuesto a perfeccionar lo que había investigado y escrito *detrás de un escritorio* y verificar *in situ* sus afirmaciones.

Así es que inicia el recorrido por el sur de nuestro país; examina documentos, archivos en las Misiones; observa, entrevista y registra los datos directamente en campo.

En 1903 inicia su viaje a Tierra del Fuego directo de Punta Arenas, pasando el invierno con los Onas.

Regresa a Punta Arenas y a la isla Dawson, sigue investigando. Visita Ushuaia, Lapataia y se dirige a Chubut; recorre la provincia, pasa por Neuquén, asciende al Pico Domuyo, y así continúa con su trabajo de registro minucioso.

El itinerario del viaje que realizó por Tierra del Fuego fue verificado en la publicación del diario Salesiano «Flores del Campo», de julio 4 de 1903, editado en Viedma en el que escribe Carbajal con el título Expedición Oficial, relata en cuatro notas las impresiones y recorrido de su viaje, comenta:

«De intento no hablo de las Misiones y de los indios porque mi intención es hacer una comunicación especial».

...en *La Pampa-Patagonia Argentina: obra inédita del Padre Lino D. Carbajal* 93

Estos apuntes y los registros sobre la Patagonia, no logró pasarlos en limpio pues vuelve a Buenos Aires; pasa en borrador «Ascensión al Pico Domuyo» y muere con apenas 36 años de edad, dejando su documentación inédita. La obra dejada en borrador de su viaje al Domuyo es publicada; todas las otras libretas, cuadernos y documentos quedaron inéditos hasta que los encontré.

A continuación se puntualizan los datos que contribuyeron a la investigación:

1. Formación científica, especializado en Ciencias Naturales. Aplica el método científico en el registro riguroso de los datos que observa.
2. Viaja por la Patagonia y Tierra del Fuego. Itinerario comprobado: Prueba -fundamento de su encuentro con los indígenas.
3. Comenta en el Diario salesiano «Flores del campo» que sobre «los indios» hará una comunicación especial. Se confirma el punto 2. Se conforman categorías tiempo y espacio.
4. Su sorpresiva muerte, 36 años de edad, explica el por qué el material queda inédito.
5. No se encontró respuesta del recorrido del material y por qué aparece en el Archivo Histórico Salesiano de la Patagonia Norte de Bahía Blanca. No hay datos en ninguno otro Archivo Salesiano.

A partir del conocimiento de su biografía, que da respuesta a los planteos iniciales, y de una primera lectura crítica de los textos transliterados se comienza a ordenar el material: Por un lado, con el nombre de «Diarios», numerados, correspondía el viaje a la Patagonia territorial, y por otro, una serie de Cuadernos titulados Misión «La Candelaria», se refería al viaje por Tierra del Fuego. La totalidad de sus observaciones etnográficas y etnológicas se centraron en los Onas o Selk'Nam.

Entre el material se encontró, además, una serie de libretas y cuadernos, en el que faltaban los tres primeros – en marzo del 2001 los encuentro; están en análisis – donde relata las experiencias de una cautiva liberada por los soldados de Rosas y llevada a la Fortaleza Protectora Argentina en 1836. El relato se basa en una entrevista oral que Carbajal tiene con una anciana de unos 80 años – que era la cautiva – cuando fue Director del Observatorio Meteorológico.

El material ordenado queda organizado en:

- a. «Diarios» de su viaje a la Patagonia.
- b. «Cuadernos de apuntes de la Misión La Candelaria» en la Isla de Tierra del Fuego.
- c. Relato de vida de «Rayhuemy, la cautiva».
- d. Otros apuntes.

(Se focalizó el trabajo en el análisis de los Puntos a y b por utilizarse la misma metodología para demostrar su veracidad).

4. Base ontológica

Tiempo y espacio fueron analizados con profundidad, aportaron las pruebas fundamento en el conocimiento del itinerario del recorrido de Carbajal, los lugares en que hace los registros de sus observaciones y estado en que encuentra a los indígenas. En el momento del viaje hay una gran movilidad de las Etnias a fines del siglo XIX en la región pampeano-patagonia. Se comprueba que dos hechos han condicionado la situación, la «Conquista del desierto», realizada por los militares, unos años antes que produce grandes desplazamientos de los indígenas en búsqueda en general de sus raíces.

«El alambre expresa Casamiquela, es el último golpe al nomadismo, el primero ha sido la conquista del desierto». Ginóbili (1990: 8-9).

El resultado de esta etapa de la investigación, dibuja el escenario donde se desplazó Carbajal, encontrando en su camino informantes de gran valor, como la apreciación «in situ» de ceremonias de cura, o como la muerte en sus brazos del famoso cacique Sayhueque.

Se transcribió la síntesis de los resultados publicados con el título «Escenario de sus investigaciones» y se adjuntó para clarificar, un mapa con la representación esquemática de la dispersión de los grupos indígenas por las tropas de la conquista del desierto y posterior repoblación.

Se utilizó el mismo procedimiento en la reconstrucción del escenario del itinerario del viaje de Carbajal por Tierra del Fuego, aunque la realidad del grupo indígena presenta otra problemática, el fin era el mismo la «extinción de una raza humana» como lo expresara textualmente en la introducción.

5. Los diarios y cuadernos

Se decide organizar en primer lugar el material de los «Diarios», donde registra las observaciones de su viaje por la Patagonia, porque era la documentación más ordenada, aunque se verifica que no coincide la numeración de los diarios con las fechas correlativas de los viajes. Los diecisiete diarios fueron leídos y numeradas sus páginas por la autora. Los diarios 10, 11, 12 y 13, se puede afirmar con cierta certeza que fueron utilizados por Carbajal en su obra «Por el Alto Neuquen», según se demuestra más adelante. Una vez clasificado el material se organizaron los contenidos en un temario analítico.

Con el mismo procedimiento se ordenaron los tres cuadernos con los datos de los Onas o Selk'Nam.

Realizada la fase de control: ordenamiento de la documentación sobre base bibliográfica y empírica, plus el control de la autenticidad y grado de veracidad del material, se inicia la etapa subsiguiente o primer nivel de análisis, que supuso el manejo de una doble perspectiva histórica y etnohistórica.

...en La Pampa-Patagonia Argentina: obra inédita del Padre Lino D. Carbajal 95

La relectura de la documentación inédita fue confrontada con bibliografía específica en las diferentes temáticas, utilizando el método comparativo. En la selección bibliográfica se contó con la apreciable orientación del Dr. Rodolfo Casamiquela, lo que determinó que un registro de Carbajal como fue, por ejemplo, la ceremonia de la pubertad, el «Huecun Ruca», fuera confrontado con variada bibliografía: con un viajero en este caso De la Cruz, y con un testimonio oral del informante Mariano Huala, y llegar así a conclusiones válidas. Con la misma metodología se trabajaron los demás datos culturales. Con el fin de clarificar como se construyó el método de análisis etnohistórico, se transcribe el diario n° 1, a modo de ejemplo:

Diarios Ejemplo:

Diario N° 1 Fecha: 8-VIII-1903

Lugar: Junín de los Andes (Argentina) N° de pág.: 12

Síntesis del contenido:

Telegramas: (1903: 1-10)

Recorrido por el Chubut.

El 17 llega a Colonia Sarmiento.

Noticia de la muerte del Cacique Valentín Sayhueque -en Genua- (1903: 10-11) El mismo le da sepultura.

Análisis del dato etnográfico:

Tema: Muerte del Cacique Sayhueque.

En dicho diario está el telegrama que Carbajal envía al Gobierno, con fecha 17-IX-1903, que expresa:

«S.E. Ministro del Interior:

Llegué esta Colonia despues de cuatrociento leguas recorridas a caballo en Territorio Chubut, visitando parajes más poblados y valles mejores.

Asistí, ocho corriente, muerte famoso Cacique Valentín Sayhueque en Genua.

Autoridades territoriales prestandome apoyo decidido. Continuando viaje [...] firmado Lino Carbajal».

Vuelve a ratificar la noticia, en el mismo diario, (1903: 14).

«Asistí el ocho del corriente, en Genua, muerte famoso cacique Valentín Sayhueque, hijo Cacique Chocorí y de madre Tehuelche. Murió de ataque al corazón mientras calentaba un Huecunruca.

Tenía ochenta y cinco años siendo ahijado del patriota Valentín Alsina.

Falleció en la indigencia.

Dejó tres viudas y tres hijos. El mayor Truquel tomó cacigazo [...]».

La filiación, según anotaciones del estudioso T. Harrington (inédito),

«Saihueque, de padre 'manzanero' y madre tehuelche o pampa s/ Casilda Télach y para Kalakapa, el informante José María Cual, no muy seguro, la madre se llamaría Yielkela-Chum [...]».

La fecha de la muerte está claramente confirmada por Carbajal en su libro publicado por primera vez en 1906, «Por el Alto Neuquén» (1985-19) donde expresa:

«Al gran Cacique D. Valentín Sayhueque, cuyo última suspiro recogí yo mismo el 8 de setiembre de 1903 en su toldería de La Piedra de Sotel, a orillas del río Genua, en el Chubut (Colonia San Martín).

A las 11 hs. casa de Neivour y Fernandez. Casi no bien llegado supe que estaba gravemente enfermo el cacique Sayhueque y que este había pedido que fuera el negociante con otro para hacerle revelaciones.

Enseguida me asocié para ir a presenciar esas revelaciones, pero antes quiso el, Señor Neivour que almorzaramos, lo que hicimos.

A la 1.20 vino otro chasque a decirnos que Sayhueque había tenido otro ataque y agonizaba, con tal noticia nos apuramos y partimos cuatro personas, llevando el Sr. Neivour los enseres necesarios para escribir las últimas palabras del moribundo. Cuando llegamos sentimos un gran clamoreo de lloros y se nos dijo que el cacique había fallecido o estaba por espirar. Entré y en efecto ví que luchaba con la muerte, me acerqué, lo observé y traté de reanimarlo, pero en vano, pues la muerte estaba por arrebatarme el espíritu.

En ese caso y después de una vaga mirada que el moribundo me dirigió, le dí la absolución, in extremis, sabiendo que él era cristiano. Luego lo tomé entre mis brazos y esperé que espirara. Hizo una mueca después de la absolución y mientras le enseñaba el crucifijo ví que sus ojos sin brillo se fijaron moribundos en él [...] Eran las 3 pm [...]».

La fecha de la muerte del cacique Sayhueque -8 de diciembre de 1903- es retomada por Vignati en su «Iconografía Aborigen» 1946. 37, en el capítulo dedicado a Sayeweke (= Sayhueque).

Con referencia al lugar donde murió «orillas del río Genua», el antropólogo francés De la Vaulx en su libro «Viaje a la Patagonia», (1901: 147-48) relata el momento en que el hijo de Sayhueque viene de Viedma con

«una carta en la cual el gobierno argentino le concede doce leguas de tierra al cacique y a su tribu del lado del río Teca».

«El hijo del cacique desconfía. El tiene en la mano un escrito, peor como no sabe leer, está lleno de terror. Avanzando hacia mí me ruega que traduzca exactamente el contenido del pergamino. Cuando le he asegurado que el gobierno argentino le concede a su padre doce leguas de tierra me dice: "Soy feliz hermano, de constatar que este papel contiene promesas del Señor Gobernador (el gobierno). Pero, les hago notar, él les ha dado su palabra. Sí me responde el indio, pero hubiera podido no mantenerla"»

Siete años después en esas tierras cedidas por el gobierno, muere Sayhueque un 8 de setiembre de 1903».

Moreno expresa: (1942: 42) «Sayhueque fue un leal amigo [...] Defendía su patria. Se creía dueño de su tierra por derecho divino [...]».

...en La Pampa-Patagonia Argentina: obra inédita del Padre Lino D. Carbajal 97

Así fue analizando cada uno de los *Diarios* referidos a su viaje a la Patagonia continental.

Cuadernos ejemplo:

Se continuó la investigación con los «Cuadernos de La Candelaria» – de su viaje a la Isla Tierra del Fuego –. En cuanto al método científico usado con los registros del pueblo «Ona o Selk’Nam» fue también el comparativo, se confrontaron los datos de Carbajal otros estudiosos que fueron mas tarde, con *Gusinde* que viaja en 1920-30, *Chapman* en 1975 y *Gallardo* que es su único contemporáneo, quedando el trabajo organizado de la siguiente manera:

1. Introducción.
2. Presentación de la documentación inédita:
 - Cuaderno N° 1
 - Cuaderno N° 2
 - Cuaderno N° 3
3. El poblamiento de Tierra del Fuego.
4. El viaje y el medio geográfico.
5. El lugar: Misión de «La Calendaria».
6. Análisis de los datos culturales:
 - 6.1. La vivienda.
 - 6.2. El mobiliario.
 - 6.3. La vestimenta. El calzado.
 - 6.4. Los adornos. La vincha. La pintura y el tatuaje.
 - 6.5. La dieta.
 - 6.6. La caza y el matrimonio.
 - 6.7. El casamiento.
 - 6.8. El trabajo de la mujer.
 - 6.9. El parto y los hijos.
 - 6.10. El nombre.
 - 6.11. La enfermedad.
 - 6.12. El concepto de la muerte. El duelo.
 - 6.13. Ciencias y ceremonias.
 - 6.14. Los juegos.
 - 6.15. El saludo.
 - 6.16. Notas sueltas sobre las costumbres.
7. Una reflexión final.
8. Bibliografía.

6. Primeras comprobaciones de su obra

La etapa de este segundo nivel de análisis o análisis profundo, en la que quedaron expuestas la verificación de datos y la demostración de la validez de la hipótesis planteada, se fue construyendo paralelamente con un diseño, en apoyo a la investigación: estructura dinámica de redes conceptuales que tuvo la característica de ir dando movilidad a los conceptos y poder sobre la marcha reajustar, articular o jerarquizarlos, según los procedimientos que se fueron utilizando en la construcción del método científico.

Esta última etapa es la que realmente comienza con el tema de tesis, es la verdadera síntesis, donde se transforma del momento selectivo al creador para poder conformar «la exposición», momento en que se presenta los resultados de la construcción del trabajo científico realizado, en donde logro verificar la hipótesis planteada,

«La documentación inédita etnográfica, etnológica e histórica del Sacerdote Salesiano Lino Carbajal tiene validez»,

y comprobar que su preocupación de hace cien años es hoy una realidad.

«Noto en todo la desesperante previsión de la completa extinción de los indios dentro de pocos años».

El resultado del trabajo científico realizado con gran parte de la documentación se fue publicando a medida que se concluía.

* En 1990, Observaciones Etnológicas y Etnográficas de la Obra Inédita del P. Lino Carbajal.

* 1994, Los Onas o Selk'Nam. Observaciones Etnológicas y Etnográficas de la obra inédita del P. Lino Carbajal.

7. La Cautiva o Rayhuemy: una historia oral

Cuando se publicaron las observaciones realizadas por Carbajal de sus viajes, se trabajó en la investigación con la certeza – por lecturas previas – del valor de sus escritos; en cambio con los cuadernos que había titulado *La Cautiva o Rayhuemy*, todos opinaban que era una novela producto de su imaginación, pues era poco creíble que un sacerdote a fines del Siglo XIX, en la Patagonia, relatará un testimonio de vida, tan real, basado en las vivencias y emociones de una mujer – de la mujer – plasmando crudamente – que le sucedieron cosas que nunca fueron contadas, y que al ser contadas, quizás, puedan ser explicadas...

Al leerla, luego de ser transliterada, pues sus borradores estaban escritos en latín, italiano, castellano, con gráficos y abreviaciones, era de muy difícil comprensión, pero al comprobar en un documento del Archivo Histórico del Museo

...en La Pampa-Patagonia Argentina: obra inédita del Padre Lino D. Carbajal 99

Municipal de Bahía Blanca, la existencia del sargento *Juan Lucero*, nombre del hombre con quien ella se casa, determinó la decisión del inicio de la investigación. El recibo de *la paga* de este soldado demostró que el Sargento Lucero prestó servicios en el ejército del General Rosas con asiento en la Fortaleza Protectora Argentina-Bahía Blanca en 1835.

La celebración del casamiento fue realizado en la Iglesia de la Virgen del Carmen en Patagones, en cuyos libros consta además, el bautismo de los hijos. Así se fue comprobando paso a paso toda la documentación, verificando los personajes, lugares y situaciones.

Relata finalmente la muerte de su marido en manos de los indígenas y el rescate de dos de sus hijos que habían sido cautivos, hechos sobre los que se carecía de testimonios.

Luego de ser publicado el relato, llega a mis manos una carta escrita en 1847 por Manuela o Rayhuemy al General Rosas. En ella refiere sintéticamente su historia y pide ayuda al caudillo federal. De tal modo, este documento, también inédito, ratifica la realidad y veracidad del relato hallado en el manuscrito del padre Carbajal.

La carta textualmente dice así:

«Patagones mes de América 12 de 1847.

Año 38 de la Libertad 32 de la Independencia y 18 de la Confederación Argentina.

Excelentísimo Señor

Manuela Valenzuela viuda del finado Sargento 1° del Escuadrón de Bahía Blanca, Juan Lucero, ante la justificación de V.E. respetuosamente parezco y digo que por un infortunado trance al atravesar estos desiertos en compañía de mi finado Esposo, el 25 de mayo de 1845 tuve la desgracia de perderlo inmolado por los indios salvajes que nos acometieron logrando escaparme con dos hijos a las sombras de la noche envueltos en mis vestidos, para después de haber perdido los otros tres en manos de aquellos infieles. Después de mi arribo a este destino, dos hijos de los cautivos se me han reunido ya por la bondad del ser una triste Viuda, anteriormente cautiva también y rescatada en tiempo del Señor Coronel Don Francisco servicios y subordinación, así como por no tener otro amparo que la piedad pública que dolida de mis desgracias suele tenderme una generosa mano. Por tanto.

A. V.E. suplico me declare hábil para recibir sueldos atrasados y que devengaren pertenecientes al Sargento Lucero para remediar algún tanto mis necesidades y de mis queridos hijos a quienes enseñaré a bendecir la mano que es tan benéfica con la viudez y la orfandad.

Dios guarde a V.E. muchos años

Exmo Señor

A cargo de Dña. Manuela Valenzuela

Mariano Francisco (?) Gómez».

Al registrar el testimonio de Historia Oral que vamos a comentar el Padre Carbajal da explicaciones, justificando sus tomas de nota en el Cuaderno I.

«[...] Vivía en Patagones no hace muchos años una anciana cuya vida había sido una verdadera novela histórica, una verdadera prueba de las selecciones maravillosas de la Providencia que protege y cuida a los quiere libremente colmar de sus favores.

Nosotros conocimos a esta anciana a quien poco a poco, con paciencia y hasta con astucia hicimos referir casi todos los detalles de su vida desde su niñez hasta la época de su edad madura. Nosotros preguntamos y escribimos mientras ella nos narraba.

Nosotros hemos conservado en este escrito esa misma forma y de ahí que aparezca sólo ella como narradora de su propia historia.

Los hechos históricos que se relacionan con ella los hemos comprobado consultando otras fuentes, especialmente libros.

Como narración continua “no pudo tener mucha unidad histórica por ser una anciana de 80 años quien recordando poco a poco refería a los hechos con más o menos colorido y exactitud de tiempo y lugar”.

Antes de dejarle la palabra, ponemos a modo de introducción algunos datos sobre los lugares y tiempo de las escenas que la anciana fue autora o testigo [...]».

Explicitando de este modo el objetivo de la propuesta, inicia Carbajal el relato de la cautiva, Manuela Valenzuela, quien fue liberada por los soldados de Rosas y llevada a la Fortaleza Protectora Argentina, hoy Bahía Blanca – por 1835-36 –. El registro se basa en una serie de entrevistas que tuvo con la anciana cuando era Director del Observatorio Meteorológico en Patagones en 1898.

Si bien el trabajo realizado corresponde a un tratamiento indagatorio, propiamente hermenéutico, se presenta una pieza relevante de un relato vivido, que ingresa en la categoría de la Historia Oral.

Si la Historia Oral es un paradigma alternativo en el que se incorpora con fines específicos el método etnográfico, en la construcción del conocimiento y nos acerca a la vida cotidiana, las tradiciones, la cultura popular y sobre todo al registrar los grandes silencios de la historia, nos permite pensar la subjetividad. Podemos llegar a afirmar que la Historia Oral que vamos a analizar referida a una cautiva, conmovedor relato, de una mujer – de las mujeres – que en la Pampa-Patagonia, fueron tratadas como mercancía, un bien más de compra, venta o trueque en la red económica establecida entre indígenas y blancos o indígenas entre sí.

Si bien ésta documentación inédita fue verificada en su totalidad. Nos interesa potenciar que en el pensar la subjetividad, reflexionemos en torno al producto intelectual – compartido – mediante el cual se produce el conocimiento. Traer a la expresión consciente la problemática ideológica del entrevistado – es el propósito –, develar el contexto intelectual en que se transmite la información y así transformar una historia individual, como en este caso lo hizo Carbajal, en una narrativa cultural. Los testimonios orales constituyen expresiones culturales contenidos en la memoria, con sus componentes ideológicos e inconscientes propios de la mentalidad del informante. Indudablemente es el recuerdo del entrevistado el objetivo de la propuesta, pero la intervención del historiador es determinante por ser él, el impulsor de la información histórica.

El enfoque Etnohistórico es el que se potenció para la reconstrucción de la historia y la verificación de la misma.

Por un lado se analizaron los datos etnográficos y por el otro se hizo la comprobación documental, aplicando el método de la Historia, para su contextualización.

...en La Pampa-Patagonia Argentina: obra inédita del Padre Lino D. Carbajal 101

En base al testimonio de vida tan áspero que relata el texto, se pudo recrear el espacio que recorre la cautiva Rayhuemy – voz araucana. Ray: policromas – florida. Wemi: pestañas, lo que resultaría pestañas floridas o policromos para los indígenas y «Manuela» para los criollos. Los años de deambulación por la Pampa-Patagonia norte, pasando de una tribu a otra, hasta finalizar al ser rescatada por el famoso Mayor Busto; que también fue cautivo unos quince años.

Se desprende de la lectura de la documentación, que el comportamiento del padre Carbajal ha sido el de un verdadero etnógrafo, si es que consideramos al etnógrafo un poco como *Hermes*:

«un mensajero que, mediante técnicas, metodologías para develar la máscara, profundiza en el inconsciente obteniendo los datos para la elaboración de su mensaje a través de lo que permanece oculto, en secreto [...]».

Y que con el objeto de develar la máscara, el etnógrafo utiliza una serie de procedimientos que incorpora a su trabajo de campo; trabajo cuya característica más importante es que los *objetos* que estudia son en realidad *sujetos* que producen «relatos».

En este caso Carbajal se comporta como un Hermes en sí mismo; tiene la misión de clarificar lo oscuro, de trincar lo familiar, lo extraño; de interpretar lo que en apariencia no tiene sentido. Decodifica el mensaje y en tanto que lo hace, ofrece una interpretación del mismo. Aunque la interpretación sea provisional, la presenta como definitiva, porque la investigación etnográfica siempre es una constante interacción entre lo «tópico y lo genérico», entre lo sustantivo y lo formal. Recordemos además que sus registros fueron encontrados en borrador.

Carbajal decidió dónde y cuándo observar, con quién conversar y que información registrar y, cómo hacerlo. Porque el relato producido por la cautiva constituye el objeto de estudio que debe ser valorado exactamente de la misma forma que aquellos producidos por el investigador. El comprende inmediatamente que el relato debe ser analizado como un problemática social que ocurrió, pero que es moldeada a partir de un contexto particular. Esta visualización no sólo enriquece directamente el conocimiento sociológico, sino también ayuda a despejar los riesgos de invalidez que necesitamos considerar al interpretar la información conseguida con el relato, como un proceso reflexivo en el que se es parte de ese mundo social, lo que ilumina la comprensión de la etnohistoria.

Carbajal deja inconcluso el trabajo, la muerte lo sorprende sin unir la producción documental con el registro, archivo, consulta y análisis de la información; le faltó ese *proceso reflexivo* en el cual las decisiones se elaboran, dirigen y si es necesario *se reelaboran a la luz de consideraciones éticas y metodológicas*.

8. La restitución de la mujer cautiva en la construcción del estado-nación

La voz de Rayhuemy en el cuaderno IV nos abre las puertas insospechadas de su sentir entre los indígenas y es un testimonio directo, esencialmente cualitativo, en el que comenta su situación y la de sus compañeras en los momentos previos al rescate – los tres primeros cuadernos con su vida en el cautiverio no fueron nunca encontrados –. Los cuadernos fueron encontrados por mí, en mayo del 2001 en el Archivo Histórico Salesiano de la Patagonia Norte, de Bahía Blanca. Se están analizando. Es la mujer irrumpiendo en la Historia, transitando con su testimonio de vida por el desierto Pampeano. Potenciando la vivencia individual. Convirtiendo ésta su Historia en síntesis de la memoria colectiva.

«[...] Yo misma fui amenazada de ser quemada viva si intentaba escaparme o favorecer algún espía de Pancho Sosa (el Ñato). Recuerdo, que una noche de luna, silenciosa y clarísima, mientras dormíamos fuimos despertadas bruscamente, interrogándonos con astutos engaños sobre el Ñato Sosa. Por que una de mis desventuradas compañeras no respondió pronto, fue golpeada ferozmente por haber respondido algo enojada [...].

Ella debía saber, ella debía tratar con el ñato Sosa, ella estaría al corriente de alguna invasión. Un indio montó a caballo y a todo escape se dirigió a la casa de la Machy. Apenas Pathraycank, se enteró de lo que habían los otros descubierto, empezó a decirle con diabólica ferocidad: Hace mucho tiempo que yo conozco tu complicidad con los cristianos y hace muchas noches que yo mismo te vi hablando con Ñato Sosa.

Ahora tienes mas que descubrir todo sino te voy hacer martirizar y quemar viva.

Ausnalhil sostuvo con el mas profundo acento de verdad que ella no sabía nada, que ella era inocente, que ella no era cómplice de nadie y hasta que ella estaba contenta con su suerte. ¡Pero todo en vano, la odiosa Pathraycank dijo que encendieran fuego, y que la ataran contra un algarrobo alto y que después la desnudaran.

Siento que la pena me ahogaba la voz y que el recuerdo de ese martirio me horripilaba las entrañas.

Las llamas pronto dieron a esa escena un aspecto de siniestra crueldad, mientras que el silencio sepulcral de la noche y el pálido brillo de la luna llenaba de misterio el salvaje martirio.

Las lágrimas sin embargo empeñaban nuestros ojos, y la inmensa compasión nos trastornaba de dolor, cayendo, desmayadas dos compañeras que fueron agotadas.

Ausnalhil ciertamente estaba muerta ya, pues cuando las llamas rodearon su cuerpo, y empezó a quemarse por los pies ella no se movía [...].

Los indios aún continuaban cantando y bailando y no se dieron cuenta [...].

No había pasado cinco minutos, cuando dándose cuenta del ataque, trataron de huir.

¡Pero inútil!. Estaban rodeados, entonces procuraron ocultarse en las malezas, aunque sin éxito. La endiablada Pathraycank, tan cruel como sanguinaria, no sabiendo que hacer se arrojó entre nosotras, diciendo que dijéramos que ella también era cautiva. Y como nosotras estábamos atadas, no podíamos repelerla. El alboroto, la gritería y la rabiosa carrera de los invasores formaban una espantosa confusión.

Pronto rodearon, el círculo donde estábamos, mientras oíamos los gritos de los lanceados que se habían escapado. Unos ocho hombres a todo correr se aproximaron a nosotras y nos quisieron investir, pero diciéndonos que éramos cautivas nos dejaron, mientras inmediatamente tirándose al suelo nos desataron, preguntándonos por el motivo, por que estábamos allí atadas y cuál era la causa de las llamas que de tan lejos habían visto. Todo le narramos en breves palabras.

Pathraycank nos hacía señas que dijéramos que ella era también cautiva, pero no lo

...en La Pampa-Patagonia Argentina: obra inédita del Padre Lino D. Carbajal 103

logró, pues una compañera dijo: ahí está toda la causa, la machy Pathraycank ella ha sido la que más se ha burlado del castigo de Dios. Quiso decir que era cautiva, pero todas a una la desmentimos, y le hicimos observar a los invasores que se fijaran que sólo ella estaba desatada, y que tenía las bolsitas colgadas del cuello y el vestido de machy. Un guerrero entonces le dio un palo en la cabeza, si vos eres Pathraycank, la mujer-hombre, que vive con Hueza-huecufa, te conozco por tu crueldad, que ahora mismo tendrás que pagar. Quiso responder pero, otro guerrero, agarrándola por las trenzas la tiró al suelo y la arrastró hacia donde aún ardía el fuego.

Un gran fuego se hizo entonces y no obstante las protestas, Pathraycank fue atada al mismo algarrobo. Entonces empezó con amenaza, y a decir a Marillán y su gente que ella llamaría a Hueza-huecufa para derrotarlos. Al poco tiempo las llamas rodeaban a la machy y sus aullidos y maldiciones se confundieron con las risotadas y griteríos de los quemadores.

No cabía en nuestras almas la dicha que nos embargaba, ni nuestro corazón hallaba sentimientos para expresarlo. Los oficiales nos contemplaban con respeto y satisfacción a la vez. Un joven Oficial, dijo: ¡ojalá hubiera tenido la fortuna de ver en medio de estas cautivas a mi madre cautiva hace tantos años! [...] Y una lágrima brotó de sus ojos.

Algunos otros cristianos manifestaron que ellos también tenían sus hermanas cautivas, y hasta uno, dijo que su esposa hacía ocho años que debía hallarse entre los Ranqueles. Todo ese día permanecíamos allí, siendo tratados con la más profunda lástima por todos los salvadores. Era tan grande nuestra emoción que no podíamos casi hablar embargados por lágrimas de felicidad.

En los interrogatorios venimos a saber que nosotras conocíamos a varias cautivas hermanas y esposas de algunos soldados y también a la madre del oficial dicho.

Dimos la información del caso y dijimos mas o menos por donde debían hallarse.

Al otro día nos pusimos en marcha hacia las Salinas Grandes, de allí bajamos hacia la laguna de Puán en dirección a Bahía Blanca.

Por fin a lo lejos se nos mostró el mar y allí cerca el paraje donde estaba Bahía Blanca.

El sol se había entrado cuando pasamos el Napostá, llegando enseguida al fortín. Un gran número de jefes, señores, soldados, como de Señoras y Señores vinieron a vernos.

La noche sin embargo impidió que fuéramos mas visitadas. A nosotras se nos dio en el mismo fortín, un gran salón, para dormir en camas y catres donde ya había servido para otras cautivas.

A las 11 de la noche todas dormíamos en la mas dulce paz [...]».

La mujer es el eje significativo del relato, dramático y en el borde del horror cuando muere su amiga Ausnalhuil. Con el mismo método cruel y descarnado, impuesto por unos y otros – blancos e indígenas – queman viva a la Machy – otra mujer –. Ambas símbolos conscientes de dos culturas que se enfrentan con continuidades y rupturas producto de una doble perspectiva, en la que la cultura política va produciendo una actitud de violencia que se construye en base a la muerte como *destino del opositor*.

La segunda parte que titula:

«En el matrimonio. Capítulo I subtitulado: Bahía Blanca -Alojamiento de los cautivos- nombre cristiano de Rayhuemy -casamiento-.

Bahía Blanca por lo que vamos refiriendo 1835 se componía por decirlo así de un gran fortín militar y de un pequeño grupo de casas. La población militar se com-

ponía de unos 600 hombres y la civil de unos 400 a lo más, contándose entre ellos muchas familias indígenas.

Las casas del pueblo eran en su mayoría de barro, y la misma iglesia tenía techo de paja. Al fortín rodeaba un gran foseado. Las calles eran más o menos anchas, pero estaban cubiertas de altos pastos. No había cura fijo, sino un capellán que venía a cada cierto tiempo.

En el tiempo que yo fui rescatada la mayor parte de la gente de Bahía Blanca era partidaria de Rosas. Compuesto en su mayoría de señoras de los jefes y Oficiales y de algunos comerciantes extranjeros.

Había muy pocas casas en el pueblo y en las orillas, y casi todas estaban amparadas por el fuego de los cañones.

Las cautivas eran alojadas como he dicho en los salones del fortín. Al otro día muy de madrugada, sentimos los clarines y tambores tocando la Diana [...].

Eran como las nueve cuando me desperté. Casi todas las demás compañeras se habían ya levantado.

Me vestí apurada y lavándome a la ligera salí afuera. En el fortín había un mundo de gente que rodeaban a los demás cautivas. Muchas señoras iban y venían con gruesos atados de ropa, que luego daban a los infelices llegados.

Las señoras mostraron tanta caridad como interés en esta parte, trayéndonos hasta el agua y jabón al salón [...].

Al mirarse recíprocamente las cautivas, ora reíamos de alegría, ora nos enternecían las lágrimas; esas lágrimas de la mujer, que con su segundo lenguaje, más elocuente y expresivo que el articulado. ¿Quién podría descifrar nuestro ánimo? quién dar el justo valor a nuestros sentimientos. ¿Cómo expresar ese mundo de ideas y de afectos, de deseos, de esperanzas, de gratitud, de recuerdos, de imágenes y de dolorosas reminiscencias. ¿Cómo manifestar nuestra felicidad y gratitud a Dios, a los hombres y a aquellas señoras que nos volvían a la vida civilizada?

Cuando ya estábamos limpias y ataviadas, fuimos llevadas al comedor, donde se nos ofreció una comida exquisita. ¡Cuántos años hacía que no comíamos sentadas en sillas alrededor de mesas de blancos manteles! ¡Cuántos que no habíamos tocado un cubierto ni una cuchara!

Muchas ya habíamos olvidado el modo de manejar el trinchante y de comer en el plato, y la vergüenza enrojeció más de una mejilla.

Una señora confesó que hacía treinta años que no comía, sino sentada en el suelo o parada sin mas utensillo que su cuchillo de arco de barril [...].

Una vez en la casa Dña. Mercedes, ésta me constituyó en su verdadera hija viendo en mí, me decía aquella ahijada amada que gemía en la cautividad. Pronto empezó a renacer mas sentimientos dulcificando mi carácter y mis modales. Tratando de reformar todo mi ser físico y moral tan decaído.

Durante el tiempo que estuve con esta buena Señora, pude relacionarme con diferentes personas pero sobre todo estreché relaciones con el joven que desde el primer día tanto me había interesado. El me visitaba con frecuencia, haciéndose cada vez más digno de todo mi aprecio... a los tres meses cabales, el sargento Juan Lucero me declaró su voluntad y el amoroso anhelo de ser mi esposo. No habiendo capellán el casamiento se hizo civilmente en presencia del juez de Paz.

Cuando hubo tomado estado sus jefes al frente que le estimaban tanto y se conocían sus grandes conocimientos sobre la táctica contra los indios, quisieron enviarlo al Fortín del Colorado, (hoy Fortín Mercedes), donde necesitaban un hombre como él. El fortín estaba situado a 12 leguas de la desembocadura del Río Colorado, en el ángulo interno de la bifurcación de los dos brazos del Río Colorado. El lugar no podía ser más estratégico y pintoresco al mismo tiempo.

El fortín estaba compuesto por casas de terrón, [quinchados de paja], y rodeado de fosas, y dos piezas de cañón que dominaban los dos lados del río.



...en La Pampa-Patagonia Argentina: obra inédita del Padre Lino D. Carbajal 105

El paraje estaba cubierto de muchos sauces y de otros arbustos lozanos. El verdor de las gramillas, el amarillo de las cortaderas, el variado color de las yerbas y matas florecidas cuando llegamos, formaban un panorama encantador.

Durante nuestra permanencia en el Fortín de Rosas, como he dicho, el cielo había bendecido a nuestra unión con tres hijos, los cuales no obstante nuestra mas buena voluntad permanecían infieles no cristianos, justamente por el agua de socorro, pues en ese tiempo ningún cura de Bahía Blanca o Patagones, se atrevía a misionar entre los indios, ni siquiera visitar los fortines, las familias que había en estos debían ir, por lo tanto, a los Pueblos para bautizar sus hijos.

Nosotros sin embargo no habíamos podido hacerlo por muchas razones, sobre todo porque era difícil en ese tiempo obtener licencia para asuntos familiares tanto más que para este tiempo 1838-1844.

Mientras preparaban la boyada y los hombres que habían de formar el convoy, yo arreglé apuradamente los vestidos más decentes a mis hijos, que por primera vez iban a ver a un pueblo. Eran tres, dos varones Máximo, Camilo y la niña María.

El mayorcito que era Máximo, tenía 8 años, Camilo 5 y María iba a cumplir dos años.

Pero a decir verdad mi estado era interesante y debía alumbrar dentro de dos meses, como se efectuó felizmente en Patagones.

Hice lo que pude para prepararles las ropas para ellos, para mí misma y Lucero que no estaba mejor vestido.

Lucero como baqueano, era el responsable, cual piloto del desierto, debía no sólo conducir el convoy, sino tener la seguridad de hallar peligros por el camino y el mayor peligro era un asalto de indios malos. Pero según me decía por otra parte estaba seguro al menos a la ida, pues no había por los alrededores, y las carretas.

Pasamos sin novedad y como esto el quinto y el resto que acompañaron a tres leguas de Patagones. El 27 a eso de las nueve de la mañana entrábamos en Patagones donde se nos recibió con el más honroso agasajo sonando la banda lista a nuestra entrada.

La gesta militar se alojó en el fortín los negociantes buscaron su hotel. Lucero conmigo y con nuestros hijos fuimos hospedados en la casa del patricio defensor de la jornada de Patagones de 1827 el Sr. D. Ciriaco Marques, que gozaba de gran prestigio.

Allí su esposa me recibió con particular cariño y mis hijos hallaron en la familia buenos y afectuosos protectores.

Pero mi estado interesante no me permitió seguir muchos días en estos negocios y habiendo caído enferma el 1º daba a luz dos mellizos, un niño y una niña, Cecilio e Ignacia.

La alegría de Lucero dada la felicidad del alumbramiento fue bien grande por hallar en los dos nacidos la más perfecta semejanza especialmente en Cecilio cuyas formas robustas y atléticas, le pronosticaban a su padre, un soldado morrudo, un granadero de San Martín, o un dragón de aquel cuerpo terrible de los blandengues.

Pero nosotros debíamos cumplir nuestro más firme voto y deseo: Bautizar nuestros hijos. Los padrinos habían venido con nosotros y de los recién nacidos pronto encontramos quien los recibiera por ahijados. El 15 de mayo por la noche, nuestros cinco hijos dejaban de ser infieles entrando a pertenecer al seno de la iglesia militante como decía Lucero. El Sr. Cura hombre tan bueno como celoso quiso armar que nosotros mismos nos casáramos por la iglesia, porque él decía, si es cierto que Uds. civilmente están bien casados; y hasta pueden escusarse de otro casamiento.

Lucero y yo misma encontraba alguna dificultad tanto mas nos parecía ridículo casarnos nuevamente, después de estarlo ya civilmente y habiendo vivido 12 años juntos. El cura sin embargo no cesó de visitarnos y a pesar de las oposiciones un día nos dijo: pues bien ya que Uds. no quieren casarse públicamente por la Iglesia há-

ganlo en secreto, yo mismo vendré aquí el día que Uds. dispongan y sin aparato alguno y sólo con que Uds. declaren en mi presencia que quieren estar casados como cristianos sin rito alguno nuestra unión, no pareciéndonos mal el partido aceptamos, diciéndole el día. Pero el cura quería que nos confesáramos y para lograr esto que no era fácil usó tales medios que al fin uno tras otro nos reconcilió con Dios.

Nuestro casamiento se efectuó como lo hemos hecho y dicho y daré siempre las más ardientes gracias a la Providencia pues no hubiera sido de todo justo posible efectuarlos en otra ocasión como veremos después.

Después de todos estos actos yo empecé a dar gracias a Dios y a la Virgen del Carmen por tantos favores.

Cuando debía partir un convoy se acostumbraba guardar el mayor sigilo el día de la salida y a veces si se dejaba oír el día era para observar a los espías de los indios [...].

Por fin llegó el 25 día esperado pero envuelto en mil misteriosas ansias de lejanos peligros. No obstante las órdenes impartidas el viaje se demoró hasta las 11 del día, teniendo tiempo de oír la primera parte de las fiestas con el tedeum que Rozas, hacía cantar en todas las iglesias.

Era las 11 cuando salimos del pueblo tres carretas bien cargadas y un carro. Veinte hombres entre todos, y yo con niños grandes y dos criaturas de pecho.

La inquietud de Lucero era juzgada por extrema y hasta se le dijo que no parecía le acompañara el mismo de siempre. Yo no sé lo que me pasa dijo, yo tengo un presentimiento que me desasosiega cual si algo penoso nos fuera a suceder. ¡Ojalá fuera únicamente la pérdida de los caballos!. Visto que no comparecía el soldado no pudo soportar y dijo: voy a ir yo mismo a rastrear. Montó y se dirigió al lugar donde habían estado los animales por la noche. Desde allí comenzó a rodear observar el pasto, hasta que habiendo hallado el rastro siguió a todo galope [...].

¡Los indios malones! ¡estamos perdidos! La confusión y el espanto que se apoderó de todo fue indescriptible. Por consejos de algunos se determinó formar el cuadro y resistir pero a causa del jefe, se prefirió reunirse y marchar en grupo compacto hacia el pueblo luchando a tiros contra los indios. Había catorce hombres con 200 tiros cada uno y contando con el temor a los bolos de los indios, esta resolución inconclusa fue aprobada a pesar de otras indicaciones.[...].

«[...] Miré y no pude sino confirmarlo. Las lágrimas me embargaron, adivinando el fin que había tenido Lucero. Corrí con mis dos niños a esconderme, me rodearon, viendo que ellos iban a vencerme les hablé en la lengua india diciéndoles: gran hazaña van hacer Uds. con desnudar a una mujer sola para llevar mis ropas a sus queridas ¡contando que han peleado mucho! A estas palabras, uno de los cuatro me respondió en castellano: Entonces vos sabés la lengua! ¿Por qué no hablaste antes? Ahora nadie tocará por que yo he visto que vos debes haber sido ya cautiva.

Le respondí que sí, explicándole que el que me amparara. Mi providencial protector continuó: Si le defenderé, porque yo soy cautivo cristiano y se lo que sufren los cautivos. No tenga miedo, que por amor a mi ya a suceder que se nos escape alguno mientras nosotros peleamos las carretas de estos perros.

No obstante el cansancio, la fatiga y las penosas emociones del día, eché a correr con mis hijitos, que parecían mas bien estatuas que niños de pecho. Después de media hora como a eso de las nueve y media, llegué a los arravales del pueblo donde por casualidad pasaba un hombre a caballo, al cual llamé a gritos. Al oír mis gritos creyéndome un fantasma se largó a galopar, pero yo más desesperadamente que nunca persistía en llamarle, conjurándole a que viniera a socorrerme, que yo era la esposa del Sargento Lucero, que había salido ayer de Patagones, a quien los indios habían muerto. A estos gritos volvió el hombre, que era un pardo, que iba a un baile compadeciéndose de mi estado y dándose cuenta del peligro que todos corrían se apresura a tomar mis dos criaturas para seguir conmigo hasta el fortín.

...en La Pampa-Patagonia Argentina: obra inédita del Padre Lino D. Carbajal 107

Por el camino la partida halló el Sto. Lucero completamente mutilado como si hubiera peleado mucho con los salvajes.

Así terminaba mi valeroso Lucero, tierno amigo, mi siempre llorado esposo.

Casi al fin de la Primavera de 1843 supe que los niños habían sido encontrados y que Calfucurá pedía 60 caballos y yeguas para paga a los malones que él había tratado. Inmediatamente escribí que dieran lo que pedían y el gobierno tomando algunos de mis animales y agregando él los demás, rescató a Máximo y Camilo. La niña María no la quisieron entregar según costumbre de los indios en caso de cautivas niñas. Reteniéndolas las hacen criar su gusto, las hacen perder el idioma cristiano y luego casan con los jefes de la tribu para tener como dicen, una cruz más fina. En efecto fue criada con el nombre de Mantillán, a la edad del matrimonio fue dada en esposa al cacique Lumay de la Tribu de Calfucurá [...] Yo me recogí a Patagones, viviendo de mi trabajo y los pocos bienes que había recibido hasta que en 1854, volví a ser víctima de los indios cautivándome a Máximo y Camilo [...] Por 12 años no supe nada de ellos. A ese tiempo volvió Máximo pues Camilo había muerto en el desierto».

Las palabras finales del texto son extremadamente poderosas. Su voz nos hace ir absorbiendo su experiencia «profunda y comunicada», que nos abre al asombro y a la aventura humana.

Su hija María no la volverán a ver nunca más, hay una realidad que se impone, el mestizaje, tan carnal como espiritual. Simplemente se niegan a devolverle su hija para lograr *una cruz más fina*, es una reflexión muy profunda de Manuela que no debemos pasar por alto

«el indígena arrastra desde hace cuatro siglos la imagen del conquistador blanco como un ser superior, en perjuicio de su propia identidad. El indígena busca la mujer blanca especialmente fértil, si está comprobada la fertilidad mejor, por lo que el hijo mestizo, resultado de la unión con la cautiva blanca, es esperado y aceptado en la sociedad indígena, cosa que no ocurre en el mundo blanco.

El mundo de imágenes creadas e impuestas por el blanco se construyó en base a la negación de la imagen indígena. He aquí el origen real del cautiverio y el mestizaje como consecuencia, ¿no prevista?». Ginobili (1970).

La cautiva, como *sujeto histórico* nos hace enfrentar y transitar una áspera travesía, es travesía«porque a cada paso entabla reclamos, retrocesos, dudas, comprobaciones, que incorporan nuevos sujetos, aún en el rechazo y configuran nuevos elementos hasta aquí limitados o circunscriptos en definiciones no cuestionadas.

Quizás el desafío más grande fue el Carbajal al darle forma a los múltiples hechos y lenguajes en juego, encontró la forma a la informalidad. Este trabajo tiene, lo que los otros del fin del siglo XIX carecen, perspectivas globales para lo múltiple, sin que la globalidad neutralice o reduzca lo diverso. El desafío fue grande pero comprobamos que logró tratarlo apropiadamente- recordemos que fue construida la historia de vida por un sacerdote joven y en 1898- y que el eje significativo es *la mujer*, presentándola con una imagen de fuerza y capacidad de rehacer su vida, tan diferente al ideal de época.- La respeta y se respeta, da un paso atrás, deja que ella sea la protagonista, logra su cometido a pesar de que su

muerte temprana, apenas treinta y seis años no le permite ver su obra acabada.

Esta conmovedora Historia Oral, experiencia de vida de una mujer obstinada en el ejercicio de *Comprender*, la publiqué en 1995. «La cautiva o Rayhuemy», obra anotada.

Las Palabras Finales de Rayhuemy, Carbajal las transcribió así:

«Estamos en mayo de 1898 justamente sesenta y dos años desde que fui yo redimida del cautiverio.

El mes de Mayo ha sido para mí fatídico la mayor parte, pero otros buenos. En el mes de Mayo fui cautivada por primera vez y en el mes de Mayo fui redimida después de doce años de cautiverio, en el mes de Mayo me casé y en el mes de Mayo perdí a mi esposo...en el mes de Mayo recibí el anuncio del nuevo cautiverio de mis hijos Máximo y en el mismo mes muchos años más tarde este hijo tomaba estado [...].

El mes de Mayo es del mes de los Salesianos y de mi virgen S.S. María Auxiliadora y por esto yo espero que esta vez este mes sea más favorable, al menos facilitar y darme un tránsito a la otra mansión [...].

Usted el amigo confidente de mil últimos momentos me alienta, también soy feliz. Muero entre los sacerdotes de aquel Dios que me ha protegido siempre [...].

Hoy doce de mayo y viernes ya siento que la fatiga oprime, mi respiración se corta, quiero que me abran las ventanas para ver por última vez el Río Negro, es creciente [...].»

9. A modo de conclusión final

De los Cuadernos, Diarios y Apuntes inéditos del Padre Carbajal, cedidos por el Archivo Histórico Salesiano de la Patagonia Norte en Bahía Blanca, han sido comprobados científicamente y publicados a partir de 1990, en su totalidad, si hay mas documentación, no se había tenido contacto con ella. A partir de marzo del 2001, tuve acceso nuevamente al Archivo Historico de la Patagonia Norte en Bahía Blanca y he encontrado nuevos documentos de gran interés, entre ellos los tres primeros cuadernos de «La cautiva o Rayhuemy», ya especificados.

Puedo concluir, que he descubierto al reconstruir la vida y los viajes del *P. Lino Del valle Carbajal*, así como el enfrentar la entrevista con la vida de una mujer como la «cautiva», que estamos frente a un *gran científico: etnógrafo, etnólogo e historiador*. Sus observaciones, registros detallados y testimonios, así lo demuestran; y además ante un hombre con una gran sensibilidad y preocupación por la problemática indígena, la que difiere notablemente del Carbajal que escribe sobre *Patagonia*, desde la teoría, sentado, detrás de un escritorio.

Hoy sus pensamientos sorprenden por su actualidad, selecciono a modo de ejemplo, dado que al cumplirse casi un siglo de este planteamiento premonitorio – 1902 –, muere el último Ona o Selk’Nam, en Tierra del Fuego y con él se extingue todo un pueblo aborigen del extremo sur, de la Patagonia Argentina.

Dejo a modo de reflexión su palabra:

«Se han dictado muchas leyes para evitar la extinción de algunas especies animales,



...en *La Pampa-Patagonia Argentina: obra inédita del Padre Lino D. Carbajal* 109

como los avestruces, los lobos marinos, los pingüinos, *pero ninguna para evitar la extinción de los fueguinos.*

Es tiempo de que los gobiernos estudien este punto, haciéndolo meditar por hombres de corazón e inteligencia que quieran consagrarse a la salvación de una raza humana, que la ignorancia, más que el estudio de ella, ha hecho pasar por la más atrasada del orbe.

No pudiendo en este informe concretar toda mi opinión sobre los medios que gravitan sobre los indígenas australes, sólo me permito indicar la conveniencia de formar una comisión ad hoc para estudiar esas causas y proponer lo más pronto posible los medios que puedan disminuirlos o desterrarlos en parte [...].

Proveyendo algunas disposiciones inmediatas, me apresuro a observar que creo insuficientes los dos elementos locales con los cuales puede contarse para la salvación de esas razas.

Esos dos elementos son las autoridades y las misiones católicas y anglicanas.

Pues bien, ninguna de las dos, ni aisladas ni juntas, podrán mejorar la suerte de los indios, dados los medios que cuentan y los obstáculos que hallarán, sin leyes que justificarán sus procedimientos [...].»

* * *

Bibliografía

- ALSINA FRANCH José (comp.), *Indianismo e indigenismo en América*. Madrid, Alianza 1990.
- AUGÉ Marc, *Hacia una antropología de los mundos contemporáneos*. Barcelona, Gedisa 1995.
- BALLESTERO - GAIBROIS M., *La novedad indiana*. Madrid, Alhambra 1987.
- CARDONA Giorgio R., *Los lenguajes del saber*. Barcelona, Gedisa 1994.
- CASSANI A. y AMUCHÁSTEGUI C., *Qué es la historia*. Buenos Aires, Perrot 1971.
- CHARTIER G., *El mundo como representación*, en *Historia cultural: entre práctica y Representación*. Barcelona, Gedisa 1995.
- CLEMENTI Hebe, *Asumir la historia oral*, en «Historia oral», 1997.
- ECO Humberto, *Cómo hacer una tesis*. Buenos Aires, Celtia 1982.
- GINÓBILI DE TUMMINELLO María Elena, *La construcción de un método etnohistórico a partir de material inédito*, en C. E. BERBEGLIA (coordinador), *Propuesta para una antropología Argentina*, IV. Buenos Aires, Biblos 1997.
- *La voz de Rahyhuemy, la cautiva: una Historia oral*, en C. E. BERBEGLIA, (coordinador), -Propuesta para una antropología Argentina V. Buenos Aires, Biblos 1999.
 - *Los Onas o Selk'Nam. Observaciones etnológicas y etnográficas de la obra inédita del padre Lino Carbajal*. Buenos Aires, Instituto Superior Juan XXIII. 1992.
 - *La cautiva o Rayhuemy*. Buenos Aires, Instituto Superior Juan XXIII - Fundación Ameghino, 1995.
 - *Observaciones etnológicas y etnográficas de la Obra inédita del padre Lino Carbajal*. Buenos Aires, Archivo Histórico de la Patagonia Norte-Fundación Ameghino, 1990.
- HAMMERSLEY M. y ATKINSON P., *Etnografía. Métodos de investigación*. Buenos Aires, Paidós 1994.
- PORTELLI Alessandro, *L'interpretazione delle fonti orali*, en *temor de Historia Oral*. Instituto Histórico de la ciudad de Bs. As., 1995.



FUNDACIÓN DE LOS HOSPITALES DE VIEDMA Y RAWSON (PATAGONIA ARGENTINA) SEGÚN LAS MEMORIAS DEL PADRE BERNARDO VACCHINA (1887-1917)

Una consecuencia del proyecto misionero salesiano

MARCOS GABRIEL VANZINI *

Siglas

ACS	Archivo Central Salesiano - Buenos Aires.
ASC	Archivo Salesiano Central - Roma.
AHMSP	Archivo Histórico de las Misiones Salesianas en la Patagonia. Bahía Blanca.
BS	Boletín salesiano, edición en español.
E (3) V	Epistolario Vacchina.
MB	<i>Memorias Biográficas de San Juan Bosco</i> . Diecinueve vol. (del 1 a 9: Lemoyne, G.B.; 10: Amadei, A.; 11 al 19; Ceria, E.). Traducción de Basilio Bustillo. Editorial CCS. Madrid, 1998. Versión digital.
MV	«Memorias de las Misiones de la Patagonia desde el año 1887 a 1917», del padre Bernardo Vacchina.
RSS	Ricerche Storiche salesiane.

Introducción

La obra de evangelización de la Patagonia, llevada a cabo a partir de las últimas décadas del siglo XIX, cubrió un espectro de iniciativas sociales muy grandes. Estas iniciativas tuvieron como motivación, por un lado, la concepción «civilizadora» de la inserción de la iglesia en tierras lejanas, y por otro, la llegada a un lugar donde estaba todo por hacerse. Por eso, dentro de este amplio abanico de acciones, nos queremos detener sobre dos hechos, que parecen uno, y que a pesar de la distancia de algunos años, tienen tantas coincidencias que no nos resulta necesario tratarlos por separados; nos referimos a la fundación de los hospitales «San José» de Viedma y «Buen Pastor» de Rawson, ambos en el ámbito del Vicariato Apostólico a cargo de monseñor Juan Cagliero.

Nos detendremos, sobre todo, en las motivaciones, circunstancias y dificultades que le dieron origen. En toda obra apostólica, los primeros tiempos son los más ricos en sentido, son los que tienen más a la vista las intenciones primeras, los hechos externos que la motivaron, los ideales que la orientaron. Es tan fuerte

* Presbítero de la diócesis de Merlo-Moreno (Buenos Aires - Argentina), con licenciatura en teología (historia de la iglesia) - Universidad Católica Argentina.

esa conciencia de sentido que se transforma en la fuerza que acompaña el desarrollo de la obra, y a la que hay que volver cuando se pierde el rumbo. Por eso, nuestro trabajo parte de las memorias escritas por aquel que la Providencia quiso fuera uno de los principales iniciadores de los hospitales, en ambos casos: el padre Bernardo Vacchina.

Nuestro método se concentrará en indagar en los escritos de este misionero, lo que nos cuenta, tanto implícita como explícitamente, de los orígenes de los hospitales. Entendemos la concreción física de estas iniciativas como una consecuencia necesaria del compromiso misionero en favor de los enfermos, como había pedido Don Bosco a sus hijos, en los «Recuerdos a los misioneros».¹ No haremos una historia de las obras, sino un estudio sobre sus comienzos, deteniéndonos en las motivaciones y enmarcándolo en la obra de evangelización emprendida. Por ese motivo no hablaremos de protagonistas importantes en la vida de los hospitales, como fueron especialmente en Viedma, el padre Evasio Garrone y, sobre todo, el siervo de Dios, coadjutor Artémides Zatti, lo cual equivaldría a un trabajo mucho más extenso, que escapa al objetivo de éste.²

1. Ubicación histórica

1.1 *La situación histórica, social y sanitaria de la Patagonia septentrional y central*

Hacia fines de la segunda mitad del siglo XIX, encontramos al gobierno de la Nación Argentina preocupado por afianzar la soberanía en aquellas regiones donde su presencia era muy pobre y escasa. Este interés se encontraba enmarcado en lo que la historiografía tradicional argentina llama «el proyecto de la generación del ochenta», entendido esto como un movimiento político, ideológico, social y cultural que puso a nuestro país en un esquema organizativo moderno, aunque muchas veces mirando más los movimientos sociales de la Europa anglosajona, que los valores enraizados en nuestra cultura popular, los cuales eran despreciados y hasta atacados frontalmente.³ La elite gobernante proyectó insertar

¹ Recomienda Don Bosco, en el número 5: «Prendete cura speciale degli ammalati, dei fanciulli, dei vecchi e dei poveri, e guadagnerete la benedizione di Dio e la benevolenza degli uomini». MB XI 389-390. También cf: Jesús BORREGO, *Recuerdos de San Juan Bosco a los primeros misioneros*, en RSS 4 (1984) 196-197.

² En el hospital de Rawson, es de destacar la labor del coadjutor José Puig, que durante varias décadas ejerció el oficio de enfermero. Había nacido en Lérida (España) el 19 de julio de 1886; falleció en Fortín Mercedes (Argentina) el 8 de setiembre de 1966, a los 80 años y 61 de profesión religiosa. Del mismo modo, en el hospital «San José» de Viedma, Sor Severina Teghlille ejerció durante 45 años las funciones de enfermera. Murió en Viedma a mediados de 1940. Cf: *La Cruz del Sur* agosto (1940) 5-6.

³ Sobre este tema es importante referirse al estudio de Gerardo FARRELL, *Iglesia y Pueblo en Argentina*. Buenos Aires, Editora Patria Grande 1976.

estas tierras en el contexto comercial europeo, como un abastecedor importante de materia prima. Eso exigía una mayor organización de su territorio y una legislación más acorde, tanto para ofrecer tierras a las próximas oleadas inmigratorias como para dar garantías a sus empresas.

La campaña militar al desierto de la Patagonia (1879), tuvo como intención incorporar esas regiones, hasta ese momento casi exclusivamente habitadas y dominadas por los naturales, bajo la autoridad del gobierno argentino. La acción militar respondía a la decisión política ya expresada en la aprobación, por parte del Congreso de la Nación, de la ley 954, del día 11 de octubre de 1878, por la cual se creaba la Gobernación de la Patagonia, con un territorio que iba desde el río Colorado hasta el cabo de Hornos. Por eso se puede afirmar que esta decisión

«[...] es la faceta administrativa de la Campaña al Desierto, y ambas, un aspecto coherente del proyecto del país entonces en curso. Más aún, puede agregarse que la Gobernación de la Patagonia fue la faceta más trascendente de la Campaña Militar».⁴

Esta creación le dio continuidad en el tiempo a los objetivos meramente militares. La estructura jurídica consolidó a las poblaciones existentes y posibilitó la instalación de otras tantas colonias. Debemos recordar que en el casi millón de kilómetros cuadrados que incluía la nueva gobernación, los únicos asentamientos blancos eran: Mercedes de Patagones en la orilla sur del río Colorado (actual Viedma) y las colonias galesas en las orillas del río Chubut (Rawson y Gaiman entre las más importantes).

La intención de promover la población de la región se ve fortalecida cuando el presidente Julio Argentino Roca consigue por parte del Congreso de la Nación, la sanción de la ley 1532, del 18 de octubre de 1884, que creaba los cinco Territorios Nacionales de Neuquén, Río Negro, Chubut, Santa Cruz y Tierra del Fuego, germen de las actuales provincias argentinas. A esta decisión se sumaron otras como la de asentar guarniciones militares (muchas veces constituyendo ellas el punto de partida de un pueblo), y la de dictar leyes que facultaban al gobierno a mensurar, vender, rematar y donar tierras, o darlas como premios a los que habían participado en las campañas militares.⁵

El historiador argentino Pedro Navarro Floria concluye diciendo:

«En un lapso de tres a cuatro décadas, la geografía humana de la Patagonia sufrió una de las transformaciones más drásticas y extensas de la historia de América. Mientras que en los tres siglos anteriores habían fracasado casi todos los intentos de establecer ciudades, excepto Carmen de Patagones y el corto ensayo que la acompañó en 1779, de 1879 a la Primera Guerra Mundial, los pueblos y colonias

⁴ Jorge Raúl ENTRAIGAS - Héctor Daniel REY, *La Gobernación de la Patagonia*, en AA.VV., *Río Negro. Pasado y presente*. Buenos Aires, Chismar ediciones 1980, p. 71.

⁵ Un estudio sobre este tema: M. BELFIORE ET AL., *Análisis de la distribución de tierras patagónicas en virtud de la ley 1628 de 1885*. Segundo Congreso de Historia Argentina y Regional. Comodoro Rivadavia, 12-15 de enero de 1973. Tomo III. Buenos Aires, 1974, pp. 201-214.

se multiplicaron en los territorios patagónicos a un ritmo solamente comparable con el del crecimiento de la producción agro-ganadera argentina, o con el de la recepción de inmigrantes de la cuenca mediterránea y de Europa Central. Aún así, el proceso de repoblamiento también está constituido por casos y zonas más o menos diferenciados».⁶

Es en este contexto de fundación de colonias y crecimiento poblacional, donde se inserta el comienzo de la evangelización de la Sociedad Salesiana en la Patagonia, y se realizará de tal forma que en algunos casos la dilatación de la obra salesiana va a ir acompañando el surgimiento de nuevos pueblos. Esto facilitará y dificultará, al mismo tiempo, la acción misionera. Por un lado, en la medida que van naciendo los pueblos, los sacerdotes irán encontrando centros poblados en donde apoyar las misiones itinerantes. De hecho, más tarde o más temprano, fueron fundando parroquias, colegios, hogares, escuelas agrarias, etc., en cada uno de los poblados que nacen en esta época. Pero el mismo fenómeno tenía sus inconvenientes. Muchos de los primeros colonos, e incluso los integrantes de las guarniciones militares, la mayoría de ellos, católicos, dejaban mucho que desear en su vida cotidiana, transformándose ese escándalo en un obstáculo para que muchos naturales se adhirieran a la fe cristiana. Así lo expresa el padre Domingo Milanesio:

«Los indígenas, pobrecitos, ¿qué pueden hacer siendo hijos de salvajes y salvajes también ellos? [...] Demás de esto, hallándose entre civilizados, que de cristianos no tienen sino el nombre, y observando en muchos de ellos una conducta poco edificante, es tal su decepción, que expresan con frecuencia: *¿Por qué hacernos cristianos, si ellos son peores que nosotros...?* Causa no menos fatal que el escándalo es la conducta de la mayor parte de los oficiales y de otros jefes del ejército, que no cuidan de las buenas costumbres ni se interesan en la moralidad de los indios bautizados».⁷

La expansión, en cantidad, de los nuevos poblados no necesariamente implicaba la existencia de un proyecto por parte del gobierno de la nación, que garantizara las respuestas adecuadas a las necesidades básicas de los pobladores. Muchos de esos asentamientos comenzaban con la mera instalación de los colonos, sin prever el modo de satisfacer la problemática social, indispensables para una buena colonización y para afianzar la soberanía. Por tanto la justicia, la educación y la salud eran del todo rudimentarias, sino nulas en muchos de los poblados. Incluso en colonias como las galesas que hacía varios años que estaban afianzadas en el territorio, encontramos serias dificultades.⁸

⁶ Pedro NAVARRO FLORIA, *Historia de la Patagonia*. Buenos Aires, Ciudad Argentina 1999, p. 130.

⁷ Domingo MILANESIO, *Relaciones 1886 – Patagonia Norte*. AHMSP RI (9) M, p. 15.

⁸ En un censo, a las comunidades del valle del río Chubut de 1881, se consigna que de 1205 habitantes, sólo 577 sabían leer y escribir. Cf Clemente DUMRAUF, *Historia del Chubut*. Buenos Aires, Plus Ultra 1992, p. 251.

Similar precariedad encontraron los misioneros salesianos con respecto a la salud; incluso en lugares como Viedma y Rawson, que por el hecho de ser cada uno de ellos, asiento del gobernador del territorio, no por eso poseían una mayor y suficiente organización social. Veremos posteriormente, que las circunstancias que determinaron la creación del hospital salesiano «San José», fueron la falta de respuesta a la problemática sanitaria de la capital y sus alrededores, por parte de los que la gobernaban. Así lo demuestra una memoria del Ministerio del Interior del año 1899, donde afirma que el centro asistencial depende exclusivamente de la acción de los salesianos, sin ningún tipo de apoyo estatal:

«En el Hospital, a cargo de los padres salesianos, establecido en Viedma, entraron de 1889 a 1899, o sea en el periodo de diez años, 1035 enfermos, de los cuales salieron curados 879, falleciendo 156. *Es éste un establecimiento particular, puesto al servicio del público sin retribución alguna, que no goza de subvención del Gobierno, que está sostenido exclusivamente por la congregación de aquellos sacerdotes*».⁹

En la zona del Chubut se da una paradoja interesante. Los hechos que determinan la creación del Hospital del «Buen Pastor» son similares a los de Viedma. Pero si nos atenemos a los informes de los gobernadores, fue algo a todas luces innecesario. El primer gobernador del territorio nacional del Chubut, Luis Jorge Fontana, en un informe de 1890, si bien en cierta forma relativiza las necesidades sanitarias de la región, por un cuadro casi óptimo de la salud, deja abierta la posibilidad de que esa realidad cambie abruptamente:

«[...] habitantes laboriosos de buenas costumbres que sólo se alimentan con agua, pan, leche, pescado y verdura, son las causas primordiales que aquí la gente se muere [sic] de vejez, por heridas y por caídas de caballo [...] Estas mismas *condiciones excesivas de salud*, que pueden apreciarse por la pobreza pecuniaria del único médico que aquí tenemos, son a mi entender un peligro, no teniendo costumbre de estar enfermos, *el día en que nos invada el mal, no quedaría bicho vivientes*».¹⁰

Más optimista son las apreciaciones del doctor Eugenio Tello, segundo gobernador del territorio:

«Es común la longevidad, siendo desconocidas las enfermedades endémicas; [...] Las defunciones son raras, proviniendo ordinariamente de mortalidad de pleuresía, según el diagnóstico de la estadística del Registro Civil. Los tuberculosos no existen, porque el clima les acelera la vida. El médico de la Gobernación basta para las necesidades públicas habiéndome manifestado que la dispepsia es la única dolencia frecuente en los galeses».¹¹

⁹ Memoria del Ministerio del Interior, 1899, en J. R. ENTRAIGAS - H. D. REY, *La Gobernación de la Patagonia...*, p. 73. El resaltado es propio.

¹⁰ Archivo de la gobernación del Chubut, libro 1885-1892, nota N° 100, del 27 de noviembre de 1890.

¹¹ Eugenio TELLO, *El Chubut y sus primeros colonizadores*. Rawson, Imprenta tipográfica salesiana 1935, p. 59.

Este cuadro tan alentador acerca de las posibilidades sanitarias de la región no condice con lo expresado en sus memorias por el padre Bernardo Vacchina, que experimenta en carne propia la precariedad de los servicios en la salud, en los primeros días de su llegada a Rawson (diciembre de 1892):

«Mandé al hermano carpintero a buscar el vino de misa; por precaución lo guardaba el capitán en su camarote. Para hacer más pronto, pidió prestado un caballo; y consiguió un *redomón* que corcoveando lo tiró al suelo y me lo trajeron con una pierna rota. Acudió un curandero y lo curó bien. Después el perniquebrado, por prolongada estitiquez, comenzó a quejarse por atroces dolores de vientre. *¿Cómo salir de apuro en pueblo sin farmacia ni médico?*. Lo purgué con tres vasos de agua de mar, haciéndole creer que era sal inglesa».¹²

En resumen la expansión poblacional que se dio en este periodo histórico de la región, fomentada por el gobierno central como forma para afianzar la soberanía argentina, no fue siempre acompañada de la organización adecuada de los medios para satisfacer las necesidades de los pobladores. Con respecto a la salud, quedaba casi exclusivamente bajo la responsabilidad del médico de la gobernación o de la guarnición militar, donde lo había. La obra evangelizadora de la congregación salesiana irá respondiendo *in situ*, y cuestionada por la realidad misma, con la fundación – por iniciativa del padre Vacchina – de los primeros hospitales en las dos capitales de las nuevas gobernaciones: Viedma y Rawson.

1.2 El padre Bernardo Vacchina

Dentro de la gran lista de misioneros que vivieron en la Patagonia septentrional y central desde el comienzo de la acción de la congregación salesiana, siempre han sobresalido con mayor espontaneidad, aquellos que se dedicaron a la misión itinerante. Pero dentro de la conciencia de aquellos tiempos, reflejadas en la documentación existente, eran considerados también como misioneros aquellos que, no por elección propia, sino por obediencia fueron artífices del proyecto de Don Bosco desde los centros de misión, con la fundación de colegios, orfanatos, etc. El padre Bernardo Vacchina fue uno de estos hombres que fue plasmando en los lugares en los que estuvo, el ideal evangelizador, dedicándose a afianzar los centros de misión de Viedma y Rawson, durante dos periodos en cada uno de esos pueblos, a lo largo de un total de 30 años, como superior de las casas, provicario de monseñor Juan Cagliero, capellán de la gobernación y fundador de colegios y otras obras. Esos centros serían los focos de irradiación del evangelio de Jesús, para la salvación de las almas, a través de la educación de la juventud autóctona, como lo había proyectado Don Bosco.

¹² AHMSP. Bernardo VACCHINA, *Memorias de las Misiones de la Patagonia desde 1887 a 1917*. Cuaderno 7, f 5v-6r. (En adelante MV; el número del cuaderno va entre paréntesis).

Vacchina había nacido en Revignano D'Asti el 19 de marzo de 1859. Hijo de Segundo Vacchina y Teresa Cellini, entra a los doce años al Oratorio de Valdocco el 15 de octubre de 1871. El hecho de haber sido formado desde su niñez por el mismo Don Bosco lo hizo pertenecer al grupo de misioneros privilegiados que habían mamado de la mismísima fuente original, el carisma salesiano.¹³ Su paso por el Oratorio y su relación con el santo fundador está testimoniado en varias partes de las Memorias Biográficas.¹⁴

Después de haber servido como *bersagliere* en el servicio militar, y sólo con las órdenes menores, Don Bosco lo envía como misionero a América, llegando a su primer destino, Villa Colón, Uruguay, en febrero de 1880.¹⁵ En 1881 es llamado a Buenos Aires designado secretario del internuncio monseñor Luis Matteredo, pero al no poder soportar la vida de la diplomacia se escapa sin decir nada. Esto provocará la enemistad del nuncio con los primeros salesianos.¹⁶ Del 1^{ro} al 5 de abril de 1882 recibe de manos de monseñor Federico Aneiros, arzobispo local, las órdenes mayores, celebrando su primera misa el 9 de abril, día de Pascua, en la parroquia de San Nicolás de los Arroyos. Sus primeros y difíciles pasos en el sacerdocio los realiza en la parroquia de San Juan Evangelista, en el barrio de «La Boca [...] entre sectarios y forajidos de toda especie y en suma pobreza».¹⁷

A fines de 1887 comienza para Vacchina su misión en la Patagonia la cual se va a extender hasta 1930,¹⁸ dividida sobre todo en los cuatro periodos que fue superior de las casas, dos en Viedma y dos en Rawson. Nos cuenta que:

«[...] monseñor Cagliero fue llamado a Italia para asistir a Don Bosco enfermo desahuciado por los médicos. Antes de embarcarse, visitó la casa y parroquia de la Boca, y en presencia de monseñor Antonio Espinosa, vicario general de la Arquidiócesis, me ordenó que me hiciera cargo de la parroquia de Viedma, capital de la gobernación de Río Negro».¹⁹

¹³ Siendo Vacchina un sacerdote ya anciano, hace una ansiada visita al noviciado de Bernal (Buenos Aires – Argentina), el 16 de junio de 1932, y al agradecerle ese momento compartido, el director de la casa le dice: «Padre Vacchina: el provecho que de vos debemos sacar en estos últimos años es vuestra transmisión de espíritu salesiano, y vos debéis tratar de transmitirnos ese espíritu de Don Bosco, que de él mismo habéis recibido. [...] Os deseo que viváis muchos años entre nosotros para edificación nuestra y para que nos transmitáis el espíritu de nuestro fundador y Padre». ACS caja 148.

¹⁴ Sobre todo MB XIII 825-832. También X 18-19; XI 224, 265, 501; XII 183-184; XIII 463; XV 14; XVI 380. De aquí en más citamos la versión en español hecha por Basilio Bustillo. Madrid, Editorial CCS 1998.

¹⁵ Cf MB XV 14; también: Francesco BOBRATO, *Epistolario*. Introduzione, testo critico e note a cura di Brenno Casali. Roma, LAS 1995, pp. 430-431.

¹⁶ Cf MB XVI 380; también: José VESPIGNANI, *Monografía de la Casa Inspectorial de San Carlos y Colegio Pío IX de Artes y Oficios*. ACS, caja Pío IX; Cayetano BRUNO, *Los Salesianos y las Hijas de María Auxiliadora en la Argentina*. Vol. I. Buenos Aires, Instituto Salesiano de Artes Gráficas 1981, pp. 191, 321-325.

¹⁷ MV (1) f 1v.

¹⁸ Cf *Elenco 1930, Società di San Francesco di Sales*, pp. 7, 29.

¹⁹ MV (3) hoja pegada en la tapa.

Se hace cargo el día de la fiesta de la Purificación de la Virgen, 2 de febrero de 1888. Días después, abren la escuela con: «los cuatro grados, según el programa oficial de aquellos años».²⁰

Es intensa la actividad que desarrolla en esa parroquia, que será designada casa central de las misiones. Con el espíritu misionero de servicio irá venciendo la indiferencia religiosa que reinaba en la población. Desde la atención, casa por casa, de los enfermos, la preocupación por mejorar el cementerio, la fundación de instituciones como la Compañía de San Luis y San José, la Pía Unión de las Hijas de María Inmaculada, el pequeño Clero y la creación del hospital «San José» en 1889, todas iniciativas que irán desarrollando su perfil de incansable misionero, atento al bien del hombre y la salvación de las almas.

Entre fines de 1891 y principios de 1892, en ausencia de monseñor Cagliero, detenta los cargos de director, párroco y delegado del Vicario Apostólico; demasiada carga para tan poca experiencia. Se producen algunos hechos dentro de la comunidad que determinan la llegada del padre Santiago Costamagna como visitador. El padre Vacchina termina renunciando a todos sus cargos. Fue nombrado director y párroco de Patagones, pero nunca asumió esa responsabilidad, porque el Vicario Apostólico lo pone bajo las órdenes del padre Miguel Borghino, para realizar una misión ambulante en el departamento de Villarino, zona de Fortín Mercedes y demás poblados dependientes de la parroquia de Bahía Blanca (1892).

Con la designación de director de la nueva misión de Nuestra Señora de los Dolores de Rawson, comienza su segundo período patagónico. Llega a Chubut en diciembre de 1892 con el cargo de provicario. A lo largo de siete años, irá desplegando una intensa actividad que se transformará en los cimientos de la obra evangelizadora de la zona. En 1893 funda el colegio de varones y otro de niñas a cargo de las Hijas de María Auxiliadora; en mayo de 1895 comienza a funcionar el hospital del «Buen Pastor», que será bendecido, en octubre, por monseñor Cagliero en ocasión de realizar la primera visita pastoral al Chubut. En ese mismo año, junto con el gobernador Eugenio Tello, realiza una extensa expedición que lo llevará hasta la cordillera. Será, ésta, la experiencia de misión itinerante más importante de su vida, donde visitará y predicará el evangelio en las mismas casas de los nativos.

Un tercer período comienza cuando es trasladado nuevamente a Viedma a instancias del flamante gobernador de Río Negro, Eugenio Tello, que solicita la presencia de Vacchina en la obra salesiana, ya que deseaba repetir la experiencia de trabajo mancomunado que habían tenido en el Chubut. Llega a principios de diciembre de 1897, preservando el cargo de provicario, y nombrado director del colegio «San Francisco de Sales». Este período se caracteriza sobre todo por algunas iniciativas particulares de Vacchina: fomenta el desarrollo de las voca-

²⁰ MV (3) f 3r.

ciones con la fundación del aspirantado y noviciado propios, en el 1900; comienza con el apostolado de la buena prensa con la creación del periódico «Flores del Campo», el 17 de mayo de 1903; asume la capellanía de la cárcel de Viedma con gran fruto entre los presos; funda como medio de apostolado entre los hombres, el Círculo Católico de Obreros. Un acontecimiento especial en este tiempo, fue la labor desplegada para reconstruir la misión después de haber sido arrasada por la inundación de 1899.

El cuarto y último período comienza por el nombramiento de monseñor Cagliero como arzobispo de Sebaste, y su consecuente viaje a Europa. El Vicario Apostólico deja la misión en las manos de dos provicarios: el padre Esteban Paggiere para la Patagonia norte y el padre Bernardo Vacchina para el Chubut. Nuestro misionero está nuevamente en su querida tierra del valle el 1 de diciembre de 1904, dispuesto a continuar con el trabajo de afianzamiento de sus predecesores. En esta región comienza también con lo practicado en Viedma: la buena prensa; funda el periódico «La Cruz del Sur» el 1 de enero de 1905. Ejerciendo el gobierno pastoral de esta zona, extiende la presencia misionera fundando obras atendidas regularmente en Trelew, Gaiman, Puerto Madryn y península Valdez. Pero, ésta, es una etapa también de fuertes contrariedades: entre los años 1906 y 1907 debe enfrentar la muerte del padre Rafael Colacito, el acólito José Kalt y el coadjutor Bonino; el 1^o de mayo de 1910 se incendia la misión de Rawson, con grandes pérdidas materiales. En estos años son suprimidos el Vicariato y la Prefectura Apostólica de la Patagonia sur, por las presiones del poder político a Roma. De modo que, a partir del 24 de agosto de 1910, Chubut será una vicaria foránea dependiente de la arquidiócesis de Buenos Aires, y Vacchina detendrá el cargo de Director y Párroco de Rawson, y Vicario Foráneo del Chubut hasta 1917.

Según los elencos de la Sociedad Salesiana, a partir de 1918 hasta 1920 el padre Bernardo Vacchina aparece como párroco y vicario foráneo, habiendo dejado de ser director de la casa, cargo que ocupó el padre Augusto Crestanello.²¹ A partir de 1921, deja el cargo de párroco y sólo aparece como vicario foráneo, cargo que para esa fecha sería sólo formal.²²

En los últimos años de su vida, ya bastante deteriorado de salud, vivió en el Colegio de «San Juan Evangelista» de La Boca. Allí celebró sus bodas de oro sacerdotales el 3 de abril de 1932, rodeado por el reconocimiento de tantas personas beneficiadas por su apostolado. Es en estos tiempos cuando emprende la tarea, por obediencia, de redactar sus memorias. Muere a los 76 años el 4 de mayo de 1935.

²¹ *Elenco, Società di San Francesco di Sales*, 1918, p. 20; 1919, p. 19; 1920, p. 19.

²² *Ibid.*, 1921, p. 19; 1922, p. 18, y así hasta 1930, que aparece con dos cargos: vicario foráneo, p. 29, y confesor de La Boca, p. 7.

1.3 «Memorias de las Misiones de la Patagonia desde el año 1887 a 1917», del padre Bernardo Vacchina²³

En el cuaderno numerado con el «1» donde Vacchina escribe la introducción a sus memorias, él mismo nos cuenta cómo se originaron:

«Redacto estas memorias obedeciendo a mis buenos superiores y comienzo *in Nomine Domini cui omnis honor et gloria in saecula saeculorum*. Las obras pastorales del sacerdote pertenecen a la Iglesia, y si los que mandan en ella, ordenan que se publiquen, hay que obedecerles para honor de la misma S. Iglesia».²⁴

Era costumbre que los misioneros salesianos fueran dejando por escrito sus vivencias, algunas veces redactadas *in situ*, en forma de diario, relación, informe o carta, que luego eran publicados muchas veces en el Boletín Salesiano. Pero también a algunos de ellos les pedían los superiores, a una edad avanzada, que dejaran por escrito sus recuerdos. No todos lo aceptaban con inmediata solicitud, pero a fuerza de insistir y como respuesta a la obediencia religiosa, emprendían la tarea, no del todo fácil, de redactar sus memorias. Éste, es el caso del padre Vacchina. Es seguramente el P. Gaudencio Manachino, que fue el segundo inspector de la Patagonia entre los años 1925 y 1934, el que le pide esta tarea, ya que comienza a escribirlas, como veremos más adelante, durante el año 1934, y las concluye en 1935. El deseo de su comunidad de hermanos que transmita sus vivencias como misionero salesiano, venía desde hacía algunos años, en especial a su llegada a Buenos Aires en los comienzos de la década del 30. Así lo testimonian las palabras alusivas del director del noviciado de Bernal, dichas a Vacchina con ocasión de su visita a esa casa de formación, el 16 de junio de 1932:

«Vuestras palabras, quizá ahora no serán muy largas, porque estaréis demasiado fatigado, pero cuando estéis descansado, allá en vuestro retiro del Colegio San Juan Evangelista, tomaréis la pluma y escribiréis un recuerdo para estos niños y acólitos de la Casa de Bernal».²⁵

Consta este manuscrito de 18 cuadernos escolares, redactados en forma de libro para una posible publicación, ya que tiene una introducción general donde, además de explicar el origen del escrito, reseña brevemente los cuatro periodos de su permanencia en la Patagonia.²⁶ Luego tiene como un primer capítulo, en donde va enmarcando con distintos temas, la actividad desarrollada como misionero; en ese capítulo nos habla del origen de las misiones patagónicas salesianas

²³ AHMSP M (1 al 18) Vacchina. En este trabajo utilizaremos el manuscrito original realizado por el padre Vacchina y que se conserva en el archivo salesiano de Bahía Blanca (Argentina), ya que es el que, al momento de realizar la investigación, pudimos consultar. En el Archivo Salesiano Central (Roma) se encuentra una copia dactilografiada (ASC C 458) enviada al Rector Mayor, en febrero de 1935, que no presenta importantes diferencias con el original.

²⁴ MV (1) escrito en la vuelta de la tapa.

²⁵ ACS, *Visita del R. P. Vacchina al Noviciado de Bernal*. Caja 148.

²⁶ MV (1) ff 1r a 3r.

a partir de Don Bosco y su experiencia sobrenatural con ocasión de la curación del joven Juan Cagliero, resaltando de modo particular, que ellas sólo son una respuesta del santo fundador a la voluntad de Dios. Posteriormente describe las circunstancias históricas de la llegada de los primeros misioneros a la Argentina, las variadas dificultades que tuvieron que enfrentar en el trabajo misionero, la situación de los aborígenes antes y después de la Campaña al Desierto (1879), el escándalo que provocaba la inmoralidad de los «blancos» residentes en la zona, especialmente los que se dedicaban al comercio, y por último algunas notas sobre la geografía, la flora y la fauna de la región.²⁷ Luego organiza sus recuerdos en los cuatro períodos de su estancia patagónica, dos en Viedma y dos en Rawson, como lo vimos en las notas biográficas. El último período sólo llega hasta 1917, fecha en que deja de ser director de la casa de Rawson.

Comienza a redactarlas en el año 1934, como deja escapar en una parte de sus memorias en la que recuerda a una hermana de María Auxiliadora:

«ninguna rehusaba sacrificarse por amor a Dios y al prójimo. Recordaré especialmente a Sor Josefina Picardo, en Patagonia hasta hoy (1934 desde 1879)».²⁸

Continúa su redacción hasta comienzos de 1935, ya que en la carta que envía al padre Pedro Berrutti, fechada el 6 de febrero de 1935, expresa:

«Acabo de comunicar a Mons. Esandi que acabé de redactar las consabidas memorias [...] Las redacté para publicarlas – si quieren- y como su R. me aconsejó fui rigurosamente histórico, como puede serlo un viejo de 77 años, relatando hechos sucedidos en un periodo de 30 años y después de más de 14 años de ausencia del campo de mi trabajo. Dios y mis colegas misioneros me perdonarán las deficiencias».²⁹

No se propone, Vacchina hacer ni una obra con un gran valor literario, ni un exhaustivo estudio histórico, sino un testimonio de lo que Dios fue haciendo en la Patagonia a través de la acción misionera de los salesianos, poniendo un especial interés en las dificultades que debieron enfrentar:

«Divido estas memorias en cuatro periodos; dos en Río Negro y dos en Chubut alternativamente con exactitud cronológica. [...] y sin documentos a la vista y aunque he procurado ser rigurosamente histórico puede que se encuentren inexactitudes y fallas, por lo cual ruego a mis hermanos y demás que me las perdonen; son involuntarias». «Por estas memorias puede formarse el lector una idea de la vida de abnegación incansante que deben llevar los misioneros en busca de almas para redimir. Mis pobres memorias exponen las dificultades, privaciones y persecuciones que debían soportar los misioneros en sus residencias. De ambas memorias podrán formarse, cuánto costó a la Sociedad Salesiana la evangelización de la Patagonia y lo mucho que les queda todavía que hacer».³⁰

²⁷ MV (1) ff 3r a 6r, y todo MV (2).

²⁸ MV (5) f 5v.

²⁹ ASC C 458.

³⁰ MV (1) tapa v y ff 1r y 2r.

2. La fundación de los Hospitales de Viedma y Rawson

2.1 Surgen los hospitales en el contexto de la evangelización

Como vimos anteriormente, cuando los misioneros salesianos llegaron a la Patagonia encontraron poblaciones en germen, sin la adecuada estructura de servicios para satisfacer las necesidades actuales y futuras de los pobladores. En las «Memorias» escritas por el padre Vacchina, se evidencia un movimiento de interpelación social a aquellos que venían a predicar un mensaje de salvación, a implantar la iglesia y a abrir camino a la condición más humana del hombre. Por eso es tan difícil separar o distinguir dentro de la acción de estos misioneros, la evangelización y el trabajo civilizador, separación incluso que ellos mismos no entenderían, ni verían necesaria. Se encontraba, por un lado, una realidad fuerte de necesidad, marginación, y muchas veces de dolor, por parte de los que hicieron punta en la colonización de estas tierras y los que la habitaban desde tiempo inmemorial; por el otro, un grupo de hombres, nuevos en estas tierras lejanas a la suya, muchas veces sin conocer incluso la lengua misma, pero animados a realizar la gran misión de «salvar las almas». Una dura realidad, y un gran desafío. Será la profunda conciencia y vivencia de la caridad cristiana, la que encontrará en el bagaje de la misión, la respuesta a la difícil situación.

La atención de los enfermos era tarea constitutiva de la misión pastoral. Al final de sus días reflexiona acerca de esto en respuesta a alguna crítica que había escuchado, y deja por escrito su pensamiento:

«Algunos turistas, que pasaron dos días en Comodoro (Rivadavia), afirmaron que los salesianos no hacen vida parroquial. Si por vida parroquial entienden visitas de simpatía, banquetes, asistir a tertulias, etc. claro que los salesianos no hacen esa vida; *pero predicán, dan catecismo en sus colegios y oratorios, atienden a los enfermos y divulgan con su revista la buena doctrina; esto es ser pastores y párrocos*».³¹

Pero más allá que cumplieran con ese deber pastoral, eran los mismos enfermos los que le salían al encuentro. Se enfrentan a una situación que no distingue el tipo de personas; tanto inmigrantes como nativos, llegarán de algún modo a las puertas de la misión buscando el alivio para su cuerpo:

«Un día me llamó un enfermo de apellido Sanahuja, catalán anticlerical rabioso».³²
«Las hermanas, en un toldo hallaron a una joven india cargada de piojos y enferma. [...] Se recogió también un anciano con un pólipo en una oreja. Había sido mazorro en tiempo de Rosas, gobernador de Buenosaires».³³
«Ingresó también un alsaciano protestante, caballero de la Legión de Honor. En un duelo, le habían cortado una arteria en el brazo izquierdo».³⁴

³¹ MV (15) f 15v.

³² MV (4) f 5v.

³³ MV (4) f 7r.

³⁴ MV (4) f 8r.

«De muchas leguas a la redonda llegaban enfermos al hospital, [...]. Un día se presentó al padre Evasio Garrone un indio [...] El pobre indio murió tuberculoso pero bien preparado».³⁵

Situación de abandono, particularmente llamativa, tenían los miembros de las fuerzas de seguridad, los cuales teóricamente debían ser socorridos por el médico de la gobernación; sin embargo, en los orígenes del hospital «San José» de Viedma como en el de Rawson, está la atención a estos servidores públicos.³⁶ Relatando los primeros pasos en Río Negro, expresa Vacchina con mucha claridad esta dinámica que se fue dando, del enfermo que le sale al encuentro, y de la respuesta solícita por parte de los misioneros, paliando la precariedad de los servicios del estado:

«Andando por la calle del pueblo sentí llamarme del interior de una pieza:
 – “Padre, por favor, entre”. Me llamaba un milico en la enfermería del regimiento y dándome unos centavos, dijo:
 – “Cómprame pan; aquí, si uno no muere de enfermedad, se muere de hambre”.
 – “¿No hay enfermero?”.
 – “Sí, Señor, pero como le pagan poco, poco nos cuida”. Regresé al colegio, enteré de todo a la hermana cocinera, que le preparó pronto una sustanciosa sopa, pan y cocido. Mientras el enfermo comía, ella andaba aseando la pieza.
 – “¿Ud. solo, en el regimiento, está enfermo?”.
 – “Hay otros en el campamento, pero no quieren venir aquí”.
 – “Ud. quédese aquí, los padres o las hermanas lo visitaremos con frecuencia”.
 Yo fui al campamento fuera del pueblo; muchas mujeres de soldados estaban enfermas tiradas sobre cueros».³⁷

Es de destacar que la acción caritativa comienza incluso dentro del ámbito de un regimiento, o sea de una estructura organizada. La conciencia profunda de que la caridad cristiana, es el alma de toda evangelización, animó a Vacchina a complicar más la propia inestabilidad en la que ellos mismos vivían. Así comienza a crear una respuesta que tenga un lugar propio y donde se pueda recibir al desamparado de asistencia. Es significativo el hecho que ocasionó la instalación de ese «lugar propio» en Viedma:

«Un día me llamó un enfermo de apellido Sanahuja, catalán anticlerical rabioso, pintor adocenado y me dijo:

³⁵ MV (5) ff 6r-6v.

³⁶ Dos años después de comenzadas las tareas del hospital «San José», Vacchina describe en el Boletín Salesiano la visión de la realidad circundante: «Conversaba yo el 7 de agosto de 1889 con el Ilmo. Señor Cagliero sobre la gran miseria en que se encontraban algunos soldados enfermos y del desamparo en que estaban muchos obreros que habían llegado acá sin familia, como también no pocos indios faltos de socorro espiritual y material. Monseñor me encargó que hablara a nuestros educandos sobre la necesidad de establecer un hospital bajo la dirección de los salesianos y el servicio de las Hijas de María Auxiliadora». Carta de Vacchina a don Rua, fechada en Viedma el 7 de agosto de 1891, BS 1 (1892) 10.

³⁷ MV (3) f 9v.

- “Estoy muy enfermo, señor cura, y abandonado. En esta otra cama, duerme un carpintero, que pasa el día ocupado en Patagones. Todo lo que me puede ofrecer es una taza de té por la madrugada y otra al anochecer. Lléveme a su casa, señor cura, póngame una cama, aunque sea en el campanario. No puedo seguir así”. Le contesté:
- “Ahora le enviaré a nuestro enfermero”. El padre Garrone después de haberle visitado, le preparó una bebida que lo alivió mucho; mientras tanto yo exponía al Vicario la urgencia del caso.
- “¿Dónde lo quieres poner? Temo que, por la aglomeración de tantas personas en nuestra casa, se desarrolle alguna epidemia. Procura, gastando lo necesario, ubicar a tu enfermo en otra parte”. La pobreza no nos permitía gastos y traté de arreglarme de otro modo. Al lado de nuestra casa y en nuestro terreno había un caserón de adobes desocupado y lo visité. Dos piezas aseándolas, eran habitables. Las hermanas en tres horas las limpiaron, arreglaron puertas y ventanas y pusieron dos camas, para el enfermo y el enfermero. Algunos salesianos dieron algo de su propia cama, porque en casa no sobraba nada.
- Al anochecer, los mismos hermanos trajeron al enfermo en una camilla contento y triunfante. Gritó un vecino:
- “¿Cómo Sanahuja entre Uds. aquí? ¡Vivir para ver!
- “No Sanahuja entró, sino el mismo Jesús con las manos llenas de bendiciones”, se le contestó; verdad tan cierta como el credo y profético en este caso. Sanahuja era más ignorante que culpable; no había hecho su primera comunión, no estaba confirmado, y lo habían envenenado novelones. Vivía soltero por gozar de todas las libertades. Hizo en el hospital su primera comunión, fue confirmado, salió transformado y persevera en la religión. Con él comenzaban las bendiciones de Jesús personificado en los enfermos que duran hasta hoy». ³⁸

Lo que en Viedma comenzó sin proponérselo explícitamente, luego fue incluido como parte fundante de toda obra misionera, y no sólo la atención a los enfermos, que de por sí se hacía, sino también el procurar una enfermería u hospital allí donde no lo hubiere. ³⁹ Y éste fue el caso de la creación del hospital de Rawson. A los pocos días de su llegada a Chubut, escribe Vacchina una circular, fechada el 26 de diciembre de 1892, donde expone un programa de actividades que comenzarían según se pudiera. En el tercer punto dice:

«Abrir un salón – enfermería para los padres (de los alumnos). Muchos se enferman y mueren en sus ranchos, sin que nadie lo advierta ni se ocupe. No hace mucho se encontró en un rancho el cadáver de un infeliz a los 15 días de su muerte, como se dedujo de su estado de putrefacción». ⁴⁰

³⁸ MV (4) ff 5v y 6v.

³⁹ Hasta tal punto habían asumido el hecho de hacerse presente con la atención sanitaria en donde no la había, que con motivo de la intención de un grupo de vecinos de fundar hospitales en Madryn y Gaiman, y ya que estos buscaban el apoyo oficial para su sostenimiento, Vacchina escribe en la primera página de «La Cruz del Sur», del 25 de marzo de 1911, un comentario donde afirma: «Lo más práctico, a nuestro modo de ver, sería que el Gobierno mismo tomase a su cargo la creación de dos hospitales [...] Y la Sociedad Salesiana, aunque hasta hoy, haya abierto la puerta de su hospital a todos los enfermos, sin distinción, no hallará inconveniente en clausurarlo, contenta con llevar su contingente a otro paraje en donde no pueda alcanzar la acción oficial». «La Cruz del Sur» 324 (1911) 1.

⁴⁰ AHMSP, Epistolario (3) V. Cf También: Pascual PAESA, *El Amanecer del Chubut. Un pionero de su cultura*. Buenos Aires, Don Bosco 1967, p. 247.

Esta intención a futuro va a ser urgida por la realidad; ya en marzo de 1893 le traerán su primer enfermo; y por tanto de la letra, deberán pasar a la acción:

«En el mismo mes de marzo el jefe de Policía, un galense metodista, yerno del Pastor Mattius anglicano, nos envió un gendarme tifoso; indígena semicivilizado. Lo alojé para tenerlo aislado en los altillos de madera en los fondos de la capilla; coloqué a su lado mi cama en el suelo para atenderlo [...] pero a los diez días el enfermo falleció después de recibidos los s.s sacramentos. [...] Después del gendarme me enviaron también un marinero artrítico de la goleta “Chubut” pero el dueño de la embarcación nos facilitó solicitato. Le hicimos también fricciones con solución de trementina y metilo. Se curó. *Habíamos comenzado a cuidar enfermos y pensé que nos veríamos obligados a seguir*».⁴¹

En 1893, a un año de haber llegado a Chubut, el director de la misión, prepara un informe para ser elevado al Vicario Apostólico donde no sólo reseña lo hecho sino también los proyectos. Tanto en el borrador, con fecha 16 de noviembre, como en el texto definitivo, del 3 de diciembre, expresa la necesidad y la urgencia de «[...] disponer de una enfermería para los pobres», señalando que «[...] ya se ha hecho algo en propósito [...]».⁴² En el texto de la primera redacción del informe, el autor tenía intención de presentar a Cagliari la posibilidad de la llegada de las hermanas de María Auxiliadora para la atención de la enfermería, fundamentándolo en el deseo de servicio caritativo, tanto en ellas como del obispo, a los enfermos abandonados. Este párrafo no forma luego parte del definitivo, pero expone la supremacía del amor en toda obra apostólica:

«Las hermanas suspiran para la realización de obra tan caritativa y Ud., que con tan espléndida caridad sostiene el Hospital de Viedma, conoce el divino poder de la caridad de esas hermanas para con los enfermos».⁴³

En cada paso que van dando los misioneros, y que van ocasionando el surgimiento de respuestas concretas y palpables, el motivo que los va animando es la caridad de Cristo, puesta en marcha en obras. Vacchina, como seguramente también sus compañeros, sentían que su tarea se identificaba con la era apostólica. Tanto en esos tiempos como en los que le tocaba vivir, el Señor Jesús iba acompañando con prodigios la tarea de sus misioneros,⁴⁴ y ellos debían imitar al Buen Pastor, dando la vida por sus ovejas. De ahí nace la extrema abnegación que caracterizó sus vidas, y la convicción profunda de llevar a los actos, la caridad, como esencia del mensaje evangélico: el amor caritativo a los hombres era instru-

⁴¹ MV (9) ff 1r y 3r.

⁴² AHMSPE (3) V.

⁴³ *Ibid.*

⁴⁴ «Los varones apostólicos predicán ogaño las mismas doctrinas que inculcaban los apóstoles de antaño; estos y aquellos son los enviados de Jesús para enseñar y es muy natural y propio que el mismo Jesús los acompañe y obre por su medio los prodigios necesarios para fundar su religión y salvar a las almas». MV (5) f 6v.

mento de salvación para ellos. La fundación de los hospitales está, entonces, en este contexto de anuncio y vivencia del mensaje de Jesús:

«La historia del hospital, si pudiera escribirla el confesor resultaría sumamente conmovedora y edificante. Las páginas que, con resplandores áureos escribe la caridad cristiana católica de la historia, son las más bellas y emocionantes. La Iglesia católica se honra y enriquece con volúmenes incontables que magnifican las gestas heroicas de la caridad de sus hijos. La llamamos madre siempre fecunda de santos; y esos santos, todos ellos, son héroes indiscutibles de la humanidad y de la caridad. Muchas son las leyes – una sola las compendia todas – la ley del amor cristiano, la caridad de Cristo, la ley siempre proclamada y practicada con gran pureza por el catolicismo».⁴⁵

2.2 *El hospital como lugar de conversión y salvación*

El día en que Don Bosco despidió a la primera expedición misionera rumbo a la Argentina, en su sermón, casi concluyendo dijo:

«Marcháis, pero no vais solos: os acompañamos todos. [...] los que no os podemos acompañar en el campo del Evangelio que la Providencia os ha asignado, os acompañaremos con el pensamiento y la oración; y compartiremos con vosotros los consuelos y las aflicciones, las flores y las espinas, y os ayudaremos así a sacar provecho, con la ayuda de Dios, de cuanto hayáis de pasar para salvar las almas redimidas por Cristo».⁴⁶

De igual modo en sus «Recuerdos a los primeros misioneros»⁴⁷ el primero, y por tanto fundante de los siguientes es: «Buscad almas, no dineros, ni honores, ni dignidades». La salvación de las almas, nota fundamental de la obra salesiana, será el objetivo constante de la acción misionera, según lo expresa Vacchina en sus memorias; éstas son un testimonio de lo que costó realizar en lo concreto, el deseo expresado por el santo fundador:

«Por estas memorias puede formarse el lector una idea de la vida de abnegación incesante que deben llevar los misioneros en busca de almas para redimir. Mis pobres memorias exponen las dificultades, privaciones y persecuciones que debían soportar los misioneros en sus residencias».⁴⁸

Según la concepción teológica imperante a fines del siglo XIX, la salvación del alma se identificaba casi plenamente, con la recepción de los sacramentos. De ahí que muchas prácticas misioneras en ese tiempo se desarrollaran apresuradamente, en detrimento de una formación doctrinal seria y profunda, administrando los sacramentos con una preparación mínima, ante cualquier tipo de aparente urgencia o ausencia prolongada. El escrito de nuestro misionero abunda en referen-

⁴⁵ MV (4) ff 8r-8v.

⁴⁶ MB XI, 387.

⁴⁷ *Ibid.*, 389.

⁴⁸ MV (1) f 1r.

cias sobre la recepción del bautismo y confesión, sobre todo, expresado en términos de «objetivos alcanzados».⁴⁹ A esto se suman los llamados relatos de la buena muerte, casi podríamos decir, una especie de «género literario» en las fuentes misioneras salesianas. Estructurados, muchas veces, como «escritos edificantes», se presenta el final de la vida de algunas personas, de modo que su ejemplaridad sirviera para suscitar la emulación e inspirar la piedad. Mucho más emotivo es cuando los protagonistas son niños; en las memorias aparece un relato en cierta forma paradigmático, cuyo protagonista es un ex alumno llamado Eduardo Müller, hijo de blanco y de aborígen, que con delicada paciencia cuida a su madre, enferma de tuberculosis, mientras intenta que acepte la fe cristiana, la cual rechaza, por oposición al hombre que la abandonó. Eduardo consigue bautizarla, antes de que muera, al precio de enfermar él mismo de idéntico mal.⁵⁰ El relato, que por extenso no lo reseñamos en este lugar, une los distintos elementos que constituían la misión salesiana: la educación cristiana del joven, el adulto evangelizado por el niño, la salvación del alma por la recepción del bautismo, la caridad heroica en el servicio al otro.

El hospital va a ser un lugar privilegiado para ejercitar estas opciones misioneras. Desde sus comienzos se acercarán a él, no precisamente cristianos practicantes, sino todo tipo de enfermos. Del mismo modo que con el catalán Sanahuja, pasará con un alsaciano protestante, herido en un duelo, que con poca esperanza de curación, lo hizo y abjuró a su credo asumiendo la fe católica.⁵¹ Ubica también en los comienzos del hospital rionegrino, el caso de un tal Grafigna, que desahuciado, se negaba a confesarse, a pesar de los delicados cuidados que le deparaban las hermanas. Vacchina cuenta que se quedó toda la noche, sin moverse, al lado de la cama, hasta que el enfermo se confesó y recibió la unción; pero fue tanto el cansancio, que después de esto se acostó a dormir en la misma cama del hombre que para esto ya había muerto, encontrándolos, por la mañana de ese modo.⁵²

Destaca de un modo especial la tarea que fueron desarrollando, tanto en Viedma como en Rawson, a favor de los enfermos, las hermanas de María Auxiliadora, tarea que tuvo las características de la misión salesiana: caridad efectiva y preocupación por las almas:

«Las hermanas, en un toldo hallaron a una joven india cargada de piojos y enferma. La acompañaron al hospital, la libraron de los parásitos, pero a los quince días murió suficientemente preparada.

Después del ingreso de la joven india, las hermanas hijas de María Auxiliadora se hicieron cargo del hospital y ¡con cuanta caridad y feliz éxito!. ¡Cuántas almas

⁴⁹ Del mismo modo se refiere, monseñor Cagliero, en un informe a Don Rua, del 3 de julio de 1892, sobre la acción en el hospital de Viedma: «Muchos indígenas han recibido allí el bautismo antes de entregar el alma a Dios; muchos cristianos han enmendado su vida y no pocos herejes han abjurado sus errores», BS 12 (1892) 183.

⁵⁰ MV (12) ff 3r y ss.

⁵¹ MV (4) f 8r.

⁵² *Ibid.*, ff 7r y 7v.

*salieron de este hospital tan pobre, para el cielo! Ellas nos acompañarán en el día del juicio a la gloria».*⁵³

Siendo el hospital un lugar que, a la vez de calmar las dolencias de los pobladores, se transformaba en instrumento de evangelización, conversión y salvación, era menester contar siempre con el personal adecuado que pudiera responder a tan gran exigencia. En la época chubutense es una constante, en los escritos de Vacchina, el reclamo a sus superiores, de los refuerzos, que ellos mismos prometieran, para satisfacer las demandas pastorales. El 27 de diciembre de 1906, le escribe al superior de la inspección, padre José Vespignani:

«Tenemos el hospital lleno de enfermos y como no somos más que dos los que nos ocupamos en él, el trabajo nos agobia».⁵⁴

La ayuda llega pero no es muchas veces la esperada. No es tarea para sacerdotes recién ordenados y así se lo expresa al mismo superior casi tres años después, con fecha 24 de diciembre de 1909:

«Yo estoy solo y necesito auxilio pronto. Por lo demás, ¿cómo es posible largar en el ministerio de la confesión, predicación, en el hospital, en la parroquia, en las cárceles y en las misiones a sacerdotes recién ordenados?. Vea, padre, son seis años que me mandan sacerdotes *para que ayuden al pobre padre Vacchina enfermo*; y son seis años, que me hago todo casi sólo».⁵⁵

Si bien el hospital se asumió como lugar privilegiado para la tarea pastoral, no fue un coto cerrado a los no cristianos, sino sobre todo un servicio al hombre enfermo de la región, más allá de diferencia de credo o raza. Y esto quedó explicitado en la primera carta pastoral de monseñor Cagliero, para orientar la acción de los católicos con respecto a los hermanos protestantes, que en ese tiempo todavía eran mayoría. Escrita en 1895, con motivo de la visita que hizo a la misión de Chubut, en el punto XI, se refiere el obispo al servicio a la salud:

«Con este motivo pongo también en vuestro conocimiento que la enfermería de la misión en Rawson, pronto se hallará en condiciones de admitir a los enfermos que lo soliciten, sin que deban los disidentes temer que se les rechace o se les violente imponiéndoles creencias que no deseen profesar. La caridad se funda en la religión, pero no la impone y Jesucristo quiere que consideremos a todos como hermanos sin distinción de opiniones, razas ni religión».⁵⁶

⁵³ MV (4) f 7r. En un informe de monseñor Cagliero al Doctor Antonio Bermejo, Ministro de Justicia, Culto é Instrucción Pública de la Nación Argentina, fechado el 9 de abril de 1897, al referirse a las Hijas de María Auxiliadora, dice: «En el hospital, a más, son la verdadera medicina Dei para los enfermos; los atienden día y noche, les prodigan toda clase de auxilios, los alivian en sus dolencias físicas y morales, los asisten en los últimos momentos cuales madres cariñosas y ángeles de salvación eterna», BS 8 (1897) 199.

⁵⁴ ACS. Caja 148.

⁵⁵ *Ibid.* El subrayado es del autor.

⁵⁶ En P. PAESA, *El Amanecer...*, p. 287.

3. El servicio a la salud

3.1 La necesidad de procurarse un lugar

Como habíamos visto, el servicio a la salud de la población se fue dando, ya sea con un comienzo en cierta forma involuntario (Viedma), o más programado (Rawson). Pero, en ambos casos, la primera limitación que encontraron los misioneros, y que expresa sintéticamente Vacchina, es la ausencia de un espacio propio y adecuado. Tanto en una región como en la otra, los comienzos edilicios fueron improvisados, de urgencia, apurados por la realidad circundante. En el caso de Viedma, como vimos anteriormente, primero se encuentra al enfermo, luego se busca el lugar.

En Rawson, si bien estaba proyectado desde la llegada al territorio, como lo testimonia la circular del 26 de diciembre 1892, ya antes citada, la exigencia hizo apurar los planes y organizar una salida, que incluyera no ya sólo el esfuerzo de los salesianos y las hijas de María Auxiliadora, sino también el de la misma comunidad:

«Resolví entonces en fabricar una enfermería suficiente para aquella población. Monseñor Fagnano, de Maguellanes [sic], me mandó los tirantillos para el techo; pero ¿de dónde sacar el dinero para los ladrillos, mano de obra y demás?. ¡Oh, qué problemas no resuelve la caridad cristiana!. Convenimos con las hermanas organizar una kermesse en su colegio y ellas mismas prepararían muchos objetos. [...] Alguna casa comercial hizo sus donativos y se consiguió el dinero suficiente para la enfermería bien ventilada de mt. 16 x 8. Allí se asilaban los enfermos. Las hermanas los cuidaban de día y los salesianos de noche. El pueblo nos quería cada vez más».⁵⁷

Vacchina era consciente de la limitación con que estos emprendimientos comenzaban a funcionar, pero también, que lentamente y aprovechando cada oportunidad que la Providencia le regalaba, podía ir haciendo de ese lugar algo cada vez mejor:

«Un albañil cayendo del andamio se quebró una pierna. Curado en el hospital (de Viedma) se le pidió que habilitase otras dos piezas más espaciales. El Padre Garrone y yo pavimentamos el piso de barro con arena y ladrillo».⁵⁸

⁵⁷ MV (9) ff 3r y 4r. En 1911, Vacchina describe el ideal del hospital que estas zonas necesitaban, y lo compara con la pobre realidad del, en ese tiempo, existente: «Un hospital, a más de edificio adecuado con sus cómodas retiradas y buenos baños, deberá constar de una sala de operaciones con los enseres que le son propios; de una farmacia con pequeño laboratorio químico y su buen farmacéutico; de médicos hábiles y enfermeros abnegados para el día y la noche; de cocina y lavandería con su personal y de muchos otros requisitos que callamos [...] En Rawson, funciona hace siete años, el muy modesto hospital que todos conocemos, atendido por una sociedad de religiosos y la cooperación graciosa del Dr. Federici. En cada año, no sin grandes sacrificios, se ha procurado introducir alguna mejora; el personal lo atiende gratuitamente. Y, con todo, dista mucho de responder a todas las necesidades locales y a duras penas se mantiene con vida». «La Cruz del Sur» 324 (1911) 1.

⁵⁸ MV (4) f 7r.

Así y todo, pasando los años, vemos todavía al misionero queriendo dotar a su obra de lo necesario para funcionar bien. En carta al Padre Valentín Bonetti, del 6 de noviembre de 1910, reclama el cobro de un subsidio:

«No sé cómo se porte la señora de Ezcurra con el asunto de la subvención. ¿Podrías apurarla?. De no, este año, el hospital seguirá, sin letrinas y baños y aumentando como aumenta los enfermos durante el invierno, será grandísimo trabajo y peligro. Durante el invierno es imposible toda obra por los fríos, y queda poco verano».⁵⁹

3.2 Las dificultades económicas y sanitarias

Los hospitales de la misión no pudieron abstraerse de las dificultades comunes que debieron enfrentar los misioneros en todas sus obras patagónicas. Como vimos en el punto anterior, los comienzos fueron de una gran precariedad, situación ésta a la que se enfrentaban con la mayor abnegación y paciencia, y que era consecuencia directa de su respuesta misionera.⁶⁰ Los obstáculos que, a lo largo de los años, se fueron presentando, se concentraron, sobre todo, en la carencia de personal, medicamentos y medios económicos.

Las necesidades económicas acompañaron, sin amedrentar el ánimo, la casi totalidad de las obras salesianas en la Patagonia. Esta situación provoca continuos pedidos de subsidios al gobierno central, y el reclamo de los pagos adeudados, ya sea por sueldo de capellán, o por la asistencia a niños enviados por el juez de menores.⁶¹ En varias ocasiones nos relata Vacchina, en sus memorias, que «sube» a Buenos Aires en busca de la caridad capitalina. En octubre y noviembre de 1893, realiza su primer viaje desde Chubut, «ad pretendam pluviam de dinero».⁶² Se entrevista con el mismísimo presidente de la Nación, Doctor Luis Sáenz Peña,⁶³ y consigue de él una suma para el hospital, que luego se verá obligado a usarla para otras obras. En carta a monseñor Cagliero, del 28 de octubre de 1894, dice:

⁵⁹ AHMSP E (3) V.

⁶⁰ Cagliero lo reafirma en su informe a Don Rua, de julio de 1892: «La necesidad de abrir un hospital y sostener una farmacia a fin de proveer a las necesidades de los pobres enfermos, que sin amparo ni auxilio alguno, mueren sin asistencia corporal ni espiritual en las incultas regiones, nos ha movido a no ahorrar sacrificio alguno para subsanarla», BS 12 (1892) 183.

⁶¹ Si bien se recurría a los subsidios estatales para sostener las obras, los misioneros iban creando formas para autosustentarse a partir del carisma propio de la educación de la juventud. Cagliero en su informe al Ministro de Justicia, Culto é Instrucción Pública de la Nación Argentina, fechado el 9 de abril de 1897, destaca que: «[...] nuestra Escuela de Agricultura forma las simpatías de cuantos se interesan por la más benéfica y moral de las Artes, la agricultura, siendo un poderoso recurso para nuestros asilos, hospitales y casas de misión, repletos de niños, enfermos, huérfanos y viejos desvalidos», BS 8 (1897) 199.

⁶² MV (7) f 12r.

⁶³ «He sido recibido por el Sr. Presidente, y le presenté una petición del pueblo para un auxilio para nuestro hospital. Estoy citado para una visita en que me contestara, y espero favorablemente». AHMSP E (3) V. Carta a monseñor Cagliero, desde Buenos Aires, 1894, sin día ni mes.

Fundación de los hospitales de Viedma y Rawson (Patagonia, Argentina)... 131

«estoy preparando al pueblo para que me ayude para el hospital, tengo ya cerca de 350 \$ en dinero, y 120 en promesas y ladrillos. Espero que V.E. me ayudará. El Presidente me dio 1000 \$, que he debido gastar en lo que ya sabe».⁶⁴

Pasado algunos meses la situación se vuelve insostenible, por lo que debe volver, en julio y agosto de 1895 a golpear las puertas de los capitalinos:

«Con los ingresos de la parroquia, muy escasos; 60 \$ mi sueldo de capellán y 50 \$ más que me conseguían con su trabajo las hermanas, debíamos vivir las dos comunidades con su alumnado, sostener el hospital y el culto. [...] No había más remedio que acudir a la caridad de los pudientes de la capital».⁶⁵

Una situación particular ocasionó la atención de tres empleados que resultaron con graves quemaduras por el incendio de un pozo petrolífero en Comodoro Rivadavia, en el año 1910. El Ministerio del Interior decidió la derivación al hospital de Rawson (distante 400 Km. del lugar del accidente), haciéndose cargo de los gastos ocasionados:

«Nos costaron mucho trabajo, dinero y molestias, porque los enfermos, sabedores de que intervenía el ministro, eran exigentes en un hospital sin rentas [...]».⁶⁶

Pero el pago de la deuda contraída por el gobierno, no fue reconocido en su totalidad, y se tardó varios años para conseguir algún tipo de pago. Testimonio de esto es la correspondencia de Vacchina pidiendo al padre Valentín Bonetti, hacer la tramitación correspondiente, para conseguir aunque más no sea una retribución mínima:

«Y los \$ 600 de los enfermos quemados por la explosión del petróleo en Comodoro Rivadavia, ¿cuándo se sacarán?. Temo debemos aguardar un año más porque las sesiones parlamentarias del Congreso se habían clausurado ya».⁶⁷

Otra dificultad que se tuvo que ir enfrentando era la falta de personal adecuado, descriptos en los números anteriores, y de elementos sanitarios básicos. En la carta al Vicario Apostólico el 28 de octubre de 1894, solicita el envío de: «[...] algunos remedios, como aceite castor, píldoras taurinas, vegetales indianos,

⁶⁴ AHMSP E (3) V.

⁶⁵ MV (9) ff 5r-5v.

⁶⁶ MV (17) ff 1v-2r.

⁶⁷ AHMSP E (3) V. Carta al padre Bonetti, 14 de octubre de 1914. También: carta al mismo, del 19 de setiembre de 1911. En «La Cruz del Sur» del 25 de marzo de 1911, Vacchina se refiere a este hecho para poner en duda la posibilidad de la creación de dos hospitales, auspiciada por los vecinos de Madryn y Gaiman. Estos no podrían sustentarse sin una actitud decidida del gobierno nacional, que hasta ese momento no la había demostrado: «Y no tan solo hay que fiar mucho en subvenciones oficiales, sino que hasta cuesta cobrar cuentas, por ordenes cumplidas en el hospital, a pedido de autoridades y ministerios. La dirección del hospital de nuestra capital, tiene dos pendientes, desde más de un año y, a pesar de la buena voluntad y diligencia de todos, aun no las pudo cobrar». «La Cruz del Sur» 324 (1911) 1.

sal inglesa, etc.».⁶⁸ Nótese que el pedido se refiere a lo que podríamos llamar la medicina casera, destinada más al alivio que a la curación plena. La ausencia de personal propio especializado, sobre todo en Rawson, limitaba mucho el servicio que se requería. En Viedma, el padre Evasio Garrone, sin estudios oficiales en medicina, hacía maravillas en la salud de la población, hecho que le valió tanto la persecución, como el reconocimiento posterior. La misión del Chubut debió depender por un tiempo de los servicios del médico de la gobernación, persona totalmente contraria a la fe católica.

3.3 *El reconocimiento*

No es lo que buscaron los pioneros de las misiones en la Patagonia, sino sólo la salvación de las almas, a través de la caridad cristiana. Así y todo Vacchina reconoce que muchas veces es necesario:

«El sacerdote no debe trabajar para merecer la gratitud de los hombres, sino sólo por amor a Dios y a las almas; pero si éstas agradecen, el celo sacerdotal resulta más activo y perspicaz. ¡Hombres al fin!. Estos sentimientos, aunque humanos no deben desagradar a Dios, me parece».⁶⁹

En las memorias, no abundan testimonios del reconocimiento, explícito de la obra sanitaria salesiana. Aunque se puede entrever en la afluencia que ambos centros tuvieron a lo largo de esos años, lo que hacía reclamar, como hemos visto, a los superiores, el envío de personal apto para esa tarea. La Memoria del Ministerio del Interior, del año 1899, también ya citada, daba cuenta que para esa fecha en Río Negro, el único hospital existente era el regentado por los salesianos, que ni cobraba a los enfermos, ni era ayudado por el Estado.⁷⁰

Testimonio de este reconocimiento es el hecho de que muchas relaciones que se establecían entre los misioneros y los enfermos, o sus parientes, perduraban en el tiempo, y ocasionaban otros tantos beneficios para ambos. Así relata Vacchina la visita de una tribu con su cacique, que se trasladan a Rawson para dejar sus hijos en los colegios de los salesianos, prueba ésta, de confianza y reconocimiento de la obra realizada:

«Poco después de mi llegada (del segundo viaje a Buenos Aires, año 1896) recibí una visita colectiva de la indiada del cacique Chagallo, más de cincuenta personas mayores, todos montados y las mujeres sobre los palos y cueros de su toldo, con los chicos. Conocí la hija de Chagallo en Viedma, una mujer gigantesca araucana. Había asistido a su esposo moribundo y asilados a tres de sus hijos en Viedma, uno para mecánico, otro para carpintero, y el tercero, enfermó. Se llamaban Juan, Alejandro y Pedro Esperanza, y eran mis ahijados. La madre era la *perimontan* o sibila de la tribu y se gloriaba de llamarme compadre».⁷¹

⁶⁸ *Ibid.*

⁶⁹ MV (7) f 11r.

⁷⁰ Cf nota 9.

⁷¹ MV (12) f 15r.

Ese reconocimiento no estuvo ausente en los gobernantes de la Nación Argentina, sobre todo en lo referido a la obra educacional de los hijos de Don Bosco, aunque no siempre pasó desapercibida para las autoridades las obras de caridad realizadas por estos hombres. Así lo manifiestan estas palabras del presidente José Evaristo Urriburu:

«Las soledades de la Patagonia, lo mismo que la Metrópoli Argentina y otras ciudades y pueblos de la República, ostentan testimonios visibles de la magnitud e importancia de la Obra de los discípulos de Don Bosco; en todas partes se levantan suntuosos templos, institutos de educación y establecimientos de caridad, que son monumentos destinados a reflejar honra imperecedera sobre el nombre de aquellos abnegados sacerdotes».⁷²

El padre Bernardo Vacchina, ya casi promediando sus memorias, donde se va haciendo más reflexivo, y donde son más frecuentes sus anotaciones referidas a temas de la realidad del momento y el tiempo en el que las escribe, nos trae unas breves y sencillas líneas donde señala por un lado el impacto que producía en la población la obra realizada, y por otro la explicación, que él encontraba y que en realidad era lo único que le importaba:

«Decía un antiguo poblador del Chubut: 'No sé cómo hagan, ni cómo puedan hacer tantos gastos y tantas obras estos misioneros; sus entradas son casi nulas, no acuden al banco. Es un misterio'. Misterios bien explicables. *Se buscaba el reino de Dios, se querían salvar a las almas, y Dios nos juntaba los medios con facilidad y abundancia, por añadidura*».⁷³

Conclusión

Durante muchos años los hospitales «San José» de Viedma y «Buen Pastor» de Rawson, fueron los únicos centros asistenciales de la Patagonia septentrional y central. Luego, con el sostenido crecimiento de las poblaciones y de los pobladores, y en la medida que el estado provincial fue asentando su organización social y contando con estructuras sanitarias propias, el hospital salesiano fue perdiendo su razón de ser, y fue dejando la tarea de organizar el sistema de salud a quien verdaderamente le correspondía, y esto no en desmedro de la atención personal del enfermo, que nunca se dejó. Como en tantos otros aspectos sociales, los misioneros de Don Bosco fueron abriendo el camino en esas zonas inhóspitas de la Patagonia. El proyecto misionero salesiano realizado en la región integraba íntimamente distintos aspectos que formaban parte de un todo indivisible en la autoconciencia misionera. La respuesta a la demanda social, de ningún modo la podían concebir se-

⁷² AA.VV., *Argentina Salesiana. Setenta y cinco años de acción de los hijos de Don Bosco en la tierra de los sueños paternos. 1875-1950*. Buenos Aires 1952, p. 10. En esta obra se recopilan distintos testimonios de presidentes argentinos reconociendo la obra de los salesianos; lamentablemente, no citan la fecha ni las circunstancias de los testimonios.

⁷³ MV (17) f 15v.

parada del anuncio de la Palabra y la educación de la juventud. Eran distintas pinceladas de una única y fundamental obra: la evangelización de la Patagonia.

Quede como testimonio final, lo que el mismo Vacchina expresa al Rector Mayor, Don Miguel Rúa, en carta del 28 de mayo de 1895, contándole la fundación del hospital de Rawson, y manifestando cómo resonaba en el corazón del misionero la tarea emprendida:

«Es verdad que nosotros no podremos, por ahora, hacer cosas grandes, pero lo poco que llevemos a cabo será mucho entre tantas miserias. No hemos estudiado medicina, pero el Señor sabe curar sin necesidad de diplomas. Estamos desprovistos de todo, pero la caridad de Cristo nos animará a ser los compañeros inseparables de nuestros enfermos, con ellos sufriremos y el Ángel del Chubut recogerá las lágrimas del dolor y del amor, y las presentará ante la Bondad Divina, y nada nos faltará. [...] Ésta me parece la forma más eficaz de aproximarnos a estos queridos pobladores del Chubut, tan abandonados, de cualquier nación, color y religión que sean».⁷⁴

Bibliografía

Fuentes

- BODRATO Francesco, *Epistolario*. Introduzione, testo critico e note a cura di Brenno Casali. Roma, LAS 1995.
- LEMOYNE Giovanni Battista, *Memorie Biografiche di Don Bosco*. 19 vol. San Benigno Canavese - Torino, 1898-1939.
- *Memorias Biográficas de San Juan Bosco*. Diecinueve vol. (del 1 a 9: Lemoyne G. B.; 10: Amadei A.; 11 al 19; Ceria E.). Traducción de Basilio Bustillo. Madrid, Editorial CCS 1998. Versión digital.
- Società di San Francesco di Sales*, elenco desde 1917 a 1930.
- TELLO Eugenio, *El Chubut y sus primeros colonizadores*. Rawson, Imprenta tipográfica salesiana 1935.
- VACCHINA Bernardo, *Memorias de las Misiones de la Patagonia desde el año 1887 a 1917*. AHMSP M (1-18) V.
- *Epístolas*. AHMSP E (3) V.
- *Escritos varios*. ACS Caja 148.

Estudios

- BELFIORE M. ET AL., *Análisis de la distribución de tierras patagónicas en virtud de la ley 1628 de 1885*. Segundo Congreso de Historia Argentina y Regional. Comodoro Rivadavia, 12-15 de enero de 1973. Tomo III. Buenos Aires, 1974.
- BORREGO Jesús, *Recuerdos de San Juan Bosco a los primeros misioneros*, in RSS 4 (1984).
- BRUNO Cayetano, *Los Salesianos y las Hijas de María Auxiliadora en la Argentina*. 5 vol. Buenos Aires, Instituto Salesiano de Artes Gráficas 1981.
- DUMRAUF Clemente, *Historia del Chubut*. Buenos Aires, Plus Ultra 1992.
- ENTRAIGAS Jorge Raúl - REY Héctor Daniel, *La Gobernación de la Patagonia*, en AA.VV., *Río Negro. Pasado y presente*. Buenos Aires, Chismar ediciones 1980.
- NAVARRO FLORIA Pedro, *Historia de la Patagonia*. Buenos Aires, Ciudad Argentina 1999.
- PAESA Pascual, *El Amanecer del Chubut. Un pionero de su cultura*. Buenos Aires, Don Bosco 1967.

⁷⁴ BS 9 (1896), en P. PAESA, *El Amanecer...*, p. 255.



BRASILE





OS SALESIANOS E A EDUCAÇÃO NA BAHIA E EM SERGIPE-BRASIL (1900-1922)

ANTENOR DE ANDRADE SILVA *

Siglas e abreviações

AA. VV.	Autores vários
ACB	Arquivo do Colégio Salesiano da Bahia
ASC	Archivio Salesiano Centrale
ASSC	Arquivo do Salesiano do Sagrado Coração
BA	Bahia
BS	Bollettino Salesiano
FMA	Filhas de Maria Auxiliadora
ISS	Istituto Storico Salesiano
MG	Minas Gerais
RSS	Ricerche Storiche Salesiane
SDB	Salesianos de Dom Bosco
S d a	Sem a data e sem o autor
s d	Sem data
s dia	Sem o dia
s l	Sem o local

Introdução

Objetivo

Neste trabalho apresentamos aos leitores uma sùmula¹ sobre o início, a evolução e a incidência social da presença e atividade salesianas nos Estados da Bahia e Sergipe, situados no Nordeste do Brasil.

Período histórico

O período histórico abordado, inicia com a fundação do Liceu Salesiano da Bahia 1900, continua com a abertura da Escola Agrícola S. José da Tebaida, em Sergipe 1902 e termina em 1920, com o fechamento daquela obra. Antes de descrevermos os fatos ligados diretamente à história salesiana, daremos rapidamente algumas informações a respeito da sociedade brasileira nos últimos anos do Império e na República Velha.

* Salesiano brasileiro, membro do Istituto Storico Salesiano.

¹ No momento encontra-se no prelo um nosso estudo: *Os salesianos e a educação na Bahia e em Sergipe. Brasil 1900-1970*. Roma, LAS 2000.

Metodologia

A organização e desenvolvimento do trabalho, teve como preocupação fundamental a busca das fontes arquivísticas. Baseou-se nos acervos centrais da Congregação Salesiana em Roma, inéditos em sua maior parte.

Outras fontes foram os Arquivos das Casas de Salvador, Recife, Aracaju, Niterói e do Centro de Documentação de Barbacena (MG), incluindo-se os arquivos fotográficos destas casas. Mesmo se as fotografias não fazem parte da obra, serviram para iluminar certas dúvidas.

Alguns sítios históricos como Tebaida e Canudos, Valdocco e o próprio Colégio de Valsalice foram objeto de nossa curiosidade e reverência científica. Pessoas que puderam fornecer determinadas informações foram também ouvidas.

Entre as fontes não salesianas estão bibliotecas, jornais de Salvador, Recife e Aracaju, as escavações do sítio arqueológico da Velha Catedral da Sé, onde tantas vezes estiveram os órfãos com sua Escola de Canto e sua banda. Os idiomas nos quais estão escritos os documentos pesquisados são o italiano, o português, o espanhol, o francês e o latim.

Fizemos o possível para vencermos as tentações – embora nem sempre tenhamos conseguido, – de emitirmos julgamentos ou juízos de valores, mesmo porque a complexidade das situações em que às vezes nos podemos encontrar em nossas atividades, podem levar-nos a determinadas posições ou atitudes aparentemente heterodoxas, quando na realidade nem sempre o são. É o que pensava padre Rota com respeito às críticas que se faziam ao padre L. Giordano em relação à Tebaida.

A paisagem pode ser diferente para quem está do outro lado da colina. «Além das núvens há mil sóis».² Por outro lado,

«a história não é nem justiceira nem justificadora, não deveria condenar nem absolver apressadamente. Sua tarefa essencial, não fácil, é compreender, acolher certos estados de ânimo, certas mentalidades, reconstruir suas raízes, para em seguida estudar os frutos, quaisquer que sejam».³

Evidentemente que o historiador não está imune às paixões. Max Bloch sintetizava a problemática afirmando que «uma palavra domina e ilumina os nossos estudos: *compreender*».⁴ O leitor terá a possibilidade de sintetizar e refletir.

Nas transcrições ou citações seguimos as grafias originais. Fomos bastante pródigos nas citações das fontes. Talvez algumas notas sejam até demasiadas. No entanto, o adágio latino nos lembra que: «É melhor sobrar que faltar».⁵ Acrescentamos as siglas usadas no texto e alguns termos do vocabulário salesiano.

² Provérbio hindu.

³ Stanislaw ZIMNIAK, *Salesiani nella Mitteleuropa, Preistoria e storia della provincia Austro-Ungarica della Società di S. Francesco di Sales* (1866 ca.-1919). Istituto Storico Salesiano - Studio 10. Roma, LAS 1997, p. 25.

⁴ *Ibid.*

⁵ «É melhor sobrar que faltar. *Melius est abundare quam deficere*».

Dificuldades

O estudo demandou tempo, paciência e sofrido labor de pesquisa arquivística. Resumimos as dificuldades encontradas nos seguintes itens:

- Documentos deteriorados, sem início meio ou fim;
- Datas incompletas ou inexistentes;
- Remetentes ou destinatários desconhecidos;
- Períodos históricos com pouca ou nenhuma informação;
- Determinadas crônicas muito resumidas;
- Certos anos em que não se sabe o número de alunos, oratorianos e ex-alunos inscritos na Associação;
- Fotografias sem nenhuma indicação de datas, ocorrências ou nomes das autoridades presentes no momento da comemoração ou efeméride.

1. Pré-história

Sociedade brasileira:

últimos anos do Império e primeiros decênios da República Velha

O Brasil atravessou o fim do século XIX e entrou no século XX, em meio a diversas transformações. A característica do Império brasileiro (1822-1889) era marcadamente monárquica, escravocrata, agrícola e patriarcal. Sobretudo ao terminar a Guerra da Tríplice Aliança, um forte vendaval agitou a face do país. O clima de ebulição já havia começado antes mesmo da Proclamação da República com as chamadas *questões militar, servil e religiosa*.

Os militares queriam mais liberdade no que dizia respeito aos seus interesses, sobretudo em assuntos políticos. Nas senzalas os escravos começavam a se agitarem ouvindo e aplaudindo a grita da sociedade que pregava a abolição da escravatura. Os bispos e um grupo de padres viviam insatisfeitos com o relacionamento entre governo e igreja, esta detestada por positivistas e maçons. É neste clima que a partir de 1883, os salesianos começam a fundar suas obras no país.

Igreja

A Igreja na grande Colônia portuguesa dos trópicos, desde os tempos da descoberta caminhava a reboque do Estado. Inicialmente atrelada à Coroa lusa, posteriormente ao Governo do Império brasileiro. A situação chegou a se transformar somente nos inícios de 1890, quando Estado e Igreja, tomou cada um seu rumo. Com o decreto 119/A (17 de janeiro de 1890), abolindo o Padroado, todos os cultos passaram no Brasil a gozar de plena liberdade.

Clero Diocesano

Vivendo no meio de uma sociedade por demais permissiva e liberal em seus princípios morais, os padres seculares terminavam por serem enleados pelo

«modus vivendi» da época. Não obstante os esforços de algumas congregações religiosas e as leis civis que se batiam pela moralidade pública, mesmo assim não se conseguiu notáveis modificações. O grande número de homens, em relação às mulheres européias, facilitava e alimentava o fenômeno. Por outro lado, a presença constante e por vezes ostensivamente convidativa das mulheres indígenas e das escravas, evidentemente não afeitas à moralidade cristã, permeava o ambiente de uma aura sensual da qual era difícil fugir.⁶ Pe. Luíz Guanella em um libreto, que lhe deu certas dores de cabeça, mas que diz da mentalidade reinante em Turim na época, escrevia em 1872:

«e encontra também em tal abundância as mulheres de mal comportamento, os escândalos, as representações obscenas, além dos teatros, dos divertimentos, dos albergues, que comparados com nossos povoados do interior, estes são como jardins eleitos de devoção... A América é um lugar onde se perde a fé por falta de assistência religiosa e pela grande abundância de “maus companheiros, que com insultos ou a violência direta te impedem de frequentar”»⁷ [as igrejas].

Na Bahia bem como também nas demais áreas de concentração de sangue afro acrescentamos ainda um agravante de aspecto cultural: uma das afirmações de masculinidade do homem africano era a quantidade de filhos que gerava. Vindos para a América a natureza e os costumes não mudaram. Pe. L. Lasagna⁸ e seu secretário Teodoro Massano⁹ ficaram altamente impressionados, diria escandalizados, com o número de meninos e meninas negros que viram perambular pelo Rio, Bahia, Recife, S. Luiz.¹⁰

A situação dos padres, em relação às mulheres, era vista com certa naturalidade. Na capital do Império um senhor barão, homem de governo, perguntava tranqüilamente ao Pe. L. Lasagna se T. Massano era filho do Núncio Apostólico. Outro cidadão com ares de «literato e instruído» curiosa e lhanamente queria saber se o clérigo era filho do padre.

⁶ Desde os princípios da Colônia que se costumava -se dizer que «abaixo do Equador não havia pecados».

⁷ Pietro STELLA, *Don Bosco nella Storia della Religiosità Cattolica*. Vol. I. Roma, PAS-Verlag-Zürich 1968, p. 183.

⁸ Luiz Lasagna nasceu em Montemagno, Itália em 3 de março de 1850. Faleceu em Juiz de Fora, num desastre ferroviário aos 6 de novembro de 1895. Integrou a segunda expedição missionária para a América do Sul em 1876. Em 17 março de 1893, Leão XIII o consagrou Bispo. Foi encarregado das Missões do Brasil, por isso mesmo chamado o Bispo dos índios Exerceu o ministério episcopal juntamente com o encargo de Inspetor.

⁹ Jovem clérigo salesiano que aos 18 anos acompanhou Pe. Luiz Lasagna na viagem através do litoral brasileiro, do Rio a Belém. Nasceu no Piemonte aos 2 de setembro de 1864, falecendo no Uruguai em 10 de abril de 1893. Antônio FERREIRA, *Uruguay e Brasile visti dalle lettere di Teodoro Massano*, in RSS 3 (1983) 296-298.

¹⁰ Entre os centros metropolitanos Rio e São Paulo teria existido uma grande fazenda especializada na reprodução de escravos. Os negros da Santa Clara eram vendidos para diversas regiões do país.

O bispo de Cuiabá (Carlos Luiz D'Amour, 1837-1921) vem ao Rio tentar obter do governo auxílios para a fundação de um Seminário em sua diocese. Pe. L. Lasagna comentava com Pe. João Cagliero a situação da diocese cuiabana:

«Pobrezinho, tem apenas nove padres concubinos em uma diocese quatro vezes maior do que a Itália. Ali existem imensas tribos selvagens e o abandono e a miséria moral é horrível».¹¹

Clero regular

Entre os religiosos da época encontravam-se os Redentoristas, os Beneditinos, os Carmelitas, os Franciscanos, os Mercedários e Jesuítas, que haviam retornado após expulsos por Pombal em 1759. As Ordens femininas eram representadas pelas Carmelitas de Clausura e as Franciscanas do Convento da Ajuda¹² no Rio. Os Mosteiros e Conventos masculinos e femininos, de antigas e veneráveis Ordens, também foram atingidos pela crise. No ambiente das religiosas, os problemas surgidos estariam ligados à presença nas comunidades consagradas de mulheres não pertencentes às ordens. As escravas, por exemplo, eram em número superior ao das freiras. Sabe-se porém que as Carmelitas (Clausura) não tiveram maiores dificuldades. O mesmo não se pode afirmar quanto às Franciscanas do Convento da Ajuda. Numa visita em 1870, bastante tensa supomos, Dom Pedro Maria Lacerda presidiu uma reunião comunitária. Na ocasião foi eleita uma nova abadessa que normalizou a situação.¹³

Mudanças disciplinares

Nos três últimos lustros do Império, a Internunciatura apostólica e o governo iniciaram uma série de medidas com o objetivo de restaurar a disciplina religiosa. Os bispos brasileiros – começando com o de Mariana, D. Antônio Maria Corrêa de Sá e Benevides e o de S. Paulo, D. Lino Deodato – logo se movimentaram dando início assim à denominada *Reforma Eclesiástica*. A cruzada teve o apoio dos religiosos sobretudo dos Lazaristas, os mais fervorosos no que se referia à romanização da Igreja brasileira. O Seminário da Prainha, em Fortaleza, foi um desses laboratórios. Tal era o fervor românico daqueles frades que chegavam mesmo a esquecer as normas cívicas que deveriam observar como estrangeiros. Certa feita, em um Sete de Setembro, quando todos celebravam a Inde-

¹¹ Luigi LASAGNA, *Epistolario*. Vol. II. (1881-1892). Introduzione, note critiche e testo a cura di Antonio FERREIRA, carta Lasagna-Cagliero, Rio de Janeiro 3 de agosto de 1882.

¹² O Convento da Ajuda desapareceu com o desmonte do Morro do Castelo, iniciado em 1921. Era uma exigência da modernização do Rio. A última Missa no Convento de S. Francisco foi muito concorrida. A demolição daquela Casa religiosa, localizada na atual Cinelândia fez parte dos programas urbanísticos do Rio. O prefeito Pereira Passos, o grande responsável pela modificação da cidade, na época do Presidente Francisco de Paula Rodrigues Alves (1902-1906), ganhou um busto do artista Rodolfo Bernardelli.

¹³ Cf L. LASAGNA, *Epistolario*, Vol. II..., p. 17.

pendência do país, as aulas continuaram no Seminário de Fortaleza, por eles dirigido. Os seminaristas em protesto, simplesmente recusaram a assisti-las e fizeram greve. Bem feito, parabéns jovens!

A idéia de reforma no entanto demorou a decolar, capengando durante os últimos anos do século. Alguns fatores contribuíram para tal: um episcopado envelhecido, com prelados enfermos e sem lideranças continuava à frente das dioceses, ocupando de modo especial as sedes mais importantes.¹⁴ O fato obviamente fazia parte da política do governo. Outro fator preponderante era que movimento reformista não tinha o endosso total dos padres. O grupo de apoio às reformas era bem inferior àqueles que se opunham às mesmas. Faziam parte deste últimos os padres fazendeiros, administradores, os que viviam notoriamente de modo irregular.

Religiosidade popular

A escassez de padres bem formados que levassem a doutrina às populações do interior e das vilas tinha criado uma situação «sui generis». Em um país ofi-

¹⁴ Pe. Lasagna ao visitar o Brasil, em 1882, encontrou nas doze (12) dioceses da época, vários senhores bispos bastante idosos e enfermos. 1. Na Sede Primacial da Bahia estava, desde 1881, D. Luís Antônio dos Santos, anteriormente primeiro bispo do Ceará. Parcialmente paralisado, contava então com 62 anos. Embora fosse um pastor zeloso, a saúde precária não o deixava agir como desejava. 2. D. Pedro Maria de Lacerda era o bispo da segunda sede mais importante, a do Rio de Janeiro. Era também Capelão-Mor da Capela Real. Tinha problemas de saúde. Através de suas correspondências aos salesianos mostra por vezes certa insegurança. Sofria um pouco de escrúpulo. 3. O bispado de Olinda tornara-se famoso, ali se encontrava D. José Pereira da Silva Barros. Proveniente do Sul, o clima pernambucano não lhe fez bem. Frequentemente estava em S. Paulo e repetidas vezes solicitou a renúncia a D. Pedro II. Na época em que Pe. Lasagna o visitou era um dos mais jovens prelados brasileiros, tinha então 47 anos. 4. Outro bispo jovem era o de Mariana, D. Antônio Maria Corrêa de Sá, 46 anos em 1882. Chegou a pedir um coadjutor ao monarca, pois sofria de paralisia, tendo que ausentar-se em certos momentos da diocese. 5. Em Diamantina achava-se D. João Antônio dos Santos. Faleceu aos 87 anos, já neste século XX. 6. A diocese de S. Paulo, com D. Lino Deodato. Foi também um dos que solicitou os salesianos para sua diocese. Pe. L. Lasagna o visitou em 1883. 7. No Maranhão, visitado também por Lasagna, estava D. Antônio Cândido de Alvarenga, sagrado nos finais de 1878. Entre ele e parte da população e do clero havia certo desentendimento, motivado pela sua intransigência diante da reforma. 8. O bispo do Ceará, quando da visita do Pe. Lasagna àquela terra era D. Joaquim José Vieira. D. Joaquim ficou famoso nos confrontos que teve com o padre Cícero, na chamada Questão do Juazeiro. Também foi bastante intransigente na aplicação da reforma propagada pelos bispos. 9. Outro grande amigo dos salesianos era o bispo de Cuiabá, D. Carlos D'Amour. Nos fins de 1882 encontrou-se em Montevidéu com o fundador dos salesianos no Brasil. 10. Dom Cláudio Ponce de Leão, com 41 anos, em 1882, era o bispo mais jovem e presidia a diocese de Goiás. Muito se esforçou para levar os SDB para a sua diocese. 11. Na cidade de Porto Alegre, o baiano D. Sebastião Laranjeira, era um dos maiores batalhadores em prol da reforma. Desde 1881 que procurou conduzir os salesianos para o Rio Grande do Sul. 12. A diocese mais setentrional e a última visitada pelo Pe. Lasagna e T. Massano era a do Pará. Seu bispo, D. Macedo Costa era então, um elemento de proa no episcopado nacional, o mais destacado. Pela sua liderança e capacidade de articulação foi um dos apresentados pelo governo para ser o primeiro Cardeal brasileiro. Sua influência e entendimentos com o Ministro Rui Barbosa foi altamente positiva na problemática da separação Igreja-Estado.

cialmente cristão e católico, vivia-se na prática uma religião um tanto sincrética que não condizia com as normas cristãs e católicas. O jovem clérigo companheiro de Lasagna em carta escrita do Rio ao término da viagem ao Pará deixou escrito:

«Eis toda a devoção dos brasileiros: ter um belo altarzinho em casa, assistir com frequência à Missa, inscreverem-se em muitas Confrarias e na maçonaria que aqui é quase uma necessidade para se viver comodamente e se alcançar os cargos mais honrosos».¹⁵

Nota-se contudo, que a fé era dinâmica. O povo participava ativamente, vendo no Catolicismo algo como próprio uma vez que se tratava de uma religião do Estado ao qual pertenciam. As práticas religiosas transmitiam-se de geração em geração, tradicionalmente. Neste sentido, nada mais correto do que dizer que o Brasil é um país tradicionalmente católico, católico por tradição. Religião católica, tradição e cultura popular viviam no Império intimamente amalgamadas, tergêminas.

Canudos e Juazeiro do Norte

Dois movimentos político-religiosos acontecidos no final da Monarquia e início da República foi o levante de Canudos¹⁶ na Bahia e Juazeiro do Norte no Ceará. Canudos diz-nos respeito pelo fato de muitos de seus órfãos terem sido recebidos caridosa e carinhosamente pelos salesianos em Recife e Salvador.

¹⁵ A. FERREIRA, *Uruguay e Brasile visti...*, in RSS 3 (1983) 323.

¹⁶ Canudos inicialmente era uma velha fazenda abandonada às margens do Vaza Barris, nos sertões da Bahia. A casa da fazenda à cavaleiro de uma colina, distava uns 200 metros da margem direita do rio. Do lado esquerdo o Conselheiro plantou sua Meca, sendo a Igreja, uma das primeiras edificações. Em nossos dias, encontram-se ainda em suas proximidades, por entre os carrascais, os sinais das antigas trincheiras dos Conselheiristas. A cidade santa do pregador e seus sequazes estava protegida pelas serras do Cambaio e Canabrava e circundada pelas cidades de Monte Santo, Cumbe, Rosário e Cocorobó. Com a chegada de Antônio Conselheiro e os sertanejos que o seguiam, o lugarejo cresceu rapidamente, passando a chamar-se o arraial de «Império de Belo Monte». As residências foram brotando ao redor do templo. As pessoas que chegavam eram numerosas e para atendê-las construíam-se até doze faveiros por dia. As casas eram de barro e pau-a-pique, lembrando a flor do sertão denominada favela. Todas iguais iam subindo pelos morros e quebradas. Só algumas eram cobertas de telhas as que pertenciam aos comerciantes. Ali, todos trabalhavam, todos ajudavam, sob as ordens do Conselheiro. Tudo era em comum, como entre os cristãos dos primeiros tempos. Ricos, pobres, bandidos, velhos e doentes: todos passavam a fazer parte da comunidade de Canudos, depositando nas mãos do chefe tudo o que possuíam. «Bem-aventurados os que sofrem» era o lembrete do líder carismático que se preparava com seus seguidores para um futuro de justiça e prosperidade. Esse tempo, acreditava o pregador dos sertões, viria após o juízo final, quando Dom Sebastião, rei de Portugal, morto pelos Mouros em 1580, voltaria a governar. Os sebastianistas de Canudos acreditavam na profecia. Logo cedo o Conselheiro e sua cidade tornaram-se visados pelas autoridades da Igreja. Aquilo era um reduto de fanáticos e anti-republicanos. Antônio Conselheiro vivia cercado por Doze Apóstolos, todos armados. Jagunços famosos como João Abade ou Pajeú. Mais tarde, durante a guerra que acabou com a segunda aglomeração urbana do Estado, os Apóstolos tornar-se-iam os capitães do líder milenarista.

Alguns autores, como Euclides da Cunha,¹⁷ quiseram ligar o Pe. Cícero a Antônio Conselheiro. Nos Arquivos do Colégio Salesiano de Juazeiro do Norte há um telegrama em que o padre Cícero em 1887, é acusado de ir a Canudos abençoar e ajudar o arraial. Uma calúnia que não vingou, porque destituída de fundamentação histórica. No mesmo acervo documental dos Salesianos há uma Pública Forma desmentindo a notícia.

O projeto de Dom Bosco na América e no Brasil

Sensível e atento aos sinais dos tempos o santo dos jovens, foi de tal modo atingido pelo fenômeno da juventude pobre e abandonada que lhe dedicou toda a vida *até o último suspiro*. Sua atividade começou em Turim com a Obra dos Oratórios, instituição que recolhia os jovens operários da cidade para dar-lhes alguma assistência material e religiosa.

As preocupações de Dom Bosco e seus missionários na América voltavam-se para os imigrantes e seus filhos, as missões entre os índios da Patagônia, do Mato Grosso e os aborígenes da Amazônia. Na Bahia, onde não havia imigrantes italianos, os objetivos além da juventude pobre e órfãos em geral, eram atender os *ingênuos*, os filhos livres dos escravos, após a Lei do Ventre Livre (1871). Posteriormente foram incluídos os órfãos da guerra de Canudos. Em 1897, quando foi comprada a Chácara do Caranguejo, Pe. L. Giordano se comprometeu a receber alguns órfãos, filhos dos combatentes mortos na guerra dos cafundós baianos.

Nos três volumes do *Epistolario dia Mons. Luigi Lasagna*, aos cuidados de Antônio da Silva Ferreira, encontra-se um precioso acervo de informações a respeito da primitiva história missionária salesiana no Brasil. O primeiro Inspetor das Américas, Pe. Luiz Lasagna, estabeleceu um plano missionário específico para o país:

1. Assistir aos imigrantes e seus filhos.
2. Evangelizar os *índios*.
3. Cuidar dos *ingênuos*.
4. Ajudar os senhores bispos.

Os imigrantes

Dom Bosco dotado de rara sensibilidade aos acontecimentos de seu tempo, preocupou-se, além da problemática juvenil com a situação dos imigrantes, no êxodo em direção aos diversos Continentes. O santo pensava particularmente nas dificuldades espirituais e materiais dos italianos que deixavam a pátria.

Nas Américas os países que mais atraíram o fluxo migratório italiano foram a Argentina, o Brasil e os Estados Unidos. Dos três,

¹⁷ Cf Euclides da CUNHA, *Os Sertões*. São Paulo, Editora Cultrix 1973, p. 256.

«O Brasil sempre representou uma espécie de mito no imaginário do imigrante, mais do que a Argentina e os Estados Unidos».¹⁸

Em 1888, ano da morte de Dom Bosco, as estatísticas mostravam que no Brasil havia 97.730 imigrantes italianos. Este número motivado pela *desastrosa situação interna*, preocupou o governo da Itália que passou a controlar de modo mais rígido o fluxo de seus compatriotas para aquela nação. Um ano depois baixou para 36.124 pessoas e em 1890 para 31.275. Estes números são das estatísticas brasileiras, pois as italianas eram mais baixas, respectivamente: 16.953 e 16.233. O fato indica que as medidas restritivas aumentaram a emigração clandestina.¹⁹

Missões indígenas salesianas e imigrantes italianos

Pe. P. Stella observa que em se tratando de missões Dom Bosco sonhava e pensava no sentido estrito de levar a religião aos infieis, isto é, àqueles que não tinham fé e no sentido mais romântico da época, catequizar os povos cruéis e selvagens.²⁰

A corrida missionária para o interior à busca dos indígenas patagônicos ou dos pampeiros passava no entanto pelos imigrantes italianos e seus filhos estudantes nos colégios que paulatinamente iam surgindo. A respeito de imigração italiana e a problemática missionária escreve Gianfausto Rosoli:

«a imigração italiana, [era] a mais necessitada, abandonada e difícil (dominada por anti-clericais e maçons), mas também a mais culturalmente vizinha. Este dado antropológico deve ser sublinhado pelo seu valor missiológico, porque coloca a assistência aos imigrantes na ótica do empenho missionário. Por outro lado, teria aparecido como um contra testemunho para os salesianos, o não dirigir-se aos “seus” conacionais, ameaçados de perder a fé, ao invés de se dirigirem unicamente às populações primitivas».²¹

Pe. João Cagliari dizia claramente que «a missão entre os italianos era mais urgente que entre os índios».²²

¹⁸ M. REGINATO (a cura di), *Dal Piemonte allo Stato di Spirito Santo...*, p. 3.

¹⁹ *Ibid.*, p. 83. Este fenômeno migratório se repete hoje de modo contrário e até mais trágico. Em diversas ocasiões, pois quando a polícia tentou prender os barcos contrabandistas, os novos escravos, mulheres, crianças, jovens e adultos são ameaçados de serem jogados no mar. Da Europa Leste, países do ex-Império Russo, da África e do Oriente médio e remoto acorrem à Europa constantes levas de clandestinos ou não. Alguns, nas horas caladas e frias da noite são literalmente despejados pelos barcos nas praias do Adriático ou do Mediterrâneo. São frequentes os cadáveres de todas as idades e sexos encontrados nos escolhos do Adriático. Os contrabandistas de pessoas cobram fortunas por cabeça.

²⁰ P. STELLA, *Don Bosco...*, Vol. I, p. 169.

²¹ M. MIDALI, *Don Bosco...*, p. 513.

²² ASC A 1380802: carta Cagliari-Bosco, 4 de março de 1876.

O Boletim Salesiano em artigo de outubro de 1887, cujo título era *Os italianos na América*, se referia aos pedidos dos bispos que chegavam constantemente a Dom Bosco de todas as partes da América do Sul e do Norte. O informativo descrevia as necessidades, as misérias e perigos materiais e espirituais dos imigrantes italianos que lhe suplicavam: «Vinde, vinde, se não fosse por outro motivo, pelo menos para salvar os vossos compatriotas». O periódico continua dizendo que Dom Bosco escutou aquelas vozes persuadido de que era uma sua estrita obrigação confiada pelo Pastor da Igreja universal e da qual ele teria que dar contas ao Senhor da messe.

«O cuidado pelos imigrantes não é senão o princípio de uma imensa empresa que para nós italianos deve ser caríssima. São nosso sangue, são nossos irmãos, aqueles que todos os dias vemos partir para aquelas terras longínquas, muitas vezes abandonados nas praias, onde não pensavam chegar e onde não encontram nada do que haviam sonhado e esperado».²³

Ingênuos

Pe. L. Lasagna ficou profundamente impressionado ao saber e observar como viviam as crianças favorecidas pela lei libertadora, mas que ao mesmo tempo abandonava grande parte dos *ingênuos* a viverem aos bandos pelas ruas, praças e caminhos. Em uma de suas cartas a Dom Bosco escrevia:

«Estas criaturas assim favorecidas chamam-se *ingênuos* e em onze anos já são mais de duzentas mil!!... Pense, caro pai, se não são necessários estabelecimentos para acolhê-los, educá-los e dirigí-los pelo caminho do dever e da piedade cristã».²⁴

Bispos

A igreja brasileira vivia então sérias dificuldades de ordem interna. Os salesianos sensíveis à problemática, entrando no Brasil, tinham como uma das tarefas colaborar com os pastores locais.

2. Apelo da sociedade baiana e fundações

2.1 Os salesianos são conhecidos na Bahia

A presença dos salesianos na terra de Rui Barbosa deve-se de modo particular aos esforços do Arcebispo primaz, Dom Jerônimo Tomé da Silva e da Associação dos Vicentinos. Após diversos tramites com Pe. L. Giordano, diretor do

²³ BS 10 (1887) 121.

²⁴ L. LASAGNA, *Epistolario*. Vol. II..., carta Lasagna-Veneradíssimo Pai, Rio de Janeiro, [24 de maio] de 1882. E ainda *ibid.*, L. LASAGNA, *Epistolario*. Vol. II..., carta Lasagna-Lacerda, Colégio Pio de Vila Colón, Montevideo, 7 de novembro de 1882.

Colégio Salesiano do Recife conseguiram comprar o sítio do Caranguejo, onde instalariam a obra salesiana da Bahia.

O trabalho começou com a fundação do Liceu Salesiano do Salvador (11 de março de 1900). Foram acolhidos inicialmente alunos carentes, *ingênuos* e órfãos da guerra de Canudos. As oficinas, cerca de um ano, após a inauguração da casa, atendiam 46 jovens aprendizes internos. Não foram poucas as dificuldades iniciais na manutenção do internato. Os benfeitores e o governo ajudavam, enquanto por outro lado os religiosos conseguiam com o próprio trabalho arranjar mais algum subsídio. A situação tornava-se mais difícil pelo fato de o país viver uma crise econômica que atingia o comércio e as famílias de modo geral, tirando-lhes a possibilidade de ajudar as obras beneficentes. As instituições da Igreja que já se ressentiam pesadamente desde a abolição do Padroado não poderiam continuar a assistência caritativa às classes necessitadas. Deveriam procurar outras alternativas, se não quisessem fechar suas portas.

Crise econômica e nova perspectiva educacional para o Liceu

O número de alunos carentes atendidos pelo Liceu estava condicionado às eventuais ajudas oferecidas pelo governo, dependia da situação dos benfeitores e da Sociedade em geral. Os problemas econômicos vividos pelo país e pela sociedade influenciavam diretamente no serviço prestado à causa dos órfãos e necessitados acolhidos pelos salesianos baianos.

Outro agravante era uma certa hostilidade para com os estabelecimentos de fisionomia caritativa. Os grupos políticos-econômicos que dominavam o país, os famosos coronéis poderosos e influentes começaram a pressionar as instituições que assistiam aos «jovens pobres e abandonados», no sentido de que recebessem também os filhos dos que podiam pagar sua formação. Caso contrário as ajudas oficiais já minguadas desapareceriam completamente. Assim, sem o respaldo financeiro para continuar suas obras educativo-pastorais as Congregações ou fechavam suas casas ou partiriam para receber alunos que, pagando suas mensalidades pudessem ajudar indiretamente a formação dos que não tinham condições de custear a própria formação.

Na Bahia a continuação da obra começou a perigar. Não sobreviveria, caso não se desse outra solução para o problema, ou seja, fazia-se necessária uma fonte econômica para se continuar trabalho educativo-pastoral da juventude baiana. Diante da alternativa de fechar a obra ou abri-la também para alunos pagantes, aceitou-se a segunda opção. A modalidade já vinha sendo adotada por alguns religiosos, mesmo em fundações salesianas de outras regiões do Brasil e da América platina. Esta solução da via pagante turbou por vezes certas consciências de religiosos, que segundo diziam, não se tinham feito tais para cuidar dos filhos dos ricos.

Órfãos e artistas

O teatro sempre ocupou no Sistema Salesiano de Educação um alto valor educativo e social. Na Bahia logo no primeiro ano começaram as atividades teatrais.

«Neste dia (16 de setembro de 1900) pela primeira vez, representaram-se várias farsas com um esplêndido êxito dos nossos pequenos atores e com grande admiração e satisfação do público que alcançava mais de duas mil pessoas».²⁵

As peças teatrais ou musicais²⁶ eram freqüentemente escritas pelos irmãos coadjutores ou pelos sacerdotes. Os órfãos realizam sua primeira apresentação²⁷ diante de uma assembléia de cerca de 2.000 pessoas. Foi um espetáculo comovente aos olhos dos assistentes que viam naqueles pirralhos, ontem sem expectativas e sem futuro, os resultados iniciais da pedagogia do santo de Turim. Nos meses e anos seguintes os meninos do Liceu serão freqüentemente convidados para se apresentarem na capital ou no interior com suas peças teatrais, músicas e declamações poéticas.

Os educadores e seus meninos logo se tornaram conhecidos e estimados além das fronteiras do Recôncavo baiano. Os convites eram inúmeros, ocasionando alguma crítica com respeito às saídas que poderiam prejudicar os estudos. Não cobravam cachê pelas representações, embora sempre recebessem ofertas que lhes ajudavam na subsistência e na educação. Uma das primeiras apresentações no teatro público de Salvador²⁸ deu oportunidade de se abrir uma pequena loteria para ajudá-los. Na festa de S. José em 1902, além da peça teatral «A Senha de Roncar», os ouvintes puderam aplaudir a primeira sonata pública.

2.2 *Economia, novo prédio, externato e pensionistas (1907)*

A reforma urgente do edifício que se deveu processar, logo nos primeiros anos, consumia impiedosamente os Contos de réis amealhados com o trabalho dos salesianos ou através de doações dos benfeitores. Além das poucas verbas, os internos eram ajudados, quando realizavam festivais ou academias organizados pelos Cooperadores.²⁹ Com certa freqüência podia-se encontrar na imprensa (o *Jornal de Notícias* era um dos mais reconhecidos), comentários sobre os auxílios públicos ou particulares feitos à obra social do Salesiano, aos aprendizes de suas

²⁵ ACB: setembro de 1900.

²⁶ Alguns dos dramas e comédias levados pelos alunos, oratorianos, ou ex-alunos: *Doidos a pulso*, *Os três valentões*, *Uma peça bem pregada*, *A escola da Roça*, *O Dr. Maracujá*, *A vingança de Átila*, *O sonâmbulo*.

²⁷ Em 16 de setembro de 1900.

²⁸ Em 25 de novembro de 1900.

²⁹ Não foram encontradas prestações de contas destas importâncias, nem mesmo balancetes mensais ou anuais, sobretudo dos primeiros anos. Em relatório de 29 de agosto de 1911, Pe. Lourenço Giordano diz que as missas foram registradas dia a dia. Falta porém, a nota das esmolas feitas mês por mês (ASC F 545 *Rendiconto dell' Ispettore al Rettor Maggiore*).

cinco oficinas e às práticas agrícolas que eram ministradas na pequena escola agrária.³⁰

A assistência financeira oficial ou dos benfeitores estava no entanto, abaixo do mínimo necessário à sustentação da obra. Diante do fato os SDB foram impedidos também na Bahia a abrirem o Colégio para alunos externos e pensionistas pagantes. Uma alternativa, para alguns contrária aos planos do fundador da Sociedade, inicialmente voltado para as classes marginalizadas e populares.³¹ No entanto uma solução semelhante já havia sido aplicada em Turim. A aceitação por Dom Bosco do colégio de Valsalice, em uma das colinas do regato Salice, não fora diferente.

Em dezembro de 1907, o Liceu, já equiparado oficialmente, tendo em vista os «recursos insuficientes» para manter o estabelecimento, expede uma Circular comunicando a abertura do Colégio também para alunos pensionistas.

«No intuito de ampliar e desenvolver a propria esphera de acção em favor da juventude, a direcção deste estabelecimento, pezarosa de não poder augmentar o numero dos orphãos, por falta de suficientes recursos, admittirá, como as outras casas salesianas do paiz, alumnos pensionistas mediante modica contribuição. O escopo pelo qual foi instituída esta Casa (pelo menos na intenção dos Cooperadores) era dar instrução e educação profissional gratuita. Mas, e pelas dificuldades de se encontrar esmolas suficientes, não bastam as pouquíssimas e reduzidas pensões dos alunos, vê-se a necessidade de se aumentar o número dos alunos pagantes. O Colégio conserva seu primitivo título: Liceu Salesiano do Salvador».³²

Esta atitude já tinha sido tomada não só em S. Paulo, mas em Niterói e no Sagrado Coração, em Recife. Não foi outro o comportamento dos mesmos religiosos em Montevidéu, quando fundaram o Colégio Pio, onde se encontrava estudando, juntamente com alunos menos abastados, a nata³³ da sociedade burguesa dos fazendeiros e comerciantes não só crioulos e brasileiros, mas também de imigrantes italianos. A alta cúpula da Sociedade Salesiana em Turim, não desconhecia a fato. Anteriormente nos referimos à problemática dos alunos ricos, quando narramos a aceitação por parte de Dom Bosco do Colégio de Valsalice.

O Pensionato incluiria alunos de diversos cursos entre estudantes e aprendizes.

«Para se estender mais longe os benéficos effeitos do seu systema educativo, a direção abriu, com a devida separação e o necessario tratamento, um pensionato no qual, satisfeitas todas as exigências didacticas, admitte alumnos para os Cursos Primario, Commercial (estudantes) e Profissional (Aprendizes)».³⁴

³⁰ ASC F 545: carta Della Valle - Barberis, Bahia, [s. dia] março de 1903.

³¹ *Constituições e Regulamentos*, 2, 6, 7 11, 24, 26, 41, 79.

³² ASC F 545: *Circular de 24 de Dezembro de 1907*.

³³ Cf L. LASAGNA, *Epistolario*, Vol II..., p. 554, collegi.

³⁴ ASC F 545: *Estatutos do Liceu*.

Numa das visitas extraordinárias, após a abertura do Pensionato e Externato, o autor se referia à falta de recursos para os alunos órfãos:

«Este ginásio foi aberto nestes últimos anos porque o governo não dava mais subvenções para as Escolas Profissionais e estas, por si sós não podiam sobreviver. Não obstante desde o início tem sido de grave ônus para a casa. Os alunos são ainda poucos e deve-se pagar 12 contos de taxa ao governo. Espera-se que aumentem e assim possamos ter a ajuda que se espera».³⁵

Observe-se que o governo não só não ajudava a obra a social do Liceu, mas até usufruía do trabalho realizado pelos salesianos, cobrando taxas, referentes aos 43 alunos, cujas mensalidades ajudavam a educação dos que não tinham condições de pagarem. O Colégio terminou o ano de 1907 com um déficit de 16:239\$000 e um débito antigo de 120:000\$000, oriundo precisamente em grande parte da reforma executada no prédio, quando ameaçava a ruir.

Publicam-se os novos Estatutos do Liceu, explicando os objetivos do estabelecimento, o motivo da recente orientação tomada pela diretoria e ao mesmo tempo, incluindo normas referentes aos alunos Externos. Encontramos dois textos dos Estatutos, ambos sem data. Junto com um deles achava-se a Circular de 24 de dezembro de 1907, acima referida. A conclusão das obras do prédio em dezembro de 1906, dando espaço para a posterior abertura do curso comercial, conforme a citada circular de dezembro, leva-nos a supor que os Estatutos em pauta sejam do ano de 1907. Uma nota em um dos documentos do Arquivo, faz pensar que a segunda cópia seja de 1912.

Regulamento de 1907

O Regulamento estabelecia normas para a aceitação de alunos aprendizes ou gratuitos e para os pagantes. O aluno bolsista deveria ser órfão e não ter outra pessoa responsável por ele. Entre os documentos deveriam constar certidões de batismo, vacinação, orfandade, pobreza. A idade oscilava entre onze e treze anos.

A última parte intitulava-se *Advertências* e dirigia-se aos alunos pagantes e seus responsáveis. Apresentamos seu conteúdo principal. O ingresso ao Colégio era às 10h00 e a saída às 16h30. Havia uma mensalidade trimestral paga adiantada. Curso Primário: 20\$000. Comercial (externos): 35\$000. Para comparecer nos dias de festa e passeio cada aluno deveria ter duas calças brancas, um paletó preto e um chapéu de palha branca. Todos deveriam se conformar inteiramente com o regulamento interno. Além do tempo marcado para férias de dezembro a fevereiro, concedia-se durante o ano, a pedido dos pais e a título de prêmio, três saídas, devendo-se retornar na hora designada pelo Diretor que limitava as férias dos aprendizes.

Os estudantes poderiam ser visitados nos domingos, dias santos e quintas-feiras, no tempo de recreio ou de estudo. Os aprendizes podiam ser visitados aos

³⁵ ASC F 545: [s. d. a.]. Documento sem data e sem o nome do autor. Visita extraordinária, data desconhecida. Possivelmente tenha sido feita pelo Pe. Giordano.

domingos e dias santos. Para as pessoas do interior a visita era permitida em qualquer dia. As pessoas estranhas à família deveriam trazer uma autorização dos pais. De dois em dois meses o Diretor mandava aos genitores ou tutores um boletim referente à saúde, estudo, trabalho e conduta. Proibia-se guardar ou andar com objetos de valor, canivetes ou dinheiro que se recebesse das famílias. Tudo era guardado, especialmente dinheiro, fornecendo-se à medida que o aluno precisava. As oficinas do Colégio, se o aluno desejasse, se encarregavam da confecção das roupas e sapatos. No caso, recomendava-se aos pais ou benfeitores que deixassem antecipadamente a importância destinada para tais fins. Os pedidos para a admissão deveriam ser dirigidos à diretoria do colégio, apresentando-se a documentação necessária.

Entre as condições para o menino ser admitido estava a de freqüentar regularmente o Oratório festivo, aberto todos os domingos e dias santos das 8 às 9^{1/2} horas e das 14 às 17 horas. A entrada para as aulas era às 10 da manhã e a saída às 16^{1/4}. O uniforme colegial era indispensável para todos: dois pares de calças brancas compridas e um paletó preto, para comparecer nos dias santos e festas, aos teatrinhos, passeios, etc. Os alunos deviam comparecer ao Liceu asseados e decentes na pessoa e vestido. A entrada no Colégio, após qualquer ausência não autorizada, exigia uma justificação dos parentes ou tutores declarando o motivo do não comparecimento.

Não se podia introduzir no colégio livros estranhos às aulas, jornais ou revistas de qualquer espécie nem receber ou transmitir recados, cartas ou encomendas aos educandos. A portaria era um lugar de passagem, não para se ficar conversando. Mesmo nas ruas, quer indo ao colégio, quer voltando não se podia demorar, conversando com colegas. Eram excluídos dos exames semestrais e finais os alunos que não obtivessem aprovação nos exames de catecismo ou tivessem faltado a um número de vezes igual à metade das lições. Cada um devia acostumar-se à disciplina, ao trabalho e à ordem em tudo; ocupar bem o tempo; fugir dos maus companheiros e das leituras más e ter como fundamento do seu progresso intelectual e moral o santo amor de Deus. Pedia-se instantemente aos parentes ou tutores que enviassem todos os dias pontualmente seus protegidos à escola dando-lhes sempre o tempo necessário para cumprirem com diligência seus deveres escolares; que procurem tomar muitas vezes informações ao Diretor sobre o aproveitamento e a conduta de seus interessados.

Semi-internato

Os semi-internatos nunca foram de grande expressão em nossos estabelecimentos educacionais. Uma manutenção muito dispendiosa, sobretudo no que dizia respeito à alimentação. As mensalidades tornavam-se muito próximas à dos internatos, o que constituía um problema para a instituição e para a família.

A primeira informação que tivemos sobre o semi-internato da Bahia vem de 1919, quando havia 13 aprendizes semi-internos. Daquele ano até 1942, os semi-

internos foram sempre em número reduzido, havendo, momentos em que houve dois e três alunos. Reaberto em várias ocasiões teve sempre reduzido o número de alunos, até que foi definitivamente fechado.

Escolas Profissionais salesianas da Bahia

«Muitos estudantes custearam seus estudos na universidade, trabalhando como encadernadores na oficina do Colégio Salesiano. Existem advogados, engenheiros, presidentes de bancos e usinas que aprenderam a ser encadernadores nessas velhas máquinas».³⁶

As Oficinas do Liceu Salesiano começaram a funcionar em 1º de fevereiro de 1901.

«Não se esqueça que as escolas e as oficinas abertas no dia primeiro de fevereiro continuam alacrememente e com proveito. Muitos jovens pedem para ingressar no Colégio, mas a pequenez do lugar não o permite».³⁷

Os primeiros trabalhos realizados pelos órfãos, aprendizes das cinco oficinas e da pequena Escola Agrícola, foram mostrados publicamente, de 27 de dezembro de 1903 a 3 de janeiro de 1904. A exposição foi visitada por um bom grupo de pessoas, curiosas por observarem o que se pode construir com um trabalho sério e dedicado junto a jovens, antes sem presente, nem futuro. A transformação dos meninos de rua em profissionais saídos das Escolas salesianas era mais uma prova de que os educadores que ocupavam a Casa do Caranguejo tinham vindo para modificar o ambiente social citadino.

As Atas do Colégio falam das Comissões julgadoras que nos primeiros anos, convidadas pelo Diretor do Liceu, compareciam nos meses de novembro ou dezembro para julgamento dos trabalhos dos meninos artífices. Delas faziam parte figuras como o interventor do Município e o presidente da Secretaria de Artes e Ofícios. Os melhores trabalhos faziam parte das Exposições. O Boletim Salesiano comentava a exposição de 1903:

«A exposição das Escolas Profissionais do Instituto Salesiano que aconteceu no último mês de dezembro passado foi uma clara prova do grande progresso feito por aqueles colaboradores³⁸ e da aprendizagem prática e elaborada que se administra àqueles jovens internos. Na exposição concorreram trabalhos das oficinas de alfaia-

³⁶ ACB: *Tribuna da Bahia* [s. d.]. Entrevista do Sr. Orlando Climério. (Atualmente funcionário das Oficinas do Liceu, onde ingressou em de 2 de fevereiro de 1931), sem data.

³⁷ ACB: *Crônica*, 4 de março de 1901.

³⁸ Os mestres das oficinas na época eram todos leigos. Dom Jerônimo escrevendo ao P. Rua em carta de 09/03/1904, comenta o fato, julgando-o negativo. Certos profissionais contratados para nos auxiliarem, não se interessavam em transmitir os conhecimentos aos nossos alunos. Temiam que os jovens aprendizes aprendendo a arte, viessem ao depois substituí-los no emprego. Pessoalmente, trabalhando treze anos em Salvador, constatei o fato.

taria, sapataria, encadernação, tipografia e marcenaria. Alguns livros encadernados atraíram a admiração de todos e, no gênero foram julgados perfeitos».³⁹

A segunda mostra aconteceu em novembro de 1904. Muito visitada pelo povo em geral e elogiada por uma comissão de técnicos. A ocasião deu motivo para que surgissem mais alguns benfeitores da obra beneficente. O Boletim Salesiano, cinco meses mais tarde, comunicava o acontecimento a todos os seus leitores nos seguintes termos:

«BAHIA (Brasil). No Colégio Salesiano de Salvador inaugurou-se no dia 20 de novembro passado, uma pequena exposição dos trabalhos executados pelos alunos das Escolas Profissionais do Colégio. Uma comissão de técnicos examinou a mostra e seu parecer foi altamente lisonjeiro. Um contínuo suceder-se de admiradores visitou a pequena exposição nos poucos dias em que esteve aberta. Alguns beneméritos senhores vendo o bem que ali se faz, se dispuseram a ajudar a tão providencial instituição».⁴⁰

A obra de Niterói, com sua Escola Profissional completou seus 25 anos em 1908. Uma das comemorações programadas foi a realização de uma Exposição Nacional de Escolas Profissionais Salesianas. Pe. L. Giordano e o Diretor Pe. C. Sironi já haviam deixado a Bahia e se encontravam a bordo do S. Salvador, quando souberam que os festejos haviam sido adiados.⁴¹ Mesmo assim, seguiram viagem, levando o material da Escola do Liceu. Realizada a exposição e o julgamento das amostras, a encadernação recebeu medalha de ouro, a tipografia medalha de prata e a Instituição Liceu Salesiano da Bahia ficou com a medalha de ouro.⁴²

Localização das oficinas

Desconhecemos o lugar onde inicialmente as oficinas do Liceu foram instaladas.⁴³ Supomos no entanto que o funcionaram nos galpões existentes a alguns metros da mansão J. de Pinho, um local húmido e estreito.⁴⁴ As diversas visitas e relatórios inspetoriais relativos aos primeiros anos, alguns apresentando certas lacunas (incompletos ou faltando informações durante diversos anos), não esclarecem muito sobre o assunto.

Sabe-se porém que até 1920, peregrinaram por três lugares diferentes: nos galpões que existiam na Chácara ou no próprio térreo do mesmo sobrado Caranguejo, o que é menos provável, uma vez que ali funcionava o colégio e se encon-

³⁹ BS 5 (1904) 155.

⁴⁰ BS 3 (1905) 91.

⁴¹ Procuramos saber o motivo do adiamento. Os autores lidos não nos responderam a questão. Um dos salesianos da atual comunidade de Niterói afirmou-nos que na época os índios Xavantes, participantes do evento, foram acometidos por uma diarreia geral. O fato teria impedido a presença deles na exposição nos dias preestabelecidos.

⁴² BS 4 (1909) 125.

⁴³ Em 1º de fevereiro de 1901.

⁴⁴ ACB: *Crônica*, 18 de agosto de 1905.

trava também a residência dos salesianos; em 1905, no primeiro andar do prédio novo ainda inacabado;⁴⁵ em fevereiro de 1912, transferem-se para o galpão comprado em uma usina falida, desativada pela crise econômica.⁴⁶

A partir do ano de 1918, com o Inspetor Pe. Pedro Rota, as oficinas tiveram suas marchas e contra marchas, não apenas economicamente mas também no que diz respeito ao relacionamento aprendizes e estudantes externos. A problemática chegou a ser discutida em algumas reuniões da comunidade. Ao finalizar a visita no último ano da Primeira Guerra Mundial, o Provincial recomendava que se procurasse pouco a pouco fazer com que desaparecessem as diferenças de tratamento entre aprendizes e estudantes,

«até porque muitos deles provêm de ambientes pouco favorável à boa educação. Devemos acolhê-los com maior cuidado, a fim de formá-los mais convenientemente para a sociedade».⁴⁷

Observamos que naquele ano os alunos começavam a aumentar, em relação aos aprendizes. É possível que diante do fenômeno os responsáveis pela instituição que se tornava pedagogicamente mais exigente e complexa, não tenham usado o tino suficiente para tocarem normalmente a obra. Um outra recomendação do Pe. P. Rota era que se cuidasse da regularidade e exatidão das prescrições quanto ao «nosso Regulamento».

Pedidos de fundações

Encontramos no ano da fundação do Colégio Santa Rosa, duas correspondências solicitando aos salesianos a aceitação de uma obra Pia no bairro da Calçada, em Salvador. Os pedidos são de maio e junho de 1883. Trata-se de uma Casa Pia e Colégio dos Órfãos de S. Joaquim,⁴⁸ situada na Cidade Baixa. O senhor Luiz Rodrigues Dutra, provedor da entidade beneficente, escreve ao Arcebispo, a fim de que o prelado conseguisse a aceitação do Colégio por parte dos salesianos. A solicitação chega às mãos do Pe. L. Lasagna que então se encontra no Rio.

O primeira carta é do Sr. José Augusto Figueiredo, escrita ao amigo Luiz Rodriguez Dutra, cujos filhos estudam com os Salesianos em Niterói. Na segunda correspondência, sem data, o senhor L. Dutra remete-se ao Padre Luiz Roca,⁴⁹ so-

⁴⁵ ACB: *Crônica*, 18 de setembro de 1905.

⁴⁶ ACB: *Crônica*, 10 de outubro de 1909.

⁴⁷ ACB: *Visita Inspetorial* de 1918, Pe. Pedro Rota.

⁴⁸ Obra de caridade, situada em uma grande propriedade, inicialmente pertencente aos Jesuítas. Posteriormente doada pelos Reis do Brasil e Portugal a Dom João VI, a fim de servir como abrigo a órfãos desamparados, protegidos pelo Imperador. Competia ao Presidente da Província aprovar as eleições realizadas pela administração, embora o governo não intervisse na obra.

⁴⁹ Pe. Luiz Rocca nasceu em Milão em 1853, e faleceu em Turim em 1909. Em dezembro de 1875, ordenou-se sacerdote indo para Alássio, onde passou cerca de 20 anos. Em 1895, Pe. Rua o faz Ecônomo Geral.

licitando «a mão caridosa de um salesiano» para a Casa Pia dos Órfãos do S. Joaquim, ao mesmo tempo mandando os Estatutos do Colégio. Os Salesianos não puderam aceitar o pedido. Não havia pessoal suficiente.⁵⁰

Há outras solicitações para obras salesianas em Ondina, 1901; Conceição do Coité, 1903 e ainda nos tempos do Pe. L. Giordano uma para a Cidade de Nazaré. Não houve condições para os salesianos atenderem àqueles pedidos. Passaram ao invés a pensarem em uma obra em Sergipe, assunto que passaremos a descrever em seguida.

2.3 Fundações em Sergipe

Tebaida

Aos 19 de março de 1902, com a presença do governador do Estado, Monseñor O. Campos, procedeu-se a inauguração da primeira obra salesiana de Sergipe, a Escola Agrícola Salesiana S. José da Tebaida.

Os primeiros anos foram de desbravamento das terras para funcionamento da Escola Agrícola. O Coadjutor Olavo Almeida observa que sob a proteção do governo do Estado a obra prosperava chegando mesmo a aumentar a área geográfica. A ajuda mensal prometida e legalizada não faltava aos educandos. Começou uma nova vida simples e bucólica na fazenda ocupada pelos missionários ítalo-baianos. A presença dos salesianos fez com que surgisse na vizinhança a *Vila Dom Bosco*.

«Novos agricultores vieram pôr-se ao lado dos jovens agricolas para imitar-lhes os exemplos de um trabalho constante e gozar de sua alegre convivência – e assim constituiu-se perto da Escola, a *Villa D. Bosco* com suas casinhas de agradável aspecto. Tudo isto foi se realizando debaixo das vistas e sob a acção de jovens; muitos dos quaes, sahindo da Escola, levaram com a educação o amôr ao trabalho e a gratidão profunda por aquelles que em seu desamparo lhes estenderam a mão caridosa».⁵¹

Aprendizes e estudantes

Na Tebaida os garotos aprendizes ocupavam o tempo, parte na agricultura e parte nas demais oficinas: marcenaria, sapataria, alfaiataria, serralharia, carpintaria e padaria. Recebiam aulas de português, aritmética, história do Brasil, geografia, agricultura teórica, escrituração mercantil e instrução moral e cristã. Os alunos que tivessem aptidão podiam também assistir aulas de declamação, desenho, música vocal e instrumental. Outro grupo era composto pelos estudantes ou pensionistas. O ensino dividia-se em três cursos: *Inferior, Médio e Superior*.

⁵⁰ ASC F 545.

⁵¹ ASC F 730: *Escola Agrícola São José da (Thebaida)*. Bahia, Escola Typográfica Salesiana 1910.

Atividades sociais e religiosas

A primeira «pequena academia» aconteceu aos 22 de junho de 1902. Durante o almoço os meninos declamaram algumas poesias muito aplaudidas pelos presentes. Após a apresentação choveram convites para festas religiosas ou profanas nas cidades do interior e na Capital.

Ao tomar posse da Escola S. José em 1902, Pe. Luiz Pasquale tentou imprimir um «modus vivendi» que se assemelhava à vida nos Seminários ou Aspirantados. O calendário religioso seguido à risca durante o ano, constava em 1908, de 35 celebrações. O Sr. bispo sempre que podia fazia-se presente, celebrando Missa cantada.

Noviciado na Tebaida

Pe. L. Giordano quando Inspetor resolveu recolher os noviços e aspirantes espalhados pelas casas da Inspetoria, reunindo-os em Sergipe. O fato aconteceu no início de 1903. A obra tebaidense passou a ter duas realidades: a Casa de Formação com aspirantes e noviços e a Escola Agrícola. O noviciado era «sui generis» pois, além de a casa não apresentar as condições edíficas necessárias, faltava ainda a aprovação canônica, acontecida só em 1904.⁵²

Em novembro de 1905, não havia mestre, nem assistentes. O noviciado estava destruído e envolto em doenças. Todos os noviços se encontravam enfermos. No início de 1906, foram trasladados para a Sede Inspetorial no Recife e em outubro para Jaboatão-Colônia.⁵³

Dezoito anos de lutas, suores e lágrimas

A Tebaida no início parecia que daria certo. Não foi porém o que aconteceu. Os recursos inspetoriais e oficiais carreados para a escola não foram suficiente para domesticar um terreno sáfaro, doentio e isolado onde, segundo um de seus habitantes só havia de bom o ar e a água.

«Aqui só existem duas coisas boas: ar e água. Nada mais presta. A casa é de taipa (paus com barro) e de pouca duração. Aliás, uma parte está para cair. Todos dizem que o terreno é ruim, agricultores e não agricultores. Gasta-se muito mais do que aquilo que se recolhe. O lugar é longe de tudo (cerca de 18 kl, da capital)».⁵⁴

A vida nos tabuleiros tebaidenses sempre foi difícil. As dificuldades e crises jamais deixaram de existir, agravando-se em três momentos: em 1905 com a morte de Mons. O. Campos; em 1916 com a ida de Mons. L. Giordano para a região missionária do Rio Negro, complicando-se mais ainda com sua morte nas selvas setentrionais, em 4 de dezembro de 1919.

⁵² ASC F 545.

⁵³ C. LEÔNICIO, *Sete Lustrros...*, pp. 50-54.

⁵⁴ ASC F 385: carta Blangetti-Rinaldi, Aracaju-Thebaida, 26 de fevereiro de 1910.

Em 1920, estavam na Escola S. José, «sem ter o que fazer», o Diretor Pe. Pedro Ghislandi e dois irmãos coadjutores. O Conselho Insuperior resolve estudar corajosamente o assunto. A 28 de maio de 1920, encontraram-se em Aracaju, o Inspetor Pe. P. Rota, o diretor Pe. P. Ghislandi, Pe. Antônio Vellar e Pe. José Selva. O parecer do grupo foi contrário à continuação da Escola São José. A decisão seria comunicada aos Superiores de Turim «para termos sua determinação». No mesmo ano de 1920, os salesianos deixaram definitivamente a Tebaida, então mais uma vez abandonada.

Oratório Nossa Senhora Auxiliadora e Colégios da Capital

O oratório festivo de Aracaju foi aberto, segundo os relatórios do Pe. Lourenço Giordano, encontrados nos ASC, em 1908. No primeiro ano com poucos jovens, no ano seguinte matriculou trezentos meninos.

Em 1911 inicia-se na Rua da Aurora um Colégio do qual faz parte um grupo de alunos antes pensionistas na Tebaida. Surgia assim o primeiro estabelecimento católico, apostólico romano da comunidade aracajuense. Havia um outro protestante não muito bem visto pela população.

A grande aceitação, o número elevado de matrículas que não podiam ser atendidas fez com que os salesianos procurassem outro local. A nova sede passou para a Rua Pacatuba/Maruim, mais central, embora ainda pequena e em termos de higiene e asseio, deixasse a desejar.

Em novembro de 1913 nova peregrinação, desta vez para um bairro periférico que o povo denominou de Tebaidinha. Os alunos no primeiro ano diminuíram, aumentando porém o número dos oratorianos. Paulatinamente a nova instituição se desenvolvia e crescia em aceitação diante da sociedade sergipana. Em 1920 com a direção do Pe. José Selva já se apresentava como um dos mais florescentes educandários da Inspeção.

Oratório Venerável Dom Bosco

Uma outra fundação de cunho sócio-pastoral, cuja origem e desenvolvimento teve a presença direta dos salesianos de Aracaju, foi o denominado Oratório de Da. Bebé. Fazia-se necessária uma obra que cuidasse das meninas. O Pe. A. Lazzari, diretor do Colégio, sentia e se preocupava com o problema. Enquanto aguardava a presença das FMA resolveu iniciar, juntamente com uma jovem dinâmica e caridosa chamada Genésia Fontes, uma pequena obra social destinada exclusivamente às meninas. Chamou-se Oratório Dom Bosco,⁵⁵ fundado em 16 de agosto de 1914.

O começo foi árduo e fadigoso, mas Genésia Fontes enfrentou as dificuldades e começou o trabalho. Pe. A. Lazzari, coordenador da obra, e Da. Bebé montaram

⁵⁵ Conhecido também por Oratório Venerável Dom Bosco, Oratório da Bebé ou Dona Bebé.

seu primeiro Oratório na sala de uma casa particular, pertencente a uma senhora chamada Ceciliana,⁵⁶ humilde charuteira que vivia no bairro do bairro Carro Quebrado, área do atual S. José. Na saleta as meninas recebiam aulas de religião e no quintal da residência faziam recreação. Participavam das missas, bênçãos do Santíssimo e primeiras comunhões no Oratório da Tebaidinha.

O desenvolvimento urbano invadiu o quintal de Da. Ceciliana obrigando-a a procurar outro local. Após uma série de dificuldades a extraordinária Bebé conseguiu com seu trabalho e economias comprar uma humilde casa de taipa no bairro da Cirurgia, esquina da Rua Dom Bosco com Desembargador Maynard. O imóvel, coberto com folhas de coqueiro, foi adaptado internamente, tornando-se um pouco mais funcional. Pela manhã, as meninas tinham aulas do Curso Primário e à tarde, Catecismo e trabalhos manuais. Em 1919 teve início no Oratório D. Bosco um pequeno orfanato. Os salesianos continuaram presentes, com sua assistência espiritual e material à obra. Logo mais será inaugurado um novo prédio, cuja planta foi desenhada a pedido do Pe. J. Selva, substituto de Pe. A. Lazzari.⁵⁷

3. Conclusões

3.1 Bahia

Os salesianos ao iniciarem sua nova obra na Inspetoria São Luiz Gonzaga, logo trataram de por em prática o próprio objetivo pedagógico-pastoral. O Liceu passou a ser um dos pontos de referimento da velha urbe de Tomé de Sousa. Em pouco tempo, tornou-se um centro de encontro de autoridades religiosas, políticas e militares que freqüentavam prazerosamente as festas religiosas e sociais organizadas pelo Colégio.

O bairro de Nazaré passou a ouvir e observar com alegria a azáfama dos novos inquilinos da mansão portuguesa. Antes criaturas incômodas, perambulando nas praças e ruas da cidade, agora reunidos e educados pela caridade dos religiosos estrangeiros e nacionais. As famílias, as autoridades religiosas e políticas estavam sempre presentes aos eventos sociais, religiosos e educacionais do educandário. Além de governadores, a casa foi visitada por autoridades como o presidente Washington Luiz e comandantes militares.

A caminhada não era fácil, mas ajudados pela sociedade, a obra seguiu avante, oferecendo formação profissional, acadêmica e religiosa. Quando as crises econômicas ameaçaram-na fechar, a saída foi admitir também alunos pagantes.

Apreciava-se o Sistema salesiano de educação. A ressonância social alcançada pelos padres de Valdocco penetrava capilarmente não apenas na Metrópole, mas até

⁵⁶ Algumas destas informações foram colhidas em apontamentos feitos pelo Prof. Luiz de Oliveira.

⁵⁷ L. de OLIVEIRA, *Centenário da Presença Salesiana...*, Vol. II. Recife, Escola Dom Bosco de Artes e Ofícios 1994, pp. 78-81.

fora do Estado baiano. Cultores da música, do teatro e do esporte como eficazes meios pedagógicos, os educadores da colina de Nazaré criaram com seus alunos escolas de cantos e grupos teatrais frequentemente convidados para se apresentarem nas Igrejas e praças de Salvador ou das cidades do interior. O mesmo acontecia com os times de futebol dos internos.

Organizavam-se atividades teatrais, não só com alunos, mas também com ex-alunos que ao terminarem os cursos no Colégio fundaram a associação dos antigos alunos. Outro grupo de jovens atendidos eram os chamados oratorianos, rapazes que se reuniam nos ambientes liceanos para participarem de jogos, assistirem aulas de catecismo e formação social.

Paralelamente à atividade pedagógica de seus educandos, os salesianos procuraram despertar e desenvolver a fé naqueles que ingressavam na escola ou participavam das funções religiosas na capela do Liceu. Estavam presentes como capelães de hospitais, de colégios, ou eram frequentemente convidados para serviços pastorais no interior. As solenidades religiosas da velha Catedral da Sé e do Santuário do Senhor do Bonfim, durante vários anos foram abrilhantadas pela presença dos padres de Nazaré e seus meninos músicos e cantores.

A devoção a Nossa Sra. Auxiliadora na Bahia, iniciada nas humildes capelas do Liceu foi um sinal da chegada dos seus devotos à região.

Ao fecho destas páginas concluímos que os objetivos iniciais (*órfãos e ingênuos*) propostos pelos religiosos da colina de Nazaré e pela sociedade que os convocou, foram plenamente alcançados, enquanto as condições sócio-econômicas lhes permitiram agir. Quando, impelidos pela história, foram obrigados a aceitarem a via pagante os cuidados com os jovens carentes continuaram ao lado das atenções também para outros grupos de jovens mais bafejados pela sorte.

Não se tratou de uma mudança de objetivos, mas de uma ampliação do leque sociológico. Os jovens pobres continuam sendo matriculados nos cursos profissionais do Liceu, opções hoje mais numerosas e sofisticadas. O Estabelecimento continuou mantendo suas Escolas Profissionais, juntamente com o Colégio. A história da Colina piemontesa de Valsalice repete-se parcialmente no outeiro baiano de Nazaré.

3.2 *Sergipe - Tebaida*

A obra sergipana foi mais tumultuada e sofrida que a do Sul de suas fronteiras. Os mesmos salesianos da Bahia com o Vice-Inspetor Pe. L. Giordano iniciaram-na em 1902. Foi implantada numa antiga Colônia Agrícola, abandonada pelo governo a 18 km ao Sul de Aracaju. Sua existência acidentada durou 18 anos, quando foi abandonada pela segunda vez. Os teбайдenses foram definitivamente para a Capital, onde mantêm um florescente oratório com escola e o Colégio Nossa Senhora Auxiliadora.

Por que os técnicos agrários da Escola Agrícola S. José da Tebaida, capitaneados por Lourenço Giordano não conseguiram conduzi-la por mais anos? Por que

hoje sua história é apenas lembrada, enquanto vão sumindo os alicerces de suas quase centenárias construções e definhando ou desaparecendo inexoravelmente as vetustas árvores plantadas e regadas pelos intrépidos missionários?

Poderíamos assinalar alguns fatores como fundamentais no rápido ocaso daquela obra salesiana. Segundo nosso ponto de vista, o terreno sáfaro e a mentalidade anti-agrária do povo suplantaram a falta de recursos. A Tebaida não podia vingar porque além do mais era contra a nossa história, nossa tradição e nossa cultura. Trabalhar no campo é um tanto quanto pejorativo, servil e humilhante. O ideário popular excomunga o campo. Cultivar a terra é uma atividade própria de escravo, ou de quem não quis ou não teve condições de aprender a ler e escrever. As famílias queriam e querem seus filhos, não armados de enxadas ou foices mas, deixando as Faculdades, embora despreparados, ostentando anéis nos dedos e canudos enrolados nas mãos, onde se encontra escrito o título de «Doutor». O lugar deles é o escritório, engravatados e de colarinhos brancos.

Os técnicos agrícolas da sofrida Tebaida tinham ideal e boa vontade. Faltava-lhes porém o entendimento histórico e psicológico de um povo, ainda chagado, revoltado e com certa carga de complexo com sua história, feita em parte por uma raça seqüestrada além mar, para ser humilhada e martirizada do outro lado do Atlântico. Por estas razões as Escolas Agrícolas entre nós, mesmo em outras áreas do país, não decolaram para grande vôos. As Escolas Comerciais, ao contrário escreveram outra história.

O assunto Tebaida certamente não foi esgotado. Esperemos que outros pesquisadores possam iluminar certas sombras que ainda existem. E respondam satisfatoriamente à indagação surpresa do frade de S. Cristóvão que não compreendia como se continuava a viver em um lugar como aquele.

3.3 Sergipe - Aracaju

As obras da Capital sergipana, *Oratório Nossa Senhora Auxiliadora*, *Colégio Nossa Senhora Auxiliadora* e *Oratório Venerável Dom Bosco* tiveram normalmente seus percalços iniciais. Não foi porém necessário muito tempo para que se firmassem, constituindo através dos anos instituições significativas no contexto sócio religioso de todo o Estado.

OS SALESIANOS NA TERRA DO AÇÚCAR OU APOSTOLADO SALESIANO EM PERNAMBUCO, NORTE DO BRASIL (1894-1920)

LUIZ DE OLIVEIRA *

Introdução

Neste trabalho pretendemos estudar duas facetas da história salesiana no Norte do Brasil. Como neste Congresso será apresentado trabalho referente aos outros Estados nordestinos, vamos nos restringir ao que se refere especificamente ao Estado de Pernambuco, a terra do açúcar. Consideraremos 1) a instalação dos Salesianos no Norte do Brasil; 2) o desenvolvimento da atuação desses religiosos em Pernambuco, até o ano de 1920.

Começamos por fazer uma breve descrição da situação geo-sócio-econômica e político-eclesial vivida pela sociedade brasileira no período imediatamente anterior à chegada dos Salesianos ao Norte do Brasil. Em seguida apresentamos a seqüência da abertura dos estabelecimentos educativos salesianos nessa região do Brasil. Passamos então a considerar o andamento dessas presenças em Pernambuco até os anos imediatamente seguintes à Primeira Grande Guerra Mundial (1920) e a conseqüente influência sobre o meio social do mesmo Estado. Analisamos os recursos didático-pedagógicos empregados nas Escolas Profissionais durante este período, para enfim chegarmos a algumas conclusões sobre a influência do trabalho salesiano, nos aspectos social, profissional e agrícola e mesmo devocional da sociedade nordestina.

Utilizamos como fontes inéditas os documentos e registros pertencentes ao arquivo do Colégio Salesiano Sagrado Coração, do Recife (Pernambuco-Brasil), que referimos com a sigla ACR, o Boletim Salesiano e jornais da cidade, consultados no Arquivo Público Estadual.

Nosso trabalho será assim sequenciado:

1. Contextualização do Norte do Brasil
2. Fase de instalação (1894-1902)
3. A fase seguinte (1902-1920)
4. Assistência religiosa
5. A conjuntura sócio-histórica

* Brasileiro, pesquisador, e encarregado do Arquivo Salesiano em Recife (Brasil).

DESENVOLVIMENTO

1. Contextualização do Norte do Brasil

O estabelecimento dos salesianos no Norte do Brasil (1894-1902) coincide com o período de estabilização do quadro político brasileiro e colheita dos resultados das grandes realizações que em poucos anos modificaram totalmente a face do Brasil em todos os aspectos: econômico, político, social, religioso, etc. Modificações que em outras nações precisaram de longos anos, muitas lutas e até sanguinolentas guerras para serem implantadas, no Brasil se produziram pacificamente e num curto lapso de tempo. Em menos de incríveis e pacíficos 5 anos, se produziram no Brasil, com um encadeamento natural:

1. A emancipação do elemento servil (Lei Áurea, 13 de maio de 1888)
2. A proclamação da República (15 de novembro de 1889)
3. A separação da Igreja do Estado (17 de janeiro de 1890)
4. O estabelecimento do Regime Federativo (24 de fevereiro de 1891)

Estes são os acontecimentos fundamentais que tonalizam a evolução da sociedade brasileira no período em estudo, nela se compreendendo naturalmente a Congregação Salesiana no Norte do Brasil.

1.1 Situação geográfica

Desde os tempos da Colônia convencionalmente se considera como Norte do Brasil toda a porção do território nacional que, acompanhando a linha da costa, se estende ao norte da Província (depois Estado) do Rio de Janeiro. É uma região que ocupa cinco milhões de quilômetros quadrados localizados entre o Equador e o paralelo 21° de latitude sul. Posteriormente se fez a subdivisão em Nordeste e Amazônia.

Em geral a região se apresenta quente e seca no Nordeste, ou quente e úmida na Amazônia. Se excetuarmos a Bahia, no Nordeste se encontram os Estados da Federação de menor extensão. Em compensação na Amazônia, região brasileira onde se encontra a maior população indígena e a menor taxa demográfica do Brasil, onde se exhibe a maior floresta tropical do mundo com exuberante cobertura vegetal e domínio de um clima quente e úmido, se localizam os Estados mais extensos.

O Nordeste divide-se em três sub-regiões paralelas ao litoral: a zona da mata, o agreste e o sertão. A zona da mata na planície costeira é constituída de terras baixas, úmidas, de origem sedimentar com praias e manguezais. O terreno, constituído quase exclusivamente pelo massapê, espécie de argila pegajosa e quase sempre preta formada pela decomposição de calcários cretáceos, é o mais

apropriado para o cultivo da cana de açúcar. O agreste, área de transição, já sofre as conseqüências do clima semi-árido e o sertão, pleno domínio das caatingas se caracteriza por sofrer o fenômeno da seca. Nesta sub-região o regime pluviométrico é bastante irregular, passando às vezes, dois ou três anos sem chover.

Inicialmente o Pe. Luiz Lasagna propendia a começar o trabalho salesiano no Norte do Brasil com uma casa em Belém, capital do Pará no extremo norte.¹ Mas depois concordou-se em que Pernambuco, no extremo norte-oriental, um dos mais importantes Estados do Brasil, não pela extensão territorial, mas pela densidade de população, pela cultura literária, pela indústria e influência política, apresentava as melhores condições para basear a atividade salesiana no Norte do Brasil. A capital, Recife, grande e populosa, era a terceira cidade do Brasil, contando com mais de 200 mil habitantes. Nela se encontravam várias indústrias. O comércio, vasto e ativo, era animado pelo trânsito de vapores que, dirigindo-se em todas as direções, transportavam para as várias partes do mundo a riqueza de seus produtos. Seus edifícios revelavam a riqueza e prosperidade de seus habitantes e ainda tinha a vantagem de comunicação com a Europa, não só por ser um porto avançado para o Atlântico, como por se achar numa situação mais ou menos central com relação à imensa costa brasileira que vai do Oiapoque, no extremo norte, ao riacho Chuí, no limite com o Uruguai.

1.2 Situação sócio-econômica

Por um costume secular, anterior à independência, o governo pouco se importava com o progresso do povo e seu bem estar. Desde os tempos da colonização, o atendimento às carências populares esteve a cargo das Santas Casas de Misericórdia, associações formadas por ricos negociantes, quase sempre portugueses, que se inclinavam também sobre as necessidades da população despossuída, e por meio de seus hospitais e das suas casas de caridade, prestavam assistência no campo da saúde, sem descuidar os seus orfanatos, seus asilos e demais aspectos das necessidades sociais.

Em contraponto habitavam estes trópicos, desde os princípios do século XIX, atraídos pelos favores especialíssimos concedidos pela Coroa Portuguesa aos súditos britânicos, uma minoria nada desprezível de protestantes ingleses que influíam na sociedade com a ação modernizante de seus técnicos especialistas em instalações de máquinas, de engenhos a vapor, de novos tipos de moenda, e, sobretudo, de meios de transporte. Aqui se estabeleciam com seus engenheiros, seus médicos, seus remédios, seus pastores, sua igreja, seu cemitério. Alguns eram senhores poderosos de casas comerciais e mantinham associações de comerciários. Como representantes do capitalismo britânico foram os pioneiros do

¹ [Luigi LASAGNA], *Epistolario di Mons. Luigi Lasagna*. Vol. II, a cura di Antonio Ferreira da Silva. Roma, LAS 1997, p. 77.

desenvolvimento industrial da região,² mas não se encontra registro de qualquer estabelecimento criado por eles e voltado para a assistência social.

Na segunda metade do século XIX as associações católicas de assistência social, não só as Santas Casas como as Conferências de São Vicente de Paula, exerciam uma intensa missão de caridade, mirando afrontar a pobreza e a miséria não só em seus aspectos materiais de falta de dinheiro, de roupas e outras comodidades da vida, mas no plano mais vasto de indigência cultural e espiritual. Essas associações religiosas se empenhavam em conduzir a caridade ao seu significado genuinamente cristão que é solicitude não só para os corpos, mas também, e sobretudo, para os espíritos.

Ao fim de quatro séculos de escravidão, hordas de miseráveis, sem teto, sem propriedade, e sobretudo sem educação para a liberdade, se encontraram, de repente, senhoras do próprio destino, embora continuassem na mesma miséria, necessitados de tudo, principalmente de dignidade aos olhos da classe que sempre as explorou e, muitas vezes, aos próprios olhos.

Ao tempo em que os filhos de Dom Bosco aportaram no Norte do Brasil, a classe possuidora, privada de sua riqueza representada pelos escravos, bracejava para se manter à tona da crise. O Nordeste sempre tivera sua economia baseada na monocultura e exploração agro-industrial da cana de açúcar. A extinção do primeiro termo do inseparável binômio escravo-engenho ameaçava perigosamente o equilíbrio social com a desaparecimento do segundo, mergulhando a região numa pauperização coletiva.

Como fruto da emancipação legal dos escravos, também começava uma evolução muito lenta em direção à industrialização que, no período em foco, era apenas uma esperança no horizonte. Enquanto a maior parte dos emancipados permanecia apática, resignada a todas as privações, tendo finalmente atingido a grande aspiração de toda uma vida: parar de trabalhar, em alguns trabalhadores braçais, totalmente desclassificados em termos de preparação profissional, começa a despontar uma esperança de ascensão social, que será realizada, já que não pode aspirar a horizontes mais amplos, desde que seus filhos se tornem um *oficial*, um trabalhador perito em alguma arte ou ofício.

Verifica-se assim uma convergência nas várias aspirações humanitárias, porque em âmbito internacional, o mundo do trabalho estava tomando grande importância, adquirindo tal influência na sociedade civil, que fazia refletir seriamente os responsáveis pelo destino da Igreja e da Sociedade. Para se contrapor à difusão das idéias marxistas o Santo Padre Leão XIII escrevera a encíclica *Rerum Novarum*. Por sua vez os salesianos, reunidos no quarto Capítulo Geral, de 1886, explicitavam sua preocupação com a educação dos aprendizes, estabelecendo que as Casas da Congregação deveriam ter como meta capacitar o jovem artífice a

² Gilberto FREYRE, *Vida social no Brasil nos meados do século XIX*. Recife, Editora Massangana 1985, p. 124.

ganhar o próprio sustento «e tenha ainda, tanto na religião como na ciência, suficiente instrução segundo o próprio estado».³

1.3 Situação político-eclesial

A organização hierárquica da Igreja do Brasil nos últimos tempos do Império implicava em uma colossal ignorância religiosa. A população praticava um cristianismo apenas de festas e tradição, atendida por um clero pouco numeroso e nem sempre modelar, e a situação parecia estagnada porque, peados pelo regalismo, os bispos encontravam barreiras legais para uma ação mais efetiva. Os anos finais do período monárquico e inícios do período republicano marcam uma evolução no sentido de uma maior conscientização religiosa resultante do trabalho dos bispos, que têm de enfrentar uma situação inusitada.

Durante o período colonial e durante todo o período imperial a religião católica era a religião do Estado. Apesar de alguns choques com a maçonaria, respaldada pelo Imperador que era maçom, e naturalmente tendo que se manter numa situação de dependência e submissão ao Imperador, a Igreja Católica mantinha uma posição ímpar, como a única reconhecida pelo Estado.

Com a proclamação da República a Igreja Católica perdera a situação privilegiada de religião oficial e tinha que se haver com autoridades, às mais das vezes positivistas e maçons, em igualdade de condições com as outras formas de pensamento. A hierarquia precisava urgentemente de colaboradores. A importação de novas Congregações européias, portadoras de um cristianismo mais sacramental e dependente de Roma, marca a abertura desta nova fase da história de um país cujo problema religioso mais candente é a angustiada penúria de clero.

Dentro deste quadro, num curto período de sete anos, os salesianos abrem cinco casas no Norte do Brasil. No Estado de Pernambuco se instalam na cidade do Recife, com o Colégio Sagrado Coração (1894), Escola Agrícola São Sebastião, em Jaboatão (1900) e Colégio Orfanológico São Joaquim (1902), também no Recife. Uma casa, Liceu Salesiano do Salvador, no Estado da Bahia (1900) e (1902) uma Escola Agrícola São José, na Tebaida, Estado de Sergipe.

Essas fundações, a partir de 1902, passam a constituir a Inspetoria São Luiz de Gonzaga do Norte do Brasil, e se processa uma pausa para consolidação. Somente em 1921 a Inspetoria volta a se expandir, quando os salesianos abrem o Colégio Dom Bosco em Manaus, ponto de apoio para a Prefeitura Apóstolica do Rio Negro, no Amazonas, da qual o Pe. Lourenço Giordano⁴ fora indicado titular e tomara posse em 15 de agosto de 1916.⁵

³ ACS, R 04 *Capitolo generale IV 1886*.

⁴ Pe. Lourenço Giordano (1856-1919). Nasceu em Ciriè, no Piemonte, Itália. Professou em 1872, nas mãos de D. Bosco, de quem foi secretário durante algum tempo. Fez o tirocínio na Escola Agrícola de La Navarre (França). Ordenado em 1879, foi destinado para a América em 1880. Trabalhou em Montevidéu, Uruguai, como prefeito no Colégio de Villa Colón, do qual era diretor o Pe. Luiz Lasagna, e em 1885 veio fundar o Liceu Salesiano, de S. Paulo, do

2. Fase de instalação (1894-1902)

2.1 Colégio Sagrado Coração - Recife

O documento mais antigo referente aos salesianos no Norte do Brasil entrelaça a Congregação com

«[...] a falta absoluta de educação profissional para os meninos pobres e de asilo para os órfãos e desamparados da cidade do Recife».⁶

Quando se trata de estabelecer o plano definitivo da instalação, assim sugere o promotor da idéia:

«[...] começar por estabelecer o mais cedo possível um internato para os filhos de família e um externato para os meninos pobres, com ensino profissional, logo que seja possível. O internato é de uma necessidade absoluta: em Pernambuco, e nos Estados vizinhos não há um só que seja. Não temos onde educar nossos filhos, qual quer que seja o preço. [...] Já agora nos estão atormentando de todos os lados para saber quando chegareis, se receberéis alunos, etc., etc...

Fareis com o internato um grande serviço a todo o Estado e aos Estados vizinhos, Paraíba, Rio Grande do Norte e Alagoas.[...]. Vossa obra está anunciada como destinada aos meninos pobres [pois] o ensino profissional é o sonho deste século. Para corresponder desde o começo a esta idéia que está em todos os espíritos, vós podereis começar com um externato e o mais cedo possível instalar algumas oficinas mais fáceis de montar e fazer funcionar».⁷

E esse foi o plano seguido. Chegados em 10 de dezembro de 1894, em fevereiro seguinte os salesianos inauguraram o *Collegio Salesiano de Artes e Offícios do Sagrado Coração*. No próprio dia da inauguração o governador Barbosa Lima⁸ com todo o secretariado visitou o Colégio para se informar a respeito da nova instituição. Bem impressionado, ofertou uma boa soma e fez constar do orçamento do Estado uma subvenção anual para o Colégio Salesiano. Doou também todas as alfaias e bancos da capela do Colégio Estadual, que ficara sem préstimo desde a implantação do regime republicano e os apetrechos de teatro do extinto Arsenal de Guerra.

qual foi diretor por 10 anos. Fundador do Colégio Salesiano do Recife, em 1902 foi nomeado Inspetor. Investido em 1916 no cargo de Prefeito Apostólico do Alto Rio Negro (Amazonas), aí faleceu em 5 de dezembro num barracão às margens do rio Negro. Seu nome foi dado a uma rua do Recife.

⁵ Luiz DE OLIVEIRA, *Centenário da Presença Salesiana no Norte e Nordeste do Brasil*. Vol. I. Recife, Escola Dom Bosco de Artes e Ofícios 1994, p. 124.

⁶ *Projecto de fundação de um asylo para orphãos e desamparados e de escolas profissionaes para os meninos pobres na cidade do Recife*. ACR, pasta 01, doc. 09.

⁷ *Carta de Carlos Alberto de Menezes ao Pe. Giordani, Camaragibe, 14 de setembro de 1894*. ACR, pasta 001, doc. 43.

⁸ Alexandre José Barbosa Lima (1862-1931). Nasceu em Recife (PE). Engenheiro militar, professor e político. Sua atuação parlamentar se estende desde a Constituinte de 1891 à revolução de 1930, com poucas interrupções, uma delas quando ocupou o governo de Pernambuco (1891-1896), oportunidade em que tentou criar o ensino industrial ao mesmo tempo que reformar o ensino acadêmico.

Por seu lado, o Colégio Salesiano é novidade na praça. Com seu uniforme de marinheiro, no dia 22 de março, distingue-se na imponente procissão dos Passos, que desde a expulsão dos holandeses, em 1654, se repete até hoje, pelas ruas da cidade.⁹

Na manhã de 24 de junho o colégio, em corpo e uniformizado, saiu a tomar parte na procissão de São Luiz, que da matriz da Boa Vista se dirigiu à residência dos Padres Lazaristas, no bairro dos Coelhos. Regida pelo clérigo Battistini, que ia à frente, a fanfarrinha de 24 figuras pela primeira vez se exibiu em público.¹⁰ O Recife contemplava, maravilhado, espetáculo nunca visto: uma banda de meninos! À tarde, por ser dia de São João, realizou o colégio novo desfile. As famílias, que apreciavam das janelas e grades, batiam palmas.

E o Diário de Pernambuco registra, sob a manchete *Collegio Salesiano*:

«Ontem à tarde os alunos dessa casa de educação saíram a passeio. Trajados à maruja, e precedidos de uma charanga ou banda de música organizada pelos Rvmos. Diretores entre os próprios alunos que estudam música, era belo ver o préstito infantil que desfilava pelas ruas, garboso e cheio de vida. [...]».¹¹

Pela primeira vez, em 7 de julho, realizou-se no Colégio uma função de teatro com declamações de poesias e execuções musicais à qual assistiram as autoridades da cidade. Essas representações se repetiram em agosto e setembro, tornando o Colégio cada vez mais conhecido e admirado.

Neste primeiro ano os salesianos limitaram seu campo de ação apenas a um oratório festivo e um internato para estudantes, começando a funcionar entre o início e o mês de maio de 1896 as oficinas de marcenaria e ferraria, a sapataria, alfaiataria, e finalmente, a tipografia e a encadernação.

Em 1897, estão matriculados 23 aprendizes, atendidos em quatro oficinas: encadernação, alfaiataria, carpintaria e sapataria. Estão divididos em 2 cursos: superior e inferior, organização que se mantém até 1905.¹² No primeiro se estudava português, francês, catecismo, escrituração mercantil, desenho, música vocal e instrumental. No curso inferior os estudos versavam sobre português, aritmética, catecismo, caligrafia, música vocal e instrumental. Em ambos havia o necessário aprendizado da oficina. As notas estão registradas semestralmente.

A partir do ano seguinte o francês foi retirado do currículo, que se estabiliza, e a disciplina escrituração mercantil foi substituída por caligrafia. Neste ano o curso inferior está dividido em duas classes, tendo-se que observar que os alunos além do estudo do catecismo, recebiam também aulas de História Sagrada como disciplina independente.

⁹ Olavo ALMEIDA, *Crônica dos primórdios do Colégio Salesiano do Sagrado Coração*. ACR, doc. 462.

¹⁰ Luigi DELLA VALLE, *Cronaca del Collegio Salesiano di Pernambuco*. ACR doc. 448.

¹¹ Cf [ANÔNIMO], *Diário de Pernambuco*, 28 de junho de 1895.

¹² ACR, livro R 225, pp. 31 e 32.

Digno também de observação é que nos anos 1900 e 1901 constam nos registros escolares do Colégio do Recife as notas dos alunos da Colônia Agrícola São Sebastião inclusive sendo três deles, em 1900, premiados no fim do ano «por sua aplicação ao estudo, ao trabalho agrícola e bom comportamento».

Em 1901 o número de aprendizes ascende a 27, constando pela primeira vez nos registros a oficina de tipografia. Registram-se também as notas dos alunos da Colônia São Sebastião (4 alunos) divididos em classe superior e inferior. Nesta última se estuda português, latim, aritmética, catecismo, história sagrada, caligrafia, agricultura e música; e na outra se passa a estudar também geografia.

De 1902, temos as notas dos aprendizes, mas não constam mais as notas dos alunos da Escola Agrícola. Existe ainda um registro do andamento do ensino profissional em 1903, permanecendo o mesmo leque de opções profissionais oferecidas aos alunos.¹³

2.2 Escola Agrícola São Sebastião - Jaboatão

Achavam-se os Irmãos do Recife, debilitados e sujeitos a diversas moléstias atribuídas ao intenso e contínuo labutar. Tinham também sua parcela de culpa o clima e as condições sanitárias urbanas. Tornava-se necessário abrir uma Casa nos arredores da cidade para que o ar e água puros contribuíssem para restaurar-lhes as forças.

Por seu lado a Congregação vivia uma fase em que modificava suas vistas sobre o problema do apostolado no meio rural. Vigorava então nos escalões da Direção Geral a idéia de que os salesianos deviam se dedicar à juventude rurícola.

Se bem que Dom Bosco tivesse origens nitidamente camponesas, o trabalho dos oratórios e seus desdobramentos, fora implantado em um meio urbano e somente em 1878 se veio a aceitar um estabelecimento agrícola em La Navarre, França. A vaga agrícola empolga então os salesianos que se voltam para o empenho de radicar a juventude no campo e antes de terminar o século, somente na França, tinham eles fundado sete colônias agrícolas. No Brasil seguiu-se o mesmo caminho. Na Inspeção do Sul fundaram-se duas escolas agrícolas, uma em Cachoeira do Campo, MG (1896) e uma em Rio Grande, RS (1901), e na Inspeção de Mato Grosso, a Escola Agrícola Santo Antônio, em Coxipó da Ponte, no estado de Mato Grosso, em 1897.

O próprio Pe. Miguel Rua em carta endereçada aos cooperadores conclama todos a empreender uma campanha de volta ao campo,

«com o fim de impedir o despovoamento do meio rural e conseqüente aglomeração nas cidades, com grande perigo da fé e dos bons costumes dos nossos camponeses».¹⁴

¹³ ACR, livro R 223, p. 66, 108 e 110 e 172.

¹⁴ BS 1 (1902) 6.

O Pe. Giordano em 20 de janeiro de 1900 inaugurou em Jaboatão, num meio rural situado a vinte quilômetros a sudoeste do Recife e a uns quatro quilômetros do núcleo municipal, a Escola Agrícola São Sebastião, que tem finalidades mais ou menos convergentes. Pretende-se criar um ambiente onde os salesianos da Casa do Recife possam descansar, prestar serviço à população com o atendimento religioso e sócio-educativo em uma escola agrícola e também cultivar vocações salesianas. Estes propósitos revelam nítidas semelhanças com as idéias que orientaram a fundação de La Navarre (França).¹⁵

2.3 Colégio Orfanológico São Joaquim

Os dirigentes da Santa Casa de Misericórdia do Recife, que restaurara em 1897 um antigo colégio de órfãos, o Colégio Orfanológico São Joaquim, insistiam para que os salesianos assumissem a direção desse estabelecimento. Foram satisfeitos pelo Pe. Paulo Álbera, que visitava as casas da América como representante plenipotenciário do Reitor Mor, quando de sua passagem pelo Recife em 1901. Nomeado diretor, o Pe. José Blangetti, tomou posse em 5 de fevereiro de 1902, em condições particularmente difíceis, pois seu antecessor com seus auxiliares, apenas assinado o termo de posse, se retiraram imediatamente. Encontrou-se o Pe. Blangetti, de repente, sozinho, para cuidar de todo o andamento de um colégio, que atendia a 135 órfãos. Apelou para e conseguiu do diretor do Colégio Sagrado Coração dois dos alunos maiores para auxiliá-lo e depois o coadjutor Olavo Almeida.

3. A fase seguinte (1902-1920)

3.1 Influência cultural do Colégio Sagrado Coração

A chegada do novo bispo, D. Luís Raimundo da Silva Brito,¹⁶ em 1902, ampliou a atuação dos filhos de Dom Bosco. O Colégio participava intensamente de todas as iniciativas católicas. No Primeiro Congresso Católico de Pernambuco, cuja música vocal do solene pontifical foi executada pela escola de canto do Colégio Salesiano, um orador enfatiza a necessidade de colégios católicos, e se refere à

¹⁵ Yves LE CARRÈRES, *Les colonies ou orphelinats agricoles*, in *Insedimenti e iniziative salesiane dopo Don Bosco*. Roma, LAS 1996, pp. 137-174.

¹⁶ D. Luís Raimundo da Silva (De) Brito, (1840–1915). Nasceu em S. Bento de Perís, Maranhão. Ordenado em 1864, ajudou nas paróquias de Rosário e de Caxias (Maranhão) e foi diretor do seminário menor da diocese. Em 1881 se transferiu para o Rio de Janeiro, onde foi pároco em Niterói (1882-1883) e vigário geral da diocese (1883-1890). Sagrado bispo de Olinda em 1901; promovido 1º arcebispo de Olinda e Recife em 1910.

«obra desses piedosos continuadores de Dom Bosco, desses incansáveis cooperadores do bem, [que] se acha sob a virtuosa e inteligente direção desse caridoso sacerdote que se chama Clélio Sironi e que, auxiliado por seus dignos companheiros, faz irradiar os clarões da doutrina católica nesses meninos pobres que recebem também uma completa educação artística».

O trabalho dos oratórios festivos, ponta de lança do apostolado salesiano, é tido em tamanha consideração que uma das conclusões da 5ª sessão do Congresso assim rezava:

«Que se criem, quanto antes, no Recife, pelo menos dois oratórios festivos, para os meninos, a fim de que estes possam cumprir o preceito dominical, evitar as más companhias e lugares perigosos e instruir-se nas verdades e práticas da religião».¹⁷

Os salesianos têm tal influência na sociedade que, em 3 de agosto de 1904, quando da passagem pelo Recife do núncio apostólico no Brasil, D. Júlio Tonti,¹⁸ que acabava de ser transferido para Portugal, S. Ex. acompanhado do bispo diocesano, comendadores Antônio Muniz Machado, José Maria de Andrade e outros personagens grados, veio passar um dia no Colégio. Foi recebido pela diretoria e alunos formados, ao som do hino pontifício executado pela banda do colégio. À noite, realizou-se uma sessão lítero-musical. Após os discursos, números de banda, poesias, representação de um drama, D. Luís de Brito entreteve por largo tempo o auditório que o ouviu com religiosa atenção.¹⁹

As autoridades civis vêem com muito bons olhos o trabalho dos salesianos com os meninos pobres e concedem-lhes isenção de impostos municipais.²⁰

3.2 Influência pedagógica

O sistema preventivo, fazendo do internato uma continuação da família, impressiona as autoridades educativas. O Pe. Giordano foi o primeiro no Recife a abolir a palmatória e a terrível cafua com que os colégios puniam os alunos faltosos.

O Salesiano também foi o primeiro educandário pernambucano a pleitear a equiparação permitida pelo Código de Ensino exarado em 1º de janeiro de 1901. Teve que enfrentar dura oposição pois o Ministério da Justiça ocupado por maçons e positivistas exigia que fosse eliminada dos estatutos qualquer referência à religião.

¹⁷ Felipe Conduru PACHECO, *Vida de D. Luís de Brito, 1º Arcebispo de Olinda*. Vol. II. Rio de Janeiro, Departamento de Imprensa Nacional 1954.

¹⁸ D. Júlio Tonti (1844-1918). Nascido em Roma, foi núncio apostólico em várias nações da América e em Portugal. Esteve no Brasil de 1902 a 1906, e foi nomeado pelo Santo Padre membro da comissão arbitral julgadora do litígio fronteiriço entre o Brasil e o Peru. Em 1915 foi feito cardeal com o título dos Santos Silvestre e Martim *ad montes* e em 1917 tornou-se prefeito da Sagrada Congregação dos Religiosos.

¹⁹ Cf [ANÔNIMO], «A Província», 3 de agosto de 1904.

²⁰ Conselho Municipal do Recife, Lei n. 338 de 17 de agosto de 1904 ACR, pasta 001, doc. 06.

Desta vez, porém, não contou com o apoio da parte da sociedade representada pelos diretores de colégios que moveram pela imprensa uma intensa campanha contra o que chamavam «as pretensões descabidas» dos salesianos. Com paciência e esforço, conseguiu-se o decreto 7 185 de 8 de outubro de 1908 que

«Concede ao Colégio Salesiano do Sagrado Coração do Recife... os privilégios e garantias de que goza o Ginásio Nacional»,

o que deu margem a um grande aumento de matrículas.

Em consonância com a lei do serviço militar obrigatório, aprovada em janeiro de 1908, o Colégio organizou seu batalhão, composto dos alunos maiores de 16 anos, com armamento fornecido pelo 2º Distrito Militar.²¹ O Tiro de Guerra do Colégio era muito prestigiado pelas autoridades militares. Em 1909, por ocasião da festa do Sagrado Coração, visitou o colégio o general Belarmino de Mendonça, recebido com as continências devidas e nessa ocasião fez a entrega do pavilhão nacional ao batalhão do colégio, proferindo brilhante oração.²² E no dia 12 de outubro de 1917, o general Joaquim Inácio dignou-se tomar parte nas festas militares efetuadas no colégio.

O ano de 1914 teve conotação especial na história da casa do Recife: o Colégio atingia seus vinte anos de funcionamento, e já era um dos principais da cidade. Além de outras solenidades, a 7 de setembro, os alunos fardados de branco, precedidos pela banda de música, desfilaram pelas ruas da cidade até o palácio do governo. Formados ao largo, executaram vários números de ginástica sueca perante o governador e numerosa multidão que elogiava os alunos e seus educadores. Terminados os exercícios, os alunos subiram ao palácio onde foram recebidos pelo governador e trocaram-se os discursos de praxe.²³

3.3 *Escola Profissional*

Em 1904 estão internos no Colégio 36 aprendizes divididos segundo se vem fazendo tradicionalmente e relatamos acima, mas o número diminui no ano seguinte para 27. Em 1907, talvez como reflexo da equiparação do curso secundário ao Ginásio Nacional obtida em 1906, o que dá novo surto de vida à instituição, os aprendizes, que atingem o número de 41, são divididos em 4 classes.²⁴

Apesar dos esforços empregados a escola profissional não se desenvolve muito bem. O visitador Pe. Rota, em 1908, anota em seu relatório:

«As oficinas estão muito atrasadas e não se pode chamá-las verdadeiras escolas profissionais.[...] Os alunos têm uma hora de aula por dia e meia hora de estudo. Estão divididos em 4 classes e se ensinam as matérias do curso primário».

²¹ ACR, pasta 140; doc. 34.

²² BS (1910) 53.

²³ BS (1915) 28.

²⁴ ACR, livro R 225, p. 19, 20, 69, 136-140.

E comenta entristecido:

«O ensino profissional deveria durar cinco anos, mas não existe nenhuma regularidade. Dificilmente os alunos permanecem até o fim [do curso], muitos saem para ganhar a vida; não se dá nenhum certificado ao fim do curso».²⁵

Mesmo com a intervenção do Visitador a situação não teve sensível melhora, pois na visita inspetorial de 1912 o Pe. Rota, que com a união das Inspetorias do Norte e do Sul do Brasil, tinha sido feito Inspetor de ambas, aconselha:

«O que deve também preocupar muito os Superiores desta Casa é o estado das Escolas Profissionais. Em um grande centro como é Recife, elas têm que alcançar um maior desenvolvimento, porque são uma das obras que nos tornam mais simpáticos aos Governos e ao povo. Conheço as dificuldades que existem e se se tratasse de outro lugar que não fosse uma cidade tão importante como esta, eu diria que se suprimisse tais Escolas, para atender melhor as outras atividades; aqui porém devo dizer: Não se descuidem as outras atividades, mas se dê muita importância a esta».²⁶

De fato, os superiores locais não prestavam a devida importância às Escolas Profissionais, pois existe um hiato revelador do descaso com que eram tratados os aprendizes nas anotações escolares e só voltamos a ter notícias das Escolas Profissionais em 1914. Nesse ano se registram 41 aprendizes internos divididos em 4 classes no referente à cultura geral, distribuídos pelas oficinas de tipografia, encadernação, alfaiataria e sapataria. As matérias de cultura geral no curso profissional versavam sobre religião, português, francês, aritmética, geografia, história, música e canto. Esta organização se estende até o ano de 1919.²⁷

Tendo que atender ao colégio e à escola profissional é natural que os dirigentes prestem mais atenção aos estudantes ginasianos que pagam do que aos aprendizes que por eles são mantidos. Por outro lado, os estudos acadêmicos estavam submetidos à fiscalização governamental, o que obrigava a uma certa regularidade, enquanto as escolas profissionais dependiam dos humores do administrador da casa. Consequentemente, as escolas profissionais se reduziam a um pouco mais que orfanatos, muito beneméritos se encaradas como abrigos de jovens pobres, porém, ineficientes quando se procura estabelecer a contribuição para uma influência na sociedade em que se insere.

Do ponto de vista metodológico-didático nas escolas profissionais são empregados todos os «meios materiais e morais» disponíveis para estimular a atividade e favorecer a emulação entre os alunos, como exames, prêmios, estímulos, «comparticipação aos frutos do trabalho» (a chamada gorjeta semanal) e exposições.

²⁵ Pedro ROTA, *Relazione sulla Visita Straordinaria fatta all'Ispettorato di S. Luigi Gonzaga (Brasiliana del Nord) dal 10 Maggio al 4 Giugno 1908*. ACR, pasta 222.

²⁶ *Amigáveis conselhos ao R. P. Diretor do Colégio Sagrado Coração em ocasião de visitas*. 1912. ACR, nº 085.

²⁷ ACR, livros R 203 e R 230.

Além do significado educativo-didático, as exposições exerceram um papel importante no desenvolvimento das escolas profissionais salesianas do Norte do Brasil O Pe. Rota insiste sobre esse ponto, no que segue aliás as diretivas do Capítulo Geral de 1886.

«Exortei a melhorar oportunamente as Escolas profissionais, tornando-as pouco a pouco verdadeiras Escolas, introduzindo formalmente o uso de exposições dos trabalhos no fim do ano, iniciando também uma exposição permanente».²⁸

3.4 Interação com a cidade

Característica dos salesianos era a colaboração com as autoridades em tudo que pudesse refluir em benefício da comunidade. Na gestão do prefeito Arquimedes de Oliveira, nos dias 9 a 12 de março de 1911, se realizou no recinto do colégio a Exposição Municipal do Comércio, Indústria e Agricultura que, levada a efeito com muito realce e carinho, se encerrou com os maiores encômios dos recifenses. A imprensa deu ampla cobertura ao evento, realçando

«a dedicação e zelo dos padres salesianos do importante colégio, os quais além de terem cedido o magnífico parque do estabelecimento e os vastos salões do andar superior, muito colaboraram durante os quatro dias da exposição».²⁹

As escolas profissionais do Recife participam da Exposição Agrícola-Industrial dos Municípios de Pernambuco com tal brilhantismo que obteve um *Diploma de Mérito Especial* assinado pelo governador do Estado, em dezembro de 1917. Recebe também o *Diploma de Honra*.³⁰

O Colégio participa da exposição universal de Bruxelas apresentando seu Gabinete de História Natural, conseguindo obter uma medalha de ouro.³¹

A colaboração com as iniciativas religiosas é ainda mais marcante. O Colégio está em todas. Vejamos alguns registros da imprensa:

O Recife vai erigir num subúrbio da cidade um monumento para perpétua memória do jubileu da proclamação do dogma da Imaculada Conceição. A 26 de outubro de 1904, se desdobra a procissão puxada pela banda de música do Colégio Salesiano.

Em 20 de novembro de 1908 o Círculo Católico de Pernambuco realizou um programa em honra do Papa Pio X. O concerto vocal e instrumental foi organizado com o concurso da escola de canto do Colégio Salesiano, cuja banda de música executou nos devidos tempos os hinos pontifício e nacional brasileiro.

Na matriz da Boa Vista, se realizou solene tríduo, com pregação e encerramento com missa pontifical, em 1912, celebrando os 16 séculos de vitória da

²⁸ *Amigáveis conselhos...*, 1923, ACR, n° 085.

²⁹ Diário de Pernambuco, 12 de março de 1911.

³⁰ ACR, pasta 02, doc. 17 e 20.

³¹ BS (1911) 26.

Igreja, desde quando Constantino reconheceu o cristianismo. A brilhou os atos o conjunto coral dos Salesianos.

O Recife comemorou as bodas de ouro de ordenação sacerdotal do seu arcebispo. O Colégio Salesiano publicou interessante Poliantéia comemorativa do evento. Na homenagem prestada pela juventude estudantil ao arcebispo, o Salesiano foi o colégio que levou maior número de alunos e a respectiva banda de música. No solene Te Deum, a parte musical esteve a cargo da escola de canto e da banda do Colégio Salesiano.

Na organização das comissões executivas do 2º Congresso Católico de Pernambuco, em 1914, foi eleito para presidir a comissão de Educação e Instrução o Pe. Teófilo Twórz, diretor do colégio salesiano, coadjuvado por vários ex-alunos que a esta altura já faziam sentir sua influência na sociedade.

E a ação salesiana, com seu Colégio em Recife, Escola Agrícola em Jaboatão e o Colégio Orfanológico em Frei Caneca, destaca-se tanto no panorama da educação de Pernambuco que, em 31 de maio de 1906, o cônsul Marchiora, da Itália, em nome do Ministério do Exterior de seu país, envia congratulações oficiais ao Inspetor Giordano pela «ótima impressão provocada ao visitar as diversas instituições salesianas do Estado de Pernambuco».

3.5 Escola Agrícola São Sebastião

Desde os princípios da Escola o ensino agrícola funcionou apenas como subsidiário de um seminário religioso. Nas notas dos alunos, em 1901, se encontra a disciplina de Latim, evidentemente uma disciplina mais própria para a formação sacerdotal que para o aprendizado agrícola.³² As notas dos alunos de Jaboatão nos dois primeiros anos constam dos registros escolares do colégio do Recife e depois desaparecem, sugerindo que até então a Escola era até certo ponto dependente do Colégio, só se separando decisivamente com a criação da Inspetoria.

Os trabalhos dos primeiros anos consistiram no preparo do terreno e saneamento dos brejos com a abertura de fossos e canais para escoamento das águas. Começou-se em seguida a fazer grandes plantações de mandioca, café, cana, cacau, várias hortaliças e muitas árvores frutíferas e a atender à pecuária.³³ Iniciaram-se as aulas elementares, figurando entre estas a de agricultura e a de catecismo, aos domingos. Os exercícios práticos consistiam em trabalhos de horticultura, arboricultura e floricultura.

Começou-se a recolher os primeiros resultados em 1903 quando três latinistas receberam a batina, abriu-se uma escola elementar gratuita para os meninos dos arredores e se começou o oratório festivo. A Escola está exercendo uma dupla função. Influxo sobre os habitantes circunvizinhos com o exemplo do cultivo

³² ACR, livro R 223, p. 110.

³³ [ANÔNIMO], *Escola Agrícola S. Sebastião*. Bahia, Escola Typ. Salesiana 1910. ACR, pasta 150, doc. 04.

de inúmeros pés de laranja, limão, cacau e café,³⁴ em um município onde reina soberana a monocultura da cana de açúcar. Por outro lado abastece o Colégio do Recife de farinha, fruta, batatas, macaxeira, e outros produtos, transportados em carros ou em lombo de cavalo por estradas discretamente aceitáveis.

A partir de 1907 a Escola Agrícola perde o impacto inicial e o alunado não cresce em proporção aos esforços empreendidos. Em 1908 só existem 7 alunos na classe preparatória, dois no 1º ano de latim e quatro no 2º. Existem também 8 externos cursando uma espécie de 1ª e 2ª série elementar. Confirma-se assim a finalidade da Colônia mais como aspirantado do que como escola agrícola. Em 1908 só existem 7 alunos agricultores.

No entanto, a Escola Agrícola de Jaboatão participou da Exposição Municipal do Recife, realizada em março de 1911, apresentando variados produtos agrícolas que mereceram rasgados elogios da imprensa.³⁵

Com a união das Inspetorias Norte e Sul do Brasil em 1912, os formandos foram encaminhados para Lavrinhas, no Estado de S. Paulo, prosseguindo em Jaboatão a Escola Agrícola, como já tinha se verificado no período em que a Casa de formação se sediou na Tebaida (1903-1907). O diretor, comunica aos Superiores, as dificuldades encontradas no andamento da casa, e especifica as condições em que trabalha:

«O Inspetor, Pe. Rota, quer que esta casa se dedique exclusivamente para preparar noviços. [...] Todos os religiosos daqui por experiência dizem que Pernambuco é muito indolente e não dá vocações e se admiram que os salesianos ainda obtenham algumas. [...] Mantemos um oratório festivo bastante animado e talvez em vista disto o Senhor nos preparará dias melhores».³⁶

Para vitalizar a escola agrícola o Pe. Rota destinou a esta casa os melhores elementos disponíveis: os padres Antônio Lustosa³⁷ e Vicente Priante.³⁸

3.6 Colégio Orfanológico São Joaquim

As pavorosas condições sanitárias do Recife neste início de século obrigaram a transferência do instituto, em setembro de 1904, para a localidade de Pimenteiras, atualmente Frei Caneca, na região da Mata Sul do Estado, a cerca de

³⁴ ACR, pasta 50, doc. 05.

³⁵ Cf [ANÔNIMO] in *Diário de Pernambuco*, Recife, 11 de março de 1911.

³⁶ Carta do Pe. Vêllar ao Pe. Álbera, 20 de dezembro de 1913. ACR, pasta 150, doc. 08.

³⁷ D. Antônio de Almeida Lustosa, trabalhou em Jaboatão (1913 e 1914). Diretor em Lorena (SP) e Bagé (RS). Sagrado bispo de Uberaba (1925-1929), transferido para Corumbá (1929-1931); arcebispo de Belém (1931-1940), de Fortaleza (1941-1963), faleceu em Carpina, Pernambuco, em 1975. Está em processo sua Causa de Beatificação.

³⁸ D. Vicente Priante, diretor da Escola Agrícola de Jaboatão (1915-1920). Transferido para Campinas (SP), dirigiu o Externato São João e depois o Liceu Maria Auxiliadora. Trabalhou como pároco de Araxá, e pároco de Bom Retiro (S. Paulo), quando dirigiu o Colégio anexo. Em 1933, foi eleito bispo de Corumbá, (MS), onde faleceu em 4 de dezembro de 1944.

250 quilômetros do Recife, fundindo-se com a Colônia Orfanológica Izabel, anteriormente dirigida pelos capuchinhos, mas então em mãos leigas.

O ambiente encontrado na Colônia Izabel não era dos melhores. Os alunos, revoltados, consideravam o internato uma cadeia, mas o Pe. Blangetti logo conquistou o coração dos alunos, aproveitando a influência dos alunos transferidos do Recife e já entrosados com o sistema preventivo. Com a mudança para o novo local o Colégio S. Joaquim tomou maior incremento. O número de alunos elevou-se e foram instaladas as oficinas de encadernação, ferraria, pintura, barbearia e a escola prática de horticultura.³⁹

Os documentos registram, em 1908 que «o colégio vai bem com seus 280 alunos internos e as Escolas de Artes e Ofícios».

As oficinas mantidas pelo orfanato são seis: tipografia, encadernação, alfaiataria, sapataria, marcenaria e ferraria. Não são propriamente Escolas Profissionais: executam os trabalhos que lhe são enviados pela direção da Santa Casa, situação não de todo estranha, pois repete o andamento das Escolas Profissionais do primitivo Oratório.⁴⁰

Em um ambiente rico de pobreza e salesianidade não faltaram vocações religiosas e sacerdotais, não só para a Congregação como para o clero diocesano, que contou com vários sacerdotes, e até bispos, (D. João da Matha Andrade e Amaral e D. Antônio Campelo de Aragão) antigos alunos desse tempo.

Numa região de população escassa e dispersa pelos engenhos, foi minguada a atuação externa dos salesianos, mesmo porque o pessoal disponível era mínimo. Já era motivo de espanto verificar como tão poucos religiosos conseguissem manter florescente o Orfanato.

O perfil institucional se manteve mais ou menos estável até 1918 quando começou a decadência do Colégio, pois os salesianos, sem autonomia administrativa, tinham que aguardar as decisões da Santa Casa, cujos dirigentes já não tinham a mesma mentalidade de antanho. Descuidavam das obras assistenciais, não somente o Colégio Orfanológico como outras de sua competência, o que causava um verdadeiro clamor no Estado. Uma nota da imprensa informa que

«O Instituto dos Cegos, fundado pelo governador Herculano Bandeira e entregue à Santa Casa de Misericórdia [está submetido a] um lamentável desleixo que lhe provocou tristíssima decadência. A alimentação não é boa, não lhes é dada instrução, os instrumentos tanto da banda como das oficinas vive[m] completamente estragado[s]».⁴¹

Pouco a pouco, a situação administrativa do colégio foi declinando a ponto de faltar o necessário para a alimentação e vestuário dos meninos, o que causava uma vivaz correspondência com a Santa Casa de Misericórdia, recheada de recla-

³⁹ ACR, pasta 171, doc. 18.

⁴⁰ MB V, 758.

⁴¹ Cf [ANÔNIMO], «Jornal do Commercio», Recife, 10 de junho de 1926.

mações por parte dos filhos de Dom Bosco. No entanto, os salesianos persistem em seu apostolado, na expectativa de melhores tempos.

Procura-se no entanto empregar as diretivas metodológicas preconizadas pelo Capítulo Geral reservando-se para cada aluno 10% sobre o trabalho feito semanalmente e esta quantia vai constituir um pecúlio a ser entregue ao aluno somente no fim do curso. No Recife a gorjeta é dada em proporção do trabalho realizado, segundo a nota de aplicação e comportamento da semana: no mínimo 10 réis; no máximo, 1000 réis.⁴²

4. Assistência religiosa

4.1 Santuário do Sagrado Coração em Recife

Uma influência especialmente notável dos salesianos sobre a sociedade nordestina se dá no campo religioso. Poucos dias após a chegada, na noite de Natal de 1894, são celebradas com forte concurso de povo as três missas na capelinha da casa que, conservando o Santíssimo Sacramento, a partir desta data fica franqueada ao público. Trazidos pela palavra e exemplo do major Cúrio, comandante do Hospital Militar, assiste às funções na capela um bem crescido número de oficiais do exército e da polícia.⁴³

Desde o primeiro ano, os atos da semana santa, as práticas do mês de Maria, todas as festas religiosas, se realizavam de acordo com as tradições salesianas, o que atraía para a capela avultado número de devotos, de forma que a adoração do Santo Sepulcro, na semana santa, foi feita por turnos por oficiais da Força Pública e do Exército. Todos os anos grupos de alunos faziam a primeira comunhão em cerimônias que atraíam a atenção do público. O dia 24 de maio de 1906 foi comemorado com um belo grupo de néo-comungantes, na missa celebrada pelo próprio arcebispo, D. Luís de Brito, que participou também da sessão lítero-religiosa, à noite, quando pronunciou um eloqüente discurso.

Para tornar mais efetiva essa influência religiosa, desde 1895, o Pe. Jordano falava de um projeto de edificar ao lado do colégio um templo dedicado ao Sagrado Coração de Jesus. Era patente a necessidade de se erigir a igreja, tanto para o serviço religioso do colégio, como para comodidade dos fiéis que desde os primeiros dias afluíam à capelinha do novel educandário,⁴⁴ atraídos pelas sagradas funções tão bem preparadas e realizadas pelos padres salesianos.

No entanto, devido à urgência em sistematizar a instalação do Colégio, passaram-se alguns anos até que se conseguisse traduzir esse projeto em prática. Finalmente foi solicitada a autorização do Capítulo Superior que, reconhecendo que

⁴² P. ROTA, *Relazione sulla Visita Straordinaria...*, ACR, pasta 222.

⁴³ O. ALMEIDA, *Crônica...*, ACR, doc. 462.

⁴⁴ BS (1929) 156.

«aquele Colégio tem necessidade urgente de uma Igreja» anuiu ao pedido, com uma restritiva: «com a condição de que não se façam débitos».⁴⁵

Presentes muitos convidados, a primeira pedra do Santuário foi lançada no dia 16 de novembro de 1913, pelo bispo diocesano D. Luís de Brito. O arquiteto, coadjutor Domingos Delpiano,⁴⁶ traçou a planta e os trabalhos prosperaram tão rapidamente que o Pe. Teófilo pôde anunciar a inauguração da nave central entre o presbitério e a penúltima coluna, na festa litúrgica do Sagrado Coração de Jesus, 15 de junho de 1917, quando foi possível trasladar o Santíssimo Sacramento para o novo recinto.⁴⁷

O trabalho prosseguiu e em 20 de setembro de 1944 com a inauguração da torre do Santuário, foi doado à população um dos mais belos e suntuosos edifícios religiosos da cidade.

4.2 Santuário de Nossa Senhora Auxiliadora em Jaboatão

Da encosta meridional de uma colina no terreno da Escola Agrícola de Jaboatão, emerge um enorme rochedo com feição de plataforma, medindo 36 metros de comprimento, 22 metros de largura e altura que varia de 7 a 11 metros, o que suscitou ao Pe. Giordano a idéia de sobre ele construir um Santuário a Nossa Senhora Auxiliadora.

Fez baixar com escavações uma das extremidades do monólito, transformando o desvão inferior em gruta natural, com a capacidade de abrigar mais de trezentas pessoas. As imagens de ferro de Nossa Senhora de Lourdes e de Santa Bernardete foram aí inauguradas por ocasião do cinquentenário da proclamação do dogma da Imaculada Conceição, em 1904. Na tarde do domingo, 22 de janeiro de 1905, D. Luís de Brito celebrou missa campal na gruta, fazendo a seguir a bênção do rochedo como pedra fundamental do santuário. O povo fiel correu como em dia de missão, o bispo crismou muita gente e os padres confessaram por largo tempo. Logo em 1906 se iniciaram os trabalhos do santuário seguindo planta de Domingos Delpiano. Tão bem se adiantou a construção que, no dia 24

⁴⁵ Verbal, n° 773, 22 de maio de 1914. ACR, pasta 170, doc. 05.

⁴⁶ Coad. Domingos Delpiano (1844-1920). N. em Castelnuovo d'Asti (Piemonte – Itália). Entrou para o Colégio salesiano de Marselha em 1875, onde conheceu Dom Bosco. Professou em 1879, veio para a América em 1881. Entre suas obras se contam: os santuários de N. S. Auxiliadora de Niterói, do Bom Retiro, de Jaboatão, do Sagrado Coração do Recife, a torre do Liceu Coração de Jesus, o Colégio Santa Inês (a parte construída antes de 1920) o Liceu N. S. Auxiliadora de Campinas, o Colégio São Joaquim de Lorena, o primeiro teatro do Liceu de São Paulo, o monumento a N. S. Auxiliadora no morro do Colégio Santa Rosa, a Vila Dom Bosco (parte primitiva) em Campos do Jordão, o projeto total do Instituto Dom Bosco, de acordo com as exigências da Câmara Municipal, e finalmente, o jazigo da Congregação Salesiana no cemitério do Santíssimo (São Paulo), que ele inaugurou com seu sepultamento no dia 9 de setembro de 1920.

⁴⁷ ACR, pasta 42, doc. 35.

de maio de 1909, realizou-se a primeira função no santuário. Ao som festivo da banda e do canto das ladainhas, saiu a procissão da capelinha ao sopé do morro para o santuário, onde se celebrou a missa solene.

Para administrar a construção do santuário foi indicado o padre Antônio Vêllar, (morto em 1940 com fama de santidade) que desenvolveu intenso pedtório, conseguindo todo o madeirame nos engenhos vizinhos. Seus pedidos se espalharam por todo o Nordeste, e muitas vezes, no fim da semana, quando já não havia esperança de pagar os operários, chegava pelo correio a quantia necessária.⁴⁸ Desse modo obteve a quantia que custou o Santuário, angariada em migalhas que chegavam quase diariamente em envelopes especiais, e também com algumas ofertas maiores, algumas bem vultosas, de conspícuas famílias.⁴⁹

No dia 5 de dezembro de 1915, com a assistência de numerosíssima multidão, no meio da qual se encontravam muitas pessoas de destaque, como o governador general Dantas Barreto, o governador eleito Manoel Borba, os prefeitos de Recife e Jaboatão, o arcebispo D. Luís de Brito consagrou solenemente o Santuário de N. S. Auxiliadora. De 5 a 8 de dezembro houve uma afluência extraordinária de povo ao novo santuário que, no ano seguinte foi agregado à Patriarcal Basílica Vaticana. Em estilo bizantino, mede 31 metros de comprimento por 15 de largura. A fachada tem 20 metros de altura, acima da qual pompeia uma imagem de N. S. Auxiliadora com 4 metros de altura. O altar-mor, de mármore, é trabalho das Escolas Profissionais Salesianas de São Paulo. Posteriormente, construiu-se a balaustrada e escadaria que leva à gruta de N. S. de Lourdes.⁵⁰

Embora não seja beneficiado por uma infra-estrutura adequada o Santuário de N. S. Auxiliadora desde sua inauguração tem servido como meta de romarias provenientes de Pernambuco e dos Estados vizinhos.

4.3 Associações

Os salesianos não se contentam em levantar paredes, mas se empenham em estabelecer uma sólida devoção ao Sagrado Coração. Com esta finalidade, em 12 de maio de 1919, o arcebispo erigiu a Pia Confraria da Guarda de Honra do Sagrado Coração, na capela do Sagrado Coração, da Congregação Salesiana.⁵¹ Assim juntou-se esse sodalício à Associação dos Devotos de Maria SS. Auxiliadora, oficialmente instalada no Colégio aos 5 de dezembro de 1904, pelo Pe. Clélio Sironi e legitimamente agregada à Arquiconfraria da Basílica de Nossa Senhora Auxiliadora, em Turim, podendo gozar das indulgências dessa Associação.

⁴⁸ Celestino DE BARROS, *Traços biográficos de Monsenhor Lourenço Maria Giordano*. [s.e.] 1979 p. 52.

⁴⁹ Carlos Leôncio DA SILVA, *Sete lustros da Inspetoria Salesiana do Norte do Brasil (1895-1930)*. Lorena, [s.e.] [s.d.] pp. 74-76.

⁵⁰ BS 4 (1908) 120.

⁵¹ ACR, pasta 002, doc. 8.

Também em Jabotão o apostolado se preocupa em organizar a devoção dos fiéis. Enquanto se levantava o santuário, se fazia a agregação ao Apostolado da Oração, conforme diploma n° 68595.

O Pe. Priante fundou a Arquiconfraria dos Devotos de Maria Auxiliadora aceita entusiasticamente por todos, escreve. E acrescenta: esperemos que cresça muito o número de sócios.⁵² O Reitor Mor, Pe. Paulo Álbera, em data de 16 de novembro de 1914, a erigiu canonicamente e a primeira reunião se deu no dia 24 de março de 1915, contando com 27 associados.⁵³

5. Conjuntura sócio-histórica

5.1 Escolas Profissionais

O quadro sócio-histórico em que se processa a evolução das escolas profissionais deve ser considerada no contexto cultural do Brasil. A mentalidade escravocrata não era privilégio das classes dirigentes: era também uma característica marcante do comportamento das massas que se acostumaram, após três séculos, a ligar trabalho com escravidão. Nenhuma sociedade passa impunemente por quatro séculos de escravidão e nosso presente mostra ainda cicatrizes desse passado. A sociedade brasileira, em geral, incorporou forte ojeriza ao trabalho manual e, conseqüentemente, desvaloriza quem atua nesta área.⁵⁴

Essa tessitura social favoreceu o crescimento do colégio em detrimento da escola profissional. A elite considera a escola profissional como importante contributo para a solução do problema social e está disposta a ajudar, porém aqueles que dela se deveriam beneficiar a repudiam. Todos procuram um lugar de empregado no comércio ou no funcionalismo público. É necessário um dispositivo nos estatutos do colégio para evitar uma fuga em massa dos aprendizes para a categoria de estudantes.

Em razão desse desprestígio do trabalho, durante todo o regime imperial e inícios do período republicano não há registro de ação do governo na área do ensino profissional. A existência durante quase quatro séculos do instituto da escravidão introjetou no comportamento não só das classes dirigentes mas também nas massas populares, uma característica marcante que consiste em repudiar qualquer trabalho manual. Apesar do desenvolvimento industrial, nem mesmo atualmente se oferece às gerações emergentes no Brasil um ensino profissional propriamente dito, salvando-se apenas algumas Escolas do SENAI (Serviço Nacional de Aprendizagem Industrial).

⁵² Carta do Pe. Priante ao Pe. Álbera, 1° de abril de 1915. ACR, pasta 150, doc. 2.

⁵³ Miguel D'AVERSA, *Histórico do Santuário de Nossa Senhora Auxiliadora em Jabotão - Pernambuco*. Salvador, Escola Tipográfica Salesiana 1955, p. 11.

⁵⁴ CNBB - *Ouvi o clamor deste povo*, p. 48.

Somente em 1910 pelo Decreto 7.566 de 23 de setembro, o presidente Nilo Peçanha, criou em todos os Estados as Escolas de Aprendizes Artífices, primeira preocupação do Governo para com o ensino profissional «das classes mais desfavorecidas», como se expressava, explicitando meridianamente o preconceito de que o ensino profissional deve ser destinado aos carentes, aos desamparados. Mesmo assim, essas escolas governamentais tiveram que ceder às pressões e avanços da sociedade, evoluindo de escolas de aprendizes para as atuais Escolas Técnicas Federais, que oferecem cursos de eletrônica, química, metalurgia, e similares, e nas quais o acesso à universidade absorve o melhor dos esforços. O ensino, inicialmente profissional, evoluiu para o ensino técnico e o nível sócio-econômico do seu alunado se equipara ao nível dos alunos dos melhores colégios da cidade, pois é uma tendência natural de toda instituição atender a uma clientela de nível cada vez mais elevado. Para atender a essa aspiração popular, o Colégio do Recife, como aliás as outras presenças salesianas de todo o Brasil, sobretudo a partir de 1909, tende a primar no campo da educação secundária para as classes médias, a fim de contrapor o ensino religioso ao ensino leigo.

As escolas profissionais salesianas no período em estudo (e mesmo depois) são um pouco mais que orfanatos, muito beneméritas, se encaradas como abrigo de *abandonados* porém, ineficientes quando se trata de ministrar uma verdadeira formação profissional.

A propósito assim se expressam os Estatutos do Colégio do Recife:

«O Colégio admite gratuitamente como aprendizes os meninos órfãos de pai e mãe, que não tenham parentes nem pessoas que possam tratar deles; enfim *aqueles que estiverem na indigência e abandonados* pois não é justo que goze da caridade alheia quem pode viver do seu. Estes deverão *acabar o tempo* de sua aprendizagem não sendo retirados pelos parentes ou benfeitores, senão no prazo fixado pelo diretor, *exceto* pagando as despesas feitas até aquela data».⁵⁵

A exceção aventada pelo diretor é um belo exercício de fantasia pela impossibilidade de execução: fazer pagar acumuladas em vários anos, despesas de quem não tem por si mais que a graça de Deus. Por sua vez, os grifos estão a indicar que para os dirigentes os candidatos a aprendizes são meninos que estão na indigência ou/e abandonados. Essa concepção só pode produzir resultados pífios como se lamentam os próprios mestres de oficina:

«[...] a minha oficina está desprovida de tudo a tal ponto que não posso fazer nada. As máquinas e as mesas estão em péssimas condições e não se pode comprar outras. O que fazer? Não sei. Os aprendizes são muito pequenos. Depois que estão aqui dois ou três anos se vão embora sem explicação».⁵⁶

Outro obstáculo que sempre emperrou o desenvolvimento das escolas pro-

⁵⁵ Estatutos. Colégio Salesiano Sagrado Coração, Recife. ACR, pasta 100, doc. 18.

⁵⁶ Carta do coad. Paulo Gasco ao Pe. Vespignani, 28 de fevereiro de 1928. ACR, pasta 100, doc. 55.

fissionais e que não é de somenos importância é o aspecto econômico. Gasta-se muito com o ensino profissional, e sem retorno. Se o objetivo da escola é ensinar ao aluno o domínio das técnicas de seu ofício, deve-se abandonar a idéia de uma produção remunerativa. Alguns anos devem se passar antes que o aluno esteja habilitado a trabalhar com mediano rendimento. E quando consegue atingir certa capacidade de trabalho, é preferível para os pais, ou para o próprio aluno, completar a aprendizagem em uma oficina, onde recebe alguma remuneração a permanecer no internato, o que implica em despesas insuportáveis para quem tem tão pouco. É o que constata um minucioso observador, que anota também que a evasão escolar tira do ensino profissional ministrado no Colégio as características de uma verdadeira escola:

«O ensino profissional deveria durar cinco anos, mas não existe nenhuma regularidade. Dificilmente os alunos permanecem até o fim, muitos saem para conseguir algum ganho; não se dá nenhum certificado ao término do Curso».⁵⁷

Há de se convir friamente que qualquer estabelecimento privado de ensino, seja colégio ou escola profissional, é uma organização econômica, embora de natureza especial por gerenciar o futuro das novas gerações. Também as escolas profissionais têm dois lados e não é possível rebatê-lo em um lado só. Se a despesa é maior do que a receita, pouco importa o idealismo, coisas extremamente desagradáveis vão acontecer, não sendo a menor delas a execução por via judicial. E quando as escolas profissionais não são capazes de se sustentar economicamente, só existe um caminho para enfrentar a situação: emprestar maior importância aos colégios, para que também a Escola possa sobreviver. Debajo do sol não há possibilidade de fugir a esta conclusão.

5.2 Escolas Agrícolas

Quanto às Escolas Agrícolas o panorama é em tudo semelhante, se não um pouco mais escuro. Até mesmo na civilizada Europa, enquadrados no conceito pouco elogioso de «camponês», os pais procuram fugir da vida do campo, gerando um comentário tristonho de Dom Bosco:

«Deve-se lamentar aqueles que, por não sei qual motivo, desprezam o trabalho tão útil do agricultor e se estimam felizes se podem orientar os filhos para o ofício de professor municipal, ou mesmo dar-lhes qualquer outro ofício!».⁵⁸

O Pe. Rua também escreve aos cooperadores, em 1901, apelando para a *volta aos campos*, sem grande sucesso, aliás, como é fácil constatar, inclusive com a decepção da Escola Agrícola de La Navarre.⁵⁹

⁵⁷ P. ROTA, *Relazione sulla Visita Straordinaria...*, ACR. pasta 222.

⁵⁸ MB X, 444.

⁵⁹ Y. LE CARRÈRES, *Les colonies agricoles...*, pp. 137-174.

A formação do Pe. Giordano, patriarca da Presença Salesiana no Norte do Brasil, laureado em ciências agrárias, fez com que, logo nos inícios do trabalho salesiano no Norte surgissem duas escolas agrícolas: a de Jaboatão e a da Tebaida, às quais ele dedicava carinho especial. Para elas escreveu um texto *Lições Populares de Agricultura*⁶⁰ que servia de leitura para os pequenos agricultores.

A realidade, porém, é que a escravidão, deixou um grande preconceito contra a agricultura, e sua abolição era, a esta época, um fato muito recente. Mesmo atualmente, encontra-se com facilidade um pai de poucos recursos disposto a mandar um filho «ao Colégio para estudar», porém, este mesmo pai criará dificuldades se souber que seu rebento irá «trabalhar de enxada», com (ou para) os padres.

É sobre um quadro social com essa formação histórica que se deve projetar a influência dos salesianos em Pernambuco.

6. Conclusão

Pela apresentação deste trabalho concluímos que no Recife, em que a Presença Salesiana foi desde os albos auspiciada com a dupla finalidade de colégio e escolas profissionais, os dois ramos não tiveram igual influência na sociedade.

O Colégio paladino de uma reforma pedagógica, com seu sistema preventivo, sua banda de música, suas sessões lírico-literárias e suas demonstrações atrai a atenção dos governantes e da sociedade em geral e se eleva a reconhecido prestígio entre os melhores da cidade. Quer com o elemento social nele preparado, quer com a participação nos eventos da cidade, os educadores aproveitam para exercer grande influência na sociedade.

Já a escola profissional encontra as dificuldades intrínsecas à velha mentalidade escravocrata que ligou o trabalho manual ao conceito de escravidão. Poucos na sociedade estão interessados no aprendizado de uma arte ou ofício. Apon-tamos os empecilhos que dificultam o desenvolvimento da escola de artes e ofícios. A presença dos estudantes que canalizam as atenções do pessoal dirigente. O contexto social intrinsecamente vinculado ao instituto da escravatura, que liga o trabalho manual ao conceito de escravidão. Por último, não na ordem de importância, a razão econômico-administrativa. A formação do jovem aprendiz implica em despesas incompatíveis com a receita que delas se pode auferir. O cuidado em não ultrapassar possibilidades, enfeza a atividade que não consegue se expandir. Desse modo as escolas profissionais prestam mais serviço como abrigo de meninos pobres do que propriamente como educandário que alcance um contributo social muito importante.

Desses mesmos defeitos, e ainda mais ampliados, sofreria a Escola Agrícola se desde o princípio não se tivesse voltado para o cultivo das vocações. A Escola

⁶⁰ ACR, n° 509.

Agrícola de Jaboatão concentra seus esforços na casa de formação e mesmo nos períodos em que essa atividade se desloca para outras paragens, a Colônia mantém seu objetivo original, que é captar elementos vocacionados e encaminhá-los para a casa de formação correspondente.

Qual foi enfim o alcance da Obra Salesiana no Norte do Brasil, particularmente em Pernambuco? O Colégio do Recife teve influência notável na sociedade. Entretanto, foi heróico, mas não triunfante, o esforço dos religiosos de Dom Bosco em criar e desenvolver no Norte do Brasil as escolas profissionais e agrícolas. Pode-se burilar essa conclusão considerando o desenvolvimento no mesmo período das escolas profissionais e agrícolas salesianas da Europa.⁶¹ Respondeu melhor às expectativas o Colégio Orfanológico São Joaquim. Os órfãos correspondem aos esforços dos educadores e o colégio produz muitas vocações religiosas e sacerdotais.

Com os dois grandes santuários, do Sagrado Coração em Recife, e de Nossa Senhora Auxiliadora em Jaboatão, os salesianos se tornaram beneméritos da população nordestina e propiciaram importante renascimento de fervor religioso na Terra do Açúcar, o Estado de Pernambuco.

* * *

Bibliografia

Artigos

YVES LE CARRÉRÈS, *Les colonies ou orphélinats agricoles in Insedimenti e iniziative salesiane dopo Don Bosco*. Roma, LAS 1996.

Documentos de arquivo

Olavo ALMEIDA, *Crônica dos primórdios do Colégio Salesiano do Sagrado Coração*. ACR, doc. 462.

Amigáveis conselhos ao R. P. Director do Collegio Sagrado Coração em ocasião de visitas.

Carta do Dr. Carlos Alberto ao Pe. L. Giordani, Camaragibe, 14 de setembro de 1894.

Carta do Coad. Paulo Gasco ao visitador Pe. Vespignani, 28 de fevereiro de 1928.

Luigi DELLA VALLE, *Cronaca del Collegio Salesiano di Pernambuco*. ACR doc. 448.

Projecto de fundação de um asylo para orphãos e desamparados e de escolas professionaes para os meninos pobres na cidade do Recife.

Pedro ROTA, *Relazione sulla Visita Straordinaria fatta all'Ispettoria di S. Luigi Gonzaga (Brasiliana del Nord) dal 10 Maggio al 4 Giugno 1908*. (ACR) pasta 222.

Registros escolares.

Estatutos do Colégio Salesiano Sagrado Coração, 1906

⁶¹ RSS 31 (1997) 368.

Livros

Atas do 4º Capítulo Geral, 1886.

BARROS Celestino (de), *Traços biográficos de Monsenhor Lourenço Maria Giordano*. [s.e.] [s.d].

D'AVERSA Miguel, *Histórico do Santuário de Nossa Senhora Auxiliadora em Jaboatão - Pernambuco*. Salvador, Escola Tipográfica Salesiana 1955.

DE OLIVEIRA Luiz, *Centenário da Presença Salesiana no Norte e Nordeste do Brasil*. 3 vol. Recife, Escolas Profissionais salesianas 1994.

FERREIRA DA SILVA Antonio, *Epistolario di Mons. Luigi Lasagna*. Vol. II. Roma, LAS 1997.

Formazione professionale salesiana. Roma, LAS 1997.

FREYRE Gilberto, *Vida social no Brasil nos meados do século XIX*. Recife, Fundação Joaquim Nabuco, Editora Massangana 1985.

LEÔNICIO DA SILVA Carlos, *Sete lustros da Inspeção Salesiana do Norte do Brasil (1895-1930)*. Lorena, São Paulo, [s.e.] [s.d].

MARCIGAGLIA Luís, *Os Salesianos no Brasil*. 2 vol. São Paulo, Livraria Editora Salesiana 1955.

MOTTO Francesco (ed.), *Insediamenti e iniziative salesiane dopo Don Bosco. Saggi di storiografia*. Istituto Storico Salesiano - Studi 9. Roma, LAS 1996.

Ouvi o clamor deste povo. Conferência Nacional dos Bispos do Brasil.

PACHECO D. Felipe Conduru, *Vida de D. Luís de Brito, 1º Arcebispo de Olinda*. Departamento de Imprensa Nacional, Rio de Janeiro 1954.

Revistas e jornais

A Província

Boletim Salesiano

Diário de Pernambuco - Recife.

Jornal do Commercio - Recife.

ANEXO

Os Salesianos na terra do Açúcar

Os salesianos chegaram ao Norte do Brasil no período imediatamente seguinte à implantação das reformas político-sociais e econômicas que no breve período de cinco anos transformaram totalmente a face do Brasil.

1. A emancipação do elemento servil (Lei Áurea, 13 de maio de 1888)
2. A proclamação da República (15 de novembro de 1889)
3. A separação da Igreja do Estado (17 de janeiro de 1890)
4. O estabelecimento do Regime Federativo (24 de fevereiro de 1891)

Houve inicialmente um momento de indecisão por parte dos superiores por qual cidade começar, talvez por Belém no Pará. Mas Recife, no extremo norte-oriental oferecia perspectivas mais promissoras. Tratava-se da terceira cidade do Brasil, contando com mais de 200 mil habitantes. Distinguia-se no cenário nacional pela cultura, indústria e influência política. Localizando-se numa situação média entre os extremos norte e sul da imensa costa, tinha o porto mais próximo da Europa, o que vitalizava o comércio e a indústria.

Ao tempo em que os filhos de Dom Bosco aportaram em Recife, a região passava por uma crise resultante da emancipação legal dos escravos. A exploração agro-industrial da cana de açúcar tinha se tornado muito onerosa, ameaçando perigosamente mergulhar a região numa pauperização coletiva. Mas surgia também a necessidade de trabalhadores profissionalmente mais qualificados. A situação eclesiástica era também promissora. Livres do regalismo que os oprimia, os bispos reformadores almejavam a introdução de novas congregações européias, portadoras de um cristianismo mais sacramental e dependente de Roma.

Dentro deste quadro, num curto período de sete anos, os salesianos abrem cinco casas no Norte do Brasil. Na cidade do Recife, o Colégio Sagrado Coração (1894), o Colégio Orfanológico São Joaquim (1902), e a Escola Agrícola São Sebastião, em Jaboatão (1900); o Liceu Salesiano do Salvador, na Bahia (1900) e (1902) a Escola Agrícola São José, na Tebaida, Sergipe. Essas fundações, a partir de 1902, passaram a constituir a Inspetoria São Luiz de Gonzaga do Norte do Brasil, e se processa uma pausa para consolidação. Somente em 1921 a Inspetoria volta a se expandir com a abertura do colégio de Manaus, base para a catequese na Prefeitura Apostólica do Rio Negro, no Amazonas, da qual o Pe. Lourenço Giordano tomara posse em 15 de agosto de 1916.

O Colégio Sagrado Coração mantém duas seções: a dos estudantes, internos e externos, e a dos aprendizes com oficinas de encadernação, tipografia, marcenaria e ferraria, sapataria e alfaiataria. O Colégio Sagrado Coração logo se impõe na cidade como um padrão cultural e pedagógico, com sua banda, seus cantores, seu sistema preventivo de educar, suas representações teatrais e tertúlias literárias. No entanto, para obter a equiparação dos estudos a diretoria teve que muito lutar contra a burocracia da nova República que exigia um ensino laico. Em consonância com a lei do serviço militar obrigatório, aprovada em 1908, o Colégio organizou um batalhão, composto dos alunos maiores de 16 anos, muito prestigiado pelas autoridades militares, tendo sido visitado até por generais. A esse batalhão se acrescentou também um grupo de escoteiros.

Característica dos salesianos era a colaboração com as autoridades em tudo que pudesse refluir em benefício da comunidade, quer no campo civil, quer no religioso. Dentro

desta perspectiva se pode considerar também a construção dos santuários do Sagrado Coação no Recife e de Nossa Senhora Auxiliadora, em Jaboatão.

Apesar dos esforços empregados, as escolas profissionais se desenvolvem muito pouco, e segundo um Visitador não se podem chamar verdadeiras escolas profissionais, pois não apresentam nenhuma regularidade e dificilmente os alunos permanecem até o fim do curso, muitos saindo para ganhar a vida. Em 1904 são 36 os aprendizes, mas no ano seguinte esse número cai para 27. Apesar de se empregarem todos os meios materiais e morais para estimular a atividade como exames, prêmios, estímulos, participação aos frutos do trabalho (a chamada «gorjeta semanal»), e exposições, as escolas profissionais, são um pouco mais que orfanatos, ineficientes quando se procura estabelecer a contribuição para uma influência na sociedade em que se insere. Mesmo assim conseguem obter um Diploma de Mérito Especial e o Diploma de Honra na Exposição Agrícola-Industrial dos Municípios de Pernambuco promovida pelo governo do Estado, em dezembro de 1917.

Escola Agrícola São Sebastião

A Escola Agrícola de Jaboatão serve também de casa de repouso para os irmãos do Colégio do Recife, e casa de formação. Desde os princípios da Escola o ensino agrícola funcionou apenas como subsidiário de um seminário religioso. Nas notas dos alunos, em 1901, se encontra a disciplina de Latim, evidentemente uma disciplina mais própria para a formação sacerdotal que para o aprendizado agrícola.

Os trabalhos dos primeiros anos consistiram no preparo do terreno e saneamento dos brejos. Começou-se em seguida a fazer grandes plantações de mandioca, café, cana, cacau, várias hortaliças e muitas árvores frutíferas e a atender à pecuária. Iniciaram-se as aulas elementares e os exercícios práticos. A Escola influi sobre os habitantes circunvizinhos com o exemplo de uma agricultura diversificada em um município onde reina soberana a monocultura da cana de açúcar. Participou da Exposição Municipal do Recife, realizada em março de 1911, apresentando variados produtos agrícolas.

Com a união das Inspetorias Norte e Sul do Brasil em 1912, os formandos foram encaminhados para Lavrinhas, no Estado de S. Paulo.

Colégio Orfanológico São Joaquim

O Colégio Orfanológico São Joaquim, de propriedade da Santa Casa de Misericórdia, abriga cerca de 180 órfãos. As pavorosas condições sanitárias do Recife obrigaram a transferência do instituto para o interior em 1904, fundindo-se com outra obra já existente, pedagogicamente falha. Aproveitando a influência dos alunos transferidos do Recife, o Pe. Blangetti logo conquistou o coração dos alunos. Abriram-se oficinas de tipografia, encadernação, alfaiataria, sapataria, marcenaria e ferraria, que executavam os trabalhos enviados pela Santa Casa.

Sendo um ambiente rico de pobreza e salesianidade, o Colégio São Joaquim produziu muitas vocações religiosas e sacerdotais, quer para a Congregação, quer para o clero diocesano. Numa região de população escassa e dispersa pelos engenhos, no entanto, foi minguada a atuação externa dos salesianos.

Esse perfil institucional se manteve mais ou menos estável até 1918 quando começou a decadência do colégio.



O ENSINO COMERCIAL NO LICEU CORAÇÃO DE JESUS (1885-1930)

MANOEL ISAÚ DOS SANTOS *

1. Introdução

Os salesianos chegaram à Capital da Província de São Paulo quando essa ensaiava os primeiros passos para se transformar no maior polo comercial da América do Sul. O Estado e a sua capital contavam respectivamente em 1890 com 1.400.000.¹ Era o terceiro estado do Brasil. A entrada de imigrantes e o crescimento da cultura do café, a construção de vias férreas alterava significativamente a vida econômica do Estado e exigia o desenvolvimento de outros setores. A cidade de S. Paulo que em 1986 possuía 47.697 habitantes foi passando para 64.934 (1890), 239.820 (1900), 375.439 (1910), 587.072 (1920), até alcançar 887.810 (1930).²

De fato, de 1870 quando só havia 170 km de estadas de ferro, passou em 1890 para 2.400 em 1890 e chegando a 6.616 em 1920. Com a construção do porto de Santos, a exportação subiu a 2.000.000 de sacas de café de 60 kg, em 1895. A entrada de imigrantes, entre 1891 a 1900 foi de 1.130.000, sendo deles 700.000 para S. Paulo. De 1882 a 1930, 2.223.000 imigrantes entraram em S. Paulo, sendo desse total 46% de italianos, provenientes a princípio do Vale do Pó e mais tarde do Mezzogiorno, da Sicília e da Sardenha. Os restantes, pela ordem de importância quantitativa eram espanhóis (17%) e os demais japoneses, sírios, libaneses, poloneses e judeus, armênios e alemães.

As cidades de maior renda entre 1890 a 1920 foram São Paulo, Santos e Campinas. Mas já na década de 1880, a economia paulista já era a mais dinâmica

* Brasileiro, mestre e Doutor em Educação pela Universidade de S. Paulo (Brasil).

¹ De fato, de 1870 quando só havia 170 km de estadas de ferro, passou em 1890 para 2.400 em 1890 e chegando a 6.616 em 1920. Com a construção do porto de Santos, a exportação subiu a 2.000.000 de sacas de café de 60 kg, em 1895. Joseph LOVE, *A Locomotiva - São Paulo - na Federação Brasileira. (1889-1937)*. Prefácio de Fernando Henrique Cardoso e Fernando A. Novais; tradução de Vera Alice Cardoso da Silva. Rio De Janeiro, Paz e Terra, 1982, p. 18.

² Edgar CARONE, *A República Velha: Instituições e classes sociais*. 2ª ed., ver. e aum. São Paulo, DIFEL 1972, (Corpo e Alma do Brasil, 31) e Paul Israel SINGER, *Desenvolvimento Econômico e Exclusão Urbana*. São Paulo, Nacional 1974, p. 37 (Biblioteca Universitária, série II, 22).

do país, representando dois sétimos da produção agrícola e industrial nacional, ocupando o café a primazia no processo que lançou Santos no comércio internacional. Em 1894, já funcionava a Associação Comercial de São Paulo, que substituíra uma associação de auxílio mútuo, fundada dez anos antes e ainda hoje ativa.³

Naturalmente, uma congregação dedicada à educação não poderia trabalhar à margem dessa tendência da sociedade paulista. É o que vamos estudar neste pequeno trabalho.

Os católicos paulistas, através das Conferências Vicentinas, preocupavam-se com a defasagem existente entre o crescimento das capitais brasileiras e a ignorância profissional do homem brasileiro. Ao lado da assistência religiosa e ajuda às primeiras necessidades das classes de baixa renda, resolveram criar liceus de artes, ofícios e comércio em São Paulo e Campinas, ao mesmo tempo da educação religiosa.

2. Método

Para realizar este pequeno trabalho recorreremos ao Arquivo da Inspetoria Salesiana de S Paulo que guarda os dados referentes às duas importantes escolas que se dedicaram por longos anos ao ensino comercial, o Liceu Coração de Jesus e o Liceu de Nossa Senhora Auxiliadora de Campinas. Geralmente, são dados de secretaria escolar, prospectos, estatutos e programas, anuários dessas escolas, normalmente em bom estado, apesar de pequenas faltas quanto à sua confecção. Infelizmente, faltam-nos dados quanto ao número anual dos formandos na área, pelo menos até o ano de 1915. A revista «Santa Cruz» apresenta aqui e ali um pequeno noticiário quanto às festas de formatura, mas insuficiente para uma avaliação geral. O número comemorativo desta revista traz uma documentação sobre o assunto, ou seja, o projeto de fundação «um Liceu de Comércio, de Artes e Ofícios» e suas razões.

O Arquivo já apresenta o material organizado, o que facilita o trabalho do pesquisador. As secretarias, inicialmente do Liceu Coração de Jesus, trazem bastante material, ou seja, as fichas com notas dos alunos, em livros encadernados. Essas fichas não são escritas com o rigorismo de hoje: existem dados escritos à mão, anulação de fichas sem explicação alguma. Nos prospectos e estatutos, apresentavam-se, simplesmente, as disciplinas, o sistema de avaliação, atestados e diplomas, condições de aceitação.

Quanto às fontes bibliográficas específicas sobre o tema, também não são abundantes, porque o curso comercial não gozava inicialmente de reconhecimento oficial das autoridades educacionais, o que só ocorreu em 1921, e assim

³ Joseph LOVE, *passim*.

mesmo após longos debates no Congresso. Fonte bibliográfica mais importante talvez seja a obra de Primitivo Moacyr, em seis volumes, um dos quais trata especificamente do assunto, o sexto, patrocinado pelo Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos.⁴ Trata-se de uma espécie de relatório sobre o ensino comercial, as discussões no Congresso ou dos processos legislativos, das escolas aprovadas e alguns dados de seu funcionamento (como número de alunos, disciplinas lecionadas, avaliação etc.), projetos, regulamentação do ensino comercial.

Seguiremos o método cronológico, descritivo, utilizando os dados fornecidos pelo Arquivo Inspetorial da Inspetoria de N. S. Auxiliadora e pela bibliografia corrente. Em se tratando de um «paper», de âmbito muito limitado, não foi possível estender-nos mais sobre o tema, aliás muito rico.

Do material colhido nasceram as seguintes, perguntas:

1. Por que os Salesianos instituíram o ensino comercial?
2. Qual a repercussão na sociedade?

Aqui se pretende responder essas duas questões.

Inicialmente tivemos de enfrentar o problema da falta de dados mais completos sobre o funcionamento inicial deste curso e segundo, o número anual de formandos.

A significatividade será medida pela procura e frequência dos alunos ao curso. Se o curso foi acolhido e era freqüentado, era sinal que atendia aos desejos da clientela.

3. Os Salesianos e os inícios do ensino comercial, em S. Paulo

Em São Paulo, começaram, em 1883, os Vicentinos com a construção do Liceu Coração de Artes, Ofícios e Comércio do Sagrado Coração de Jesus. Impossibilitados de continuar a obra sozinhos, passaram a instituição para os Salesianos, que dele tomaram posse em 1885.

Começaram com as oficinas de alfaiataria, marcenaria e sapataria. O título da Instituição incluía o ensino comercial, ou melhor, contábil no conteúdo curricular. O estatuto escolar mais antigo, assinado pelo primeiro Diretor, Pe. Lourenço Giordano, intitulado «Programma do Lyceu de Artes e Officios estabelecido nos Campos Elysios - São Paulo»⁵ já trazia dois artigos relativos a este assunto, ou seja:

«4º No colégio haverá aulas do curso primário e comercial para os meninos que, por motivos de saúde ou por outras razões, não puderem dedicar-se a um ofício.

⁴ Primitivo MOACYR, *A Instrução e a República: Ensino Técnico-Industrial (1892-1929) e Ensino Comercial (1892-1928)*. vol. 6º. Rio de Janeiro, Imprensa Nacional 1942, 193 p.

⁵ Arquivo da Inspetoria de S. Paulo.

7º Os alunos: fornecerá aos alunos os instrumentos para aprender e trabalhar em seu ofício durante a sua estada no estabelecimento, e haverá uma aula diária de caligrafia, leitura e contabilidade».

A análise interna deste programa leva a supor que o mesmo teria sido publicado em 1886 ou em 1887, já que naqueles anos os cursos profissionais oferecidos eram os supracitados. Foi impresso na tipografia do Colégio Salesiano Santa Rosa, A tipografia do Liceu Coração de Jesus só foi posta em funcionamento em 1888.

Em 1894, o Liceu Coração de Jesus, mostrava o seu pioneirismo no ensino comercial, em São Paulo, para aqueles alunos, que todavia, não eram adestrados nos ofícios, segundo referência do artigo 4º supramencionado. Uma fotografia de 1894 apresentava os seus alunos, com seu primeiro professor, o seminarista salesiano Domingos Molfino, que foi nomeado diretor técnico do setor profissional e comercial da instituição, depois de ordenado sacerdote. Dois anos depois, em 1896, o Colégio Mackenzie fundava a primeira escola de administração de empresas no Brasil, segundo Joseph Love.⁶

Em 1895, já temos os nomes desses alunos distribuídos em classes seriadas.⁷ As três disciplinas que freqüentavam em comum com os «artistas» eram caligrafia, escrituração mercantil e correspondência (comercial).⁸ Em 1895, já temos os nomes desses alunos distribuídos em classes seriadas. Ei-los:

Primeira série: Luís de Arruda Cunha, Sebastião de Gouveia, Alexandre da Cruz, Nilo José Pinto, Jorge Pinto, Guido Compagnoli e Domingos Lopes.

Segunda e terceira séries: Porphyrio Prado⁹ e Ferruccio Rizzotto.

Interessante a oferta de curso comercial e de uma aula diária, a de contabilidade, o que levaria a supor que talvez já funcionassem, de algum modo, naqueles anos. É duvidosa, porém, essa hipótese porquanto outro «Programma», desta vez impresso na tipografia do Liceu Coração de Jesus, omitia a aula de contabilidade, mas incluía o curso comercial:

⁶ *Op. cit.*, p. 133.

⁷ Ei-los *Primeira série:* Luís de Arruda Cunha, Sebastião de Gouveia, Alexandre da Cruz, Nilo José Pinto, Jorge Pinto, Guido Compagnoli e Domingos Lopes. *Segunda e terceira séries:* Porphyrio Prado e Ferruccio Rizzotto. Porfírio Prado foi o primeiro presidente da União dos Ex-Alunos do Liceu Coração de Jesus, Presidente da Conferência de S. Vicente e fundador do jornal “*O Operário*”, ainda hoje existente.

⁸ Dizia o *Prospecto*, sem data, que do curso comercial nenhum aprendiz deveria eximir-se, por ser «precioso complemento e uma importante precaução, [...] que servirá também para despertar neles a aptidão a vida industrial e mercantil».

⁹ Porfírio Prado foi o primeiro presidente da União dos Ex-Alunos do Liceu Coração de Jesus, Presidente da Conferência de S. Vicente e fundador do jornal «*O Operário*», ainda hoje existente.

«Haverá aulas de curso primário e *comercial*, compreendendo os estudos de português, aritmética, geografia, história sagrada, catecismo, história do Brasil, francês, italiano e inglês».

Um terceiro «Programma», ainda assinado pelo Pe. Giordano, acrescentava a esse artigo «escrituração mercantil».

Pe. Domingos Molfino, para incentivar os jovens aprendizes no próprio ofício, idealizou e executou um «Curso de Contabilidade», de três anos de duração, que os habilitava também para o comércio e do qual era ele o professor principal. Parece que os padres já sentiam a dificuldade de os meninos aceitarem a aprendizagem de um ofício. Em 1901, «já era um curso importante e muito frequentado», embora não constituísse uma seção distinta dos aprendizes.

Em 1902, já estava bem organizado o currículo do curso comercial, como se depreende de um documento conservado no “Archivio Salesiano Centrale di Roma”.

4. A organização e desenvolvimento do ensino comercial

Pe. José Zeppa, terceiro diretor do Liceu, em 1904, organizou definitivamente o Curso Comercial e o transferiu para a seção dos «estudantes». Os aprendizes ou «artistas» ficaram adstritos ao antigo programa profissional.¹⁰ É de notar que em 1905, no Rio de Janeiro, fundava-se a Academia de Comércio que se tornaria o modelo oficial do ensino comercial do País.

Mas o ensino comercial do Liceu Coração de Jesus já mostrava pujança e organizado, como demonstra o currículo os «Estatutos e Programmas do Liceu Coração de Jesus», editado em 1908.¹¹ A ficha do aluno incluía, ainda, polidez, aplicação e faltas.

¹⁰ Luiz MARCIGAGLIA, *Aos Amigos e Benfeitores do Liceu*. São Paulo, Escolas Profissionais do Liceu Coração de Jesus/ 1924, p. 24. Outra edição desse livro modificada, de 1925, trata do mesmo assunto [...] Pe. Marcigaglia foi dos primeiros alunos do Liceu Coração de Jesus, e portanto conhecia muito sua história, já que escreveu um livro de crônicas sobre os salesianos no Brasil, em dois volumes.

¹¹ *1ª série*: Português, Francês, Inglês, Aritmética Comercial e noções gerais sobre comércio, Geometria prática, Geografia, História do Brasil, Noções de Ciências Naturais, Caligrafia e Desenho. *2ª série*: Português, Francês, Inglês. Alemão, Elementos de Álgebra, Contabilidade Mercantil, Princípios de Física e Química, História da Civilização, Geografia, Caligrafia e Desenho. *3ª série*: Português, Francês, Inglês. Alemão, Elementos de Trigonometria e Cálculo logaritmico, Contabilidade Mercantil e Noções de Direito Comercial, Física e Química, Noções de Mercadorias, História da Civilização, Noções de Economia e Moral, Caligrafia, Mimiografia e Datilografia.

GRADE CURRICULAR DO CURSO COMERCIAL

DISCIPLINAS	SÉRIE	SÉRIE	SÉRIE
Doutrina Cristã	x	x	x
Língua Nacional	x	x	x
Francês	x	x	x
Inglês	x	x	x
Alemão	x	x	
Aritmética e Geografia	x	x	x
Álgebra e Trigonometria	x	x	x
Escrituração e Correspondência	x	x	x
Geografia política e comercial	x	x	
História Geral	x	x	x
Ciências físicas e naturais	x	x	x
Sociologia e Economia Política			x
Desenho e Caligrafia	x	x	x
MÉDIA GERAL			
Religião			
Polidez			
Aplicação			
Faltas			

Essas matérias eram ministradas em vista do preparo comercial prático dos alunos. Na realidade, a grade curricular em vigor era um pouco diferente e sua aplicação não era compulsória. Em 1908, não houve Sociologia Política e Desenho. Religião foi substituída por Procedimento. Em 1909, Latim entrou em lugar de Sociologia e Economia na 2ª série. Em 1910, o Alemão desapareceu em lugar do Italiano na 1ª e na 2ª séries do Curso Comercial e na 2ª série substituindo Sociologia Política e Econômica. Em 1911, desaparecia o Alemão, entrando em seu lugar o Italiano. Em 1912, além de outras pequenas mudanças, aparecia a Música em lugar da Sociologia. A Ginástica passou a constituir o currículo em todas as séries. Em 1913, Datilografia, substituída Sociologia na 1ª série. Em 1914, o Latim expulsava Geografia Política e Comercial e a Ginástica ocupava o lugar da Polidez na 3ª série. Direito e Legislação só apareceram em 1912 em diante e assim mesmo saltuariamente. Sociologia Política e Econômica nunca foram lecionadas.

Não se encontram explicações para essa dança de disciplinas. Talvez alguns acontecimentos políticos, como a emergência da Alemanha no mundo assustando, tenham influído na eliminação do alemão. A influência da colônia italiana na Capital Paulista e entre os próprios salesianos, cuja maioria eram de italianos, favoreceu a inserção da língua italiana.¹² Talvez o temor do socialismo levasse a

¹² O próprio Pe. Pedro Rota, Inspetor, pertencia a direção da “Lega Patriottica Italiana” em São Paulo.

eliminação, por desconfiança, da sociologia no currículo. A tentativa de aproximar o currículo comercial do curso secundário para facilitar seus alunos a ingressar nos cursos superiores, poderia ter sido o fator mais importante.

Em 1916, a programação de ensino do Liceu Coração de Jesus previa para os cursos ginásial (secundário) e para o curso comercial, *matérias comuns* a ambos os cursos e outras *obrigatórias* para a clientela dos destinados à carreira comercial. Ambos os cursos duravam cinco anos. As *matérias comuns* eram: Religião, Português, Francês, Inglês, Alemão, Italiano, Latim, Matemática (Aritmética teórica e prática, álgebra, geometria plana e no espaço e trigonometria plana, distribuídas gradualmente e racionalmente pelos quatro primeiros anos), Geografia, Corografia do Brasil, História Universal e do Brasil, Física e Química, História Natural e Desenho.¹³

As *matérias específicas* do curso comercial abrangiam Contabilidade teórica e aplicada, História do Comércio e da Indústria, Noções de Direito Civil e Comercial, Legislação da Fazenda e Aduaneira, distribuídas pelos cinco anos do curso, de modo, porém, que pudessem ser freqüentadas pelos alunos que pretendessem unicamente o curso ginásial e conseguir a habilitação para os exames preparatórios ao ingresso ao ensino superior. De fato, no fim do segundo ano, os alunos já estavam habilitados a começar os exames preparatórios para a admissão às Escolas Superiores de Farmácia, Odontologia, Agricultura, Escolas Normais Primárias e Secundárias. Desse modo, já em 1916, executava-se um currículo que só em 1971 passou a valer para todo o país, com a Lei Nº 5.692.

O horário era elaborado de modo a permitir o acesso ao curso ginásial secundário e ao comercial, como também a opção pelo Alemão ou pelo Inglês, ou ainda ambos. Os alunos do curso comercial, havia ainda, caligrafia, datilografia e desenho. O Curso Comercial constava de duas etapas, a primeira, o Curso Geral de três anos e do Curso Especial de dois. Vale frisar que as aulas do curso comercial tinham feição exclusivamente prática.

O Curso Comercial constava de cinco anos, sendo três do Curso Geral e dois do Curso Especial, o Geral abrangia as disciplinas dos três primeiros anos do curso ginásial secundário, acrescidas de contabilidade teórica e aplicada e de noções elementares do direito civil e comercial, cuja conclusão conferia o diploma de habilitação. No Curso Especial, de dois anos, além do desenvolvimento das disciplinas no Curso Geral, estudavam-se as disciplinas específicas supraci-

¹³ No Brasil só a partir da Lei Nº 5.682, de 1971, é que se criou núcleo comum e a parte especial, o que já ocorria no Liceu Coração de Jesus e no Liceu N. S. Auxiliadora, de Campinas. Aqui se chamam *matérias comuns* e *parte específica*.

¹⁴ 35º *Anno Lectivo do Lyceu Salesiano Sagrado Coração de Jesus, Ensino preliminar, gymnasial, commercial e profissional - Internato, Semi-Internato, Externato, Escolas Noturnas*, São Paulo. São Paulo, Escolas Profissionais do Lyceu Salesiano do «S. Coração de Jesus» 1920.

tadas, mais noções ampliadas do Direito Civil e Comercial, conferindo-se ao concluinte do curso o diploma do Curso Completo.

Em 1919, no pequeno relatório, inerente ao Anuário, dizia-se que os programas do curso comercial estavam calcados «sobre os moldes das melhores escolas de comércio» do país, chegando a turma de guarda-livros ao número recorde, até então de 41.¹⁴ No do ano seguinte, afirmava-se que os alunos do final do curso acompanharam, apesar de sua complexidade, o novo programa, seguindo o do 4º ano do Curso Geral da Academia de Comércio do Rio de Janeiro, a escola padrão do setor na época.¹⁵

Havia pressão para que se reconhecessem oficialmente os diplomas do Curso Comercial, em pesasse a facilidade de os alunos do Liceu Coração de Jesus ingressarem no alto comércio de São Paulo, nos estabelecimentos comerciais e industriais, nas empresas, nos bancos... Mas para regularizar e legalizar a profissão de contadores e guarda-livros, foi encaminhado o processo de oficialização que foi aprovado em 26/12/1921, pela Lei Nº 1835, que concedia os favores e regalias do art. 2º da Lei Nº 969, de 1º de dezembro de 1921, em que se dizia:

«Os alunos diplomados pela Escola de Comércio a que se refere o artigo precedente, poderão ser nomeados independentemente de concurso ou quaesquer outras provas de habilitação intelectual, para os cargos de escrituração ou de contabilidade de qualquer das repartições públicas do Estado».¹⁶

5. Reconhecimento oficial do ensino Comercial

Por que os Salesianos não procuraram, logo na primeira década, reconhecer logo o Curso Comercial, já que sua freqüência era significativa? Em primeiro lugar, era tão pacífica a aceitação dos alunos formados pelos Salesianos que estes não viam necessidade de reconhecer o curso, tanto mais que tinham liberdade de manipular as matérias do currículo conforme as necessidades o exigiam.

Mas, na segunda metade dos anos dez, talvez pela concorrência dos cursos comerciais existentes, os alunos e ex-alunos pressionaram a direção das escolas comerciais mantidas pelos Salesianos, que aviaram o processo de reconhecimento do curso às autoridades educacionais. A aprovação chegou em 26/12/1921, pela Lei Nº 1835, que concedia os favores e regalias do art. 2º da Lei Nº 969, de 1º de dezembro de 1921.¹⁷

¹⁵ *36º Anno Lectivo do Lyceu Salesiano Sagrado Coração de Jesus, Ensino preliminar, gymnasial, commercial e professional - Internato, Semi-Internato, Externato, Escolas Noturnas*, São Paulo. São Paulo, Escolas Profissionais do Lyceu Salesiano do «S. Coração de Jesus» 1921, p. VI.

¹⁶ *Ibid.*, pp. VI-VII.

¹⁷ Dizia a lei: «Os alunos diplomados pela Escola de Comércio a que se refere o artigo precedente, poderão ser nomeados independentemente de concurso ou quaesquer outras provas

No Curso Comercial Noturno foi admirável a boa vontade dos operários, funcionários públicos e empregados de comércio. Sacrificavam o justo descanso, após o jantar em família, para virem ao curso, dispondo alguns de um quarto de hora para jantar e correr para as aulas no Liceu, saindo cerca das 22 horas. Outros de bairros mais distantes, só podiam descansar às 11 horas, para acordar às quatro horas da manhã. As folhas de chamada atestavam a admirável assiduidade desses alunos.

O Decreto federal de 23/08/1923 reconhecia definitivamente, ao equipará-lo à Academia de Comércio do Rio de Janeiro, notando-se que os programas de ensino do Liceu nada tinham a modificar para se adequar à nova legislação.¹⁸ O aluno formado recebia ao final do seu curso o *Diploma de Contador*, que lhe assegurava direitos especiais no exercício de sua profissão. Em 1924, foi inaugurado o Museu Comercial, recolhia informações sobre o município, amostras de produtos da lavoura, minerais, matérias primas, industria, bebidas, tecidos, materiais de construção, madeiras, combustível, inseticidas, jóias e sais.¹⁹

Em 24 de maio de 1925, encaminhava o Pe. Luís Marcigaglia, então diretor do Liceu Coração de Jesus, as suas «Sugestões para estabelecer as bases do ensino comercial» à Assembléia dos Delegados das Escolas de Comércio, convocada pelo Ministro da Agricultura, para reorganizar o ensino comercial no Brasil. O Decreto Nº 17.329, de 28 de maio de 1926, mostra que as sugestões apresentadas pelo Pe. Marcigaglia foram acolhidas, tão semelhantes são aos artigos deste documento oficial, o que mostra o alto prestígio da instituição Liceu Coração de Jesus, nas mais altas esferas governamentais do País, e portanto da sociedade brasileira.

O estatuto do reconhecimento oficial do Curso Comercial afetou significativamente o crescimento do Curso Comercial, tornando-o o mais importante do Liceu Coração de Jesus.

Os livros-caixas do Liceu Coração de Jesus, são um exemplo de modelo de prática de registro de contabilidade, mostrando assim o alto grau do ensino comercial, realizado no estabelecimento.

O quadro seguinte mostra o crescimento das matrículas deste curso e sua importância numérica e qualitativa dentro do Liceu Coração de Jesus.

de habilitação intelectual, para os cargos de escrituração ou de contabilidade de qualquer das repartições públicas do Estado». *Ibid.*, pp. VI-VII.

¹⁸ *Anuario do Lyceu Coração de Jesus, 38º anno lectivo*. S. Paulo, Escolas Profissionais do Lyceu Coração de Jesus 1923, pp. 6 e 172.

¹⁹ *Anuario do Lyceu Coração de Jesus, 39º anno lectivo*. S. Paulo, Escolas Profissionais do Lyceu Coração de Jesus 1925, p. 145 e *Anuário do Lyceu Coração de Jesus, 40º anno lectivo*. S. Paulo, Escolas Profissionais do Lyceu Coração de Jesus 1924, pp. 145-146.

MOVIMENTO DAS MATRÍCULAS DOS CURSOS PRIMÁRIO, COMERCIAL,
GINASIAL E PROFISSIONAL E DOS FORMADOS EM COMÉRCIO DE 1915 A 1930.²⁰

Formados em

<i>Ano</i>	<i>Primário</i>	<i>Comercial</i>	<i>Ginásial</i>	<i>Profissional</i>	<i>Total</i>	<i>Comércio</i>
1915	474	59	–	85	618	21
1916	793	44	73	122	1.032	12
1917	783	140	150	126	1.199	17
1918	1.015	110	159	64	1.348	39
1919	1.160	276	116	49	1.601	26
1920	788	257	216	68	1.329	41
1921	896	254	270	108	1.528	39
1922	1.023	335	157	115	1.528	19
1923	1.112	382	128	141	1.630	38
1924	1.292	402	148	141	1.763	34
1925	1.279	502	158	141	2.080	24
1926	1.256	420	160	152	1.988	47
1927	1.296	463	217	132	2.108	28
1928	1.256	481	329	133	2.199	26
1929	1.250	475	371	142	2.238	62
1930	1.102	477	446	159	2.184	58

Entre os alunos formados nesta fase, notabilizaram-se, entre outros, *Armando Fontana* os seus irmãos, são os da *Sadia*, indústria *Sadia* e posteriormente da empresa de aviação comercial *Transbrasil*; *Eugênio e Guerino Cerello* (e seus irmãos) eram proprietários de uma indústria de móveis em vime; *Antonio Tieppo*, *Pedro Tieppo* notabilizaram-se nas atividades comerciais. *Eduardo Lorenzetti* e seus irmãos dedicaram à indústria de chuveiros, dos melhores do país. Na atividade docente, distinguiu-se *Máximo Nunes*, que foi professor por muitos anos no Liceu Coração de Jesus.

Conclusão

Foi possível chegar a uma conclusão, o que demonstra a sua significatividade no contexto do ensino comercial brasileiro: O Curso Comercial se desenvolveu tanto que influenciou na reforma de ensino de 1926 e posteriormente (foge ao objetivo deste trabalho) dele nasceria a Faculdade de Estudos Econômicos (1938), hoje integrada na Pontifícia Universidade Católica de São Paulo, um dos cursos mais importantes do País.

²⁰ Manoel ISAÚ, *Liceu Coração de Jesus. Cem anos de atividades de uma escola numa cidade dinâmica e em transformação*. São Paulo, Editora Salesiana Dom Bosco, 1985, p. 395 e LICEU CORAÇÃO DE JESUS, *Relação dos Contadores diplomados pela Escola de Comércio do Liceu Coração de Jesus*. São Paulo, Ano lectivo de 1931.

Bibliografia

- 36º *Anno Lectivo do Lyceu Salesiano Sagrado Coração de Jesus, Ensino preliminar, gymnasial, commercial e profissional - Internato, Semi-internato, Externato, Escolas Noturnas* São Paulo, Escolas Profissionais do Lyceu Salesiano do «S. Coração de Jesus» 1921.
- Annuario do 38º Anno Lectivo do Lyceu Coração de Jesus.* São Paulo, Escolas Profissionais do Lyceu Coração de Jesus 1924.
- Annuario do 39º anno Lectivo do Lyceu Coração de Jesus.* São Paulo, Escolas Profissionais do Lyceu Coração de Jesus 1925.
- Annuário do 40º Anno Lectivo do Lyceu Coração de Jesus.* São Paulo, Escolas Profissionais do Lyceu Coração de Jesus 1926.
- CARONE Edgar, *A República Velha: Instituições e classes sociais.* São Paulo, 2 ed., rev. e aum. S. Paulo, DIFEL 1972. (Corpo e Alma do Brasil, 3 I).
- FREITAS Senna, *Lyceo de Artes e Ofícios do Sagrado Coração de Jesus - Apello; O Thabor, 16 de abril de 1885,* in *Cronicas do Liceu Coração de Jesus...*, p. 1. Archivio dell'Ispettoriat di S. Paolo.
- ISAÚ Manoel, *Liceu Coração de Jesus: Cem anos de atividades de uma escola numa cidade dinâmica e em transformação.* São Paulo, Editora Salesiana Dom Bosco 1985.
- LYCEU CORAÇÃO DE JESUS, *Estatutos e Programas de Ensino do Lyceu do Sagrado Coração de Jesus; Artes, Officios e Commercio.* [São Paulo], Escolas Profissionais Salesianas 1908, 75 p.
- Livro do Tombo para a Igreja do Sagrado Coração de Jesus, no Arquivo do Lyceu,* no Arquivo do Liceu Coração de Jesus.
- LOVE Joseph, *A locomotiva – São Paulo – na Federação Brasileira, 1889-1937.* Tradução de Vera Lúcia Cardoso. Rio de Janeiro, Paz e Terra 1982.
- [MARCIGAGLIA Luiz], *Estatutos Lyceu Coração de Jesus.* São Paulo, Escolas Prof. do Lyceu Coração de Jesus.
- MOURÃO Henrique, *Estatutos do Lyceu Salesiano do S. Coração de Jesus.* S. Paulo, 1915, 8 pag.
– *Estatutos do Lyceu Salesiano do Coração Jesus - Curso Preliminar, Gymnasial, Commercial e profissional, internato e Externato.* Illustr. São Paulo, Escolas Profissionais do Lyceu do Sagrado Coração de Jesus 1916, 25 pag.
- «Santa Cruz», 11 (12) 415-430.
- SINGER Paulo Israel, *Desenvolvimento Econômico e Exclusão Urbana.* São Paulo, Nacional 1974, p. 37 - (Biblioteca Universitaria, série 22).
- Para a Capella do Sagrado Coração de Jesus em S. Paulo. Pastoral da consagração ao mesmo S. Coração - offerta di S. E. Lino Deodato Rodrigues de Carvalho, bispo diocesano di S. Paulo* - (Typ. «Thabor», 1884).
- MOACYR Primitivo, *A Instrução e a República: Ensino Técnico-Industrial (1892-1929); Ensino Comercial (1892-1928).* 60 vol. - Rio de Janeiro, Imprensa Nacional, 1942. Ministério da- Educação Saúde / Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos.
- Prospecto do Lyceu Coração de Jesus,* S. Paulo, s. n. e.



«ESCOLA NORMAL MARIA AUXILIADORA»: PATRIMÔNIO MORAL E INTELECTUAL DE MINAS GERAIS NA FORMAÇÃO DA MULHER. PONTE NOVA, MINAS GERAIS - BRASIL (1893-1922)

ANA LUIZA FERNANDES DE OLIVEIRA DIAS*

IVANETTE DUNCAN DE MIRANDA**

Introdução

A História da Escola Normal Maria Auxiliadora de Ponte Nova, Minas Gerais, permite-nos perceber o significado cultural desta instituição. É uma obra que acreditamos interessar não só à família salesiana, aos alunos e ex-alunos desta casa, mas também ao povo de Ponte Nova e, especialmente, à mulher que aí encontrou espaço para se projetar na sociedade.

No exercício de nossa pesquisa não priorizamos apenas as fontes dos arquivos da Escola, recorrendo também a outros como o Arquivo Público Municipal de Ponte Nova, o da Cúria da cidade de Mariana e o da Inspetoria Madre Mazzarello. Preferimos trabalhar com material escrito e iconográfico, não atribuindo importância maior a um tipo de fonte, na tentativa de perceber as várias versões: de salesianos, de outros religiosos, de benfeitores e políticos, de ex-alunas, da imprensa.

Esta história começa com dois sonhadores que acreditam na possibilidade de construir o Reino de Deus junto com os jovens: o padre João Bosco e a madre Maria Domingas Mazzarello. Fundadores de duas congregações religiosas de educadores – a dos Salesianos e a das Filhas de Maria Auxiliadora ou Irmãs Salesianas – transmitem a seus filhos o ardor que os traz às terras brasileiras.

Nosso trabalho acompanha a caminhada histórica da Escola Normal Maria Auxiliadora no período compreendido entre 1893 a 1922 e se organiza em três partes.

Na primeira parte, descrevemos o contexto histórico da República no Brasil e em Minas Gerais; apresentamos a cidade de Ponte Nova, suas origens e contexto histórico no final do Século XIX; enfocamos a situação da igreja no Brasil e em Mariana que, através de seu bispo Dom Silvério Gomes Pimenta, busca apoio das escolas na defesa dos valores católicos. Mostramos ainda a reaproximação dos dois poderes – o religioso e o civil na República Mineira, visando «recristianizar» o Estado e o povo.

* Brasileira, prof. de história em Ponte Nova, M. G. (Brasil).

** Filha de Maria Auxiliadora, diret. e prof. em Ponte Nova, M. G. (Brasil).

Na segunda parte apresentamos a evolução da Escola nos diversos períodos: de 1893 a 1895, a atuação de Dom Lasagna e da sociedade pontenovense; os primórdios, no ano de 1896; a oficialização do curso normal em 1897, com enfoque na educação da mulher.

Enfim, damos uma visão de conjunto sobre o significado da presença das Filhas de Maria Auxiliadora em Ponte Nova, na qualificação da «Profissional de Ensino e Educação» com a Escola Normal Maria Auxiliadora, no trabalho social e cultural do Oratório Festivo, dos festivais lítero-musicais, nos seminários em defesa da mulher, no associacionismo das ex-alunas, das mães de família e das damas de Maria Auxiliadora.

Definida como «patrimônio moral e intelectual» não só de Ponte Nova, mas de Minas Gerais na formação da mulher, a Escola Normal Maria Auxiliadora, «casa» de ensino e de intensa espiritualidade mariana, encaminha para a sociedade um significativo número de mulheres que se projetam na história da educação brasileira, da defesa dos valores cristãos e da emancipação feminina.

1. Contexto político-social

1.1 O Brasil republicano

Através de um golpe militar, sem derramamento de sangue e sem participação do povo,¹ é proclamada a república em 15 de novembro de 1889. Provisoriamente assume o poder o marechal Deodoro da Fonseca. A nova ordem é consolidada através da Constituição de 1891, que estabelece um governo presidencialista representativo, através de eleições, com clara divisão de poderes, liberdade de pensamento, ensino e religião e instituindo a separação entre a Igreja e o Estado. Os dois primeiros presidentes republicanos, marechal Deodoro da Fonseca (1889-1891) e Floriano Peixoto (1891-1894), são militares. Com o primeiro presidente civil, Prudente de Moraes (1894-1898), tem início a República Oligárquica (1894-1930) em que os Estados de São Paulo e Minas Gerais, por serem muito populosos, têm grande bancada e, portanto, maior força política. A pujança econômica de São Paulo, então o maior produtor de café do Brasil, e Minas Gerais, o segundo Estado em produção agrícola e industrial (especialmente laticínios) dão-lhes a garantia que nenhum poder federal pode ser exercido contra seus interesses.

1.2 A república em Minas

Provocaram-se já inúmeros debates quanto ao ideário republicano no movimento de 1789 na Capitania de Minas. É fato que propostas de autonomia e inde-

¹ Cf José Murilo de CARVALHO, *Os bestializados: o Rio de Janeiro e a república que não foi*. São Paulo, Cia das Letras, 1987.

pendência aparecem no pensamento político dos ideólogos da Inconfidência Mineira de 1789.²

Já no século XIX, a causa republicana encontra ecos em três núcleos mineiros importantes: Diamantina (através do órgão Jequitinhonha), Juiz de Fora (o Farol) e Campanha (com o Liberal Campanhense). É, porém, com o órgão Colombo (Campanha), publicado esporadicamente em 1873 e em caráter regular de 1879 a 1885, sob a direção de Lúcio Meira, que a propaganda republicana tem maior ressonância. (TORRES, 1980: 1183-1209).

Vitoriosa a República, em 15 de novembro de 1889, a capital de Minas Gerais, Ouro Preto, permanece calma. Cesário Alvim é indicado presidente (= governador de Minas), liderando movimento de forte oposição à ascensão dos republicanos históricos ao poder no Estado. Político oriundo da Zona da Mata, constrói sua base política na região central.

É incontestável a atuação de Minas Gerais na primeira etapa republicana juntamente com São Paulo, através da Política do Café com Leite³. E a atuação da Zona da Mata Mineira é analisada por VISCARDI (1996: 224):

«[...] a cafeicultura da Zona da Mata mineira representou, durante todo período em foco, a maior parte das exportações mineiras do produto, em uma percentagem média de 70% contra 30% do sul de Minas. Durante todo o período, a produção cafeeira do estado manteve-se estável, correspondendo, em média, a 20% da produção brasileira. Diferentemente da produção paulista, que manteve-se em escala descendente, a produção mineira vivenciou as diversas crises do café mantendo a estabilidade percentual no conjunto da exportação cafeeicultora brasileira. Em termos absolutos, porém, a produção mineira teve ascensão gradual e constante».

² «As poucas referências que constam dos autos sobre a forma de governo que seria implantada não permitem a afirmação categórica da pretensão dos inconfidentes de adotar a república. E a menção aos parlamentos, sete no depoimento de José de Rezende Costa Filho, não é suficiente para se concluir sobre a idéia da forma republicana de governo. Parlamentos há também nas monarquias. Por outro lado, da simpatia pela revolução americana, muitas vezes reiterada, não se pode derivar, sem mediações, a intenção dos inconfidentes de proclamar nas Minas uma república federativa». Carla Maria Junho ANASTASIA, *A idéia da república na Inconfidência Mineira*. (= IX Anuário do Museu da Inconfidência – IBPC). Ouro Preto 1993, pp. 121-129.

³ Em Minas (maior produtora de leite) e São Paulo (maior produtor de café), as oligarquias estavam bem organizadas em torno de dois grandes partidos políticos: o PRP (Partido Republicano Paulista) e o PRM (Partido Republicano Mineiro), mantendo o controle político do país durante as três primeiras décadas (1894-1930). Quem analisa com profundidade esta questão é Raimundo FAORO, *Os donos do poder: formação do patronato político brasileiro*. Porto Alegre, Globo 1976, 3.ª ed., pp. 499-654. Ainda citamos: Schwartzman (São Paulo) e Martins (Minas Gerais) advogam que a aliança ente os dois estados não teve por fundamento o café, na medida em que a elite mineira não atuava na defesa dos interesses da cafeicultura e a elite paulista teve seu poder político muito aquém de seu poder econômico. Os demais trabalhos acerca da Primeira República Maria do C. C. Souza (1985), Edgar Carone (1983), Mello Franco (1973) e José Maria Bello (1972), reconhecem a base cafeeicultora da aliança, associando a hegemonia dos dois estados ao seu poder econômico de serem os primeiros produtores da principal fonte de riqueza nacional. Cláudia Maria Ribeiro VISCARDI, *Elites políticas mineiras na primeira república brasileira*, in «LPH» 6 (1996) Dep. História/UFOP. Anais do X encontro regional de História. ANPUH – MG 227.

Provisoriamente e em caráter transitório governam Minas: Cesário Alvim (15/11/1889 a 10/02/1890), João Pinheiro (10/02/1890 a 20/07/1890), Crispim Jacques Bias Fortes (22/07/1890 a 11/02/1891) e Dr. Antônio de Augusto Lima (14/03 a 16/06/1891).

Com sua experiência de conselheiro do Império e sua capacidade de trabalho, Afonso Pena, juntamente com os constituintes repudiam o princípio do laicismo, promulgando a Constituição Política de Minas Gerais de 15 de junho de 1891: «em nome de Deus-todo-poderoso».

Embora a Constituição Federal de 24/2/1891 estabeleça no art. 72 § 6º que seja «leigo» o ensino ministrado nos estabelecimentos públicos, os legisladores mineiros entendem que tal dispositivo só se deva aplicar aos estabelecimentos federais, enquanto «a competência do ensino primário escapa à Constituição Federal», como afirma o deputado Bernardino de Lima, na sessão constituinte Mineira de 11/5/1891, apoiado por todos os seus colegas.

O primeiro presidente constitucional mineiro é José Cesário Faria Alvim que ficou no poder até 17 de fevereiro de 1892. Mantendo-se fiel a Deodoro, de quem foi ministro, renuncia ao governo de Minas. O sucessor de Alvim é Afonso Pena, eleito presidente com 48.000 votos.

Durante os dezesseis anos da República, todos os governos de Estado em Minas permitem, nas escolas, em caráter facultativo, o ensino católico, sem que haja protesto ou reclamação alguma (LIMA, 1929: 32 s e 398 s). Dá-se exceção quando o governador positivista João Pinheiro da Silva e seu secretário do interior Carvalho de Brito, em 1906, proíbem o ensino religioso na escola oficial, deixando igualmente de subvencionar os seminários católicos.

Todos os governos republicanos demonstram simpatia para com os Salesianos (AZZI, 1996: 46/51) e no caso específico da Escola Normal Maria Auxiliadora, podemos dizer que esta recebe apoio direto dos governos de Crispim Jacques Bias Fortes (1894/1898), Francisco Silviano Almeida Brandão (1898/1902), Wenceslau Brás Pereira Gomes (1909/1910), Júlio Bueno Brandão (1910/1914) e Arthur da Silva Bernardes (1918/1922).

1.3 Ponte Nova

Situada a leste de Minas Gerais (Brasil, Zona da Mata Mineira), de topografia montanhosa, 402 metros de altitude e clima entre o temperado e tropical Ponte Nova é atravessada pelos rios Piranga e Carmo, que se unem para formar o Rio Doce que deságua no Atlântico. Segundo a tradição, seu nome origina-se de uma ponte nova sobre o rio Piranga na parte baixa da cidade⁴ que substitui a antiga ponte provisória, de madeira, construída por uma comissão do governo da

⁴ «Era o ponto em que outrora, em disputa renhidas, Aymorés e Purys se encontravam brigando». Cf Manoel Ignacio Machado de MAGALHÃES, *Resumo histórico de Ponte Nova*. Ponte Nova, Typ. Ideal 1922, p. 3.

capital que pretende abrir uma estrada para ligar a cidade de Ouro Preto à capitania do Espírito Santo. O nome «Ponte Nova», é adotado para denominar o primeiro núcleo de habitações, que se estabeleceu ao lado direito do rio Piranga e, até hoje, para indicar o Município e a cidade que é sede do mesmo.

Historicamente, com o declínio da mineração na região das minas, vão sendo instaladas fazendas, tornando-se comum o plantio da cana-de-açúcar. Em 1755 chega à região Miguel Antônio de Medeiros, com uma carta de sesmaria, datada de 27/02/1755, fundando, no ano seguinte, a fazenda da Vargem Alegre. Já em agosto de 1756, seu irmão, Sebastião do Monte Medeiros da Costa Camargo, funda a fazenda do Córrego das Almas, tendo assumido o comando das ordenações do distrito de Ponte Nova. Em 1763, chega outro Monte de Medeiros, recentemente ordenado padre, considerado benemérito fundador da cidade. Em 30 de outubro de 1772, o padre João do Monte de Medeiros, doa o terreno que lhe pertence e faz parte da sesmaria da Vargem para a construção da capela de S. Sebastião e Almas de Ponte Nova. Com autorização do bispado de Mariana, a capela é erguida e o arraial adquire personalidade canônica. Ao redor da capela são construídas as primeiras casas.

Ponte Nova apresenta-se no século XIX, com grandes transformações políticas: elevada a categoria de freguesia em 1832, de vila em 1857, de cidade em 1866 e de comarca em 1875.⁵

Elevada a freguesia, seu primeiro pároco, João José de Carvalho, é empossado em 22 de agosto de 1836. Em 25 de janeiro de 1838, assume a paróquia o padre José Miguel Martins Chaves, pontenovense, que também doa terrenos e, no lugar da antiga capela, manda construir uma matriz (1860) dando licença para construções nas zonas próximas. Delineam-se as ruas João Pinheiro, Municipal e Beira-Rio. Em 1864, o padre José Miguel Martins Chaves é substituído pelo vigário João Paulo Maria de Britto, que também muito beneficia a cidade, idealizando um hospital e um colégio para meninas

Economicamente, na segunda metade do século XIX, o município de Ponte Nova, já se destaca em segundo lugar na produção do café no Estado de Minas Gerais e na produção do açúcar, com a fundação da usina do Pião pelos irmãos Vieira Martins.

Duas oligarquias representam a estrutura de mando: os Gonçalves Torres e os Martins da Silva. Os Martins da Silva se projetam na política da capital da província: o médico Leonardo José Teixeira da Silva, deputado e vice-presidente e seu filho, Antônio Martins Ferreira da Silva, «benemérito cooperador» da Escola Normal Maria Auxiliadora, que se destaca como vereador, presidente da câ-

⁵ Ponte Nova foi elevada à condição de Vila pela Lei Provincial n.º 827 em 11/07/1857, revalidada pela Lei n.º 1.111 de 16/10/1861; a cidade pela Lei n.º 1.300 de 30/10/1866. O Município ficou composto dos seguintes distritos: Bicudos, Santa Cruz do Escalvado, São Pedro dos Ferros, Jequeri e Amparo do Serra; quando elevada a comarca, com Viçosa, formaram a Comarca do Rio Turvo.

mara de Ponte Nova, deputado provincial, senador estadual, presidente do senado de Minas, vice-presidente do estado e deputado geral, tornando-se um dos maiores líderes políticos da Zona da Mata.

Na passagem da Monarquia para a República quando a temática se concentra no problema da escravidão, Ponte Nova, não apresenta conflitos sociais maiores, pois a esposa do influente político Antônio Martins, tem atuação significativa:

«[...] Sra. Dona Maria Genoveva Martins, organizadora e presidente de uma sociedade abolicionista, reuniram-se na casa de sua residência à rua da Praia e libertaram os seus escravos com a condição de prestarem serviço por algum tempo, resolvendo adoptar em suas fazendas o systema já praticado por alguns, de parceria agricola com trabalhadores nacionaes e com colonos estrangeiros, pela maior parte italianos, que começavam a se localizar nas fazendas».⁶

O intenso comércio do café e açúcar, traz o progresso dos transportes, sendo servido desde 1886, pela Estrada de Ferro Leopoldina, que percorria 97 km de estrada no Município, com as estações de Vau-Assu, Ponte Nova, Pontal, Chopotó, Rio Doce, Anna Florência, Bandeiras. Pelo recenseamento de 1890, o município tem uma população de 41.103 habitantes, com «diversas artes e profissões» conforme dados fornecidos por PALERMO:

«[...] 5 advogados, 4 agentes de casas comerciais, 5 agrimensores, 30 alugadores de pasto, 42 alfaiates, 1 agente de loteria, 7 barbeiros, 3 casas de pensão, 139 carpinteiros, 11 caldeiros, 146 carros de aluguel, 1 cobrador, 8 dentistas, 23 exportadores de café, 8 exportadores de assucar, 29 exportadores de aguardente, 11 empreiteiros, 22 ferreiros, 10 fogueteiros, 3 casas de fundição, 2 ferradores de animais, 5 hotéis, 3 intermediarios, 12 marceneiros, 11 mechanicos, 8 negociantes de gado, 5 ourives, 28 olarias, 18 pharmacias, 14 padarias, 35 pedreiros, 5 photographos, 5 relojoeiros, 22 ranchos, 4 restaurantes, 1 solicitador, 42 serradores de madeira, 7 selleiros, 21 sapateiros, 7 typographias, 12 medicos, 2 fabricas de cerveja, 1 agente de Banco».⁷

Em sua evolução político-econômica, um problema se apresenta «estudantes d'aqui numerosos seguiam, procurando instrucção em Congonhas, Caraça e Marianna, onde havia um collegio de graça».⁸

Na busca de solução é criado um colégio «para meninas», assumido pela Congregação Salesiana, que nasce juntamente com o promissor bairro de Palmeiras.

Brevemente, acompanhamos a trajetória da Ponte Nova, conhecida como a terras das «ladeiras, das Palmeiras e do Piranga», a «princesinha da Zona da Mata», a «rainha do açúcar e do café». Suas raízes nós as encontramos nas histórias dos gentios, dos sesmeiros, das usinas trazidas nos lombos do burro, nas

⁶ I. M. DE MAGALHÃES, *Resumo histórico...*, p. 47.

⁷ Pedro PALERMO, *Monographia do município de Ponte Nova*. Ponte Nova, Estado de Minas Gerais, Roberto Capri - Editor Ano MCMXVI, p. 24.

⁸ I. M. DE MAGALHÃES, *Resumo histórico...*, p. 9.

canções dos escravos, no imigrante italiano, nos homens e mulheres ilustres e na gente comum.

1.4 A igreja no Brasil

Apesar da separação oficial de igreja e estado no Brasil, consagrada pelo Decreto 119-A, de 7 de janeiro de 1890 e incorporada na Constituição de 1891, assistimos, na Primeira República, a um curioso processo de reaproximação dos «dois poderes». A igreja não se conforma com uma posição secundária na vida nacional, apelando aos «sentimentos religiosos da absoluta maioria da população».⁹

Para se afirmar como poder perante o estado, a igreja no Brasil procura, durante este período, o apoio de Roma. A igreja romaniza-se e europeiza-se, alienando-se da realidade nacional.¹⁰ Este apoio romano é verificado através do documento papal:

«[...] O Estado se reja totalmente pelos mandamentos de Deus e os princípios cristãos, quer se trate de fazer leis, ou de administrar a justiça, quer da educação intelectual e moral da juventude, que deve respeitar a sã doutrina e a pureza dos costumes».¹¹

E a igreja continua defendendo, embora não oficialmente, o conceito de sociedade sacral, ou seja, o modelo de «cristandade» em que religião e sociedade, ou catolicismo e pátria, se identificam. Nesta visão, a vida social se auto compreende através da justificação de caráter transcendente e religioso. A igreja critica a constituição republicana que é considerada «antidemocrática» por possuir dispositivos diretamente opostos aos «sentimentos do povo católico»,¹² assumindo como formas concretas: a luta contra o divórcio, o combate à ignorância religiosa, as «missões populares» e a imprensa católica.¹³

Observamos que a igreja nos primeiros cinquenta anos de República, com seu modelo de «Sociedade Perfeita», tenta ganhar terreno, visando cristianizar as elites, sobretudo através dos colégios, para que estas cristianizem o povo, o estado e a legislação.

1.5 A igreja na diocese de Mariana

Minas Gerais, luta no processo de recristianização do Brasil, passando a idéia de Sociedade Perfeita, divulgada pelo clero, e conquistando e preservando a

⁹ Henrique Cristiano José MATOS, *Um estudo histórico sobre o catolicismo militante em Minas entre 1922 e 1936*. Belo Horizonte, O Lutador 1990, p. 45.

¹⁰ Pablo RICHARD, *Morte das cristandades e o nascimento da igreja. Análise histórica e interpretação teológica da igreja na América Latina*. São Paulo, Paulinas 1982, p. 139.

¹¹ Pio XI, *Encíclica «Quas Primas»* de 1925, nº 20.

¹² Cf Riolando AZZI, *O catolicismo popular no Brasil. Aspectos históricos*. Petrópolis, Vozes 1978, p. 59.

¹³ H. C. J. MATOS, *Um estudo histórico...*, pp. 144-168.

aproximação com o estado. A igreja católica mineira, através da hierarquia da igreja e junto com as associações leigas, se arma na defesa contra seus «inimigos»: o protestantismo, o comunismo, o espiritismo e a maçonaria. Faz-se intensa campanha contra o divórcio, cruzada contra a «moda indecente», reprovação das «bacanais carnavalescas» e críticas à religiosidade popular.

Em Mariana, na ação intensa e fecunda de seu bispo Dom Silvério Gomes Pimenta, encontramos forte resistência ao ateísmo, materialismo e agnosticismo próprios da Primeira República.

Para a mentalidade da época, o futuro da pátria é a educação religiosa da mocidade e não se apenas com o catecismo da escola oficial. As dioceses, especialmente as mineiras, armam-se para oferecer escolas «integralmente católicas», assumidas por congregações religiosas, muitas delas provenientes da Europa.

Já no início do século, Dom Silvério Gomes Pimenta, em carta circular de 3-4-1906, lança veemente apelo ao seu clero diocesano, pedindo que:

«V. Revma. empregue toda a diligência para arredar as crianças das escolas acatólicas de sua freguezia, ou de qualquer outra. Inste, insista, aconselhe, avise os pais que não permitam, não tolerem por nenhum motivo, nenhuma razão, nenhuma necessidade, que seus filhos freqüentem tais escolas; intimidem-lhes os desgostos que os esperam na vida se educarem sem religião seus filhos, e os castigos eternos, que para si e para eles preparam com tais procedimentos, porque se fazem co-autores da morte espiritual dos filhos, culpados de enorme pecado diante de Deus, e por isso réus de eternos suplícios».¹⁴

Na mesma circular, declara sem rodeios:

«Falo de meninos de ambos os sexos, que os pais não temem confiar a colégios e mestres protestantes, heterodoxos, ou ainda sem religião. Não vêem esses pais que com semelhante procedimento impelem seus filhos para a apostasia, fazendo-os perder no colégio, ou nas aulas, as verdades católicas que aprenderam, ou deviam aprender em casa. Pais que assim tratam seus filhos são filhos de Deus réus de um crime».¹⁵

Em sua carta pastoral de 29-03-1912, Dom Silvério Gomes Pimenta, faz discurso apologético na luta pelo ensino religioso na escola pública:

«Escolas chamadas neutras, ou ateias, são perniciosíssima invenção para arrancar do coração da infância, e depois da sociedade, a fé e os sentimentos religiosos. Este nefando empenho se acoberta e se procura defender com a capa da liberdade de consciência, de civilização, de progresso, quando na realidade não é senão uma guerra nutrida contra a fé católica, alvejada principalmente com tais medidas».¹⁶

¹⁴ D. Silvério Gomes PIMENTA, *Cartas Pastorais*. Rio de Janeiro, Leite Ribeiro e Maurilo 1921, pp. 95-97.

¹⁵ *Ibid.*

¹⁶ *Aos pais, com relação à educação, sobretudo moral, de seus filhos*, Mariana, 29-3-1912, in Dom S. G. PIMENTA, *Cartas Pastorais...*, p. 139.

... na formação da mulher. Ponte Nova, Minas Gerais - Brasil (1893-1922) 209

Os bispos da província eclesiástica de Mariana, recomendam: «É preciso que continuemos unidos, associados. Isolados, seremos vencidos. É para isto que existem as Associações Religiosas... Elas que vão consolidar e garantir a obra tão bem começada das Missões».¹⁷

Destacam-se as associações religiosas como o apostolado da oração, a conferência de São Vicente de Paula, as damas da caridade, a pia união das filhas de Maria, a união dos moços católicos... auxiliando na defesa dos valores da igreja.

Os dirigentes do estado mineiro, ao lado da diocese de Mariana, buscam encontrar apoio nas crenças religiosas do povo. Uma escola católica, como a Escola Normal Maria Auxiliadora, ajudará a conter os perigos do laicismo estatal da primeira república brasileira.

2. A Escola Normal Nossa Senhora Auxiliadora

2.1 Período de 1893 a 1895

Projeto e doação

Em 1893, ao iniciar a obra das Filhas de Maria Auxiliadora na América Latina, a perspectiva do bispo salesiano Dom Luís Lasagna é não apenas o cuidado da juventude pobre e abandonada, mas também a abertura de colégios para as classes médias a fim de contrapor o ensino religioso ao ensino leigo. Seus ideais coincidem com os do vigário de Ponte Nova, João Paulo Maria de Brito:

«[...] o estabelecimento de um collegio em Ponte Nova, semelhante ao collegio Providencia de Mariana, destinado à educação do sexo feminino, conseguindo da Congregação Salesiana, que ela se encarregasse de organizá-lo e de assumir a sua direção, mandando para aqui algumas irmãs salesianas; e logo auxiliado por alguns cidadãos prestimosos».¹⁸

Considerando que nos grandes centros urbanos o espírito liberal é forte, Dom Lasagna prefere situar estes colégios em cidades do interior onde a tradição religiosa se mantém mais forte e a população mais respeitosa com os ministros do culto e as pessoas consagradas. (AZZI, 1982: 145, 148).

Correspondendo aos anseios de Lasagna, do vigário João Paulo Maria de Brito e da sociedade pontenovense,¹⁹ em 4 de abril de 1895, o agente executivo de Ponte Nova, Dr. José Marianno Duarte Lanna, declara em mensagem a Câmara Municipal:

¹⁷ «Para a perseverança» in: «O Diário», Ano 1, n.º 167, 21 de agosto 1935, p. 15, c. 4.

¹⁸ I. M. DE MAGALHÃES, *Resumo histórico...*, p. 50.

¹⁹ Os beneméritos fundadores da Escola Normal Maria Auxiliadora: os diversos segmentos idealizaram juntos esta obra educativa. Destacamos ao lado da iniciativa do Exmo. Sr. dom Luís Lasagna, do padre Pedro Rota, o vigário João Paulo Maria de Brito, homens ilustres e representantes dos governos estadual e municipal.

«[...] tendo sido considerados de utilidade municipal os terrenos e aguadas da fazenda das Palmeiras por lei n.º 24 de 18 de setembro de 1893, que teve ratificação por lei n.º 39 de 4 de outubro de 1894 em que determinou a verba a empregar-se na aquisição daqueles terrenos e aguadas [...] as quaes foram approvadas em sessão de 27 de janeiro do corrente anno, realizei a compra dos 54 alqueires de terras, aguas e fontes nas vertentes do Corrego “Passa Cinco” e bem assim a casa de vivenda, pomar, paredão e ponte de pedra e um dos moinhos [...] fiz declarar na escriptura que a casa de vivenda era destinada para o Collegio Saleziano. Em cumprimento da lei n.º 50 de 5 de fevereiro de 1895, contractei um engenheiro civil Dr. João Ernesto Rodacanachi para levantar a planta da nova povoação no patrimônio adquirido, sendo lavrado o contrato a 27 de março p. passado. Nesse contrato ficaram constando os estudos do plano geral da povoação, alinhamento e locação das ruas, praça e becos, divisão de lotes etc., etc. [...]».²⁰

A mensagem do agente executivo tem aprovação unânime da Câmara Municipal.²¹ Autorizando o dispêndio da quantia de 15.000\$000 réis,²² o Dr. José Marianno Duarte Lanna, transfere através de simples doação ou escritura para a congregação dos Salesianos o título de justos domínios das benfeitorias e terrenos para a fundação de colégio para a educação de meninas.²³ O mesmo chefe executivo municipal está autorizado pela Câmara Municipal, a completar o donativo votado pelo mesmo, na lei n.º 49, se os bens referidos não equivalerem, pela avaliação, àquele donativo.²⁴

A comitiva salesiana rumo a Minas

No dia 5 de novembro de 1895, partem de Guaratinguetá rumo a Ponte Nova, Cachoeira do Campo e Ouro Preto, o bispo salesiano Dom Lasagna e sua comitiva. Embarcam em um vagão especial, patrocinado pelo governo federal e providenciado pelo ministro da indústria e comércio, Antônio Olinto. Porém, o trem em que viajam na estrada de ferro Central do Brasil, choca-se com outro trem da mesma estrada, a poucos metros da Estação Mariano Procópio, em Juiz de Fora.²⁵ A tragédia com a comitiva de Dom Lasagna repercute não só na fa-

²⁰ ARQUIVO MUNICIPAL de Ponte Nova, *Ata extraordinária da Câmara Municipal*, 5 de abril de 1895, pp. 150-156.

²¹ Constituiu o poder público em Ponte Nova/1895: Agente Executivo: José Marianno Duarte Lanna; Presidência da Câmara de Vereadores: médico e industrial Francisco Vieira Martins... cf ARQUIVO MUNICIPAL.

²² Cf LEI n.º 49, documento n. 840. Est. Graph. «Gutenberg» – Rua Municipal, 70. Irmãos Penna & C. Ponte Nova – Minas, p. 55.

²³ Cf Ata da 1ª reunião ordinária da Camara Municipal de Ponte Nova, anno de 1895, pp. 156-159.

²⁴ Cf Ata da 5ª reunião da 1ª sessão ordinária da Camara Municipal de Ponte Nova, anno de 1896, p. 184.

²⁵ Neste desastre, perdem a vida: Dom Luis Lasagna (45 anos), padre Bernardino Villamil (secretário do bispo de Trípoli, 23 anos, uruguaio), irmãs Thereza Rinaldi (33 anos, italiana, 1ª visitadora), Petronilla Imas (50 anos, uruguaia), Júlia Argenton (32 anos, italiana),

mília salesiana, mas nas autoridades civis e militares, nos representantes da imprensa, nas associações diversas, no povo em geral. O próprio presidente do Estado de Minas, Bías Fortes, manifesta sua solidariedade em carta endereçada ao padre Carlos Peretto,²⁶ bem como o bispo auxiliar de Mariana, Dom Silvério Gomes Pimenta.

2.2 A Escola Normal Nossa Senhora Auxiliadora

Os primórdios

No dia 6 de abril de 1896, as irmãs Maria Cousirat, Olivia Facchini, Rosina Pomati, Veridiana Godoy, Dolores Petazzi, Paulina Heitzman, acompanhadas pelos padres Carlos Peretto e Agostino Zanella, partem de Guaratinguetá e depois de vários dias de viagem chegam à Vila de Ponte Nova, para dar continuidade à obra iniciada por Dom Luís Lasagna:

«A chegada desta pequena caravana, foi um verdadeiro triunfo; esperavam na estação, autoridades eclesiásticas e civis, acompanharam-na à Igreja Paroquial e depois às casas das famílias benfeitoras do novo colégio. Pela distância da Vila ao colégio, não foi possível chegar ao mesmo dia. No dia 11 de abril, acompanhada sempre de uma eleita comitiva de senhores e do vigário João Paulo Maria de Brito, foi feita a solene entrada do novo colégio. O vigário celebrou a Santa Missa e ajudado do nosso Inspetor, passava a benzer a casa. Casa que fundada no sangue de tantos mártires, não deixaria de dar copiosos frutos».²⁷

No dia 20 do mesmo mês, padre Carlos Peretto viaja para sua sede inspetorial deixando, como diretor espiritual do novo colégio, padre Agostinho Zanella, como diretora a irmã Maria Cousirat e uma comunidade constituída pelas irmãs Olivia Facchini, Rosina Pomati, Veridiana Godoy, Dolores Petazzi e Paulina Heitzman.

A primeira crônica da casa revela as dificuldades enfrentadas: «Na nova casa se sofria não pouco, mais de uma vez faltava o necessário; as Irmãs não tinham suficientes camas; as novas educandas eram obrigadas a dormir no travesseiro mesmo no solo. Na escola não havia bancos nem carteiras, livros, etc. [...]».²⁸

Hedwiges Gomes Braga (22 anos, brasileira) e o fogueista do S. I. As irmãs Maria Cousirat (1ª Diretora da Escola de Ponte Nova), Paulina Heitzman, Florisbela Souza, não tiveram ferimentos graves e os padres Albanello e Zatti saíram incólumes.

²⁶ Cf Riolando AZZI, *Os salesianos em Minas Gerais*. São Paulo, Salesiana Dom Bosco 1986. Há um capítulo sobre o acidente com a comitiva de Dom Lasagna. Também há um revista que descreve sobre a tragédia: «*Mortes preciosísimas*», [s.l.] [s.e.], (1895).

²⁷ Cf *Crônicas da Escola Maria Auxiliadora* – Ponte Nova, 1896.

²⁸ *Ibid.*

Enfrentando e superando dificuldades

O Instituto Maria Auxiliadora começa a dar os seus primeiros passos, contando com o apoio da família salesiana:

«No início as alunas eram 50, cada dia aumentavam, 60 e 70, chegaram a 80. Lutando e sofrendo, chegaram ao término do ano escolar; porém antes do encerramento, tiveram a alegria de ser visitadas, pela Superiora Geral, Madre Catterina Daghero. Ela chegou nesta casa no dia 26 de setembro, veio acompanhada do Superior das Missões da América, Monsenhor Giovanni Cagliari e do nosso Inspetor Padre Carlos Peretto, da Irmã Anna Maserá nomeada visitadora desta Inspetoria, Irmã Felicina Faude, secretária e da diretora da Casa de Ouro Preto, Irmã Florinda Bitemma e duas noviças que vinham para ajudar o pessoal do colégio».²⁹

Funcionando em regime de internato e externato, o Instituto Maria Auxiliadora, projeta-se desde o início pelo forte espírito católico:

«Nos dias 28, 29 e 30, Padre Carlos Peretto, pregou o retiro espiritual às alunas; no dia 1º de outubro, 36 primeiras comunhões de internas e 19 de externas. No dia seguinte Crisma para 7 alunas internas e um bom número de externas, sendo madrinha nossa Superiora Geral. No dia 5 de outubro nossa amada Superiora acompanhada dos superiores de nossa Inspetoria, partia deixando no ânimo de todos a grata impressão de sua bondade e o exemplo edificante de sua virtude. No dia 30 de novembro, depois dos respectivos exames, houve a solene distribuição de prêmios, e alguns dias depois, as Irmãs partiam para Guaratinguetá, para os exercícios espirituais».³⁰

Para as diretoras irmãs Maria Cousirat (1896/1898) e Maria Cleofe Giacomina (1899/1906), os primeiros anos são bem difíceis, exigindo que a casa seja organizada com as adaptações possíveis. Com ajuda de benfeitores, inicia-se a construção de um prédio de dois andares para dormitório e refeitório.

A oficialização da Escola Normal: entre as primeiras de Minas

A normalista Maria Elisa Lanna ao descrever este momento histórico assim se expressa:

«[...] Os altos penachos das palmeiras viram operar-se a seus pés uma misteriosa metamorphose: a casa completamente transformada, a monotomia da vida campestre substituída por uma vida cheia de actividade material e intelectual. Cessaram, como por encanto, o ruído do moinho, o vae-vem dos colonos, o canto magoado do escravo, para dar lugar ás notas que se desprendem do piano, ao vae-vem de centenas de meninas cheias de brio e de vida, ao canto harmonioso e terno que se eleva ao pé do Sacrario e perde-se lá muito longe, depois de ter repercutido nas verdejantes collinas; e emquanto que, na sala da antiga fazenda, as illustres Filhas do immortal dom Bosco, vão desvelando os segredos das linguas, das sciencias e das artes, vão rasgando os densos véos que cobrem a intelligencia de suas discipulas,

²⁹ *Ibid.*

³⁰ *Ibid.*

... na formação da mulher. Ponte Nova, Minas Gerais - Brasil (1893-1922) 213

apontando-lhes o caminho, não somente da vida do lar domestico, mas tambem o caminho de um verdadeiro sacerdocio do magisterio [...].³¹

Em 02/07/1897 é inaugurada a Escola Normal. Neste ano o governo do estado mineiro, Dr. Crispim Jacques Bias Fortes, por intermédio do senador Antônio Martins, concede uma ajuda de 20:000\$000 réis (cerca de 19.000 libras). Equipada de modo suficiente para atender às exigências do curso normal em conformidade com o disposto do regulamento das Escolas Normais do Estado e usando das prerrogativas que para isso lhe concede o decreto N.º 1318 de 17 de abril de 1899:

«O Dr. Presidente do Estado de Minas Gerais, tendo em vista as informações prestadas pelo Inspector Municipal de Ponte Nova, em officio do 6 do corrente, sobre o Instituto de Educação denominado: *Maria Auxiliadora*, mantido na mesma cidade, resolve para a execução do que dispõe o artigo 35 da Lei n.º 221, de 14 de setembro de 1897, conceder ao mesmo Instituto as prerrogativas de que, nos termos do artigo 248 da Lei n.º 41, de 5 de agosto de 1892, gozam as Escolas Normaes Municipaes do Estado.

Palácio da Presidencia do Estado de Minas Geraes, 17 de agosto de 1899.

Dr. Francisco Silvano de Almeida Brandão

Wenceslau Brás Pereira Gomes».³²

Gozando do privilégio de encontrar-se entre as primeiras escolas normais de Minas Gerais e a primeira Escola Normal entre as escolas Salesianas do Brasil, a comunidade celebra o acontecimento em clima de festa, em 3 de setembro com uma sessão dramático-musical no colégio, com a presença do padre Carlos Peretto e de amigos e benfeitores da obra salesiana.³³

Para representar a casa diante do governo nos atos públicos, e também supervisionar as aulas e dar uma ajuda às irmãs e aos padres Crippa e Zanetti, o padre inspetor Peretto manda para Ponte Nova, o padre Carlos Graglia.

Oficializado o curso normal, a irmã Elena Ospital, em 14/07/1898, faz um pedido ao Congresso Mineiro para a reconstrução de uma parte do edifício ameaçado de ruína.

O primeiro título oficial do colégio, conforme narram as primeiras crônicas, é «Instituto de Educação Maria Auxiliadora» sendo posteriormente denominado «Escola Normal Maria Auxiliadora».

Preparando a mulher cidadã e educadora

Para um jovem formar-se professor primário na primeira república, deve seguir, de um modo geral, os seguintes estudos: curso primário (preliminar);

³¹ Discurso proferido pela quartanista dona Maria Elisa Lanna, *Anuario da Escola Normal «N. S. Auxiliadora» em Ponte Nova (Minas Gerais). Anno Lectivo de 1905*. São Paulo, Escolas Profissionais Salesianas 1905, pp. 5-6.

³² R. AZZI, *Os salesianos Minas Gerais...*, pp. 151-152 e cf *Cronaca del Collegio Maria Ausiliatrice – Ponte Nova – Anno 1899*.

³³ *Crônicas da Escola Nossa Senhora Auxiliadora*, 1899.

o curso complementar e o curso normal. A primeira república, tenta várias reformas, sem êxito, para a solução dos problemas educacionais mais graves.³⁴ Segundo Fernando Azevedo,

«do ponto de vista cultural e pedagógico, a República foi uma revolução que abortou e que, contentando-se com a mudança do regime, não teve o pensamento ou a decisão de realizar uma transformação radical no sistema de ensino para provocar uma renovação intelectual das elites culturais e políticas, necessárias às novas instituições democráticas».³⁵

Recorrem à Escola Normal Maria Auxiliadora, moças provenientes da elite político-econômica não só de Ponte Nova, mas de toda a Zona da Mata Mineira e de outras localidades do estado, como São Pedro dos Ferros, Urucânia, Rio Casca, Raul Soares, Abre Campo, Caratinga, Manhuaçu, Matipó, Marliéria...

O período letivo do curso normal inicia-se em 1º de março e termina em 30 de novembro, sendo a formação das professoras enriquecida com a preparação para o ensino superior.

«[...] Pensam que as escolas normaes se destinam a formar exclusivamente professoras. Não; ellas occupam-se tambem da educação e da instrucción secundaria: habilitam para os cursos superiores. Assim entende o illustre Ministro do Interior, decidindo que as approvações nestes institutos valem para a admissão nas academias. É mais um voto de animação, é mais um estímulo á instrucción das moças mineiras, que já em grande número seguem o curso dos Gymnasios, das Escolas Superiores [...]. Senador Dr. Camillo de Britto Paranympo das Normalistas em 1905».³⁶

Os uniformes são rigorosamente compridos com mangas longas. Brancos para os domingos e listrados para os dias de semana. As botinas e as meias, compridas e grossas, são pretas. Para os passeios aos domingos, chapéus de palhinha com abas largas e um casaco azul marinho com gola branca, por cima do uniforme.

³⁴ A primeira delas, a de Benjamin Constant (1890) – substitui o currículo acadêmico por um currículo enciclopédico, com inclusão das disciplinas científicas. Esta Lei consagra o ensino seriado, dá maior organicidade ao sistema todo, atinge as escolas primárias, as escolas normais, as secundárias; cria o «Pedagogium» – centro de aperfeiçoamento do magistério, «impulsionador das reformas». O ensino secundário tem a duração de 7 anos. Outras reformas seguem-se a essa, como a Eptácio Pessoa (1901) que reduz a duração curso secundário para 6 anos; a reforma Rivadávia Correia (1911) – reduz a duração do secundário para 4 anos quando em regime de internato; faculta total liberdade e autonomia aos estabelecimentos e suprime o caráter oficial do ensino. A reforma Carlos Maximiliano (1915) – determina que a duração do secundário seja de 5 anos; reoficializa o ensino. A reforma João Luís Alves (1925) confirma os 5 anos para o secundário e concede certificado de aprovação ao término do curso. Para o curso de 6 anos de duração confere o bacharelado em ciências e letras. Cf Otaíza DE OLIVEIRA ROMANELLI, *História da educação no Brasil*. Petrópolis, Vozes 3ª ed. 1982, p. 43 e Claudino PILETTI - Nelson PILETTI, *Filosofia e história da educação*. S. Paulo, Ática, 2ª ed. 1985, pp. 194-195.

³⁵ Terezinha Moreira GOMES, *Fragmentos de vida – Crônicas*. Ponte Nova 1989, p. 43 – Impresso por GRAPHILVROS EDITORES LTDA. Belo Horizonte, Minas Gerais.

³⁶ *Anuario da Escola Normal «N. S. Auxiliadora»* em Ponte Nova (Minas Gerais). Anno Lectivo de 1905. São Paulo, Escolas Profissionais Salesianas 1905, pp. 11-17.

... na formação da mulher. Ponte Nova, Minas Gerais - Brasil (1893-1922) 215

Em 31/05/1903, ocorre a formatura das dez primeiras normalistas.³⁷ (Tabela do número de alunas – Anexo). As festas são noticiadas pela imprensa na íntegra e prestigiadas pelo «que há de melhor na sociedade». Os paraninfos são os mais «altos representantes das elites mineira e pontenovense»: Dr. Afonso Pena Júnior, Dr. Angelo Vieira Martins... Em seus discursos, eles despertam para as Ciências Sociais, citando Tocqueville, Platão, Sócrates, Aristóteles..., defendendo a Pátria, a Educação e a Mulher.³⁸ A banda da cidade, a «Ceciliana», sempre presente, executa peças como Brasileira de J. Vasconcellos, Aida de Verdi, Traviata etc. Não receber um convite para a colação de grau provoca um certo «ciúme» nos órgãos da imprensa:

«[...] Realisaram-se, quinta-feira ultima, na Escola Normal Nossa Senhora Auxiliadora, os festejos commemorativos da entrega dos diplomas ás normalistas que no corrente anno concluíram o curso naquelle acreditado estabelecimento de ensino. Deixamos de publicar circunstanciada noticia a respeito desses festejos porque a nossa folha não foi honrada com um convite para assistil-os».³⁹

O testemunho dos inspetores de ensino: uma escola «modelo»

Através das Inspeções Escolares, é possível identificar como a escola vai ganhando projeção na formação da mulher, da profissional do ensino e da educação.

Registram que a ordem e a disciplina são «exemplares, perfeitas» e a escrituração toda feita com «escrúpulo e nitidez». No que se refere à frequência e ao rendimento escolar afirmam ser «vantajoso o adeantamento em todas as cadeiras»: «bem poucas são as alumnas que, ainda não atingiram grau 9». Verificando os trabalhos, nos cadernos de exercícios diários, consideram as tarefas como «uma relação epistolar entre as alumnas e os respectivos pais». As salas de aulas e exercícios encontram-se nos diversos pavilhões, ligados entre si por um grande alpendre e são «amplas, arejadas, claras». A estrutura do estabelecimento educacional é muito bem montada, «de accôrdo com os mais convenientes Conselhos Pedagógicos». Seu museu é rico de recursos,

«possuindo os tres reinos: animal, vegetal e mineral, occupando as estensas prateleiras de uma sala e do corredor. Além de produtos naturais, ali se encontram igualmente, produtos artificiais, mecânicos, manufaturados e outros importados».⁴⁰

³⁷ São elas: Anna Florência Martins, Celina Martins, Delphina Brandão da Silva, Dolores Gonçalves, Donaria Castro Rezende, Izolina Gonçalves, Maria Angelina Vasconcellos, Maria da Glória Ferreira, Maria Luiza Teixeira, Olívia Mello. O 1º corpo docente é composto das seguintes irmãs professoras: Português: Martha Lusso; Pedagogia: Diretora Maria Cleophas; Geometria: Josephina Martinoja; História: Sidnéia d'Oliveira; Zoologia e Botânica: Domingas Odone; Caligrafia: Carmelinta Allegra; Trabalhos manuais: Carlota Rena.

³⁸ Cf «Correio da Semana», novembro de 1929.

³⁹ «Gazeta de Ponte Nova», 6 de dezembro de 1925.

⁴⁰ Cf TERMO DE VISITAS de Inspetores Escolares – 1906 a 1922.

Com o avanço do positivismo, no Brasil, como em muitos países, dominou em certa época a concepção de que liberdade religiosa deveria significar que o estado ignorasse ou mesmo hostilizasse a religião, principalmente se católica.⁴¹

Em 1905, o inspetor Estevam de Oliveira faz questão de registrar sua admiração e a própria «conversão»: de adversário do ensino religioso a admirador do ensino ministrado por religiosos.⁴²

«Preciso de deixar aqui uma confissão sincera: a orientação philosophica de meu espirito me havia convertido em adversário intransigente do ensino ministrado por congregações: sou hoje um convertido. Foi a experiencia, foi a observação acurada de alguns institutos de ensino desta especie que operaram em mim o milagre da conversão. Dependesse de meu esforço eu propugnaria a propagação de taes estabelecimentos por toda superficie do territorio patrio. Neste conceito está incluída a opinião que formo do Collegio N. Senhora Auxiliadora, sabiamente dirigido pela Ir. Maria Cleophas, onde me foi dado apreciar, ao lado de brilhantes resultados obtidos, a applicação dos mais modernos e racionaes preceitos de educação pedagogica. Digo-o francamente, no exercicio do cargo que me ha sido dado desempenhar ha já não poucos annos.

Collegio N. S. Auxiliadora em Ponte Nova, aos 26 de maio de 1905.
Estevam d'Oliveira – (Inspetor extraordinario do ensino)».

Em 1907, Juscelino da Fonseca Ribeiro, inspetor técnico da 18ª circunscrição afirma:

«Creou-se há pouco, em Bello Horizonte, uma Escola Normal modelo que, attenta a elevada competencia de seu corpo dirigente e docente, certo fará honra ao Estado de Minas. Pois bem, para attingir a este resultado, de que resultará, como consequencia logica, a formatura de verdadeiras educadoras da infancia, nada mais precisa fazer o moderno instituto que imitar o Collegio equiparado de Maria Auxiliadora, onde, desde o material escolar até a Diretora e Professoras, cuja idoneidade moral e intellectual está acima de toda excepção, tudo contribue para tornal-o um estabelecimento digno de ser imitado [...]».⁴³

Publicado pelo Correio da Semana, dezembro de 1919, este é o termo de visita do senhor fiscal do governo, Jair Pinto dos Reis:

«[...] Designado pelo Exmo. Sr. Dr. Affonso Penna Junnior, D. D. Secretario do Estado de Minas Geraes, para fiscalisar os exames da Escola Normal Nossa Senhora Auxiliadora de Ponte Nova é com o coração cheio de civismo que affirmo ser este Estabelecimento estrella de primeira grandeza que brilha no firmamento intellectual de nosso Estado. Affirmo isto em vista do brilhante resultado verificado nos exames deste anno, processados com estricta moralidade e observancia e todos os preceitos regulamentares e bem assim pela bôa ordem, disciplina e hygiene notadas em todas as dependencias do Estabelecimento, que por mim foram cuidadosamente exami-

⁴¹ Cf J. C. DE OLIVEIRA TÔRRES, *História...*, 1533 s.

⁴² *Anuario da Escola Normal «N. S. Auxiliadora»* em Ponte Nova (Minas Gerais). Anno Lectivo de 1905. São Paulo, Escolas Profissionais Salesianas 1905, pp. 50-51.

⁴³ Cf TERMO DE VISITAS de Inspetores Escolares – 1907.

... na formação da mulher. Ponte Nova, Minas Gerais - Brasil (1893-1922) 217

nadas. Esta Escola, competentemente dirigida pela illustre Irmã Helena Ospital, é um patrimônio moral e intelectual que Minas se orgulha de possuir. Ponte Nova, 5 de novembro de 1919. Jair Pinto dos Reis». ⁴⁴

A educação salesiana: «negócios da alma e do coração»

Sensível à educação recebida segundo o espírito do sistema preventivo⁴⁵ uma ex-aluna expressa-se em crônicas:

«[...] vem-me à memória a figura venerada e terna da [...] minha 1ª diretora que, com bondade e benevolência, acolhia e auxiliava as alunas que precisassem dos seus sábios e prudentes conselhos. Me lembro também, com carinho e gratidão, de todas as queridas Irmãs, mestras e assistentes, cuja bondade, paciência e saber muito ajudaram na formação moral e intelectual das alunas que lhes eram confiadas.[...] Não posso olvidar, também, o nosso santo e boníssimo capelão [...] que nos ajudava muito nos negócios da alma e do coração [...]». ⁴⁶

Nessas palavras percebe-se a presença dos pilares do Sistema Preventivo: bondade e paciência no diálogo freqüente e na correção amorosa; escuta atenta, deixando a jovem falar e expor suas razões; cuidado com a relação, a presença, o diálogo... típicos da assistência salesiana. «Como toda ação educativa também esta (a correção) é obra do carinho. Se tiveres que fazer uma correção, faze-a a sós com o interessado, em segredo e com a máxima doçura» (MB VII, 508).

Essa insistência de Dom Bosco é freqüente, e pelos relatos de ex-alunas, percebemos que era colocada em prática, entretanto, notamos uma disciplina rigorosa, comum na concepção da época:

«Os passeios periódicos eram realizados em fila dupla sem se olhar para os lados e conversando a meia voz, pois a vigilância das assistentes era rigorosíssima. Os nossos cabelos eram cortados por um barbeiro que ia no colégio, bem curtinhos e com um passador prendendo-os de lado. Não se podia olhar a rua pelas janelas, nem usar espelhos: dava-se de vez em quando uma olhada furtiva nas vidraças, mas com receio de ser apanhada em flagrante. Não havia comunicação entre as alunas internas e externas. Fazíamos silêncios nas filas, nos estudos, nos dormitórios e, no refeitório, só se podia conversar depois da leitura do trecho de um bom livro». ⁴⁷

Predominam o ambiente de família e alegria e a espontaneidade – dois postulados da «amorevolezza», a pedagogia do coração.

⁴⁴ TERMO DE VISITAS da E.N.S. Auxiliadora, publicado em: «Correio da Semana», Jornal, Ponte Nova, dezembro de 1919.

⁴⁵ O sistema preventivo de Dom Bosco é sustentado pelo trinômio: Razão, Amorevolezza e Religião. Para ele, é necessário que a integralidade material se torne integralidade religiosa formal, isto é, contínua interrelação do religioso e do sobrenatural com o profano e o natural (dever, estudo, trabalho, jogo) e incessante articulação na ação e no empenho cristãos (apostolado, sentido de igreja, caridade). Cf Pietro BRAIDO, *Il Sistema Educativo di don Bosco*. 2ª ed. Zürich – Schweiz, PAS-VERLAG, 1964, p. 38.

⁴⁶ Terezinha MOREIRA GOMES, *Fragmentos de vida...*, p. 146. Grifos nossos.

⁴⁷ *Ibid.*

«Mas, em compensação, nossas festas eram maravilhosas e brilhantes, principalmente a festa da Rda.Irmã Diretora, com variadas comemorações, um teatro muito bem encenado com dramas belíssimos e comoventes [...]».⁴⁸

A formação religiosa das alunas pauta-se pela piedade sacramental e a devoção mariana. Expressão desta religiosidade, são as missas diárias e confissões freqüentes, as novenas, as procissões, as visitas ao SS. Sacramento, os terços, as ladainhas, as jaculatórias. Sente-se a forte presença de Maria, a «protetora da liberdade religiosa».⁴⁹ Neste clima de devoção a Nossa Senhora, as alunas, tornam-se propagadoras de Maria, modelo de mãe e mulher, e de Dom Bosco, como o santo que viu nela a «Auxiliadora dos Cristãos» (Anexo).

«Quem não se lembra também das famosas procissões de N. S. Auxiliadora, no dia 24 de maio? Símbolo de fé, de devoção e amor! Apoteose de luzes, flores e cantos: 'Traja o céu de esplendores um manto / e as estrelas no céu a brilhar / vêm hinos louvores cantando / a Maria louvores cantar!' As santas missas, que assistíamos diariamente, a recepção da santa Comunhão, com os cantos apropriados a este momento sublime: 'Silêncio, silêncio, olhai o sacrário, a porta se abre já sai o Senhor / olhai o seu semblante, respira alegria / cheguemos, cheguemos com fé e sem temor'».⁵⁰

O juiz de direito de Ponte Nova, Dr. José Eduardo do Amaral, paraninfo das Normalistas em 1922, vê a Escola Normal, como apanágio das glórias, pelo sistema de educação aplicado:

«[...] ficam as ilustradas Irmãs voluntariamente entregues à sublime tarefa do ensino, que fazem pelo systema de educação baseado na simplicidade e efficacia admiráveis, segundo plano delineado pelo veneravel Dom Bosco. É o systema preventivo, que consiste em prevenir para não punir, e que se consegue pela assistencia rigorosa [...] Sobressae, neste systema de educação, a religião christã, cuidadosamente professada, e, por tudo isso, pensamos que as inumeras casas de instrução orientadas segundo os ensinamentos de Dom Bosco, espalhadas pelo mundo prestam inestimáveis serviços à humanidade e que, particularmente para Ponte Nova, esta Escola Normal é apanágio das glórias [...] por mais alta que seja a posição que venham alcançar na sociedade as ex-alumnas, serão estas sempre como que discípulas deste collegio».⁵¹

Os currículos da educação feminina

Os currículos apropriados à educação feminina dão o tom nesta escola. Na época, em geral, os currículos⁵² das escolas normais oferecem uma visão tradi-

⁴⁸ *Ibid.*

⁴⁹ Augusto de LIMA JÚNIOR, *História de Nossa Senhora em Minas Gerais*. Belo Horizonte, Imprensa Nacional 1956, p. 275.

⁵⁰ Ad *ibid.*, p. 147.

⁵¹ «Correio da Semana», Ponte Nova (Minas Geraes) 24 de dezembro de 1922.

⁵² Conforme dados da Secretaria da Escola e resultados dos exames publicados pelo Jornal «Correio da Semana», estuda-se no 1º ano: Português, Francês, Aritmética, Geografia,

cional, sem nenhum avanço para diminuir a discriminação da mulher. Enquanto para a mulher se pretenda uma educação mais dentro dos limites do mundo doméstico, para o homem da primeira república se postula um saber mais científico e próprio para o mando.

Se esta visão enquadra-se nos moldes do sistema educacional brasileiro, não se pode negar que às alunas da Escola Normal Maria Auxiliadora são oferecidas oportunidades para o despertar da filosofia e ciências sociais que as tornam mais conscientes na defesa da própria classe:

«[...] Não duvidamos em admitir que o ensino primário e cívico cabe ser feito, com certa preferencia, pela mulher, por isso que esta, mais do que o homem, necessita de um regimen político de liberdade, porquanto é ella que ainda tem de conquistar a sua emancipação, fazendo reconhecer que os seus direitos devem ser iguaes aos do homem. Essa preferencia merece ser attendida, porque permittirá á mulher preparar o espírito popular para o advento natural e inevitável do feminismo na nossa pátria. Incontestavelmente, o primeiro logar da mulher é na família, em cujo seio se praticam as melhores virtudes de pureza e que não são ultrapassadas em importancia por nenhum outro sentimento.[...].

É injustificável a permanencia, no nosso direito, do principio da relativa incapacidade da mulher casada, porque, como disse Clovis Bevilacqua: “[...] a família é uma sociedade de que o marido é o chefe, mas, na qual, a mulher é chamada a funcções, tão nobres e elevadas, que o direito não póde ferreteal-a com o estigma da incapacidade.”

Sob o ponto de vista puramente político, tem a mulher o direito de tomar parte activa na vida nacional por meio do voto, que lhe será conferido, sem que dahi resulte prejuizo para a família organizada debaixo dos rigores do christianismo, como mostram illustres escriptores catholicos, que defendam a emancipação da mulher, como Etienne Lany, no livro “La femme de demain”, e o Pe. Sertillanges, auctor do “Feminisme e Christianisme” [...] A secção do direito constitucional do Congresso Jurídico [...] approvou, por grande maioria, a these de que, em face da Constituição do Brasil, não é prohibido ás mulheres o exercicio dos direitos políticos. Tudo faz crer, portanto, que em tempo próximo, terá a mulher conquistado sua emancipação, e são os nossos votos formulados para que, desse grande passo de progresso, sómente resultem benefícios para a Nação».⁵³

Este discurso, feito na escola, pelo paraninfo das normalistas, representante do ministério público, o juiz da Comarca de Ponte Nova, Dr. José Eduardo do Amaral, repercutiu na consciência dos ouvintes desta sociedade rural e evidente-

Música, Desenho, Caligrafia, Ginástica, Costura e Trabalhos Manuais. Nos 2º e 3º anos: Português, Geografia, Aritmética, Geometria e Desenho Linear, Física, Música, Ginástica, Costura e Trabalhos Manuais. No 4º ano: Português, Zoologia, Botânica, Desenho, Aritmética, Pedagogia, Geometria, Geografia, História, Trabalhos Manuais. Pelo regulamento n.º 1175 nos artigos 135 e 136 de 29 de agosto de 1898, as alunas teriam certificado de aprovação ao quarto ano equiparado às Escolas Normais do Estado. Após julgadas as provas escritas, prestariam exames orais perante comissões examinadoras, fiscal do governo junto ao estabelecimento e da diretora, recebendo as seguintes classificações: distinção, plenamente, simplesmente.

⁵³ Dr. José Eduardo do Amaral, paranynpho das Normalistas da E.N.N.S. Auxiliadora, in: «Correio da Semana», Ponte Nova, 24 de dezembro de 1922.

mente «patriarcal». Os muitos aplausos, especialmente no meio das normalistas, evidenciam sensibilidade à causa feminina, por ele defendida.

«A educação é de interesse geral, todos devemos tomal-a a peito». Inspirado nas idéias de seu mestre Dom Bosco, padre Carlos Peretto,⁵⁴ alerta os pais de família e as normalistas sobre esta causa. Em seus discursos⁵⁵ na escola prega.

A prosperidade ou desgraça de um povo depende sobretudo da sua base, isto é, da boa ou má educação de seus súditos, especialmente da mulher;

«Ela [...] é a preparação do cidadão, da família e da sociedade, ella é a precursora dos grandes ensinos do sacerdote [...] Provera a Deus que todas as Normalistas, Professoras, todas as Mães de Família se compenstrassem sempre bem destas verdades, porque estas são os princípios da sublime e divina Missão da mulher na sociedade [...]».⁵⁶

Essa base do edifício social que é a educação da mocidade, para ser boa, deve ser restaurada em Cristo, o Divino Mestre.

Para ser restaurada em Cristo, devem os educadores estar bem compenetrados da excelência dessa missão e possuir os caracteres do Divino Mestre.

Às normalistas orienta conforme o Sistema Preventivo: «conservae sempre os caracteres que formam o bom educador, isto é, auctoridade, sciencia e virtude. [...] Por isso D. Bosco, esse grande educador da mocidade, recommendava a seus filhos que se fizessem amar mais do que temer [...]».

O benfeitor Senador Antonio Martins, representante das oligarquias pontenovense e mineira, acompanha a história educacional da Escola Normal Maria Auxiliadora. Por meio de suas palavras, podemos encontrar brechas para que a mulher perceba o seu significado social nas lutas de direito:

«Em meio a [...] um alarido estridente, a querida Irmã Directora apparecia grave, sentenciosa e ordenava: “Abram alas; está na casa o protector do Collegio”. Tudo mudava rapidamente. Perfiladas como soldados em revista, penetrava no grande salão o venerando ancião [...] era o Senador Antonio Martins. Depois das saudações e referencias elogiosas ao estabelecimento, elle, o bom velho, a cada uma de nós distribuia palavras de animação, uma meiguice respeitosa, e a todas um conselho paternal patriótico: – Estudem, meninas, que o papel da mulher na sociedade moderna tende a igualar-se ao do homem, e a lucta pela conquista da igualdade de direitos exige conhecimentos perfeitos da parte da mulher [...]».⁵⁷

⁵⁴ Padre Peretto, a pedido de dom Silvério, pregou uma Missão na Zona da Mata, em Minas Gerais. Se as normalistas ajudaram ou não nesta tarefa de evangelização, nada ainda encontramos por escrito, exceto, uma fotografia, datada de 1906, no Arquivo Fotográfico da Escola Nossa Senhora Auxiliadora.

⁵⁵ Cf discurso do Revmo. Sr. Padre Peretto, Inspector das Casas Salesianas no sul do Brasil. In: *Anuário da Escola Normal «N. S. Auxiliadora»*. Ponte Nova, 15 de agosto de 1905, pp. 19-31.

⁵⁶ Ad *ibid.*, p. 22.

⁵⁷ «Correio da Semana», abril de 1919.

3. A presença salesiana das FMA em Ponte Nova

Desde seus primeiros passos, sob a direção da Ir. Maria Cousirat (1896-1897), a comunidade das irmãs salesianas consegue marcar presença como um grupo significativo de educadoras da mulher e formadoras de opinião. A implantação do curso normal, em 1897, é passo corajoso para a época e traduz o espírito de ousadia que as anima. Outras expressões significativas na sociedade pontenovense revelam nelas as cidadãs conscientes, pioneiras de uma nova concepção de mulher.

3.1 Confronto e ação social: Oratório Festivo

Na administração da irmã Maria Cleofe Giacoma (1899/1906), fiéis à inspiração de Dom Bosco e de Madre Mazzarello, as salesianas fundam o Oratório Festivo anexo à Escola. A ex-aluna de 1906, Maria Elisa Lanna, noticia o histórico da fundação do Oratório Festivo:

«[...] Aumentando consideravelmente a população, foram as alunas externas substituídas pelas “verdadeiras oratorianas”, que nos domingos e dias santos, veem pedir às Irmãs, a instrução religiosa, de que tanto a falta sentem no ambiente onde vivem [...] Assim floresceu este Oratório Festivo».⁵⁸

O frutuoso trabalho do Oratório Festivo, iniciado em 1901, tem como fundadoras as irmãs Teodolinda Bissaro e Angelina Aimassi. Posteriormente, as ex-alunas auxiliam nesta obra de apostolado. Percebe-se que é justamente neste trabalho oratoriano que a escola estabelece relações com um meio sócio-cultural diverso do de sua clientela, cria oportunidades para o confronto e para a ação social, não perdendo de vista, o ideal católico.

3.2 Serviço à vida: Hospital N. S. das Dores⁵⁹

Além da tarefa educativa, as Filhas de Maria Auxiliadora, marcam presença desde 1904 na administração e serviços do Hospital Nossa Senhora das Dores, em Ponte Nova. Nos termos de visitas desta instituição, encontramos inúmeros elogios às filhas de Dom Bosco pelos importantes melhoramentos, asseio, boa ordem, administração e reformas radicais no estabelecimento.

⁵⁸ Maria Eliza LANNA, *O histórico do oratório festivo da Escola Normal Nossa Senhora Auxiliadora*. Ponte Nova, 1941. Por ocasião do centenário do Oratório Festivo de Dom Bosco.

⁵⁹ O Hospital Nossa Senhora das Dores foi uma iniciativa do vigário João Paulo Maria de Britto juntamente com figuras influentes da sociedade pontenovense. Sua pedra fundamental foi lançada no dia 24 de maio de 1871. Cf Antônio Brant RIBEIRO FILHO, *Lavoura e riqueza, voto e poder; uma contribuição para o estudo da história política na Zona da Mata Mineira*. Ponte Nova, Sociedade Pró-Memória 1996, p. 39.

3.3 *Projeção Cultural: Biblioteca Senador Antônio Martins*

Na administração da irmã Domingas Odone (1907/1913) a Escola Normal Maria Auxiliadora projeta-se culturalmente na formação da mulher, da profissional educadora e da militante dos valores católicos.

Como centro cultural da região, não pode deixar de ter uma rica biblioteca. Em 1910, é fundada a «Biblioteca Senador Antônio Martins», em homenagem ao grande benemérito da casa. A referida biblioteca acha-se repartida em várias seções e salas do estabelecimento.⁶⁰

3.4 *Patrimônio Moral e Intelectual*

A administração da irmã Helena Ospital (1914/1920) é gloriosa para a Escola Normal Maria Auxiliadora, vista pela sociedade como verdadeiro patrimônio moral e intelectual de Ponte Nova, das Minas Gerais e do Brasil.

A transformação do bairro das Palmeiras

Com a presença ativa da Escola Normal, o perfil do local muda radicalmente: loteamento nos arredores, construções, transportes, povoamento, canalização das águas.⁶¹ Evidentemente, o bairro de Palmeiras, torna-se mais bem visto e freqüentado com um jardim que recebeu o incentivo da Escola Normal Nossa Senhora Auxiliadora:

«[...] perante numerosa assistência, realizou-se em Palmeiras, no edifício da Escola Normal N. S. Auxiliadora, o festival em benefício da construção do jardim. O desempenho das peças representadas causou a melhor impressão, sendo as alumnas da Escola muito aplaudidas».⁶²

A educação popular e inícios do Colégio dos SDB

Diante da urgente necessidade de dar um ensino primário coletivo aos meninos do bairro das Palmeiras, a imprensa através do jornal *A Evolução* em 1913, solicita aos Salesianos:

«No Collegio N. S. Auxiliadora, onde já se acham installadas a Escola Normal equiparada e uma escola publica primaria, cabe maravilhosamente um Grupo Escolar. A

⁶⁰ Biblioteca pedagógica, científica e literária; biblioteca recreativa; biblioteca religiosa ascética; biblioteca catequética e biblioteca infantil. Em todas as referidas seções e salas, os volumes são devidamente elencados por assunto ou autor. Com um acervo de 5 a 6 mil volumes, constando de: cartas geográficas (60); manuscritos (36); jornais (420); obras especiais (7). Funcionando em dias úteis, sendo freqüentada por alunos e professores.

⁶¹ Cf «O Município», Ponte Nova, 30 de julho de 1914 e «O Olho», n.º 9, Ponte Nova (Palmeiras), 29 de novembro de 1914. Trim. 1.

⁶² «Correio da Semana», 1920, Ponte Nova, n.º 335.

... na formação da mulher. Ponte Nova, Minas Gerais - Brasil (1893-1922) 223

corporação Salesiana que superintende esse collegio, não se negará de modo algum prestar tão elevado serviço à causa da educação popular, fim primacial da importante obra de D. Bosco». ⁶³

Estas palavras alcançam repercussão pois é criado um curso elementar ⁶⁴ e uma escola pública anexa à Escola Normal Nossa Senhora Auxiliadora. O ensino é ministrado na escola por professoras legalmente habilitadas, em conformidade com os programas vigentes, e com as alunas-mestras realizando aí sua prática profissional.

Neste mesmo período, a comunidade de Ponte Nova luta por um estabelecimento idêntico para ministrar educação ao sexo masculino. Surge o Instituto Propedêutico que dá origem ao futuro Colégio Salesiano D. Helvécio. Assinala o jornal *O Município*, em 1915:

«Possuindo um bom collegio para a educação das moças, fez-se sentir logo a necessidade correlata da fundação de um estabelecimento para ministrar educação ao sexo masculino. [...] Teve finalmente a sua solução, com a fundação do “Instituto Propedêutico”, [...] um “estabelecimento victorioso”. [...] com os melhores metodos pedagogicos». ⁶⁵

É um fato que muitas professoras, formadas na Escola Normal, não chegam a exercer a profissão. Entretanto são as futuras «boas esposas e mães de família», as primeiras educadoras dos futuros dirigentes da sociedade, imbuídas do ideal católico romanista. Outras servem à classe popular, no Ensino Público Estadual ou Municipal (Anexo), garantindo a formação do «bom cristão e honesto cidadão», impedindo, com certeza, o avanço do agnosticismo, do comunismo e do protestantismo no meio do povo.

3.5 *Dizer é crer: educação que engrandece a igreja e a pátria*

As mais diversas personalidades, públicas e religiosas passam pela Escola Normal Maria Auxiliadora. Pelo êxito e repercussão na sociedade mineira, autoridades de renome acreditam nesta instituição católica para a educação da mulher.

«Honrosa Visita: O Nuncio Apostolico em Ponte Nova» – Este é o título de um artigo publicado no jornal *Correio da Semana*, de 01.06.1919, que mostra a repercussão da Escola Normal Maria Auxiliadora.

Autoridades civis e eclesiásticas, o povo, representado em todas as suas classes sociais, se entusiasma com a visita do ilustre representante da Santa Sé, Mons. Angelo Scapardini. Não faltam telegramas de congratulações dos mais di-

⁶³ «A Evolução», Ponte Nova (Minas Geraes), 13 de abril de 1913.

⁶⁴ Neste curso elementar, a matrícula constava de 59 alunas (1915). Cf P. PALERMO, *Monographia...*, p. 22.

⁶⁵ *Pelo ensino* in «*O Município*», Ponte Nova (Estado de Minas), 25 de março de 1915.

versos segmentos ao senhor núncio e à diretora irmã Helena Ospital.⁶⁶ Não há dúvida de que a visita do representante da Santa Sé acentua ainda mais a notoriedade da Escola Normal Nossa Senhora Auxiliadora. O mesmo Correio da Semana, acrescenta:

«[...]Ao “dessert” visivelmente commovido, o Sr. Nuncio levantou a sua taça em signal de admiração pelo progresso e adeantamento de Ponte Nova, que se devia ufanar por ter estabelecimentos de ensino como a Escola Normal e o Instituto e bem assim uma casa de caridade como o Hospital N. S. das Dores. Depois de referir-se, em palavras repassadas de patriotismo e entusiasmo, à colaboração efficaz que nos presta o colono italiano, ajudando-nos a arrancar da terra a riqueza que ahí se encontra, o Sr. Nuncio brindou os Exmos. srs. Presidentes da Republica e do Estado».⁶⁷

Em suas visitas pastorais a Ponte Nova, Dom Silvério Gomes Pimenta, Arcebispo de Mariana, faz-se sempre presente no colégio. Conta com o apoio dos Salesianos e das Filhas de Maria Auxiliadora na implantação do modelo da igreja tridentina (AZZI, 1982:174). O trabalho de catequese e apostolado realizado na Escola Normal leva-o a declará-la como «Porção mimosa do Arcebispado de Mariana».⁶⁸ Um colégio católico, com certeza, irá frear os avanços do protestantismo e atrair a militância católica feminina através das associações como a das Filhas de Maria, a das Ex-Alunas, a das Mães de Família.

O político Arthur Bernardes⁶⁹ em campanha pelo Palácio da Liberdade, chega a Ponte Nova no dia 17 de fevereiro de 1918, almoça na Usina Anna Florência e visita a Escola Normal onde, para saudá-lo, discursa o Deputado Federal Landulfo Machado de Magalhães.⁷⁰ Acompanhado do inspetor de ensino regional, João Alves e comitiva, Arthur Bernardes registra no livro de visitas da Escola:

«Tenho grande satisfação em consignar aqui a magnífica impressão recebida de minha visita, hoje, a este acreditado estabelecimento de educação e ensino, credor já de muitos serviços às jovens patricias mineiras. Aqui se lançam as bases moraes de muitos lares futuros, que hão de fazer a felicidade da familia e o engrandecimento

⁶⁶ Como Peretto – Hargreaves das Escolas Dom Bosco, Inspeção de Cuiabá, Senador Francisco Salles de Belo Horizonte, Padre Pedro Massa, Cuiabá, Campos Amaral, Diretor da União Popular, Monsenhor José Silvério Horta, Oficial do Arcebispado de Mariana, Sr. Maggi Salomão, Secretario da Presidência da República, Sr. J. Castro, Presidente da União dos Moços, de Belo Horizonte. Os políticos Arthur Bernardes, Delphim Moreira, o Dr. Antonio Carlos, Dr. Levindo Coelho.

⁶⁷ «Correio da Semana», Ponte Nova (Estado de Minas), 01 de junho de 1919, num. 284.

⁶⁸ LIVRO DE VISITAS da Escola Nossa Senhora Auxiliadora, p. 11.

⁶⁹ Mineiro de Viçosa, Artur Bernardes governou Minas (1918/1922) e o país (1922-1926), em «crônico estado de sítio», devido à permanente ameaça de revolução, fez a primeira visita oficial de um chefe de Estado a um chefe da Igreja. Na sua visita, o Presidente sublinhou: «[...] a importância de uma colaboração constante das nossas autoridades eclesiásticas com o governo do país, auxiliando a manutenção da Ordem e promovendo o progresso nacional». Cf. Thomás C. BRUNEAU, *Catolicismo brasileiro em época de transição*. São Paulo, Loyola 1974, p. 78.

⁷⁰ A. B. RIBEIRO FILHO, *Lavoura e riqueza...*, p. 89.

... na formação da mulher. Ponte Nova, Minas Gerais - Brasil (1893-1922) 225

da patria com as sabias virtudes que nobilitam os homens e os fortalecem para as luctas da vida. Oxalá continue a perdurar na consciencia das Revdmas Irmãs o sentimento de um grande dever para com o Estado, que conferiu a esta Escola a regalia da equiparação: o de bem preparar suas alumnas, muitas das quaes irão futuramente exercer o magisterio e fazer felizes ou infelizes tantas creanças, conforme o grau de habilitação que levarem desta casa! Tenho fé que este sentimento de dever não será esquecido em bem dos creditos do proprio estabelecimento, que será sempre julgado através do preparo de suas ex-alumnas. Felicito a Revma. Directora e as suas dignas auxiliares pela boa ordem, pela hygiene e por tudo mais quanto observei nesta rapida visita.

Ponte Nova, 17 de Fevereiro de 1918. Arthur Bernardes». ⁷¹

A comitiva que acompanha o político, juntamente com o Inspetor Regional de Ensino, manifestam apoio ao Exmo. Senhor Arthur Bernardes, levando a melhor impressão deste «importante estabelecimento de educação e ensino». Nota-se como os homens públicos não deixam de valorizar as bases morais que a escola católica oferece para a construção da identidade cívica.

3.6 Emancipação feminina: salesianas e pioneiras

Se a implantação do Instituto das Filhas de Maria Auxiliadora no Brasil, é caracterizada pela dependência aos padres salesianos, ⁷² desde 1906 por determinação da Cúria Romana acontece a separação dos dois institutos. As irmãs começam a rever as próprias constituições, adquirindo autonomia.

Entretanto, já em 1893, o projeto salesiano no Brasil, tem uma orientação inovadora por parte de Dom Lasagna, para as casas de Minas Gerais. É sua intenção conceder às irmãs um espaço de maior autonomia em relação aos salesianos. Elas deverão ser as pioneiras preparando a futura chegada dos salesianos. ⁷³ E, em Ponte Nova, as irmãs salesianas sabem aproveitar o espaço que lhes é concedido, implementando uma educação claramente voltada para a emancipação feminina na região.

A mulher na sociedade moderna

Educadas dentro dos valores morais e cristãos, as alunas da Escola Normal Maria Auxiliadora acabam introjetando e reproduzindo o projeto pedagógico das filhas de Dom Bosco: «Formar o bom cristão e o honesto cidadão». De que modo as alunas exercem esta cidadania? Como não reproduzir o que se encontra arraigado e difundido em todo o «tecido social» de que à mulher cabem as tarefas mais elementares: cozinhar, bordar, ser uma boa esposa e mãe?

⁷¹ LIVRO DE VISITAS da Escola Nossa Senhora Auxiliadora, pp. 11-12.

⁷² Cf Riolando AZZI, *As filhas de Maria Auxiliadora no Brasil: cem anos de história*. 1º vol. – *implantação do instituto: 1892-1917*. São Paulo 1999, pp. 324-330.

⁷³ Ad *ibid.* pp. 180-181.

O «cada ponto seja um ato de amor de Deus», tão difundido pela co-fundadora das Filhas de Maria Auxiliadora, Maria Domingas Mazzarello, assume, para as suas discípulas, um significado também social, haja vista que as diplomadas da Escola Normal Maria Auxiliadora, ocupam páginas na imprensa pela inteligência e presença marcante na sociedade.

Ao lado do farmacêutico senhor Aprígio Vieira de Souza, em 27 de julho de 1913, a diplomada na Escola Nossa Senhora Auxiliadora, Ephigenia Lopes Vieira, discursa com sutileza, citando a feminista escritora baiana Amélia Rodrigues, por ocasião da instalação da Estação de Leopoldina Railway!⁷⁴ Acentuando o novo papel da mulher na sociedade, as novas discípulas vão exercendo sua cidadania.

O jornal *Correio da Semana*, de 24 de agosto de 1919, por ocasião do aniversário natalício da diretora irmã Helena Ospital, evidencia o pensamento reinante na escola: «Comemorando tão auspiciosa data, as alumnas [...] preparam-lhe um festival, [...] tendo a Senhorita Guiomar Couto realizado uma conferencia sobre o papel da mulher na sociedade moderna».⁷⁵

Exercício da cidadania: a associação das Ex-Alunas

Formadas, as ex-alunas da Escola Normal Maria Auxiliadora continuam organizadas e integradas dentro do sistema salesiano. Em 15 de julho de 1919 é fundada a Associação das ex-alunas, com a aprovação de Mons. Scapardini, do arcebispo de Mariana, dom Silvério Gomes Pimenta, do inspetor salesiano, padre Pedro Rota e da inspetora madre Teresa Giussani. Neste mesmo ano, em 18 de agosto, é organizado o primeiro conselho diretivo da Associação das Ex-Alunas.

Através desta associação,⁷⁶ as Ex-alunas mantêm seus endereços atualizados. Comunicam-se para encontros, confraternizações e mesmo para atuarem na sociedade através de obras sociais, centros de cultura e formação religiosa. Elas assumem o caráter combativo da militância católica da época, aderindo à «cruzada contra a moda indecente», fundando, para isto, uma Liga,⁷⁷ em 18 de setembro de 1920.

Conscientes de sua tarefa educativa, no estilo salesiano de educar, alegre e familiar, as ex-alunas da Escola Normal, vão construindo e cimentando a cidadania, auxiliando a administração mineira no desenvolvimento da instrução primária e através de várias associações femininas.⁷⁸

⁷⁴ Cf «A Evolução», Ponte Nova (Estado de Minas), 17 de agosto de 1913.

⁷⁵ «Correio da Semana», Ponte Nova (Estado de Minas), 24 de agosto de 1919. Num. 296.

⁷⁶ No Brasil essas associações de ex-alunos foram fundadas pelo Inspetor P. Pedro Rota. R. AZZI, *Os salesianos no Brasil...*, pp. 138-139.

⁷⁷ Cf Relatório delle Ex-allieve del Collegio Scuola Normale «Maria Auxiliatrice (sic)» – Ponte Nova – Minas – 1919, p. 1.

⁷⁸ «Desde cedo, 4 horas da tarde, os referidos salões regorgitavam de senhoras, senhoritas e rapazes da nossa melhor sociedade, que ali estiveram em encantadora reunião até a meia

4. Conclusão

O estudo do período histórico aqui considerado (1893-1922) evidencia o significado da presença das Filhas de Maria Auxiliadora em Ponte Nova e Minas Gerais.

É uma resposta consciente à convocação para responder à urgência de conter os avanços do laicismo consolidado através da Constituição Republicana de 1891 que separa a Igreja do Estado. Aliás, segundo divulgação dos próprios salesianos da época, um dos ideais da educação nas escolas, nas paróquias, nos oratórios, é o da liberdade religiosa, sob a proteção de Nossa Senhora Auxiliadora.

A atuação das Filhas de Maria Auxiliadora em Ponte Nova, cria um reconhecimento popular da Escola Normal Maria Auxiliadora que é vista, por pessoas significativas da época, como «progresso do município, verdadeiro e legítimo orgulho da cidade de Ponte Nova» e como «patrimônio moral e intelectual» da região.

«Estrela de primeira grandeza que brilha no firmamento intelectual de Minas», ela é a escola da ordem, da disciplina e da higiene, da mudança de mentalidade, que provoca em autoridades adversas às escolas confessionais, verdadeiras «conversões» à causa do ensino dirigido por religiosos.

Distinguindo-se pela aplicação do sistema preventivo de Dom Bosco e por seu trabalho de catequese e apostolado, é caracterizada pelo bispo Dom Silvério Gomes Pimenta como «porção mimosa do Arcebispado de Mariana».

Repercutindo social e politicamente no estado de Minas, leva o futuro presidente da República, Arthur Bernardes a declarar, em 1918, considerá-la capaz de construir as «bases morais [...] e o engrandecimento da pátria».

Às irmãs, não faltavam elogios freqüentes na imprensa, tanto «pela administração do Hospital Nossa Senhora das Dores quanto pela ordem moral e o carinho dedicado às alunas e ao povo de Ponte Nova».

É inegável a constatação de quanto o discurso da elite esteve presente na história desta casa, contribuindo para reproduzir o sistema moralizador da burguesia nascente em vista de formar uma «Sociedade Perfeita». A formação cristã das elites, através de colégios, pretende a cristianização do povo, do Estado e da Legislação.

Dentro desta perspectiva, a Escola Normal Maria Auxiliadora faz-se ponto de referência educacional e social da Zona da Mata Mineira e um dos bastiões do projeto de neo-cristandade da igreja em Minas Gerais.

Administrada por irmãs, com certeza foi criando espaços para que a mulher se projetasse e percebesse o seu lugar na História! Eis aí o grande avanço!

noite. Tratava-se de um chá dansante, que correu sempre bastante animado, do princípio ao fim, por entre flores, musica e justificadas expansões de jubilo. O edificio escolar, ornamentado de rosas artificiaes, serpentinas e bandeirinhas brasileiras, apresentava boa iluminação. [...] A Associação das Mães de Família pretende realizar outras festas para que, com uma importancia maior, possa uniformizar todas as creanças pobres que frequentam o grupo escolar». Gazeta de Ponte Nova, Minas Geraes, 7 de fevereiro de 1926.

Fontes

Arquivo da Cúria Metropolitana, Mariana

Arquivo do Hospital Nossa Senhora das Dores, Ponte Nova

Arquivo da Inspeção Madre Mazzarello, Belo Horizonte – FMA/BBH

Arquivo da Inspeção São João Bosco, Belo Horizonte – SDB/BBH

Arquivo da Escola Nossa Senhora Auxiliadora, Ponte Nova

Anuário da Escola Normal «N. S. Auxiliadora». Ponte Nova, 15 de agosto de 1905.

Crônicas da Escola Maria Auxiliadora – Ponte Nova

Registros da Secretaria (matrícula, resultado anual)

Arquivo do Museu 100 Anos Auxiliadora, Ponte Nova

Discurso do Revmo. Sr. Padre Peretto, Inspector das Casas Salesianas no sul do Brasil.

Fotografias de 1896-1922.

Maria Eliza Lanna. O histórico do oratório festivo da Escola Normal Nossa Senhora Auxiliadora. Ponte Nova, 1941. Por ocasião do centenário do Oratório Festivo de Dom Bosco.

Irmãs Salesianas/IMM, 100 anos de presença em Ponte Nova, Minas Gerais. Belo Horizonte, O Lutador, (1996).

Terezinha Moreira Gomes. Fragmentos de vida – crônicas. Ponte Nova, 1989. Impresso por Graphlivros editores Ltda. Belo Horizonte, Minas Gerais.

Termos de visitas dos Inspectores Regionais da Escola Normal Maria Auxiliadora, 1906-1922. Ponte Nova.

Arquivo da Prefeitura Municipal de Ponte Nova

Ata Extraordinária de doação da Fazenda das Palmeiras - 5 de abril de 1895.

Câmara Municipal de Ponte Nova. Sumário, catálogo. Período de 1863 a 1930, coleção I a LVVIII, documento N. 1 a 2687. Est. Graph «Gutenberg». Irmãos Penna & Cia. Ponte Nova, Minas.

Jornais consultados da cidade de Ponte Nova

«A Evolução» (1913-1914)

«Correio da Semana» (1919-1925)

«Excelsior» (1922-1924)

«Gazeta de Ponte Nova» (1919-1941)

«O Município» (1914-1915)

«O Olho» (1914)

«O Piranga» (1913-1915)

Jornais consultados de outras localidades

«Boletim Eclesiástico da Arquidiocese de Mariana» – 1927

Sino de S. José, «boletim paroquial da Igreja de S. José», em Belo Horizonte (1919-1922)

«Horizonte», jornal católico de Belo Horizonte: (n.º 6, 10, 302, 619, 401, 561, 505)

«O Diário», jornal católico de Belo Horizonte (n.º 413, 324, 167).



... na formação da mulher. Ponte Nova, Minas Gerais - Brasil (1893-1922) 229

Bibliografia

- ALVES Rubem, *O que é religião*. 14ª ed. São Paulo, Brasiliense, 1991.
- ANASTASIA Carla Maria Junho, *A idéia da república na Inconfidência Mineira*, in *IX Anuário do Museu da Inconfidência*. Ouro Preto, IBPC, 1993.
- AZZI Riolando, *As filhas de Maria Auxiliadora no Brasil: cem anos de história. 1º vol. – implantação do instituto: 1892-1917*. São Paulo, 1999.
- *O catolicismo popular no Brasil. Aspectos históricos*. Petrópolis, Vozes, 1978.
 - *Os salesianos no Brasil: à luz da história*. São Paulo, Salesiana, 1982.
 - *Os salesianos no Rio de Janeiro*. São Paulo, Salesiana, 1982.
 - *Os salesianos em Minas Gerais*. São Paulo, Salesiana, 1986.
 - *O início da restauração católica em Minas Gerais: 1920-1930*, in «Síntese» 10 (1977), 61-89.
 - *Famílias e valores no pensamento brasileiro (1870-1950). Um enfoque histórico*, in AA.VV., *Sociedade Brasileira Contemporânea*. São Paulo, Loyola, (1987), pp. 85-120.
- BARBOSA Manuel, *A igreja no Brasil. Notas para sua história*. Rio de Janeiro, Obras gráficas «A Noite», 1945.
- BELLO José M., *História da república: 1889-1954*. 6ª ed. São Paulo, Cia editora nacional, 1972.
- BOSCO Terésio, *Dom Bosco: uma biografia nova*. 2ª ed. São Paulo, Salesiana, 1993.
- BRAIDO Pietro, *Il Sistema Educativo di don Bosco*. 2ª ed. Zürich – Schweiz, PAS-VERLAG, 1964.
- BRUNEAU Thomas C., *Catolicismo brasileiro em época de transição*. São Paulo, Loyola, 1974.
- CARONE Edgar, *A república velha: evolução política*. 4ª ed. São Paulo, Difel, 1983, 2º vol.
- CARTAS PASTORAIS de Dom Silvério Gomes Pimenta, *Arcebispo de Mariana e Dom Joaquim Silvério de Souza, Arcebispo de Diamantina*. Petrópolis, Centro da Boa Imprensa, 1922.
- CARVALHO José Murilo de., *Os bestializados: o Rio de Janeiro e a república que não foi*. São Paulo, Cia das Letras, 1987.
- CNBB/GREE, *O ensino religioso nas Constituições do Brasil; nas legislações do ensino; nas orientações da Igreja*. São Paulo, Paulinas, nº 49 - «Estudos da CNBB», 1987.
- CRUZ COSTA, *Pequena história da república*. Rio de Janeiro, Civilização Brasileira, 1968.
- FAORO Raimundo, *Os donos do poder: formação do patronato político brasileiro*. 3ª ed. Porto Alegre, Globo, 1984.
- FRANCO Afonso Arinos de Mello Rodrigues Alves, *Apogeu e declínio do presidencialismo*. Rio de Janeiro, José Olympio, 1973, 1º e 2º vol.
- GUIA DAS FAMILIAS, *Teófilo Otoni*. Tipografia de S. Francisco, 1929.
- LIMA Alceu Amoroso, *A igreja e o novo mundo*. Rio de Janeiro, Zélio Valverde, 1943.
- LIMA JÚNIOR Augusto de, *História de Nossa Senhora em Minas Gerais*. Belo Horizonte, Imprensa Nacional, 1956.
- LIMA Luis Gonzaga Souza, *Evolução política dos católicos e da igreja no Brasil. Hipóteses para uma interpretação*. Petrópolis, Vozes, 1979.
- LIMA Mário de, *O bom combate. Subsídios para a história de 20 anos de ação social católica em Minas*. Belo Horizonte, Imprensa Oficial, 1929.
- LUSTOSA Oscar de Figueiredo, *A presença da igreja no Brasil*. São Paulo, Giro, 1977.
- *Política e igreja. O partido católico no Brasil: mito ou realidade?* São Paulo, Paulinas, 1982.



- MAGALHÃES Manoel Ignácio Machado de, *Resumo histórico de Ponte Nova*. Ponte Nova, Typ. Ideal, 1922.
- MARTINS FILHO A., *A white collar Republic: Patronage and Interest Representation in Minas Gerais, 1889-1930*. Tese de Doutorado, Illinois, 1987.
- MATOS Henrique Cristiano José, frater., *Um estudo histórico sobre o catolicismo militante em Minas, entre 1922 e 1936*. Belo Horizonte, O Lutador, 1990.
- NEGRÃO Ana Maria Melo, *O liceu tece 100 anos de história*. São Paulo, DBA, 1997.
- PALERMO Pedro, *Monographia do Município de Ponte Nova*. Ponte Nova, Estado de Minas Gerais, Roberto Capri – Editor. Ano MCMXVI.
- PILETTI Claudino - PILETTI Nelson, *Filosofia e história da educação*. São Paulo, Ática, 2ª ed. 1985.
- PIMENTA Dom Silvério Gomes, *Cartas Pastorais*. Rio de Janeiro, Leite Ribeiro e Murilo, 1921.
- PIO XI, *Encíclica «Quas Primas» de 1925 (sobre Cristo-Rei)*. Petrópolis, Vozes, 1947 (Doc. Pontif. n.º 20).
- RICHARD Pablo, *Morte das cristandades e o nascimento da igreja. Análise histórica e interpretação teológica da igreja na América Latina*. São Paulo, Paulinas, 1982.
- RIBEIRO FILHO Antonio Brant, *Ponte Nova: 1770-1920, 150 anos de história*. Viçosa, MG: Academia de Letras de Viçosa, 1993.
– *Lavoura e riqueza, voto e poder; uma contribuição para o estudo da história política na Zona da Mata Mineira*. Ponte Nova, Sociedade Pró-Memória, 1996.
- ROMANELLI Otaíza de Oliveira, *História da educação no Brasil*. 3ª ed. Petrópolis, Vozes, 1982.
- SCHWARTZMAN Simon, «*Representação e cooptação política no Brasil*». Revista Dados. Rio de Janeiro, 1970.
- SECCO Michelina, *Facciamo memoria. Cenni biografici delle FMA, defunte nel 1949*. Roma, Instituto FMA, 1997.
- SILVEIRA Victor, *Minas Gerais em 1925*. Belo Horizonte, Imprensa Oficial, 1926.
- TÔRRES João Camilo de Oliveira, *História de Minas Gerais*. 3ª ed. Belo Horizonte: Lemi; Brasília: INL, 1980.
- TRINDADE Cônego Raimundo, *Biografia de Dom Silvério Gomes Pimenta*. Ponte Nova, 1940.
- VISCARDI Cláudia Maria Ribeiro, *Elites políticas mineiras na primeira república brasileira*, in ANPUH - MG., *Anais do X Encontro Regional de História*, n.º 6. Dep. História/UFOP, Mariana, 1996.
- WIRTH John Dom, *O fiel da balança. Minas Gerais na Federação Brasileira, 1889-1937*. Rio de Janeiro, Paz e Terra, 1982.

A PRIMEIRA EXPERIÊNCIA DE EDUCAÇÃO INDÍGENA SALESIANA NO BRASIL: ENCONTROS E CONFRONTOS PARA A SOBREVIVÊNCIA DOS BORORO NA REGIÃO DOS TACHOS

MARIA AUGUSTA DE CASTILHO *

*«Com o suor e o sangue de teus filhos, estes frutos
haverão de amadurecer para serem ofertados
novamente ao Senhor da vinha».*
(Guia de Dom Bosco, Sonho de 1883)

Introdução

O presente estudo tem como propósito analisar as ações dos salesianos junto aos índios bororo, uma vez que Dom Bosco desejava ardentemente investir na América Latina, convertendo os povos indígenas. O trabalho teve como vertente principal o método dedutivo com cortes transversais, em seqüência sintética de reconstrução histórica, objetivando demonstrar a linha metodológica educacional que os salesianos adotaram para oferecer aos índios a luz do Evangelho e tirá-los do estado de barbárie que se encontravam. A pesquisa foi baseada em fontes primárias (algumas inéditas e manuscritas) e fontes secundárias impressas, tais como: ofícios, atas, crônicas, fotos de época, boletins, jornais, revistas, livros escritos por salesianos (que viveram na missão ou que dela obtiveram informações), historiadores e antropólogos. Os documentos encontram-se na Missão Salesiana de Mato Grosso, em Campo Grande, capital do Estado de Mato Grosso do Sul, catalogados no Arquivo Inspecional e no Centro de Documentação Indígena, numa demonstração de organização e preservação de acervo documental histórico, bem peculiar da Congregação Salesiana. O período abordado (1894-1912) dimensiona aspectos fundamentais da vivência dos salesianos e FMA (Filhas de Maria Auxiliadora), na colônia, com ênfase na proposta salesiana para as missões indígenas: escolas profissionalizantes, internatos, atividades agropecuárias, horticulturas e, principalmente, a catequese, dentre outras. O estudo divide-se em cinco itens: o primeiro assinala a expansão salesiana na América Latina, destacando a figura de Dom Luís Lasagna, fundador da obra no Brasil; o segundo aborda a experiência dos missionários salesianos na colônia Teresa

* Brasileira Professora de História e Metodologia Científica da Universidade Católica Dom Bosco - MSMT - Campo Grande/MS/Brasil.

Cristina; o terceiro dimensiona os índios bororo, a fundação da Colônia dos Tachos e a educação ministrada pelos salesianos e FMA na missão; o quarto explica a política indigenista da época; o quinto analisa as relações entre os índios e os missionários, confrontando as duas culturas.

Parafrazeando Rousseau, é possível assegurar que, quando se quer estudar os homens, é necessário olhar bem de perto; mas para estudar o homem é preciso aprender a levar longe o olhar; é necessário antes de mais nada *observar as diferenças para descobrir as propriedades*. Por isso, para se entender a ação missionária salesiana junto aos índios, deve-se ter em mente que esses salesianos receberam educação esmerada na Europa, tendo sempre, como pano de fundo, o Sistema Preventivo de Dom Bosco, que deviam tecer os fios lentamente, objetivando a promoção da juventude e a salvação da alma. Dentro dessa concepção, só podia haver um fim para a educação e para a pastoral: «a glória de Deus e a salvação das almas».¹ Assim, a educação salesiana tinha na religião seu elemento fundamental, que ao lado da catequese ensinavam aos índios: a educação moral, científica e cívica, mas sempre com alegria, estudo e amor ao trabalho. O Sistema Preventivo de Dom Bosco não era repressivo, mas essencialmente humanístico contendo os seguintes valores: razão, religião, amorevolezza (amor, afeto, coração) e inculturação. Baseado no Sistema Preventivo, nas Constituições e Regulamentos próprios da Sociedade de São Francisco de Sales, os missionários iniciaram na América do Sul, seu apostolado principal – *catequizar os índios selvagens*.

1. Dom Luiz Lasagna: o fundador da obra salesiana no Brasil

A evangelização no mundo, no século XIX, passou por transformações significativas, decorrentes da revolução industrial (séculos XVIII e XIX); expansão colonial da Ásia, África e América, uma vez que a Igreja desejava levar a fé católica aos novos povos colonizados, necessitando, para tanto, de padres que se dispusessem a sair do ambiente europeu e enfrentar *um novo mundo*. À Santa Sé cabia comandar tal expansão evangelizadora. No Brasil, a Igreja estava atrelada ao Estado, através do padroado.² Este trouxe uma série de implicações de ordem financeira, uma vez que os reis de Portugal interpretaram a bula Inter Coetera como dando-lhes o direito de arrecadar o dízimo e administrá-lo, o que causou confusão dos dízimos com a renda do Estado, pois havia a redízima, que era insuficiente para o sustento dos sacerdotes que procuravam outras fontes de rendimento. Com a proclamação da República, extinguiu-se o padroado e iniciou-se

¹ Cf Tarcísio SCARAMUSSA, *O Sistema Preventivo de Dom Bosco: um estilo de educação*. São Paulo, Dom Bosco 1979, p. 73.

² As relações diretas com Roma, mesmo da parte dos bispos, dependiam do beneplácito real. Assim, compreende - se porque, durante séculos, nenhum Núncio ou Emissário pontifício pisou em terras brasileiras.

uma reestruturação do aparelho eclesiástico, concomitante ao passado de romanização³ e clerização do catolicismo brasileiro.

Ao assumir, portanto, a evangelização da América, a Cúria Romana passou a orientar diretamente a ação missionária no Brasil e solicitou a colaboração das ordens religiosas, dentre elas, a Congregação Salesiana. Dom Bosco estudou as possibilidades, mas como era de seu feitio, fez com cautela. Entre 1871-1872, o fundador da Congregação Salesiana sonhou⁴ com uma região selvagem, plana, inculta, na qual não se viam colinas nem montes, mas homens nus de estatura extraordinária e aspecto feroz. Em seu sonho, os homens tinham cabelos longos, uma cor bronzeada, vestidos com peles de animais, usando lanças de carnes sanguinolentas. Lutavam com os europeus, espalhando cadáveres por todos os lados. No panorama, viu um grupo de salesianos, mas os bárbaros não os atacaram, muito pelo contrário: depuseram as armas e os salesianos os instruíram, recitaram o rosário e um dos missionários entoou um louvor a Maria. Desse momento em diante, Dom Bosco procurou saber mais sobre a região missionária da América do Sul e descobriu que a região da Patagônia, na Argentina, era o lugar do seu sonho. Então, atendeu não só o pedido do papa Pio IX, como também o pedido do arcebispo de Buenos Aires e, em 14 de novembro de 1875, enviou a primeira expedição de salesianos, partindo de Gênova, no vapor Savoie, com parada na cidade do Rio de Janeiro, para visitar o bispo Dom Lacerda. O chefe da expedição foi João Cagliero, sacerdote de 37 anos, laureado em teologia, ótimo maestro e compositor. Fazia parte da comitiva: os padres José Fagnano, Valentim Cassini, J.B. Baccino, Domingos Tomatis e Tiago Allavena, quatro coadjutores e o cônsul da Argentina, em Gênova, o comendador Gazzolo. Dom Bosco recomendou primeiramente atender aos italianos emigrados e, depois, iniciar a evangelização na Patagônia.

A partir de então, a obra salesiana foi implantada na Patagônia e demais regiões do país. Ao padre Cagliero, foi designada a incumbência de assumir o colégio de Villa Colón, no Uruguai. Da Itália chegou a Montevideu, em 26 de dezembro de 1876, a segunda expedição missionária salesiana sob o comando do padre Luiz Francisco Pedro Lasagna, designado diretor do colégio Pio IX de Villa Colón, que abriu novas frentes de trabalho salesiano, sempre com espírito missionário. Em 1881, o padre Lasagna retornou à Itália, ocasião que sugeriu a criação de uma inspetoria no Uruguai. O Conselho Superior da Congregação

«julguou necessário separar do grupo de casas da Argentina as do Uruguai, criando a Inspetoria para a república do Uruguai».⁵

³ Romanização porque a ação reformadora no Brasil estava centrada no modelo romano.

⁴ Cf Terésio BOSCO, *Dom Bosco: uma biografia nova*. São Paulo, Salesiana Dom Bosco 1983, pp. 406-408.

⁵ Cf Gino FÁVARO - José CORAZZA, *Lasagna - o bispo missionário*. Campo Grande, MSMT 1995, p. 16.

Foi nomeado para o cargo o padre Luiz Lasagna, a quem Dom Bosco recomendou atender aos pedidos do bispo do Rio de Janeiro, Dom Pedro Maria de Lacerda, para se instalar no Brasil.⁶ O padre Lasagna embarcou para o Rio de Janeiro anos mais tarde (maio de 1882). Nessa época, o Brasil passou por mudanças radicais como a Guerra do Paraguai (1864-1870), a Lei do Ventre Livre (1871), a campanha abolicionista, a febre amarela, a qual deixou muitas crianças órfãs, sem terem quem delas cuidasse. Em tal cenário, Dom Lacerda recebeu o padre Luiz, que se comoveu com a situação,

«afirmando ao bom prelado que não estava longe o dia em que voltaria trazendo consigo os salesianos».⁷

Em 1883, chegaram ao Rio de Janeiro os salesianos acompanhados pelo padre Lasagna e fundaram, em Niterói, o Colégio Santa Rosa, primeira casa salesiana no Brasil, seguida, em 1885, pelo Liceu Sagrado Coração de Jesus, em São Paulo; o Colégio São Joaquim, em Lorena (1890); e Liceu Salesiano Nossa Senhora Auxiliadora, em Campinas (1892), na época, denominado Lyceu de Artes e Offícios.

Em 31 de janeiro de 1888, Dom Bosco morreu deixando como seu primeiro sucessor o padre Miguel Rua, a quem o padre Lasagna escreveu, prometendo obediência e respeito, da mesma forma que sempre tivera para com o fundador e pai da congregação.

Sagrado bispo em Roma, pelo Papa Leão XIII, em 17 de março de 1893, na Igreja do Sagrado Coração de Jesus, Dom Lasagna adota como lema as palavras – *Sal Agnis* (sal para as ovelhas). Foi preconizado bispo titular de Oea, na província de Trípoli, bispo dos índios do Brasil e superior das missões salesianas do Uruguai, Paraguai e Brasil. Além de suas responsabilidades inerentes ao cargo, o novo bispo se comprometeu em conservar a fé entre os emigrados, a regenerar as tribos selvagens, que viviam numerosas às margens dos rios americanos; a ajudar a Igreja do Paraguai, na solução de seus problemas, em particular, na nomeação de um bispo, para Assunção.

Por outro lado, o bispo de Cuiabá – Dom Carlos D’Amour, há mais de doze anos, vinha solicitando a vinda de salesianos, uma vez que a escassez de sacerdotes na região era total. Dom Carlos estivera pessoalmente em Roma (junho de 1891) fazendo o pedido diretamente a Dom Rua, o qual lhe prometeu enviar salesianos para a região. Por solicitação de Dom Carlos, o presidente do Estado de Mato Grosso aprovou a quantia de oito mil contos de réis, para despesas de viagens e os primeiros estabelecimentos dos salesianos na região.⁸

⁶ Em 1877, Dom Bosco recebera a visita de Dom Lacerda, solicitando insistentemente a vinda de salesianos para o Brasil.

⁷ Cf Francisco X. LANNA, *A vida de Dom Luiz Lasagna*. Vol. 1, Niterói, Escola Industrial Dom Bosco 1944, p. 76.

⁸ Cf Ofício nº 63 de 19 de dezembro de 1892 do presidente do Estado do Mato Grosso. ARQUIVO INSPETORIAL DA MSMT, Pasta-Missão Teresa Cristina, envelope 5 (Folha avulsa).

Em 1894, Dom Lasagna organizou a primeira expedição missionária para Mato Grosso.⁹ Saiu de Montevidéu no vapor Las Mercedes, com seu secretário, o padre João Bálzola, pois os demais missionários deveriam alcançá-los em Assunção. Em 9 de maio de 1894, em Buenos Aires, iniciaram a viagem pelo rio da Prata, alcançando o Rio Paraná, aportando em Assunção, no dia 17 de maio, onde faz os primeiros contatos com o presidente da República. Trataram de três assuntos importantes: a nomeação do bispo,¹⁰ a abertura de uma escola de artes e ofícios e as missões entre índios. No dia 6 de junho, a expedição composta pelos padres Antônio Malan, José Solari e Artur Castells, pelo clérigo Agostinho Coli, o coadjutor João Batista Ruffier, também o padre Bálzola e Dom Lasagna embarcaram no vapor Diamantino, rumo a Cuiabá, passando por Corumbá,¹¹ onde foram transferidos para um navio menor – o Coxipó. Após deixar a margem esquerda do rio Paraguai, o vapor entrou no rio São Lourenço, para navegar no Cuiabá até Santo Antônio,¹² onde a embarcação encalhou e a viagem prosseguiu numa chata, para, finalmente no dia 18 de junho, às 11 horas e 30 minutos, aportar na capital¹³ e receber os cumprimentos do bispo diocesano, do presidente do estado, de autoridades e da população em geral, a qual seguiu a risca a portaria episcopal baixada em outubro de 1893, convocando a população a dar boas-vindas e acolher bem os salesianos. Estes iniciaram sua evangelização em Cuiabá, com o oratório festivo, as novas oficinas em São Gonçalo, e a possibilidade dos missionários assumirem a colônia indígena Teresa Cristina, que se encontrava em decadência. O fato foi concretizado meses depois após a volta de Dom Luiz Lasagna para Montevidéu.

2. A Colônia Teresa Cristina

Pelo decreto nº 610, o presidente do Estado de Mato Grosso, Manoel José Murtinho, em 19 de abril de 1895, entregou a Colônia Teresa Cristina aos sale-

⁹ Cf Antonio DA SILVA FERREIRA, *Cronistoria o diario di Monsignor Luigi Lasagna 3-1893 – II-1895*. (Piccola Biblioteca dell'ISS 10). Roma, LAS, pp. 1-160.

¹⁰ Dom Lasagna, em janeiro de 1895, sagrou o padre Juan Bogarin bispo de Assunção, resolvendo, dessa forma, a crise entre o Santa Sé e o presidente do Paraguai.

¹¹ Em Corumbá, Dom Lasagna notou que a cidade, com menos de 5.000 habitantes, possuía apenas um sacerdote e uma só igreja. O vigário Constantino Tárccio sentiu-se desanimado, num território de mais de cem léguas entre estrangeiros e gananciosos. Somente uma escola para meninos e meninas poderia mudar o aspecto da cidadezinha. Terminou a observação questionando: poderemos nós um dia contribuir para esta obra de evangelização? Dom Luiz Lasagna morreu sem saber, mas em 15.03.1899, os salesianos chegaram a Corumbá e começaram a dar aulas. Em 1902, iniciou-se a construção do Colégio Santa Teresa.

¹² Ao entardecer do dia 16, um passageiro entregou um envelope a Dom Luiz Lasagna. Nele havia uma oferta dos passageiros, num total de mil réis, ou seja, 269 liras, demonstrando o desejo de auxiliar os missionários salesianos e sua obra evangelizadora.

¹³ Cf João B. DUROURE, *Missão Salesiana em Mato Grosso* in «Diário da Serra», 19 de junho de 1975, p. 4.

sianos, com o objetivo de catequizar os índios. Para diretor, foi nomeado o padre João Bálzola, para vice, o padre José Solari e os coadjutores Manuel Fonseca e Ângelo Sordi; o noviço Tiago Grosso como auxiliar, além das FMA (que chegaram em Cuiabá em 10 de abril de 1895, com a segunda expedição salesiana): Frederica Hummel, diretora; Madalena Tramonti e Margarida Micheletto, auxiliares.

Antes mesmo dos salesianos iniciarem seus trabalhos, Dom Lasagna escreveu em São Paulo, espalhando em todo o país, uma circular pedindo auxílio para as missões, onde os salesianos e FMA precisariam superar todos os obstáculos e dificuldades junto aos índios da referida colônia. A colônia era composta por índios bororo há mais de nove anos, cujo reduto se devia ao presidente da província de Mato Grosso, Joaquim Galdino Pimenta. Este era contra o extermínio dos índios, por isso, adotou o mesmo método do seu antecessor¹⁴ e decidiu:

«[...] cuidar logo da catequese dos indomáveis coroados, como um meio eficaz não só para auxiliar na lavoura, mas também para trazer o índio à civilização [...]».¹⁵

Enviou o alferes Antônio José Duarte com instruções e ordens para tentar a catequese da tribo coroados aldeada às margens do rio São Lourenço. A força armada era composta de quarenta e dois praças do 21º Batalhão de Infantaria, e conduzindo sete índias já civilizadas desde 1881, dentre as quais Rosa Bororo, cujos filhos ficaram como reféns em Cuiabá, objetivando usá-los para persuadir seus parentes da aldeia a aceitar a submissão. Foi exatamente o que ocorreu. O próprio José Duarte foi nomeado comandante da colônia militar Teresa Cristina, com o apelido *deus dos coroados*, dado pelos cuiabanos, uma vez que ele dava aos índios tudo que pediam, para assim poder amansá-los. Em 1888, Von den Steinen visitou a colônia e documentou a forma de como os bororo estavam sendo civilizados:

«[...] índios e soldados viviam em inteira promiscuidade, num ambiente de conflitos, cachaçadas e luxúria, de que os próprios oficiais participavam. Aos índios se pagavam com aguardente os serviços que prestavam, e às índias com roupas e adornos vistosos os favores [...]».¹⁶

Tornava-se, portanto, necessário moralizar os costumes que vigoravam nas relações entre brancos e índios que residiam na colônia, sendo a melhor opção entregá-la aos salesianos. Como se pode notar, a tarefa a ser enfrentada era árdua,

¹⁴ O General Couto Magalhães, que já tinha exercido a presidência das províncias do Maranhão, Pará, Mato Grosso e Goiás, propôs um método para amansar os índios: ensinar-lhes a língua nacional por meio de intérpretes. Apontava como vantagens: a conquista de duas terças partes do território brasileiro, a aquisição de um milhão de braços para trabalhar e assegurar as comunicações para a Bacia do Prata e do Amazonas.

¹⁵ Cf João Augusto CALDAS, *Memória histórica sobre os indígenas da província de Mato Grosso*. Rio de Janeiro, Typografia Polytechnica de Moraes e Filhos 1887, pp. 20-22.

¹⁶ Cf Karl von den STEINEN apud Darcy RIBEIRO, *Os índios e a civilização*. Petrópolis, Vozes 1977, pp. 76-78.

pois alguns vícios já tinham se difundido na colônia: o álcool, a prostituição, a ociosidade, a falta de higiene (tapira),¹⁷ além do mais, os índios não gostavam de frequentar as aulas, em que os professores faziam uso constante da palmatória. A situação era agravada pela ausência constante do diretor da catequese.

Neste ambiente de caos, em 5 de junho de 1895, os salesianos e FMA ingressaram na colônia, sendo recebidos por trezentos bororo, vinte e cinco soldados¹⁸ e dezenove civis. Dom Lasagna, em novembro de 1895, viaja para Minas Gerais para iniciar a obra salesiana, mas ao partir de Juiz de Fora, em um vagão especial cedido pelo Ministério da Agricultura, o trem em que viajava se choca com outro, tirando a vida não só dele, mas também de seu secretário, o padre Villamil e de quatro irmãos FMA. O acontecimento repercutiu na imprensa nacional, lastimando a perda do fundador da obra salesiana no Brasil, com apenas quarenta e cinco anos de idade.

A vida na Colônia Teresa Cristina continuou e, de 22 a 26 de março de 1898, o padre Malan batizou doze meninas e seis meninos da tribo bororo.

Gradativamente, os padres foram entrando em contato com a sociedade bororo, aprendendo sua língua, seus costumes. Alguns deles, para os salesianos, deviam ser extirpados: a atuação do *Bari* - o xamã bororo, que tinha como uma de suas preocupações apressar a morte de um doente considerado incurável, fato censurado pelos padres. Deve ter sido muito difícil para padres e freiras, vindos para o Brasil, com uma educação européia, fazer com que os índios acreditassem na palavra de Deus.

Na colônia, os salesianos eram orientados pelo chefe maior da congregação, padre Miguel Rua, através de cartas¹⁹ enviadas ao padre João Bálzola. Dentre estas orientações, merecem destaque: os índios deviam abandonar a vida nômade e se fixar na missão, tornando - se cristãos e civilizados; deviam ainda trabalhar com os missionários (uma vez que este devia dar o exemplo), no pastoreio, na agricultura, horticultura e também na iniciação de ofícios, tais como: carpinteiro, ferreiro, carreteiro, construtor, fabricante de tijolos, enfim, todas as profissões úteis à civilização. Aos padres cabiam cuidar da saúde, da higiene e nudez dos selvagens, impedindo a imoralidade entre eles, persuadindo-os a casar. O casamento devia ser cristão, ocasião em que o casal receberia um pedaço de terra para

¹⁷ Tapira é a distribuição de carne de vaca. Os pedaços de carne e os ossos são amontoados sobre um couro diante da casa. Os índios, homens, mulheres e meninos, munidos de cestas, ficam ao lado, à espera. A um sinal dado, todo o bando precipita sobre a carne e os ossos, como uma alcatéia. Ao bari era dada a tarefa de evitar a discórdia na repartição das presas, embora esse tipo de problema, em verdade, era resolvido rapidamente, uma vez que ele ficava com os melhores pedaços. Deve-se ressaltar que a distribuição da carne de vaca não estava dentro do contexto ritualístico bororo e, talvez por isso, os índios não dominavam tais aspectos higiênicos.

¹⁸ Cf César ALBISETTI - Ângelo Jayme VENTURELLI, *Enciclopédia Bororo*, Vol. 1. São Paulo, Escolas Profissionais Salesianas 1962, p. 219.

¹⁹ Antônio DA SILVA FERREIRA, *La missione fra gli indigeni del Mato Grosso. Lettere di don Michele Rua 1892-1909*. (= Piccola Biblioteca dell'ISS, 14). Roma, LAS, pp. 1-130.

cultivar e construir uma choupana. Os mortos deviam ter um enterro cristão e serem sepultados em um cemitério e, se possível, com um muro e um cruzeiro no centro. Ao padre Bálzola, cabia registrar com autenticidade os sacramentos e outras atividades importantes da colônia. Sem dúvida alguma, esses registros permitiram reconstruir a história dos salesianos nas missões. Nota-se a forte preocupação do padre Rua, embora de longe, em orientar os missionários, estimulando-os a transformar o gentio num bom cristão e integrá-lo à sociedade. Com essa mentalidade, peculiar da época, os missionários proibiram, no início, alguns costumes indígenas: o infanticídio, o bacururu, dentre outros.

Em abril de 1898, o padre Bálzola viajou para a Itália com três índios bororo, para participar da Exposição de Arte Sacra em Turim. Para isso, havia solicitado aos índios que preparassem vários artefatos. Permaneceu na Itália cinco meses, ocasião em que aproveitou não só para visitar seus familiares, como também para recrutar novos missionários e angariar fundos para as missões. Os índios foram batizados em Turim e realizaram algumas peripécias nos locais visitados. Então, o padre Bálzola aproveitou desses fatos para demonstrar como era difícil civilizar aquela tribo. Retornou ao Brasil em outubro de 1898, com os três índios e alguns clérigos, dentre eles: Antônio Colbacchini, Sidrac Vallarino e três FMA, as irmãs Dária Ubaldi, Júlia Massolo e Margarida Locatelli. Aportou no Rio de Janeiro em 13 de novembro de 1898, quando recebeu a notícia de que o atual presidente do Estado de Mato Grosso, Antônio Correia da Costa, decidiu dispensar os serviços dos salesianos, porque os índios haviam se retirado para a floresta, por tempo indeterminado, e a colônia estava despovoada. Na verdade, o padre Bálzola foi substituído, durante sua ausência, pelo padre Ângelo Cavatorta,²⁰ que não tinha nem a prudência, nem a experiência do padre João Bálzola e resolveu implementar seu próprio sistema, impondo diversas restrições aos índios, inclusive proibindo o bacururu. Os índios recusaram-se a obedecer, retirando-se para o mato, por tempo indeterminado. Em poucos dias, a colônia despovoou-se.²¹ Ao visitar o senador Generoso Ponce, no Rio de Janeiro, o padre Bálzola assim se expressou:

«não bastam três anos, precisam gerações para civilizar este povo. Quando chegamos, aí não havia nada, nem um pé de milho ou de cana ou de mandioca. Agora há tudo isso em abundância».²²

Em vinte e sete de novembro de 1898, os salesianos e FMA deixaram a Colônia Teresa Cristina e voltaram para Cuiabá.

²⁰ O padre Cavatorta, como diretor em Corumbá, também criou situações desagradáveis para os salesianos e foi removido para a Itália, sendo substituído pelo padre Artur Castells (26.05.1902), que logo lançou a pedra fundamental do Colégio Santa Teresa.

²¹ Cf Riolando AZZI, *As filhas de Maria Auxiliadora no Brasil: cem anos de história*. Vol. 1. São Paulo, Inspetorias do Instituto das FMA 1999, p. 241.

²² Cf Mário BORDIGNON, *Os bororo na história do centro-oeste brasileiro 1716-1986*. Campo Grande, MSMT 1987, p. 27.

Em maio de 1901, em Cuiabá, o enviado especial de Dom Miguel Rua, ao Brasil, padre Paulo Álbera, recebeu um grupo de treze índios bororo, que solicitou a volta dos salesianos para a Colônia Teresa Cristina. Mas os salesianos desejavam fundar uma colônia independente e, para tanto, já se organizavam para concretizar a abertura de um campo na região do Araguaia, reduto das tribos bororo.

3. A Colônia dos Tachos: primera missão Indígena do Brasil fundada pelos Salesianos

3.1 Os bororo

O termo bororo significa

«pátio da aldeia, pátio das danças, pátio interdito às mulheres e às crianças, praça, aldeia; ato de executar alguma representação».²³

Este termo foi usado pelos primeiros exploradores para identificar os membros da tribo. Outros apareceram, ao longo da história como: coxiponé, arariponé, araés, cuiabá, coroados, porrudos, bororo aravirá, bororo de campanha, bororo cabaçais, bororo ocidentais e bororo orientais. Os índios denominavam-se a si mesmos de *BOÉ*, que quer dizer *bororo*.

Os primeiros exploradores que entraram em contato com a tribo, ouvindo os cantos executados pelos índios, perceberam a repetição freqüente da palavra bororo que, às vezes, forçada pelo ritmo da música, era pronunciada bororó. Esse fato gerou o atual epônimo da tribo, cujos membros, até hoje, vêm denominados bororo ou, erroneamente, bororó. A língua bororo não pertence a nenhum dos quatro principais grupos lingüísticos do Brasil: Gê, Tupi, Aruak e Karib. A designação mais conhecida dos membros da tribo é *Orári Mogo-dóge*, que significa moradores das plagas do peixe pintado. A tribo foi dividida em dois grandes grupos: bororo ocidentais e bororo orientais. Os primeiros se subdividiam em: bororo de campanha, que habitavam à margem direita do rio Paraguai e Jaurú, mais para o lado da Bolívia, e os bororo do cabaçal habitavam bem mais ao sul. Quanto aos bororo ocidentais, subdividiam – se em vários grupos dentre os quais o grupo *orári mogo-dóge*, que habitava na bacia do rio São Lourenço. Mais tarde, esse grupo recebeu a denominação de *coroados*, descendentes dos antigos porrudos, os quais atravessaram o rio Cuiabá, habitando nas imediações da estrada, deixando o lugar dos seus primitivos aldeamentos. Estes bororo²⁴ atacavam passageiros militares, guardas da linha telegráfica, negociantes, fazendeiros e via-

²³ Cf C. ALBISETTI - Â. J. VENTURELLI, *Enciclopédia...*, p. 516.

²⁴ É imprescindível assinalar que neste estudo deixamos de abordar especificamente aspectos tribais dos bororo, tais como: língua, lendas, contos, religião, costumes, usos, cerimônias, etc, uma vez que existem obras especializadas sobre eles. O nosso enfoque é a educação salesiana na Missão dos Tachos.

jantes em geral. Havia um grande número de atrocidades e histórias sanguinárias,²⁵ que eram relatadas pelos moradores locais, numa demonstração de verdadeira guerra entre os índios e brancos. Os bororo tinham grande rivalidade com os índios caíamo (xavante). O bororo era dono secular da região, que em defesa da terra necessária à sua vida nômade atacava o gado invasor e o fazendeiro, o qual, em defesa de seu gado e de sua atividade agrícola, matava o índio.

Coube, pois, aos missionários salesianos, a difícil tarefa de reconciliar tais antagonismos por uma vivência pacífica, fraterna e respeito mútuo. Este foi o primeiro objetivo dos salesianos – *pacificação da região*.

No início de 1900, o governo aprovou uma verba de 20.000\$000 para tentar a catequese dos ferozes invasores, pois meses antes haviam recommençado os conflitos.²⁶ Foi designado chefe da expedição José Benedito Pedroso Gomes, da qual participou o padre Bálzola, com amplos poderes ministeriais ampliados pelo bispo Dom Carlos D'Amour. A viagem para o padre salesiano foi uma grande experiência, uma vez que, além de levar os sacramentos aos fiéis longínquos, pôde fazer contatos com os índios através de troca de presentes, despojando-se de tudo para agradá-los. Em momento algum, o padre Bálzola permitiu que se usassem armas de fogo contra os índios. Ao perceberem que o salesiano falava sua língua, os índios se aproximavam muito dele. Após quatro meses de viagem pela floresta e rios, a expedição, que fez um percurso de 2500 km (500 km a cavalo e 700 km sobre canoas), retornou a Cuiabá em 21 de setembro de 1900.²⁷

Com as informações recebidas do padre Bálzola, o inspetor padre Malan, organizou uma expedição, com o intuito de escolher um local adequado para a instalação de uma missão indígena. Faziam parte da expedição que saiu de Cuiabá em 28 de agosto de 1901, os padres Malan, Bálzola, o irmão Gabet, o inspetor da linha telegráfica, guia Pedro Fernandes, dois trabalhadores para o serviço diário da tropa e outros. Levaram, além dos cavalos de sela, três cargueiros, um altar portátil, uma barraca, objetos de piedade, etc. Visitaram vilarejos, fazendas, ranchos, sempre celebrando missas, batizados e casamentos. Passaram pelo rio Manso, serra da Chapada, Capim Branco, Lagoa Seca, Barreiro, rio das Garças e Araguaia. No Barreiro de Cima,²⁸ às margens do rio Barreiro, afluente do Garça e do Araguaia, em Mato Grosso, chegaram ao lugar denominado *Tachos*, local salubre, agradável, conveniente em todos os pontos de vista para fundar um centro colonial de catequese para os índios. Achou-se o conjunto de uma légua, quadra digna de particular atenção, no que diz respeito aos campos, córregos e matas. Após uma centena de metros da linha telegráfica, a comitiva

²⁵ Cf Helvécio OLIVEIRA, *Missões salesianas*. S.l., s.e. 1908, pp. 59-68.

²⁶ Os índios queimaram cabanas, mutilaram um cadáver, levando depois a cabeça, para espetá-la num pau, no meio de seus troféus. Atacam uma família e um homem foi morto. Dias depois, os índios reviram a sepultura e o cadáver ficou sem cabeça.

²⁷ Cf BS 1-6 (1902) 8-155.

²⁸ Cf BS 11-12 (1902) 272-307; BS 1-2 (1903) 9-39.

viu um sítio não alagado, com todos os requisitos necessários para se edificar uma colônia. Para o padre Malan, sua missão estava completa, pois já havia escolhido o local da futura sede de catequese indígena bororo.

3.2 A expedição fundadora

De volta a Cuiabá, o inspetor padre Malan decidiu reiniciar a atividade missionária na região dos Tachos, distante 460 km da capital de Mato Grosso, percurso a ser percorrido a pé ou em lombo de burros. Iniciou-se o recrutamento de padres e irmãs para a fundação da nova colônia.

A expedição fundadora, após as despedidas, partiu de Cuiabá em 18 de dezembro de 1901, com os seguintes componentes: padres João Bálzola (diretor) e José Salvetto, os coadjutores Sílvio Milanesi, Domingos Minguzzi e Tiago Grosso; os noviços José Sabino, Quirino da Silva e Pedro da Silva; as FMA irmãs Rosa Kiste (diretora), Madalena Tramonti, Luíza Michetti; as jovens auxiliares filhas de Maria, Joana Gervásia e Maria Timóteo, além de quatro empregados para cuidar dos trinta e cinco animais de sela e de carga.

Por causa das chuvas torrenciais específicas da época e constante fuga dos animais, a viagem de trinta dias foi longa e penosa. Às dezesseis horas do dia 18 de janeiro de 1902, chegaram ao local, beijaram a terra, ergueram «suas cinco tendas nas margens do córrego Tachos, afluente do rio Barreiro».²⁹ No dia seguinte, num altar improvisado, instalaram a estátua³⁰ do Sagrado Coração de Jesus, consagraram o local, celebraram a santa missa e rezaram a oração prescrita por Leão XIII, como forma de consagração ao dulcíssimo Coração de Jesus:

«Sim, o Senhor sede finalmente o rei de todos aqueles que vivem ainda nas superstições do gentilíssimo, e não recuseis tirá-los das trevas para a luz do reino de Deus [...]».³¹

Começaram a trabalhar construindo ranchos, abrindo estradas, regos, esgotando atoleiros, fazendo cercas, plantações, cuidando do gado *vacum* e cavalar, sendo acometidos de febres, feridas e chagas pouco agradáveis. No dia 8 de agosto de 1902, deu-se o primeiro encontro³² dos salesianos com cinco bororo. O

²⁹ Cf *Folha avulsa escrita à mão*. [s.a.] Campo Grande, MSMT, 1901 (Pasta / Documento / Tachos).

³⁰ Esta estátua encontra-se atualmente na capela da comunidade inspetorial em Campo Grande/MS, sede da MSMT. A mesma foi doada a Dom Lasagna pela família Turena, de Montevideu e o bispo a tinha em seu gabinete de trabalho, doando-a aos missionários quando realizaram a primeira expedição a Cuiabá. Anos depois, ao dar início às missões entre os bororo orientais, o padre Bálzola levou consigo a imagem. Cf Antônio DA SILVA FERREIRA, apud *Carta do padre Ambrósio Turricia ao padre Rua, quando de sua viagem de Assunção para o Chile*. Trad. de H. GOMES DE OLIVEIRA, *Missões salesianas...*, pp. 51-75.

³¹ Cf BS 4 (1903) 94-97.

³² Este primeiro encontro poderia ter tido um desfecho trágico, conforme relatou em sua obra o padre Antônio COLBACCHINI, *Wké-Wagúu*. Cuiabá, MSMT/UFMS 1981.

padre Bálzola se aproximou deles sorrindo, abraçou-os ternamente um após o outro. Os índios permaneceram dois dias, ocasião em que o padre Bálzola, que já falava a língua bororo, explicou-lhes o motivo de sua vinda na selva, assegurando-lhes que, na missão, estariam protegidos e que ninguém os molestaria. Explicou-lhes sobre Deus – o divino salvador. Os índios prometeram voltar depois de duas luas (dois meses), com outros índios, para auxiliar na construção das cabanas. Um dos índios era cacique.

Em setembro de 1902, chegaram mais vinte índios, sem seus familiares, para verificar o ambiente e se as informações recebidas eram corretas.

Nessa época, as tensões entre o bispo de Cuiabá e os salesianos agravaram-se. Já existia um antecedente, uma vez que o bispo queixava-se de que os salesianos, em tantas coisas, dependiam de seu superior religioso e não dele. O incidente atingiu o ápice, durante a festa do Divino Espírito Santo, quando o bispo não aceitou o festeiro João Lourenço, o qual teve a aprovação dos salesianos. No dia 31 de maio de 1903, o bispo suspendeu o ministério sacerdotal na diocese de todos os sacerdotes salesianos e o padre Malan restituiu as paróquias e capelinhas atendidas pelos salesianos. A crise foi resolvida com o afastamento do padre Oliveira de Mato Grosso e D'Amour retirou as censuras ao verificar que sem os salesianos não podia atender às necessidades da diocese.

Em 17 de junho de 1903, chegaram cento e quarenta índios na colônia, sendo: quarenta e cinco homens, quarenta e uma mulheres e cinqüenta e duas crianças. Entre eles havia sete caciques e dois bari (feiticeiros). Anualmente, a colônia recebia a visita de mais de sessenta grupos de bororo.³³ Em 1904, chegaram mais de cento e setenta e quatro índios, engrossando as fileiras dos que lá residiam. Os missionários receberam os novos grupos, perfazendo, em fevereiro de 1905, um total de duzentos e dezessete índios, sendo sessenta e sete homens, sessenta e cinco mulheres, quarenta e três meninos e quarenta e duas meninas.³⁴ O bororo passou então a residir na missão, modificando assim sua fronteira geográfica e cultural, que gradativamente foi sendo ocupada pelo homem branco. No começo, a instabilidade numérica dos bororo foi um grande desafio para a catequese salesiana.

3.3 A educação salesiana na Colônia dos Tachos

Como em outras missões da América, nos Tachos, a educação ministrada pelos salesianos e FMA era embasada nos preceitos de Dom Bosco. Compunha-se da moral cristã, do ensino regular, do ensino cívico e do trabalho remunerado.

³³ Ao constatar o trabalho brilhante do padre João Bálzola, o presidente do Estado do Mato Grosso resolveu criar a Diretoria dos Índios, situada entre a zona da Colônia do Sagrado Coração de Jesus – Barreiro, compreendendo o rio das Garças até os limites com o Estado de Goiás, escolhendo como diretor o referido salesiano. Cf BS 8 (1903) 211-214.

³⁴ Cf *Folha avulsa escrita à mão...*, 1904.

Ensinavam pelo exemplo e pela palavra, não só nas aulas, mas também para as famílias indígenas e para os outros moradores da colônia. Conseguiram eliminar, em parte, alguns costumes indígenas: o infanticídio cultural do recém-nascido,³⁵ falta de higiene, ociosidade, o bacururu, entre outros. Os salesianos pregavam, sem cessar, os princípios sãos e civilizadores do cristianismo ocidental, conseguindo pelo amor e pela bondade cristianizar os índios.

Em 10 de junho de 1904, o inspetor padre Malan, acompanhado do irmão Edvaldo Baracco, visitou a colônia, ocasião em que se fez o hasteamento da bandeira nacional, para que o inspetor solenemente batizasse vinte e nove meninos e vinte e seis meninas. Com muito custo, o padre Bálzola conseguiu que os índios enterrassem seus mortos mais afastados da colônia, em um cemitério, e com mais profundidade na terra, mas é evidente que não conseguiu eliminar o ritual dos mortos, o bacururu, cuja cerimônia de morte, funeral, sepultamento e luto podem durar meses.³⁶

Quanto ao ensino regular, as aulas eram elementares, com programa governamental, escolas profissionais, oficinas de carpintaria, sapataria, curtume, pedreiro, além das aulas de canto, ginástica e música instrumental. Na sistematização da ordem, os meninos tinham aulas pela manhã, três aulas³⁷ à tarde, sendo quatro de música e duas de português. Depois vestiam-se decentemente para a aula cívica, com hasteamento da bandeira nacional, hinos pátrios e exaltação aos vultos nacionais. Em agosto de 1908, sessenta e cinco índios freqüentavam a escola, dos quais vinte e seis eram internos. Alguns índios iam para Cuiabá e, num período de quatro anos, saíam habilitados a servirem de mestres aos índios bororo. Foi o caso do índio Tiago, o qual não se adaptou como professor dos índios na missão, voltando, inclusive, para as matas, depois de ter vivido meses na Europa, dominando, inclusive, o francês e o italiano. Em 1908, Tiago era o mais novo componente da banda bororo, auxiliando anos mais tarde na elaboração de artefatos para o Museu Regional Dom Bosco (conhecido como Museu do Índio, em Campo Grande/ MS) e na elaboração da Enciclopédia Bororo. Os missionários, aproveitando os dotes artísticos dos bororo, começaram a organizar uma banda,³⁸ na Missão dos Tachos, regida pelo coadjutor Domingos Montanari e Ân-

³⁵ No infanticídio cultural do recém-nascido, a mulher bororo matava o filho que não oferecia analogia com o sonho da noite precedente ao parto, que fosse um mau presságio, segundo o bari – pajé.

³⁶ Cf Antônio COLBACCHINI, *A tribu dos bororos*. Trad. A. Felício dos Santos. Papeleria Americana, Rio de Janeiro, 1919, pp. 95-111.

³⁷ Havia um rancho destinado ao *oratório*, o qual se dividia em duas partes, tendo no meio um pórtico que servia de dormitório, refeitório e sala de aula/estudo para os índios. Quando haviam atividades, abria-se o pórtico e via-se o altar, aproveitando-se, dessa forma, o rancho para funções variadas.

³⁸ O padre Bálzola comunicou a Dom Rua o sucesso da Banda Bororo, por todos os locais que passou; inclusive cópia dos artigos de jornais que exaltam os pequenos índios e o excelente trabalho de catequese desenvolvido pelos filhos de Dom Bosco. (Cf BS 9 (1908) pp. 915-926).

gelo Sordi. O padre Malan levou a banda ao Rio de Janeiro, em 1908, por ocasião da Exposição comemorativa do centenário da vinda da família real ao Brasil, quando vinte e um índios bororo tocaram o Hino Nacional, *O Guarani*, além de músicas gregorianas, com apresentações no Palácio do Catete e outros locais.

Deixando Cuiabá por via fluvial, os músicos foram dando concertos em Corumbá, Assunção, Buenos Aires, Montevideu, São Paulo, até chegarem no Rio de Janeiro.³⁹ Nesta excursão, ocorreu um triste fato, três índios componentes da banda foram acometidos por sarampo e pneumonia, vindo a falecer: o índio Vital, em São Paulo, Jorge e Miguel, em Lorena, ambos filhos do capitão maior Meriri Otodíua. O padre Malan conseguiu levantar o ânimo dos músicos, os quais, passando o primeiro impacto, retornaram aos instrumentos.

Quanto ao regime de trabalho, os salesianos aboliram quase por completo o sistema de distribuição de brindes adotado transitariamente, pois o brinde para os missionários tornava precária a subsistência dos índios, não os catequizando e sim os estimulando a ociosidade. Por isso, adotaram o sistema de bônus ou vale, em metal ou papel, representativos da conduta moral e esforço físico do índio no cultivo das plantações e nos variados serviços da colônia. Dessa forma, os índios iam valorizando o trabalho. Eles possuíam um hectare de terra própria,⁴⁰ para seu cultivo e conforto doméstico.

Pelo bônus⁴¹ (sistema muito discutido entre os deputados federais), o bororo maior de idade, homem ou mulher, proviam-se de roupas, farinha, carne, rapadura, sal, açúcar, ferramentas, etc, com uma previdência anualmente crescente, abastecendo sua choupana, embora resistisse ao sistema econômico de produção imposto. Entretanto, logo no início da fundação da missão dos Tachos, mais precisamente em 12 de dezembro de 1901, o padre Malan percebeu que sem terras não se poderia realizar um trabalho constante e progressivo de adaptação cultural dos índios e, por isso, de acordo com o despacho da presidência (MT), foram vendidos à Missão Salesiana dois lotes de terra, o Boqueirão e o Barreiro de Cima, com títulos definitivos, lavrados nas folhas 174 e 176 do Livro 7º de Títulos e Domínios – Cuiabá – assinados em 7 de novembro de 1905. Mais tarde, estes lotes foram incorporados na reserva indígena dos bororo.⁴² A idéia de propriedade como resultado do esforço humano foi sendo incorporada na mentalidade do índio de forma lenta e gradativa. Foi na missão salesiana que o bororo adquiriu o uso da propriedade. Antes ele trabalhava para a coletividade e depois de suficientemente instruído nos deveres e nos benefícios do trabalho individual e previdente, que lhe assegurava o futuro da família, recebia como doação defini-

³⁹ Cf Maria DE LIMA BARROS, *No tempo das visitadoras – 1900-1910*. Cuiabá, Inspeção N.S. da Paz 1998, p. 162.

⁴⁰ Este sistema de terra própria não deu certo naquele momento por causa da pobreza do solo, uma vez que os índios tinham necessidade de alternar o local do plantio.

⁴¹ Cf CÂMARA DOS DEPUTADOS, *Anais...*, Rio de Janeiro, pp. 936-939, nov. 1912.

⁴² Cf José MARINONI, *Folha avulsa datilografada*. Campo Grande, MSMT, 1975, pp. 1-5.

tiva um lote de terra em que ele trabalha à sua vontade com o direito de vender os frutos do seu labor. Foi o processo que os salesianos sugeriram às autoridades governamentais, após tantos anos de experiência.⁴³

No final de 1904, a colônia dos Tachos recebeu premiação na Exposição de São Luís (MA), com a medalha de prata na secção de agricultura e de bronze da secção de instrução, demonstrando o alto índice de ensino empreendido pelos missionários salesianos na missão.⁴⁴ Sempre preocupado com o desenvolvimento da colônia, o inspetor inaugurou, em 1906, o observatório meteorológico no Morro de Santa Cruz - Tachos, enviando boletins diários para o Rio de Janeiro e Buenos Aires. O observatório auxiliava e muito o desenvolvimento das atividades, principalmente agrícolas.

Na Missão dos Tachos, a aldeia foi estruturada por vários ranchos de palha arruados em forma de quadrilátero, diferindo da aldeia circular tradicional bororo. Os homens passavam a maior parte do tempo no *baito*, sendo que os solteiros moravam nela. Os anciãos gozavam de grande estima. Juntos formavam uma espécie de *conselho executivo* da aldeia. O bororo só deixava a herança moral, não legava bens patrimoniais que favoreciam classes sociais. Quando morria, seus pertences eram queimados ou colocados na cesta que abriga os ossos do defunto.⁴⁵

Às irmãs FMA, caberia cobrir a nudez indígena, educando as meninas com valores morais e cristãos. Sua superiora havia recomendado que deveriam atender com caridade aos reverendos salesianos, aos quais deviam estima e respeito, em razão de Dom Bosco. Pediu ainda para

«nunca falar mal dos reverendos salesianos. Não criticar suas ações, mas ter para com eles grande respeito: estimá-los, prestar-lhes fraternalmente aqueles serviços que a caridade e o dever requerem. Cooperar com o trabalho deles em benefício e instrução dos pobres índios».⁴⁶

Portanto, as FMA, com abnegação, iniciaram a educação das meninas, ensinando-lhes a costurar, descaroçar o algodão, manejar as rodas de fiar e dos teares, inclusive, às vezes, trabalhando nas roças. As FMA basicamente desenvolveram dois tipos de atividades: colaborar com os salesianos na atividade missionária e nos trabalhos domésticos, alimentação, vestuário e saúde.

⁴³ A Missão Salesiana tentou adquirir propriedade *pro tempore* de terras devolutas para os índios, o que foi solicitado ao Estado de MT, porque reconheceu, por experiência, que só assim poderia salvaguardar das vicissitudes humanas e políticas os seus mais acariciados ideais e sacrifícios na catequese.

⁴⁴ Os certificados de premiação na referida exposição encontram-se atualmente expostos na sala de reunião da MSMT em Campo Grande, MS.

⁴⁵ Cf Mário BORDIGNON, *Roia e baile: mudança cultural bororo*. Campo Grande, UCDB 1994, pp. 39-40.

⁴⁶ Cf R. AZZI, *As filhas...*, p. 327.

Quanto à administração⁴⁷ da colônia ficava a cargo do diretor, padre João Bálzola, mas que em 24 de agosto de 1907, passou para as mãos do padre Antônio Colbacchini, também vindo da Itália. Este salesiano conviveu e estudou muito os costumes bororo, tendo publicado várias obras sobre os índios. Em 1908, foi condecorado pela presidência da República com a Cruz da Ordem do Cruzeiro do Sul, que lhe foi entregue pelo interventor de São Paulo, Ademar de Barros.

O padre Bálzola, a pedido do governo estadual de Mato Grosso, em 06 de julho de 1910, fez um recenseamento das aldeias bororo e assim se expressou:

«[...] em setenta dias andamos 265 léguas, visitamos doze aldeias, contamos 1.143 bororo, excluídos os residentes de nossas colônias [...]».

Pontua-se que ao administrador da colônia caía toda a responsabilidade pelo sucesso ou fracasso do empreendimento.⁴⁸ O diretor da colônia, além de seguir rigorosamente as determinações do inspetor e regulamentos da congregação, precisava observar as leis indigenistas.

4. A política indigenista

No período colonial, esta política levou a marca da *heterogeneidade* e a questão indígena deixou de ser essencialmente uma questão de mão-de-obra para se tornar uma questão de terras.

Pelo Decreto 246 de 24 de julho de 1845, regulamenta-se as missões de catequese e a civilização dos índios, em que se estabelecia as diretrizes gerais, mais administrativas do que políticas, para o governo dos índios aldeados. O decreto, em essência, tinha por finalidade introduzir o indígena num modo de vida tipicamente europeu, transformando-o em trabalhador braçal e liberando, com isso, os imensos territórios que originalmente eram deles.

Apesar de José Bonifácio ter apresentado um projeto para a Constituição de 1824 intitulado *Apontamentos para a civilização dos índios bravos do Império do Brasil*, o mesmo não foi aprovado.

Couto Magalhães, em 1870, iniciou uma experiência, criando internatos no Vale do Araguaí, para crianças indígenas, destinadas a serem intérpretes lingüísticos e culturais.⁴⁹

⁴⁷ Tanto o Inspetor como o diretor da Colônia dos Tachos enviavam ao Superior Geral, Dom Miguel Rua, cartas relatando tudo o que ocorria na missão, e sempre solicitando mais verbas para a colônia. Essa correspondência está publicada no BS (1898-1914). É por meio de cartas também que Dom Rua orientava os salesianos.

⁴⁸ Cf *Folha avulsa escrita à mão...*, 1910.

⁴⁹ Couto Magalhães propôs um método para amansar os índios cujo objetivo era fazer o selvagem entender o português e que formados praças do exército, poderiam conquistar 2/3 de parte do território nacional e adquirir um milhão de braços aclimados muito úteis, e assegurar as comunicações na bacia do Prata e Amazonas, evitando efusões de sangue e grandes despesas, a exemplo de outros países americanos.

No início da República, os conceitos de catequese e civilização continuaram orientando o trabalho de incorporação do índio à sociedade dominante, e a mediação entre o Estado e os grupos indígenas permaneceu com a Igreja Católica, até a criação do Serviço de Proteção aos Índios – SPI.

Entre 1908 e 1910, surgiu um debate público de amplas proporções sobre o extermínio ou não dos índios brasileiros. Na realidade, a questão do extermínio dos índios do Brasil foi denunciada no XXVI Congresso de Americanistas, realizado em Viena, em setembro de 1908, com apresentação por Johan Natterer de uma coleção de 2.500 peças, sendo parte etnográfica proveniente de oitenta tribos de índios brasileiros, num trabalho exaustivo de dezoito anos de pesquisa.⁵⁰ O delegado do Pará, Ignácio Batista de Moura, afirmou no evento que:

«quanto aos índios, havia poucos dignos de estudo e compaixão, e arriscava dizer que nos próximos 50 anos esse povo iria desaparecer sem deixar vestígios».⁵¹

Albert Fric, também participante do congresso, denunciou o extermínio dos índios brasileiros e ganhou a atenção da imprensa carioca e paulista.

Foi neste contexto que o salesiano precisou lutar para poder conservar o índio vivo, integrando-o na sociedade como um cidadão cristão e cômico de seus direitos e deveres na comunidade em que vivia.

Os missionários trabalharam no meio do sertão, com privações e sacrifícios, debastando as matas virgens, plantando para a sobrevivência dos índios, esforçando-se para que esses filhos da selva se desgarrassem definitivamente de costumes primitivos, permitindo que, nas regiões das aldeias salesianas, qualquer cidadão pudesse cruzar os sertões sem o menor receio. Pode-se inferir que o missionário foi como um semeador do campo, que escolhe a semente, a terra e o tempo. Ele procurou salvar a maloca do paganismo pela catequese, libertar o selvagem da ignorância pela educação, redimir a improdutividade dos selvícolas pelo trabalho,⁵² foi exatamente o que os missionários salesianos implantaram nos Tachos.

O debate quanto ao extermínio dos índios atingiu seu ponto máximo, quando o diretor do Museu Paulista, Herman Von Ihering, publicou um artigo⁵³ indicando o meio que achava para solucionar o impasse criado pela resistência obstinada dos índios Kaingangs, diante das pressões da sociedade brasileira, afirmando:

«os atuais índios do Estado de São Paulo não representam um elemento de trabalho e de progresso. Como também nos outros Estados do Brasil, não se pode esperar trabalho sério e continuado dos índios civilizados e como os caingangs são um empecilho para a colonização das regiões do sertão que habitam, parece que não há outro meio de que se possa lançar mão senão o seu *extermínio*».⁵⁴

⁵⁰ Manuela DE OLIVEIRA LIMA, *O Congresso dos Americanistas em Viena*, in «O Estado de São Paulo». São Paulo, 12/10/1908, p. 1, col. 2-3.

⁵¹ Discurso in «Jornal do Comércio», Rio de Janeiro, 26/10/1908, p. 3, col. 3-4.

⁵² Paulo SUESS, *Cálice e Cuia*. Petrópolis, Vozes 1985, p. 31.

⁵³ Herman von IHERING, «Antropologia» VII (1907), p. 215.

⁵⁴ O grifo é nosso.

Apoiando esta posição, Caio Prado Júnior⁵⁵ assinalou:

«mais uma vez repetiu-se o processo que se deu sempre e em toda parte quando entram em contato raças de desenvolvimento cultural muito diverso: a raça menos desenvolvida é dominada e *desaparece*».⁵⁶

Neste ambiente de polêmicas, discussões e debates, a Banda dos índios bororo se apresentou (como já foi mencionado), em várias cidades brasileiras, e participou de apresentações em São Paulo e no Rio de Janeiro, por ocasião da Exposição do centenário da vinda da família real ao Brasil. O fato é que tal apresentação criou um impacto na sociedade brasileira da época, porque, se os índios podiam tocar tão bem músicas clássicas e outras, jamais poderiam ser exterminados. Criou-se, então, duas correntes: uma pró-extermínio dos índios e outra contra. A primeira defendia o extermínio dos índios em favor do progresso, das ferrovias, das linhas telegráficas e do assentamento dos imigrantes europeus. A segunda defendia a proteção dos índios e sua integração na sociedade através da catequese leiga ou cristã. Esta última saiu vencedora, uma vez que se constatou que através da catequese dos salesianos os índios poderiam ser integrados à sociedade brasileira. Fruto desse debate foi a criação, em 1910, do Serviço de Proteção aos Índios e Localização dos Trabalhadores Nacionais – SPILTN, que o ministro da Agricultura, Indústria e Comércio, Rodolfo de Miranda, acabou nomeando para ocupar o cargo de Diretor Geral Cândido Mariano Rondon. O decreto nº 8.072 de 20/06/1910 destacou do órgão recém-criado dois objetivos básicos: primeiro, prestar assistência aos índios do Brasil que viviam aldeados, reunidos em tribo, em estado nômade ou promiscuamente com civilizados; segundo, estabelecer centros agrícolas constituídos por trabalhadores nacionais. A intenção era criar um aparelho de poder para catequese dos índios e reabilitação do trabalhador nacional, propondo a repartição da população indígena, área de extensão dos diferentes grupos étnicos e lingüísticos, a organização territorial dos aparelhos ideológicos do Estado, mas também a diversidade ideológica dos grandes conjuntos culturais.⁵⁷ Com apenas um ano de existência, o SPILTN passava por difícil prova: lutar contra sua extinção.

Os deputados federais, em suas discussões sobre o projeto orçamentário da União – Lei nº 307/1911, pontuavam que a saída dos militares do SPILTN colocaria patamares financeiros muito elevados e que ficaria mais barato a implementação de subsídios à catequese católica, do que substituir a mão-de-obra burocrática de militares por civis.⁵⁸

Em novembro de 1912, o diretor geral do SPILTN, Cândido Mariano

⁵⁵ Michel BERCMAN, *Nasce um povo*. Petrópolis, Vozes 1977, p. 162.

⁵⁶ O grifo é nosso.

⁵⁷ Yves LACOSTE, *Géographie et géographie*. Petrópolis, Vozes 1986, p. 291.

⁵⁸ Manuela Carneiro da CUNHA - et alii, *História dos índios no Brasil*. São Paulo, Companhia das Letras 1992, p. 162.

Rondon, começou a fazer algumas críticas ao método catequético dos salesianos, num ofício enviado ao Ministro da Agricultura, cuja cópia saiu publicada em diversos jornais⁵⁹ do Rio de Janeiro. O documento apontava irregularidades na assistência que a missão salesiana dispensava aos índios de MT, em uma visita que ele fez com o inspetor padre Malan às missões. Na Câmara dos Deputados, surgiram debates contra e a favor dos salesianos, inclusive com denúncias sobre verbas gastas por Rondon, feitas pelo deputado Lacerda de Almeida. A atitude de Rondon pareceu estranha, pois, em todas as visitas que fez na Colônia Sagrado Coração de Jesus – Tachos, sempre deixou registrado com o próprio punho no livro de Impressões dos Visitantes das colônias palavras de incentivo, agradecimentos e louvor aos trabalhos realizados pelos missionários.

Para responder às críticas de Rondon, os salesianos publicaram, em 1912, a obra *Missões Salesianas em Mato Grosso*, sem autor, a qual apresentava todos os documentos de todas as autoridades que visitaram as colônias e suas respectivas impressões sobre as mesmas. Rondon, ao visitar a missão dos Tachos, em 8 de julho de 1911, deixou escrito:

«[...] é com especial prazer que menciono os efeitos morais obtidos pela terna ação das dedicadas FMA no meio feminino da colônia, ensinando às jovens índias os trabalhos domésticos [...] Oxalá todas as tribos indígenas de MT pudessem ficar sob a proteção da benemérita catequese salesiana [...]».⁶⁰

A educação dada pelos salesianos era imbuída, na época, de todo o positivismo, pois acreditavam na necessidade de implantar no Brasil o modelo europeu de educação, objetivando integrar o índio bororo na sociedade capitalista, com o espírito festivo tão apregoadado por Dom Bosco. De certa forma, essa postura gerou encontros e confrontos entre os missionários, índios e a sociedade brasileira, e o bororo foi perdendo sua identidade cultural a medida em que foi aceitando o novo modelo e se tornou um povo dependente do missionário.

5. Encontros e confrontos para a sobrevivência dos bororo

Os missionários, segundo a mentalidade da época, transportaram para a Missão dos Tachos o modelo de Dom Bosco, experienciado em Turim. Influenciados pela mentalidade positivista, acreditavam que os bororo estavam em um estágio atrasado, necessitando, para isso, empreender um grande esforço civilizatório,⁶¹ catequizando e evangelizando o que significava tirar os índios do mundo das superstições, magias, xamanismo, mitos, ritos, etc.

⁵⁹ «Jornal do Comércio», 5 de novembro de 1912, p. 4, col. 1-2.

⁶⁰ Cf *Missões Salesianas em Mato Grosso*. Rio de Janeiro, Typographia d'A União 1912, pp. 46-61.

⁶¹ Cf Antônio Hilário AGUILERA, *Mano: currículo e cultura na escola indígena bororo*. Cuiabá 1999.

O bororo aceitou a submissão aos salesianos, principalmente pela superioridade bélica dos brancos e dos ataques constantes dos xavante. Surgiu então, uma aliança entre ambos. Na Colônia do Sagrado Coração de Jesus, estavam salvos. Ao se colocarem na defesa dos bororo, os salesianos acabaram por minar as suas iniciativas de independência e por colocá-los numa total dependência.

A catequese, em sua fase inicial, baseava-se no seguinte regime: os bororo deviam trabalhar nas plantações; a distribuição de vales e bens se fazia apenas para aqueles que tivessem exercido a atividade para a qual foram designados pelos padres; os jovens eram educados sistematicamente no regime de internato; não havia distribuição da pinga; a homogeneização entre homens e mulheres bororo, na medida em que ambos representavam a mão-de-obra paga pela missão; a total impossibilidade de relações sexuais entre os tutores e os bororo.⁶²

A disputa entre os salesianos e os xamãs da tribo perdurou anos a fio até que os bororo aceitaram os padres desde que ficassem também com o bari (xamã). O missionário também mexeu na reorganização espacial da aldeia, embora conservasse, em parte, a forma tradicional.

A aldeia indígena foi reorganizada espacialmente pelo missionário, quanto à construção das casas arruadas, o que alterou o ritual, uma vez que, no meio da selva a forma de construção das grandes malocas representava para o índio um enorme esforço, só praticável por grupos que poderiam conservar o seu sistema de trabalho coletivo e que só teria sentido enquanto durasse o sistema social tribal. O padre Antônio Colbacchini, diretor da Missão dos Tachos a partir de 1907, promoveu a destruição (1914) do baito, uma das principais instituições da sociedade bororo, que congregava o conselho dos homens e, como já foi mencionado, era o lugar onde se realizavam os ritos mais importantes da sociedade bororo. No lugar, ergueu-se uma cruz e, para o missionário, a destruição da casa central (o baito) foi o triunfo de Cristo sobre o demônio; quando as 20 famílias que eram consideradas pagãs foram batizadas e incorporadas à Igreja Católica. Mas, o que era a salvação, na ótica dos salesianos, pouco representava para os índios. Como os padres proibiram o funeral bororo, os índios arquitetaram estratégias para realizar os ritos funerais a todo custo. O ciclo funerário é também um importante momento de transmissão de conhecimentos, quando os velhos ensinam aos mais novos, possibilitando a socialização dos jovens nas práticas e valores específicos desta sociedade. A morte de um indivíduo implicava na perda de um membro da sociedade dos vivos, que devia reorganizar-se. Um indivíduo determinado era escolhido para lembrar e representar aquele que morreu. O corpo do morto desaparecia, também a casa em que ele morava seria destruída, por ocasião da sua morte. Entretanto, a identidade social do morto não se perdia, pois era recuperada pelo seu representante: no espaço em que se encontrava a sua casa,

⁶² Renate Brigitte VIERTLER, *Arol J'Aro*. Vol. II. São Paulo 1982 (Tese Doutorado em Ciências Sociais) - USP, p. 387.

nova habitação seria construída. É assim que os bororo efetuavam a transição daqueles que deixavam a sociedade dos vivos, para entrarem na sociedade dos mortos. No funeral, a sociedade bororo se reunia, formando uma unidade distinta e diferenciada, reafirmando-se enquanto coletividade. Indivíduos de diferentes aldeias bororo deslocavam-se para a aldeia onde se realizava o funeral. Ali se encontravam os vivos e os mortos, que tinham parentes vivos, que eram por eles lembrados. Os bororo faziam do funeral um momento de união da sua sociedade, de socialização dos seus jovens e de renovação dos seus valores e práticas. É o próprio paradoxo de uma sociedade que precisa da morte de seus membros, para poder continuar existindo enquanto um grupo coeso e diferenciado.⁶³

Muitas vezes, destruir imagens do outro significa destruir o outro; pois os missionários pensavam na religião com exclusividade, tornando-a repressiva, esquecendo-se de preservar os aspectos culturais⁶⁴ da tribo indígena. Quando um mito é destruído, a tribo toda sofre, uma vez que ele, para o índio, conserva a vida e esta o protege. O mito é como um catalizador da vida da tribo. É a chave que o índio tem para ler e interpretar tudo o que existe e acontece na sua vida e na sua história. No mito, encontram-se a tradição da tribo, suas normas, leis, passado, presente e futuro.⁶⁵ Quanto ao domínio econômico criado pelo sistema de vales, possibilitou ao índio uma organização do trabalho com uma estrutura capitalista, sempre determinada pelos chefes da aldeia. Ora, os bororo se dedicavam às suas atividades de subsistência sempre de forma grupal, através de um esforço coletivo, quando há uma associação de um contexto ritual (pesca, caça, etc.), o que não acontecia na missão.

A adesão do bororo ao novo sistema econômico da missão provocou uma desintegração de suas antigas instituições sociais fundamentadas no parentesco e nas formas de cooperação, que foram abandonadas para dar luz às novas famílias nucleares isoladas. Houve um rompimento do sistema econômico e social do índio, em que o grupo perdeu seu poder de polarizar os membros e controlar suas atividades. Surgiram tensões entre as gerações e entre os sexos, principalmente com a queda dos princípios que regulavam suas relações.

Quanto ao tipo de educação que o salesiano escolheu para os bororo, através do regime de internato (tão criticado na época), visava oferecer às crianças um novo conjunto de valores, substituindo os valores paternos, com quem o contato deveria ser evitado. Foi através destes métodos que os bororo deixaram a vida nômade e selvagem que tanto temor causava à população do estado de MT,⁶⁶ embora muitos bororo às vezes acabavam indo novamente se estabelecer em aldeias distantes da missão.

⁶³ Cf M. BORDIGNON, *Róia...*, pp. 43-44.

⁶⁴ A cultura designa a diferença específica de cada grupo social e povo. É o lugar onde cada grupo social constrói coletivamente, na resistência permanente contra a morte, isto é, sua vida.

⁶⁵ Cf Carlos MEESTER - Paulo SUESS, *Utopia cativa*. Petrópolis, Vozes 1986, pp. 12-16.

⁶⁶ Sylvia Caiuby NOVAES, *Jogo de espelhos*. São Paulo, Edusp 1993, p. 183.

O modelo de educação salesiana na missão dos Tachos pôde ser vista nos vários aspectos que perpassavam a relação entre os bororo e os missionários, com a incorporação gradativa dos aspectos que os bororo consideravam estratégicos e que vinham se somar às suas práticas cotidianas.

Não se pode negar que o conhecimento da língua, dos valores culturais dos dois lados caminharam juntos, no sentido de salvar o bororo do extermínio, como demonstraram, por exemplo, as ações dos padres José Pessina, Antônio Colbacchini e dos índios Miguel e Tiago. O padre Pessina lançou-se aos estudos da língua bororo, anotando, dia-a-dia, em contato direto com os índios, os sons, as palavras, o significado, e codificando depois, na ordem lógica, o material recolhido. O índio Miguel Magone, filho do capitão Meriri-Otodúua, que foi à Europa com o padre Malan, tornou-se o mestre do padre Pessina na arte de ensinar a língua bororo. Fruto de vários anos de pesquisa deste padre foi a obra publicada em 1908, pelas Escolas Profissionais Salesianas de Cuiabá, com o título: *Elementos de gramática e dicionário da língua dos bororo – coroados de Matto Grosso*, sendo 47 páginas de gramática e 15 de dicionário.⁶⁷ Quanto ao padre Colbacchini, foi diretor da Missão dos Tachos por muitos anos, podendo ser considerado como explorador, etnólogo e profundo conhecedor da cultura bororo. Após um longo período de contato diário com os índios, publicou as seguintes obras: *O mistério da floresta*, *À luz do Cruzeiro do Sul*, *A cruz da selva* e *Os bororo ocidentais* – escrita em parceria com o padre César Albisetti. Esta obra contém etnografia, lendas, gramática, cantos religiosos e foi premiada.

Quanto ao índio Tiago Marques Aipobureu ou Akirío Boróro Kejewu, chegou na Colônia dos Tachos ainda menino, refugiado com seus pais. Distinguiu-se logo dentre os outros e, imediatamente, foi incluído entre os componentes da banda, inclusive se apresentando no Rio de Janeiro. Auxiliou muito o padre Albisetti, não só na elaboração do dicionário bororo, como também na elaboração da coleção de objetos originais dos índios bororo, para compor o acervo indígena do Museu Dom Bosco.

Este índio casou-se com uma índia bororo e foi viver nas matas. A história de Tiago Marques passou a ser conhecida por estudiosos de antropologia, sociologia, história e pedagogia, quando foi apresentada por Florestan Fernandes, no Seminário sobre os índios do Brasil do Dr. Herbert Baldus. O texto, apresentado em 1945, enfatizou Tiago como um bororo marginal, situando-o na divisa de duas etnias, ficando à margem das duas, sem pertencer a nenhuma delas e rejeitado por ambas. Mas esta invulgar figura bororo foi levemente criticada, transformando sua trajetória de vida como se fosse uma vida de conflitos sem solução

⁶⁷ A obra não revela o autor, mas os originais de seu próprio punho e outros escritos sobre a língua bororo encontram-se no Museu Dom Bosco, recelados como manuscritos do padre José Pessina. O atual diretor do Centro de Documentação Indígena da MSMT – Georg Lachnitt afirmou que os salesianos eram proibidos de colocar seus nomes em publicações, para evitar disseminar entre eles o orgulho.

e desespero. Os estudiosos esqueceram-se de acompanhar a vivência de Tiago junto aos seus, uma vez que faleceu somente em 1958, quando então foi considerado, pelos bororo de Meruri, o maior conhecedor da cultura e uma autoridade em assuntos bororo.⁶⁸

Percebe-se que houve uma aculturação tanto do índio como do missionário.

Conclusão

A linha de trabalho na Missão dos Tachos, sempre foi dada pelos missionários. As irmãs se limitavam a executar as tarefas que lhe cabiam no processo. O bororo mostrou uma resistência cultural com relação aos ritos, vivência familiar, e outros costumes como demonstram alguns índios com mais de 80 anos de idade, Antônio Colbacchini, Manezinho e outros, residentes hoje em Meruri, os quais continuam a ser mestres de rituais bororo. A troca de mentalidade de missionários e FMA mudou o estilo de relacionamento entre os bororo; uma vez que as irmãs passaram a ser colaboradoras e co-responsáveis na ação pastoral com o povo bororo, não só por cuidar dos afazeres domésticos, como no período inicial da missão. Durante anos os salesianos procuraram introduzir novos hábitos, novos costumes, considerados mais nobres e civilizados e que poderiam substituir padrões de conduta vistos como imorais e primitivos, mas também os salesianos passaram a incorporar a nova orientação da Igreja Católica. Surgiu um compromisso do salesiano com a promoção humana e a evangelização, visando à saúde do índio, sua auto-suficiência, sua alfabetização e uma nova liturgia indigenizada. Descortinou-se, assim, uma nova concepção de cultura para os salesianos e FMA, que implica num estudo sistemático dos costumes e ritos dos índios. Percebe-se a resistência cultural dos bororo em vários aspectos: costumes, mitos, ritos, lendas, os xamãs, etc. Constata-se que, embora o índio não fabricasse mais todos os objetos da antiga cultura material, era de admirar como, depois de vários anos de contato com os padres, conservam ainda o grande cuidado e as habilidades de outrora, em manufaturar redes de pescar, trançados, arcos, flechas e enfeites. Na presença dos salesianos, vestem-se à moda européia, mas os homens por muito tempo usaram, ainda por baixo da calça, o estojo peniano.⁶⁹ Essa resistência cultural bororo, os documentos da Igreja, do Concílio Vaticano II⁷⁰ e a criação do Conselho Indigenista Missionário levaram os salesianos, décadas mais

⁶⁸ C. ALBISETTI - Â. J. VENTURELLI, *Enciclopédia...*, pp. 15-17.

⁶⁹ Darcy RIBEIRO, *Os índios e a civilização*. Petrópolis, Vozes 1977, p. 391.

⁷⁰ Os documentos da Igreja – *Documentos do Concílio Ecumênico Vaticano II*. São Paulo, Paulus 1977, p. 125, registram «[...] e consegue que tudo o que há de bom no coração e na mente dos homens, ou nos ritos e nas culturas próprias de cada povo, não só não pereça, mas se purifique, se eleve e aperfeiçoe, para a glória de Deus, confusão do demônio e felicidade do homem. Cada discípulo de Cristo participa na responsabilidade de propagar a fé [...]».

tarde, a mudar a evangelização para caminhos mais próximos dos valores culturais indígenas. O Concílio Vaticano II desencadeou nas missões indígenas, em que os salesianos realizam a catequese, um processo longo e sofrido, renovando a prática missionária. Contestando a afirmação de Darcy Ribeiro de que «as missões salesianas desapareceram»,⁷¹ assinalamos com veemência que elas permanecem altaneiras, com dificuldades sim, mas o embrião deu frutos cuja seiva salesiana nutriu, vivificou, desenvolveu e conservou os bororo, salvando-os do *extermínio*.

A Colônia dos Tachos, em 1923 foi transferida para um lugar com maior abundância de água, recebendo o nome de Meruri, onde floresce até hoje.

Os salesianos, então, compreenderam que ninguém pode entender o problema do índio, sem primeiro compreender o índio.

* * *

Bibliografia

- AGUILERA Antônio Hilário. *Mano: currículo e cultura na escola indígena bororo*. Cuiabá 1999.
- ALBISETTI César - VENTURELLI Ângelo Jayme, *Enciclopédia Bororo*. Vol. 1. São Paulo, Escolas Profissionais Salesianas 1962.
- ARQUIVO INSPETORIAL DA MSMT, Pasta - *Missão Teresa Cristina*. Envelopes 1-5 (Folhas avulsas).
 –. Pasta - *Missão dos Tachos*, envelopes 1-9 (Folhas avulsas).
 –. Pasta - *Missão dos Tachos* (Fotos - 1899-1912).
- AZZI Riolando, *A obra de Dom Bosco no Brasil*. Vol. 1. São Paulo, Salesiana Dom Bosco 1999 (Prelo).
 –. *As filhas de Maria Auxiliadora no Brasil: cem anos de história*. Vol. 1. São Paulo, Inspetoras do Instituto das FMA 1999, p. 241.
- BARROS Maria de Lima, *No tempo das visitadoras - 1900-1910*. Cuiabá, Inspetoria N.S. da Paz 1998.
- BERCMAN Michel, *Nasce um povo*. Petrópolis, Vozes 1977.
- BOLETIM SALESIANO, *Oratório de São Francisco de Sales*. Turim/Itália (1902-1914).
- BORDIGNON Mário, *Os bororo na história do centro-oeste brasileiro 1716-1986*. Campo Grande, MSMT 1987.
 –. *Róia e baile: mudança cultural bororo*. Campo Grande, UCDB 1994.
- BOSCO Terésio, *Dom Bosco: uma biografia nova*. São Paulo, Salesiana Dom Bosco 1983.
- CALDAS João Augusto, *Memória histórica sobre os indígenas da província de Mato Grosso*. Rio de Janeiro, Typografia Polytechnica de Moraes e Filhos 1887.
- CÂMARA DOS DEPUTADOS, *Anais...*, Rio de Janeiro, pp. 936-939, nov. 1912.
- COLBACCHINI Antônio, *A tribu dos bororos*. Trad. A. Felício dos Santos. Papelaria Americana, Rio de Janeiro, 1919.

⁷¹ D. RIBEIRO, *Os índios...*, p. 132.

- CUNHA Manuela Carneiro da, et alii, *História dos índios no Brasil*. São Paulo, Companhia das Letras 1992.
- FÁVARO Gino - CORAZZA José, *Lasagna – o bispo missionário*. Campo Grande, MSMT 1995.
- FERREIRA Antonio da Silva, *Cronistoria o diario di Monsignor Luigi Lasagna 3-1893 - 11-1895*. (Piccola Biblioteca dell'ISS 10). Roma, LAS 1988.
- . *La missione fra gli indigeni del Mato Grosso. Lettere di don Michele Rua 1892-1909*. (= Piccola Biblioteca dell'ISS, 14). Roma, LAS 1993.
- GOMES DE OLIVEIRA Helvécio, *Missões salesianas*. S.l., s.e. 1908.
- JORNAL DO COMÉRCIO, 5 de novembro de 1912, p. 4, col. 1-2.
- JORNAL DO COMÉRCIO, Rio de Janeiro, 26/10/1908, p. 3, col. 3-4.
- LACOSTE Yves, *Géographie et géographie*. Petrópolis, Vozes 1986.
- LANNA Francisco X., *A vida de Dom Luiz Lasagna*. Vol. 1. Niterói, Escola Industrial Dom Bosco 1944.
- LASAGNA Luiz, *Carta circular em favor da missão de Mato Grosso*. São Paulo, Oficinas Salesianas 1985.
- . *Epistolario*. 3 Voll. *Introduzione, note e testo critico* a cura di Antonio Ferreira da Silva (ISS, fonti, serie seconda, 5, 6, 7). Roma, LAS 1995, 1997, 1999.
- LIMA Manuela de Oliveira, *O congresso dos Americanistas em Viena*, in «O Estado de São Paulo». São Paulo, 12/10/1908, p. 1, col. 2-3.
- MEESTER Carlos - SUESS Paulo, *Utopia cativa*. Petrópolis, Vozes 1986.
- Missões Salesianas em Mato Grosso*. Rio de Janeiro, Typographia d'A União 1912.
- NOVAES Sylvia Caiuby, *Jogo de espelhos*. São Paulo, Edusp 1993.
- . *Mulheres, homens e heróis - dinâmica e permanência através do cotidiano da vida bororo*, in «Antropologia» 8 (1986) 29-30.
- RIBEIRO Darcy, *Os índios e a civilização*. Petrópolis, Vozes 1977.
- SCARAMUSSA Tarcísio, *O Sistema Preventivo de Dom Bosco: um estilo de educação*. São Paulo, Dom Bosco 1979.
- STEINEN Karl Von den, *Os bororo in* «Revista do Instituto Histórico e Geográfico» 78 (1888). Tradução de Basílio Magalhães.
- SUESS Paulo, *Cálice e Cuia*. Petrópolis, Vozes 1985.
- VIERTLER Renate Brigitte, *Arol J'Aro*. Vol. II. São Paulo 1982 (Tese Doutorado em Ciências Sociais) – USP.



A MULTIPLICIDADE FUNCIONAL DE UMA COLEÇÃO MUSEOLÓGICA

AIVONE CARVALHO * - MARIA CAMILLA DE PALMA **

1. Premissa

Este trabalho é o primeiro resultado de uma pesquisa iniciada no Museu Missionário Etnológico Colle Don Bosco em 1997 que se estendeu às aldeias Bororo da Reserva Indígena do Meruri, a partir de 1999, com a finalidade de colocar em prática toda potencialidade operativa da coleção de objetos da cultura material bororo que pertence ao acervo do referido museu.

Esses objetos foram coletados no início do século XX e são testemunhas materiais de uma época de muitas dificuldades, tanto para os primeiros missionários salesianos que se embrenharam no sertão do Brasil, como para os índios ameaçados por graves doenças e grandes conflitos com os brancos.

O trabalho parte do levantamento histórico dos primeiros contatos dos salesianos com os Bororo seguindo os rastros da história de uma convivência que já dura cem anos. Essa reflexão acabou por criar a possibilidade de desenvolver o que consideramos uma aprendizagem significativa na Escola Indígena Sagrado Coração de Jesus no Meruri.

Além do resgate da memória étnica de um povo, o trabalho tem como objetivo principal ajudar os índios na recuperação da sua auto-estima através da valorização de sua cultura, da devolução daquilo que lhes foi retirado no passado para que, de posse da sua história, eles incorporem novamente as suas tradições.

Dividido didaticamente em duas partes, este texto apresenta como introdução, sob o título «Por uma humanização dos museus etnológicos», comentários muito importantes sobre perspectivas mais humanas e humanizadoras para os museus etnológicos de hoje. A segunda, intitulada «Uma experiência didático-pedagógica do Museu Missionário Etnológico do Colle Don Bosco na escola indígena do Meruri», apresenta, num primeiro momento, o panorama histórico da primeira metade do século, quando os Salesianos começam a atuar entre os Bororo, que se denomina «a desconstrução do círculo», e o período posterior ao

* Brasileira, pesquisadora e consulente junto à Procuradoria italiana das Missões salesianas.

** Especialista e consulente do Museu Missionário do Colle Don Bosco, colaboradora da Procuradoria com a aprovação do Dicastério das Missões salesianas.

Concílio Vaticano Segundo, sob a influência da Igreja progressista, que se poderia denominar «a reconstrução do círculo». Num segundo momento, relata a aplicação prático-pedagógica que está sendo realizada no Meruri.

2. Introdução: por uma humanização dos museus etnológicos

O museu é uma instituição que recolhe, documenta, conserva, expõe e interpreta o patrimônio cultural de um país e cada informação a este associada para uso e benefício público. Nascidos para servir a um objetivo didático visando construir e melhorar o cidadão, ao mesmo tempo em que afirma a sociedade moderna, os museus, com seus objetos classificados e ordenados segundo categorias evolucionistas e iluministas, têm representado a prova do mundo ordenado, rumo ao progresso, ao conhecimento e ao avanço tecnológico.

O mundo moderno está orientado para coisas, objetos e bens materiais e tem se definido, seja a nível social ou individual, em termos de posse de bens. Os museus nasceram e cresceram no seio da sociedade capitalista e sempre se basearam na posse de objetos. O ponto chave no qual se baseiam os museus é a posse de objetos reais, cujo valor é consagrado ao colecioná-los e expô-los: as coleções são um elemento significativo na nossa tentativa de reconstrução do mundo ao nosso redor; o esforço em entender os seus significados é um modo de explorar o nosso relacionamento com o mundo (Peirce, 1992).

No Ocidente o colecionismo foi por muito tempo uma estratégia para o desenvolvimento de um *ego* possessivo e de uma cultura centralizadora. Reunir as coisas possuídas em sistemas arbitrários de valor e de sentido faz parte das estratégias humanas para construir a própria identidade. Mesmo sob uma forma diferente, a prática de recolher (reunião e isolamento de um domínio pessoal) é de qualquer modo universal; o que não é universal é o significado que é atribuído a esta prática, a noção de que recolher implica no acúmulo de posse e que esta riqueza em termos de objetos e de experiências seja constitutiva da própria identidade (Clifford, 1993, 252). Deste modo, torna-se evidente como exposições e coleções são processos cruciais na formação da identidade ocidental, e como a criação de universos de valor em um ambiente estruturado «protegido», são essenciais para a organização mental do indivíduo e da sociedade institucional no seu conjunto.

O nosso modo ocidental de expor os objetos produzidos pelas populações indígenas extra-européias reflete muito mais o posicionamento histórico dos ocidentais em relação a si próprios e dos confrontos com seus produtores, do que o verdadeiro significado para quem os construiu, possuiu, usou. Em geral, a organização de um museu é expressão de um determinado período histórico, da opinião do curador, da situação política e econômica contingente. É o produto reconhecido de uma série de circunstâncias precisas e não o único modo possível de ver e dizer as coisas. Em particular, os museus de etnologia, herdeiros dos *Wunder-*

kammer renascentistas, se desenvolveram como expressão do colonialismo, do triunfo do Positivismo do Ocidente, do olhar centralizador de uma parte do mundo que se considerava superior à outra, de tal modo a sujeitá-la também a uma classificação em museus onde confinar a sua produção cultural. Neste sentido, representar um povo através da escolha de determinados objetos, selecionados arbitrariamente, segundo os critérios do antropólogo, do historiador, do historiador da arte ou do missionário, é muito perigoso porque estará sempre determinado pela ótica dominante da cultura ocidental e pelo ponto de vista do dominador, que usa cânones e critérios de juízo completamente estranhos àqueles para os quais os objetos foram criados.

A problemática é ainda mais complexa pelo fato de que o conceito de museu, produzido pela sociedade ocidental, é em geral alheio às culturas indígenas extra-européias, ao menos em se tratando das funções e características que nós lhe atribuímos. Portanto, a nossa tendência é legar aos objetos que expomos significados que não lhes são próprios e cuja natureza, por outro lado, é socialmente construída e variável no tempo. Decodificar estes significados é tarefa complexa para qualquer um, mais ainda neste caso, visto que objeto e observador são estranhos entre si, e que a observação acontece a grandes distâncias dos contextos e das cosmologias que os definiram, classificaram e determinaram suas próprias formas e significados.

O museu, além disso, estabelecendo o que expor e como expor, não só afirma a posse de um patrimônio cultural de um outro país e o seu conseqüente controle e apropriação por parte de um outro, mas escolhe também como separá-lo do contexto a que pertence, em que ponto efetuar o corte físico e a separação cultural entre a parte e o todo ao qual pertence, transformando-o em fragmento de caráter artístico, artesanal ou meramente exótico, criando um vazio ao seu redor, diante da impossibilidade de reproduzir o seu contexto ausente e de decidir sobre seus limites. O objeto, de fato, freqüentemente é parte do espaço vivo da comunidade da qual provém e sua origem está inserida em um evento. Assim sendo, o objeto passa a ser a vida em evolução, ou seja, um fragmento dessa vida à qual permanece associado sentimentalmente: o objeto tem sentido em situações de uso e o museu falsifica-lhe o significado, atribuindo-lhe, além de outras coisas, um valor comercial e econômico.

Torna-se, portanto, claro que os objetos de um museu são filtrados pela cultura que os expõe e que sua exposição fala mais de nós que dos povos que os produziram. Fazem-nos recordar a falta de domínio sobre nós mesmos, os nossos estratégias para construirmos um mundo ao nosso redor e uma imagem de nós mesmos a ser proposta aos outros e a nós, segundo os cânones de reconhecimento social. Os objetos, por sua natureza, possuem uma dupla vida, uma em relação às coisas reais e tangíveis e a outra como conceito construído em relação à sua percepção, à sua interpretação pessoal e contingente.

Além disso, na última década, aconteceu nos museus de etnologia de diversas partes do mundo uma transformação radical na representação do outro, en-

contrada na organização e na administração, determinando a inversão daquelas operações que, até então, tinham atribuído a uma parte do mundo o poder de apresentar a parte restante como *a outra* (Iniesta y Gonzalez, 1994).

Mudado o panorama político que transformou em cidadãos os sujeitos do domínio colonial de antigamente, colocado em dúvida o significado da própria instituição museológica como símbolo da apropriação indébita de material acumulado em vitrines dessacralizantes, as populações indígenas da África, América e Oceania não aceitam mais a posse e a exposição dos seus manufaturados nos museus ocidentais e reclamam o direito de desenvolver o papel de protagonistas da interpretação, da representação e da divulgação da sua história e cultura, segundo cânones da sua própria sociedade, respeitando as limitações que regulam as relações com a esfera do sagrado e o aprendizado da consciência.

Assim, está sendo gradualmente desmantelada a centralidade do objeto estático e reificado em sua vitrine, em nome do homem e de um contexto no qual o objeto vale mais pelo seu «fazer-se» do que como resultado tangível de um valor estético ou antropológico. Valor, cujo significado é revelado à luz dos cânones internos da sociedade que o produziu e não segundo a visão do missionário, do funcionário colonial, do antropólogo ou do historiador da arte. A centralidade, então, passa à comunidade, que agora institui centros culturais e novos museus segundo o modelo dos ecomuseus – e não das clássicas instituições euroamericanas – e os utiliza como um novo modo de lembrar o passado e dele se reapropriar.

Dessa forma, a comunidade torna-se sujeito e intérprete da nova cena: funda e gerencia autonomamente museus; realiza pesquisas referentes à história oral; solicita a devolução do material sagrado e dos restos humanos dos quais tomaram posse os museus ocidentais; recolhe material e o conserva segundo os critérios dos antepassados. Adaptando-se às exigências modernas da sua própria condição modificada, uma instituição não autóctone, desde sempre símbolo de redução e submissão, as comunidades indígenas que produziram e usaram o material que se encontra nos museus do mundo inteiro, hoje possuem lugares nos quais podem interpretá-lo à luz do seu verdadeiro significado e nos quais seus valores e funções podem ser transmitidos para novas gerações de índios e brancos, favorecendo, deste modo, a integração do próprio grupo na sociedade, o auto-sustento econômico e a afirmação da própria identidade cultural (Simpson, 1996).

Os objetos assumem, assim, para os nativos, um significado diferente e ulterior em relação ao passado: os nativos, que por tradição não foram habituados a acumular objetos segundo o conceito ocidental de museu, fazem com que esses objetos revivam e usam-nos com a mesma finalidade para a qual foram criados. Seu conhecimento e respeito pelo poder espiritual inerente ao objeto garantirá a sua verdadeira conservação e assegurará a sobrevivência cultural do grupo. Sua conservação implica no seu bem estar espiritual através de cerimônias e oferendas, o respeito e a preservação da vida que eles encarnam.

A centralidade da comunidade, antes que assumir o lugar dos objetos, está fazendo com que a eles sejam novamente conferido o papel de seres vivos e ani-

cados, como no passado. Neste sentido, estão em curso, por exemplo, acordos entre as comunidades indígenas americanas e alguns museus dos Estados Unidos para que permitam que os objetos sacros retornem àqueles que os fizeram, para que tomem parte de rituais necessários à sobrevivência do grupo, ou então para que retirem da vista do público alguns objetos que são secretos para determinados grupos e não podem ser vistos por crianças ou mulheres que poderiam frequentar o museu, ou para que separem, nos depósitos, o material sagrado daquele de uso cotidiano ou daquele de outras etnias para evitar a contaminação do seu respectivo poder.

Agora que os anciãos estão desaparecendo e que é sempre mais difícil recordar o passado, os objetos estão se tornando o ponto em torno do qual as populações indígenas se apóiam para fazer renascer o orgulho pela própria identidade, a consciência da própria história, a força para retomar o presente, a prova tangível da memória. Antigamente a transmissão dos códigos culturais acontecia automaticamente através da tradição oral: para recordar o passado não havia necessidade de conservar os objetos de uso cotidiano porque as mudanças eram graduais e as pessoas podiam adaptar-se lentamente.

As transformações culturais (entre as populações indígenas provocadas pela presença do branco e pela tremenda ruptura com a tradição) exigem novas formas de transmissão de conhecimento que forneçam, entre outras coisas, respostas criativas diante das transformações do presente. Visto que estas sociedades não são estáticas, fora da história, imutáveis e frias, mas submetidas a processos dinâmicos por contatos internos, pelos efeitos da aculturação e pelo dinamismo endógeno que permeia cada cultura, elas têm enorme necessidade de instrumentos que as façam compreender o mundo de hoje, para que não permaneçam isoladas na recuperação, aliás impossível, de um tempo que já se foi.

Estas sociedades precisam, para seu bem estar, de uma consciência de si e da história, de um autoconhecimento da sua posição na sociedade e no seu país. Por isso, os museus modernos devem representar zonas destinadas ao contato conosco e com os objetos a fim de restabelecer uma relação com o presente.

É nesse contexto museológico, além de missionário, que deve ser enquadrada e compreendida a experiência do Museu Missionário Etnológico do *Colle Don Bosco* entre os Bororo de Meruri proposta e desenvolvida por Aivone Carvalho e por ela apresentada neste volume.

Esta experiência convida a algumas breves considerações sobre a potencialidade do Museu Missionário Etnológico do *Colle Don Bosco* que conserva os objetos indígenas recolhidos em todo o mundo pelos missionários salesianos, a partir da primeira expedição missionária desta congregação realizada na Argentina sob a direção do P. Cagliero e que, como todos os museus etnológicos do mundo, deve enfrentar o desafio de transmitir a informação com dinamismo e alteridade, bem como as recentes transformações sociopolíticas internacionais.

Gostaria, portanto, de conduzi-los rapidamente às modalidades de representação das culturas extra europeias usadas pelo *Museu do Colle no passado* para

entender melhor estas mudanças e as possibilidades de utilização das coleções históricas do início do século como sedes de negociações das quais poderá surgir uma inevitável mudança de relacionamento entre os povos indígenas e nós.

Como se sabe, este museu teve início durante a celebração dos 50 anos de atividade missionária salesiana em 1926, em Turim (e antes disso em Roma, no Vaticano, juntamente com todas as outras ordens religiosas), graças ao envio, por parte de todas as casas salesianas, de objetos que documentavam a atividade evangelizadora missionária. Na época, o percurso da exposição tinha uma organização geográfica, narrava a história das primeiras expedições, propunha a reconstrução de cabanas indígenas ao lado de gaiolas de animais exóticos vivos e era repleto de objetos de uso cotidiano, armas, conchas, fósseis, coleópteros, herbários, animais empalhados, estátuas de indígenas e reconstrução de cenas da vida (dioramas) juntamente com fotografias, objetos sacros e experimentos das escolas profissionais. Encontravam-se, ali, materiais heterogêneos expostos aleatoriamente, curiosidades e souvenirs, homens e animais, em uma *paisagem fantástica de maravilhas físicas e naturais*, como *um enorme gabinete de curiosidades*, onde a narrativa da epopéia missionária encontrava-se dispersa nos lugares comuns do imaginário da época sobre a alteridade: o mito da superioridade civil e moral do Ocidente, um contexto expositivo a meio caminho entre ciência e circo, a experiência colonial italiana e a retórica nacionalista (Forni, 2000).

Depois de 1926 as coleções foram colocadas em um depósito em Valdocco – lugar de onde partiam as expedições missionárias – para o projeto de criação, ali, de um museu missionário, mas a problemática da guerra fez com que todo o acervo fosse levado para o *Colle Don Bosco*, em 1941, onde foram construídos três grandes galpões para recebê-lo. O estilo expositivo adotado continuava o mesmo, sem uma contextualização histórica e sem um aparato didático explicativo: os objetos foram distanciados dos seus significados originais e transformados em elementos de uma natureza morta a ser contemplada em silêncio, amontoados de modo indistinto como se não correspondessem a civilização e a homens com dignidade própria. A mostra suscitava desorientação e admiração e era cuidadosamente exposta nas paredes visando atrair, divertir e instruir o público (Forni 2000).

Nossa atenção finalmente volta-se para o novo edifício construído em 1988, no lugar dos antigos galpões. O novo museu foi aberto durante a visita do Papa, por ocasião do centenário da morte de Dom Bosco. As novas instalações dispõem também de depósitos de armazenamento para o material não exposto ao público. Na sala de exposição, os objetos, subdivididos nas 41 vitrines segundo um percurso geográfico, são isolados nas suas formas exteriores como objetos de interesse artístico, segundo nossos critérios e gostos. Porém, não existe nenhum instrumento que ajude o visitante a compreender o significado e a função dos mesmos. Destinados a produzir um efeito visível agradável, os objetos permanecem mudos, como em depósitos de memórias silenciosas, com formas estranhas e curiosas, mas incompreensíveis. A organização social, as tradições fu-

nerárias ou as práticas rituais documentadas pelas decorações, recipientes, máscaras ou ornamentos não são sequer mencionadas, na preocupação de criar um simples efeito estético. Dessa forma, o objeto transmite uma visão estática da cultura, que nega a atualidade e a vitalidade das populações representadas, e mesmo das próprias missões, ambas relegadas a um passado indefinido, sem história. Torna-se, portanto, claro, à luz do que afirmamos anteriormente, o quanto este tipo de ordenação estetizante fala muito mais de nós mesmos do que dos povos que pretende representar e não comunica o significado que os objetos possuem para quem os produziu.

Hoje os missionários e os museus missionários possuem uma grande responsabilidade ao fazer protagonistas aqueles que sempre foram objetos de pesquisa. Juntos podem constituir enormes horizontes de ação, em um quadro mais amplo de promoção cultural. Este é o horizonte que os Superiores desejam para o *Museu do Colle* e para os museus salesianos existentes no mundo. Isto graças ao projeto de reorganização e restauração do Museu italiano em andamento, por intermédio de uma equipe da qual faço parte, que, entre outras coisas, foi encarregada da concepção de um novo projeto expositivo inaugurado em janeiro de 2000. A realização do projeto implicou, em primeiro lugar, numa escolha das obras a serem expostas com base em critérios temáticos e nos contextos de uso dos objetos, embora mantendo ainda as estruturas expositivas originais e o percurso geográfico, porém com o acréscimo de mapas, textos introdutórios às áreas culturais e geográficas, fotos e legendas dos objetos, procurando favorecer a comunicação com o público e facilitar a compreensão da função e do significado dos objetos.

Deste modo, o Museu Etnológico do *Colle Don Bosco* aceita o desafio de desenvolver novos instrumentos que possibilitem e contribuam para a vitalidade das populações indígenas, preservando, protegendo e valorizando, ao mesmo tempo, as suas culturas, como ficou ilustrado, por exemplo, no projeto com os Bororo de Meruri. Não se deve limitar a ação de um museu etnológico moderno, sobretudo se missionário, a um templo de saber e autoridade: seu papel é incrivelmente ampliado pela interação com a perspectiva indígena que pode ser expressa através de um relacionamento de confiança, desafiando a ótica até hoje vigente.

3. Uma experiência didático-pedagógica do Museu Missionário Etnológico do Colle Don Bosco na escola bororo do Meruri

3.1 Panorama da primeira metade do século: a desconstrução do círculo

Este «um século» de Missão Salesiana no Brasil, especificamente junto aos Bororo, pode ser, a meu ver, dividido em duas fases: a primeira refere-se ao que eu chamaria «a desconstrução do círculo» e a segunda, depois do Concílio Vaticano II, sob a influência da Igreja Progressista, que eu denominaria «a re-

construção do círculo», tomando «círculo» aqui como metáfora não só de uma visão mais ampla da natureza humana, mas também de integração entre diferentes culturas.

Tudo teve início quando Dom Lasagna realizou a primeira expedição missionária para o Mato Grosso, em 1894, ocasião em que assumiu a Colônia Tereza Cristina, para a qual o P. Balzola fora nomeado Diretor em 1895.

Na colônia, viviam 300 índios sob a tutela de militares que descobriram no álcool um eficaz instrumento de dominação. Envolvidos com a bebida, os índios se esqueciam de seus afazeres, inclusive deixando as mulheres à mercê da promiscuidade dos chefes da tropa.

Nesse ambiente é que os missionários precisavam atuar; no entanto, a tarefa de reverter a situação, em que os índios se encontravam, foi interrompida pela eleição de um novo Presidente para o Mato Grosso. Antes mesmo que a Missão atingisse qualquer dos objetivos a que se propunha, em 1898, os missionários salesianos tiveram de deixar a Colônia, uma vez que o novo presidente sentia-se na obrigação de atender parentes e amigos políticos.

Quatro anos haviam se passado quando um grupo de missionários, dentre os quais o P. Balzola, no dia 18 de janeiro de 1902, montou um acampamento na região de Tachos, lugar muito freqüentado pelos Bororo. Oito meses foram precisos até que os primeiros índios se aproximassem. O contato só não foi um desastre porque, além do Bari (xamã dos espíritos) ter advertido que os missionários eram pessoas de bem, Padre Balzola pôde conversar com eles na sua própria língua. Assim, foi fundada a Colônia Sagrado Coração de Jesus, onde uma nova aldeia se ergueu com 20 casas distribuídas sob a forma de um quadrado, em cujo centro se construiu a tradicional casa dos homens, abrigando 140 índios.

A partir deste período, em 1904, os Salesianos fundaram a Colônia Imaculada, perto do rio das Garças e, em 1905, a Colônia de São José, perto do rio Sangradouro. Em 1923 a Colônia Imaculada foi abandonada por causa de uma epidemia e a Colônia do Sagrado Coração de Jesus mudou-se para o Meruri, lugar onde as águas eram abundantes e onde se concentra, até os dias de hoje, a ação dos salesianos entre os Bororo do Mato Grosso.

Um estranhamento cultural marca esta primeira metade do século. Era difícil para a moral católica da época perceber a ingenuidade e a pureza que emanam daqueles corpos sem roupa, coloridos e ágeis associados à natureza na reverência à vida ou na celebração da morte. Da mesma forma, era difícil para os índios abandonarem seus hábitos e crenças em função de outros valores que até então não sabiam existir.

Assim, os cantos, as danças, a vida que levavam em suas choupanas, as funções exercidas pelos xamãs das almas e dos espíritos eram vistos como superstições, incomodando os padres que precisavam, a qualquer custo, apagá-las daquelas vidas distantes do Deus verdadeiro e alheias a Sua existência.

Os missionários não podiam compreender a possibilidade de educar e humanizar os índios, tidos por eles como bárbaros,

«sem estirpar-lhes os barbarismos. Seria como polir gemas brutas sem tirar-lhes a bruteza, endireitar arbustos sem tirar-lhes a tortura ou corrigir um membro sem curar-lhe o desvio».¹

O sucesso da catequese dependia de dois fatores primordiais: acabar com a vida nômade, a que os índios estavam acostumados, e fazê-los compreender a necessidade de cobrir o corpo.

Encontraram a solução na agricultura de cereais, para o sustento dos aldeados, e do algodão para a sua vestimenta. No entanto, as roupas não tinham para os índios a mesma significação que para os missionários, tanto que, sempre que visitados por seus parentes, os anfitriões ofereciam as roupas como presente e ficavam novamente pelados com a mesma naturalidade.

Os missionários perceberam rapidamente que converter os índios adultos era tarefa quase impossível. No entanto, acreditavam que as crianças poderiam ser facilmente reeducadas. Para isso, a Missão sustentou, durante um longuíssimo período, um internato para crianças índias e não índias (filhos de civilizados que se iam fixando na região), que vai, de maneira gradativa, modificando o comportamento dos índios.

Outro obstáculo a ser vencido era substituir os funerais, um dos aspectos mais marcantes da cultura bororo, vistos pelos missionários da época como «um rito bárbaro»² por um sepultamento cristão. Só a construção de um cemitério não solucionaria o problema. Era preciso destruir a choupana central, local de reunião dos homens e espaço de celebração, que caracterizava aquilo que ainda restava da estrutura original da aldeia.

Isso acontece 20 anos após o início da convivência dos índios com as missões. É um momento altamente significativo para os missionários que compreendiam aquele espaço como um templo maldito, onde reinava o xamã e seus espíritos. Em seu lugar, uma cruz foi erguida como símbolo perene do triunfo de Bem sobre o Mal.³

A descaracterização do círculo então se completa e a aldeia pode ser vista como signo de uma sociedade recriada a partir do modelo cristão.

Toda aculturação que envolve concepções sobre o homem, sobre Deus, sobre a vida, a morte, o pecado, portanto, não é simplesmente uma substituição de crenças, mas uma desmontagem de todo um arcabouço ideológico capaz de destruir a estrutura social, o cosmos mítico e a própria concepção de indivíduo, gerando sempre perda da identidade cultural do grupo.

Afinal, o que confere identidade a um povo são certas marcas essenciais que sustentam e dão sentido ao indivíduo, ao coletivo e à própria realidade. Em outras palavras, o que identifica um povo é a sua forma específica de ler, explicar, construir e reconstruir o cosmos, a sociedade e o próprio indivíduo.

¹ *Missões Salesianas em Mato Grosso*, apud Caiuby Novaes, 1993, p. 182.

² *Don Balzola fra gli Indi del Brasile*, 1932, p. 193.

³ *Bolletino Salesiano*. Anno XIV, Vol. VI n° 2, março-abril de 1915, p. 42.

A destituição do círculo, assim, marca o momento de esvaziamento cultural dos Bororo, que deixam de participar ativamente da missão básica de sua cultura, que é a recriação contínua do cosmos, da sociedade e do próprio homem através do seu complexo mundo mítico-ritual.

Convém enfatizar que o aspecto cultural é apenas um ângulo dessa história e que, se por um lado os missionários contribuíram para a desaculturação ou enculturação dos índios, por outro, também os protegeram de um mal ainda maior, preservando aquilo que está acima de qualquer valor cultural, isto é, suas próprias vidas ameaçadas por graves doenças e grandes conflitos da época.

Dessa forma, a atuação dos Salesianos, enquadrada nesse momento histórico, não poderia ser diferente, pois respondia às exigências da Igreja e da sociedade de uma época.

Além disto, os Salesianos, pela consciência e rigor científico que sempre cultivaram, não deixaram de realizar trabalhos de investigação que registraram, com riqueza de detalhes, a cultura bororo nas suas mais diversas manifestações. Estes trabalhos são hoje fonte de reflexões teóricas por parte de muitos autores consagrados no campo da antropologia e, ultimamente, por parte dos próprios índios que já começam a pesquisar sobre sua história, sobre a sua cultura.

3.2 A segunda metade do século: a reconstrução do círculo

Ouviam-se, ainda, os últimos rumores da primeira metade do século que findava, quando histórias de um novo tempo começam a tomar forma. Forma de consciência de que

«a catequese não pode proceder como quem corta, mas como quem enxerta; não como quem substitui, mas como quem acrescenta».⁴

Portanto, tudo aquilo que constitui um verdadeiro obstáculo para a evangelização no passado começa a ser visto agora numa outra perspectiva. Compreende-se, então, que a valorização da cultura indígena tradicional pode ser um ponto de apoio para que os índios aceitem os fundamentos da civilização.

Se no período anterior, o *modus vivendi* do índio era considerado pelos salesianos exótico e pecaminoso, agora é compreendido como «expressão da criatividade humana», «reflexo da criação divina».⁵ Como representantes de Deus na terra, os missionários se transformam em guardiões dessa cultura que preserva em si traços divinos, e os antigos métodos de catequese já não fazem mais sentido.

A partir dos anos 70, outras mudanças ganham vulto. Intelectuais e antropólogos passam a questionar as missões e defender a tese de que o «índio deveria

⁴ Diretório da Missão Salesiana no Mato Grosso para Atividades Missionárias junto às populações Indígenas, apud Caiuby Novaes, 1993, p. 206.

⁵ *Ibid.*

ser protagonista de seu próprio destino», num documento a que se chamou «Declaração de Barbados».

A Igreja, por sua vez, responde através das conclusões a que chegou no Encontro Ecumênico de Assunção:

«é preciso restaurar e ressituar a missão da Igreja no mundo, instituir o diálogo ecumênico em que o índio pudesse participar ativamente; abrir espaço para a contribuição de especialistas em Ciências Humanas; promover a avaliação das atividades da Igreja e informar à opinião pública a verdadeira imagem dos povos indígenas e seus direitos inalienáveis».⁶

Outro fato que mereceu destaque foi a criação do CIMI – Conselho Indigenista Missionário – que teve como seu primeiro Presidente Padre Angelo Venturilli, co-autor da Enciclopédia Bororo. Juntamente com as CEBs – Comunidades Eclesiais de Base – e a CTP – Comissão Pastoral da Terra –, o CIMI mobilizava os fiéis em favor das questões sociais, assumindo a defesa dos setores mais oprimidos da sociedade, que envolvem, além dos índios, posseiros e favelados. É com a participação do CIMI que, em 1973, se elabora o Estatuto do Índio, instrumento legal de reivindicação dos índios pela demarcação⁷ de suas terras.

Nesse clima de mudanças, o salesiano alemão Padre Rodolfo Lunkenbein assume a direção das missões no Meruri.

No dia de sua posse, já não era mais possível distinguir missionários e índios, incorporados numa sintonia de vozes que entoavam cânticos de saudação, capazes de romper as barreiras culturais tão incômodas no passado. O ponto culminante da cerimônia se deu quando Padre Rodolfo teve sua estola trocada por outra enfeitada de penas de arara, especialmente confeccionada para ele.

Por outro lado, outros conflitos de extrema gravidade marcam a história das Missões. A demarcação das terras indígenas é motivo de muitas lutas e é numa delas que Padre Rodolfo e o índio Simão são assassinados, enquanto procuravam defender a reserva invadida por 60 homens chefiados pelo fazendeiro João Mineiro. Era «a primeira vez que um missionário morria em defesa da terra dos índios».⁸ Para os Bororo, Padre Rodolfo, Koge Ekureu, o Peixe Dourado, era muito mais que um missionário, já carregava no sangue toda a força da cultura indígena.

No seu último natal no Meruri, os índios cantam ao redor do presépio, e emocionado, Padre Rodolfo associa, em seu sermão, os cantos dos anjos aos cantos indígenas:

«cantos inspirados por Deus, nessas noites maravilhosas e misteriosas que só o sertão do Mato Grosso pode oferecer. Noites em que Deus, através dos séculos, confiou os seus mistérios aos Bororo nesses cantos e cerimônias maravilhosas, cantos executados através dos séculos».⁹

⁶ Fany Ricardo, apud Caiuby Novaes, 1993, p. 198.

⁷ Estabelecer, através de marcos geográficos os verdadeiros limites entre as reservas indígenas, invadidas por fazendeiros, e os proprietários legais da terra.

⁸ Bordignon, 1987, p. 36.

⁹ Ochoa, 1995, p. 6.

Muitas coisas mudaram no Meruri depois da morte do Padre Rodolfo e Simão: as terras indígenas foram realmente demarcadas; o internato foi desmontado; os Bororo aliaram-se aos Xavantes, outrora inimigos; uma nova aldeia ergueu-se às margens do rio Garças, obedecendo à estrutura tradicional. Em 1983, a Primeira Assembléia de Caciques Bororo acontece no Meruri.

É interessante notar que, decorridos 70 anos desde a destituição da casa dos homens em 1914, o Meruri vive um momento semelhante, só que agora de construção: no espaço central da habitação, uma nova casa dos homens se ergue como esteio central das tradicionais aldeias circulares e da sociedade bororo, e não mais é vista como espaço de onde todos os males emanam.

Podemos dizer, então, que a reconstrução da choupana central marca o início de um processo de revigoração cultural que ganha continuidade na visão transformada dos missionários que passam a ver «Deus agindo na história deste povo».¹⁰ A morte do Padre Rodolfo, por sua vez, aliada a outros acontecimentos, uniu índios e missionários numa relação de respeito, solidariedade e cumplicidade, em que o índio passa a ser convidado a participar dos ritos cristãos, assim como cristãos são convidados a participar dos ritos indígenas, aproximando as duas metades de um mesmo círculo que tenta se refazer.

Acreditando realmente nesta possibilidade, vários programas de revitalização cultural passaram a ser desenvolvidos. No ano de 1999 pudemos acompanhar o trabalho do índio José Carlos, da aldeia do Garças, grande conhecedor dos cantos bororo, que se deslocou de sua aldeia para o Meruri, na tentativa de ensinar aos jovens e crianças os tradicionais cantos da tribo.

Os trabalhos nas áreas da educação ganham também um novo vulto: contam agora com textos didáticos elaborados pelos próprios missionários, especialmente para os Bororo. Estes textos procuram apresentar aspectos importantes da cultura tradicional, como a história do contato, o conhecimento de zoologia, cartilhas para alfabetização na língua bororo, lendas bororo para os alunos que já foram alfabetizados e, por último, o trabalho realizado pelo missionário Mário Bordignon, que tenta resgatar o ritual do «mano»,¹¹ mobilizando toda aldeia, e que se transformou num belo livro didático.

Os objetos da cultura material bororo, coletados durante os primeiros anos dos salesianos entre os Bororo, em 1910, hoje acervo do Museu Missionário Etnológico do Colle Don Bosco, está se transformando em um tesouro que, se bem utilizado na escola, poderá ajudar os missionários no resgate e revigoração da cultura tradicional. A coleção está servindo, assim, como agente da transmissão dos códigos culturais adormecidos. O museu estará devolvendo ao índio a oportunidade de fazer ressurgir, através de uma aprendizagem significativa, aspectos importantes de sua cultura corrompida, por mais de três séculos, pelo mundo civilizado.

¹⁰ *Ibid.*

¹¹ Pequenos cilindros preparados com talos de uma planta dos brejos para um jogo ritual.

Ao coletar objetos da cultura material Bororo, o P. Carrá, nos primeiros anos deste século, provavelmente pensou, como a maioria dos colecionadores, apenas na capacidade de estes objetos testemunharem a respeito de estágios primitivos da cultura humana. Certamente, ele não podia imaginar aqueles mesmos objetos numa Escola Bororo, criando possibilidades para a construção de conhecimento ou como testemunha material de uma época que seria assunto de um encontro de missionários na virada deste século.

3.3 Aplicação Didático-Pedagógica - Bororo Conta Bororo

Houve um tempo, não muito distante, em que os museus etnográficos eram vistos apenas como repositórios das expressões materiais das culturas indígenas. É com a renovação das disciplinas históricas, segundo Berta Ribeiro, que o papel social dos museus é redefinido e as coleções deixam de ser compreendidas como «coisas fora da vida» passando a representar a cultura material das etnias não somente pelo seu aspecto material e funcional, mas sobretudo, como uma iconografia, cujo significado e mensagem procura decodificar.¹²

Compreende-se afinal que

«o artefato é, em si, um signo de comunicação cujas potencialidades só podem ser descobertas através de estudos acurados sobre as representações mentais dos grupos que os detêm. É ao mesmo tempo a expressão do ideal estético de um grupo indígena, de personalização do indivíduo e de singularização étnica».¹³

O estudo do ponto de vista estético e simbólico no entanto, como afirma Nasom,¹⁴

«só poderá ser empreendido se for associado a dados etnográficos de campo, porque nessa abordagem, busca-se compreender, na peça, o sistema de representação subjacente».

Isso se torna possível através da contextualização, ou seja, quando o objeto considerado é alvo de estudo no campo e mediante consulta bibliográfica. Dessa forma, o artefato ajuda a compreender a sociedade e a cultura como um todo e um determinado momento no continuum cultural.¹⁵

Segundo Berta Ribeiro essa nova perspectiva, a que se pode denominar «estética da mudança» e que compreende as várias

¹² Idéias defendidas por Berta Ribeiro no artigo «Coleções Etnográficas – Documentos Materiais para a História Indígena e a Etnologia» in Carneiro da Cunha (ed) São Paulo: Schwarcz, 1992.

¹³ Berta Ribeiro «O Índio Brasileiro: Homo Faber, Homo Ludens» in A Itália e o Brasil Indígena, Rio de Janeiro: Index, 1983, p. 20.

¹⁴ Nasom, apud Berta Ribeiro, 1992, p. 107.

¹⁵ Berta Ribeiro, «O Índio Brasileiro...», p. 106.

«formas de reelaboração do sistema dos objetos, corresponde a um mecanismo legítimo de atuação pelo qual os grupos indígenas redefinem sua própria cultura para resistir social e politicamente aos impactos sofridos».¹⁶

Ainda segundo a autora,

«é justamente neste âmbito que estudiosos, colecionadores e os próprios museus têm um importante papel político a desempenhar».¹⁷

Reconhecendo a necessidade, já enfatizada por alguns autores, do estabelecimento de formas de intercâmbio entre museus etnográficos e sociedades indígenas que possam recuperar o patrimônio histórico cultural milenar do índio para ser devolvido prioritariamente a ele próprio, parti para a minha primeira viagem de campo na tentativa de propiciar o encontro entre o Museu Missionário Etnológico do Colle Don Bosco e a sociedade Bororo.

Quando cheguei à reserva indígena do Meruri, em meados de 1999, não sabia o que ia encontrar, pois tudo o que conhecia sobre as missões fazia parte da bibliografia que registrou o aniquilamento das culturas indígenas, evidentemente com a participação dos missionários que se propuseram a catequizá-las.

Sabia que a cultura bororo devia estar esfacelada, mas não esperava encontrar ali, por parte dos próprios missionários, o reconhecimento da necessidade de reavivá-la.

Um dos momentos mais emocionantes vividos naquela data foi quando entrei, pela primeira vez, na capela do Meruri. Para minha surpresa, o Cristo ocidental de olhos azuis e pele alva havia assumido ali, através da pintura do painel de fundo do altar, a imagem de um índio. Estava claro que se Cristo se havia feito homem para habitar entre nós, Ele não poderia ter preferência de raça, cor ou credo, e que os missionários realmente haviam mudado seu posicionamento frente aos seus tutelados.

Além de missionário que morre em defesa dos índios ou índio que morre ao defender o missionário, não esperava encontrar Salesianos como Padre Ochoa, que já douo 40 anos de sua vida em favor dos índios, ou Mestre Mario Bordinon, que esteve ali por 20 anos, ambos guardiões de uma cultura que sabem ser preciso conservar. Isto porque a verdadeira humanização não está na exclusão de hábitos culturais, mas no reconhecimento e valorização daquilo que é essencialmente humano neles, isto é, a constante busca de compreender os mistérios que envolvem a vida e a morte.

Na mesma ocasião, visitei a escola, iniciando uma pesquisa que me servisse de base para a elaboração de um projeto voltado para a educação e no qual pudesse inserir os objetos da cultura material bororo no processo ensino-aprendizagem.

¹⁶ *Ibid.*, p. 108.

¹⁷ *Ibid.*

Duas outras viagens foram necessárias até que pudesse obter a confiança dos alunos, professores e da própria sociedade, na qual fui inserida ritualmente como cidadã Bororo da metade dos Ecerae no clã dos Bokodori, com o nome de Kogebo Jokiudo. Este fato obviamente favoreceu a aceitação da minha proposta de trabalho, que então pôde se iniciar. Sem qualquer roteiro predeterminado ou qualquer questionário, procurei conversar com os índios sobre a vida, sobre casos acontecidos, sobre sua história, sobre modos de ver e compreender o mundo. Os assuntos emergiam espontaneamente na medida em que aprofundávamos a convivência.

Na viagem seguinte introduzimos as fotografias dos objetos da cultura material Bororo, acervo do Museu Missionário Etnológico do Colle Don Bosco, transformadas em material didático (ampliadas, bem definidas e agrupadas segundo o rito de nomeação masculino), para que os alunos pudessem manuseá-las, falar sobre elas, desenhá-las, descobrir sobre seus nomes, sua utilidade e significação, com o auxílio da Enciclopédia Bororo e do conhecimento dos anciãos.

Num outro momento, com os alunos de turmas mais adiantadas, promovemos debates sobre história, sociedade, indivíduo e identidade, sempre num clima de muita descontração, em torno de uma grande mesa improvisada pela irmã Otaviana, coordenadora pedagógica da Escola.

Outra viagem aconteceu em maio deste ano, duas semanas de muito trabalho e muita movimentação na aldeia. Já conhecedores daqueles objetos, propusemos aos alunos uma produção de textos em língua portuguesa, seguida de outra na língua bororo.

Desta vez, os alunos iam e vinham à procura dos anciãos e de Padre Ochoa, grande conhecedor da língua e da cultura da tribo, a fim de obter informações seguras a respeito dos objetos e da própria língua que, durante alguns dias, pareceu estar viva.

Sem que nos apercebêssemos, todo esse movimento envolvendo alunos, missionários e professores acabou por imantar o ambiente de uma certa energia capaz de contaminar outros moradores e propiciar um encerramento inesperado para esta primeira fase da pesquisa: pais e padrinhos de duas crianças, com menos de um ano de idade, quiseram nominar seus filhos, nos padrões tradicionais, enquanto ainda estávamos na aldeia.

Assim, os alunos que haviam falado durante alguns dias sobre os objetos inserindo-os no contexto do rito de nomeação, quase como uma seqüência narrativa capaz de compor o texto ritual, puderam vê-los refeitos exclusivamente para aquela ocasião.

O ritual começou ao pôr do sol de um dia e só terminou ao nascer do outro: cantos clânicos e uma recôndita alegria marcaram esses momentos de profunda significação, reunindo grandes e pequenos numa viagem de busca e de encontro da sua própria história, uma história capaz de colocá-los novamente em contato com seu mundo mítico-ritual.

Fotografias congelaram aqueles instantes de «eterno retorno» aos mitos para

que, sob a forma de documento, mantivessem viva uma tradição que é preciso sustentar.

A Escola, por sua vez, recebeu uma cópia das fotografias que farão parte do acervo do «Centro de Cultura Padre Rodolfo Lunkenbein – Para a Valorização da Cultura Bororo», criado no Meruri, através do esforço conjunto do Museu Etnológico do Colle Don Bosco, dos missionários que ali trabalham e vivem, sob a direção de Padre Francisco Lima, dos professores e alunos da escola. Este Centro reunirá todos os trabalhos já realizados a respeito dos Bororo, quer sejam escritos, fotografados, filmados, gravados, realizados por antropólogos e etnólogos ou missionários.

Além dos objetivos já expressos no próprio nome da entidade, o mais importante é que, estando ela aos cuidados dos próprios índios, obviamente com a supervisão da Direção da Escola, os Bororo poderão compreender que nenhum homem pode assumir completamente a sua história, sem que primeiro conheça e incorpore a tradição do seu passado e a força de suas raízes. Objetos da cultura material bororo serão ali refeitos; cantos e danças serão novamente aprendidos e cultivados (anciãos do Meruri e de outras aldeias bororo estarão ali para prestar esse tipo de serviço); filmes serão projetados, discussões serão levantadas e tudo isto servirá inclusive para afastar os jovens do alcoolismo.

Por outro lado, o trabalho de contextualização dos objetos realizado pelos alunos poderá se transformar em um livro (a ser usado pelas Escolas Bororo) que, ao sintetizar uma experiência de re-contextualização, re-contará a história do índio sob a ótica do próprio índio; poderá também enriquecer a futura exposição a ser realizada pelo Museu Etnológico do Colle Don Bosco; poderá ainda ser um catálogo desta mesma exposição e, como estamos na era da reprodutibilidade técnica, poderá acompanhar uma exposição itinerante que desmistificará a idéia que o europeu ainda tem dos índios brasileiros.

* * *

Bibliografia

- ALBISETTI C. e VENTURELLI A. J., *Enciclopédia Bororo*.
- BALZOLA Giovanni, *Fra gli Indi del Brasile. Note autobiografiche e testimonianze raccolte da D. A. Cojazzi*. Torino, Società Editrice Internazionale, 1932.
- BOLLETINO SALESIANO. Turim. Publicações bimensais a partir de fevereiro de 1895. Consultado na Biblioteca da Università Pontificia Salesiana - Roma.
- BORDIGNON Mario, *Os Bororo na História do Centro-Oeste Brasileiro (de 1716 a 1986)*. Campo Grande: Missão Salesiana do Mato Grosso, 1987.
- CLIFFORD J., *I frutti puri impazziscono, Etnografia, Letteratura e Arte nel secolo XX*. Torino, 1993.

- DORTA S. Ferraro, *Pariko - Etnografia de Um Artefato Plumário*. São Paulo, Coleção Museu Paulista, série Etnologia, vol. 4, 1981.
- FORNI S., *Culture e Missioni. Riflessioni su un museo etnologico missionario*, in REMOTTI F. (a cura di), *Memoria, Terreni, Musei. Contributi di antropologia, archeologia, geografia*. Torino 2000, pp. 239-254.
- FREIRE Paulo, *Pedagogia da Autonomia - Saberes Necessários à Prática Educativa*. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1997.
– *Pedagogia do Oprimido*. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1987.
- FREIRE Paulo e GUIMARÃES Sérgio, *Aprendendo com a Própria História*. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1987.
- HILL T. - HILL R. Sr., *Creation's Journey, Native American Identity and Belief*. National Museum of the American Indian, Smithsonian Institution. Washington 1994.
- INIESTA Y GONZALEZ M., *Els gabinets del mon, Antropologia, museus i museologies*. Bobalà 1994.
- NOVAES S. Caiuby, *Jogo de Espelhos*. São Paulo: Edusp, 1993.
- OCHOA Gonçalo, *Padre Rodolfo Lunkenbein: Uma Vida Pelos Índios do Mato Grosso*. Campo Grande: Missão Salesiana do Mato Grosso, 1995.
- PIERCE S., *Museums, Objects and Collections*. Washington 1992.
- PRICE S., *I Primitivi Traditi*. Torino, Einaudi 1992.
- RIBEIRO Berta, “Coleções Etnográficas - Documentos Materiais Para a História Indígena e a Etnologia”, in Carneiro DA CUNHA (ed), *A História dos Índios no Brasil*. São Paulo: Schwarcz, 1992.
– “O Índio Brasileiro: Homo Faber, Homo Ludens” in *A Itália e o Brasil Indígena*. Rio de Janeiro: Index, 1983.
– *Dicionário do Artesanato Indígena*. Belo Horizonte, Itatiaia 1988.
- RODRIGUES Brandão Carlos, *O Que é o Método Paulo Freire*. São Paulo, Perspectiva 1981.
- S.D.: *Culture in mostra. Poetiche e Politiche dell'allestimento museale*. Bologna, Clueb, pp. 119-135.
- SIMPSON M., *Making Representations, Museums in the Post-Colonial Era*. London 1996.
- VIERTLER Renate, *As Aldeias Bororo: Alguns Aspectos de Sua Organização Social*. São Paulo, Coleção Museu Paulista, série Etnologia, vol. 2, 1976.
- VOGEL S., *Exhibition-ism, Museums and African Art*. New York 1994.
– *Sempre fedeli all'oggetto, a modo nostro*. In Karp I., Lavine 1991.



NACIONALISMO E CATOLICISMO NO BRASIL: A PARTICIPAÇÃO DOS COLÉGIOS SALESIANOS NOS DESFILES PATRIÓTICOS (1916-1917)

MARCUS LEVY ALBINO BENCOSTTA *

A relação da Igreja Católica com as práticas políticas dos diferentes regimes que governaram o Brasil tem demonstrado sua capacidade de articulação em se adaptar às mudanças ocorridas na sociedade brasileira, principalmente por entender ser a laicização do Estado, oficializado na primeira Constituição da República, um mal que poderia interferir na fé e no comportamento do povo católico e, desse modo, contribuir para o seu afastamento da doutrina oficial da Igreja. Em janeiro de 1890, o Governo Provisório decretou a separação da Igreja do Estado, obrigando a hierarquia católica a construir uma nova relação com um Estado que procurava, a todo custo, identificar suas práticas políticas àquelas dos modernos Estados liberais. Tais práticas, presentes no projeto de Constituição Nacional sancionado pelo Congresso Federal em novembro daquele mesmo ano, aprovaram a instituição do casamento civil, precedido sempre do casamento religioso; a laicização dos cemitérios, sendo sua administração, a partir daquele momento, de caráter público; o estabelecimento do ensino leigo nas escolas públicas; o corte das subvenções do orçamento da União à Igreja e a negação dos direitos políticos aos religiosos.

Em parte, o episcopado nacional entendia que a perda dos privilégios da Igreja, ocasionada pelas transformações de natureza político-social implementada pela República, não significou a perda de sua liberdade de ação pastoral. Aquele momento de transição entre a oficialidade da religião católica e a sua exclusão da organização estatal foi utilizado pelo pensamento oficial da Igreja na ardorosa defesa da sacralização do poder civil.

Diante do processo de secularização promovido pela República, os bispos, sob a liderança de Dom Antônio de Macedo Costa, elaboraram o primeiro documento coletivo da hierarquia católica brasileira: a Pastoral Coletiva de 1890. Se os mandatários da República, como afirma Oscar Figueredo Lustosa,¹ assinalaram a ruptura de um *establishment* religioso, com a publicação do decreto de 7 de ja-

* Brasileiro, Professor do Programa de Pós-Graduação em Educação da Universidade Federal do Paraná (Brasil).

¹ Oscar de Figueredo LUSTOSA, *Separação da Igreja do Estado no Brasil (1890): uma passagem para a libertação*. Revista Eclesiástica Brasileira, vol. 35, n. 139, 1975, p. 632.

neiro de 1890, a Pastoral de 1890 foi também um momento que inaugura uma série de posições que o episcopado assumiu à medida que o Estado se preparava para dispor sobre assuntos religiosos.

Esse importante documento representou o pensamento oficial da Igreja frente a uma nova situação que determinava novas regras que deveriam conduzir as políticas eclesiais diante do Estado liberal instaurado pelos republicanos. A metodologia de seu discurso foi didaticamente dividida em três questões: a) separação da Igreja do Estado; b) liberdade de cultos; e c) que conduta deveriam ter os católicos a partir de então.

Apesar de defender a independência entre a Igreja e o Estado, a Igreja não aceitou de bom grado o decreto que consolidava a separação entre esses poderes. Em princípio, alertava aos católicos que, em nome da ordem social, da paz pública, da concórdia dos cidadãos e dos direitos de consciência, deveriam eles repelir a separação e exigirem a união entre os dois poderes.

«Não queremos, não podemos querer essa união de aviltante subordinação que faz do Estado o árbitro supremo de todas as questões religiosas [...] Queremos, sim, a união que resulta do accordo e da harmonia».²

Essa convocatória, certamente, não surtiu os efeitos desejados pela Pastoral Coletiva, pois, quando foi publicada em março de 1890, o divórcio do Estado com a Igreja era uma realidade que o episcopado e o povo católicos deveriam aceitar como uma situação irrefutável para ambas as partes. Assim mesmo, considerou a Igreja a nova situação como melhor, pois possibilitou o reconhecimento de sua autonomia e liberdade de ação.

«Que devemos depois disto pensar da liberdade ecclesiastica garantida pelo decreto? Se nelle há cláusulas que podem facilmente abrir portas a restrições odiosas dessa liberdade, cumpre todavia reconhecer, que, tal qual está redigido, o decreto assegura a Igreja Catholica no Brazil certa somma de liberdades como ela nunca logrou no tempo da monarquia. Assim seja elle fielmente executado!».³

No que diz respeito à liberdade de culto concedida aos acatólicos, o documento episcopal reclama o nivelamento da religião católica com as chamadas *seitas heterodoxas* trazidas ao Brasil pelos imigrantes protestantes. A doutrina católica era intransigente ao defender seu tipo ideal de sociedade, na qual a tolerância à multiplicidade de crenças acatólicas era inaceitável. Igreja e sociedade, portanto, completar-se-iam formando uma união perfeita, não sendo possível sua equiparação com outras religiões.

«Será o protestantismo, congêrie de seitas divergentes, desapegadas, há trezentos anos apenas, do tronco católico, e desapegando-se sucessivamente umas das outras,

² *O Episcopado Brasileiro ao Clero e aos Fieis da Igreja do Brazil*. São Paulo, Typ. de Jorge Seckler & Cia. 1890, p. 19.

³ *Ibid.*, p. 48.

todas locais, todas efêmeras, igreja de Lutero, igreja de Calvino, igreja de Wesley e tantos outros; mas não a Igreja! Não, dignos Cooperadores e Filhos muito amados, os lineamentos da instituição evangélica, evidentemente, só os vemos na grande instituição da Igreja Católica».⁴

Finalmente, a Pastoral foi concluída com uma série de conselhos a serem seguidos pela comunidade católica, a fim de melhor apreciar a liberdade concedida pelo decreto de separação. Diante da autonomia e liberdade de ação acima mencionadas, Augustin Wernet é quem afirmou que as modificações introduzidas no texto da Constituição, aprovado formalmente em fevereiro de 1891, foi resultado do esforço de uma pequena minoria católica no Congresso Constituinte, assim como do empenho daqueles constituintes que tomaram noção da importância de uma instituição como a Igreja Católica na conservação da ordem e dos poderes públicos; e, conscientes de que o catolicismo era a religião da grande maioria do povo brasileiro, a justificação religiosa colaboraria para que os cidadãos da República prestassem obediência às autoridades instituídas pelo Estado republicano.

«Os bens da Igreja foram poupados, as ordens e congregações religiosas admitidas sem reserva alguma e a Companhia de Jesus não expulsa. Algumas medidas, cuja ratificação era inevitável em virtude do que então se considerava da própria natureza do Estado liberal, foram mais tarde reinterpretadas num sentido acomodativo favorável aos interesses da Igreja: assim foi possível à Igreja Católica receber subvenções da administração pública durante o primeiro período republicano a título de ajuda a obras de beneficência. Outras, finalmente foram mantidas integralmente ou parcialmente e a Igreja foi forçada a ceder em questões como: o casamento civil, o ensino leigo, a secularização dos cemitérios e a recusa de direitos eleitorais aos religiosos ligados por voto de obediência».⁵

Nos primeiros decênios da República, segundo a perspectiva de Riolando Azzi,⁶ a ação da Igreja tornou-se desconhecida quase que por completo, e diante de tal situação, os líderes da hierarquia católica, a partir dos anos de 1920, preocuparam-se de forma mais intensa em sustentar o respeito da Igreja na sociedade, objetivando uma maior aceitação dos princípios católicos pelos brasileiros.⁷ Desse modo, Igreja e Estado interessaram-se mutuamente pelo restabelecimento de antigas alianças que, por um lado, alimentavam o desejo do Estado de obter legitimação de seu poder com o aval da Igreja, e, por outro, a Igreja esperava que o Estado se tornasse um instrumento que colaborasse no regresso de seu prestígio e de sua ação na sociedade brasileira.⁸ Assim, a Igreja traçou estratégias de con-

⁴ *Ibid.*, p. 34.

⁵ Augustin WERNET, *A Igreja e a República: separação entre a Igreja e o Estado. Anais da XI Reunião da SBPH*. São Paulo: 1991, p. 33.

⁶ Riolando AZZI, *O início da restauração católica no Brasil: 1920-1930. Síntese*, (10): 61-89, 1977, p. 61.

⁷ *Id.*, *O fortalecimento da restauração católica no Brasil: 1930-1940. Síntese*, (17): 69-85, 1979, p. 69.

⁸ R. AZZI, *O início da restauração...*, (II). *Síntese*, (11): 73-101, 1977, p. 76.

vivência com o novo regime e formas de mútuo apoio que garantissem os interesses das duas instituições.⁹

A continuidade das relações diplomáticas com a Santa Sé e, sobretudo, o tratamento privilegiado concedido ao governo brasileiro no âmbito latino-americano, por meio da concessão de regalias – como a nunciatura plena e definitiva à Igreja Católica no Brasil (1910); a nomeação de Dom Arcorverde como o primeiro cardeal da América Latina (1905); a elevação do Santuário de Aparecida à dignidade de Basílica Menor (1908); a representação diplomática no Vaticano elevada ao *status* de embaixada (1919) –, foram ações que demonstram a lógica de reaproximação entre esses poderes que, evidentemente, observa Sérgio Miceli,¹⁰ contribuíram para realçar as prerrogativas do governo republicano como interlocutor de peso na condução dos negócios afetos à organização eclesiástica.

«A nunciatura, diz o Dr. Wenceslau Braz, precedeu as actuais Embaixadas do Brasil, e, agora que o Poder Legislativo trata de elevar a representação diplomática em alguns países, seria opportuno, não somente corresponder áquele acto, mas também offerecer uma prova de reconhecimento á Sancta Se, por ter escolhido, como primeiro Cardeal da America Latina, um sacerdote brasileiro, acto esse sem significação política, mas de alto valor moral para o povo brasileiro, catholico na sua quase totalidade».¹¹

As festas religiosas foram ocasiões em que os bispos manifestaram interesse em manter ótimas relações entre as autoridades da esfera eclesiástica e civil. Como afirma Élio Cantalício Serpa,¹² o momento era propício para demarcar profundamente o outro, tateando posições, ganhando cumplicidades, pois os poderes civil e eclesiástico tinham, no momento inicial de implantação do regime republicano, que ocupar espaços, formar consciências, plasmando vontades coletivas no contexto da nova ordem. Nesse caso, continua Serpa,

«prevaleceu a exibição pública da união entre a Igreja e as elites dirigentes que, no decorrer do processo, se tornaram mais sólidas e complementares».¹³

Em uma sociedade analfabeta e com poucas vias de comunicação de massa, como era o Brasil no início do século XX, a Igreja e o púlpito ainda continuaram a cumprir a função que legitimava o poder civil na manutenção da ordem e da estabilidade da República, assim como tinha sido na Monarquia.

⁹ Roberto ROMANO, *Brasil: Igreja contra Estado (crítica ao populismo católico)*. São Paulo, Kairós 1979, p. 133.

¹⁰ Sérgio MICELI, *A elite eclesiástica brasileira. (1890-1930)*. São Paulo, Ed. Bertrand do Brasil 1988. Ver também: Henrique Cristiano José MATOS, *Aproximação da Igreja e Estado. Atualização*, v. 211, p. 26, jan/fe. 1988.

¹¹ *Pastoral Colletiva do Episcopado sobre o Centenario da Independencia*. Rio de Janeiro, Typ. Marques, Araújo e Cia. 1922, pp. 42-43.

¹² Élio Cantalício SERPA, *Igreja e Poder em Santa Catarina*. Florianópolis, Ed. da UFSC 1987, p. 32.

¹³ *Ibid.*

Em 1900, ano de comemoração do 4º Centenário da Pátria Brasileira, a hierarquia católica fez publicar uma Carta Pastoral que demonstrou o esforço da oficialidade eclesiástica em preservar a Nação como católica, através de uma relação com o Estado que aceitasse a República como a República de Jesus.

«Esta glorificação trina será o maior lanço dos brasileiros no 4º Centenario da Patria e a mais sollemne homenagem a Christo Redentor no encontro dos dois seculos. Para ella envidamos todos os esforços de nossa fe e do nosso amor; para ella convidamos com empenho todos os nossos filhos. Queremos que Jesus reine em nos, que o Brasil seja a Republica de Jesus, que de Jesus sejam todos os brasileiros para honra e gloria de Jesus e felicidade do Brasil».¹⁴

Em outros momentos cívicos, como o primeiro centenário da Independência do Brasil, em 1922, um outro documento do episcopado apresentou argumentos semelhantes à Carta Pastoral de 1900, que procuravam justificar a ação da Igreja Católica como importante na construção da Nação brasileira.

«Em comemorar com deslumbrantes, extraordinarias manifestações de jubilo, o amanhecer de nossa vida nacional, quando o tempo lhe confere consagração secular, se empenha a Egreja e o Estado, isto é, toda a Nação Brasileira. Utilissimo e oportuna homenagem. Com efeito, para oferecer á sociedade hodierna e aos porvindouros lições vivas de accendrado patriotismo, muito aproveita evocar, recompor e aviventar a sociedade brasileira d'outrora com seu espirito de fe e exemplos de virtudes christãs, seus galhardos feitos militares e amor á paz e ao progresso, sua dedicação á immundade do paiz e seu fraternal commercio com as Nações estrangeiras».¹⁵

Nessa Pastoral de 1922, em especial, a perspectiva da hierarquia da Igreja era demonstrar que seus líderes jamais abandonaram a idéia de o Brasil ter nascido católico, que sempre colocaram em um mesmo grau de importância o amor à pátria e o zelo pela religião. Na concepção da Igreja como Cristandade, o poder civil constituído e poder eclesiástico se identificam, a ponto de se confundirem; na concepção como Sociedade Perfeita, a Igreja se colocava ao lado do poder e da autoridade politicamente constituídas.¹⁶

¹⁴ *Pastoral Colletiva do Episcopado Brasileiro ao Clero e aos fiéis das duas Províncias Eclesiásticas do Brasil*. Rio de Janeiro, Typ. Leuzinger 1900, pp. 33-34.

¹⁵ *Pastoral Colletiva do Episcopado sobre...*, p. 3.

¹⁶ O papa Leão XIII, na Encíclica *Immortale Dei*, promulgada em 1885, demonstra claramente o que se entende por Igreja Sociedade Perfeita e a diferença entre a sociedade civil e a Igreja. «Se bem que composta de homens como a sociedade civil, essa sociedade da Igreja, quer pelo fim que lhe foi designada, quer pelos meios que lhe servem para atingi-lo, é sobrenatural e espiritual. Distingui-se, pois, e difere da sociedade juridicamente perfeita no seu gênero, porque, pela expressa vontade e pela graça de seu fundador, possui em si e per si todos os recursos necessários à sua existência e ação. [...] Deus, dividiu, pois, o governo do gênero humano entre os dois poderes: o poder eclesiástico e o poder civil; aquele proposto às coisas divinas, este às coisas humanas. Cada uma delas no seu gênero é soberana; cada um está encerrada nos limites perfeitamente especial. Há pois, como que uma esfera circunscrita em que cada uma exerce a sua função jure próprio [...] Como o fim a que a Igreja tende é de muito o mais nobre de todos, assim também o seu poder prevalece sobre todos os outros poderes, e de modo algum pode ser

Nesse cenário, foi de fundamental importância o projeto pastoral político de Dom Sebastião Leme (Arcebispo do Rio de Janeiro) na coordenação da obra restauradora do catolicismo no Brasil, sendo o principal líder da Igreja desde os tempos de Dom Macedo Costa. Dentre as diretrizes dadas pelo episcopado para orientar a Igreja nesse período, destacaram-se algumas, tais como:

«superação do laicismo que havia caracterizado a primeira República, imprimindo na nova fase política, iniciada com a Revolução de 1930, um cunho marcadamente político;
prevenção rígida contra um eventual avanço das idéias socialistas e comunistas no Brasil, procurando mobilizar nesse sentido a opinião pública;
fortalecimento do princípio de autoridade em contraposição aos movimentos de cunho mais liberal ou socializante;
reafirmação de uma presença mais explícita da Igreja na sociedade, especialmente junto às classes dirigentes do país».¹⁷

No período anterior àquele denominado de restauração do catolicismo brasileiro (1920-1930), a ação pastoral-administrativa da hierarquia católica preocupou-se muito mais com a sua organização interna do que, necessariamente, em apregoar uma colaboração mais efetiva com a República. Isso é aceito pela maioria dos estudos sobre a Igreja nesse período. Entretanto, as ações pastorais, administrativas e políticas de alguns membros da hierarquia católica no início do século XX demonstram que, antes da chamada *restauração do anos 20*, tais líderes já vinham desempenhando importantes papéis nos governos de suas mitras, que seguramente podem ser interpretados como o prenúncio daquelas ações que conduziram a Igreja no sentido de atuar junto às elites políticas, a fim de tornarem o Brasil uma nação plenamente católica em suas estruturas e leis. Exemplos de tais lideranças são os arcebispos: Dom Duarte Leopoldo e Silva (São Paulo), Dom Silvério Gomes Pimenta (Mariana), Dom Joaquim Silvério de Souza (Diamantina), Dom José Marcondes Homem de Mello (São Carlos) e Dom João Becker (Porto Alegre), assim como, os bispos Dom João Batista Correa Nery (Campinas), Dom Francisco de Aquino Corrêa (Cuiabá) e o padre redentorista Júlio Maria. Desconsiderar o papel que esses líderes tiveram no final do século XIX e início do século XX na condução dos rumos que a Igreja Católica determinou para a reconstrução de suas relações com os poderes civis, compromete a compreensão dos significados da restauração implementada pela liderança católica a partir dos anos de 1920.¹⁸

inferior ou sujeito ao poder civil», in LEÃO XIII, *Sobre a Constituição Cristã dos Estados. (Immortale Dei), promulgada em 1885*. Petrópolis, Editora Vozes 1946, p. 9.

¹⁷ R. AZZI, *O fortalecimento...*, p. 70.

¹⁸ Concordo com Riolando Azzi, que não identifica a restauração dos anos de 1920 como uma ruptura do movimento iniciado pelos bispos reformadores da segunda metade do século XIX. Na realidade, tem-se a continuidade do projeto romanizador, mantendo, em princípio, as mesmas concepções, tais como a necessidade de melhor formação do clero e instrução religiosa do povo; condenação à maçonaria, ao espiritismo e ao protestantismo; e manutenção de

Não é estranho que, passado os primeiros incômodos entre Igreja e Estado, decorrentes da extinção do regime de padroado, os poderes civis esforçaram-se para utilizar a Igreja como um dos instrumentos de transmissão de suas políticas governamentais. Enxergamos isso na gestão episcopal de Dom Nery, bispo da diocese de Campinas em São Paulo (1908-1920),¹⁹ que durante as primeiras décadas republicanas fez representar a disposição do poder eclesiástico em reaproximar suas relações com o poder civil.

Os representantes dos poderes civil e eclesiástico, apesar de desempenharem funções em esferas bem definidas, inter cruzam seus interesses conforme as conveniências de ambos, como a questão do patriotismo. Antônio Alvares Lobo declarou, em uma carta publicada na poliantéia dedicada a Dom Nery, o apreço que esse prelado detinha pelas questões de civismo e patriotismo.

«Orador - sugestivo, elegante, sobrio e erudito, tinha arroubos na tribuna sagrada que causavam entusiasmo e assombro, como possuía pensamentos grandiosos nos discursos civicos que pronunciava, derramando em torrentes de patriotismo as suas idéias e os seus conceitos, sobre a nossa nacionalidade, o nosso presente e o imenso destino historico, que para o futuro está reservado á nossa Patria, no convívio politico das Nações».²⁰

Essa compreensão foi resultado das ações implementadas pelo bispo no enaltecimento dos símbolos do Estado, através da promoção de demonstrações cívicas que elucidavam sua vocação patriótica. Temos claro isto na sua participação no movimento nacionalista que incentivou a instrução militar nos colégios católicos salesianos, por meio da Liga de Defesa Nacional. Foi ele responsável por incentivar nas instituições escolares de sua diocese à instrução militar que, somente na sede do bispado (Ginásio Diocesano e as instituições salesianas: Liceu Nossa Senhora Auxiliadora de Campinas e Externato São João), tinha em 1916, 500 alunos que recebiam esse tipo de educação. Naquele ano, os alunos de d. Nery tiveram a oportunidade de fazer o seu primeiro desfile na capital da República no dia em que os brasileiros comemoram a Independência do Brasil de Portugal (7 de Setembro), ocasião que receberam do General Inspetor da 6ª Região Militar suas respectivas bandeiras militares.²¹

Outras maneiras de comemorar a data cívica do 7 de Setembro já estavam ocorrendo em Campinas. Em 1915, por exemplo, os alunos do Seminário e Gi-

uma postura conservadora frente aos problemas políticos e sociais. Cf R. AZZI, *O início da restauração...*, p. 88.

¹⁹ Cf Marcus Levy Albino BENCOSTTA, *Igreja e Poder em São Paulo: D. João Baptista Correa Nery e a Romanização do Catolicismo Brasileiro (1908-1920)*. São Paulo, USP 1999, Tese de Doutorado.

²⁰ Benedito OTÁVIO (org.), *D. João Néry. 1º Bispo de Campinas. Saudosa homenagem à sua santa memória no 34º aniversario de seu fecundo sacerdócio*. São Paulo, Cardozo Filho 1920, p. 80.

²¹ «O Mensageiro», 9 de julho de 1916.

násio Diocesano lembraram a data com uma festa com os pais, professores e autoridades públicas e eclesíásticas.

«O Seminário ostentava, logo pela manhã clara e fresca, o pendão auri-verde a tremlar ao leve açoite da brisa matutina.

A nossa festa não constou de estrepidos marciaes e manifestações em que se costuma expandir o entusiasmo das grandes massas; foi, porem, uma festa familiar de collegio, lendo-se no rosto de todos o contentamento intimo, a satisfação que possuíam em comemorar a data mais altaneira de nossa história. De todos os corações se elevaram a Deus fervorosas orações pela felicidade da Patria e da Religião».²²

Essa tradição iniciada por Dom Nery com desfiles militares de colegiais, inicia-se efetivamente em 1916, com o grande desfile de *7 de setembro*. Naquela solenidade, os batalhões do Liceu Salesiano, Ginásio Diocesano e da Associação A. A. Salesianos reunidos no Hipódromo Campineiro desfilaram na presença de 10 mil espectadores, dentre eles o coronel Luiz Bogannyl e os oficiais do estado-maior da 6ª Região Militar, Presidente da Câmara, Prefeito Municipal, que foram recebidos no palanque pelos bispos, Dom Nery e Dom Otávio Chagas.²³ Entretanto, foi com o desfile de 1917, realizado na capital da República que sua iniciativa repercutiu nos corredores do Palácio do Catete. Relata Ana Maria Melo Negrão,²⁴ em seu livro sobre a história do Liceu Nossa Senhora Auxiliadora, que naquele ano Dom Nery sugeriu ao diretor do Liceu, padre Manoel Gomes de Oliveira, que se levasse 1,2 mil alunos salesianos para a capital da República, a fim de desfilarem para o presidente Venceslau Brás, em comemoração ao *7 de Setembro*. Antes da data do desfile, continua Ana Maria, Dom Nery foi recebido pelo Presidente, ocasião que solicitou ao então Ministro da Guerra, Marechal João Caetano de Faria, a emissão e Carteiras de Reservistas do Exército para os alunos salesianos e que estes recebessem, no próprio colégio, a instrução militar.²⁵

Por ocasião da Missa Parada dos batalhões salesianos, realizada em Niterói (Rio de Janeiro), em 8 de setembro de 1917, diante do monumento de Nossa Senhora Auxiliadora,²⁶ Dom Nery proferiu discurso dirigindo-se aos alunos como ver-

²² *Anuario do Seminario e Gymnasio Diocesanos de Campinas. 1º Anno - 1915*. Campinas, Typ. Casa Genoud 1915, p. 28.

²³ *Anuario do Seminario e Gymnasio Diocesanos de Campinas. 2º Anno - 1916*. Campinas, Typ. Casa Genoud 1916, p. 69.

²⁴ Ana Maria de Melo NEGRÃO, *Arcadas do Tempo. O Liceu tece 100 anos de História*. São Paulo, Dórea Books and Art 1997, p. 80.

²⁵ «Em repercussão ao desfile dos alunos salesianos no Rio de Janeiro, o ministro da Guerra nomeou bancas examinadoras para avaliar os alunos na aprendizagem do tiro e da instrução e assim conferir aos aprovados a carteira de reservista. Padre Zanchetta, desde 1918, fez constar nos estatutos do Liceu a obrigatoriedade da instrução militar. As aulas dessa disciplina eram ministradas pelos sargentos João Baptista da Silva, Antônio Silva e Jason Barbosa de Moura. O batalhão do Liceu, com 180 alunos, divididos em duas companhias (uma armada e outra sem arma), costumava participar das procissões. Marchou no Corpus Christi de 1918, com perfeita sintonia, expondo à cidade e à Igreja o espírito de civismo». (Negrão, 1977, p. 83).

²⁶ Neste mesmo local, ainda como Bispo de Pouso Alegre, Dom Nery foi o orador oficial



dadeiros soldados que poderiam futuramente defender sua pátria, doutrinando-os sobre qual deveria ser sua verdadeira missão. Primeiramente, defendia o bispo a importância do serviço militar implantado nos colégios católicos de sua diocese como uma manifestação de zelo à pátria e, se fosse necessário, seus alunos poderiam ser alistados pela nação para a sua defesa. Porém, não bastava estar pronto para caserna e saber manusear um fuzil, era preciso antes de tudo ser um *bom soldado*, que necessariamente deveria ser representado pelo bom cristão.²⁷

Por fim, alerta o prelado aos seus batalhões sobre o perigo da perda da virtude e da honra diante da convivência com o *mau soldado* que, sem família, sem religião, seduziria o bom soldado para um caminho distante da religião:

«Lembrae-vos de que tendes uma alma, creada á imagem de Deus; que sois obrigados a respeitá-la. Lembrae-vos de que, com o uniforme brasileiro, vestis um traje de honra. Tanto quanto a bandeira, esse uniforme representa a Patria. Não o mancheis com os máos habitos. Lembrae-vos, tambem, dos exemplos e honra que recebestes de vossas famílias e de vossas mães».²⁸

Aproveitou o prelado a viagem para confirmar pessoalmente a Olavo Bilac²⁹ seu apoio à Liga de Defesa Nacional (LDN), o que lhe valeu do Ministro Pedro Lessa, Presidente da LDN, o elogio à sua ação pioneira em abrir colégios católicos, sendo os primeiros os de Dom Bosco, para a instrução militar por oficiais do exército:

«A obra patriótica do sr. d. João Nery, que foi um dos primeiros brasileiros a pedir instrução militar para os colégios católicos sob seus auspícios e a ordenar ao seu clero e aos fiéis de sua Diocese uma atitude verdadeiramente digna neste grave momento nacional».³⁰

na inauguração de um ascensor funicular para o monumento de Nossa Senhora Auxiliadora no Colégio Salesiano Santa Rosa. Naquela ocasião, 14 de outubro de 1906, discursou ao público presente estando no palanque importantes representantes do poder político, tais como: Nilo Peçanha, presidente do estado do Rio de Janeiro e eleito vice-presidente da República; Dr. Backer, eleito presidente do estado do Rio de Janeiro; Tenente Coronel Magalhães, representante do ministro do Interior e da Justiça; General Pereira, comandante da Guarda Nacional, além de demais autoridades eclesiásticas. Cf *Discurso pronunciado por Dom João Baptista Corrêa Nery, Bispo de Pouso Alegre, na inauguração solemne de um ascensor para o monumento de Nossa Senhora Auxiliadora no Collegio Salesiano «Sta. Rosa» - Nictheroy*. Nictheroy, Escola Typ. Salesiana 1906.

²⁷ Discurso proferido pelo Exmo. Revmo. Sr. Bispo de Campinas, por ocasião da missa de Parada, assistida pelos batalhões salesianos, junto ao monumento de Nossa Senhora Auxiliadora em Nictheroy, no dia 8 de setembro de 1917. Rio de Janeiro, Officinas Graphicas do A Noite 1917, p. 4.

²⁸ *Ibid.*, p. 6.

²⁹ O diagnóstico de falta de patriotismo se fez presente nas falas deste literato, que entendia ser o Exército o único caminho capaz de criar no brasileiro o amor à pátria, sendo, portanto, um ato de patriotismo a criação do Serviço Militar obrigatório. Cf Lúcio Lippi OLIVEIRA, *Questão nacional na Primeira República*, in Helena Carvalho de LORENZO & Wilma Peres DA COSTA (Org.), *A Década de 1920 e as origens do Brasil moderno*. São Paulo, Editora da Unesp 1997, p. 190.

³⁰ «O Mensageiro», 4 de agosto de 1917.

Foi Dom Nery que obteve com os salesianos a formação da chamada *briga da branca*, composta por colegiais de São Paulo, Campinas e Niterói.³¹ Foi ele um dos primeiros membros do episcopado a defender uma maior aproximação com a República, ao incentivar o serviço militar em documentos diocesanos dirigidos ao seu clero e a todos os fiéis católicos de sua diocese.

Como representante da Igreja acreditava que o regime de separação entre a Igreja e o Estado não deveria resultar necessariamente numa relação de hostilidade. Para ele, se poderes eclesiástico e civil girassem, cada um em sua esfera, poderiam perfeitamente a Igreja e o Estado consorciar os seus esforços na solução dos grandes problemas que afetavam a vida nacional.³² Essa argumentação traduz sua capacidade de entender o momento político que atravessava a República nos anos de 1910-1920, não sendo por acaso que a idéia de organizar o primeiro desfile para a comemoração cívica de *7 de setembro*, realizado no Hipódromo Campineiro em 1916, tivesse partido de seu gabinete episcopal.

Julgava que a situação de apreensão ocasionada pela 1ª Grande Guerra mundial necessitava de meios eficazes para a solução da crise moral que assolava a Nação, sendo, portanto, favorável a idéia de uma educação militar para os jovens, não eximindo, evidentemente, sua devida formação moral.³³

Restava a este futuro soldado, garantir a integridade da nação, sem ocultar seu sentimento cristão. Seguindo esse raciocínio, não restam dúvidas de que essa propaganda a serviço do Estado, patrocinada pelo desejo da Igreja, ao menos no discurso de seu representante em Campinas, de oferecer um serviço patriótico ao apoiar a formação integral dos futuros *defensores* da nação, preparando-lhes ao mesmo tempo corpo e espírito, procurou também o aperfeiçoamento moral de seu povo.

À sombra da cruz formou-se a nacionalidade brasileira, conquistou-se a sua independência, firmou-se a grandeza da pátria, assim asseverava Dom Nery em seu discurso na abertura do desfile de

«7 de setembro de 1916. E agora [...] curvado, reverente, continua o bispo, ante o querido pendão de minha Patria, avistando-o assim formoso, nesta data gloriosa, a espargir por sobre a fronte daquela esperançosa mocidade, torrentes de luz e enchentes de patriotismo, julgo, senhores, interpretar vossos fêrvidos sentimentos exclamando: Salve, ó 7 de setembro de 1822! Salve, ó data sempre gloriosa da nossa autonomia nacional!».³⁴

Lembrando que a bandeira a que Dom Nery reverentemente se curvou foi aquela desenhada por Décio Villares, por encomenda dos positivistas ortodoxos do Rio de Janeiro e adotada pelo governo provisório em 19 de novembro de 1889, tornando-se, a partir de então, a oficial da República.

³¹ J. C. Ataliba NOGUEIRA, *Elogio Histórico de Dom João Nery. Primeiro Bispo de Campinas*. Rio de Janeiro, AGIR 1945, p. 92.

³² *Anuario do Seminario e Gymnasio Diocesanos de Campinas. 2º Anno - 1916...*, p. 73.

³³ *Ibid.*, p. 73.

³⁴ *Ibid.*, p. 76.



COLOMBIA





CASA TALLER MARÍA AUXILIADORA, PRIMERA CASA DE MEDELLÍN (1906-1921)

LILIA CARDONA *

Introducción

El presente trabajo tiene como tema central el desarrollo de la obra *Casa Taller «María Auxiliadora»* fundada en la ciudad de Medellín en el año 1906; se ubica en un contexto histórico que describe la situación política, social y económica de Colombia entre los años 1850-1921.

Con él se pretende reconstruir el devenir de la obra durante los años 1906 a 1921 destacando de manera especial cuál fue el objetivo de su fundación, quiénes la promovieron, cuáles fueron los destinatarios y cómo se financió.

Las fuentes consultadas para la elaboración de éste trabajo fueron principalmente las obtenidas en los archivos de la Casa Provincial Santa María Mazzarello, en especial las crónicas de la Casa Taller «María Auxiliadora» entre 1906 y 1913, las crónicas de la casa de Medellín 1914-1922, los formularios de costumbres, la estadística de la Casa Taller «María Auxiliadora» y las actas de las inspectoras en los primeros años de la fundación. Sin embargo, esta labor resultó ardua debido a la escasez de documentación encontrada en el archivo de la Casa Provincial para el periodo del presente trabajo.

Por la precisión para describir los hechos narrados y el cuidado con que se llevaron las crónicas y demás documentos consultados, se hicieron evidentes la forma como se proyectó la obra de la Casa Taller «María Auxiliadora» en la sociedad de Medellín y la manera como ésta y en general el pueblo antioqueño, respondieron al carisma de don Bosco realizado por las Hijas de María Auxiliadora en el departamento de Antioquia.

* Colombiana, Hija de María Auxiliadora, prof.ra Ciencias Religiosas, Santa Teresa, Medellín.

PRIMERA PARTE

1. Situación Política, Social y Económica de Colombia, en el período 1850-1921

1.1 Fortalecimiento del Estado

Durante el periodo 1850-1921 Colombia, al igual que los países latinoamericanos, experimentó un proceso lento, gradual y conflictivo para acceder a su modernización porque el Estado careció de poder y de medios para implantar un proyecto económico y social, lo que en gran medida influyó en la inestabilidad política aunada a la carencia de inversión de capitales extranjeros. Todo esto obligó a que los productos de exportación fueran generados por capitales nacionales.

En este periodo (1850-1921) la economía colombiana estuvo estancada debido a la disminución de las exportaciones del oro y de los productos agrícolas, únicos significativos para enviar fuera del país. Con el correr del tiempo el estado colombiano se fue fortaleciendo paulatinamente porque se configuró un mercado nacional, creció una burguesía capaz de dirigir económica y políticamente el país integrándolo al mercado mundial, mediante la exportación de varios productos como la quina, el tabaco y el café.

Sólo a partir de 1905 empezó formalmente a fortalecerse el estado colombiano con el crecimiento de las exportaciones y el aumento de las tarifas aduaneras. A comienzos del año 1920 se estimularon las actividades industriales en donde el grupo de dirigentes antioqueños fue decisivo.¹

1.2 Participación de la mujer

Las mujeres por su número y por las condiciones en las que se desenvolvía su existencia, participaron activamente en las tareas económicas de esta época (1850-1921). Según el censo de 1870, cuando la sociedad colombiana era predominantemente campesina, las ocupaciones giraban en torno a la agricultura, la ganadería y la minería, la tercera parte de las mujeres existentes lo hacían en estas mismas actividades.

También desde sus hogares las mujeres trabajaban como costureras, tejedoras, cocineras, planchadoras, lavanderas. En estos oficios encontraban claras perspectivas para obtener un empleo y hacerse acreedoras a una mayor independencia económica.

Al finalizar el Siglo XIX el proceso de industrialización y modernización del Estado se hizo más evidente; los oficios en los que podían desempeñarse

¹ Cf William PAU, *Historia económica de Colombia 1845-1930*. Bogotá, Ediciones Tercer Mundo 1970, p. 102.

hombres y mujeres se diversificaron y con las primeras textileras fundadas a comienzo del Siglo XX, se incrementó la oferta de empleo para las campesinas inmigrantes que se convirtieron en las primeras obreras.²

1.3 Condiciones sociales y reformas de medio siglo

En cuanto a la conformación de los grupos sociales imperantes a mediados del Siglo XIX e inicios del Siglo XX, se hicieron evidentes algunos aspectos: los trabajadores del campo, los sirvientes de las casas y haciendas, los negros y los indígenas formaban el grupo más pobre y subordinado; el grupo que conformaba el peldaño siguiente en la escala social estaba constituido por los pequeños propietarios, los artesanos, los empleados y todas aquellas personas que con una limitada oportunidad para educarse podía ascender socialmente.

La categoría más alta del grupo humano existente en la época lo formaban los dirigentes que, con actitudes paternalistas y segregacionistas, fomentaban en los negros, indios y mulatos la dependencia y la incapacidad para participar en el gobierno.

A medida que el desarrollo económico se hacía más dinámico, los dirigentes de la república fueron dándole mayor importancia a la educación como medio esencial para estimular la cualificación, especialmente en profesiones técnicas, brindándole a la gente los medios para la formación de opiniones, transformación o conservación de valores y por lo tanto un mejoramiento en sus condiciones sociales.³

Un aspecto importante de la historia de Colombia durante el Siglo XIX y muy especialmente en el periodo al cual se refiere el presente trabajo (1850-1921), es el que tiene que ver con la presencia de la Iglesia y los conflictos generados por la relación Iglesia-Estado.

Durante la presidencia del general Tomás Cipriano de Mosquera (1845-1850), oriundo de la ciudad de Popayán, hombre de fines pero carente de principios morales, hubo progresos en la economía y en la infraestructura, se acuñó la moneda y fue la era de los ferrocarriles. Estas reformas fueron organizadas por los partidos políticos reinantes en la nación (liberal y conservador), pero con el correr del tiempo se agudizó la lucha entre los partidos sobre todo por cuanto tenía que ver con la religión y la educación.

A pesar de las circunstancias caóticas por las que atravesaba la nación, los liberales lanzaron nuevamente la candidatura del general Mosquera, éste se declaró presidente provisorio de Colombia el 18 de julio de 1861 y en total desacuerdo con la Iglesia Católica.

² Cf Mauricio ARCHILLE, *Las mujeres en la historia de Colombia*. Tomo II. Bogotá, Editorial Norma 1995, p. 324.

³ Cf Luis Javier ORTIZ, *La sociedad colombiana en el siglo XIX*. Tomo II. Santafé de Bogotá, Editorial Norma 1995, p. 170.

El 20 de julio del mismo año de su posesión decretó la supresión de cultos, subordinando las autoridades eclesiásticas al Gobierno civil, y el 26 expulsó a los Jesuitas del país; el 9 de septiembre decretó la desamortización de bienes de manos muertas y el 3 de noviembre redujo a prisión a monseñor Herrán, Obispo de la ciudad de Bogotá.

Dueño del país convocó la convención de Rionegro el 4 de febrero de 1863 y entregó el poder. Fue una convención donde al lado de las más nobles aspiraciones se sentaron en aquella asamblea las pasiones más violentas, en ella la Iglesia llevó la peor parte; se reformó la Constitución y de su encabezamiento se suprimió el nombre de Dios, la nueva se inició «En nombre y por autonomía del pueblo». Fue una Constitución completamente laica que evidenciaba dos disposiciones: libertad de culto y enseñanza laica.⁴

Mosquera fue nombrado presidente para un nuevo periodo (1866-1868). Finalmente, después de ocupar varias veces el cargo, fue destituido y murió en el año 1878. Durante este periodo se dieron varias guerras civiles en torno al problema religioso como consecuencia de las divergencias entre los partidos políticos. Más tarde, en el transcurso de los años 70, los liberales radicales lucharon para implantar como obligatoria la educación laica que se había propuesto en la Constitución de 1863.

En la década de los años 80 con una clase dirigente más cohesionada se impulsó un programa político llamado «Regeneración» que fue plasmado en la Constitución de 1886 y en el Concordato celebrado entre el gobierno de Colombia y la Santa Sede en Roma en el año 1887. Con este programa se restablecieron las relaciones entre la Iglesia y el Estado donde éste se comprometió a reconocer y a proteger los derechos de la Iglesia.⁵

Amparadas en el marco legal del Concordato comenzaron a llegar a Colombia diferentes comunidades religiosas procedentes de Francia, España e Italia invitadas ya por particulares, como el caso de las Hijas de María Auxiliadora en Medellín, o por gobiernos locales para hacerse cargo de los establecimientos educativos y de la asistencia social.

Hacia el año 1930 se encontraban en Colombia 44 Comunidades religiosas, 29 femeninas y 15 masculinas; de éstas 20 femeninas y 15 masculinas se asentaron en Antioquia,⁶ departamento donde la Iglesia Católica hizo posible que en la región no hubiera liberalismo anticlerical y de este modo se diera un proceso de modernización comercial, industrial y minero, que no entrara en conflicto con

⁴ Cf Aníbal GALINDO, *Los radicales del siglo XIX*. Bogotá, El Ancora Editores 1984, p. 167.

⁵ Julio César GARCÍA, *Historia de Colombia*. Medellín, Asamblea Departamental 1994, pp. 221-222.

⁶ Cf Patricia LONDOÑO, *Aspect of Religion Culture and sociability in Antioquia (Colombia), 1850-1930*. Tesis de doctorado, Universidad de Oxford 1997 p. 77.

la Iglesia. Es precisamente allí, a su capital Medellín, donde llegaron las Hijas de María Auxiliadora en el año 1906 para fundar la primera casa de Antioquia.⁷

2. Medellín y sus habitantes

2.1 Crecimiento poblacional

Al despuntar el siglo XX, Medellín se convirtió en sede principal de la actividad industrial, agroexportadora y financiera de la región, gracias a esto, su población creció aceleradamente.

«Entre 1883 y 1912 se duplicó pasando de 37.237 habitantes en 1883 a 53.815 en 1905; en 1912 ascendió a 70.547 y para 1928 Medellín contaba con una población de 120.044 habitantes».⁸

Este enorme crecimiento poblacional, sólo puede explicarse a través de migraciones que trajeron como consecuencia las fuertes epidemias que azotaron la región.⁹

Con el correr del tiempo la ciudad de Medellín sufrió transformaciones en su equipamiento urbano y en los modos de vida de sus habitantes, estos cambios fueron generados por el proceso de urbanización. La instalación del teléfono, la energía eléctrica y el ferrocarril, imprimieron un nuevo ritmo a la ciudad. En 1905, por ejemplo, el municipio cambió el acueducto de barro, que varios particulares habían construido para traer el agua a la ciudad, por otro de hierro para controlar mejor la contaminación de las aguas y mejorar así la vida de sus habitantes.¹⁰

Por otra parte, los particulares fueron mejorando lentamente los servicios públicos, hasta que en 1920 se rompieron los monopolios de los particulares y se crearon las empresas públicas que asumieron el control de varias entidades, sin embargo el alcance de estas mejorías fue limitado ya que la mayor parte de los habitantes de la urbe estuvieron al margen de estos adelantos.

Algunos testimonios de la época sirvieron para ilustrar los contrastes que se vivieron en la ciudad: los alcantarillados derramaban en las quebradas convirtiéndose éstas en fosas sucias y pestilentes, la mala calidad de las aguas producía enfermedades graves que fueron la causa principal de mortalidad en la ciudad.

Las calles eran estrechas encrucijadas, recipientes de basuras y desechos humanos, en donde los sectores pobres de la ciudad se encontraban hacinados

⁷ Cf *Anuario estadístico del Distrito de Medellín*. Tipografía J. L. Arango, Diciembre 1916.

⁸ Cf José María BRAVO, *Medellín. Análisis sobre el proceso histórico de su desarrollo urbanístico*. Medellín, Editorial Bedout 1976, p. 91.

⁹ Hernán Darío VILLEGAS G., *La formación del proletariado antioqueño*. Medellín, Editorial Lealón 1990, p. 54.

¹⁰ *Ibid.*, p. 58.

compartiendo sus viviendas con cerdos traídos para el consumo de los habitantes. En diversos artículos de los periódicos se denunciaba la carencia de un hospital y junto a éstos aparecían otros publicando la difícil situación económica agravada por las guerras que sumían a la población en el hambre y en la desnudez, fomentando la mendicidad y la vagancia.

«Fue para estos desheredados de la fortuna que se diseñaron estrategias de control social recluyéndolos en internados y en manicomios».¹¹

2.2 *El mundo laboral de la mujer*

Desde las primeras décadas del siglo XX el proceso de industrialización en Medellín iba siendo cada vez más evidente, pero el éxito de este proceso no se hubiera podido explicar, de no haber existido en él, el trabajo femenino. Al iniciarse el siglo XX sólo había obreros en las fábricas pero, a medida que iba progresando la industria, esta mentalidad fue cambiando y en las primeras décadas la ciudad se nutrió de obreras jóvenes, procedentes de pueblos vecinos, cuyo salario era inferior al de los hombres a pesar de tener más horas de trabajo.¹²

A través de lo que se ha investigado se evidenció que

«hubo determinantes biológicos y técnicos que colocaron a la mujer en situación de inferioridad con relación al hombre y que hicieron de ella un instrumento de explotación, a pesar de haber sido una fuerza determinante en todo el desarrollo político, económico y social de la época».¹³

Este es, a grandes rasgos, el contexto histórico en el cual empezó a desarrollarse la obra de las Hijas de María Auxiliadora en la ciudad de Medellín.

SEGUNDA PARTE

1. La casa Taller María Auxiliadora, una proyección al futuro

1.1 *Fundación*

La Casa Taller «María Auxiliadora» es la primera obra fundada por las Hijas de María Auxiliadora en Medellín, capital del departamento de Antioquia en el año 1906.

¹¹ María Patricia CASTRO, *Historia de la Beneficencia de Medellín 1880-1930*. Tesis para obtener el título de historiadora, Universidad de Antioquia, 1995, p. 14.

¹² Cf Catalina REYES, *La vida cotidiana en Medellín, 1890-1930*. Bogotá, Editorial Norma 1996, p. 203.

¹³ Olga Lucía ZULUAGA, *Escuelas y colegios*, en «Suplemento de El Colombiano XXXIX», Medellín, miércoles 3 de marzo de 1988, p. 303.

Las autoridades que permitieron la llegada de las hermanas fueron: Su Santidad Pío X; el ilustrísimo señor Bernardo Herrera Restrepo, Arzobispo de Bogotá y monseñor Manuel José Caicedo, Obispo de la ciudad de Medellín; como superiora del instituto estaba la madre Catalina Daghero. Con las hermanas vino también la madre Brigida Prandi que se encontraba visitando la Inspectoría colombiana¹⁴ y quiso acompañar a las hermanas en la nueva fundación.¹⁵ El presidente de la República era el general Rafael Reyes.

Llegaron a la ciudad por iniciativa de Sor Concepción Ospina Vásquez,¹⁶ primera Hija de María Auxiliadora antioqueña, quien al donar sus bienes al Instituto pidió que una parte de ellos fuera destinada para una casa de niñas pobres en uno de los barrios más necesitados de Medellín. Gerona era uno de ellos. En asocio con toda su familia se hizo posible la fundación.¹⁷

La historia de la Casa Taller está íntimamente ligada a la vocación de Sor Concha Ospina. Ella conoció a don Bosco y decidió hacerse Hija de María Auxiliadora después de haber hecho unos retiros espirituales. Un amigo suyo le regaló la biografía de don Bosco al que no había conocido hasta ese momento; después de leerla orientó su vida hacia las Hijas de María Auxiliadora que llevaban poco tiempo en Colombia, pero el encuentro vital con don Bosco lo tuvo en el trabajo con los pobres y las jóvenes víctimas de la ignorancia y del vicio.¹⁸

Avanzando en la investigación se constató que las hermanas destinadas para la nueva fundación fueron seis: tres bogotanas: Sor Dolores Castañeda quien vino como directora de la nueva fundación, murió en Cali el año 1954. Sor Ana Samudio, maestra, murió en Medellín el 17 de marzo de 1961 a los 83 años de edad y Sor María Luisa López, portera, murió en Medellín el 16 de enero de 1950.¹⁹

Las hermanas italianas que vinieron con el grupo fueron: Sor María Manzoni, Vicaria, y Sor Ana Rita Troconis de quien sólo se sabe que vino como maestra. La única hermana antioqueña que llegó con el grupo fue Sor Concepción Ospina, de quien ya se hizo mención en capítulos anteriores por ser la persona clave para la fundación; tenía el encargo de dirigir la escuela de Gerona; murió el 20 de mayo de 1952.

¹⁴ Las Hijas de María Auxiliadora llegaron a Colombia el año 1897.

¹⁵ En los archivos de la Curia de Medellín, registro No. 259 correspondiente al 18 de marzo de 1932 se encontró esta nota: «Conforme al Canon 497 que cita la hermana Catalina Bernardi, cuando se trata de la erección de casas de una congregación religiosa como son las Hijas de María Auxiliadora no se requiere licencia escrita». Firma Manuel José Caicedo Arzobispo.

¹⁶ Sor Concepción era hija de una de las familias más prestantes de la ciudad, de sólida cultura religiosa. Su padre Mariano Ospina Rodríguez fue presidente de la República (1857-1861). Su hermano Pedro Nel lo fue entre 1922 y 1926; su sobrino Mariano ocupó también la presidencia de la República de 1946 a 1950.

¹⁷ Cf ARNEY/4^a. Folio 18, 28 diciembre de 1932 citado por Catalina REYES en, *La vida cotidiana en Medellín 1890-1930*. Bogotá, Tercer Mundo Editores 1996, p. 184.

¹⁸ Michelina SECCO, *Facciamo memoria. Cenni Biografici delle FMA defunte nel 1952*. Roma, Istituto Figlie di Maria Ausiliatrice 1998, pp. 285-286.

¹⁹ Cf *ibid.*, p. 198.

Estas hermanas salieron de Bogotá el 24 de marzo de 1906 con destino a la ciudad de Medellín donde llegaron el 4 de abril para iniciar la obra.

Para comprender mejor el significado y la proyección de la Casa Taller «María Auxiliadora», se hizo necesario realizar una somera descripción del barrio Gerona en el cual se inició la obra.

Este barrio llamado también Cuchillón de Loreto, comprendía lo que hoy se llama Buenos Aires, punto donde actualmente se sitúa la Casa Taller. Según el testimonio de varias personas al referirse al desaparecido barrio afirman:

«Gerona era un barrio pobrísimo y sus moradores bastante violentos, fue el escenario de crímenes ocasionados por la abundancia de cantinas, mucha prostitución y problemas con sectas protestantes».²⁰

«El denominador común del barrio era la miseria moral y material; tenía muchos terrenos baldíos y peligrosos que hacían del sector un lugar propicio para el robo, el insulto, la prostitución y las peleas. Fue lo más miserable que tuvo Medellín en ese tiempo».²¹

1.2 Llegada de las hermanas

Después de superar las inclemencias de un viaje incómodo durante seis días, llegaron a Medellín, hacia las 5 de la tarde, las seis hermanas que fueron destinadas para la fundación venían de Bogotá. En el viaje las acompañó la madre Brigida Prandi, italiana, quien en nombre de la Madre General vino con ellas para instalar la primera casa en Medellín.

Muchos amigos de la familia Ospina y distinguidas personalidades de la sociedad, les dieron una calurosa bienvenida. Se instalaron en una casa amplia y cómoda preparada por la familia de Sor Concha²² quien, desde los inicios de la obra, empezó a comprender el significado social de la llegada de las hermanas para el barrio y para una ciudad que como Medellín sufría las secuelas de una guerra civil que acababa de terminar.

2. La obra apostólica de la casa

2.1 La escuela

Es significativa la importancia que para las Hijas de María Auxiliadora tiene la educación, por eso la obra de la Casa Taller «María Auxiliadora» se inició con la escuela de Gerona. Empezó el primero de mayo de 1906; en ella trabajaron tres

²⁰ Entrevista personal a Monseñor Javier Piedrahita, historiador, el 13 de marzo de 1998.

²¹ Entrevista personal al Doctor Ignacio Mejía, 18 marzo de 1998.

²² Cf *Crónicas de la casa de Medellín*, (manuscrito) 7 abril de 1906. En el archivo de la casa Taller «María Auxiliadora» las crónicas de la casa unas veces figuran como *Crónicas de la casa de Medellín* y otras como *Crónicas de la casa Taller «María Auxiliadora»*. En este trabajo se citará de aquí en adelante como *Crónicas*.

hermanas con un sueldo de siete pesos con cincuenta centavos cada una.²³ Un mes antes el Doctor Tulio Ospina, hermano de Sor Concha, había conseguido los nombramientos oficiales para cada una de las hermanas.²⁴

Para la dirección de la escuela fue designada Sor Concepción Ospina. Al hablar de ella Sor Cecilia Zalamea afirmó:

«Sor Concha estaba en las mejores condiciones espirituales y sociológicas para educar con el estilo de don Bosco a las niñas del pueblo».²⁵

Era hija de una de las familias más prestantes y de sólida cultura religiosa, austera en su vida, apasionada por el magisterio y sobre todo porque sentía un gran amor por los pobres.

Sor Ana Rita Troconis se hizo cargo de la sección media y Sor Ana Samudio de la elemental; se matricularon 178 niñas. Las clases se dictaban en las horas de la mañana y de la tarde siguiendo los programas del gobierno pero cimentados en la filosofía salesiana.²⁶

2.2 *El internado*

El corazón de la obra de la Casa Taller «María Auxiliadora» estuvo centrado en el internado; éste se inició con la llegada de la primera niña, Rosa Amelia Vélez, el 18 de mayo de 1906. Con ella y con las que fueron llegando procedentes de hogares destruidos por la guerra, los odios, la pobreza, la falta de albergue y los problemas de los que eran víctimas las niñas, se dio inicio al internado de la Casa Taller «María Auxiliadora».

Para poder ingresar al internado de la Casa Taller «María Auxiliadora», toda niña debía cumplir con ciertos requisitos entre los cuales estaban: a) Conocer el prospecto que contenía la filosofía, los fines y la clase de educación que iba a recibir. b) Certificado del cura párroco donde se declarara que era real la necesidad para estar interna. c) Si era posible certificado de buena salud.

Paralelamente a los requisitos anteriores se les exigía como mínimo una manta, una almohada y un par de sábanas, escaso número de prendas de uso personal entre las que se encontraba un vestido de zaraza negra, un pañolón y una camisa de baño. Las niñas debían andar descalzas.²⁷

²³ Al revisar los archivos de la Secretaría de Educación de Medellín se encontró que la escuela de Gerona o agrupación octava, sólo figura a partir de 1932, según constancia expedida por Lucrecia Gaviria Subsecretaria de educación.

²⁴ Cf Archivo Histórico del Municipio de Medellín, *Acuerdo No. 36*, 6 diciembre de 1906.

²⁵ Cecilia ZALAMEA BORDA, *Salesiana de ayer y de hoy*. Bogotá, Editorial Kely 1976, p. 91.

²⁶ Cf *Retazos de recuerdos de la Casa Taller* (mimeografiado), su autoría se desconoce, pero todo parece indicar que fueron escritos por sor Dolores Castañeda en el período 1906-1912. En adelante se citará *Retazos*.

²⁷ Cf *Formulario de costumbres de la casa taller*, (manuscrito). No tiene fecha ni autor pero se presume que corresponde al período comprendido entre 1906 y 1913. Se citará *Formulario*.

Cuando una interna no quería someterse al reglamento de la casa o la directora no creía conveniente tenerla por más tiempo, la entregaban a los parientes o a las personas que la habían recomendado.

Se recibían también niñas pensionadas pagando \$5.00 mensuales adelantados. También éstas debían sujetarse al reglamento como las demás, pero estaban exentas de pagar la multa cuando se retiraban antes del tiempo establecido, ésta era de \$2.00.

3. Financiación

3.1 *Los bienhechores*

No cabe duda que para el sostenimiento de la Casa Taller «María Auxiliadora» fueron fundamentales la ayuda de la Divina Providencia y la protección de María Auxiliadora. Ellos hicieron que los milagros se multiplicaran allí como en Valdocco. Siendo la obra de carácter privado, carecía de auxilios oficiales; pero su apariencia sencilla y su gran contenido social, hicieron que se multiplicaran los bienhechores. Estos diariamente se hacían presentes con sus donaciones para que la obra pudiera llevarse a cabo.

La Madre Brígida Prandi, Visitadora General, estaba deseosa de dejar bien cimentadas las bases para la nueva casa, por este motivo, quiso que se iniciaran los trabajos de construcción y como la iniciativa de traer a las hermanas a la ciudad de Medellín partió de Sor Concepción Ospina, era obvio que su familia se constituyera en baluarte para la fundación de la obra, contribuyendo con generosas donaciones. Para precisar como fueron estos aportes, se destaca, por ejemplo, que para iniciar los trabajos de construcción, el señor Mariano Ospina, hermano también de Sor Concha, llevó un ingeniero para convenir con él sobre la necesidad de construir un corredor donde las niñas pudieran planchar, coser, bordar y a la vez se empezara la edificación de dos salones.

Para la financiación de la obra proyectada se contó con la donación de \$ 10.000 oro inglés hecha por la señora Clara Restrepo de Vázquez en su testamento²⁸ y con \$ 30.000 donados por la señorita Felicidad Barrientos.²⁹ Además de la familia de Sor Concha, venían también sus amigos y muchas otras personas que, deseosas de conocer la obra a la cual iban a dedicarse las hermanas, se entusiasmaban al ver que era para niñas pobres ofrecían sus donaciones en efectivo, como en el caso de la señora Josefa Villegas, quien fuera otra de las principales bienhechoras. Ella, desde el inicio, consideró la obra de la Casa Taller «María Auxiliadora» como suya: enviaba frecuentes limosnas y cada visita suya era

²⁸ En las *Crónicas de la casa de Medellín* se habla de una donación hecha el 27 de diciembre de 1906 por \$10.000.00 oro y en *Retazos...*, p. 9 de \$1.000.000.

²⁹ Cf *Crónicas...*, 19 diciembre de 1906.

acompañada de un obsequio con las cosas que hacían falta; apenas se abrió el internado empezó a enviar niñas costeadas por ella.

Es significativo destacar que al empezar el año 1907 los bienhechores donaron abundantes limosnas con las cuales se proveyó a la compra de camas, cobijas, utensilios de cocina y demás enseres indispensables para la organización del internado; hubo personas que se hicieron cargo del sostenimiento de varias niñas internas.³⁰ Al igual que se proveía de lo necesario para el internado, se continuaba con la construcción de la obra. En mayo se terminó el dormitorio de la parte alta y la señorita Felicidad Barrientos donó el dinero para la construcción de la escalera.³¹

No obstante hay que afirmar que en lo referente a los bienhechores se presentaron situaciones de sufrimiento, como en el caso de los \$10.000 pesos dejados por la señora Clara Restrepo en su testamento porque las personas que estaban ayudando con sus limosnas al sostenimiento de la obra, dejaron de hacerlo pensando que se trataba de mucha plata, pero ésta sólo se recibió el 13 de noviembre de 1907 porque los familiares de la señora Clara se oponían a la entrega. El dinero, que finalmente fue entregado en oro inglés y con un gran descuento, se depositó en un banco y sirvió para pagar las deudas y continuar la construcción.³²

La epidemia del tifus que se presentó en Colombia en 1913 puso en peligro el sostenimiento y por lo tanto el desarrollo de la obra de la Casa Taller «María Auxiliadora»: varias señoras amenazaron con retirarse del servicio de lavado y planchado de ropa, para no contraer la enfermedad si alguna de las niñas internas resultaba afectada por ella.³³ Dios se hizo sentir permitiendo que el Concejo de Medellín donara ochenta vacunas para evitar el contagio.³⁴ Años más tarde, el 29 de marzo de 1920, la Divina Providencia se dejó sentir nuevamente cuando la Asamblea Departamental asignó la suma de 40.00 pesos mensuales y un médico gratis para atender a todo el personal de la Casa Taller.³⁵

Además de las donaciones anteriores es necesario señalar que también las hubo especiales como en el caso del señor Eduardo Vázquez, tío de Sor Concha, quien durante el tiempo que estuvo como gobernador del departamento de Antioquia (1909-1911) donó su sueldo para que con él se continuara la construcción del internado y se pudieran recibir más niñas.³⁶ Su retiro de la gobernación causó un profundo pesar en las hermanas, porque él siempre tuvo especiales mira-

³⁰ Cf *ibid.*, 5 enero de 1907.

³¹ Cf *Retazos...*, p. 18.

³² *Ibid.*, p. 32.

³³ Cf *Crónicas...*, 9 septiembre de 1913.

³⁴ Cf Archivo Histórico del Municipio de Medellín, *Acuerdo No. 104*, 17 de septiembre de 1913.

³⁵ Cf Archivo Histórico del Departamento de Antioquia, *Ordenanza No. 23* del 5 de abril de 1920.

³⁶ Cf *Crónicas...*, 17 abril de 1911.

mientos con la Casa Taller «María Auxiliadora». Sus donativos ascendieron a \$103.000 de ese tiempo.

La señora María Ospina, hermana de Sor Concha, regaló a la Comunidad la escritura de una casa que había comprado en el camellón de Buenos Aires para que más tarde se pudiera ampliar la obra.³⁷ También el señor Pedro Valverde, quien fuera el síndico de la Casa Taller «María Auxiliadora», al morir dejó en su testamento \$3.000 para las niñas pobres.

Es imposible narrar los momentos en los cuales se hizo sentir la Divina Providencia manifestada en la ayuda de tantos bienhechores que con sus limosnas demostraron su complacencia con la nueva obra. Uno de los casos más sobresalientes es del sacerdote Rosendo López quien prestó el servicio de capellán de la Casa Taller «María Auxiliadora» durante 30 años sin recibir remuneración alguna por su servicio a pesar de ser un sacerdote pobre.

3.2 Logros

Entre los progresos alcanzados durante los primeros años de la fundación de la Casa Taller «María Auxiliadora», se hace necesario destacar los obtenidos por la hermana Dolores Castañeda quien fuera la primera directora de la comunidad durante 6 años. Cuando terminó el período 1906-1912, a pesar de las dificultades económicas de los primeros años y contando fundamentalmente con el producto del trabajo creativo, asiduo, ordenado y responsable de hermanas y niñas, dejó los siguientes logros: 56 niñas huérfanas que se albergaban en el internado, tres dormitorios construidos, corredores amplios, capilla, lavaderos, depósitos de agua y hermosos jardines.³⁸

4. Sistema Educativo de la Casa

4.1 Reglamento

Además de las condiciones anotadas anteriormente, las alumnas que deseaban ingresar al internado debían tener más de 14 años y menos de 18; no podían salir de él hasta los 21 pero tampoco permanecer después de los 25. Los parientes o acudientes sólo podían visitarlas una vez al mes.

El reglamento comprendía además la distribución del tiempo entre quehaceres personales, oración, comida, estudio y muy especialmente la organización del trabajo. El día se iniciaba a las 5:30 de la mañana y terminaba hacia las 8:30 de la noche. Los sábados y los días festivos el horario era diferente.

³⁷ Cf *Retazos...*, p. 13.

³⁸ Cf *Crónicas...*, 9 febrero de 1913.

Tanto el reglamento como el horario fielmente cumplidos, intentaban responder a los gustos y exigencias de vida, de estudio, de trabajo y de crecimiento de cada una de las niñas.

4.2 *Cómo se educaba*

No es posible reconstruir la historia de una institución educativa como la Casa Taller «María Auxiliadora», sin tener en cuentas los métodos educativos empleados en ella y cómo era el transcurrir de los que haceres cotidianos, para alcanzar el logro de los objetivos para los cuales fue fundada.³⁹

Al investigar qué se hacía y cómo era la formación que se brindaba a las niñas en la Casa Taller «María Auxiliadora», se constata que era una formación integral basada en el desarrollo de los propios valores. Las alumnas en las horas de la noche recibían clases intelectuales como: matemáticas, religión, escritura, lectura, economía doméstica y urbanidad; las más pequeñas iban a la escuela y en los momentos libres se integraban al trabajo orientado por las niñas mayores quienes habían sido preparadas de antemano, para ayudarlas en las tareas diarias.

Como uno de los objetivos de la Casa Taller «María Auxiliadora» era el de formar mujeres íntegras, capaces de desempeñarse en el campo laboral y concretamente como obreras en las fábricas, se dio mucha importancia a la organización del trabajo de lavado, planchado y remendado de ropas; primero se hizo para los internos del seminario y luego para varias familias de la ciudad; más tarde se organizó para los estudiantes de la universidad, servicio que por razones obvias no era bien remunerado pero con él, las niñas se ejercitaban en todo lo referente a la costura, la modistería y el tejido.

A medida que el número de niñas internas iba en aumento y estuvieran más capacitadas, se les entregaba la ropa de una familia para que la devolvieran a sus dueñas completamente arreglada y en uno de los corredores se organizaban para entregársela a las señoras; la contaban por docenas cuyo precio oscilaba entre \$0.80 y \$1 según la calidad de cada pieza de ropa.⁴⁰

Otras de las actividades que se realizaban en la Casa Taller «María Auxiliadora» eran: hacer el pan, fabricar bizcochos, dulces y elaborar tejidos para que las internas aprendieran un arte y a la vez ayudaran al sostenimiento de la obra. Con el tiempo llegó a ser tan acreditado el trabajo realizado por las niñas que en las crónicas se constata que para 1910 las ganancias obtenidas por el trabajo ascendían a \$9.000 mensuales.

Cabe resaltar en este trabajo las palabras de la madre Enriqueta Sorbone cuando visitó a Colombia en el año 1912 y se acercó a la Casa Taller:

³⁹ La escasez de los datos encontrados y la limitación del trabajo, sólo permiten realizar una somera y global descripción.

⁴⁰ Hoja suelta incrustada en el *Formulario...*

«La Casa Taller María Auxiliadora en Medellín es por excelencia la casa de don Bosco. Esta casa está colmada de chiquillas y jóvenes cuyo mayor número es de huérfanas y abandonadas; se sostiene con el producto de su trabajo y la ayuda de los bienhechores; su principal finalidad es recibir niñas pobres y prepararlas para que siendo buenas cristianas se desempeñen como obreras en las fábricas. Quiera María Auxiliadora, conservar su casa tal cual es».⁴¹

Como el buen nombre de la escuela de Gerona iba creciendo por la fama de excelentes educadoras que sus dirigentes estaban demostrando, el personal de la escuela iba en aumento. En 1906 cuando empezaron, las niñas eran 178; a los cuatro años, el 14 de enero de 1910, cuando llegaron los inspectores de educación a revisar el personal encontraron en los dos primeros salones que revisaron, 180 niñas. En 1912 la escuela contaba con 256 niñas; 1918 con 320 y 1921 el personal ascendía a 400 niñas.⁴²

Funcionaba con un horario de 7:00 de la mañana a 3:30 de la tarde repartido entre clases intelectuales, manualidades, oraciones y descanso pero en todo siguiendo los programas del gobierno y sometidas a revisiones periódicas. Las maestras recibían regularmente circulares de los inspectores obligándolas a presentar el programa de todo lo que habían enseñado.

Los exámenes se hacían sobre materias sacadas a suerte para poner a prueba la habilidad de las maestras. En las crónicas de los años 1914, 1915, se constata el cambio continuo de pensum académico y la forma tan diversa de evaluar el aprendizaje.

Para subsanar la deficiencia en lo referente a la preparación de las maestras, la hermana Onorina Lanfranco, en una conferencia les señaló los deberes relativos a su misión: (a) puntualidad en la preparación de las clases, en hacer el diario y en estar presentes a la entrada de las niñas; estudiar el corazón y el carácter, para conocer el lado débil de las niñas y orientarlas mejor.⁴³

El programa que dejó la hermana Onorina Lanfranco, a las maestras de la escuela, mostró claramente la forma de vivir el Sistema Preventivo y marcó la pauta para la formación de futuras maestras.

4.3 Educación en valores y empleo del tiempo libre

En lo referente a la educación en valores, el ambiente de la Casa Taller «María Auxiliadora» fue propicio para fomentarlos y desarrollarlos en cada uno

⁴¹ Cf Cecilia ZALAMEA BORDA, *Salesiana de ayer...*, pp. 94-95.

⁴² *Crónicas...*, 15 enero de 1921.

⁴³ Sor Onorina Lanfranco, hermana italiana, educada Nizza, recibió el encargo de visitar la escuela una vez al mes y de hacer a las maestras las observaciones que creyera oportunas. Este mandato se encuentra registrado en *Actas inspectoras primeros años de la fundación de la Casa Taller «María Auxiliadora»*, Hermana Margarita Gay. 12 septiembre de 1917. Se citará *Actas*.

de sus miembros. El espíritu de piedad se evidenció en el amor a la Eucaristía con la asistencia asidua a la Santa Misa, las visitas frecuentes de las alumnas a la capilla y el ofrecimiento del trabajo diario. La devoción a la Santísima Virgen característica de toda casa salesiana, tuvo manifestaciones concretas en el mes de mayo y en todas las fiestas marianas. A las niñas se les inculcó el amor al deber, la honestidad para responder por cuanto les era confiado, el orden y la puntualidad para entregar los trabajos. Con la convivencia en el internado, las niñas iban aprendiendo las normas que les implicaba vivir concretamente la vida comunitaria y de familia.

La capacidad de liderazgo se manifestó en la forma de responder como cabeza de oficios. Los valores artísticos demostrados en la elaboración de los bordados y en el gusto para realizar las exposiciones. Entre muchos otros valores se vislumbró que la alegría y el interés para realizar todo cuanto les era confiado, fueron el reflejo de un anhelo grande de superación por parte de las niñas.⁴⁴

Otro aspecto para destacar en la Casa Taller fue la importancia que se le dio al uso del tiempo libre. Durante las vacaciones las niñas tenían más tiempo para el descanso, los recreos eran muy variados y plenos de iniciativa, se les dictaban clases que no demandaban ningún desgaste intelectual y sí les dejaban un mensaje. El entusiasmo para preparar las fiestas religiosas y de familia, el teatro, el canto y muchas otras iniciativas, fueron actividades que marcaron la pauta en el internado de la Casa Taller «María Auxiliadora» para un correcto uso del tiempo libre durante las vacaciones y en los días festivos.⁴⁵

5. Proyecciones de la obra

5.1 Oratorio festivo

La primera intuición educativa que tuvo don Bosco para dar una respuesta a los niños pobres, fue la fundación del Oratorio. Este sólo empezó a figurar en las crónicas de la Casa Taller «María Auxiliadora» a partir del 12 de febrero del año 1909 con el nombre de «Oratorio del Angel de la Guarda». Se iniciaba a las 12:30 de la tarde, y después de un rato de alegre esparcimiento se reunían para la plática dominical donde se les comentaba la Palabra del día. Recibían clases de catecismo, corte y costura y regresaban a sus casas hacía las 5:00 de la tarde. En el año 1921 el oratorio contaba con una asistencia de 200 niñas.⁴⁶

⁴⁴ Yo quiero mucho a la Virgen porque Ella me recuerda a las hermanas. En la casa Taller «María Auxiliadora» aprendí a amar a Dios, a trabajar, a respetar al prójimo y a valorar la amistad más que el dinero. Entrevista realizada a Lolita Suescun exalumna, de 90 años de edad. Medellín 13 marzo de 1998.

⁴⁵ Cf *Crónicas...*, 22 septiembre de 1912.

⁴⁶ Cf *Formulario...*, en la parte correspondiente al Oratorio.

5.2 *Catecismo parroquial*

Fue otra de las actividades que se realizaron en la Casa Taller «María Auxiliadora». Se centró en la enseñanza del catecismo y en la preparación de los niños para la primera comunión. Esta actividad se realizó sin interrupción desde 1906 hasta 1921, período que abarca el presente trabajo. Se inició con 40 niños; tanto el grupo que asistía al catecismo como los que se preparaban para la primera comunión, fue aumentando con oscilaciones en algunos años; para 1921 la asistencia ascendía a 65 niños.⁴⁷ Los retiros espirituales fueron una constante, como preparación para el personal que por primera vez se acercaba a la Sagrada Eucaristía; los presidía un sacerdote y en ellos se renovaban las promesas bautismales.

5.3 *Exalumnas*

Debido a las características de la Casa Taller «María Auxiliadora» de Medellín: formación para el trabajo y escuela primaria, el exalumnado tardó para organizarse como asociación; sólo empezó a figurar en las crónicas a partir de 1917 cuando en la visita que hizo la madre Margarita Gay a las hermanas el 12 de abril dejó consignado: «Se siente la necesidad de atraer a las Exalumnas del internado y de la escuela a esta casa».⁴⁸

Manifestó igualmente la urgencia de elaborar un reglamento y anotar los datos personales para empezar a organizarlas como asociación.⁴⁹

Las superiores siempre tuvieron palabras de aliento para organizar y continuar la obra. Después de vencer múltiples dificultades, porque la mayoría de las exalumnas trabajaba como obreras en las fábricas, el grupo se organizó y las hermanas se sintieron animadas para seguir adelante. Así la Crónica del 6 de septiembre de 1921 nos cuenta que en este día, se reunió un buen número de exalumnas para festejar a las maestras y recordar los compromisos adquiridos entre los que estaba el de reunirse todos los 25 de mayo de cada año para festejar a María Auxiliadora.⁵⁰

5.4 *Asociaciones juveniles*

En la Casa Taller «María Auxiliadora» se dio mucha importancia a las asociaciones juveniles como medio eficaz para contribuir a la formación integral de las niñas. Desde los inicios de la fundación, fueron acogidas estas asociaciones

⁴⁷ Cf *Estadística de las obras de la casa Taller*, cuaderno manuscrito, sin fecha, reporta las estadísticas correspondientes a los años a los que hace referencia este trabajo y otras posteriores.

⁴⁸ *Actas* 12 abril de 1917, madre Margarita Gay.

⁴⁹ Cf *ibid.*

⁵⁰ *Crónicas...*, 25 mayo de 1922.

con mucho entusiasmo; contaron con el apoyo de los sacerdotes y en ocasiones tuvieron su propio director espiritual. Los miembros fueron aumentando pero en forma muy lenta, dado que, las socias debían reunir ciertas condiciones como piedad, buena conducta, excelente disciplina, aplicación al trabajo y al estudio. Estas asociaciones fueron: las Hijas de María que empezó en 1908 con 13 socias y para 1921 contaba con 244.

Aspirantes a Hijas de María; este grupo se inició en el año 1910 y para 1921 contaba con 195 socias; su objetivo primordial era preparar a las niñas para que ascendieran al grupo de Hijas de María.

A la agrupación de los Santos Angeles pertenecían las niñas más pequeñas de la escuela de Gerona; era el primer escalón para ir ascendiendo hasta llegar a ser Hijas de María. Se inició en el año 1911 con 40 niñas y para 1921 contaba con 120 socias.⁵¹ Los grupos fueron progresando y algunos como las Hijas de María se organizaron también con varias señoritas de la alta sociedad de Medellín.⁵² Sor Onorina Lanfranco aceptó con mucho interés la propuesta hecha por las señoritas Sofía y Lucía Arango y en cuatro días reunieron entre señoras y señoritas 60 personas. Sor Onorina les hizo una conferencia presentándoles las condiciones para ingresar a la asociación.

La semilla quedó sembrada y la alegría de las hermanas fue grande al constatar que este era uno de los medios para difundir el amor a la Santísima Virgen en la ciudad.

6. Aporte de la obra a la ciudad

6.1 Una respuesta a la necesidad del momento

Si se consideran los acontecimientos vividos en Colombia y especialmente en Antioquia, durante el periodo 1850-1921, se comprenderá fácilmente el motivo que impulsó la fundación de la Casa Taller y como fue su incidencia en el ambiente en el cual se ubicó.

Esta obra surgió en el barrio «Gerona» uno de los más necesitados de la ciudad: para dar respuesta al mercado laboral, en una ciudad que como Medellín al iniciarse el siglo XX entraba en un proceso de industrialización y estaba urgida de mano de obra calificada.

En ella se trabajó con la mujer marginada por la sociedad, para que haciéndose útil, contribuyera con su trabajo al desarrollo de la industria; con las actividades realizadas allí se le brindó un espacio de entrenamiento en diversos campos para que al mejorar su situación económica, ascendiera en la escala social, dejando de ser una empleada doméstica para desempeñarse como obrera en una fábrica.

⁵¹ *Estadística...*, parte de las exalumnas 1917.

⁵² *Crónicas...*, 13 marzo de 1918.

Fue significativo también el aporte que se le dio a la Iglesia y a la sociedad en general con el internado y con la escuela. En el campo educativo con la preparación de las maestras, como en el caso de la hermana Onorina Lanfranco que periódicamente las visitaba para enseñarles la manera de vivir el Sistema Preventivo, y con el internado que abrió sus puertas para albergar a las niñas que provenían de diversas regiones como producto de hogares destruidos por el odio, la pobreza y para protegerse de las vejaciones a que estaba sometida la mujer.

La proyección en la parroquia se hizo realidad con la catequesis dominical y la preparación de los niños para la primera comunión. También la gente del barrio encontró siempre abiertas las puertas de la Casa Taller «María Auxiliadora» para cuanto necesitaban y de una manera especial para hacerles partícipes de todo lo que en ella se celebraba.

6.2 *Influencia de la obra en la sociedad*

La sociedad de Medellín al constatar, 1) que la obra de la Casa Taller «María Auxiliadora» respondía a las necesidades creadas por el creciente proceso de industrialización y modernización a que estaba sometida la ciudad, 2) que el trabajo se realizaba con uno de los sectores más marginados de la ciudad, «la mujer» y 3) que el buen nombre de las hermanas en el campo de la pedagogía iba en aumento, respondió en forma incondicional al carisma de don Bosco solicitando nuevas fundaciones de escuelas y colegios en Antioquia:

Colegio María Auxiliadora en La Ceja el 29 de enero de 1912.

Colegio María Auxiliadora en Medellín el 15 de enero de 1915.

Colegio María Auxiliadora en Santa Rosa de Osos el 27 de agosto de 1915.

Colegio María Auxiliadora en el Santuario el 27 de enero de 1922.

Colegio María Auxiliadora en Concordia 1922.

7. Conclusión

Al terminar el estudio del periodo 1906-1921 del devenir de la Casa Taller «María Auxiliadora», resulta satisfactorio constatar que, desde sus orígenes, fue una auténtica casa salesiana donde los valores educativos impartidos, a través de diversas actividades desarrollaron en las alumnas sus capacidades para el trabajo manual e intelectual, en un clima de música, teatro y canto, todo con la finalidad de hacer de ellas «honestas ciudadanas y buenas cristianas» como lo querían don Bosco y madre Mazzarello.

Su peculiar característica fue la de trabajar «con la mujer marginada» por la sociedad, para hacer de ella una persona útil, capaz de asumir su misión en la vida y concretamente en el campo laboral, como lo exigía el momento histórico que se vivía en la ciudad de Medellín.

Con esta pequeña síntesis no se termina la historia de la Casa Taller «María Auxiliadora». Son solo 15 años que han de considerarse como un trampolín para posteriores investigaciones, en las que se demostrará con más claridad cual fue la incidencia social de esta obra.

La expansión de la obra salesiana de la Casa Taller «María Auxiliadora» en el departamento de Antioquia, en tan poco tiempo, denota la gran acogida que las autoridades civiles, eclesiásticas y en general el pueblo antioqueño dieron y siguen dando a las obras de don Bosco y de madre Mazzarello realizadas por las Hijas de María Auxiliadora.

¿Si ellas lo lograron ayer, por qué nosotras hoy no?

* * *

Fuentes consultadas

- Archivo de la Curia Arquidiocesana de Medellín.
- Archivo de la Casa Provincial Santa María Mazzarello.
- Archivo de la Historia de Medellín.
- Archivo de la Historia de Antioquia.
- Fundación antioqueña para los estudios sociales.

Bibliografía

- Anuario estadístico del Distrito de Medellín.* Medellín, Tipografía J. L. Arango 1916.
- ARCHILLE Mauricio, *Las mujeres en la historia de Colombia.* Tomo II. Bogotá, Editorial Norma 1995.
- BOSCO San Juan, *Autobiografía, Memorias del oratorio.* Bogotá, Centro Don Bosco 1988.
- BOTERO R. Juan, *Breve historia de la Iglesia colombiana.* Editorial Copeyepes 1983.
- BRAVO José María, *Análisis sobre el proceso histórico de su desarrollo urabanístico.* Medellín, Editorial Bedout 1976 p. 91.
- GALINDO Anibal, *Los radicales del siglo XIX.* Bogotá, El Ancora Editores 1984, p. 167.
- GARCÍA Julio Cesar, *Historia de Colombia.* Asamblea Departamental 1994, pp. 221-222.
- MELO Jorge Orlando, *Historia de Antioquia.* Medellín, Suramericana de Seguros 1988.
- ORTIZ Luis Javier, *La sociedad colombiana en el siglo XIX.* T. II. Santafé de Bogotá, Grupo Editorial Norma 1995.
- REYES Catalina, *La vida cotidiana en Medellín 1890-1930.* Santafé de Bogotá, Colcultura 1996.
- SECCO Michelina, *Facciamo memoria. Cenni biografici delle FMA defunte nel 1952.* Roma, Istituto Figlie di Maria Ausiliatrice 1998, pp. 285-286.
- VILLEGAS G. Hernán Darío, *La formación del proletariado antioqueño.* Medellín, Editorial Lealon 1990.
- ZALAMEA Cecilia, *Salesiana de ayer y de hoy.* Bogotá, Editorial Kelly 1976.

306 LILIA CARDONA

Tesis

CASTRO María Patricia, *Historia de la beneficencia de Medellín 1880-1930*. Tesis para obtener el título de historiadora. Universidad de Antioquia 1995.

LONDOÑO Patricia, *Aspect of Religion Culture and Sociability in Atioquia (Colombia), 1850-1930*. Tesis doctoral, Universidad de Oxford 1997.

PAUL William, *Historia económica de Colombia 1845-1930*. Ediciones tercer mundo. Bogotá 1970, p. 102.

ZULUAGA Olga Lucía, *Escuelas y colegios*. En suplemento de el Colombiano número 39, p. 303 de miércoles 3 de marzo de 1988.

Mimeografiados

Inspectoría Nuestra Señora de Chiquinquirá, 100 años de las F.M.A. en Colombia.

Colegio María Auxiliadora de Medellín 1915, Colegio María Auxiliadora El Santuario 1922.

Inspectoría Nuestra Señora de Chiquinquirá, 100 años de las F.M.A. en Colombia. Colegio María Auxiliadora La Ceja, 1912, Santa Rosa 1915.

Retazos de recuerdos de la Casa Taller.

Entrevistas

Presbítero Javier Piedrahita.

Tulia y Leonor Arroyave, exalumnas de la Casa Taller.

Josefa Grajales, exalumna.

Dolores Suescún, exalumna.

Doctor Ignacio Mejía, bienhechor.

COLOMBIA: OBRA DE LAS HIJAS DE MARÍA AUXILIADORA EN CONTRATACIÓN. SU PROYECCIÓN SOCIAL (1898-1930)

VILMA PARRA PÉREZ*

Siglas

ACBC.C.	Archivo Inspectoría Nuestra S. de Chiquinquirá, Contratación
FMA	Hijas de María Auxiliadora
SDB	Salesiano de Don Bosco
BS	Boletín Salesiano

Introducción

La Casa María Auxiliadora de Contratación fue la primera obra que fundaron las FMA en Colombia, 1898, respondiendo a la petición del Padre Evasio Rabagliati,¹ y como una urgencia de presencia de las Hermanas para el cuidado de los enfermos de lepra, que en aquella época no tenían ninguna clase de asistencia humanitaria.

Al hablar sobre la forma como el proyecto se desarrolló en la Casa María Auxiliadora de Contratación, por fuerza mayor debe abarcarse, más o menos, hasta 1930, por la carencia de fuentes de la época de la fundación y por la poca información que de allí salía, fuera de las cartas del Padre Rabagliati. La organización de las oficinas de la administración del Lazareto se da tardíamente y no se encuentran datos en la Diócesis de El Socorro.

El contexto social en aquel momento es de marginación y olvido, por las mismas circunstancias del rechazo a la enfermedad. Para los leprosos no se contaba sino con dos sitios de reclusión: el Lazareto de Agua de Dios, población del Departamento de Cundinamarca, en donde se destacó el Padre Miguel Unia SDB, y el de Contratación; ambos, a cargo de los Salesianos y organizados por ellos en la década del 90.

Políticamente se vivía una época difícil por la lucha de poder entre los partidos liberal y conservador, pero el Padre Rabagliati contaba con el apoyo del

* Colombiana, Hija de María Auxiliadora, Licenciada filosofía Humanismo.

¹ Italia 1855 - Chile 1920. Llegado a Colombia en 1890. Llamado el «apóstol de los leprosos» por el interés mostrado para el cuidado de los enfermos de Hansen, con ayuda del gobierno del Presidente de Colombia, General Rafael Reyes. Puede decirse con toda verdad que el Padre Rabagliati tomó como algo suyo, dentro de un llamado especial de Dios, el problema de los enfermos de Hansen en Colombia.

Presidente de la República, General Rafael Reyes para todas las gestiones, fuera y dentro del país en favor de los enfermos de lepra.

Las condiciones económicas no podían ser mas precarias, pues en Contratación se carecía de todo, al ser conformado este caserío por los mismos enfermos que buscaban donde ubicarse cuando fueron expulsados de El Socorro;² no había fuentes de trabajo en la población, fuera de una rudimentaria labor agrícola.

En estos primeros años pueden distinguirse para las Hijas de María Auxiliadora de Contratación, dos períodos: el primero, con la fundación y trabajo de la Casa y el apostolado específico: apertura del Asilo María Auxiliadora, el trabajo en los Hospitales - Lazareto - San Juan Bosco y Santa María Mazzarello, que sin ser característicos de nuestro apostolado, eran la necesidad sentida en el momento.

Un segundo período: la expansión de la obra con los Asilos de Santa Catalina, en Contratación, el de María Auxiliadora en Guadalupe y el Asilo de párvulos en Guacamayo, para las hijas e hijos sanos de los enfermos del Lazareto, respectivamente, a quienes simultáneamente con el trabajo propio de atención en los asilos, se impartía la educación escolar primaria en cada uno de ellos.

Se toman como fuentes principales, entre otras, las crónicas de la casa, por fortuna, muy bien llevadas en estos primeros tiempos, y las cartas de autoridades civiles y eclesiásticas; todo correspondiente al archivo de Contratación, ya clasificado y codificado.³

1. Fundación de la Casa María Auxiliadora⁴ y primeros años

El 13 de Febrero de 1898 llegaban a Contratación tres de las 7 misioneras⁵ que habían venido el año anterior para la fundación en Colombia. Fueron ellas, Sor Serafina Osella, con el cargo de Directora, Sor Josefina Festa y Sor Modesta Ravasso; venían con la postulante Teresa Henao.⁶

² Hacia la mitad del siglo en que suceden los hechos, todavía era capital de la provincia de Santander.

³ Está hecha la clasificación según las normas prescritas por el AGN (Archivo General de la Nación).

⁴ «[...] La antigua casa que habitaban las hermanas tenía tres piezas: dos habían sido adaptadas para dormitorio de las hermanas más ancianas y delicadas; la otra debía servir para todo: refectorio, ropería, sala de costura, estudio. La otra parte, casi en completa ruina, debía adaptarse por necesidad, también para dormitorio de las hermanas más jóvenes. Las goteras de los techos no dejaban dormir. Había necesidad de levantarse y buscar el puesto donde lloviese menos. Muchas veces sucedía que debía llevarse a la cama un recipiente (totuma) para evitar que la lluvia mojase las cobijas». Cf Dolores GONZÁLEZ, *Cenni per la biografia di Suor Modesta Ravasso*, p. 10.

⁵ Las Hermanas habían llegado a Bogotá el 11 de Enero de 1897 con Madre Brígida Prandi y tres hermanas más.

⁶ «Teresa Henao salió del Instituto. Sor Serafina Osella duró un año. Fue Directora también de la Escuela. Sor Josefina Festa, permaneció hasta 1904, como enfermera. Sor Modesta

El Padre Rabagliati así le comunica a Don Rúa esta fundación, en carta fechada el 12 de Febrero de 1898:

«He predicado los Ejercicios Espirituales a las Hijas de María Auxiliadora. En el Rendiconto-coloquio personal he preguntado a cada una de ellas: “Tienes miedo al rey de lo espantos, la lepra? Irías con gusto a trabajar en un Lazareto, por ejemplo, a Contratación”. La respuesta fue casi unánime: “Iría gustosa si Usted o mis Superiores me mandasen”. Y les digo todavía: “Y si te contagiarias de la lepra”? Me contestó una por una Vencería el miedo con la gracia de Dios, como ya han hecho varios salesianos que allí trabajan».⁷

El P. Julio Olarte al hablar de los Lazaretos, anota un «crescendo» con esta nueva fundación: «De otra parte el P. Evasio, como Inspector, abrió otro Lazareto: el de Contratación. Para abrirlo había viajado a la retirada población de El Socorro, donde cayó enfermo, permaneciendo dos semanas en el Hospital, pero envió al P. Alejandro Garbari como capellán de los 400 habitantes de Contratación, y muy pronto, también envió algunas Hijas de María Auxiliadora».⁸

Por ser la primera obra abierta en Colombia por las FMA, por la significatividad del apostolado y la transformación que se experimentó en el Lazareto; por las condiciones de tanta pobreza durante los primeros años,⁹ la distancia enorme que las separaba de Bogotá, 7 días de viaje en mula o a caballo; a 220 Km. de Bucaramanga, capital del Departamento; por el estallido de la Guerra de los mil días (17 Octubre 1899-Noviembre 1902),¹⁰ y las duras consecuencias de hambre y

Ravasso fue enfermera y asistente de las niñas del Asilo, hasta su muerte, año 1938». Cf Vilma PARRA P., *Memorias Inspectoría San Pedro Claver 1897-1997 HMA Colombia*, pp. 17-19; p. 90. ACBC.C., Serie 24, *Crónicas de la Casa de Contratación*, año 1898.

⁷ Rodolfo FIERRO T. - Angel BIANCO, *Don Evasio Rabagliati, el Capellán de los leprosos*. Turín, L.D.C. 1991, p. 83.

⁸ Julio Humberto OLARTE FRANCO, *De Agua de Dios al mundo. El Siervo de Dios Luis Variara SDB. Perfil biográfico-espiritual*. Tesis Doctoral (Roma 1984). Bogotá, 1991, p. 126.

⁹ Escribe el Padre C. Guzmán, secretario de Don Álbera, quien visitó a las Hermanas en 1902: «Las Hijas de María Auxiliadora, tienen la mejor casa, situada en el punto más alto: son cinco, y en la capillita no pueden haber más. De noche cambian la sala en dormitorio, que es también comedor. Esas hijas heroicas de Don Bosco [...] en solo cinco años han consumido el vigor y la robustez de su juventud y es preciso cambiarlas. Atienden el Hospital, visitando a los que más sufren y hacen de madres de aquellas niñas que no tienen otros brazos que las sostengan». Cf ACBC.C., *Crónica Inspectoría Visitas Superiores*.

¹⁰ «La Guerra de los mil días fue el culmen de una larga serie de conflictos políticos originados por la lucha partidista entre liberales y conservadores, que dejaron a la patria en gran pobreza. En Contratación se sintió muchísimo el aislamiento, el hambre y el abandono, pues durante casi cuatro años no tuvieron comunicación alguna. Recibían como ayuda lo que el Padre Rabagliati les podía mandar. Muchos enfermos huyeron del Leprocomio en busca de alimento». Cf *Crónicas de la casa* a partir del 17 de Octubre 1899. «Las Hermanas duraron de 1899 a 1904 sin viajar a Bogotá, ni recibir a nadie de allá, excepto al Padre Pablo Albera, Visitador, en 1902. La postulante María de la Paz Párraga, que había llegado en 1899, tomó hábito allí en esa ocasión y debió arreglárselo el vestido blanco para la vestición, con un alba de los sacerdotes». Cf ACBC.C., Serie 6 *Crónicas y Documentos*, Sor Josefina Bagnati, 1898-1973, pp. 29-33.

aislamiento¹¹ en que quedaron ellas y los enfermos, pero sobre todo, por el contagio de la lepra sufrido por tres de las Hermanas, Sor Modesta Ravasso, Sor Dominga Barbero y Sor Teresa Rota, y la incidencia en la Inspectoría San Pedro Claver, esta casa simboliza el heroísmo de la primera época de las FMA en Colombia.¹²

Por esas mismas condiciones de alejamiento, la vida del Lazareto transcurría en forma muy igual; la novedad estaba dada por la forma como las Hermanas trabajaban en sus respectivos sitios, bien fuera con los enfermos y enfermas de los hospitales, o con las niñas de los asilos, con todo el estilo del Sistema Preventivo, y que hicieron de ellas verdaderas misioneras, sin hechos extraordinarios, pero sí muy extraordinarias en lo ordinario de la vida cotidiana, convirtiéndolas en el apoyo y fuerza moral de los enfermos y enfermas.

Si en Mornés las primeras Hermanas, con Madre Mazzarello, configuraron el llamado «Espíritu de Mornés»,¹³ en Contratación sobresalen por su espíritu misionero cuyas características pueden sintetizarse en el espíritu de sacrificio que no las detuvo ante ningún riesgo con tal de llegar a la solución y alivio de las necesidades materiales y espirituales de los enfermos y enfermas, ya fueran adultas, niñas o jóvenes; se distinguen por la audacia, el espíritu de pobreza y por el ardor del Da Mihi Animas.

Al llegar las Hermanas a Contratación encontraron una población de 600 enfermos y 900 sanos.¹⁴ El trabajo era desarrollado en forma conjunta con los Padres Salesianos, aunque la administración de los Hospitales, cuando se hizo formalmente, fue encomendada a las FMA en 1912. Los Padres atendían la parte ministerial, parroquial pastoral y de asistencia espiritual a los enfermos, además del Asilo San Evasio.

Las construcciones correspondientes, tanto de los Padres Salesianos, casa Cural, Iglesia Parroquial, Asilo San Evasio, más tarde Instituto Técnico y Ta-

¹¹ Hay varios testimonios directos: el de Sor Clelia Testa, quien llegó el 1o. de Mayo de 1904 como personal de la casa para reemplazar a las que habían vivido tanta calamidad; llegaba también Madre Brígida Prandi, la Superiora y Visitadora, sorteando muchos peligros por causa de la guerra y porque en ese entonces no había ningún medio de transporte fuera de la mula o el caballo.

¹² Al cerrar la crónica del primer año, así lo veía Sor Serafina Osella, al decir que era un campo promisorio por el trabajo y por la clase de beneficiados, por la propagación de la devoción a María Auxiliadora y la obra de salvación. ACBC.C., Serie 26, *Crónicas de la Casa*, 1898, 31 de Diciembre.

¹³ Se da el nombre de «Espíritu de Mornés», a las características que configuraron la vida de nuestras primeras Hermanas, junto con Madre Mazzarello, y que constituyen la herencia dejada por ellas. Es, además, el punto de referencia para reconocer la identidad de las FMA.

¹⁴ «Los enfermos eran unos 600 alojados en casuchas de paja; la Casa Cural era igualmente de paja [...] el Hospital (así lo llamaban) era una casita que contaba con seis piezas, todas en pésimas condiciones y llenas de goteras; en esas piezas vivían hombres y mujeres y cada uno cocinaba sus alimentos aparte; dormían sobre caña o sobre esteras, en el suelo». Cf ACBC.C., Serie 7, *Reconocimientos a Hermanas*. Clelia TESTA, *Carta al Doctor Joaquín Acosta, médico Director del Lazareto de Contratación*. Contratación, abril 25 de 1947, pp. 85-86.

lles, como las de las Hermanas: casa para las Hermanas, Asilo Santa Catalina, Capilla, etc. fueron dirigidas por el Padre Maximiliano Burger¹⁵ y por el Padre Juan Soleri.¹⁶ Contratación y sus alrededores le deben a los Salesianos casi todas las obras de infraestructura para los servicios básicos: electrificación, acueducto, carreteras y puente sobre el río Suárez, realizados con recursos gestionados con Alemania, Bélgica e Italia, entre otros. En este sentido, fueron los iniciadores de la apertura de las vías de Contratación a El Guacamayo y de Contratación a Guadalupe.¹⁷

Hablar de la Obra realizada por los Padres Salesianos, sería materia de un extenso trabajo. Baste decir que el Padre Soleri, fue el fundador del municipio de El Guacamayo (aprobado como tal, en 1932), con la apertura del Asilo San Bernardo,¹⁸ para la educación de los niños sanos hijos de enfermos, y quien asumió la animación pastoral de las poblaciones de El Guacamayo, Santa Rita, Santa Helena y las de Cachipay del Opón y San Pablo, muy distantes entre sí, pero que en aquella época formaban una sola Parroquia con la del Guacamayo.

2. Obras y trabajo apostólico de las FMA en Contratación

2.1 Visitas Domiciliarias

Se inició el apostolado el 25 de Febrero de 1898 con las visitas domiciliarias a los tugurios de los enfermos y al único hospital - Lazareto, si así podía llamarse, el del «Venerable Don Bosco», nombre que le fue dado al ser recibido por los Padres Salesianos. *Empezaron por visitar a los enfermos a domicilio, dar vuelta por el pueblo, para pacificarlos, animarlos, auxiliarlos con las limosnas que enviaba el Padre Rabagliati de las limosnas que a él le daban las personas bienhechoras.*¹⁹ Lo hacían 2 hermanas, como enfermeras, remuneradas por el Gobierno Departamental.²⁰

La acción de las hermanas empezó a influir definitivamente en el mejoramiento de las condiciones de vida de los enfermos y enfermas, en la moralización

¹⁵ Nació en Durach, Alemania, en 1883. Murió en Contratación, en 1935. Desde 1915, a los cinco años de su Ordenación, trabajó en Contratación, hasta 1921, luego en Agua de Dios, regresando nuevamente en 1929, hasta su muerte. Fue allí Director y Párroco. (Datos suministrados por el Padre Augusto Aimar, Secretario Provincial, Inspectoría San Pedro Claver, Bogotá, año 2000).

¹⁶ Nació en Frassino, Cúneo, 1873 y murió en Cúcuta, 1950.

¹⁷ Cf ACBC.C., Serie 7, *Discursos, Doctor Joaquín Acosta, Médico Director*, pp. 26-54.

¹⁸ Proyecto presentado por el General Ruíz, encargado de Contratación, en el año 1908. Actuado con la fundación del Asilo San Bernardo por el Padre Juan Soleri en 1930. Cf *Carta Mortuoria del Padre Soleri*, Archivo Salesiano Casa Provincial San Pedro Claver.

¹⁹ *Ibidem*.

²⁰ Cf ACBC.C., Serie 7, *Reconocimientos a Hermanas*, carta de Sor Fanny Botero a Sor Elffi Guerra, Julio 26 de 1982, pp. 94-95.

de las costumbres, como lo demuestra el Padre Rabagliati antes de terminar el primer año de haber llegado las FMA:

«Ha sucedido como en Agua de Dios: el Lazareto no se conoce más: todo ha cambiado; todo se ha transformado. Antes, la embriaguez estaba a la orden del día. Ahora no se ve un borracho. Antes era imposible mantener el orden; las riñas, las pendencias, las heridas y hasta los homicidios, eran frequentísimos; las autoridades que intentaban evitarlo, eran maltratadas. Y ahora? lo repito: el Lazareto no se conoce más; todo se ha transformado. El milagro lo han hecho la Religión y la instrucción. Alguno que otro desorden hay todavía y es probable que lo habrá siempre, porque al fin, estamos en este mundo. Pero, qué diferencia!».²¹

2.2 Oratorio Festivo

Segunda obra emprendida, el Oratorio festivo, abierto el 27 de Febrero de 1898, con 70 niñas, contaba con la enseñanza del catecismo y la preparación a los Sacramentos.²² Prácticamente en el Oratorio se desplegaba todo el ardor apostólico de las Hermanas y se mantenía el fervor de la población, pues era el espacio educativo que se tenía para las niñas y niños de la población, fuera de la Escuela para niñas sanas y enfermas.

Las crónicas dan por hecho que es la obra más importante. Al cerrar la crónica de 1908, en la que ya aparece la presentación formal de la obra, la Directora de la Casa lo es también del Oratorio, llamado «Don Bosco»; de las 7 hermanas del personal de la Casa, de las cuales, 4 están nombradas expresamente para atender el oratorio, como asistentes. El número de las niñas es de 200; figuran las Compañías varias para llegar a ser Hijas de María Inmaculada. En 1909 ya se habla de Escuela Festiva o Dominical, con 19 participantes.²³

En forma similar siguió funcionando siempre, ya fuera en la Casa de las Hermanas o donde los Padres, según lo cuenta Sor Fanny Botero en 1982: «No he relacionado nada respecto a la obra por excelencia el Oratorio, que es festivo y actualmente mixto; se atiende con los Salesianos y funciona en el Instituto Técnico Salesiano».²⁴

3. Trabajo en los Hospitales de Contratación

3.1 Hospital Lazareto «Don Bosco»

Fue el primer hospital que existió en Contratación, luego de ser recibido por los Padres Salesianos, en 1897, pues las condiciones en que los enfermos se en-

²¹ Cf R. FIERRO - A. BIANCO, *Don Evasio Rabagliati...*, p. 85.

²² ACBC.C., Serie 26, *Crónicas de la Casa*, año 1898.

²³ Oratorio Festivo Título: Don Bosco. Indirizzo: Contratación (Socorro) Colombia. Cf, *Crónicas de la Casa de Contratación*, años 1897 a 1909, año correspondiente.

²⁴ ACBC.C., Serie 7, *Reconocimientos a Hermanas*, carta de Sor Fanny Botero, pp. 94-95.

contraban allí eran de total abandono.²⁵ En 1907, según lo certifica Sor Clelia Testa, el Gobierno reorganizó la administración, mandó Médico, Ingeniero, Maestro de Obras, Cajero, etc. En 1909 dieron principio a un salón de bahareque contiguo a la casita de las hermanas y destinado para hospital de mujeres. Ya en esta época se había fundado un asilo para niñas desamparadas en dos casuchitas que había cerca a la casa de las hermanas, en las cuales por algún tiempo vivieron apiñadas las niñas sanas y enfermas.

Al igual que el Hospital María Mazzarello, fue encomendado formalmente a las Hermanas en 1912, con las siguientes condiciones:

«[...] Los hospitales del Lazareto de Contratación se administrarán de acuerdo con el siguiente Reglamento:

[...] 2 - Los Hospitales estarán a cargo de las Hermanas “*Hijas de María Auxiliadora*” y a ellas corresponde la vigilancia de los establecimientos, y cumplir y hacer cumplir las prescripciones de los Médicos, relativas a la medicación, alimentación, higiene, etc.

3 - A la Superiora de cada establecimiento se entregará la ración de los enfermos hospitalizados [...].

4 - Para cada diez enfermos habrá una cocinera y una enfermera y enfermero, y para cada treinta, una lavadora, y el sirviente o sirvientes que la Superiora y el Médico respectivo juzguen indispensables. El personal de este servicio será designado por la Superiora y el médico de cada Hospital; y los nombrados para él deben habitar en el Hospital y estarán bajo la dependencia directa de las Hermanas.

5 - La aceptación de enfermos corresponde a la Hermanas de acuerdo con el Médico Jefe y el Administrador.

6 - La Superiora dará oportuno aviso a la Oficina de Estadística del Movimiento del Hospital en lo referente a las altas y bajas que ocurran [...].²⁶

Existe una relación del Señor Clodoveo Valderrama, Administrador del Lazareto, al Director de la Oficina Central de Lazaretos, en Bogotá, fechada el 26 de Junio de 1905, sobre el trabajo de las primeras Hermanas, que si bien no coincide con las fechas exactas del inicio de responsabilidades en cada uno de los sitios nombrados, sí es preciso en lo demás:

«Tengo el honor de dar respuesta a la atenta nota de Ud. No 243 de 30 de Mayo último con los datos que he podido reunir:

²⁵ «En un principio no había ni médicos ni hospitales propiamente dichos. Los enfermos se amontonaban en “ranchos”. Las Hermanas trabajaron para establecer un hospital aparte para las mujeres. Más adelante, con refuerzo de personal se pudo atender a los dos hospitales, el de mujeres y el de hombres, para los enfermos más impedidos. Los demás leprosos recibían atención en sus propias casas, como aún hoy se hace. En los dos Hospitales, las Hermanas, con ayuda de enfermeras laicas atienden personalmente la curación, aseo y bienestar de los enfermos de Hansen. Debido a los inevitables avances del mal, algunos van quedando ciegos, mudos, sordos o paralíticos. Varios pierden las manos y los pies, de modo que hay que servirlos en todo». Cf Subserie «Operación Padrino», Sor Beatriz Neira, Jefe de Grupo Hospitales, 1977, pp. 1-3.

²⁶ ACBC.C., Serie 1, *Resolución No. 137 del Ministerio de Gobierno*, Junio 18 de 1912, 12-13, firma el Ministro Pedro M. Carreño.

Las Reverendas Hermanas de María Auxiliadora que prestaron y prestan sus servicios en este Lazareto, desde cuándo, por cuánto tiempo, el número de ellas y la clase de su servicio, son como sigue: 1° Sor Serafina Osella [...] 2° Sor {Serafina} Josefina Festa.²⁷ [...] 3° Sor Modesta Ravasso [...] 4° Sor María Amable Medicina [...] 5° Sor Josefa Gianelli [...] 6° Sor María de la Paz Párraga [...] 7° Sor Clelia Testa [...] 8° Sor Mercedes Gamba [...] 9° Sor Dominga Barbero [...] 10° Sor Teresa Rota [...] 11° Sor Serafina Impeduglia [...] Por la destrucción de los archivos en la guerra pasada, como por tomar posesión las R.R.H.H. ante el Ilmo. Sr. Obispo del Socorro, como Presidente de la Junta Administradora de este Lazareto no he podido precisar más las fechas».²⁸

Se ponían así las bases de lo que constituiría la obra apostólica y social de las FMA en Contratación y lo confirma en 1905 la carta del Señor Obispo de El Socorro al Padre Aime, Superior de los SDB en Colombia:

«Por segunda vez tengo el placer de dirigirme a su Reverencia aunque entiendo que mi primera correspondencia no llegó a sus manos. Hoy lo saludo muy afectuosamente y reitérole mis votos por su bienestar. Acompáñole un certificado relacionado con las RR. Hijas de María Auxiliadora o Hermanas Salesianas como las llaman por acá. Para apreciar con algún acierto los servicios que ellas prestan en Contratación, es necesario visitar aquel Lazareto y estimar uno a uno los sufrimientos y privaciones a que están sujetos los moradores de aquel asilo de infortunados. Yo he estado allí dos veces, y por esto, he podido darme cuenta de la abnegación que se necesita para residir allí consagrado al servicio de los enfermos, estando uno sano [...] El P. Rabagliati está aún en San Gil, esperando se señale sitio para la traslación del Lazareto, porque es necesaria. En Contratación no hay novedad; antes bien, han recibido consolador desahogo con la visita del Padre Rabagliati».²⁹

Posiblemente como respuesta a la carta del Señor Clodoveo Valderrama, el Director resalta así el trabajo de las Hermanas:

«El suscrito jefe de la Oficina Central de Lazaretos, reconoce los importantes servicios prestados durante varios años por las R.R.H.H. de María Auxiliadora en el Lazareto de “Contratación” (Departamento de Santander) con cristiana resignación sin retraerse de los peligros naturales del contagio y demás consiguientes a la asistencia constante e inmediata de los enfermos de lepra aislados en aquel establecimiento y según los datos suministrados por el administrador cuya certificación se reproduce antes en copia auténtica. Pedro M. Carreño».³⁰

En 1932 la Curia de San Gil ratificaba y hacía explícita su admiración por las obras abiertas por las FMA en Contratación.³¹

²⁷ El nombre correcto es, Sor Josefina Festa.

²⁸ ACBC.C., Serie 1, carta autógrafa del Doctor Clodovico Barrera, Junio 26 de 1905, pp. 1-2.

²⁹ *Ibidem*, carta autógrafa Monseñor Evaristo Blanco al Padre Antonio Aime, Julio 7 de 1905, p. 3.

³⁰ *Ibidem*, carta transcrita por el Señor Clodoveo Valderrama, Oficina Central de lazaretos, Bogotá, 22 de Julio de 1905, p. 2.

³¹ *Ibidem*, carta autógrafa, p. 17.

Según cuenta la cronista, Sor Teresa Rota, en 1906 iba a ser trasladado el Lazareto a otro sitio mejor, según las gestiones adelantadas por el Padre Evasio, pero que no llegaron a buen término: «Casi todo el año se ha estado en zozobra por la traslación del Lazareto a un lugar más sano y a un clima más benigno y ya habían determinado el sitio y recibido la orden de partir, cuando de improviso llegó un telegrama en contra del decreto que habían dado y nadie pudo moverse. La desolación por este acontecimiento ha tomado su asiento en este lugar y nadie es capaz de consolarlos».³²

El Hospital Don Bosco ha tenido importantes reconstrucciones y remodelaciones con el impulso dado por los Salesianos, desde su autoridad y capacidad de decisión, que han mantenido por muchísimos años en bien y por el progreso del pueblo, en todos los campos, no sólo en lo referente a los enfermos.

Al ser recibida su Dirección en 1912, su primera Directora fue Sor Giusepina Gianelli. Comprendía solamente dos piezas para la vivienda de los enfermos y enfermas, la botica y un sitio para las curaciones. En un principio era atendido por personal de enfermos.³³

Las FMA fueron las primeras enfermeras que tuvo. Los Hospitales se constituyeron en el lugar del trabajo silencioso y fecundo de las hermanas, no sólo por la actividad en sí, sino por la acción pastoral en favor de los enfermos.³⁴

Sin embargo, no pocas incomprendiones sufrieron los SDB, y las hermanas por la moralización de las costumbres; no faltaron las dificultades con los enfermos por los malos manejos que desde Bogotá recibía la institución, sobre todo por las demoras en la «ración»,³⁵ por la carencia de ayuda económica por parte del Gobierno, aunque era su obligación, pero que estaba viciada por manejos políticos. Don Rabagliati, así lo expone: «[...] En efecto, hace ya un año que la vida en estos lazaretos se hace mucho más soportable; el hambre ha desaparecido por completo, pagándose todas las semanas con verdadera escrupulosidad la pensión diaria señalada por la ley a cada leproso, que es de quince centavos, que equivalen a 0,80 de peseta».³⁶

³² Crónica de la casa, año 1906.

³³ Cf BS, 1907, carta del P. E. Rabagliati a Don Rúa, 22 de Julio de 1906, p. 36.

³⁴ Sería imposible transcribir los heroísmos cumplidos especialmente por Sor Dominga Barbero, Sor Clelia Testa, Sor Rosita Canta, y muchas más, en la Administración del Hospital D. Bosco, y Sor Rosita Malavasi en el Hospital de mujeres, o en la enfermería y cocina, como Sor Natividad Casamitjana.

³⁵ Subsidio que el Estado enviaba para la alimentación de cada enfermo y que hoy equivale a un salario mínimo. No faltaron las huelgas y protestas por las rebajas del subsidio, pero sobre todo por las demoras o la desviación del destino del dinero antes de llegar a los enfermos. En una de las protestas, en 1929, quemaron la casona destinada a la Administración. Cf Alvaro RUIZ ARENAS, *Croniquilla de Contratación*, 1979, 2ª Edición, Bucaramanga (S), 1981. Bogotá, Editorial Kelly 1976, pp. 71-78.

³⁶ Cf BS, 1907, p. 36.

Otra de las causas fueron los malos entendidos sobre las ayudas que el Padre Rabagliati recibía para la obra de los Lazaretos.³⁷

Sin embargo Salesianos e FMA seguían esforzándose por llevar el progreso a las Instituciones a su cargo, pidiendo ayudas al extranjero con proyectos especiales.

La entrada monetaria que tenían las Hermanas, era el pago de los nombramientos en los Hospitales y la Escuela. Las demás necesidades para cubrir: alimentación de las niñas internas, mantenimiento y arreglo de los locales, proveer a los niños y niñas más pobres de la población se gestionaba con la petición de ayudas al exterior a través del Padre Rabagliati quien hacía conocer el Lazareto y sus necesidades, en el interior del País y en el extranjero a través de sus cartas al Padre Miguel Rúa, algunas de ellas publicadas en el Boletín Salesiano.³⁸ El trabajo allí fue muy penoso y lleno de dificultades.

Con motivo de los 50 años de los SDB y de las FMA en Contratación, año 1947, el Doctor Joaquín Acosta presentó, junto con el evidente trabajo de las dos comunidades en todos los campos y su reconocimiento, la estadística completa de los médicos que pasaron por el Lazareto desde 1909 en que la administración dejó de ser hecha por los propios enfermos, pasando por los diferentes decretos que los nombraba Administradores (1912-1933). Médicos Jefes, Médicos Director (1937-1947), denominación que todavía ostentan.³⁹

3.2 Hospital Madre Mazzarello

Se inició su construcción, ya en forma en 1912, siendo Directora de la Comunidad, Sor Catalina Bernardi. Fue terminado en 1923, con la Directora Sor Dolores Medrano. Está ubicado dentro de los predios, en la parte posterior de la casa de las Hermanas, aunque actualmente lo separa un sencillo muro de ladrillo calado.

Al ser encomendada la Administración del mismo y la del Hospital Don Bosco a las FMA en 1912, la primera Directora del Hospital María Mazzarello fue Sor Clelia Testa. En estos primeros tiempos Funcionó en forma independiente del Hospital Don Bosco. En 1933 se abrió la Sala de Maternidad.

³⁷ «El Padre Rabagliati se ha robado dos millones de pesos y los ha llevado para el Ecuador para una revolución contra Alfaro, escribía en Caracas un señor Domingo Restrepo, de Antioquia en 1896 [...] para Europa, decía un señor Leopoldo Castellanos y el Señor Forero Franco se sostenía en lo dicho por Domingo Restrepo, al encontrarse con el Padre Rabagliati a la entrada a la Asamblea de Bucaramanga». Cf José J. ORTEGA, *La obra Salesiana en los Lazaretos 1938*, pp. 226-247, al transcribir la enérgica defensa del Padre Rabagliati, en carta escrita desde Contratación con fecha 2 de Junio de 1899, e impresa en un opúsculo editado en «La voz Católica de Bucaramanga» con el título: *El Padre Rabagliati, sus detractores, y los fondos para el gran Lazareto*.

³⁸ Cf BS, 1902, pp. 67-68.

³⁹ ACBC.C., Serie 7, *Reconocimientos, Subserie, Discursos*, septiembre de 1947, pp. 26-54.

La acción de las Hermanas al recibirlo no fue fácil, por la reorganización que se imponía hacer en cuanto horario y costumbres, pero cuyos resultados se vieron en poco tiempo, pues la piedad, la frecuencia de los Sacramentos, la práctica de la Adoración Eucarística, fue llevando a todo un ambiente favorable a la convivencia pacífica, a la aceptación de la Voluntad de Dios en la enfermedad.

Fueron muchas las muertes envidiables a las que se asistieron; las conversiones que se obraron y los hechos edificantes y sobrenaturales que se dieron en Hermanas y enfermas, como consta en la vida de las primeras misioneras.

4. Características de las primeras Misioneras, a quienes unió el contagio de la enfermedad

La significación principal que tiene esta casa dentro de todas las demás que en su época se fundaron en la Inspectoría San Pedro Claver de Colombia, es sin duda, el hecho del contagio de tres de sus primeras misioneras llegadas de Italia, primero, por la connotación misma de la enfermedad, porque el hecho no fue gratuito, sino que respondió a unas condiciones especiales de pobreza y de carencia de elementales servicios básicos. Segundo, porque al asumir esas situaciones eran conscientes del riesgo que estaban corriendo; eran las condiciones que se daban y ellas no renunciaron al cuidado de los enfermos, de manera que rayaron en lo heroico de la caridad, ascetismo y abnegación, fuera de serie. Se destaca de manera especial a Sor Modesta, por las circunstancias de comunidad que rodearon su enfermedad y que prácticamente abarcó 33 años de los 40 que comprendieron su apostolado en Contratación. En su orden de fallecimiento, Sor Teresa Rota (1920), Sor Dominga Barbero (1924), Sor Modesta Ravasso (1938).

4.1 Sor Teresa Rota (Borgo San Martino 6.9.1870 - Contratación 3.12.1920)

Su entrada al Instituto es a los 24 años. Transcurre su tiempo de formación en la Casa Madre de Nizza Monferrato. De novicia hace petición para las Misiones, pero llegando a lo concreto de su realización le cuesta mucho dejar a su familia y a la Patria. Es este el momento en el que renuncia a su voluntad para cumplir la Voluntad de Dios; dice su biógrafa, *para rendir culto a la Voluntad de Dios*.⁴⁰

Sale de Italia en Noviembre de 1903, en la Expedición que para las FMA, es la 31ª y la 3ª que llega a Colombia.⁴¹ Su heroicidad está en haberse ofrecido para ir al Lazareto sin tener vocación para ello.

⁴⁰ FMA, *Cenni Biografici delle FMA defunte nel 1920*, p. 119.

⁴¹ Dolores GONZÁLEZ, *Apuntes establecimiento y desarrollo la obra de las Hijas de María Auxiliadora en Colombia, 1897-1953*, pp. 42-44.

«De carácter alegre y generoso, se había propuesto copiar en sí la dulzura del Santo fundador Juan Bosco; y la supo practicar con tal perfección, que las educandas del Colegio de Bogotá, en donde trabajó en los primeros meses después de su llegada, como encargada de la ropería, se decían la una a la otra cuando debían dirigirse a ella: “Vayamos a donde Don Bosco! [...]” Generosa, siempre serena, dueña de sí misma, amable y toda para todos, no fue vista turbada, afanada, inquieta, ni siquiera en los momentos de mayor confusión; y la caridad brilló siempre sin apagarse jamás».⁴²

Estuvo en Contratación la primera vez, de 1905 a 1910, como Directora de la Casa. En 1911 fue destinada a la Fundación del Asilo de Guadalupe, para la educación de niñas sanas, hijas de enfermos. En sus cartas a la Superiora General, Madre Catalina Daghero, no deja de expresarle sus temores por la vecindad de Guadalupe y Contratación.⁴³

Es enviada en 1913 a la Casa Taller de María Auxiliadora de Medellín que había sido fundada en 1906. Allí dirigirá el salón de labores manuales. Sin embargo aunque es virtuosa y sacrificada, no la deja el recuerdo de sus padres, que la hace anhelar continuamente el regreso a Italia, tanto más que a causa de la Guerra Mundial, habían quedado solos. También ellos la pedían, pero Dios tenía ya su designio: en cambio del viaje a Italia, permitirá el regreso a Contratación, esta vez por serle diagnosticado el mal de Hansen. Imposible describir su pena. Era la prueba más grande de toda su vida, pero nuevamente la sostiene el pensamiento del cumplimiento de esa Voluntad que así se manifestaba.

La noticia de su enfermedad en 1916, causó conmoción en Medellín, como se vio al hablar del Padre Variara; el primer sorprendido y contrariado era el Señor Arzobispo, pues no concebía cómo pudieran salir a trabajar a otros sitios personas que ya hubieran estado en los Lazaretos.⁴⁴ Llegó enferma a Contratación el 8 de junio de 1916. Sor Modesta la esperaba ansiosamente para compartir con ella la soledad del aislamiento, tanto más que había sido su Directora y a quien le había correspondido recibir el dictamen médico en aquel 1906, pero Sor Teresa no pudo aceptarla por el rechazo a la enfermedad y prefirió mantener con ella la respetuosa distancia y el silencio, aunque estuvieran juntas.

Colaboró Sor Teresa durante esos cuatro años en ayudar a llevar las cuentas del Economato del Sanatorio, y aún económicamente pudo ayudar para las reparaciones locativas y construcciones que continuamente se estaban haciendo, pues recibía ayudas de Italia para ello.

Parece que sufrió el pinchazo de una espina en un dedo, lo cual le ocasionó el inicio de la gangrena que no le fue descubierta a tiempo. Debió amputársele el dedo con instrumentos del todo rudimentarios. La crónica de la casa habla así de

⁴² De un texto titulado: *Angeles de la CARIDAD volados al cielo del LAZZARETO de CONTRATACION*, ACBC.C, Serie 6, *Crónicas y documentos*.

⁴³ FMA, *Cenni biografici delle FMA defunte nel 1920*, p. 119.

⁴⁴ Cf J. H. OLARTE F., *De Agua de Dios al Mundo...*, p. 318.

su gravedad. El texto pone de relieve el martirio sufrido, la virtud y entereza, tanto de sor Teresa, como de sor Modesta. Médicos, enfermeras, Hermanas y personal de niñas y población, a voces repetían la virtud heroica de Sor Teresa. Era la primera Hermana que moría contagiada y esto causó no poca conmoción en todos los círculos cercanos al Instituto en Colombia y en Italia.

4.2 Sor Dominga Barbero (Canale Cúneo 16.11.1848 - Contratación 12.12.1926)

Pocas Hermanas como Sor Dominga han demostrado una tan decidida vocación por el Lazareto. Su vida está llena de acontecimientos que no buscaron otra cosa sino luchar por la realización de su ideal. Así como fue demorada su decisión para hacerse religiosa porque no aparecía clara en su vida interior la verdadera imagen de Dios, así fue después la manera clara como entendió la dimensión misionera del Instituto para el desarrollo pleno del Da Mihi Animas. No poco trabajo le costó lograr que su petición para la misión que soñaba se hiciera efectiva.

Se recogen rasgos muy completos de su biografía⁴⁵ gracias a las «Memorias» que por deseo de Madre Marina Coppa,⁴⁶ ella escribió, se saben así detalles muy lindos de su vida.

Entró a Mornés el 8 de Diciembre de 1877. Es de imaginarse el fervor Mariano que allí se respira por todo lo que la Cronohistoria ha recogido de la profunda devoción de Madre Mazzarello y de las primeras Hermanas, y del que Dominga se impregnó rápidamente.

Para la recién constituida comunidad de Contratación fue una predilección recibir el 1904 a una hermana formada en el genuino Espíritu de Mornés y por el que ella tantas veces sufrió al darse cuenta que no siempre era cumplido en la fidelidad a la Santa Regla. No temió pedir a Madre General ser nombrada consejera, para tener así más oportunidad y autoridad para hacerla cumplir.⁴⁷

St. Cyr fue su primer campo de apostolado y allí profesó en manos de Madre Mazzarello en 1879. Pero tendrán que pasar 19 años antes de ser enviada a Colombia. Le correspondió hacerlo en la 23^o expedición del Instituto y 2^a que llegaba a Colombia, al final del año 1898. Estaba muy fresca la primera llegada y este arribo encendía aún más el fervor de las misioneras que ya veían realizada su vocación misionera en la primera obra, Contratación.

Pero solamente hasta 1904 pudo llegar a su destino, en aquel memorable y primer viaje de Madre Brígida Prandi, después de los tremendos acontecimientos de la Guerra de los Mil días. También Sor Dominga había tenido no pocas dificultades personales y esto le retardó el ansiado viaje. Con ella llegaba otra virtuosísima y benemérita Hermana, Sor Clelia Testa. Así lo cuenta.⁴⁸

⁴⁵ FMA, *Cenni Biografici delle FMA defunte nel 1926*.

⁴⁶ *Ibidem*, p. 27.

⁴⁷ *Ibidem*, p. 39.

⁴⁸ «Salí de Italia el 1o. de Noviembre de 1904 con rumbo a Bogotá y con el alto ideal de

Posiblemente su edad y experiencia, o no se sabe qué circunstancias, hicieron que tan solo a los cuatro años de estar allí, fuera precisamente ella la escogida para dejar el Lazareto para cumplir diferentes comisiones: viajes y luego el cambio de obediencia. Fue destinada al Noviciado en 1908. Pero esto será sólo el comienzo de una verdadera odisea que deberá soportar, de ciudad en ciudad, de país en país, y que la harán llegar nuevamente a Italia.

Una vez en su patria y con una edad de 64 años, parecía imposible un regreso a Colombia y menos a Contratación. Llegaba para ella el momento de probar que contra toda esperanza está el poder de Dios y sobre todo, su incomparable fe en la Santísima Virgen. Llega, incluso a ofrecer a Dios ser contagiada de la enfermedad con tal de estar al servicio de los enfermos. En su ofrecimiento, que va más allá, pide en cambio, que Dios libre a Hermanas más jóvenes. Tenía tan patente el caso de la juventud de Sor Modesta y ya con el terrible mal.⁴⁹

La garantía de su buena salud y gran voluntad que poseía, vencieron la resistencia para su regreso. La vemos llegar nuevamente a Colombia en la Expedición No. 57, del 8 de Enero de 1913. Los obstáculos no estaban del todo superados. Había que vencer tal vez el más fuerte, pues era el Padre Antonio Aime, Inspector de los SDB, quien se oponía a dejarla seguir para Contratación; por supuesto la Inspectora, Madre Margarita Gay, estaba de acuerdo con él. Pero el plan de Dios se impuso una vez más y estuvo de nuevo en Contratación en Enero de 1914. Esta vez llegaba con otro coloso de virtud: Sor Arcángela Marmo.⁵⁰

En todo este ir y venir por los varios sitios de su peregrinación, empezó a declinar su salud. En 1915 se le ve aquejada de una parálisis que le dejó como consecuencia la afección en un ojo y en la voz. Madre Margarita es la primera en sentirlo, pues empiezan a escasear las Hermanas enfermeras para este tipo de obras. Es el sentir de la cronista de aquel momento.

El 1919 las señales externas del contagio empiezan a aparecer. El diagnóstico es inexorable. y así se lo comunican. En los diversos escritos sobre ella, consta el mismo testimonio de ese momento: *Así lo han querido el Señor y María Auxiliadora? Así lo quiero también yo. Permítame ir a la Capilla a agradecer*

ir a los Lazaretos para poder servir a los enfermos. Fueron compañeras en mi viaje [...] Llegamos a Bogotá el 11 de Diciembre del mencionado año [...] ». Cf ACBC.C., Serie 7, *Reconocimientos Hermanas*, C. TESTA, *Carta al Doctor Joaquín Acosta...*, pp. 85-86.

⁴⁹ Cf FMA, *Cenni biografici delle FMA defunte nel 1926*, p. 35.

⁵⁰ Experimentada misionera que había cumplido 25 años de trabajo en la Patagonia y Tierra del Fuego, anhelando ahora trabajar en favor de los enfermos de Hansen. Antes de su nueva partida, al bendecirla el Santo Padre, Pío X, al colocarle la mano sobre su cabeza, le había dicho: «Oh, oh [...] 25 años entre los salvajes [...] Ahora diez años todavía con los leprosos y, después [...] el Paraíso». Cf FMA, *Cenni Biografici delle FMA defunte nel 1924*, p. 207. Después de trabajar en Contratación por dos períodos, salió en 1923 para cumplir su último año en Caño de Loro. Murió en Cartagena el 29 de Diciembre de 1924. La palabra del Santo Padre se había cumplido. Cf FMA, *Cenni biografici delle FMA defunte nel 1924*, pp. 211-214.

al Señor. Esto le contestaba a la Dra. Sor Dolores Medrano al recibir la noticia.⁵¹ La crónica lo consigna en el día 30 de Septiembre de 1919, dándole el apelativo de santa.

Tal vez en otro momento, en 1904, le hubiera temido a la enfermedad. Ella misma no era partidaria de la forma como las Hermanas enfermeras cumplían con los deberes de curar a los enfermos, por las pocas precauciones que tenían. Cómo se da el proceso de la aceptación, quedará en el secreto de su itinerario espiritual y en el misterio de su trato con Dios. Hacia el exterior se percibía solamente una gran aceptación de la Voluntad de Dios y un gran progreso en su santificación, pues su virtud era reconocida por Hermanas, niñas del Asilo, enfermos y personal del Lazareto.

Ahora ya no tenía límites para cumplir según sus deseos, todos los trabajos entre sus destinatarios. Siempre se le vio, hasta cuando ya la obediencia le mostró lo contrario, bajar y subir diariamente del Hospital Don Bosco, después de haberse gastado desplegando con toda intensidad su caridad, con aquella sencillez y serenidad en las que era connatural lo sobrenatural en su relación y confianza con la Sma. Virgen, como se lee directamente en la crónica del 24 de Enero de 1918, día en que murió el enfermo que fue testigo un mes antes, del siguiente hecho y que la tradición conserva intacto dentro de lo admirable que como éste, se veía tan frecuentemente en Contratación:

«Sor Dominga había quedado de reemplazar a la Hermana que diariamente les hacía la lectura espiritual a los enfermos en uno de los dormitorios. Se sabe de la afección que sufrió su voz, por consiguiente era imposible que la suya fuera aquella lindísima voz que los enfermos escuchaban. Le contaba este enfermo a la misma Sor Dominga, que él veía en el altar de la Enfermería a la Santísima Virgen, vestida de blanco, con los ojos bajos, sobre un libro abierto. Por tres veces la vio desde el ángulo de su cama. Esto sucedía cuando Sor Dominga estaba haciéndoles la lectura. Ella le insistía que de pronto era un sueño, pero el enfermo se afirmaba en lo dicho. Dos días antes de morir este señor, Sor Dominga le preguntó si había seguido viendo a la Virgen y él le contestó que sí y más cerca, allí muy cerca a su cama, mirándolo tiernamente, y que así el demonio no había podido hacerle nada. Fueron estas sus últimas palabras, pues en seguida entró en agonía».

Este no fue el único hecho milagroso de la hermana. En los testimonios recogidos en el artículo «Angeles de la Caridad», se lee: «Un día multiplicó la carne destinada al almuerzo de los enfermos, pues la que había, apenas alcanzaba para la mitad de ellos».⁵²

En la memoria de las Hermanas que vivieron con ella y luego en las que las escucharon, quedó muy grabado su amor por la Santa Regla y su observancia; la bondad y el amor por el trabajo; su delicadeza de conciencia y su celo apostólico.

⁵¹ Cf FMA, *Cenni Biografici delle FMA defunte nel 1926*, p. 45.

⁵² Cf ACBC.C, Serie 6, *Angeli della Carità...*, 2.

De otra manera no se entiende cómo faltándole solamente cuatro días para su muerte, pudo en aquel 8 de Diciembre, presentar 29 niñas a la Primera Comunión. Fue este un apostolado específico suyo. El 8 de Enero de 1920 la crónica registra que «Sor Dominga sufrió un ataque cerebral, pero que gracias a la intercesión de María Auxiliadora, pudo recuperarse. En ese momento estaba trabajando en el Hospital».

Su muerte fue el 12 de Diciembre a consecuencia de una cuarta pulmonía. Era el día de la Virgen de Guadalupe, no coincidental, sino la forma de hacer explícito que la Santísima Virgen venía por ella en su día.

Pasará a la Historia de la Inspectoría como la «Feliz Hija de María Auxiliadora», así solía firmarse, y que no dudó en convertirse en «la cananea», con tal de conseguir la meta: Contratación. Que si por hipótesis se le hubiera presentado la oportunidad de escoger entre el Paraíso y los enfermos, no hubiera dudado en escogerlos, para llegar con ellos al Paraíso.⁵³ Por algo era una de sus palabras preferidas, «Paraíso». Para su entrada definitiva en él, recibió muchos encargos de sus hermanas de comunidad, expirando con la tranquilidad y serenidad en la que había transcurrido su existencia de 76 años. Con ella, algunas de las Hermanas que trabajaron en Contratación, anteriores a 1938 y a las que se les deben los cimientos de las obras que aquí se están considerando.⁵⁴

4.3 *Sor Modesta Ravasso (Trofarello, Turín, 15.6.1875 - Usaquén, 8.4.1938. Profesó en Nizza en 1896 a los 21 años)*

La vida de Sor Modesta debe verse dentro de todo el contexto descrito a lo largo de estas páginas. Primero, porque fue una de las 7 primeras misioneras llegadas a Colombia y fundadora con otras dos Hermanas, de la Casa de Contratación. Segundo, porque de sus 42 años de vida religiosa, 40 los pasó allí. Tercero, y esto es lo más importante, porque por la incidencia de su trabajo apostólico entre las niñas enfermas de Hansen, – fundó el Asilo María Auxiliadora – el seguimiento a ellas desde su primera infancia hasta la edad adulta⁵⁵ y el sufrimiento que padeció por el contagio de la enfermedad y su apostolado, se identifica una época, una misión, una generación de Hermanas misioneras de Italia, España y Colombia aunque esporádicamente las haya habido de otras naciones, que trabajaron en Contratación.

Las características de su vida apostólica salesiana, de olvido de sí y sacrificio; de sencillez, alegría, entusiasmo y optimismo, contrastan con su martirio

⁵³ FMA, *Cenni Biografici delle FMA defunte nel 1926*, p. 37.

⁵⁴ Para las FMA de Colombia, todas las misioneras que trabajaron en el lazareto en los primeros tiempos, especialmente las que vinieron de Italia o de otros países, es muy recordada y apreciada su memoria.

⁵⁵ «Sor Modesta Ravasso, fundadora del asilo en 1900, quien era como una mamá para con todas las niñas [...]».

lento, continuo y tenaz, no por la enfermedad en sí, pues para ella será el medio precisamente para una mayor continuidad en esa población y efectividad en su trabajo, sino por la separación y aislamiento de la comunidad a la que ella realmente amaba y valoraba, separación que si hoy no se acepta, se debía al rigorismo y forma de obediencia de la época, y así debe verse, pero que fue la circunstancia permitida por Dios para su santificación.

De ella se ha escrito y hablado, pero tal vez no se le ha escuchado; de ahí que haya imprecisiones sobre si fue ella o no quien pidió la enfermedad. El texto inédito de Sor Dolores González sobre la entrevista hecha a ella, directamente, y que tiene el valor de la seriedad y trayectoria intelectual de su autora.⁵⁶ Da la respuesta a la pregunta:

«No! Nunca pedí la enfermedad. Pedí al Señor vivir y morir en Contratación, no como enferma, sino asistiendo a las niñas. Usted no puede entender aquello que pasó en mi alma cuando el Padre Rabagliati me dijo que yo estaba contagiada del mal! El quiso prepararme, pero yo no entendía, por esto debió ser claro y decirme toda la verdad: - “Sor Modesta, Usted es enferma!” Fue tal el miedo, que caí desmayada. Cuando volví en mí, estaba rodeada de las Hermanas y el Padre estaba lleno de angustia. Todo aquello que su paterno corazón le sugería me lo decía para consolarme. Me hizo aceptar el sacrificio, ofreciéndome como víctima expiatoria. Él quería que yo viviese el heroísmo de los mártires; yo procuraba seguir sus consejos, pero la naturaleza se me rebelaba con toda la fuerza de mi poca virtud. Algunos días salía por estos montes y en mi angustia parecía que aquí (decía poniéndose la mano sobre el pecho) pesara toda la cordillera! (Y señalaba todos los montes que circundan el valle de Contratación). Agregaba después: “Esto lo sentía como cadenas que me aproximaban a esta cárcel”; con sobrehumana fortaleza agradeció a Dios por la prueba de amor que la había distinguido».⁵⁷

Se le asignó una piecita separada por una cortina pesada. Allí recibía los alimentos y participaba de los actos litúrgicos. Ciertamente lo más doloroso fue el aislamiento de la comunidad.⁵⁸ Con su trato amable y festivo con su alegría, hizo la vida menos dura en las calamidades sufridas por la Guerra de los Mil días, haciendo soportable y aún más, calmando los rigores del hambre.⁵⁹

Por iniciativa del Padre Rabagliati se le aplicó la «cura Kunai», sufriendo las molestias propias del tratamiento. En 1916 el aspecto externo de Sor Modesta era perfectamente normal; no presentaba ni manchas ni llagas, de modo que los médicos propusieron hacerle un examen para declararla sana. Sor Dolores fue testigo del hecho:

«La exhorté fraternalmente a aceptar, pero me respondía siempre: – Estoy convencida de ser enferma y de no poder salir de aquí. Si me declarasen sana, sentiría el

⁵⁶ D. GONZÁLEZ, *Cenni per la biografia di Sor Roberta Ravasso*, (así escribieron por mucho tiempo su apellido). Este relato de Sor Dolores, encontrado en el archivo de la Inspección llega hasta la página 45. Cf ACBC.C, Serie 6, *Crónicas y Documentos*, pp. 51-68.

⁵⁷ *Ibidem*.

⁵⁸ *Ibidem*.

⁵⁹ *Ibidem*.

deseo de salir ... y a dónde ir? Si por todas partes tienen terror y repugnancia hacia mí? Esto sería otro dolor [...]. En otra ocasión le dijo un médico: – Hermana, ustedes tienen casas en tantas partes del mundo y podría ir a cualquier lugar donde no se pueda saber que usted ha sido enferma. Ella contestó: – Cuál sería la nación, si la noticia de mi mal se ha divulgado por doquiera? No insista, Doctor, porque al final puede desarrollarse en mí un tal deseo, que sería una indecible tortura. Quiero vivir y morir con mis enfermitas: esto sí se lo he pedido al Señor».

En las crónicas de Contratación consta que al finalizar los Ejercicios Espirituales presididos por Don Álbera en el mes de Septiembre, de 1902, hizo los Votos Trienales con Sor Josefina Gianelli. Debíó esperar, pues, 6 años para emitirlos. Sus Votos Perpetuos fueron solamente hechos hasta el año 1909, es decir, que pasaron 13 años de Profesión temporal. No se habla del por qué de esta demora que para ella significó gran expectativa y sufrimiento, y así se lo expresaba en sus cartas a Madre General.⁶⁰

Este día de sus Votos Perpetuos,⁶¹ 17 de Septiembre de 1909, según la crónica, es el escogido para su gran ofrecimiento como víctima. Para hacerlo, contó con el consentimiento de la Inspectora, Madre Octavia Bussolino.⁶² Allí quedan sus sentimientos y propósitos; también las gracias especiales que pidió al Señor en ese día especial.

En 1916, dice Sor Dolores, debía recaer sobre Sor Modesta una gran tribulación: la incomprensión de Sor Teresa Rota a consecuencia de la no aceptación de su nueva situación de enferma de Hansen, y el rechazo a tener que convivir con Sor Modesta. Aunque sabía que estaba curada y que su aspecto no solo era normal, sino humanamente agradable, mientras que la pobre Sor Teresa inspiraba piedad por la horrible deformación del rostro y el estado de toda su persona.

La espontánea caridad de la servicial Sor Modesta, alguna vez en el momento de la necesidad, la hacía olvidar su situación y corría a servirla, pero encontraba la más fuerte repulsa. Para evitar escenas de disgusto, se abstenía de entrar a la pieza y tomaba el pobre alimento en algún ángulo, escondida. También Sor Dominga Barbero tuvo en principio idénticas reacciones hacia Sor Modesta, como se sabe por Sor Dolores.

La misión desarrollada con las niñas del Asilo se centró en la aceptación de la enfermedad la formación para el trabajo, y la formación a la vida cristiana. Las

⁶⁰ FMA, *Cenni biografici delle FMA defunte nel 1938*, p. 271.

⁶¹ Hay un documento que tiene gran valor por tratarse del testimonio del Padre Luis Variara, quien estuvo en la ceremonia: «Concluída la bendición con el Santísimo, él debería haber tenido un pequeño sermón de ocasión – se refiere al Padre Evasio Rabagliati – pero nos quedamos metidos; contestó que él no predicaba a Hermanas, porque era tiempo perdido. En este apuro las dos Madres me volvieron a mirar con ojos que pedían algo [...] qué hacer? Yo había gozado mucho, estaba feliz [...] pensaba en Jesús, en la felicidad de Sor Modesta, luego, me imaginaba poder ver algún día vuestra profesión [...] ya ve cuánto me distraería, que sin pensarlo me aparte del armonio, subí al altar, y sin roquete, empecé a hablar. Era imposible que no sucediera así [...] Es mucho gozar». Cf J. H. OLARTE F., *De Agua de Dios al mundo...*, p. 174.

⁶² FMA, *Cenni biografici delle FMA defunte nel 1938*, p. 278.

«catalinas», así denominadas las enfermas, recluidas después en el Hospital Madre Mazzarello, hoy muy ancianitas, la recuerdan, como la llamaban: «mamacita». Así percibió su apostolado Sor Dolores:

«Sor Modesta no conoció el egoísmo; se hizo verdaderamente toda a todos. Fue para las pobres enfermitas, madre, hermana, amiga, maestra, enfermera, todo: intuía, prodigaba los cuidados más delicados, dirigía cada una hacia Dios y a la Sma. Virgen. Atraídas por la caridad, poco a poco estas pobrecitas se rehabilitaban, se purificaban como el oro en el crisol. Qué transformaciones realizaba la gracia!. Solamente en el paraíso se conocerá toda aquella legión de heroínas. Aquí recuerdo algunas de aquellas figuras que personalmente conocí».⁶³

Presenta Sor Dolores la virtud de Aura María Valderrama, hija del General Valderrama, quien personalmente y con sus hijos había contraído el contagio de la enfermedad en las penalidades de la guerra. Esta joven llegó a un alto grado de ofrecimiento de su enfermedad: fue modelo de Hija de María, vivió la espiritualidad del «Secreto de María» e hizo en privado los tres Votos, ofreciéndose víctima con Jesús Crucificado, por la salvación de las personas.

Otro ejemplo es el de la Señorita Carmelina Mogollón, hermana del Obispo de Santa Marta. De una familia acomodada de Santander, poseía grandes cualidades y aptitudes artísticas, entre ellas la música. Su familia iba a mandarla a estudiar a la «Scala de Milán». De viaje para Bogotá, la enfermedad se manifestó en Chiquinquirá en forma inexorable. Las Hermanas Dominicas, en cuyo convento se había hospedado la familia, procedieron a su traslado a Contratación. Todo lo hicieron dentro del mayor secreto; se suponía que Carmelina estaba en Milán. Gracias al seguimiento y dirección de Sor Modesta, pudo asumir tal sacrificio y el cambio rotundo en su vida. Debíó cambiarse el nombre al escribir a su familia, pues nadie supo su entrada al Lazareto. Dice Sor Dolores que si se escribiera su vida, se podría constatar el alto grado de santidad al que llegó a través del victimado.

Una tercera vida que queda esbozada es la de la enfermera, Florinda,⁶⁴ distinguida como el apóstol y ángel del Asilo. Cuenta Sor Dolores que su llegada fue fortuita, pues su esposo víctima de la guerra, había sido llevado no se sabe de parte de qué ejercito. Ambos anduvieron en huída por muchos sitios. Ella finalmente llegó a Contratación sin saber que era precisamente el Lazareto. Al ser conocida por Sor Modesta fue inclinada al servicio de enfermería, al que se consagró como apostolado. En la relación que se hacía de Sor Teresa, aparece su nombre. *Vivió entre la enfermedad sin ser leprosa; como religiosa, con votos en*

⁶³ D. GONZÁLEZ, *Cenni per la biografia...*

⁶⁴ «Florinda, maravillosa enfermera, que llegó accidentalmente a la casa de las Hermanas, huyendo de la guerra en la cual había perdido a su esposo. Fue la mano derecha de Sor Modesta, formada por ella como enfermera ». Cf ACBC.C., Serie 6, *Crónicas y documentos, Cronaca del lazareto de Contratación*, Documento 1, pp. 23-24.

*privado, sin llevar el hábito. La muerte la encontró con la lámpara encendida de la más viva caridad.*⁶⁵

Se llega a pensar que tal vez lo extraordinario en la vida de Sor Modesta, ha hecho que no se le haya visto cercana en lo cotidiano del ritmo de la vida de las FMA, o será que posiblemente no ha llegado el momento de descubrir y exaltar la verdadera dimensión de santidad con una modalidad del Carisma que no es incompatible con él mismo; pero modalidad a la que se le ha tenido un poco de temor o recelo: el carácter victimal.

Aun fuera de la comunidad fue valorada su virtud y su apostolado: el Gobierno Italiano reconociendo los méritos de Sor Modesta, le confería la medalla de plata, con Real Decreto de 30 de Octubre de 1930. El gobierno de Colombia a través del Ministerio de Higiene le rindió un homenaje póstumo: Resolución No. 194 de 1938 por el cual se rinde tributo de gratitud a la memoria de la Rvda. Hna. Modesta Ravasso.⁶⁶

5. Apertura de Asilos

5.1 Asilo María Auxiliadora, Contratación

El Asilo para niñas fue formándose tan pronto llegó la primera niña huérfana, asilada, en 1900.⁶⁷ Se considera como su fundadora, a Sor Modesta Ravasso, por habersele confiado desde un principio el cuidado de las niñas enfermas. Al haber contraído la enfermedad en 1906, se le construyó el sitio para su vivienda, alejado de la comunidad, del lado del internado o Asilo. Con las niñas pasaba la mayor parte de su tiempo. No puede pensarse en el Asilo, sin la presencia materna de Sor Modesta, que día a día de sus largos 41 años de trabajo consecutivo con las niñas, supo infundirles el amor al trabajo, a la oración y al sentido de la vida en el sufrimiento.

En 1903 eran 14 entre sanas y enfermas. Aumentaron a 70 en 1908 y en 1914 eran 106. Entre las asiladas algunas lo fueron de manera providencial y por voluntad de la Santísima Virgen, según se desprende de dos relatos escritos,⁶⁸ y

⁶⁵ D. GONZÁLEZ, *Cenni per la biografia...*

⁶⁶ Cf ACBC.C., Serie 7, *Reconocimientos, Publicación Nuevo Siglo*, Mayo 4 de 1940. Resolución N° 134, Abril 8 de 1938, Director General de Higiene y resoluciones Sanatorio.

⁶⁷ Resumido, por la limitación de espacio, aunque es una lástima no poderlo leer en su versión original, dice el segundo texto, (escrito antes del anterior) año 1924, que «a los tres años de estar las Hermanas allí, María Auxiliadora envió a una adolescente de doce años, huérfana de padres hacía dos años. Por la pobreza de la guerra, la señora que la había recogido se la dejó a las Hermanas, para ir ella a buscar sustento. La mamá, antes de morir, le había expresado el deseo de que la niña quedara al cuidado de las enfermas [...]». Cf ACBC.C., Serie 6, *Crónicas y documentos, Cronaca del lazareto de Contratación*, Documento 1, pp. 22-23.

⁶⁸ «Si narra di una povera fanciulla chiamata Carmen Gélvez presa dal terribile morbo e nascosta in un bosco dalla famiglia per timore che venisse scoperta e denunziata come lebbrosa

verídicos, en lo que parece, y que han formado parte de la tradición durante todos estos años; que no puede dudarse de ellos, pues dan fe Hermanas que trabajaron muchos años en la casa, como Sor Natividad Casamitjana.⁶⁹

Las niñas del Asilo trabajaban los jardines y los cultivos, ayudaban en las obras llevando la piedra que se excavaba allí mismo; hacían los oficios propios de la casa y atendían al cuidado de la ropa, también la de los SDB y de los internos. Tenían una «Schola Cantorum» muy bien organizada y preparaban las funciones teatrales que solemnizaban las fiestas de la población, habiéndose construido con la colaboración de ellas mismas un amplio teatro en los predios de la casa. Recibían algunas clases las que estaban en edad escolar. Participaban de las Asociaciones Marianas, Hijas de María, Aspirantes, y Jardín de María; en el Apostolado de la Inocencia. Sor Modesta las había formado al amor a la Eucaristía; eran asiduas en la compañía al Santísimo. Cumplían con las prácticas de piedad casi como religiosas, pues era su horizonte por formación y por posibilidades, siendo que como enfermas no saldrían ya de allí.⁷⁰

En 1933 el Hospital creó un servicio de enfermeras para las jóvenes que debían salir por edad del Asilo Santa Catalina, y ya no podían recibir la ración, a fin de darles la oportunidad de trabajar en su medio.⁷¹

dai circostanti. Si aveva tanta paura della lebbra in quei tempi! Ogni tre giorni, uno della famiglia, di notte, le portava un po' di cibo che deponeva di comun accordo al riparo di una pietra e l'ammalata usciva dal suo nascondiglio anch'essa di notte, a raccogliarlo. Una notte, (narra lei stessa), fu sorpresa dalla vista di una candida Signora splendente di luce che le disse: "Figliuola, ti voglio a Contratación nella casa delle mie Figlie, dove ti troverai tanto contenta". Allo stesso tempo le indicò un lungo stuolo di fanciulle biancovestite, con un nastro azzurro alla cintura, e altre vestite d'azzurro che discendevano come una meravigliosa processione, portando una bella statua di María Immacolata, cantando inni e recitando preghiere». «Non ci vuole di più, la ragazza si fece condurre a Contratación e fu ricevuta in qualità di servetta da una buona signora. Passarono i mesi, e un otto Dicembre, fu sorpresa dalla vista della processione di giovani biancovestite e di altre vestite d'azzurro, portanti una bellissima statua dell'Immacolata, mentre si trovava nella piazza della Chiesa Parrocchiale per alcune compere». «Senza più pensare alle spese che le erano state raccomandate, ritornò dalla padrona a dirle la sua decisione e nello stesso giorno dedicato alla Bianca Signora dei Pirenei, fece il suo ingresso nella Casa della Madonna, rimanendovi fino alla morte». Cf ACBC.C: *Breve crónica de la Casa de Contratación - Años 1898 - 1973*, pp. 4-5. Documento No 2, atribuido a Sor Josefina Bagnati, pp. 32-33.

⁶⁹ Sor Natividad Casamitjana, nacida en 1912, misionera Catalana, llegada a Contratación el 17 de Enero de 1938, casualmente 15 días antes de la salida de Sor Modesta hacia la Casa de Salud de las FMA en Usaquén, Bogotá, en donde falleció. Murió el 11 de Enero de 2000.

⁷⁰ «Era muy grande la devoción a la Santísima Virgen. Entre las niñas grandes, algunas hacían privadamente los votos religiosos. Las niñas pequeñas formaban el grupo de Angelitos; éstas llevaban la cinta rosada y se preparaban para recibir más tarde la cinta verde como Aspirantes a Hijas de María. A su tiempo, hacían la consagración de Hijas de María, vestidas de blanco, cinta azul, velo largo como la Inmaculada de Lourdes.

Las niñas grandes colaboraban con la asistencia y cuidado de las pequeñas y medianas en todas partes, lo cual aliviaba el trabajo de las Hermanas. En 1935 y siguientes había 173 niñas». Cf ACBC.C, Serie 6, *Crónicas y documentos*, carta Hermana María de J. Ortiz HH.SS.CC., pp. 107-108.

⁷¹ Cf ACBC.C., Serie 1, *Resolución Reglamentaria* N° 8 de 1932, pp. 18-20.

5.2 Asilo María Auxiliadora, Contratación y Hospital Santa Catalina⁷²

En 1934 fue dividido el grupo del Asilo, pasando 120 de las mayores de 15 años De ahí en adelante se llamará, Hospital Santa Catalina.⁷³

Del Asilo Santa Catalina salió un número significativo de vocaciones para las Hermanas de los Sagrados Corazones, 19 de las cuales ya pasaron a la eternidad y viven aún 6 Hermanas.⁷⁴ Esto se corrobora con el testimonio de la Hermana María de Jesús Ortiz, Hija de los Sagrados Corazones, y con el dos de las últimas «Catalinas» que quedan en el Albergue Madre Mazzarello.⁷⁵

Las Hermanas debían hacer hasta lo imposible por conseguir lo necesario para la atención y alimentación de las enfermas, cuando el Administrador era contrario a que se les pasara la ración, pretendiendo que salieran a defenderse por sí mismas.⁷⁶

De las antiguas asiladas hay en la actualidad (1999), 9 en el albergue Madre Mazzarello, una de ellas María Otilia Chaparro, encargada de la Sacristía y quien continúa como en sus mejores tiempos del Asilo, con su fervor Eucarístico Mariano. 19, todas ellas de avanzada edad, viven en sus casas.

5.3 Asilo María Auxiliadora, Guadalupe (S)

En 1911 fueron trasladadas a Guadalupe las niñas sanas del Asilo,⁷⁷ según lo convenido con el Gobierno, para evitarles el contagio y proporcionarles un futuro diferente a estar en Contratación, fundándose así la obra de las FMA en aquella población.

Sin embargo, la intención de los habitantes de Guadalupe era tener simultáneamente en la población el Asilo para niñas sanas, la Dirección de un Colegio y de la Escuela. Así se desprende de las siguientes cartas:

«Contratación, Noviembre 9 de 1910 / Muy Rda. Madre / Octavia Busolino (Superiora Hijas de María Auxiliadora) /Bogotá.

⁷² «En 1923 entró también Rita Delia Cuellar, quien dio datos importantes: En 1929, estando de Directora Sor Catalina Novara, edificaron la entrada, donde estaba el ranchito de las Hermanas enfermas, un salón grande para enfermería; en seguida otras tres piezas, una de ellas para recibir visitas. A todo esto le dieron el nombre de “Santa Catalina”. Este salón y demás, quedaron para servicio del Colegio, fundado en 1971».

⁷³ Cf ACBC.C., Serie 6, *Documento, Labor realizada por las FMA en los 85 años de vida en Contratación (S)*, Sor Ana Rita Rojas, Octubre 11 de 1983, p. 90.

⁷⁴ Cf V. PARRA P., *Memorias Inspectoría San Pedro...*, p. 80.

⁷⁵ Antigua asilada y ahora personal de la Casa María Auxiliadora de Contratación. La relación se la envía al Padre Julio Olarte, Delegado para la FS, Insp. San Pedro Claver, Centro Felipe Rinaldi.

⁷⁶ ACBC.C., Serie 26, *Crónicas de la casa*, abril de 1910, titulado, «Mala intención contra el Asilo».

⁷⁷ «La obra progresaba y los médicos que ya eran dos, resolvieron cambiar de ambiente a las niñas sanas y trasladarlas a una casita adquirida en Guadalupe con el nombre de «Asilo». En 1911 fui designada para ir a Guadalupe con las niñas sanas hijas de enfermos [...]».

Muy respetuosamente saludo a S. R. Deseándole felicidad en todo, varios padres de familia de la vecina población de Guadalupe desean – para el próximo año – fundar allí un Colegio de Señoritas – agregándole la Escuela Oficial de niñas; y como están informados de las nobles condiciones educacionistas que distinguen a la Honorable Comunidad que S. R. dirige en Colombia, me han comisionado para preguntar a S. R. si sería posible que tales Planteles fueran regentados por dos o tres Hermanas – Hijas de María Auxiliadora.

A la Rda. Madre Teresa informé aquí de las ventajas que los interesados ofrecen, y les supliqué comunicara a S. R. el proyecto y las condiciones del clima, situación, etc. Por tanto, ruego a S. R. acoja favorablemente esta solicitud y nos comunique lo que resuelva. Los principales vecinos de Guadalupe se dirigirán a S. R. haciéndole igual súplica. / Soy de S. R. att^o y respetuoso servidor. / Carlos Ferreira U.»⁷⁸

Efectivamente, con la misma fecha está la carta de los señores principales de la población, encabezados por el Dr. Pedro Mendoza y por el Párroco, Padre Carlos Ramírez.⁷⁹

La apertura del Asilo, asunto prioritario del Gobierno, era un hecho. En el mes de Enero se recibía la carta aprobatoria de la Diócesis del Socorro, firmada por el Señor Vicario, Presbítero Ramón Rueda Barrera,⁸⁰ pero los vecinos de la plaza se opusieron a que la casa para el Asilo fuera la anexa a la Escuela, allí en la Plaza, pues su voluntad era que quedara Escuela y Colegio en el mismo sitio, y el Asilo más lejano del centro. El Médico Director lo vio razonable y pidió a la Madre demorar la apertura del Asilo, un poco más, según se desprende de algunos apartes de su carta.⁸¹

⁷⁸ ACBC.C., Serie 9, *Asuntos Asilo María Auxiliadora*, Guadalupe, Subserie Cartas, 1910, p. 1.

⁷⁹ Guadalupe, Diciembre 9 de de 1910 / «Muy Reverenda Madre / Octavia Busolino [...] Como la mayor parte de los vecinos de este Municipio deseamos que se establezca para el año próximo un Colegio de Señoritas y teniendo conocimiento de las meritorias condiciones que para Institutoras reúnen las R.R. H.H. de quienes S. R. es dignísima Superiora, con todo respeto suplicamos a S. R. se sirva favorecernos ordenando, si le es posible, que dos o tres R.R. H.H. vengán a regentar tal Plantel en los primeros días de Febrero próximo, para lo cual estamos dispuestos a prestar el apoyo necesario. Al establecimiento en referencia podrá anexarse la Escuela Pública de niñas [...]».

⁸⁰ *Ibidem*, cartas, p. 3.

⁸¹ «[...] Como lo avisé a S. R. y al Gobierno, conseguí en Guadalupe una regular casa en la plaza – contigua a la Escuela de niñas – con el objeto de establecer allí provisionalmente – el Asilo de niñas sanas, pero los progresistas vecinos de aquel lugar, continúan o insisten en la fundación y establecimiento del Colegio en el corriente año, no conviniendo en que el Asilo se inicie en la Casa dicha – por quedar en la plaza y estar muy aparente para su proyecto de Colegio, que desean anexo a la Escuela y no al Asilo, diciendo – y tienen razón – que este sea en una casa retirada de la plaza, la cual está por conseguida y es más aparente por muchos motivos. De tal modo que ellos me exigen les ceda la Casa para Colegio y reclaman a S. R. que las R.R. H.H. que viene ahora sean para fundar el Colegio, demorando – siquiera un mes – y mientras se compone la otra Casa y vienen otras dos Hnas. para la iniciación del Asilo. Hemos hablado este asunto con la Rda. Madre Teresa, quien lo vio justo y corriente, como yo también lo encuentro favorable y ventajoso para S.S. R.R. y para mí – o sea para el establecimiento del Asilo – Así pues – si S. R. no tiene inconveniente y a mí no se me ordena otra cosa, desde el 1^o

El Padre Carlos Ramírez y el Dr. Pedro Elías Mendoza le escribían por su parte a Madre Octavia en términos semejantes a los del Dr. Ferreira, agregando que el nuevo Colegio fuera dependiente del todo del de Bogotá, dice el Dr. Mendoza:

«[...] Para los efectos de grado o Diploma que es sin duda uno de los halagos que pueden tener todas la niñas de esta región, después del de tener como Directoras a personas tan dignas y competentes. Además buen clima en esta población y asistencia médica en caso urgente, pues a mí no me sería difícil venir del Socorro cada vez ocurriera algo grave {Subrayado}. El asunto de pensión creo pueda dejarse a la elección de la Rvda. Madre Teresa, pues ella está perfectamente al corriente de la situación de esta región. Aquí tendrá unas veinte niñas del lugar y de los pueblos vecinos, mandan, según aviso que tenemos [...]».⁸²

Madre Brígida Prandi envió para el Colegio a una de las mejores Pedagogas de la Comunidad, en ese momento Directora del recién fundado Colegio María Auxiliadora de Chía, Sor Honorina Lanfranco. Es importante saber cómo se realizó la fundación y la memoria que de ella y de los primeros días conserva la Crónica de la Casa.⁸³

«Bajo el Pontificado de Pío IX en su VI año, siendo Presidente de la República Don Carlos Eduardo Restrepo, y Vicario de la Diócesis del Socorro en sede vacante el Señor Doctor Ramón Rueda Barrera, se abrió el 4 de febrero de 1911 en el municipio de Guadalupe, Departamento de Santander, una casa de la Congregación con el objeto de establecer un colegio bajo el título y amparo de María Auxiliadora, tomar la dirección de la Escuela de niñas y fundar un Asilo para niñas sanas hijas de leprosos de Contratación. Fueron iniciadores de la obra del Colegio el Señor Cura Párroco, Dr. Carlos Ramírez y otros señores. Para la obra del Asilo el Gobierno Nacional llamó a las Hermanas por medio del Administrador de Contratación, Señor Carlos Ferreira».

Continúa la crónica:

«El día 31 de Enero de 1911 salieron de la Casa de Bogotá las Hermanas destinadas a Guadalupe, a donde llegaron el 4 de Febrero. Los habitantes de la población se felicitaban de la fundación como de un gran beneficio del Señor. Estaba también presente el Administrador del Lazareto a cuyo cargo estaban los gastos del viaje. Fueron las Hermanas llevadas a un hotel, no habiéndose preparado ninguno de los vecinos a causa de su pobreza y carácter un poco retraído, a hospedar a las hermanas en su casa. A las 2 p.m. fueron conducidas al lugar de la escuela, convirtiendo el salón de clase en dormitorio, sala de recibo, etc., permitiendo Dios que los principios fueran muy humildes, pues según la palabra del V. Fundador, “las casas que más prosperan son aquellas cuyos principios nada prometían”. Arreglada la casa del Colegio y comunicado con la Escuela, se dio principio a las tareas [...]».

de Marzo en adelante podemos principiar a llevar niñas sanas para el Asilo, que es lo dispuesto por el Ministerio [...]».

⁸² *Ibidem*, pp. 8 y 9. Estas cartas y las anteriores, son todas autógrafas.

⁸³ Cf V. PARRA P., *Memorias Inspectoría San Pedro...*, p. 205.

Directora fundadora fue Sor Teresa Rota, y encargada de las niñas, Sor Clelia Testa.⁸⁴

La Iglesia de la Diócesis por intermedio del Señor Vicario, Ramón Rueda B. se congratulaba por la llegada de las Hermanas, con carta especial del día 3 de Febrero de 1911.⁸⁵

Para apreciar los progresos realizados más tarde, es necesario ver cómo fueron los inicios, así como se deduce de lo consignado por las Crónicas de la Casa, único documento en el que se refieren esas primeras experiencias, fuera de los testimonios orales:

«El Colegio pudo funcionar en la casa de la familia Mendoza Pradilla. Para el Asilo y casa de las Hermanas, la estrechez e incomodidad fueron muy grandes. Funcionaba el Asilo en una casita de tierra pisada, pequeñas y húmedas las piezas. “Antes de ir al descanso debían revisar muy bien los sitios para no dormir con sabandijas y culebras”.⁸⁶ Las niñas asiladas, que en el primer año fueron 30, aumentaban cada vez. En un corredor improvisaron la pieza para la Hermana Directora, que a la vez debería servir para la Economía y el depósito. En la pieza de otra de las Hermanas, se adaptaba durante el día el refectorio. Otra de las Hermanas debía dormir en la Escuela con las niñas, pues allí ya no había más sitio. A las 4.30 a.m. llegaba a la casa para poder participar con la comunidad a la oración. Las clases eran al aire libre. Es de suponerse el mobiliario que tendrían. La mañana era dedicada a las clases y la tarde a la enseñanza de costura, labores domésticas, y las más grandes, al manejo del fique. El agua se recogía a unas diez cuadras, cuando escaseaba la llovida».

Estos datos los da Sor Dolores González en su compilación de datos para la Crónica de la Inspección San Pedro Claver, y agrega, ésto que las Hermanas anotaban: «Mucho, sí, mucho se sufrió en esos primeros años, pero vivíamos felices, en una santa unión, trabajando para formar las niñas en el santo temor de Dios».⁸⁷

En 1912 la Directora es Sor Angela Cagliero. Se cuenta con 6 Hermanas. En el Colegio hay 4 internas y 20 externas; en el Asilo, 40 niñas y 80 en la Escuela Comunal. Maestras en 1913 serán, Sor Julia Tobar, Sor Virginia Betancur y Sor Sofía Pinzón. La Obra funcionaba como Colegio María Auxiliadora.

El Colegio no duró sino 3 años. El Asilo, en cambio, fue progresando, aunque por muchos años conservó el mismo ritmo de vida. Varias veces al año eran visitadas por los médicos del Leprocomio, y las niñas que iban apareciendo contagiadas, eran llevadas al Asilo de Contratación.⁸⁸

Cómo se trabaja y se desarrolla la misión con las niñas asiladas, también con el interés por mejorar las condiciones de vida en locales y promoción, lo siguen diciendo las Crónicas:

⁸⁴ Crónica de las casas María Auxiliadora de Contratación y Guadalupe.

⁸⁵ ACBC.C., Serie 9, *Asuntos Asilo María Auxiliadora*, Subserie, Cartas, 1911, p. 9.

⁸⁶ Dolores GONZÁLEZ, *Apuntes sobre el establecimiento y el desarrollo...*, p. 156.

⁸⁷ *Ibidem*, pp. 156-157.

⁸⁸ V. PARRA P., *Memorias Inspección San Pedro...*, p. 206.

«Los años prosiguen en forma corriente, continuamente van de Bogotá a revisar las obras en construcción y hasta el famoso Ingeniero Salesiano, Sr. Buscaglione es enviado por el Gobierno para las obras de Guadalupe y de Contratación». «El fin de la Casa es hacer con las asiladas, aquello que hace una mamá con sus hijitas. Las asiladas son 176. Las Hermanas asignadas al Asilo son 7 ayudadas por 8 Niñas de Casa. Se tiene un Escuela Comunal para las externas con 45 alumnas; el Oratorio Festivo a cargo de dos Hermanas, Sor Virginia Betancur y Sor María Isaza, ayudadas por algunas jóvenes».⁸⁹ «Es una casa de preservación de la lepra para niñas de pocos meses y aún de pocos días. Se crían y educan y se les da la instrucción necesaria».⁹⁰

Por esos años 1926-1928, son 196 asiladas, 79 en la Escuela Comunal y 266 oratoriana inscritas. Las Hermanas dicen que sufren por la misma condición de las niñas que las hace rebeldes y en muchos casos difíciles de llevar. Además, no ven ni tienen todavía la forma ni los medios para ubicarlas una vez que salen del Asilo al completar la edad prescrita. llega por fin en 1929 la luz eléctrica por obra de los buenos Padres Salesianos del Guacamayo, que les instalan el motor.⁹¹

La preocupación continuaba siendo el cómo promover a las jóvenes para que al salir del Asilo pudieran emplearse en algún trabajo productivo. Se fundó para ellas un Taller, «Mornés», en una casita al frente del Asilo, para que aprendieran un poco de costura y obras manuales, especialmente el trabajo en fique; a las que se podía, se las empleaba en Bogotá en el servicio doméstico, obra que cumplió Sor Inés Zorrilla con muchas jóvenes que lograron promoverse después. A otras se les buscaba cupo en la Escuela Taller María Auxiliadora de Bogotá, en el Colegio María Auxiliadora de Cáqueza, o en la Normal de Bucaramanga; con todas se mantenía la comunicación y se les hacía el seguimiento.

Puede decirse que en la mayoría de las Casas de la Inspectoría las niñas del servicio provenían del Asilo de Guadalupe; esto duró por muchos años, hasta cuando en 1959 las niñas del Asilo vieron cómo se les abría el campo hacia los estudios Superiores Normalistas, como se verá más adelante.

La orden del Ministerio de Higiene era perentoria en el sentido de dar de baja a las niñas al llegar a los 15 años. Ley 20 de 1.927:

«"Los asilos para niños sanos, hijos de leprosos, funcionarán en lugares cuya distancia impida el trato fácil con los enfermos. – Estos establecimientos serán de cargo de la Nación, hasta alcanzar los niños la edad de 15 años, proporcionándoles la instrucción conducente a que en adelante puedan subvenir a sí mismos a sus necesidades" [...] Los hijos sanos de leprosos a que se refiere este artículo no podrán, al salir de los Asilos, volver a residir en los Lazaretos—" [...] En obediencia a este precepto legal, y teniendo en cuenta los datos que constan en la lista a que me refiero, este Despacho ha resuelto que se den de baja en ese Asilo a las niñas que se expresan por haber alcanzado la edad que fija la Ley, a saber: [A continuación viene

⁸⁹ *Crónica de la casa, año 1925*, contraportada.

⁹⁰ *Crónica de la casa, año, 1926*, contraportada.

⁹¹ V. PARRA P., *Memorias Inspectoría San Pedro...*, p. 216.

la lista de 47 niñas]. Respecto a las 153 restantes, sírvase S. R. enviar a este Despacho, Originales de las Partidas de Bautismo y quiénes son sus padres».⁹²

En 1929 Sor Catalina Novara hacía al Director de los Lazaretos, Doctor Alejandro Herrera Restrepo, un balance de la realidad y de las necesidades del Asilo para mejorar las condiciones y pensar en la Promoción de estas niñas en cambio de darles de alta, tan pronto:

«Con gusto remito a Usted los datos que respecto a este Asilo solicita en su nota N° 95 de fecha 14 del mes en curso:

En cuanto a la capacidad del Asilo para albergar el mayor número de niñas le diré que el salón de Labores y el comedor, son suficientes para 200 niñas: Los dormitorios están ocupados actualmente por 200 niñas, pero si se tienen en cuenta las condiciones higiénicas más indispensables, serían suficientes solo para 180. Al construir la casa para las Hermanas, el dormitorio que al presente sirve para ellas, lo podrían ocupar 20 niñas. El Asilo carece de saloncitos para las diversas clases; para una de ellas podría adaptarse el comedor que actualmente ocupan las Hermanas. Carece además de Enfermería, despensa, horno y cuarto para amasijo; de una pieza para las visitas de los parientes de las niñas, que vienen del Lazareto. No hay agua, luz ni casa para las Hermanas, quienes actualmente ocupan las dos piezas mencionadas (dormitorio y comedor).

Con respecto a la ley 20 de 1927, que ordena dar de alta a las niñas del Asilo que tengan 15 años, me permito manifestarle, Doctor, que en mi concepto y modo de ver, no sería esta la edad conveniente para alejar del Asilo. Usted no ignora los peligros que tiene la mujer en el mundo y lo expuesta que está [...]. Además, siendo estas niñas hijas de leprosos, son muy pocas las que pueden colocarse, por consiguiente, la mayor parte al salir del Asilo, deben indefectiblemente volver al Lazareto al lado de sus padres y compartir la ración que ellos reciben, siendo ellas incapaces de ganarse la vida. El peligro del contagio es el mismo, y aún más, si se quiere, porque viéndose abandonadas a su suerte, y necesitadas de recursos, no les queda otro camino que abandonarse al peligro moral y material. En este caso queda perdido el bien que se les ha hecho y perdido también hasta cierto punto, los sacrificios que el Gobierno hace por ellas. En cambio, si están asiladas hasta los 20 años, pueden aprender algún arte u oficio que más tarde les sea ventajoso.

La ley de 1927 es terminante, pero yo creo, Doctor, que si Usted expone ante el Congreso los inconvenientes, algo podremos hacer en su favor [...]. Es bueno advertir que muchas de ellas vienen aquí a los doce, trece años, ignorantes completamente en todo sentido, y que es imposible formarlas en dos o tres años solamente. Las que ya tienen los 15 años cumplidos son solamente 24. Se hace notar que siempre que se presente una buena colocación, o las reclaman los parientes que no están en el Lazareto, se aprovechan estas ocasiones para ubicarlas, aun cuando no hayan cumplido los 20 años. Esto queda probado con el reducido número de niñas grandes que actualmente alberga el Asilo / Sor Catalina Novara».

Anualmente se cruzaban cartas de este estilo, pero el Gobierno fue inflexible, aduciendo falta de espacio para llevar a mayor número de niñas sanas. Sin embargo, pedía a la misma Comunidad en 1936 la posibilidad de soluciones,

⁹² Carta enviada a Sor Catalina Novara por el Doctor Joaquín Cano, Administrador General, 3 de Diciembre de 1931. ACBC.C., Serie 9, *Asuntos Asilo Guadalupe*, Subserie Cartas, Diciembre 3 de 1931, p. 17.

como las de llevar a los Colegios de Bogotá a estas niñas para seguir allí sus estudios, pero hubo la negativa ante la carencia de cupos; se le sugería la compra de una casa cercana al Taller y apta para los dormitorios, yendo en el día a las clases con las niñas de la Escuela Taller; otra solución era la utilización de una casa para niñas expósitas que el Gobierno tenía en el Barrio Ricaurte de Bogotá. La respuesta decía que el Gobierno agradecía y estudiaría esas factibilidades.⁹³

Posiblemente las soluciones se hubieran dado más rápido allí mismo en Guadalupe, pero un devastador incendio ocurrido en el Asilo el 11 de Julio de 1938, acabó con muchas ilusiones y proyectos.

5.4 Sala-Cuna, Asilo San Bernardo, Guacamayo

En 1938 las FMA, aceptando la insinuación de la Visitadora Madre Clelia Genghini, sobre la conveniencia de separar los niños sanos, de Contratación,⁹⁴ abrían la Sala-cuna para párvulos en El Asilo San Bernardo, en el Guacamayo, dirigido por los Padres Salesianos. La Superiora, quien ya había visitado esa región en 1912, acompañando como Secretaria a Madre Enriqueta Sorbone, así se expresaba:

«De regreso de Contratación y Guadalupe a donde fui para visitar las obras de caridad que el Instituto desarrolla en aquellas regiones en beneficio de los infelices leprosos y de las niñas sanas, hijas de enfermos, me es satisfactorio manifestar a Ud., que, gracias al interés del Gobierno, a la cooperación del los RR.PP. Salesianos y de las Hijas de María auxiliadora, y a la limosna de las personas particulares, la situación ha mejorado notablemente desde el año 1912 en el que visitara por primera vez ese Lazareto. Pero si la impresión que se recibe es buena, amarga es el constatar el aumento considerable de los atacados por el terrible mal, y la probabilidad de ascenso en número por el perniciosos contacto de sanos y enfermos.

El Instituto, con el mayor agrado se haría cargo también de los niños sanos hasta los siete u ocho años, pero los estudios hechos en el lugar, y en vista del parecer de los facultativos de Contratación, creo que sería una urgente necesidad trasladar niños y niñas pequeñas a San Bernardo (Guacamayo), sea porque la localidad es más aislada que Guadalupe, sea porque el clima es más sano y fresco. Teniendo niños y niñas en repartos separados, tendríamos, entre otras muchas ventajas, la de poder emplear para oficios, adecuados a su condición y edad, a las niñas de Guadalupe, que al cumplir los 15 años, deberían salir del Asilo para ganarse el pan [...]».

La idea de Madre Clelia era también pensar en el porvenir de las niñas del asilo de Guadalupe, orientándolas hacia el matrimonio, posiblemente con los jó-

⁹³ ACBC.C., Serie 9, *Asuntos Asilo Guadalupe*, Subserie Cartas, 3 y 4 de Marzo de 1936, pp. 36-37. De 1953. Es la carta firmada por Sor Conchita Posada solicitando a una de las Comisiones del Senado la apertura de una Casa Hogar en las afueras de Bogotá, que pudiera tener la dotación completa para Talleres y huerta. *Ibidem*, p. 60.

⁹⁴ Carta al administrador General de Higiene, Doctor, Alejandro Villa Alvarez, el 12 de Octubre de 1932. La respuesta del Doctor Villa fue aprobatoria e inmediata, el 15 de Octubre. Cf ACBC.C., Serie 12, *Asuntos FMA*, Asilo San Bernardo, pp. 1-2.

venes egresados del mismo Asilo San Bernardo y que fueran los moradores y cultivadores de las ricas regiones del Guacamayo.

Las Hermanas se hicieron cargo de los párvulos, de la cocina y de la ropería de los Padres y de los niños y jóvenes del Instituto San Bernardo, posteriormente llamado «Instituto Juan Soleri», además del Oratorio Festivo y de la Escuela del pueblo. Primera Directora de esa casa, Sor Josefina Bagnati, misionera benemérita Italiana, fallecida en Bogotá, en 1983, a los 87 años de edad.

6. Trabajo en las Escuelas

6.1 Escuela Municipal

La Escuela Municipal, se recibió el 15 de abril de 1898⁹⁵ con 52 niñas, atendida por una Hermana; el número de niñas a los pocos días llegó a 72, luego aumentaron a 130 en los primeros años, llegando a cuatro cursos, mitad sanas y mitad enfermas.

La Escuela se vino a tierra en 1899,⁹⁶ pero fue reconstruída con dineros pedidos por las Hermanas. Por muchos años las Hermanas pudieron responder por ella y con gran eficiencia como lo demuestra este reconocimiento a Madre Octavia Busolino, de parte del Doctor Carlos Ferreira:

«Respetuosamente me dirijo a S. R. para manifestarle la satisfacción y gratitud por la manera honrosa, digna y patriótica como las RR. Hermanas Directoras de la Escuela y Asilo de niñas de este Lazareto celebraron el 1er. Centenario de nuestra Independencia, preparando un acto en que exhibieron con lujo de pruebas los benéficos frutos de su importante, caritativa y meritoria labor.

Por este y muchos otros motivos, bien se ve que las RR. Hermanas han procurado con tesón y esmero inculcar en el corazón de sus discípulas y niñas desamparadas las prácticas religiosas, el cumplimiento del deber en toda forma y el amor a la Patria. Por tanto, como Agente del Gobierno aquí, creo un deber y me es grato felicitar a S. R. aplaudiendo el noble y generoso proceder de las R. R. Hermanas de quienes S. R. Es dignísima Superiora [...]».⁹⁷

En vista de la falta de un colegio de Secundaria, en 1931 Sor Conchita Posada, le dictaba clases superiores a algunas señoritas del pueblo, por petición hecha por ellas a Madre Carolina Mioletti.⁹⁸

⁹⁵ ACBC.C., Serie 26a, *Crónicas de la casa*, año 1898, se hizo cargo de ella Sor Serafina Osella.

⁹⁶ «Milagrosamente escaparon las niñas de morir al venirse la casa a tierra en 1899, mientras rezaban el Rosario. Con ayudas pedidas por las Hermanas se reconstruyó la escuela, pues el Gobierno no podía ayudar a hacerlo, por estar atendiendo a la Guerra de los mil días». ACBC.C., Serie 26, *Crónicas de la casa*, año 1899, mes de Noviembre.

⁹⁷ Cf ACBC.C., Serie 4, *Carta autógrafa de fecha Julio 28 de 1910*, p. 1.

⁹⁸ Cf V. PARRA P., *Memorias Inspectoría San Pedro...*, pp. 77-78.

El 8 de Febrero de 1935 la Administración Municipal dispuso que las niñas enfermas no estudiaran con las sanas en la Escuela del Municipio. Se obligaba así a la salida de la gente sana de la población.

La enferma Rosa Cabrejo siguió la Escuela en forma personal con los primeros cursos, hasta 3°. Elemental, pero al irse para Agua de Dios, se acabó. Las Hermanas continuaron en la Escuela Municipal para niñas sanas.

De 1936 son los primeros documentos en que constan las peticiones para nombramientos del personal de Hermanas para la Escuela Municipal, el Asilo, en las dependencias del Lazareto, por petición de Madre María Bernardini, al Director de Higiene, Doctor Alberto Robledo.⁹⁹

Sin embargo, solamente desde 1938 se encuentran reportadas en nómina, como se deduce del documento del Hospital Don Bosco, expedido en 1997.¹⁰⁰

Conclusión

Para las FMA la obra de Contratación estuvo siempre en el corazón de las Hermanas y de las obras de la Inspectoría, como la respuesta que muy efectivamente se dio en su momento y las circunstancias así lo pidieron, por el abandono en que se encontraban los enfermos de Hansen. Hoy día esta realidad es muy diferente, pues ya la enfermedad está curada socialmente.¹⁰¹ Páginas heroicas escribieron allí las misioneras italianas, las colombianas y las de otros países que quisieron venir por el servicio a los enfermos.

El carisma educativo tuvo amplia resonancia en la formación de las niñas de los Asilos, incluidas las escuelas. La proyección social se constata en el aprecio por el trabajo de las FMA y en el cambio, como se anotaba, a nivel de enfermos/as y en la población en general, dándose luego la resonancia con la obra de la Escuela Normal de Guadalupe y la influencia en las poblaciones de la región del Opón, y con las realizaciones concretas en obras educativas que aún hoy día siguen proyectando la eficacia de la promoción y educación salesiana en favor de las niñas y jóvenes de Contratación.¹⁰²

Sin embargo, la forma de trabajo de las comunidades de Salesianos y de FMA en Contratación, que en los años que se están reseñando era de tipo asistencialista, fue creando la conciencia de que todo debía ser dado en forma gratuita y

⁹⁹ ACBC.C., Serie 6, *Documento Labor realizada por las FMA en los 85 años de vida en Contratación*, 1983, pp. 69-97.

¹⁰⁰ ACBC.C., Serie 2, *Actas*, Subserie Nombramientos, pp. 145-146.

¹⁰¹ La prevención de la enfermedad con las buenas condiciones sanitarias, la buena alimentación y el tratamiento que la detiene al detectarla en su fase inicial, son las nuevas condiciones que se favorecen en los hospitales y centros de salud.

¹⁰² Hogar Sor Eusebia Palomino, para niñas de la región del Opón que vienen a estudiar en el Instituto Comercial Laura Vicuña. Las dos obras fueron la transformación del Asilo Santa Catalina y de la Escuela Madre Mazzarello, también dependiente del Asilo.

como obligación del Estado o de estas comunidades religiosas que llevaban adelante los proyectos de ayuda y asistencia humanitaria. Se explota bastante la condición de la enfermedad que los hace acreedores al subsidio, y es una de las causas que ha impedido una apreciación objetiva sobre el número de enfermos y las dimensiones reales de la misma, obstaculizando los programas efectivos existentes para la erradicación total de la enfermedad de Hansen. Esto, y la falta de fuentes de empleo diferentes a los derivados de los puestos oficiales en la Administración, los Hospitales y la Educación, no han permitido el desarrollo suficiente de la población para su autonomía y progreso, antes, se observa un descenso en el número de habitantes y el éxodo de la población joven hacia las ciudades que les ofrezcan mejores condiciones de vida. La situación de violencia guerrillera y de atraso en las vías de comunicación, ha sido otro factor actual de desplazamiento.¹⁰³

La época en que todo era pensado y diseñado por los Salesianos e Hijas de María Auxiliadora, aún en infraestructura para la población y sus alrededores, ha pasado, aunque se conserva la memoria de los beneficios y adelantos recibidos; quedan las generaciones de artesanos que se formaron en el Asilo San Bernardo en el Guacamayo¹⁰⁴ y en el Asilo San Evasio¹⁰⁵ y que hoy sostienen las pocas industrias que existen en la región.

* * *

Fuentes

Éditas

BOLETÍN SALESIANO, 1902, 1907

CENTRO STUDI DI STORIA DELLE MISSIONI SALESIANE, *Profili di missionari Salesiani e Figlie di Maria Ausiliatrice*. Roma, LAS 1975.

FIERRO TORRES Rodolfo - BIANCO Angel, *Don Evasio Rabagliati, el Capellán de los leprosos*. Turín, L.D.C. 1991, 133 páginas.

FMA, *Cenni biografici delle FMA defunte nel 1920*.

FMA, *Cenni biografici delle FMA defunte nel 1926*.

FMA, *Cenni biografici delle FMA defunte nel 1938*.

¹⁰³ ACBC.C., Serie 6, *Documento Labor realizada por las FMA en los 85 años de vida en Contratación*, 1983, pp. 69-97.

¹⁰⁴ Cerrado hacia el año 1968.

¹⁰⁵ Este Asilo dio paso al hoy Instituto Técnico Industrial Salesiano.

OLARTE FRANCO Julio Humberto, *De Agua de Dios al Mundo. El Siervo de Dios Luis Variara SDB. Perfil Biográfico-espiritual*. Tesis Doctoral (Roma 1984). Bogotá, 1991, 597 páginas.

PARRA PÉREZ Vilma, *Memorias Inspectoría San Pedro Claver 1897-1946 Hijas de María Auxiliadora*. Santafé de Bogotá, Cargraphics S. A. 1998.

RUIZ ARENAS Alvaro, *Croniquilla de Contratación, 1979*. 2ª Edición, Bucaramanga (S), 1981. Bogotá, Editorial Kelly 1976, 182 páginas.

ZALAMEA BORDA Cecilia, *Salesiana de ayer y de hoy: Sor Concha Ospina Vásquez*.

Inéditas

De un texto titulado: *Angeles de la CARIDAD volados al cielo del LAZZARETO de CONTRATAción*.

GONZÁLEZ Dolores, *Apuntes establecimiento y desarrollo la obra de las Hijas de María Auxiliadora en Colombia, 1897-1953*, pp. 42-44.

– *Cenni per la biografía di Suor Modesta Ravasso*.

ACBC.C., serie 1, *Resoluciones, Reglamentos, Cartas*.

ACBC.C., serie 2, *Actas, Subserie Nombramientos*.

ACBC.C., serie 4, *Actas Posesiones, Carta y documento originales*.

ACBC.C., serie 6, *Crónicas y Documentos*.

ACBC.C., serie 7, *Discursos, Reconocimientos, Publicaciones*.

ACBC.C., serie 9, *Asuntos Asilo María Auxiliadora, Guadalupe, subserie cartas*.

ACBC.C., serie 13, *Proyectos petición ayudas*.

ACBC.C., serie 26a, 26b, *Crónicas de la Casa de Contratación*.



MESSICO





ACCIÓN SOCIAL SALESIANA EN LA CIUDAD DE MÉXICO: SANTA JULIA (1892-1922)

FRANCISCO CASTELLANOS HURTADO *

Preliminares

Este trabajo de investigación abarca un periodo de 30 años (de 1892 a 1922). Para entender mejor esta etapa añado al inicio algunos datos sobre los Cooperadores Salesianos mexicanos, fundados en 1889 en la ciudad de México, pues ellos fueron los iniciadores de la Obra Salesiana.

El ámbito de las actividades salesianas es la ciudad de México, donde en 1922 había tres obras: Santa Julia, fundada en 1892, Santa Inés, en 1906 y San Juanico en 1919. Me referiré sólo a Santa Julia y a su anexo Oratorio de San José. La ciudad de México es la capital de un país, llamado también México, que está viviendo un período de grandes transformaciones en lo social, político, económico, religioso, educativo...

Fuentes principales en este estudio son las Crónicas y la Cronohistoria de la Casa Salesiana de Santa Julia, cartas de Salesianos o no Salesianos, el Boletín Salesiano, elencos Salesianos de cada año, memorias de Salesianos y publicaciones locales. Uso con frecuencia un trabajo mío «Los Salesianos en México», que trata con mayor amplitud la historia de esta etapa.

Desarrollo el tema en cuatro partes: 1. un inicio que es de organización, 2. una continuación que es de afianzamiento, 3. una etapa difícil durante la revolución mexicana y, 4. una fase que da esperanza de mejores tiempos.

Introducción

Un interesante comentario

El 22 de enero de 1893 salió en un diario de México,¹ «El Universal» un comentario que pudieron leer miles de mexicanos, entre otras cosas decía en tono burlesco:

* Salesiano, mexicano, director de l' Archivio Salesiano Centrale - Roma.

¹ En el Archivo Salesiano Central (ASC F490) hay dos recortes del diario «El Universal» de donde copié parte del comentario del periodista y parte de la réplica del P. Angel Piccono.

«[...] Vino un sacerdote de Italia, con la noble, alta y evangélica misión de coleccionar limosnas. Y eso no es todo, sino que lo hace sencillamente, sin galas de estilo ni lamentaciones tristes. Se sube al púlpito y desde luego acomete. No se anda por las ramas, a imitación de los oradores antiguos. Va al grano “a lo que te truje”, como suele decirse vulgarmente. El domingo, verbigracia, predicó en el Sagrario Metropolitano y dijo: “Hermanos míos: Soy discípulo de Pedro Tobasco y llamo a las cosas por su verdadero nombre, al pan pan y al vino vino. No vengo a interrumpir vuestras piadosas oraciones con una plática inútil. Así pues, os digo con toda claridad y sencillez que necesito sesenta mil pesos para fundar un hospicio de niños pobres [...]».

No quedó así la cosa, el día 25, el P. Angel Piccono, en el mismo diario replicaba:

«[...] Yo soy el sacerdote de Italia que predicó el domingo 15 en el Sagrario Metropolitano. No soy discípulo de Pedro Tobasco, sino de Don Juan Bosco, sacerdote de fama universal por sus obras de caridad. No son sesenta mil pesos los que necesito, sino doscientos mil para fundar un gran hospicio de niños pobres en la ciudad de México [...]».

La historia había iniciado tres años y medio antes con los Cooperadores Salesianos.

Los Cooperadores Salesianos mexicanos

Al llegar a México los Salesianos, en diciembre de 1892 fueron recibidos por los Cooperadores Salesianos, fundados por el Sr. Edith Borrell.² Éste se había encontrado en Turín con el P. Miguel Rúa, probablemente en 1888 y recibió de él el diploma de Cooperador Salesiano. Al regresar a México contagió su entusiasmo salesiano a seis compañeros del Círculo Católico y así nació el primer grupo de Cooperadores en la ciudad de México el 22 de junio de 1889.

Apenas fundados éstos eligieron a sus representantes: el primer Presidente fue el Sr. Angel G. Lascuráin. Sin perder tiempo se organizaron y comenzaron una labor pastoral salesiana: difusión de la buena prensa, educación cristiana de niños, jóvenes y del pueblo sencillo, organización de actos de culto, etc. Fundaron un pequeño Asilo, llamado Colegio Salesiano.

El reducido espacio de la casa, no permitía tener sino unos 40 internos y

² El P. Angel Piccono, en una carta a Don Miguel Rúa, escrita desde México el 23 de febrero de 1893, afirma que el Sr. Borrell es el primer Cooperador Salesiano mexicano (ASC F490; se puede ver en *Bollettino Salesiano* 6 (1893) 117). El Círculo Católico Mexicano era una asociación de católicos comprometidos, que se interesaban por todo lo que podía servir al fortalecimiento de la religión. Para todo lo relativo a los primeros Cooperadores mexicanos ver Jorge GARIBAY, *Orígenes de la Obra Salesiana en México*. Guadalajara, Futura 1975. Ver Francisco CASTELLANOS, *Los Salesianos en México* I-I. México, Don Bosco, 1992, sobre todo pág. 7 a 38. En ASC F490 correspondencia Casa Santa Julia hay una carta del Sr. Edith Borrell a Don Rúa y más de 10 cartas del Sr. Angel Láscaráin al mismo Don Rúa.

cerca de cien externos, atendidos por profesores laicos y un Director eclesiástico, proporcionado por el Señor Arzobispo, que había asignado al Sr. Lascuráin la responsabilidad total. Pronto éste se dio cuenta de que la educación de la juventud no era tarea fácil y durante más de dos años estuvo carteándose con el P. Rúa pidiéndole que enviara los Salesianos a México.³

1. La organización de la obra Salesiana (1892-1900)

1.1 Llegada de los primeros Salesianos

Los primeros Salesianos llegaron a la Capital de México el 2 de diciembre de 1892; los Cooperadores Salesianos los esperaban en la estación.⁴ Al llegar encontraron un pequeño asilo en la Calle Alameda de Santa María 2705.

Las necesidades de una populosa ciudad con más de 300.000 habitantes, exigían ampliar aquel pequeño plantel.⁵ El P. Ángel Piccono reunió a los principales Cooperadores para hallar una solución. El Sr. Eduardo Zozaya, en nombre también de la Sra. Julia Gómez de Escalante, ofreció 20,000 m² de terreno, en la nueva Colonia Santa Julia, al oeste de la ciudad. Los Salesianos aceptaron el donativo y pensaron luego en buscar fondos para la construcción de un Colegio con capacidad para 500 alumnos.⁶

El nuevo Arzobispo Mons. Próspero M. Alarcón, animó a los Salesianos y escribió una circular recomendando la Obra Salesiana y la nueva construcción. El Sr. Arquitecto Antonio Torres Torrija, Director de Obras Públicas en la ciudad, preparó gratuitamente el plan del grandioso edificio.⁷

³ El Sr. Lascuráin escribe: «Como mis deseos son poner talleres quiero que haga usted el favor de decirme si los que enseñan allá son sacerdotes, o no, y que me diga si podrían venir algunos maestros y algún sacerdote para capellán de la casa y qué suma se necesitaría remitir para cada persona» Carta Láscuráin-Rúa, 3 de octubre de 1889 en ASC F490.

⁴ Cf *Commemorando los veinticinco años de la fundación de la Obra Salesiana en México*. México, Tipografía Salesiana 1918, pág. 36-38. Los recién llegados son: el P. Piccono que tiene 44 años, el P. Piperni 50, el P. Visintainer 40, el Seminarista Osella 18 y el Coadjutor Tagliaferri, 26. Ver J. GARIBAY, *Presencia de los Salesianos en la ciudad de México, 1892-1895*. Guadalajara, Futura 1976 y F. CASTELLANOS, *Los Salesianos...*, I-I, pág. 41 a 57.

⁵ Los Salesianos llegaron al «Asilo Salesiano» que los Cooperadores atendían desde 1890 en la Colonia de Santa María, en la Alameda de Santa María, cerca de la Parroquia de San Cosme. La historia de esos primeros meses se describe en varias cartas que están en ASC. F490, muchas del P. Piccono a Don Rúa y algunas del P. Piperni al mismo Don Rúa. No pocas de estas cartas las publicó el *Bolletino Salesiano* (edición en italiano) y más aún el *Boletín Salesiano* (edición en español). Calculo en más de 300.000 la población de la ciudad de México: en 1903 Don Calógero Gusmano, Secretario de Don Albera, escribe que la ciudad tiene unos 350,000 habitantes (Cf *Boletín Salesiano* 4 (1906) 92).

⁶ Cf *Commemorando los veinticinco...*, pág. 34-36.

⁷ *Ibid.*

1.2 Se construye el nuevo Colegio

El 29 de enero de 1893, el Arzobispo, bendijo la primera piedra del futuro Colegio y comenzó de inmediato la construcción. Para dirigir los trabajos, el P. Piperni, el P. Visintainer y el Sr. Osella con la mitad de los alumnos (los 20 más pequeños) se trasladaron a la hacienda de la Ascensión que les prestó el Sr. Zozaya. Estaba junto al terreno donado y tenía una capilla nueva. En el Asilo de Santa María se quedaron el P. Piccono y el Sr. Tagliaferri con los más grandes (otros 20 muchachos), funcionando ya la Imprenta y Zapatería.⁸

Los PP. Piccono y Piperni, que ya dominaban el español, habían iniciado pocos días antes una campaña, predicando en algunos templos importantes del centro de la ciudad para obtener ayudas y Cooperadores. La caridad de los Cooperadores fue tan generosa que los Salesianos pudieron inaugurar a mediados de agosto una parte del nuevo edificio.

A mediados de agosto todos los alumnos pasaron a los locales de la hacienda, dejando libre la casa de Santa María que se prepararía para las Hijas de María Auxiliadora.⁹ La posición topográfica de la nueva casa era magnífica: ocupaba un terreno de 20,000 m², situado en una vasta llanura al noroeste de la ciudad de México.¹⁰

En enero de 1894 regresó de Italia el P. Rafael Piperni, con otros siete Salesianos, tres Aspirantes y las primeras seis Hijas de María Auxiliadora.¹¹ Poco después iniciaba el año escolar con 141 internos (87 estudiantes y 54 artesanos), alojados en la hacienda; los talleres y las clases se pudieron tener ya en los nuevos salones apenas terminados. El 9 de junio de 1894, fiesta de María Auxiliadora, el Señor Arzobispo bendecía la planta baja donde estaban ya instalados seis talleres y dos clases; entonces dejaron la hacienda que fue ocupada por las Hijas de María Auxiliadora y sus alumnas.¹²

⁸ Cf *Conmemorando los veinticinco...*, pág. 36-38, Boletín Salesiano 4 (1893) 55-56. ASC F850 *Crónica de Santa Julia*, pág. 31-32. ASC F490 Carta Piccono a Don Rúa, 31 enero de 1893. En este tiempo se publicaron diversos artículos en la prensa local. El P. Piccono le escribe a Don Rúa: «[...] merece también toda nuestra gratitud la prensa pública, especialmente los prestigiosos periódicos católicos “La Voz de México” y “El Tiempo” [...]» (Carta del 31 de enero, en ASC F490). El Sr. Agüeros, Director de «El Tiempo» fue gran amigo de los Salesianos.

⁹ Cf *Conmemorando los veinticinco...*, pág. 38. F. CASTELLANOS, *Los Salesianos...*, I-I, pág. 67 a 85. J. GARIBAY, *Presencia de los Salesianos...* Una circular que habla de la próxima llegada de las Hijas de María Auxiliadora se halla en la crónica de Santa Julia, pág. 48-49: ASC F850.

¹⁰ Cf *Conmemorando los veinticinco...*, pág. 40-42.

¹¹ Los Salesianos llegados en 1894 eran: P. Clodoveo Castelli, Coad. Luis Franchi, Coad. Calixto Sommariva, Cler. Juan Vieceli, Cler. Leonardo Risso, Coad. Juan Ferrero y Coad. Pedro Rava. Ver F. CASTELLANOS, *Los Salesianos...*, I-I, pág. 120-126. Ver el número de alumnos de cada año en ASC F850, *Origine dell'Opera Salesiana in Messico*, pág. 10-12.

¹² Cf *Conmemorando los veinticinco...*, pág. 40-42; F. CASTELLANOS, *Los Salesianos...*, I-I, pág. 145-169.

La construcción siguió con ritmo acelerado en 1895 y 1896; a veces trabajaban casi cien albañiles bajo la dirección del Coadjutor Pedro Tagliaferri, gastándose en salarios unos mil pesos a la semana (un maestro albañil ganaba un peso diario y un peón 50 centavos). Con este ritmo a mediados de 1896 la construcción (un cuadrilátero de 100 metros por lado) estaba casi terminada en sus dos pisos y en 1897 se podía iniciar la construcción de una gran iglesia a María Auxiliadora.¹³

1.3 La organización del Colegio

Con la obra material casi concluida en 1896 el Colegio pudo tomar forma: dos secciones una de artesanos con Imprenta, Encuadernación, Carpintería, Herrería, Mecánica, Sastrería y Zapatería; otra de estudiantes con instrucción Elemental Superior y Comercial.¹⁴

El Colegio desde el principio se consideró un verdadero hospicio, y según lo permitían las ayudas, se tenían más o menos jovencitos de caridad. Era muy poco lo que pagaban al mes: seis pesos, que con el tiempo aumentó debido al aumento de los víveres.¹⁵

De 1895 a 1900 el Colegio fue progresando en número de alumnos y en organización. En 1895 los alumnos eran 160; en 1899 eran 207, atendidos por cerca de 12 Salesianos (en 1899 había tres Sacerdotes, cinco Clérigos y cinco Coadjutores). El proyecto de llegar a 500 internos jamás se realizó, pues si aceptaban más alumnos, era imposible atenderlos debidamente, aún en lo económico, ya que a muchos de ellos se les debía proporcionar casa, vestido y sustento.¹⁶

1.4 Educar evangelizando

El trabajo¹⁷ de una docena de Salesianos y de los laicos que colaboraban con ellos no sólo es enseñar a los alumnos lenguaje, aritmética, ciencias, etc., o

¹³ Cf F. CASTELLANOS, *Los Salesianos...*, I-I, pág. 169-218. Para la Iglesia de María Auxiliadora, ver ASC F850, *Culto di María Ausiliatrice nella Casa Salesiana di San Francesco di Sales (Messico)*.

¹⁴ Cf ASC F850, *Cronostoria della Casa di Santa Giulia*, pág. 1. Allí mismo dice: «El Colegio ocupaba el centro de una nueva Colonia, suburbio que estaba entre la misma ciudad de México y la pequeña ciudad de Tacuba que dista de la ciudad cerca de media hora a pie [...]». Ver *Conmemorando los veinticinco...*, pág. 42.

¹⁵ Cf ASC F850, *Cronostoria...*, pág. 2. Ya en 1894 se prepara un programa impreso del Colegio Salesiano, que en nueve puntos presenta lo que es el Colegio y sus exigencias; después siguen las condiciones de aceptación de los artesanos y las de los estudiantes. Ver el programa en ASC F850, *Crónica...*, pág. 50-51, y en F. CASTELLANOS, *Los Salesianos...*, I-I, pág. 117-118.

¹⁶ Cf ASC F850, *Origine dell'Opera...*, pág. 10-12, allí se lee, por ejemplo: los 160 alumnos de 1895 eran 98 estudiantes y 62 artesanos; 51 eran gratuitos, 56 semigratuitos y 53 pagaban la pensión entera; los 98 estudiantes, todos de primaria, 28 eran de primero, 36 de segundo y 34 de tercero.

¹⁷ Esta parte: trabajo educativo pastoral de los salesianos, horarios, actividades... es una síntesis muy apretada de lo que, sobre todo las crónicas, presentan en infinidad de páginas, que por su gran cantidad, no es posible citar.

sólo el aprendizaje de un oficio, sino sobre todo educarlos y evangelizarlos, como quería Don Bosco, haciendo de ellos «buenos cristianos y honestos ciudadanos». Muchos de los salesianos que llegaron a México en estos años habían tenido la suerte de conocer a Don Bosco.

Cada uno de los educadores tenía su puesto preciso: entre los Sacerdotes había el Director que era el padre, el responsable de todo; el Prefecto que era el vicedirector y encargado de la economía, el Catequista cuidaba la formación espiritual, el Consejero, responsable de la disciplina y el Confesor que atendía las confesiones. Los Coadjutores eran jefes de un taller, o encargados de un sector como la sacristía, la librería, la cocina y otros. Los Clérigos eran los Asistentes, los que estaban más con los muchachos, «asistiéndolos»: eran como el ángel de la guarda, que anima, protege, ayuda, corrige. Además todos los salesianos eran asistentes y maestros.

El horario del Colegio estaba diseñado para lograr esa tarea educativa y pastoral: se alternaban actividades muy diversas: por la mañana, aseo personal, misa, estudio, desayuno, aseo de la casa y actividades escolares (o profesionales los artesanos). Por la tarde, después de la comida y un movido recreo, había otro período de clases o talleres y después estudio para los estudiantes y clases para los artesanos. Por la noche, la cena, otro recreo y las oraciones con las *buenas noches*.

Estas actividades, algunas muy materiales, estaban vivificadas por la presencia activa de los Salesianos que daban vida a un ambiente de gran fuerza educativa. Era el Sistema Preventivo que habían aprendido de Don Bosco, donde el amor y la razón, creaban un ambiente de familia y alegría, en el que se amaba la piedad y el estudio.

La vida espiritual del Colegio estaba salpicada de momentos más fuertes: dos misas los domingos, una vez al mes un retiro espiritual, o «ejercicio de la buena muerte» que duraba varias horas; de vez en cuando alguna fiesta religiosa que se celebraba con entusiasmo. Una vez al año un triduo para preparar el año escolar y unos días de ejercicios espirituales.¹⁸

Altamente educativas eran las «Compañías», asociaciones juveniles religiosas donde se daba una formación profunda que ayudaba a los alumnos a amar la alegría, la piedad y el estudio. La primera compañía fue fundada por el Clérigo Agustín Osella el 24 de junio de 1894, era la de San Luis Gonzaga.¹⁹

En el área recreativa también había actividades que no por ser más espontáneas, dejaban de ser educativas: además de los recreos diarios, había la música

¹⁸ «Concluyeron los Ejercicios Espirituales de los niños empezados el día primero [...]». ASC F850, *Crónica...*, pág. 61. Ver también la carta del P. Piccono a Don Rúa, del 11 de junio de 1894 en ASC F490, donde habla de los Ejercicios, del mes de María, del mes del Sagrado Corazón, etc.

¹⁹ ASC F850, *Crónica...*, pág. 61-62. Para entender lo que son las «Compañías» ver Giovanni Battista LEMOYNE, *Memorie Biografiche. (MB)*, III 215-219, V 478-487. Ver también F. CASTELLANOS, *Los Salesianos en México...*, I-I pág. 158.

coral e instrumental, los teatros, los paseos semanales a pie y los extraordinarios, a veces en ferrocarril. Por ejemplo del 8 al 10 de octubre de 1894 se hace un paseo a Amecameca.²⁰

1.5 *El Oratorio Festivo*

El trabajo social que hacen los Salesianos con los internos, que vienen de diversos lugares, aún fuera de la ciudad, lo realizan con los externos, todos de Santa Julia, con el Oratorio Festivo,²¹ iniciado ya en 1893 con unos 30 muchachos que vivían en las pocas casuchas que se comenzaban a construir. El lugar de encuentro era el mismo Colegio. Siendo pocos los internos, dejaban espacio para dar un poco de catecismo también a los externos. Se reunían por la mañana de los domingos a oír la Santa Misa en la Capilla del mismo Colegio, y por la tarde para un poco de catecismo. Se atraían con rifas y otros premios que de vez en cuando se les daban.

Más adelante el P. Piccono, pensó transplantar el Oratorio Festivo a un lugar más apropiado: la Capilla de la Ascensión donde, frente a la iglesita había una explanada bastante grande, que podía servir de patio para las diversiones de los niños. No habiendo obtenido permiso del párroco de Tacuba, se siguió reuniendo a los jóvenes en el Colegio.²²

1.6 *Algunas sombras en Santa Julia*

Sería falso nuestro cuadro de esta realidad salesiana si, junto a las numerosas luces que hay, no se presentara también alguna sombra.

Las ausencias de los Sacerdotes, especialmente del P. Angel, que, debido a la necesidad de buscar dinero para la enorme construcción debía salir a menudo de casa para dar conferencias, encontrar bienhechores y cooperadores, perjudicaron mucho la formación de los jóvenes salesianos. El Padre es el Director y en el Colegio quedan sólo dos Sacerdotes jóvenes e inexpertos a cargo de diez Salesianos más jóvenes e inexpertos²³ que ellos y necesitados de formación que los jóvenes sacerdotes no les podían dar.

Aún más, el Director viajó a Italia el 25 de abril de 1895 y volvió sólo el 13 de enero del siguiente año (242 días estuvo fuera). También estuvo ausente en

²⁰ Ver BS 4 (1895) 85-87.

²¹ ASC F850, *Oratorio Festivo di S. Giuseppe, Colonia Santa Giulia, Messico, D. F.*, texto en italiano, pág. 1-6. El P. Piccono escribe a Don Rúa: «El Oratorio Festivo [...] comienza a dar buenos frutos. El Hermano Franchi lo atiende muy bien y los óptimos Hermanos le ayudan de buena gana». (ASC F490, carta Piccono a Don Rúa, 11 de junio de 1894).

²² Cf ASC F850 *Oratorio Festivo...*, pág. 3-6.

²³ Muchos de los Salesianos que llegaron a México en estos primeros años acababan de salir del Noviciado o tenían pocos años de ser Salesianos. Como a Don Rúa le pedían personal de todas partes no tenía más remedio de enviar personal en formación, confiando que en los respectivos lugares serían debidamente formados.

1896: el 22 de junio partió, esta vez a San Francisco California por tren; de allí por barco a Centro América, donde visitó El Salvador y Nicaragua regresando a México, después de 84 días.²⁴

La falta de formación desembocará en una indisciplina religiosa que hacia 1900 provocará una fuerte crisis entre los salesianos, causando la salida de algunos de ellos y un desánimo para seguir buscando nuevas vocaciones.

1.7 Abundantes frutos

Ayudará a redondear lo visto hasta aquí, el testimonio de un Salesiano, el Coadjutor Julio Cevasco,²⁵ que años después hace una relectura de los hechos. Él escribe:

«A esta Colonia le fue dado el nombre de “Santa Julia” en memoria de Doña Julia Escalante que donó el terreno. Era un lugar campestre que distaba unos dos kilómetros del centro de la ciudad, sin calles, sin agua, sin drenaje, etc. y cuando llovía recio, todo se inundaba.²⁶

Fue providencial que María Auxiliadora tomara posesión de esta triste Colonia y que los Salesianos se establecieran con sus Escuelas y Oratorio Festivo. Un empleado del Municipio del cercano pueblo de Tacuba afirmaba que la Policía no tenía ya nada que hacer en Santa Julia, que habían terminado los robos y delitos, que el Oratorio Festivo había hecho más que un batallón de policías.²⁷

Los Salesianos nunca fueron molestados por aquellos individuos de la peor ralea que infestaban la Colonia. Conocidísimo era el Hermano que hacía los gastos de la cocina para cerca de 250 personas, las compras para los talleres, que llevaba en un carrito tirado por una mula, que atravesaba un buen trecho de despoblado; efectuaba cobranzas y comisiones de los Bancos y, los sábados hacía el cambio de billetes en pesos de plata, que llevaba en una bolsa para la raya de los cien y más albañiles y obreros. Muchas veces tenía que regresar al Colegio en horas tardías y sin embargo nunca le ocurrió ningún percance [...].²⁸

El Oratorio Festivo, con el método de Don Bosco: religión, amor, asistencia y juego cambió y salvó a toda aquella pobre juventud. Es incalculable el bien que se hizo. ¡Cuántos matrimonios arreglados... bautismos y primeras comuniones de adultos!

²⁴ El P. Piccono llevó a los dos primeros novicios para que profesaran en Turín; se quedó en Italia buscando dinero y nuevos Salesianos. Regresó trayendo dos Sacerdotes, PP. Emilio Cozzani y Bernardo Maranzana, dos Coadjutores: Francisco Libertí y Juan De Lauro y dos Clérigos: Antonio Gardini y Pedro Vismara. No siempre eran viajes que él buscaba; el viaje a USA y Centro América fue por orden de Don Rúa para ver si se podían fundar obras salesianas en dichos lugares.

²⁵ El Sr. Cevasco, vivió en Santa Julia de 1908 a 1913 y de 1917 a 1927. En 85 páginas presenta datos muy interesantes sobre personas, lugares y acontecimientos. ASC F120 Giulio CEVASCO, *Recuerdos, apuntes o garrapatos sobre las Casas Salesianas de la República de México*. Texto inédito. El manuscrito del Hermano Julio Cevasco fue transcrito a máquina por el Hermano Calixto Sommariva que añadió al manuscrito de Cevasco «lo que él vio o supo».

²⁶ Cf ASC F120 G. CEVASCO, *Recuerdos...*, pág. 1.

²⁷ *Ibid.*, pág. 2.

²⁸ *Ibid.*

Conmovía ver a jóvenes y padres de familia con qué atención escuchaban la explicación del Catecismo.²⁹

En nuestra Capilla semi-pública nuestros Sacerdotes atendían a los fieles, que venían los domingos y fiestas, atraídos por nuestras grandiosas funciones, por la música y cantos; y por la felicidad de frecuentar los Sacramentos.³⁰

La devoción a María Auxiliadora y la Confesión y Comunión fueron las dos columnas de salvación para esa pobre gente, que poco o nada conocía de religión, de iglesia y de sacerdotes».³¹

2. Afianzamiento de la obra Salesiana (1901-1910)

2.1 Un juicio alentador

El Sr. Julio Cevasco escribe una buena síntesis de este afianzamiento de la Obra Salesiana:

«Terminada la construcción del edificio en un tiempo breve, debido a la generosidad del Ingeniero Don José Elguero y a las limosnas de los Cooperadores y amigos, se trabajó en seguida para proveer a las Escuelas y Talleres de maquinaria y útiles necesarios y muy pronto comenzó el internado de las dos secciones: estudiantes de las clases elementales y artesanos con los talleres de mecánica, carpintería, imprenta, encuadernación, sastrería y zapatería. Los alumnos pronto llegaron a un centenar en cada sección y año por año fueron aumentando hasta llegar a cerca de 400, número máximo que podía contener el Colegio.³²

En un principio por la falta del personal salesiano se tuvo que suplir con maestros externos, no siempre aptos para cumplir bien con nuestro método y que fueron causa de algunos desórdenes. Pero, con el personal llegado de Turín y la cooperación de algunos jóvenes maestros, buenos y piadosos, formados bajo la vigilancia de los Superiores, se superaron las dificultades.³³

Los alumnos eran de índole buena, muy alegres, aficionados al Colegio y deseosos de aprender bien y pronto. Contribuía a esto, además de la bondad de los Superiores y maestros, nuestras fiestas tradicionales, el teatro, la música, el canto, los juegos y paseos.³⁴

De nuestros talleres cada año salían buenos artesanos, que eran solicitados por las Casas afines de la Capital; otros fácilmente hallaban empleo en Casas comerciales, en los ferrocarriles y en los Bancos [...] Buen número escogió la carrera del Sacerdocio, quedándose la mayor parte con nosotros».³⁵

El último párrafo refleja el final de un proceso, con frutos en lo social y en lo religioso. Esto se obtuvo gracias a la acción de los salesianos, de sus colaboradores laicos, de los mismos alumnos, del ambiente y también de otras circunstancias.

²⁹ *Ibid.*

³⁰ *Ibid.*, pág. 3.

³¹ *Ibid.*

³² *Ibid.*, pág. 4.

³³ *Ibid.*, pág. 4bis.

³⁴ *Ibid.*

³⁵ *Ibid.*

2.2 *El Personal Salesiano*

En 1901 hay en todo México tres casas (México, Puebla y Morelia) y 27 Salesianos: nueve Sacerdotes, ocho Coadjutores y 10 Clérigos. Los Salesianos de Santa Julia son 12: cuatro Sacerdotes, cinco Coadjutores y tres Clérigos.³⁶ El nuevo Director es el P. Luis Grandis: hombre preparado, inteligente y de gran bondad.

En Santa Julia en 1902 hay 17 Salesianos; en 1903 llegan a 19; en 1904, son 23; en 1905, baja su número a 19; en 1906 sube esta cifra a 22; en 1907 quedan 17; en 1908 son 18; en 1909 de nuevo son 23 y en 1910 disminuyen a 18.

Al partir el P. Riccardi en 1901, es nombrado Inspector de las tres Casas el P. Luis Grandis; siendo el primer Inspector de México. El nuevo Inspector sigue también como Director de Santa Julia, con un Vicedirector, el P. Juan Zamjen en 1901-1902 y después el P. Nicolás Gondona en 1903-1904. En 1905 queda de Director el P. Grandis, sin Vicedirector. En 1906 el Director es el P. Agustín Osella. En 1907 aparece de nuevo en el elenco el P. Grandis como Director y sin Vicedirector. A partir de 1908 el Director de Santa Julia será, hasta 1922 el P. Pablo Montaldo.

2.3 *El Padre Inspector*

El P. Grandis, Director del Colegio, era al mismo tiempo el Inspector.³⁷ La Inspectoría Salesiana que inició jurídicamente con el P. Luis Grandis se llamó Inspectoría Mexicana Nuestra Señora de Guadalupe. En 1902 tenía 33 Salesianos (10 Sacerdotes, 10 Clérigos y 13 Coadjutores). Año con año fue en aumento gracias a los neoprofesos y a los que llegaban de afuera, sobre todo de Italia. En 1908, año en que el P. Grandis deja de ser Inspector, los Salesianos de la Inspectoría son 44.

El P. Grandis se enfermó en 1907 y fue sustituido por el P. Miguel Foglino, que al mismo tiempo era Inspector de los Estados Unidos. El P. Foglino estuvo de

³⁶ Estos datos están tomados de los elencos de cada año. En 1901 el personal salesiano que hay este año en Santa Julia: Rector Sac. Riccardi Antonio, Director Sac. Grandis Luis, Prefecto Sac. Osella Agustín. Profesos perpetuos: Bortolaso Domingo Cler., Franchi Luis Coad., Liberti Francisco Coad., Pavoni Pío Sac., Pérez Plácido Coad., Sommariva Calixto Coad., Tagliaferri Pedro Coad., Wiczorek Roberto Cler. Profeso trienal Silve Raúl Cler. En los demás años aunque no se pongan los nombres de los Salesianos, pues aparece casi sólo el nombre del Director, en cuanto animador de la comunidad y de la obra; sin embargo todos los Salesianos llevan adelante la empresa.

³⁷ El Inspector Salesiano es el animador de esa jurisdicción que es la «Inspectoría» formada por Salesianos reunidos en comunidades, llamadas Casas, y que atienden una determinada obra. Ayuda a los Salesianos a ser mejores religiosos mediante visitas frecuentes, circulares, cambio de personal, actividades de renovación como ejercicios espirituales, cursos especiales. Además organiza las estructuras formativas: aspirantados, noviciados, etc., realiza el seguimiento de los estudios religiosos y profesionales de los Salesianos para que sean mejores pastores y evangelizadores.

Inspector en 1909 y 1910. Al enfermarse también él, hizo sus veces el Director de Santa Julia, P. Pablo Montaldo (1910-1911).

2.4 Los alumnos en Santa Julia

Según «Origine dell'Opera Salesiana in Messico», pág. 11, los alumnos en 1901 son 188, de éstos, 99 son estudiantes y 89 artesanos; los estudiantes pagan 10 pesos al mes y los artesanos, 8 pesos; son pocos los que pagan, pues 64 son gratuitos, 69 semigratuitos y sólo 55 pagan la pensión entera. Según la misma fuente, en 1902 hay 239 alumnos, de ellos 145 son estudiantes y 94 artesanos. Los estudiantes, todos de primaria se reparten así: 34 de primero, 42 de segundo, 24 de tercero, 18 de cuarto, 15 de quinto y 12 de sexto. Del total 80 son gratuitos, 84 semigratuitos y 75 que pagan la misma cantidad que el año anterior.³⁸

El año escolar comienza en octubre y termina en agosto, las vacaciones son en septiembre. En ese mes los alumnos que tenían parientes o apoderados iban a su casa y los Salesianos aprovechaban para hacer los ejercicios espirituales y tomarse algún descanso.

Había dos periodos de exámenes, uno en diciembre (semestrales) y otro en agosto (finales). Para darles validez venía un Inspector del gobierno a presidirlos.

2.5 El Oratorio Festivo

En 1903 el P. Inocencio Montanari³⁹ comenzó a reunir a los jóvenes en la plaza frente al Colegio. Las prácticas de piedad se hacían en la iglesia de la Ascensión; los jóvenes aumentaban cada domingo. Como ayudantes tenía a un clérigo y a varios artesanos del Colegio. Le sucedió el P. Alberto Pattini, ayudado, por un clérigo y dos artesanos.⁴⁰

El Oratorio no tenía un lugar para las funciones religiosas, los recreos, ni lo necesario para desarrollar mejor el programa salesiano. El Inspector P. Luis Grandis pensó en dar al Oratorio un local apropiado y en junio de 1905 se ponía la primera piedra del edificio [...]. En mayo de 1908 Mons. Costamagna bendijo los locales.⁴¹

³⁸ ASC F850, *Origine dell'Opera Salesiana...* Pongo en esta nota el total de los alumnos de algunos años: en 1903 son 292; en 1904 hay 313; en 1906 llegan a 335, en 1907 se tiene el número más elevado: 373 alumnos. En estos años todos los alumnos son internos.

³⁹ ASC F850, *Oratorio Festivo...*, pág. 7 a 10. Allí se dice: «El Oratorio Festivo de San José, en la Colonia de Santa Julia está situado al Este del Colegio Salesiano; lo divide de éste la calle Costa Rica (actual calle del Colegio Salesiano) y ocupa un área de 3740m². En la parte del frente se edificaron siete salones para uso del mismo Oratorio. Al lado Norte se hizo un salón de 57 m. de largo, que mientras servía para iglesia, con su altar, también allí se hacía el teatro. El patio resultó espacioso y fácil para la asistencia» (*Ibid.*).

⁴⁰ Cf *Oratorio Festivo...*, pág. 6.

⁴¹ *Ibid.*, pág. 7.

El P. Pattini no pudo ver terminado el edificio. Le sucedió el P. José Sutura; al inicio aumentó el número de muchachos y en algunas fiestas llegaban a más de 200. Por sus ocupaciones el Padre no pudo atenderlos y [...] se redujeron a un número insignificante, asistidos por un clérigo y por algún coadjutor, que sin medios económicos no podían continuar.⁴²

El Inspector P. Foglino encargó del Oratorio al P. Antonio Gardini en octubre de 1909. Iban al Oratorio de diez a veinte jóvenes cada domingo... Comenzó el Padre a salir por las calles de la Colonia, y al ver jovencitos, les regalaba una medalla o una estampa y los invitaba al Oratorio Festivo. En poco tiempo, acudieron de todas partes y se pudo establecer el Oratorio, dividirlos en clases y darles un catequista [...] y organizar el trabajo en tal forma que era la admiración de todos. Pronto pudo añadir a los juegos que había, un nuevo colupio, otro volantín y un carrusel...⁴³

3. Los Salesianos en la Revolución (1911-1916)

3.1 *La revolución mexicana*

El General Porfirio Díaz, gobernaba a México desde 1876. En 1910 hubo una fuerte reacción contra su gobierno, que culminó con la revolución del 20 de noviembre, encabezada por Francisco I. Madero.⁴⁴ Triunfante la Revolución, Díaz renunciaba a la presidencia de México el 25 de Mayo de 1911. Ese mismo año se hicieron las elecciones y resultó presidente el mismo Madero. El gobierno de Madero fue efímero pues el 19 de febrero de 1913 renunciaba a la presidencia, el 22 era victimado y ocupaba el poder el usurpador Victoriano Huerta.

Entonces comenzó la revolución sangrienta, capitaneada por Venustiano Carranza, al que se unieron, entre otros, Alvaro Obregón, Pancho Villa y Emiliano Zapata. El primer objetivo de los revolucionarios fue derrocar a Huerta: éste se retiró el 15 de julio de 1914. Comenzó luego la «lucha de facciones» en la que carrancistas, villistas y zapatistas se disputaron el poder. Esta lucha duró casi hasta fines de 1916 cuando se impuso Carranza.

Los revolucionarios siendo anticlericales achacaban al clero la culpa de todos los males de México y a donde llegaban perseguían a los sacerdotes.

El período más difícil para los salesianos fue entre 1914 y 1916, en que los

⁴² *Ibid.*, pág. 8-9.

⁴³ *Ibid.*, pág. 10.

⁴⁴ Ver F. CASTELLANOS, *Los Salesianos en México...*, I-II, pág. 767-768 y 798-799. Esta revolución se prolongará por varios años, con periodos de relativa calma: noviembre 1910 a mayo 1911 será tiempo de guerra; la revolución se reiniciará en febrero de 1913 y durará hasta fines de 1916. Lo relativo a los años 1912-1922 se narra por extenso en F. CASTELLANOS, *Los Salesianos en México*. II, México, D.F., Don Bosco 2000. No se pudo citar porque estando este trabajo en fase de elaboración el libro aún no tenía la paginación definitiva.

revolucionarios intentaron quitarles los Colegios (expropiaron el de Guadalajara por varios años y el de Morelia por algunos meses), y expulsar a todos los sacerdotes extranjeros (sólo salieron unos diez Salesianos; después de 1916 algunos de éstos pudieron regresar).⁴⁵

3.2 Los Salesianos

En 1911, había en Santa Julia 19 Salesianos,⁴⁶ ocho Sacerdotes, cinco Coadjutores y seis Clérigos. Por nacionalidad 13 Salesianos son italianos, dos mexicanos, dos alemanes y dos polacos. Los años que siguen aumentarán: habrá 21 Salesianos en 1912, 25 en 1913, 24 en 1914, 29 el año 1915 y 30 en 1916 (el aumento de los dos últimos años se debe a que los Salesianos de las otras Casas, clausuradas o amenazadas Guadalajara, Puebla y Morelia) se refugiaron en Santa Julia.

El nuevo Inspector, P. Guillermo Piani, que llegó el 11 de marzo de 1912, reside, como sus predecesores en Santa Julia. Hombre muy preparado, de gran bondad y alta espiritualidad, por lo que su labor de animación ayudará mucho a que los Salesianos crezcan en cantidad y sobre todo en calidad.

3.3 Los alumnos y algunos logros de la labor salesiana

En 1912 hay al inicio del año en Santa Julia 148 estudiantes y 104 artesanos; en total: 252 alumnos. Los años que siguen, a causa de la revolución, disminuyó el número de alumnos; algunos de los más grandes fueron a parar a las filas de la revolución. En 1914, también al inicio del año, la crónica pone 157 estudiantes: 120 internos y 37 externos, pero no habla de los artesanos.⁴⁷

Este año, después de los exámenes⁴⁸ se tiene la «Exposición Escolar»: cada

⁴⁵ Ver la Enciclopedia de México, dirigida por José Rogelio ALVAREZ, *México*. D. F. 1977, obra en 12 tomos. Ver las voces: Revolución Mexicana, Porfirio Díaz, Francisco I. Madero, Victoriano Huerta, Venustiano Carranza, lucha de facciones.

⁴⁶ Para ver los Salesianos que hay cada año utilizo los datos de los elencos que anualmente publica la Congregación, a partir de 1870 y que están en el Archivo Central Salesiano de Roma.

⁴⁷ Cf ASC F850, *Crónica...*, pág. 80. Ver ASC F850, *Origine dell'Opera Salesiana...*, pág. 11, donde se pone el número de alumnos de cada año. Los datos de la crónica reflejan los alumnos que hay al inicio del año y que después aumentan. Son más creíbles los datos que pone la estadística ya citada (*Origine dell'Opera Salesiana...*). Según esta fuente en 1912 hay 223 estudiantes y 114 artesanos, en 1913: 204 y 112, en 1914: 145 y 109, en 1915: 170 y 96 y en 1916: 167 y 89. Se ve que van disminuyendo, y esto es debido a la revolución; a partir de 1917 aumentará el número de alumnos.

⁴⁸ El 5 de agosto se anuncia a la Dirección General de Instrucción para que (los exámenes) sean válidos. El 12 anuncian que el Inspector será el Sr. Rodríguez.... (Cf ASC F850, *Crónica...*, pág. 70). En el Boletín Salesiano se presentan dos páginas sobre la exposición, hablando por extenso de cada una de las siete secciones (Encuadernación, Imprenta, Litografía, Sastrería, Zapatería, Carpintería y Mecánica-Herrería), con sus maestros, mejores alumnos, trabajos presentados, etc. Ver BS 2 (1913) 52-53.

taller presenta sus mejores trabajos. La exposición que era trienal se hizo anual y año con año fue ganando el aprecio del público y de las autoridades, la prensa hablaba elogiosamente de ella. Este año fue inaugurada el día 18 de agosto por el Sr. Francisco León De la Barra, expresidente de la República.

La clase de religión tiene grande importancia. Leemos en la crónica de marzo de 1912:

«Algunas clases prepararon certámenes catequísticos que resultaron muy bien. En este año diario se ha hecho media hora de clase de religión. Por la tarde inician los ejercicios de los niños; los predica el P. Inspector y el P. Jano».⁴⁹

Logro precioso de la educación son las vocaciones. El P. Inspector escribe:

«Cultivo de las vocaciones: Hay gran empeño para cultivarlas y esta Casa envió también este año alumnos al Aspirantado».⁵⁰

3.4 Evangelizando con las fiestas

La labor evangelizadora es muy variada: misa diaria, oraciones a lo largo de la jornada, plática de las buenas noches, sermones dominicales. Pero también se hace, al estilo de Don Bosco, esa evangelización agradable de la celebración de las fiestas: San Francisco de Sales, San José, San Luis Gonzaga, etc.

Había en ellas una o dos misas, con cantos más hermosos, sermón más cuidado, y después juegos especiales, comida mejor y alguna diversión: teatro, o una academia literario musical. Entre las fiestas del Señor sobresalen Pascua, Navidad, Corpus y Sagrado Corazón. Se habla poco de Pentecostés, la Ascensión y otras. Los muchachos esperaban con ansia las fiestas y las gozaban inmensamente obteniendo abundantes frutos espirituales.

La devoción a la Virgen se privilegia. La crónica del 23 de abril de 1912 refiere: «empezó el mes de María Auxiliadora⁵¹ con predicación diaria». El 23 de mayo dice: «vigilia de la fiesta de nuestra Madre; por la tarde predica el P. Inspector y se hacen las confesiones»; y el 24: «solemnísima fiesta. Varios niños hacen su primera comunión [...]».⁵²

Cada año la crónica habla de esta fiesta y de otras tres fiestas marianas: la Asunción, la Inmaculada y la Virgen de Guadalupe.

⁴⁹ Cf ASC F850, *Crónica...*, pág. 68.

⁵⁰ ASC F850, *Rendiconto del P. Inspector P. Guillerrmo Piani al Rector Mayor*; México, 5 de julio de 1914.

⁵¹ ASC F850, *Crónica...*, pág. 69. Estos datos se dan a manera de ejemplificación, porque los demás años se repite más o menos lo mismo. Igualmente se puede decir de las demás fiestas de los santos.

⁵² *Ibid.*

3.5 El Oratorio Festivo

En estos años progresa el Oratorio⁵³ dirigido por el P. Gardini. Los muchachos son más de 400, los juegos son más variados, la catequesis se va organizando..., hay un grupo de bienhechoras que proporcionan los medios materiales necesarios.

Al Oratorio dominical se añade la Escuela diaria y en ésta se tiene una buena banda, un cuadro dramático y otras actividades como las Compañías religiosas.

Los catequistas, unos 15, de los mismos Oratorianos con más cualidades son formados por el P. Gardini; a cada uno se le confía unos 25 jóvenes: ellos los reciben, ponen la asistencia en el cuaderno, los asisten en las filas, en la capilla, en el patio. Además hay clases de religión especiales para los más grandes, dadas por el P. Montaldo y por el P. Piani; hay clases vespertinas para los mayores. Se organiza una caja de ahorro. Pero lo que más éxito tiene es la sección dramática y, sobre todo el Club «Turín», que llega a tener 19 novenas de Beisbol y más de 150 afiliados.⁵⁴

En noviembre de 1910 la Casa de Guadalajara regaló los instrumentos de la banda y se comenzó luego la clase de solfeo. El primer día de 1911 la música del Oratorio se presentó a los habitantes de la Colonia. Llegaron los días de la revolución y a muchos de los jóvenes músicos se les presentó el medio de ganarse el pan.⁵⁵

En marzo de 1911 tuvo principio la clase de canto: la primera misa se cantó en la fiesta de San José. Siguió después por mucho tiempo dando pruebas de su habilidad tanto en las funciones religiosas como en las teatrales.⁵⁶

En 1915 muchos colegios se clausuraron y fueron dispersados los maestros. La juventud abandonada, se veía entregada a toda clase de maldades. El P. Inspector estableció se abrieran las clases diurnas del Oratorio Festivo.⁵⁷

Por la persecución muchos salesianos de las otras Casas (Puebla, Guadalajara y Morelia) se habían refugiado en el Colegio de Santa Julia y se los ocupó en las clases externas. Debido al trabajo entre los pequeños sucios, como a la mala alimentación y debilidad física de aquellos días, dos de ellos murieron de tifoidea: el P. Horacio Nicosí y el Coad. Joaquín Ríos.⁵⁸

⁵³ Ver ASC F850, *L'Oratorio Festivo...*, pág. 10 a 16. Ver BS 4 (1912) 104.

⁵⁴ El club tenía su reglamento de nueve artículos, entre los cuales, el 1º determinaba que todo jugador el domingo está obligado a venir al Oratorio Festivo, por la mañana para asistir a la Santa Misa y por la tarde a la instrucción religiosa y al catecismo. La infracción a este artículo quita el derecho al jugador de tomar parte en los juegos. Entre los frutos que se obtuvieron gracias al club están: preparar a la primera comunión a algunos jóvenes de 18 a 20 años, desterrar las malas palabras, enseñar a los muchachos a que no tuvieran miedo de las burlas porque iban a Misa, etc.

⁵⁵ Cf ASC F850, *L'Oratorio Festivo...*, pág. 16-18.

⁵⁶ *Ibid.*, pág. 18.

⁵⁷ *Ibid.*

⁵⁸ *Ibid.*, pág. 19.

3.6 *Una carta al Presidente Carranza*

Los carrancistas ocuparon la ciudad de México en agosto de 1914. El 29 del mismo mes se manda una carta⁵⁹ al Sr. Carranza exponiendo el fin de nuestras Obras para disponerlo en favor de la Obra Salesiana. Pongo aquí algunas partes:

(Después de hablar del Oratorio Festivo y del bien que se hace a la gente pobre sigue): «Pero entre los muchísimos niños que se hallan por las calles y plazas de México hay muchos tan pobres y privados de toda asistencia que todo cuidado es inútil si no son alojados, vestidos, instruidos y adiestrados en algún Arte y Oficio. Se dio pues principio a la Casa que lleva el nombre de Colegio Salesiano de Artes y Oficios, donde se hallan alojados cerca de 300 muchachos.

(Aquí se describen los distintos talleres de los artesanos y la enseñanza que se da a los estudiantes). Estas escuelas fueron siempre consideradas como Obra de Beneficencia y muchas personas bien intencionadas les dieron su apoyo. Una tercera parte de los que se reciben son educados gratuitamente y otros pagan tan módica pensión que no es suficiente para cubrir los gastos, y solamente nos sostiene la caridad de los buenos. Muy pocos son los que pagan la pensión entera. Las materias en las escuelas están de acuerdo con los Programas del Gobierno y los cursos, inclusive el Comercial, fueron reconocidos durante el gobierno del Sr. Madero. Las escuelas son visitadas por el Inspector oficial, que también este año dio una relación muy elogiosa.

(Habla luego de los maestros y de las razones para pedir la protección del gobierno). Estas son 1. Los Salesianos no son estrictamente Religiosos, ni constituyen una Orden Religiosa; forman una Sociedad de Beneficencia consagrada de manera especial a la educación de los muchachos pobres. 2. El Director y los pocos Sacerdotes que dirigen el Establecimiento se dedican con preferencia a la disciplina e instrucción de los alumnos junto con otras personas seculares. No tienen iglesia pública y por lo tanto no hay razón para que atiendan especialmente al ministerio. 3. Ellos son completamente ajenos a la política, y el Reglamento interno prohíbe la lectura de escritos políticos. 4. La nuestra es una obra en favor de los muchachos pobres, y su humilde servidor sólo pide poder trabajar junto con otras personas caritativas en los talleres y en las escuelas educándolos al estudio y al trabajo [...]».

3.7 *La persecución religiosa*

En septiembre la persecución aumenta con violencia, destierros, cárcel, etc., contra los católicos y particularmente contra el Clero y más el religioso y extranjero. La prensa es en extremo radical y sus artículos furibundos.⁶⁰ El 22 de octubre miembros de la policía secreta, por orden del Gobernador, catean nuestro

⁵⁹ La carta presenta la obra Salesiana. Se encuentra en ASC F850 «Apéndice a la Crónica del Colegio de Méjico (sic). Breves apuntes sobre la Revolución».

⁶⁰ Cf ASC F850, *Crónica...*, pág. 78-79. Este periodo, especialmente 1915 y 1916 la Crónica lo trata con mucho detalle. Otro documento, la Cronohistoria es mucho más detallada. Un tercer documento, que está al final de la crónica es un apéndice de casi 40 páginas sobre la revolución: «Apéndice a la Crónica del Colegio de Méjico (sic) Breves apuntes sobre la Revolución», el título está en español, pero los apuntes están escritos en italiano.

Colegio desde las 3¹/₂ a las 7. Buscan armas. Se habló con Carranza, con el Gobernador, con el Ministro italiano; todo queda sin novedad.⁶¹

El 2 de enero de 1915 por las circunstancias difíciles se suspende la fruta a medio día y por la noche... se empieza a rezar un rosario para obtener la protección de la Virgen.

El 12 de febrero el Gral. Obregón impone una contribución de 500,000 pesos al Clero; no pudiendo satisfacerse, son citados todos los Sacerdotes a la comandancia militar; los niños se turnan en la capilla rezando el rosario. El 19 se presentan los Sacerdotes,⁶² toman el nombre de todos: 51 extranjeros y 137 mexicanos; les dicen que por orden de Obregón quedan detenidos. A las 4 de la tarde el Ministro italiano y el francés obtienen la libertad de sus súbditos y así salen a las 7 de la noche los PP. Montaldo, Bortolaso, Marcelino, Sutura y Jano; según la orden deberán salir al destierro el día 22. Se manda un telegrama a Carranza, otro al Presidente de los Estados Unidos y otro a Roma, pidiendo la suspensión de dicha orden.⁶³

El día 20 por influencia de los Ministros alemán e italiano salen de la comandancia los PP. Szafors, Majchrzycki y Stalmansiski; pero el 22 debieron salir desterrados hacia Veracruz. El 25 parte para Veracruz el P. Guido Rocca para hablar con el Sr. Carranza; va con carta del Ministro italiano.⁶⁴ El 26 salen de la prisión los sacerdotes mexicanos Francisco González y Raúl Sylve por acuerdo del Gral Castro. El día 28 llegan los tres Padres que habían salido desterrados para Veracruz.⁶⁵

El 18 de marzo salen las fuerzas carrancistas de la ciudad; se acercan los contrarios, es decir, los villistas y zapatistas.

3.8 La revolución y el Colegio Salesiano

El 12 de septiembre de 1915 queriendo algunos tomar el Colegio para hospital de tíficos, se obtiene, por medio del Ministro italiano, la promesa de que no

⁶¹ Cf ASC F850, *Crónica...*, pág. 79. En el apéndice *Breves apuntes sobre la Revolución...* se describe extensamente este allanamiento (de la página 13 a la 27). Meses después: el 9 de marzo de 1915 «a las 9 de la noche se presenta el Capitán Navarro con orden de catear nuestro Colegio. Se retira con el piquete que lo acompañó, a las tres de la mañana, sin encontrar las armas que buscaban» (ASC F850, *Crónica...*, pág. 83).

⁶² «[...] se presentaron, junto con otros muchísimos de la ciudad, a la Comandancia Militar los sacerdotes salesianos: Pablo Montaldo Director del Colegio, Domingo Bortolaso Prefecto, José Sutura Catequista y Consejero de los Estudiantes, Francisco González Catequista y Consejero de los Artesanos, Raúl Sylve Ecónomo, Luciano Majchrzycki Consejero, Marcelino Scagliola Confesor, Francisco Jano Secretario del Inspector, Santiago Szafors Profesor [...]» (ASC F850, *Cronostoria della...*, pág. 8).

⁶³ Cf ASC F850, *Crónica...*, pág. 81-82.

⁶⁴ El P. Rocca obtiene del General Carranza que los Salesianos puedan seguir en México, dedicándose a su labor humanitaria. Las razones que convencen al Presidente son dos: que los Salesianos educan a los pobres y que jamás se meten en política.

⁶⁵ Cf ASC F850, *Crónica...*, pág. 82-83.

nos molesten.⁶⁶ El día 20 de octubre se presenta el Sr. Fernando Carrasco, como delegado del Gobierno, con la orden de inspeccionar el Colegio. Se reza para que María Auxiliadora nos libre de esta amenaza.⁶⁷

El 12 de noviembre el Ministro italiano recibió un Oficio pidiendo rentado nuestro Colegio; el Oficio lo envía el Cuartel General. El Ministro nos aconseja que se envíe una carta notando lo que en 22 años se ha hecho por los niños pobres y así se hace.⁶⁸ El 27 el Ministro comunica que el Gral. González ha contestado en sentido favorable.⁶⁹

El 15 de diciembre una comisión de Doctores visita el Colegio y dice que el Gobierno lo necesita para Hospital de tíficos. De nuevo se escribe por consejo del Ministro y él mismo escribe también.⁷⁰

El nuevo año 1916 trae mejores tiempos; la revolución triunfante propicia el orden y el proceso hacia la constitucionalización; van disminuyendo los ataques anticlericales.

Un doble comentario que hicieron los mismos salesianos de entonces: 1º debido a la primera guerra mundial, las naciones no prestaron atención a los abusos que se cometían en México por parte de los revolucionarios. 2º los abusos fueron mucho menores en la ciudad de México porque los diplomáticos hicieron valer los derechos de los extranjeros.

4. Esperando mejores tiempos (1917-1922)

4.1 *Los Salesianos y su «modus vivendi»*

Al triunfar Carranza a fines de 1916, su gobierno elabora la nueva Constitución, que es aprobada el 5 de febrero de 1917, en la ciudad de Querétaro; tenía ésta algunos artículos anticlericales, por lo que podría resultar de peligro para la

⁶⁶ ASC F850, *Apéndice a la Crónica...*, pág. 84.

⁶⁷ Cf ASC F850, pág. 85. La crónica sigue: «El 25 llega el Sr. Carrasco con la orden que sea entregado inmediatamente el Colegio. Se acude al Ministro italiano, quien va a ver a Pablo González, comandante militar. Por la noche los Hermanos hacen la hora santa. A la una y media por teléfono el Ministro anuncia que dicho Señor ha dado la orden de que se suspenda la anterior orden. El 26 el mismo Sr. Carrasco trae la contraorden» (Cf ASC F850, *Crónica...*, pág. 85-86).

⁶⁸ Cf ASC F850, *Crónica...*, pág. 86.

⁶⁹ Resulta incomprensible que el General Pablo González, Jefe de la Revolución en la ciudad de México y representante de Carranza asegure que los Salesianos no serán molestados y que después no cumpla su palabra. El P. Sutura yendo un día a la oficina de dicho General se dio cuenta de que tenía tal cantidad de documentos para firmar que no los podía leer, por lo que era posible que alguno de sus subalternos le pusiera papeles con órdenes que él no había dado, para que las firmara. (Cf ASC F850, *Cronostoria...*, pág. 26-27).

⁷⁰ *Ibid.*

Iglesia y el Clero, cuando algunas autoridades decidieran aplicarla.⁷¹ Los Salesianos se acogen a la protección del Gobierno Italiano. Escribe el cronista:

«el 9 de marzo recibimos una carta del Ministro (Italiano), donde consta que el Colegio no corre riesgo de ser confiscado, siempre que se adapte al programa de gobierno».⁷²

Este año se hablará menos de persecución, aunque como fruto de la nueva Constitución, se seguirán dando a veces, episodios anticlericales. Así el 31 de agosto se comunica al P. Director que se presente en la oficina del Coronel De la Mata, donde se le intima, como a otros sacerdotes, que cambie de profesión; o sea, se le prohíbe ejercer el ministerio.⁷³

En Santa Julia en 1917 hay 24 Salesianos: de ellos, ocho son Sacerdotes, nueve Coadjutores y siete Clérigos. De acuerdo a su nacionalidad once de ellos son italianos, once mexicanos, un polaco y uno alemán. En 1918 hay 29 Salesianos, en 1919 son 27, en 1920 bajan a 25, en 1921 a 24 y en 1922 sigue el mismo número.

A pesar de las seguridades tenidas, como se sabe que podrían ciertos subordinados cometer abusos, el Ministro Silvio Cambiaggio, escribe al Presidente Carranza para tener de él la seguridad. El Presidente le da al Ministro, el 1° de marzo respuesta afirmativa, siempre que el Programa de enseñanza sea adaptado a las prescripciones contenidas en la nueva Constitución. Esto obliga a los Salesianos a un «modus vivendi»: dar el aspecto de una escuela laica: Ya no se ve en Casa ninguna sotana, ya ninguno lleva la tonsura, se suprimen las imágenes sagradas, no se reza en voz alta antes y después de las clases, etc.⁷⁴

4.2 Los alumnos de Santa Julia

El día 16 de julio de 1917 se mandan los niños quince días de vacaciones... Regresan el 1° de agosto. El 6 empieza la segunda mitad del año escolar.⁷⁵

⁷¹ En ASC F850, *Cronostoria...*, pág. 34-37, se citan por extenso los artículos de la Constitución adversos al Clero, aquí los resumo: Art. 3 Prohibición al Clero de tener Escuelas. Art. 5 Prohibición de los votos religiosos. Art. 24 Sólo dentro de los templos se tendrán actos de culto. Art. 27, párrafo 88: Las Asociaciones religiosas no podrán poseer bienes ni administrarlos; los templos y demás edificios de la Iglesia serán propiedad de la Nación. Art. 33 El Ejecutivo podrá desterrar a los extranjeros sin juicio previo; éstos no podrán entrometerse en política. Art. 55 Para ser diputado se requiere no ser ministro de ningún culto religioso. Art. 130 El matrimonio es sólo contrato civil; la ley no reconoce personalidad alguna a las agrupaciones religiosas; los ministros de los cultos serán considerados como personas que ejercen una profesión y estarán sujetos a las leyes que sobre la materia se dicten.

⁷² ASC F850, *Crónica...*, pág. 91.

⁷³ *Ibid.*, pág. 92.

⁷⁴ Cf ASC F850, *Cronostoria...*, pág. 39-40.

⁷⁵ Cf ASC F850, *Crónica...*, pág. 92.

El 16 de diciembre, es la apertura de la Exposición de trabajos; no pudiendo venir el Secretario de Gobernación, Sr. Aguirre Berlanga, promete venir con el Sr. Presidente Carranza. En efecto vino con el Sr. Carranza el día 20; se le recibió con toda solemnidad, visitó toda la exposición, asistió a un acto gimnástico y aceptó un vermuth. El Sr. Presidente quedó satisfecho.⁷⁶

El 16 de enero de 1918 llegan de Puebla los 7 clérigos filósofos. Tendrán su estudio y clase regular y deberán asistir en los talleres.⁷⁷

4.3 *El Oratorio Festivo*

Un día de 1917 se presentó un coronel con dos oficiales y seis soldados en el Oratorio. Le habían dicho que ese local era de curas y debía convertirlo en cuartel. El P. Gardini le hizo ver que el local servía para reunir a más de 300 jóvenes todas las fiestas e impedir que fueran por las calles a cometer maldades. El militar y sus soldados se retiraron.⁷⁸

En 1918 se aceptaron 270 jovencitos con esperanza de aumentar, pues las escuelas del gobierno fueron casi totalmente suspendidas y los maestros padecían hambre, porque el gobierno les debía el salario de 7 ó más meses.⁷⁹

En 1919 los jóvenes llegaron a 320. En la colonia había tres escuelas de gobierno de primaria, cada una con 150 jovencitos. Fueron disminuyendo hasta quedar una escuela con 200 jóvenes.⁸⁰

Los externos, en 1920 llegaron a más de 350. El año anterior, los de cuarto año, tuvieron que ir a la escuela de gobierno a hacer el quinto. Pero casi todos se dejaron arrastrar por los malos compañeros. Este año fueron aceptados en el Colegio de los internos, asistiendo a las clases de quinto... No perdieron el año y los superiores quedaron satisfechos del renacimiento.⁸¹

En 1921 los jóvenes pasaron los 350. Se pensó quitar el asilo para los más pequeños pues faltaba quien los asistiera. Pero como en la Colonia no hay asilo

⁷⁶ *Ibid.*, pág. 93: da muchos detalles sobre esta visita, lo mismo que la en ASC F850, *Cronostoria...*, pág. 43-44.

⁷⁷ Estos jóvenes salesianos continúan sus estudios y hacen su trienio práctico como maestros y asistentes. Cf ASC F850, *Crónica...*, pág. 94.

⁷⁸ Cf ASC F850, *L'Oratorio Festivo...*, pág. 19-20.

⁷⁹ *Ibid.*, pág. 20.

⁸⁰ *Ibid.*, pág. 21.

⁸¹ *Ibid.* En ASC F490 hay los datos estadísticos que el Inspector envía cada año al Rector Mayor. En los de 1920 se dice que el Oratorio Festivo funciona de 8 a 12 am. y de 3 a 6 pm. Los medios de subsistencia los da el Colegio y otros benefactores. Frecuentan el Oratorio 300 muchachos, de los cuales 250 son asiduos. Trabajan en él 7 salesianos y 4 externos. Hay la Compañía de San Luis con 29 socios. Se tienen entretenimientos de cine y teatro y se dan más o menos una vez por mes. Todos los días a las 7,30 pm. se tiene clase de música. Se preparan jóvenes para la primera comunión. En los locales del Oratorio se tiene también escuela gratuita externa; hay cuatro clases, en total 250 alumnos. Las horas diarias de clase son cuatro.

para ellos, se está pensando la manera de abrirlo y acoger a unos 200 pequeñitos de los 5 a los 7 años.⁸²

4.4 Una carta para el final

Para cerrar con broche de oro copio una carta que resume el trabajo de los salesianos en más de 20 años. El 25 de noviembre de 1915, el Sr. Silvio Cambiaggio, Ministro Italiano, le escribe al Jefe de la ciudad de México, General Pablo González, esta carta, preparada el P. Inspector.⁸³

«[...] En 20 años que lleva de fundado el Colegio, que es una verdadera escuela de Artes y Oficios, sus clases fueron frecuentadas por 6474 alumnos casi en su totalidad mexicanos, los cuales aprendiendo un arte en los talleres de ebanistería, herrería, tipografía y litografía, encuadernación, sastrería y zapatería salieron del instituto con una profesión asegurada; otros 6415 niños frecuentaron el recreatorio festivo gratuito y 1068 adultos la escuela nocturna gratuita. Entre los alumnos internos el 30 % tuvieron trato totalmente gratuito y el 38 % semigratuito. La sección femenina, que comprende también talleres, ha sido frecuentada por 3155 alumnas internas y 6037 externas gratuitas. Entre las internas 978 tuvieron trato gratuito y 673 externas, semigratuito.

[...] Me permito esperar que V. S. Ilma. con su conocido espíritu de justicia, apreciará lo que le expongo y comprenderá la imposibilidad en la que se halla esta legación de acceder a su deseo de alquilar el edificio del Instituto, tanto más que se trata de una escuela italiana y de una institución italiana realmente humanitaria, que honra a los italianos que la dirigen y que los italianos de México están orgullosos de poseer [...]

[...] le reitero, como siempre, mi consideración muy distinguida [...] El Ministro de Italia Cambiaggio».⁸⁴

* * *

⁸² *Ibid.* Aquí termina el escrito sobre el Oratorio de San José. No habiendo noticias para 1922 copio lo que le escribe el Secretario Inspectorial, P. Francisco Aminto Jano, al P. Calógero Gusmano, Secretario General de la Congregación: «México, 17 de enero de 1922 [...] por encargo del Rmo. Sr. Inspector, le hago saber que: formando la Escuela externa de San José una Casa sola con el Colegio y Escuela de Artes y Oficios de San Francisco de Sales, aunque tengan locales separados, sus datos estadísticos están incluidos en los de dicho Colegio, enviados el año pasado [...]» (ASC F490).

⁸³ En la misma Cronostoria se dice que preparó los datos el P. Inspector. La Crónica da esta noticia: «12 de noviembre. - El Ministro italiano llama al Director para comunicarle que ha recibido un Oficio pidiendo rentado nuestro Colegio; el Oficio lo envía el Cuartel General. El Ministro nos aconseja que se envíe una carta notando lo que en veintidós años se ha hecho por los niños pobres en este Colegio y así se hace» (ASC F850, *Crónica...*, pág. 86).

⁸⁴ ASC F850, *Cronostoria...*, pág. 23-25. La crónica del 27 de noviembre y la misma cronostoria informa: «El Ministro nos comunica que el Gral. González ha contestado en sentido favorable» (ASC F850, *Crónica...*, pág. 86).

Fuentes (en el Archivo Salesiano Central de Roma)

- ASC F490 (Documentos de la Casa Salesiana de Santa Julia):
 – Diversas cartas, rendicontos y estadísticas.
- ASC F850 (Crónicas de la Casa Salesiana de Santa Julia):
 – Crónica de la Casa de San Francisco de Sales.
 – Cronostoria della Casa di Santa Giulia.
 – Origine dell'Opera Salesiana in Messico.
 – Culto di Maria Ausiliatrice nella Casa di San Francesco di Sales.
 – Oratorio Festivo di San Giuseppe, Colonia Santa Giulia Messico, D. F.
 – Apéndice a la crónica del Colegio de Méjico (sic) – Breves apuntes sobre la revolución.
- ASC F120 Documentos de la Inspectoría de México: CEVASCO Julio: *Recuerdos, apuntes o garrapatos sobre las Casas Salesianas de la República de México*. Inédito.

Bibliografía

- ÁLVAREZ José Rogelio, *Enciclopedia de México*. (12 volúmenes). México, 1977.
- CASTELLANOS Francisco, *Los Salesianos en México*. México, Don Bosco 1992 (Volumen I-I) y 1993 (Volumen I-II).
- GARIBAY Jorge, *Orígenes de la Obra Salesiana en México*. Guadalajara, Futura 1975.
 – *La presencia de los Salesianos en la ciudad de México*. Guadalajara, Futura 1976.
- LEMOYNE Giovanni Battista - AMADEI Angelo - CERIA Eugenio, *Memorie Biografiche di Don Giovanni Bosco*. (19 volúmenes).
- OLMOS Evaristo, *El conflicto religioso en México*. Editorial Don Bosco, México 1991.
- Boletín Salesiano (de 1892 a 1922).
 Elencos de la Pía Sociedad Salesiana (1893-1923).
 Ricerche Storiche Salesiane.
 Revista monográfica, *Commemorando los veinticinco años de la fundación de la Obra Salesiana en México*, México tipografía Salesiana 1918.

EL TALLER DE NAZARETH, OBRA SOCIO-EDUCATIVA A FAVOR DE LA MUJER TRABAJADORA

Morelia, Michoacán, México, (1902-1916)

MARÍA GUADALUPE ROJAS ZAMORA*

Las HMA llegan a México durante el mandato de D. Rúa y de M. Daghero en 1894.

A la Ciudad de Morelia, capital del Estado de Michoacán llegarán en 1901 y es precisamente en esta ciudad donde tiene lugar la presente investigación.

Esta tiene como objetivo demostrar que las HMA en México, como del resto en toda América Latina, no sólo se preocuparon de lo puramente académico (colegios, etc.) sino que supieron atender también a las urgencias más apremiantes de los necesitados, fieles a las enseñanzas de Don Bosco y de M. Mazzarello. Este es el caso del *Taller de Nazareth*.

Así pues, la hipótesis que me propongo demostrar es: «El Taller de Nazareth fue una obra social y educativa a favor de la mujer trabajadora».

Las fuentes investigadas fueron básicamente los Archivos y Crónicas, tanto de la Inspectoría Nuestra Señora de Guadalupe como de la Casa Generalicia, además los Archivos de la Arquidiócesis de Morelia, las Crónicas de la Ciudad y algunos Diarios civiles y religiosos de la época en cuestión.

El trabajo se divide en seis partes con una pequeña conclusión y la bibliografía.

Ubicación

Nuestro estudio está circunscrito en la ciudad de Morelia, capital del Estado de Michoacán de Ocampo, donde las Hijas de María Auxiliadora llegaron en 1901.

El Estado de Michoacán, uno de los 32 de la República Mexicana, se encuentra situado en la parte centro-occidental del país. Se localiza geográficamente entre los 17° 56' y 20° 23' latitud norte, y los 100° 03' y los 103° 46' al oeste del meridiano de Greenwich.

Tiene una superficie de 59,864 km², cifra que representa el 3% del área total del territorio nacional. Su ciudad capital, Morelia, antiguamente llamada Valla-

* Hija de María Auxiliadora, mexicana, profesora de Historia de la Iglesia Universal y de México; Filosofía y Pedagogía.

dolid, es una de las más coloniales y señoriales del país. Cuando llegaron las hermanas a Michoacán, en 1901, el Estado contaba con 349.113 habitantes. Actualmente tiene una población total de 3.979.177. La ciudad capital, Morelia, en 1900 la habitaban 37.278 personas. Actualmente tiene una población de 619.958 habitantes de los cuales 295.090 son varones y 324.868 mujeres.

1. Antecedentes

1.1 Contexto socio-político-cultural-religioso de México y de Morelia, Michoacán a fines del siglo XIX y principios del XX

México vivió de 1877 a 1880 y posteriormente de 1884 a 1911 bajo el gobierno del General Porfirio Díaz quien al iniciar su mandato, junto con la mayor parte de sus colaboradores, no tenía ninguna experiencia político-administrativa. Estaban todos ellos ligados sólo por una sensación vaga de que las cosas del país no andaban bien y que en alguna forma debían enderezarse. Tenían la «idea clara» pero no sabían «cómo» realizarla.

Entonces, gracias a la influencia comtiana (es de notar que muchos de los funcionarios del gabinete de Díaz habían bebido la enseñanza del Positivismo científico en boga en Europa, de labios del mismo Augusto Comte), la paz, la tranquilidad, el orden y el progreso eran las palabras que señalaban un objetivo deseable y viable y a ello se abocaron, por lo que los resultados de esta política fueron el saneamiento y fortalecimiento de la hacienda pública, la formación de un capitalismo nacional, con una fuerte influencia extranjera en las vías de comunicación, ferrocarriles particularmente y en la explotación de recursos naturales como las minas, los bosques, el petróleo y la pesca, la multiplicación de las obras públicas, el impulso de la enseñanza, el reconocimiento de las naciones extranjeras y todo lo que significa progreso.

Al concluir el Porfiriato, México pasó de tener en 1877 un solo ferrocarril de 460 kilómetros, a toda una red ferrocarrilera de 19,000 kms. Las comunicaciones: postal, telegráfica y aún telefónica, se ampliaron hasta cubrir muy buena parte del territorio nacional; hubo un ensanchamiento de la agricultura, la minería, el comercio y la industria, en su gran mayoría controlada por los hacendados, los extranjeros y la iniciativa privada. En suma, el país en su conjunto mejoró su economía en un grado y una extensión nunca antes vistos, provocando, sin embargo una grave desigualdad económica, que a su vez llevó a una más grave desigualdad social.

La fórmula que expresa fielmente el concepto que Porfirio tenía de un gobernante y, por supuesto, de su propia misión, es la bien conocida de «poca política y mucha administración», que con el tiempo se transformó en «cero política, cien administración». Esta fórmula, tan breve y tan sencilla como parece, en el fondo quería decir todo esto:

«Primero, que trazar el camino más conveniente al país, así como determinar los medios de salvar los obstáculos que en él se presentaran, quedaba a cargo del presidente de la República. Segundo, las cámaras de senadores y de diputados debían aprobar lo que el Presidente les propusiera porque ellas carecían de la información técnica que le dan al Presidente sus secretarías de estado, y porque el Presidente no tiene otro afán que el desinteresado servicio al país. Tercero, la opinión pública y el pueblo han de confiar en la habilidad y patriotismo de su Presidente, y renovar esa confianza al palpar los frutos benéficos de su acción. Cuarto, la fórmula significa que la confrontación abierta, pública, de intereses, opiniones o sentimientos opuestos resulta estéril, y lo único fecundo es la acción presidencial, encaminada siempre al progreso material, manteniendo el orden y la paz como su condición necesaria».¹

En Michoacán, escenario de nuestra historia, gobernó Aristeo Mercado desde el 4 de junio de 1891 hasta el 13 de mayo de 1911. Fue un gobernante a tono con la política nacional.

Tres fases tuvo el porfiriato en su larga duración (1884-1911): la primera, desde 1884 a 1892, donde se ponen las bases para consolidar el régimen; la segunda, que cubre la última década del siglo, cuyas características principales son: saneamiento de las finanzas públicas, aumento de las exportaciones y una tendencia muy fuerte a la conciliación de diversos intereses. La tercera fase del porfiriato coincide con la entrada del siglo XX: comienzan a manifestarse las inconformidades y se acrecienta cada vez más la necesidad inevitable del cambio.

El ascenso del general Díaz al poder, por otro lado, coincidió con la elevación al Solio Pontificio del Papa León XIII (1878-1903). El acento puesto por éste a su acción pastoral y diplomática repercute en México de múltiples formas. Al mismo tiempo que se liman aristas (al menos aparentemente) entre Iglesia y Estado a nivel local, las orientaciones del magisterio papal influyen en la conciencia eclesial mexicana repuntando la solicitud por el quehacer nacional y sus funciones ante la sociedad civil. Con la última década del siglo XIX, al mismo tiempo que el régimen porfirista alcanza su mayor prestigio, León XIII publica la encíclica *Rerum Novarum* (1891), hito indiscutible de su pontificado.

Si se quiere buscar un elemento que englobe las notas sugeridas para esta etapa, diríamos que es la recomposición. La Iglesia abre espacios y comienza a respirar, fortalece su comunión eclesial y afronta los problemas que aquejan al país, organiza sus bases y las empuja a asumir compromisos sociales y políticos, sobre todo cuando el desplome del régimen porfirista se anuncia inminente y el ataque liberal se va preparando para ser mucho más contundente y cruel.

En efecto, en las *Resoluciones* del primer congreso del Partido Liberal celebrado en la ciudad de San Luis Potosí, el 5 de noviembre de 1901 y publicadas por el periódico «Regeneración» de tinte eminentemente liberal, se plantearon por primera vez algunas de las tesis que aparecerían años después en la asamblea

¹ Daniel COSÍO VILLEGAS et al., *Historia mínima de México*. México, Edit. El Colegio de México 1977, p. 129.

constituyente de Querétaro (1916-1917) y que son la manifestación clara de que la masonería esperaba el momento oportuno de la caída de la dictadura para volver a tomar la rienda de la Nación en sus manos:

«Los liberales se comprometían a no enviar a sus hijos a escuelas católicas, esforzándose en crear a cambio escuelas gratuitas, obligatorias y laicas, tanto para niños como para adultos; pedían vigilar a los maestros para evitar violaciones a las leyes de Reforma; exigían que los ministros de culto administraran sacramentos previa la presentación del acta del registro civil; invitaban a los miembros del partido a no bautizarse ni casarse por la Iglesia. Todo un capítulo se dedicaba a los medios para frenar la influencia del clero, entre ellos: reducir el número de sacerdotes a uno por cada diez mil habitantes, pérdida de la ciudadanía mexicana a quienes emitan votos monásticos perpetuos o abracen el estado eclesiástico como ministros del culto católico romano; poner bajo vigilancia fiscal la recaudación de limosnas y diezmos, y exigir el pago de los correspondientes impuestos; y estricta aplicación de las leyes de Reforma».²

Don Porfirio y sus allegados, conocían perfectamente los deseos de los liberales en relación a la hegemonía reinante y por considerarlos contrarios a los intereses del régimen logran exiliar a los dirigentes del partido a los Estados Unidos. Éstos cambian de táctica y comienzan decididamente a organizar la lucha para derrocar al dictador y transformar el sistema social imperante. En ese contexto se redacta el *Programa del Partido Liberal y su Manifiesto* en la ciudad de St. Louis, Missouri el 1° de julio de 1906. Con este Programa que se presenta como estrictamente obligatorio para el Gobierno que se establezca a la caída de la dictadura se pretenden establecer unas bases generales para la implantación de un régimen verdaderamente democrático.

A propósito del papel desempeñado por la Iglesia mexicana contra la democracia, se dice textualmente:

«El Clero Católico, saliéndose de los límites de su misión religiosa, ha pretendido siempre erigirse en un poder político [...] La actitud agresiva del Clero ante el Estado Liberal, obliga al Estado a hacerse respetar enérgicamente. Donde la Iglesia es neutral en política, es intocable para cualquier Gobierno; en México, donde conspira sin tregua, aliándose a todos los despotismos y siendo capaz hasta de la traición a la Patria para llegar al poder, debe darse por satisfecha con que los liberales, cuando triunfen sobre ella y sus aliados, sólo impongan algunas restricciones a sus abusos».³

En estas palabras citadas se reconoce claramente el pensamiento liberal-masónico que se apoderará del gobierno de la Revolución y llegará a la promulgación de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos de 1917.

² José Miguel ROMERO SOLÍS, *El aguijón del espíritu. Historia contemporánea de la Iglesia en México (1892-1992)*. México. Instituto Mexicano de Doctrina Social Cristiana, 1994, p. 148.

³ Texto del Programa del Partido Liberal y su Manifiesto redactado en St. Louis, Missouri, el 1° de julio de 1906, p. 8 en J. M. ROMERO SOLÍS, *El aguijón...*, p. 152.

1.2 Repercusión de la Encíclica «*Rerum Novarum*» en la acción de los Obispos mexicanos

La *Rerum Novarum* (1891), en relación a la cuestión social, representó una sacudida muy fuerte para las conciencias adormecidas, si bien, la urgente llamada de atención del Papa no fue atendida en México con la rapidez debida.

El detonante para el desarrollo del catolicismo social mexicano fue el anquilosamiento del régimen porfirista y en consecuencia, su dolorosa repercusión en las clases marginadas del país. La crisis nacional va perfilándose con rapidez. Es preciso anticiparse al cambio. Faltando el timonel, la tormenta pudiera hacer zozobrar la nave. La crisis que se avecina no sólo es política. Desgraciadamente pareciera que los católicos no han acertado aún en el diagnóstico de la realidad. Habrá de pasar bastante tiempo para dejar atrás el «catolicismo caritativo» y entrar al «catolicismo social» y más tarde en la política con la creación de un partido.

La mayoría de los católicos, incluyendo a muchos obispos, consideraron que el problema del socialismo no les correspondía, en cuanto que no existía el problema de poseer propiedades en un país tan extenso y despoblado y donde la fertilidad de su suelo era una garantía para la subsistencia. Además, existía recelo ante cualquier novedad, especialmente en aquello que pudiera hacer alguna referencia a la modernidad. Lo que más paralizó la acción fue el estado propio que guardaba la sociedad ante el porfiriato, o sea la instauración de la llamada política de conciliación.⁴

Tres aspectos en especial fueron relevantes en el desarrollo del catolicismo social mexicano: 1) el proceso de toma de conciencia en torno a los grandes retos nacionales; 2) los pasos dados con vistas a unir esfuerzos y coordinarlos en forma organizada; 3) la conexión entre «cuestión social» y la necesidad de la acción política.

Lentamente un reducido grupo de obispos empieza a apoyar la participación de los seculares en el campo social y a unirse en la acción.

«Fue en sus inicios un esfuerzo minoritario [...] Ciñéndonos a la última década del régimen porfirista, los principales puntales de este movimiento social y católico en México son: los obispos *Atenógenes Silva*, José Mora del Río, Ramón Ibarra y José Otón Núñez [...]».⁵

La toma de conciencia se dió ante el conocimiento de las pésimas condiciones de vida de los sectores más necesitados de la sociedad mexicana: los campesinos desprovistos de tierras, con salarios de hambre; los obreros de la incipiente industria (sobre todo las mujeres y los niños que trabajaban en las fábricas), con jornadas laborales extenuantes, viviendas inhóspitas, sin seguros de

⁴ Cf Manuel CEBALLOS R. - J. Miguel ROMERO SOLÍS, *Cien años de presencia y ausencia Social Cristiana 1891-1991*. México, IMDOSOC 1992, pp. 13-15.

⁵ J. M. ROMERO SOLÍS, *El aguijón...*, p. 91.

vida o invalidez; los indígenas sin posibilidades prácticas para alistarse en el desarrollo nacional.

«La Iglesia mexicana, principalmente en el último tramo del régimen porfirista, acertó la puntería en la lucha por la justicia social; fracasó cuando hizo concesiones al poder y se alejó de los principios evangélicos del “servicio” y de la “profecía”, defendiendo por espíritu de clase los intereses de los de arriba. Acertó también cuando la jerarquía estimuló al laicado católico para organizarse y abrir frentes tanto en el combate de los graves problemas sociales del país como en la creación de un partido político; fracasó, empero, cuando impuso la dependencia de tales organizaciones a su autoridad y apoyó con toda su fuerza moral al Partido Católico, exigiendo la militancia en él de todos sus fieles, sin captar las divergencias planteadas por los proyectos de nación que estaban en juego [...] Hija del tiempo, juzgó que los pudientes eran los guías natos de la sociedad civil, porque los miserables vivían incapacitados para enfrentar sus propios dramas y avizorar la solución de los mismos».⁶

También en Morelia se vivieron momentos de fuerte incertidumbre. El cronista de la ciudad, al referirse a los tiempos del gobierno de Porfirio Díaz, comenta:

«Eran los primeros días que encabezaban los partidarios de Díaz en la capital michoacana [...] Días de zozobra, de angustia, de inseguridad agudizados por las diversas noticias, los rumores encontrados y a la vez esperanzados para las distintas facciones políticas en las que de pronto se había dividido la opinión pública, de los que esperaban, con los cambios, mejorar suerte y fortuna. Los políticos, o los que de alguna manera se habían aventurado a jugársela en los acontecimientos de aquellos días, estaban agazapados esperando el momento de actuar con el definitivo vencedor [...]».⁷

En este clima, por voluntad expresa de Mons. Silva, las Hijas de María Auxiliadora fundarán la segunda casa en Morelia para venir al encuentro de la niñez desprotegida.⁸

2. Personas relevantes

2.1 Mons. Atenógenes Silva y Álvarez Tostado, Arzobispo de Michoacán

Mons. Atenógenes Silva,⁹ figura destacada entre los Obispos de la época por su gran talento (Dr. en Teología, Académico de la lengua, Canónigo Lectoral de

⁶ *Ibid.*, pp. 129-130.

⁷ Xavier TAVERA ALFARO, *La vida cotidiana en Morelia durante el porfiriato*, (en preparación). Morelia, 1998.

⁸ Es de notar, según datos reportados por José Bravo Ugarte en su *Historia de México*, que para esas fechas, en la ciudad de Morelia sólo estaban las religiosas Teresianas que se dedicaban a la educación de las niñas y jóvenes de la clase alta, las Salesas y las Hijas de María Auxiliadora.

⁹ Nació en Guadalajara, Jal., el 22 de agosto de 1848. Fue ordenado sacerdote el 30 de noviembre de 1871. Nombrado tercer Obispo de Colima en 1892 y Arzobispo de Michoacán en

la Catedral de Guadalajara, Jal., fundador del primer Observatorio metereológico de Jalisco) y sobre todo por ser de los pioneros en la ejecución de las enseñanzas del Magisterio de la Iglesia en materia social.¹⁰

En las honras fúnebres se dijo:

«El Illmo. Sr. Silva sabía que la educación religiosa es para las naciones lo que es el aire para la vida, lo que el alimento para el cuerpo, lo que es la gracia de Dios para el alma... por eso, penetrado de esta verdad, se consagró en cuerpo y alma a la enseñanza y al progreso moral de la sociedad; fundó colegios, escuelas, círculos obreros, orfanatorios, asilos y talleres para regenerar á los pobres, á los humildes, á los desvalidos y desamparados [...]

Los Colegios Salesianos de Morelia, el Instituto Científico del S. Corazón de Jesús, *el Taller de Nazareth*, el Observatorio Metereológico del Seminario, el Taller de Jesucristo, eran sus hijos amados y predilectos, las niñas de sus ojos, los preferidos de su corazón paternal a favor de los cuales se desprendía de lo que caía en sus manos [...].¹¹

2.2 Algunas FMA que destacaron mayormente

Según los datos existentes¹² entre las primeras hermanas que llegan al Taller de Nazareth están Sor Maria Baudino y Sor Paolina Pagani.

*Sor Maria Baudino*¹³ fue la primera directora-fundadora de la Obra.

«Ejemplar, de piedad sólida y verdadera, de sinceridad, de generosidad, de ilimitada confianza en Dios y en la Virgen»¹⁴

fue descrita por Sor Ursula Rinaldi, primera Inspectora de México.

Perteneció a la primera expedición de misioneras que llegaron al País. Directora en varias casas de la Inspección supo sembrar en ellas el Espíritu Salesiano y alimentarlas con su vida sencilla, obediente, sacrificada y serena.

1900. Funda el Hospital del Sdo. Corazón, la Congregación de las Hermanas del Sagrado Corazón y de los pobres. Inaugura el Colegio Salesiano, la primera sociedad de Obreros católicos, el Instituto Científico del Sagrado Corazón de Jesús y el Taller guadalupano. Es patrocinador y fundador del Orfanatorio del Sagrado Corazón, la Casa Amiga de la Obrera y del Taller de Nazareth de las fma. Consagra la Arquidiócesis al Sagrado Corazón de Jesús y muere el 26 de febrero de 1911 en la ciudad de Guadalajara, Jal.

¹⁰ Cf HERMANAS DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS Y DE LOS POBRES, *Biografía del Exmo. y Rvmo. Sr. Dr. Dn. Atenógenes Silva y Álvarez Tostado*. Morelia, FIMAX, octubre de 1965.

¹¹ El Progreso Cristiano, Morelia, Mich, 5 de marzo de 1911, Núm. 10, Tomo VIII, p. 2.

¹² *Elenco generale delle Figlie di Maria Ausiliatrice - Nuovo Continente - Torino, 1902*, p. 42.

¹³ Nació en Turín, Italia, el 26 de agosto de 1871. Profesó el 29 de noviembre de 1893. Llegó a la ciudad de México el 2 de enero de 1894. Muere en la capital del País el 3 de noviembre de 1913.

¹⁴ Sofía CAIRO, *Una luz sobre el candelabro. Sor Maria Baudino, HMA misionera en México*. Manuscrito. Pisa, 1933, p. 22. Trad. del italiano de S. Celia Chávez, fma.

Sor Paolina Pagani,¹⁵ fue personal del Taller de Nazareth por varios años¹⁶ en los cuales desplegó su celo apostólico y atrajo a muchas niñas y jovencitas con su trato amable y bondadoso.¹⁷

Directora de varias Casas, tuvo que enfrentar las dificultades y sufrimientos de la incautación de los Colegios y casas religiosas.

Consejera Inspectorial, asume la responsabilidad de Inspectora interina para sostener y mantener con vida la Obra salesiana femenina, amenazada como todas las demás, de extinguirse en el País por causa de la persecución del gobierno de Cárdenas.¹⁸

Gracias a su firmeza y visión, la Obra florece aún en medio de la tormenta.

3. Aspectos propios de la espiritualidad salesiana vividos en el taller de Nazareth que incidieron fuertemente en los destinatarios

3.1 *El Taller de Nazareth*

Existen tres manuscritos de la Congregación de las Hijas de María Auxiliadora de diferente fecha que es interesante analizar:

a) Crónica de la Casa¹⁹

«Sotto la protezione della Sacra Famiglia fu fondata questa casa dall'Em. Sig. Arcivescovo Dr. D. Atenógenes Silva nell'anno 1902. Sotto il Pontificato di Leone XIII essendo governatore della Capitale il Sig. Aristeo Mercado.

Le Suore di Maria Ausiliatrice furono chiamate dallo stesso Sig. Arcivescovo.

La Sig.^{na} Luz Alfaro è benefattrice dell'opera ed ha a suo carico 18 ragazze che intende mettere sotto la direzione delle Suore (queste fanciulle sono da 1 anno a 13 raccolte il maggior numero sul lastrico della via orfane ed abbandonate). Essa diede a questo fine un capitale di 20,000 pesos all'Arcivescovo e col reddito di questa somma ed altra pensione che assegnerà ogni mese serviranno a mantenere l'opera iniziata, la quale dipenderà solo dall'Arcivescovo e detta Signora si considererà solo come benefattrice».²⁰

¹⁵ Nació en Catelanza, Milán el 15 de octubre de 1876. Profesó el 31 de octubre de 1899. Llega a la ciudad de México el 10 de diciembre del mismo año. Muere el 4 de julio de 1975 en Coacalco, Edo. de México.

¹⁶ El nombre de S. Paolina aparece en las Crónicas de la Casa en 1902, 1903, 1904, 1909, 1910, 1911 y 1912.

¹⁷ Cf FMA. *Breve biografía de Sor Paolina Pagani*. Villa SPEM, México. Manuscrito 1964.

¹⁸ Cf Ma. Teresa AGUIRRE GAMIÑO, *Hacia una historia centenaria de las Hijas de María Auxiliadora en México. Segunda parte 1922-1941*. México, [s. e.] 1994, pp. 273-282.

¹⁹ En el Instituto de las HMA, está indicado redactar anualmente la Crónica de cada Casa, recogiendo los hechos más relevantes de la vida de las hermanas. Un tanto es enviado a la Casa Generalicia, otro al Archivo Provincial y un tercero permanece en el archivo local.

²⁰ Cronaca della Casa 2^a. di Morelia sotto il titolo di «Taller de Nazareth» per l'anno scolastico 1902, p. 3.

b) Pro-memoria:

«Casa di Morelia 2^a. *Taller de Nazareth* – casa amiga de la obrera.

Questa casa venne fondata dall'Illmo. Sig. Atenógenes Silva Arcivescovo, a istanza della Signora Luz Alfaro. Questa caritatevole Signora aveva 14 ragazze di genitori sconosciuti, e desiderava che le Suore, e precisamente le Figlie di Maria Ausiliatrice, se ne prendessero cura. A questo scopo consegnò all'Arcivescovo una somma di denaro i cui redditi, uniti ad una sovvenzione mensile che essa si obbligava di consegnare al medesimo (senza ingerirsi affatto nella casa) potevano bastare a sostenere l'opera quale essa l'aveva ideata. L'arcivescovo però diede all'opera proporzioni un pò più ampie, ammettendo altre orfanelle fino al No. di 40 e fondando altresì (sic) l'Asilo di Infanzia pei bambini e le bambine delle povere operaie. A una ottantina dei più poveri si da a pranzo minestra e carne. Dalla Curia si ricevono regolarmente \$ 454 mensuali e occorrendo qualche bisogno straordinario, si ottiene facilmente ricorrendo direttamente all'arcivescovo stesso.

Le Suore a loro conto, col beneplácito dell'autorità Ecclesiastica, tengono un fiorente Oratorio festivo.

La casa è piccola, vecchia, poco igienica. La statua di S. Giuseppe da 4 anni ha una casetta di cartone nelle mani, perché pensi a provvedere una casa più adatta per quelle povere fanciulle.

Messico 15 Ottobre 1907.

Firma Suor Ottavia Bussolino». ²¹

c) Relación:

«Casa di Nazaret. Morelia.

Già esistente in detta città l'opera delle Figlie di Maria Ausiliatrice, S. E. Rev.^{ma} Monsignore Silva, Arcivescovo di Morelia, nell'anno 1902 chiamò altre Suore per un'altra Casa, ed in Aprile dello stesso anno, si diede principio alla nuova Fondazione. Lo scopo era:

1°. avere un orfanatrofio per la formazione di fanciulle povere a lavori donneschi, facendole utili cameriere, operaie, madri di famiglia che potessero, col loro lavoro, avere un avvenire propizio e guadagnarsi onestamente il pane della vita.

2°. Avere un giardino d'infanzia²² ove ricevere i bambini al mattino alle 6 e ritenerveli fino alle 6 di sera, dando loro colazione, pranzo e merenda, affine di dar maggior libertà alle madri di famiglia per lavorare, sia nelle fabbriche, sia al servizio, poichè non potendo tener presso sé stesse i loro bambini, li lasciavano abbandonati con gravi pericoli materiali e morali». ²³

Si bien existen ciertas discrepancias en los tres documentos arriba transcritos,²⁴ debido posiblemente a la distancia de tiempo en que fueron escritos y a

²¹ AGFMA 15 (902) 07, foglio 2.

²² La formación de los niños de cuatro a seis años fue motivo de cuidado desde la época en que Justo Sierra encabezó el equipo encargado de la educación en el Ministerio de Justicia e Instrucción Pública de 1901 a 1905. A él, precisamente, durante el período de su gestión, se deberá el establecimiento de los primeros Jardines de Niños con las ideas innovadoras de Federico Fröbel (1782-1852).

²³ *L'opera del Ven. Don G. Bosco nella Repubblica Mexicana nelle Case delle figlie di Maria Ausiliatrice*. 1911. Relación. pp. 21-22. Este documento referente a Morelia y demás casas existentes se envió a Nizza, Italia para la exposición de los italianos que radican en el extranjero.

²⁴ En cuanto al número el documento a) habla de 18 huérfanas, y el b) de 14. En cuanto

la finalidad de los mismos, parecen ser bastante coincidentes en lo esencial y conjuntándolos se puede obtener una idea clara de la finalidad de la Obra: responde a una de las tantas obras sociales, respuesta directa o indirecta al reclamo del Papa León XIII. Se trata de una obra muy acorde con el tipo de atención a las clases más necesitadas propia de los SDB y de las HMA que desde el primer momento se preocuparon de atender no solamente escuelas y colegios, sino obras de promoción humana-social. Lo que sí extraña es que en ninguno de los tres documentos se mencione el día preciso en que se inició la nueva fundación ni su ubicación.

Éste y otros datos los encontramos con mucha mayor precisión en algunas publicaciones tanto oficiales como religiosas de la época:

«- Inauguración - Tuvimos el gusto de asistir á la que se verificó la tarde del jueves 19 del actual, del “Taller de Nazareth” - “Casa amiga de la Obrera”, en el número 24 de la antigua calle del Suspiro.

Fueron padrinos del acto la mayor parte de los Señores Capitulares, varios otros estimables eclesiásticos y personas particulares; así como las principales damas de nuestra sociedad, siendo presidido por el Illmo. Sr. Arzobispo y el Sr. Regente del Colegio Seminario, Lic. Lorenzo Olaciregui.

Concurrieron en calidad de invitados, varias familias que fueron recibidas por las señoras que tienen á su cargo el establecimiento.

Amenizó el acto una buena orquesta, dirigida por el inteligente profesor Sr. Lic. Ramón Martínez Avilés.

El Sr. Pbro. Vicente Zaragoza vice rector del colegio de San Ignacio pronunció un bonito discurso; el memorista Sr. Lic. Juan N. Ojeda recitó una primorosa poesía, las niñas que han sido inscritas en el referido establecimiento, vestidas de traje uniforme, cantaron un himno y recitaron un diálogo.

Cerró con broche de oro la simpática solemnidad, el Illmo. Sr. dirigiendo la palabra al concurso, con la elocuencia y donosura que le es genial.

Terminado el acto, todos los circunstantes pasamos á recorrer los departamentos interiores, mostrándose en ellos un aseo y pulcritud dignos de elogio.

Luego se nos obsequió á los invitados con un agradable refresco que se sirvió en el comedor, donde gustamos de sabrosos vinos, dulces finos, etc. que había con profusión.

El objeto de ese nuevo establecimiento de caridad, fundado por nuestro filantrópico y amoroso Prelado, es socorrer y educar á las niñas pobres, especialmente á las hijas de las obreras que están ocupadas todos los días en los talleres;²⁵ y también dar trabajo, moralizándolas é inculcándoles la virtud á las mismas obreras.

al nombre en el *a*) dice «Taller de Nazareth», en el *b*) Taller de Nazareth y Casa Amiga de la Obrera, en el *c*) Casa de Nazareth. En el *a*) los objetivos son poner bajo la custodia de las FMA las 18 huérfanas, en el *b*) que las FMA cuidaran de las 14 huérfanas aumentando su número y además tuvieran un Jardín de Niños mixto, en el *c*) que tuvieran un jardín de niños y un orfanatorio. En relación a la fecha el documento *a*) menciona solamente el año 1902 y el *c*) dice: abril 1902.

²⁵ Los talleres a los que se hace referencia eran particularmente de costura y artesanales. Sin embargo se sabe que muchos de los niños recibidos en el Taller de Nazareth eran hijos de madres que trabajaban en la tabacalera de la ciudad. Cf X. TAVERA ALFARO, *La vida cotidiana...*

El Taller de Nazareth, obra socio-educativa a favor de la mujer trabajadora 373

El Taller de Nazareth, además de enseñanza y educación, dará también los alimentos á las niñas y pequeños niños indigentes. A las niñas que no sean muy pobres, sólo les dará gratuitamente la enseñanza y la educación.

El referido plantel está puesto bajo el patronato de la Sagrada Familia, y se sostiene con las limosnas de las personas caritativas.

Aplaudimos con entusiasmo la fundación de esa casa que proporciona un auxilio tan benéfico á las clases desventuradas, y liberta de la miseria y de la ignorancia á tantos seres, infelices; y tanto más nos agrada cuanto que coincide con algunas de las iniciativas que hace tiempo hicimos en nuestro periódico.

Felicitamos al laborioso, activo, diligente y caritativo Prelado por ese nuevo establecimiento que revela su amor por sus ovejas, á quienes, como buen Pastor les proporciona el alimento corporal y espiritual».²⁶

Es de notar como este tipo de obras, tan frecuentes en esos años encontraban el apoyo y la admiración de gran cantidad de la sociedad de Morelia, lo que demuestra que, efectivamente, Mons. Silva había logrado convencer a la ciudadanía de la necesidad de venir al encuentro de las clases más necesitadas.

Otra cosa muy interesante es la respuesta a las necesidades de la sociedad que el Taller de Nazareth significó para la Morelia de ese tiempo. En efecto, en una carta del Lic. Francisco Elguero, gran cooperador y bienhechor de la obra salesiana y uno de los que más intervino para lograr que los salesianos fundaran su colegio en Morelia, escrita a Don Rua para solicitar, precisamente, la fundación en la mencionada ciudad, dice textualmente al referirse a la situación que se vivía:

«[...] Morelia, Reverendo Padre, es una ciudad en donde las clases pobres carecen casi por completo de elementos de educación cristiana, por lo que la gran mayoría de nuestros artesanos, es gente tan poco apta, como viciosa y corrompida. El Gobierno civil ha querido reparar el mal fundando una escuela de Artes, pero como en ella no se enseña religión, convencidos estamos todos los católicos, que formamos la inmensa mayoría del Estado, de que el remedio dará resultados más funestos que el mal mismo. Así pues, la necesidad de un establecimiento, como el que nos proponemos fundar, es ingente e imperiosa, y solo la inmensa caridad y la vocación especial de los sucesores del Santo Don Bosco, será parte á satisfacer exigencia tan apremiante».²⁷

Lo que el Lic. Elguero decía con respecto a los artesanos se podía también decir de las obreras, y por lo tanto la obra de las FMA presenta una solución a la ingente necesidad cultural, moral y religiosa de muchas niñas y jovencitas.

Por las pocas noticias que se tienen del Taller de Nazareth, se ve que la Obra floreció bastante no sin dificultades por la estrechez de la casa o por el deterioro de la misma; por la falta de recursos que con frecuencia no se recibían oportunamente por parte del Cabildo de la ciudad o eran insuficientes. Con mucha

²⁶ Diario Civil Oficial «El Centinela». Morelia, Mich., 19 de junio de 1902, pp. 2 y 3. (Hemeroteca de la Ciudad de Morelia, Mich.).

²⁷ ASC F 493.

frecuencia las crónicas hablan de la poca cordialidad existente entre ellas y el Director de la Obra que era uno de los Canónigos de la Catedral; otras veces se mencionan las súplicas reiteradas que la Directora tenía que hacer para conseguir lo necesario, y así otra serie de situaciones penosas aún con el Obispo. Sin embargo el número creciente de niñas y jovencitas atendidas habla por sí solo del provecho y aceptación sociales.

Llama mucho la atención el deseo grande, tanto de Mons. Silva como el de las primeras hermanas que llegaron al Taller, de hacer el mayor bien posible a tantas mujeres, jóvenes y niñas desprotegidas y poco valoradas por la sociedad de entonces, de tal manera que comienzan desde el primer momento a tratar de llegar a remediar necesidades urgentes tales como la enseñanza de la religión (Oratorio) y la educación elemental.

No se conocen las Crónicas de 1905 a 1908, sin embargo, analizando los tres primeros años, 1902 - 1904²⁸ y posteriormente los años 1909 a 1916²⁹ podemos observar:

TALLER DE NAZARETH										
CUADRO COMPARATIVO 1902 - 1904										
Año	Huérfanas	Párvulos		Oratorio	Compañías		Clases			
		M.	H.		Ang.	M.A.	1a.	2a.	3a.	4a.
1902	33	100	60	160	16	X	X	X		
1903	40	140	100	170	19	26	X	X	X	X
1904	40	140	100	170	20	31	X	X	X	X

Las crónicas también dicen que hubieran tenido más huérfanas y oratorianas como niñas y niños en Párvulos si los locales las hubieran favorecido, sin embargo la curva es ascendente e indicadora. Más adelante, en 1909 se nota la disminución, lo que es entendible dada la situación política ya bastante crítica hasta llegar al estallido de la Revolución en 1910. En 1911, después del fallecimiento de Mons. Atenógenes Silva (26 de febrero), la obra estuvo a punto de clausurarse, pues el Canónigo Lorenzo Olaciregui, nombrado Vicario Capitular después de la muerte del Obispo, no sabiendo qué hacer con las 16 Instituciones de caridad que Mons. Silva sostenía, determinó que las huérfanas fueran mandadas a su casa y la Obra se quedara con lo poco que pudiera sostener por sí sola. La Directora, Sor Antonietta Ivaldi, al no encontrar manera de sostener la obra, pues no existía ningún documento, decidió pedir ayuda y limosna a personas caritativas que efectivamente la socorrieron, como dicen textualmente las Crónicas de ese año,

²⁸ *Crónicas del Taller de Nazareth* en AGFMA, Roma.

²⁹ Cf *Crónicas del Taller de Nazareth*, Morelia. Año 1912. Archivo Inspectorial, México.

sin mayor precisión, por lo que se podrá observar en el cuadro siguiente que en lugar de decaer definitivamente, el Taller sigue creciendo y floreciendo, hasta su cierre que será en 1916.

TALLER DE NAZARETH										
CUADRO COMPARATIVO 1909 - 1916										
Año	Huérfanas	Párvulos		Oratorio	Compañías			Clases		
		M.	H.		Ang.	M.A.	1a.	2a.	3a.	4a.
1909	No existen datos en las Crónicas de la Casa									
1910	30	88	87				X		X	X
1911	40	160								
1912	40	50		100			55	25	27	15
1913	42	50		185	18	55	76	50	31	22
1914	36	50		150	19	60	8	12	6	10
1915	19	60	50	120	20	60	78	31	21	9
1916	10	30	48	120	21	65	84	33	26	15

Las dificultades no dejan de existir no obstante la llegada del nuevo Arzobispo, Mons. Leopoldo Ruiz y Flores³⁰ (nov. de 1911), sobre todo por la ingerencia de la Srta. Apolonia Rodríguez, hija adoptiva de la difunta Srta Luz Alfaro quien había sido la promotora de la Obra, como se especifica en el punto 3, inciso 3.) documento a), y que después del fallecimiento de dicha benefactora pretendía tener ingerencia directa en los asuntos internos de la casa. Sin embargo las hermanas lograron superar las dificultades con mucha entereza y visión emprendedora.³¹

En efecto, al año siguiente, se lee en las Crónicas de 1913 que el Arzobispo asiste a los exámenes de religión y a la premiación (mes de julio) y más adelante encontramos:

³⁰ Mons. Leopoldo Ruiz y Flores fue el IV Arzobispo de Morelia. Nació el 13 de noviembre de 1865 en Santa María de Amealco, Querétaro. Dos días después fue bautizado. El 12 de noviembre de 1881 el Padre Antonio Plancarte y Labastida lo llevó a Roma, donde recibió los grados de Doctor en Filosofía, Teología y Derecho Canónico. Vuelto a su Patria ocupó varios cargos entre ellos el de Canónigo Penitenciario de la Colegiata de Guadalupe. A los 35 años de vida fue consagrado Obispo de León, Gto. y 7 años después Arzobispo de Monterrey. En noviembre de 1911 es trasladado a la sede Arzobispal de Michoacán, que gobernó con prudencia extraordinaria, especialmente en los años de la Revolución Mexicana y en los difíciles de la persecución religiosa. Tres veces sufrió el destierro, estando siempre a la altura de su dignidad de Pastor. Fue nombrado por S.S. Pío XI Delegado Apostólico «Ad Referendum» (significa delegado sólo para informar) para el logro de los arreglos del conflicto religioso con el Gobierno Mexicano. Murió en Morelia el 12 de diciembre de 1941. Se caracterizó por su constante prudencia, bondad inalterable en las pruebas y celo apostólico que puso al servicio de Cristo.

³¹ Cf *Crónicas del Taller de Nazareth*, Morelia. Año 1912. Archivo Inspectorial, México.

«1 Ottobre: S'incomincia l'anno scolare; sono già 30 le Orfanelle. Si ricevono le bambine dell'Asilo e poche esterne vengono per la scuola di lavoro [...].
15 Ottobre: S'incominciano le scuole serali dalle ore 5 p. m. alle 7^{3/4}».³²

Al año siguiente, 1914, durante el mes de abril, las hermanas abren la escuela de corte, todos los domingos de las 10 a las 12 a.m. Un grupo de señoras de las «Damas Católicas» proveen a las necesidades de esta nueva obra. La finalidad es llegar a las madres de familia o mujeres trabajadoras que durante la semana no tendrían oportunidad de asistir a ninguna institución³³. Meses después, como el número de alumnas es cada vez más creciente,

«[...] quelle che hanno già incominciato l'anno scorso vengono il lunedì dalle 8,30 alle 11,45 a.m. e le più avanti (sic) nel martedì alla medesima ora [...]».³⁴

En la medida que pasa el tiempo, la situación política se va poniendo más difícil. Las crónicas de 1915 y 1916, están saturadas de horas de angustia y de pánico. Las hermanas se ven forçadas a despojarse del hábito religioso, a ocultar todas sus pertenencias en casas particulares y a alojarse por pequeños grupitos en diversos lugares. No obstante todo, apenas vislumbran la posibilidad de continuar con la Obra, retoman el trabajo y vuelven a dirigir el timón, pensando siempre en sus huérfanas, en las jóvenes y mujeres del Taller de corte y confección (ya sobrepasan las 100) a quienes organizan, con apoyo del Padre Hernández,³⁵ a fin de que puedan crear una Caja de Ahorros que les ayude a hacerle frente a situaciones adversas y a defenderse del ataque del enemigo.³⁶

Es admirable el celo apostólico de aquellas hermanas que en medio de los peligros y de las amenazas, siguen inscribiendo y dando clases, a escondidas, si es necesario, pero siempre presentes.

Impresionan las noticias que se dejan entrever en las pocas páginas de las crónicas de aquellos años:

«La persecuzione contro ogni bene morale e materiale si fa sentire sempre più insopportabile. Il nuovo Governatore, Alfredo Elizondo fa pubblicare un Editto per proibire le scuole Cattoliche, specialmente pei ragazzi. In un sol giorno sono sequestrate (sic) varie Case d'Educazione, fra le quali quella dei nostri cari Salesiani [...]».
«[...] Un Decreto manifesta la confiscazione di tutti i beni del Clero e Società Religiose; queste sono già quasi tutte disperse, e di noi che sarà? [...]».³⁷

Es muy comprensible que en medio de tantas dificultades políticas y de la agresión directa contra la Iglesia, las ayudas que las hermanas recibían de la Ar-

³² *Ibid.*, año 1913.

³³ *Ibid.*, año 1914.

³⁴ *Ibid.*

³⁵ Responsable de los Colegios católicos de la Arquidiócesis.

³⁶ Cf *ibid.*, año 1915.

³⁷ *Ibid.*

quidiócesis, si bien ya se habían disminuido, ahora era mucho más difícil obtenerlas, pues aún los mismos Canónigos responsables habían sido encarcelados.

Lo anteriormente expuesto llevó al desenlace definitivo.

3.2 Rasgos de la espiritualidad salesiana vividos en el Taller de Nazareth

Tratando de ser muy precisa en el señalamiento de los aspectos más sobresalientes de la espiritualidad salesiana, tomaré como punto de referencia la síntesis que el XXIII Capítulo General de la Sociedad de San Francisco de Sales presenta comparándolo con cuanto nos dicen las fuentes directas del vivir cotidiano de las niñas y hermanas:

<p>1) <i>Espiritualidad de lo cotidiano</i> Lo cotidiano inspirado en Jesús de Nazaret es el lugar donde se reconoce la presencia activa de Dios y se vive la realización personal.</p>	<p><i>No hay semana en que no se mencione alguna actividad piadosa realizada no solamente por las Hermanas sino también por todas las niñas del orfanatorio o por las oratorianas</i></p>
<p>2) <i>Espiritualidad de la alegría y el optimismo</i> Lo cotidiano se vive con alegría y optimismo, sin por ello renunciar al esfuerzo ni a la responsabilidad.</p>	<p><i>La alegría, el trabajo, la seriedad en el estudio y en las diversas labores que se realizaban en casa son en muchos momentos motivo de encomio por parte de las superiores y superiores, quienes cuidan que el fervor no decaiga, sea a través de su presencia (cercanía y espíritu de familia) como también a través de su palabra (conferencias, ejercicio de la buena muerte, ejercicios espirituales...)</i></p>
<p>3) <i>Espiritualidad de la amistad con Jesucristo, el Señor</i> Lo cotidiano es recreado por el Cristo de la Pascua que da las razones de la esperanza e introduce en una vida que halla en él su sentido.</p>	<p><i>La frecuencia de los sacramentos, las catequisis invariables a los niños y a sus madres alienta el quehacer de cada día.</i></p>
<p>4) <i>Espiritualidad de comunión eclesial</i> Lo cotidiano se experimenta en la Iglesia donde se crece en la fe por medio de los sacramentos. Allí se encuentra a María Santísima, primera creyente, que precede, acompaña e inspira.</p>	<p><i>Se vive un clima de piedad eucarístico-mariano que sostiene la fatiga y el trabajo cotidianos. Además las florecillas y las academias marianas son muy frecuentes.</i></p>
<p>5) <i>Espiritualidad de servicio responsable</i> Lo cotidiano se entrega en un servicio generoso, ordinario y extraordinario³⁸</p>	<p><i>El espíritu de sacrificio y de abnegación de las Hermanas que supieron hacerle frente a tantas incomodidades y dificultades de todo género por las que atravesó la Obra en sus pocos años de existencia es un testimonio elocuente de su entrega generosa.</i></p>

³⁸ XXIII Capítulo General de la Sociedad de San Francisco de Sales. Roma, 9 de marzo – 5 de mayo de 1990. Madrid, Edit. CCS, 1990, p. 111.

Merece una alusión especial el sano espíritu de alegría que se daba en la Obra. En medio de las dificultades y de verdaderas persecuciones, no faltan las fiestas, los cantos, los paseos, como si las cosas estuvieran perfectamente normales y tranquilas.

Este espíritu se seguirá viviendo por las exalumnas, quienes, como veremos más adelante, lo sabrán poner en práctica no sólo en sus propias vidas sino retomando la Obra interrumpida.

4. Clausura temporal de la obra

La inseguridad reinante se daba también para las instituciones educativas, muchas de las cuales tenían internado, como era muy frecuente entonces. Existía el riesgo de ser blanco de los atropellos populares, por lo que comenzaron a correr voces de que era necesario proteger a los estudiantes y educandos de cualquier peligro que los pudiera amenazar.

Ya de tiempo atrás así lo había considerado también el Gobierno, quien envió a las escuelas una circular bastante clara previniendo posibles atentados y ofreciendo algunas soluciones pertinentes:

«Gobierno del Estado de Michoacán de Ocampo. Secretaría. - Sección 2ª. - Circular núm. 6.

La situación actual de la República y la especial que guarda el Estado de Michoacán aconsejan la conveniencia de tomar ciertas medidas que, por dolorosas que parezcan, van encaminadas á (sic) evitar males de gran trascendencia y que nunca lamentaremos bastante, si llegan á producirse.

A nadie se oculta que en todo el país, el pueblo está dispuesto á amotinarse y á cometer desórdenes.

Felízmte en Michoacán, y con especialidad en Morelia, estos motines no han tenido importancia. El Gobierno cuenta con la fuerza necesaria para reprimirlos y tiene en su favor la opinión de las personas sensatas y aun el auxilio de las tropas maderistas que se han conducido con moderación y cordura.

Sin embargo, la prudencia y la previsión más elementales enseñan que debe alejarse todo temor de un mal que, no por ser remoto, deja de ser posible, y esta reflexión ha sugerido al C. Gobernador la idea de disponer que, por ahora y entre tanto se regulariza esta situación anormal, vuelvan á sus hogares las Señoritas que, pensionadas por el Gobierno ó los Municipios, hacen sus estudios en la Academia de Niñas.

Esta medida que reviste el carácter de provisional, libra al Gobierno de un grave cuidado y una tremenda responsabilidad, y restituye la calma á los padres de familia.

Suplico á Usted se sirva dar conocimiento de ésta determinación á los padres ó encargados de las niñas procedentes de ese Distrito que se encuentran en el Internado, advirtiéndoles que, tan luego como la situación mejore, el Gobierno cuidará de que las niñas regresen á la Capital á continuar sus estudios.

Entretanto, las Señoritas que en ésta Capital tengan familia ó una casa en que vivir, pueden continuar sus estudios, disfrutando la pensión de doce pesos mensuales pues, por este medio, el Gobierno favorece á dichas niñas y queda libre de toda responsabilidad; bajo el concepto de que no disfrutarán de tal pensión las alumnas que cursen el primero y segundo año de instrucción primaria elemental; el primero, se-

gundo y tercero de instrucción primaria superior, así como tampoco las alumnas de la Escuela Práctica anexa al establecimiento, excepción que este Gobierno se ha visto en la necesidad de hacer, teniendo en cuenta que para las referidas alumnas no es tan perjudicial la suspensión (sic) temporal de sus estudios por no tenerlos bastante adelantados, y en atención por otra parte, á la situación difícil porque atraviesa el erario del Estado y á la consiguiente necesidad de reducir hasta donde sea posible todos aquellos gastos que no sean del todo urgentes é indispensables.

Remito á Usted suficiente número de ejemplares de ésta circular y una lista en que constan el nombre de las niñas y el de sus padres, á quienes se servirá Usted notificar que el propósito del Gobierno es que el Internado quede clausurado á más tardar el día último del mes en curso, por lo cual las niñas serán entregadas á sus familias antes de la fecha indicada.

Tan luego como quede hecha la notificación de que se trata, dará Usted cuenta al Gobierno de haberlo verificado.

Sufragio Efectivo. - No Relección. - Morelia, Junio de 1911. - Felipe de J. Tena. - Secretario».³⁹

Idéntica circular se hizo llegar a todos los colegios o escuelas que tenían internado y si bien no era el caso del Taller de Nazareth, igualmente denotaba la problemática que ya se estaba viviendo en el País y la inseguridad social y política reinante.

A lo anterior se sumaba la dificultad para encontrar un local digno, higiénico y más adecuado para que siguiera dando albergue al orfanatorio, a las clases elementales y a las niñas del Taller como a las oratorianas que se había vuelto la necesidad más urgente. Además los recursos muy escasos de la Arquidiócesis que estaba atravesando un momento de mucha escasez económica con tanto desorden político y social que había convertido la pobreza en miseria para la gran mayoría de la gente, hacía casi imposible que se tuvieran fondos para seguir sosteniendo al Taller.

En reiteradas ocasiones la Directora hace visita a las Autoridades:

«Maggio 9: La Direttrice ritorna dal Governatore, dal Secretario, dal Tesoriere per ottenere il favore di che sia rispettato il Contratto ma non ottiene nulla [...]».⁴⁰

El contrato al que aquí se hace alusión se refiere a una iniciativa de algunas exalumnas que firmaron un contrato de renta del local para salvarlo de la confiscación, pero no dio resultado, como por otra parte fue la misma suerte que sufrieron los demás colegios religiosos de la ciudad.

Igualmente se pretende rentar el local que los padres jesuitas dejan abandonado, pero tampoco da resultado porque el Gobierno lo quiere para sus propios fines.

³⁹ Recopilación de Leyes, Decretos, Reglamentos y Circulares que se han expedido en el Estado de Michoacán. Firmada y anotada en las oficinas del Archivo general y público. Tomo XLI. XXXIV Congreso Instalado el 16 de septiembre de 1910. Morelia. Talleres de la Escuela Industrial Militar, 1913, pp. 179-181.

⁴⁰ *Crónicas del Taller de Nazareth*, Morelia. Año 1916. Archivo Inspectorial, México.

La casa en la que actualmente se tiene la Obra es demasiado estrecha, por lo que se da aviso a la Dirección de Instrucción Pública del cierre de la Escuela Elemental (22 de mayo, 1916).

«Dobbiamo usar la maggior prudenza per non destar sospetti quindi né Messa in casa, né canti, né funzioni religiose di nessuna classe. Ci contentiamo con l'aver Gesù Eucaristia il più nascostamente possibile. Dobbiamo evitare anche il rumore naturale nell'Oratorio Festivo che d'ora innanzi chiameremo "Ricreatorio" perché la parola Oratorio suona troppo male all'udito delle Autorità».⁴¹

Para agravar la situación, la misma Srita. Apolonia Rodríguez retira la ayuda económica que daba a las hermanas para las huérfanas, y lamentablemente no podrá sostenerse más la atención a las niñas necesitadas.

Las superioras ponderan la situación y deciden cerrar temporalmente la casa, con la esperanza de poder continuar más adelante cuando las dificultades de toda índole se hubieran allanado. Esta determinación consta en un oficio firmado el 20 de agosto de 1916 por Suor Luigia Piretta:

«Messico, 20 Agosto, 1916.

Riunito il Consiglio Ispettorale si trattò della Casa del Taller di Nazaret in Morelia, che da qualche tempo è in procinto di chiudersi tanto pei frastorni della rivoluzione come per la scarsezza di mezzi per sostenersi.

Fra tutte le difficoltà relative alla medesima, la più invincibile è quella della mancanza di locale. Pochi mesi fa venne tolto dal Governo il primo che si era occupato fin dalla fondazione della Casa, pel solo motivo che era proprietà della Chiesa. Se ne cercò un'altra e si poté trovare all'uopo la Casa dei R.R.P.P. Gesuiti che da qualche tempo l'avevano disoccupata.

Sembrava che in detta Casa si sarebbe potuto continuare l'opera nostra, ma sorsero presto delle difficoltà.

Prima di tutto come la Casa è vicina ad un edificio occupato dal Governo non c'è sicurezza nel senso che si danno conto di tutto ciò che si fa e potrebbero persino mettersi in casa persone pericolose. Di più i R.R.P.P. Gesuiti non consentono che la casa si occupi per molto tempo, quindi si cerca un altro locale in tutta Morelia e non si trova.

In vista di tutte queste difficoltà, il Consiglio dopo d'aver ben ponderate le circostanze in cui si trova la Casa, risolve sospendere per qualche tempo detta opera, colla speranza che più tardi s'appianino tutte le difficoltà e si possa continuare di nuovo. Siccome in questi stessi giorni si presenta l'occasione di poter intraprendere le scuole in Montemorelos già interrotte fin dal 1913 per motivo della rivoluzione si tratta se sarà il caso di mandare nuovamente le Suore a detta parte e dopo d'aver ben considerate le condizioni morali e materiali della Casa si risolve che giacché per adesso non si può continuare in Morelia s'approffitti l'occasione per far bene in altra parte, tanto più che in Montemorelos fanno molte istanze affinché ritornino le Suore ed assicurano non saranno più disturbate.

Per la Secretaria

Suor Luigia Piretta».⁴²

⁴¹ *Ibid.*

⁴² AGFMA 15 (902) 07, foglio 3.



Así pues, con muchísima pena por parte de las hermanas, y aún mayor por parte de las huérfanas, los párvulos, las oratorianas y las alumnas externas del taller de corte, poco a poco, primero unas, otras después, las hermanas dejan el Taller de Nazareth.

Conmovedoras son las palabras de la Crónica de esas fechas:

- «Settembre 2: Le care sorelle Suor Assunta Ortega e Suor Concetta Soto partono per Messico. Numerose rappresentanze del popolo, delle Figlie di Maria, delle operaie ecc. le accompagnano alla stazione.
- Settembre 5: Partono per Messico le ultime tre Suore rimaste: Suor Maria Camarillo, Suor Dolores Colunga e Suor Mercedes Romo. Numerosa è alla stazione l'affluenza del popolo che vuol dare alle care sorelle una sincera manifestazione d'affetto e di riconoscenza [...]».⁴³

Así pues, la Obra iniciada el 19 de junio de 1902 se clausura en septiembre de 1916.

5. Repercusión e impacto social

Lo que realmente sorprende es que al poco tiempo, debido a las súplicas de muchas personas de la sociedad moreliana, las hermanas vuelven a hacer el intento de reabrir la Obra del Taller de Nazareth. Extraigo noticias de las Crónicas de 1917:

- «Agosto 8: La Direttrice si presenta al Sig. Can. Laurel, Vic. Gen. per trattare della riapertura dell'Opera del Taller de Nazareth al cui scopo si procurerà cercare una piccola casetta di cui è incaricato l'insigne Benefattore Sig. Francesco Cancino.
- Agosto 15: Il Signor Cancino firmò il contratto della casetta destinata all'opera del Taller.
- Agosto 27: Arrivano da Messico S. Delfina Batagliotti, Suor Teresa Baños a surrogare S. G. Segura e S. Dolores Colunga per dirigere la classe di lavoro nella nuova Casa del Taller.
- Settembre 8: Il R. P. Manuel Hernández va a benedire la Casa destinata all'opera del Taller. Assistono alcune benefattrici.
- Settembre 10: Oggi s'incomincia l'opera del Taller che consisterà in classi particolari di ricamo, sartoria, taglio, fiori, piano, ecc. Siccome per scarsezza di personali non si può disporre d'un sufficiente numero di Suore per stabilire definitivamente casa separata, l'Ispettrice dispone che per adesso le Suore occupate in detta casa stiano là solo di giorno e vengano a passare la notte qui. Le due destinate sono S. D. Colunga e S. G. Thierry».⁴⁴

⁴³ *Crónica del Taller de Nazareth*, Morelia. Año 1916. Archivo Inspectorial. México.

⁴⁴ *Cronaca della Casa di Morelia sotto il titolo di «Collegio Italiano». Visitatoria di N. S. di Guadalupe*, anno 1917.

Las cosas iban viento en popa: 1918,

«Febbraio 24: Siccome la Casa de “El Taller” va prendendo sempre più incremento, si fa necessario che le Suore addette alla medesima rimangano là d’una maniera definitiva, per non perdere tanto tempo nel andare e venire, quindi per disposizione della R. Ispettrice si fissa il giorno di oggi per essere dedicato a M. Aus. per dar principio ad una nuova organizzazione alla Casa. Le Suore si fermerano là giorno e notte, ma non essendovi Direttrice per adesso continuerano ad intendersi colla Direttrice di questa Casa. Le Suore destinate a detta Cassa (sic) sono Suor Dolores Colunga, Suor Maria Camarillo e Suor Luz Enriquez. Che Maria Aus. alla cui protezione affidiamo detta Opera la protegga, la benedica e la faccia prosperare a vantaggio di tanta gioventù».⁴⁵

Sin embargo, extraña que a los pocos meses se encuentre en las Crónicas del Colegio el siguiente comentario sin que exista algún otro antecedente:

«Novembre 6: La R. Ispettrice, vedendo che la Casa del “Taller” presenta molte difficoltà per poter continuare risolve chiudere per un po’ di tempo colla speranza di poterla riorganizzare più tardi se cambiano le circostanze e si potrà lavorare con più esito. Le Suore di detta Casa si riuniscono qui e si continua qui la classe di taglio e lavoro [...]».⁴⁶

Parecería que con este incidente el Taller de Nazareth se terminaba de una manera definitiva, pero es precisamente en el momento de la prueba que el árbol se conoce por sus frutos. Poco tiempo después del cierre de la Obra, alrededor de 1920 encontramos un testimonio valiosísimo de la incidencia que tuvieron las FMA en sus alumnas en los pocos años de vida del Taller. Esta repercusión está perfectamente descrita en la página siguiente, que afortunadamente se pudo rescatar:

«Le antiche Oratoriane del Taller de Nazareth - che cause politiche hanno fatto chiudere - continuano l’opera a cui quella Casa era destinata in favore di povere giovanette.

L’Opera dei Catechismi prosperò sotto le loro azioni. Sono dirette da uno zelante Sacerdote, nella Chiesa del Carmine di quella Città.

Fondarono pure una scuola professionale che rispondesse all’istituzione preventiva diretta dalle F. di M. A. e una di esse [exallieva] che forma parte del corpo dirigente scrive:

Ogni Domenica ci raduniamo nella Chiesa del Carmen a fare il Catechismo a numerose fanciulle divise per classe. Le Catechiste sono nella maggior parte signorine che frequentavano l’Oratorio di Nazareth in quei bei tempi.

I frutti sono consolanti: molte le Comunioni, ogni mese Comunione generale, e Premi.

La Scuola Professionale ‘S. Famiglia’ prospera meravigliosamente malgrado le contrarietà, per cui dovette passare trasportando le tende da un sito all’altro, finché

⁴⁵ *Monografia della Casa di Morelia sotto il titolo di «Collegio Italiano» Visitatoria «Ntra. Sra. di Guadalupe», anno 1918, pp. 5-6.*

⁴⁶ *Ibid.*, pp. 27-28.

trovò stabile dimora nel Collegio Teresiano dove furono ricevute colle braccia aperte. Dirige la Scuola la Sig. Maria Chávez e nello stesso tempo da lezioni.

La Sig. A. M. Cortez da lezioni di ceramica. La Sig. Maria Soza di musica, la Sig. Maria Solorzano ved. Molina da lezioni di economia domestica e cucina, alle quali assistono molte persone di servizio.

Le Sig. ne Salud Rojas, Refugio Nuñez, Maria Chavez, Guadalupe Chavez danno lezioni di taglio a diverse sezioni.

In questi giorni la nostra scuola è in lutto per la morte quasi repentina della Sig. Angelina Espinosa, maestra di taglio e di pittura (r.i.p.).

Il Direttore della nostra Associazione, R. Sig. D. Laris spiega tutto il suo zelo e tutte le sue forze per il bene di quest'opera che ha diviso in tre categorie: Protettrici, Associate e Alunne.

Tra le Protettrici le più attive sono la Sig. Refugio Chávez, Trinidad Villaseñor e Conchita Oviedo.

Siamo tra le Associate tutte quelle che appartenemmo al 'Taller' e che desideriamo, di comune accordo, continuare l'opera. Il Consiglio direttivo è formato da zelanti signorine tutte intente al bene della stessa scuola.

Tutte le categorie hanno l'obbligo di assistere alla Messa che celebra, ex professo, il Direttore, ogni terza Domenica del mese nella Cappella privata del Collegio Teresiano. Ognuna deve portare indosso il proprio distintivo.

Alle 5 pomeridiane della stessa domenica conferenza generale a tutte, dopo della quale le maestre danno conto della condotta e assistenza delle alunne, poi si estraggono dal quadro di onore i nomi delle premiate.

Abbiamo la nostra biblioteca e numerosi giochi da tavola, infine passiamo ore bellissime». ⁴⁷

Si las exalumnas, de común acuerdo, quisieron continuar la Obra significa que «la nostalgia» de «aquellos hermosos tiempos» y el ardor del «Da mihi animas» que vieron en las Hermanas, las impulsó a hacerlo; significa que el Sistema Educativo de Don Bosco se había penetrado en su propio estilo de vida. Aprendieron a pensar en los demás para mejorar su situación, y así como ellas habían sido beneficiadas por las Hermanas, así también pensaron en llegar a las jóvenes más carentes de oportunidades para promoverlas y hacerlas útiles a sí mismas y a la sociedad.

6. Conclusión

En la Crónica de la Casa de Morelia, el 17 de mayo de 1937 se lee:

«[...] deseando trabajar en bien de la juventud más necesitada según el espíritu de nuestro Santo Fundador, hemos inaugurado algunas clases para las sirvientas. Asistirán dos veces cada semana: jueves y domingos, de 3 a 7 de la tarde. Dichas clases serán: Moral, Corte de Ropa, Tejidos con gancho y con agujas, labores femeniles y cocina.

⁴⁷ AGFMA 15 (902) 07, foglio 5.

Hoy las reunimos por primera vez en número de 10; esperando que con el tiempo, aumentarán en número».⁴⁸

Para 1938 ya tenían 150 alumnas, todas ellas obreras de las fábricas o sirvientas.

En 1939 comenzaron a asistir de 4 a 6 p.m. los jueves y los domingos. Había un total de 229. A esta obra se le conoció con el nombre de «El Obrador» y existió hasta los años 70's, ya no en local por separado sino dentro del mismo Colegio.

Impacta realmente considerar que más que el colegio en cuanto tal, que nunca dejó de existir, la preocupación de las hermanas y de las mismas personas allegadas fuera la promoción de la mujer y de las jóvenes más necesitadas de ayuda y de preparación, preocupación realmente social y de mucha trascendencia, surgida, indudablemente gracias a la repercusión de la *Rerum Novarum*.⁴⁹

El esfuerzo de las hermanas en el Taller de Nazareth de ofrecer medios de superación a la mujer trabajadora, obrera o sirvienta, de una manera u otra continuó siendo una constante en el trabajo de las HMA y de las exalumnas en Morelia y en muchas otras partes.

En 1980, el grupo de Cooperadores Salesianos del Colegio abrió una Academia con el mismo espíritu de promoción humana y social de las obras anteriores. Existe aún hoy día y se ofrece la carrera comercial con secretariado. Se dio también auxiliar de enfermería, corte y confección y secundaria abierta. Se trabaja en las aulas del Colegio de Morelia dos veces a la semana.

Recopilando, desde el punto de vista:

Eclesial: La Obra es una respuesta clara al llamado urgente de la *Rerum Novarum* a prestar atención esmerada a la Cuestión Social.

Social: El Taller de Nazareth abre la brecha para muchas otras obras de las FMA en la incipiente Inspectoría mexicana, quienes fieles al Carisma se ponen al servicio de la mujer obrera, trabajadora y de las clases más necesitadas para promoverlas y prepararlas, dando a niñas y jóvenes los medios para superarse y ser personas productivas y de bien en la sociedad: «buenas cristianas y honestas ciudadanas».

⁴⁸ Para hacer realidad esta iniciativa se había reunido un Comité de honorables Señoras de la ciudad, quienes se organizaron para recabar fondos y ayudarles a las hermanas en la obra que iniciaban. Es de notar, y así lo dicen también las crónicas, que casi todas las maestras eran exalumnas, lo que hace concluir que esta obra sigue siendo continuación del Taller.

⁴⁹ Como se vio en el inciso 1.2. de este trabajo, la asunción de la doctrina de León XIII expuesta en la *Rerum Novarum* fue lenta y dificultosa. No obstante, poco a poco se fue haciendo camino, sobre todo en algunas partes del país y gracias a la decidida intervención de algunos Obispos, entre ellos, como se mencionó en la Nota No. 5, Mons. Atenógenes Silva Arzobispo de Morelia.

Congregacional: Es todo un ejemplo y estímulo para el Instituto de las FMA de preocuparse no sólo por la preparación académica de la niñez y juventud (colegios), sino de ser creativas y emprendedoras en la búsqueda de posibilidades para venir al encuentro de las clases más desprotegidas y prepararlas para la vida (oratorios; centros juveniles; obras sociales; centros de promoción humana-cristiana).

De familia: La experiencia del Taller se convierte en un ejemplo para la Familia Salesiana: exalumnas y cooperadores quienes se inspirarán en ella para su trabajo de promoción humano-social.

Al concluir este breve estudio de la obra del *Taller de Nazareth*, y habiendo hecho el recorrido de sus pocos años de existencia, podemos afirmar que efectivamente, fue una Obra destinada a favorecer el desarrollo educativo y social de la mujer más necesitada, la mujer trabajadora doméstica y la empleada en las fábricas de la ciudad, cuanto más que al beneficiarla a ella se beneficiaba directamente a sus hijas e hijos y por ende a la sociedad entera.

La semilla ha dado fruto. La cosecha ha sido abundante. El impacto en la sociedad moreliana se ha dejado sentir por el beneficio a tantas madres trabajadoras que se han podido superar y ayudar a la superación de sus familias gracias a la labor salesianamente desinteresada de muchas FMA que se han prodigado gozosamente encarnando el Da mihi animas.

* * *

Fuentes

Archivos

AGFMA 15 (902) 07, f. 2,3,5. Via dell'Ateneo Salesiano 81, 00139 Roma RM, Italia
ASC F 493. Via della Pisana 1111, 00163 Roma RM, Italia.
Archivo Inseptorial FMA México. Laguna de Sn. Cristóbal 64, Col. Anáhuac, C.P. 11320, México, D.F.

Documentos

Cronaca della Casa 2ª. di Morelia sotto il titolo di «Taller de Nazareth», 1902, 1903, 1904.
L'opera del Ven. Don G. Bosco nella Repubblica Mexicana nelle case delle Figlie di Maria Ausiliatrice. 1911. Relación.
Crónicas del Taller de Nazareth, Morelia, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916.
Cronaca della Casa di Morelia sotto il titolo di «Collegio Italiano». Visitatoria di N. S. di Guadalupe. Anno 1917.
Monografia della Casa di Morelia sotto il titolo di «Collegio Italiano». Visitatoria «Ntra. Sra. di Guadalupe», Anno 1918.

Bibliografía

- Ma. Teresa AGUIRRE GAMIÑO, *Hacia una historia centenaria de las Hijas de María Auxiliadora en México*. Segunda parte 1922-1941. México, [s.e.] 1994.
- José BRAVO UGARTE, *Historia de México*. Dos tomos. México, Edit. JUS, 1959.
- Sofía CAIRO, *Una luz sobre el candelabro. Sor María Baudino, HMA misionera en México*. Manuscrito. Pisa, 1993. Traducción del italiano de S. Celia Chávez, fma.
- Manuel CEBALLOS R. - J. Miguel ROMERO S., *Cien años de presencia y ausencia Social Cristiana 1891-1991*. México. IMDOSOC, 1992.
- Daniel COSÍO VILLEGAS, et al. *Historia mínima de México*. México, Edit. El Colegio de México 1977.
- ELENCO GENERALE DELLE FIGLIE DI MARIA AUSILIATRICE - Nuovo Continente - Torino, 1902.
- FMA. *Breve biografía de Sor Paolina Pagani*. Villa SPEM, México. Manuscrito, 1964.
- HERMANAS DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS Y DE LOS POBRES, *Biografía del Exmo. y Rvmo. Sr. Dr. Dn. Atenógenes Silva y Álvarez Tostado*. Morelia, FIMAX, 1965.
- Recopilación de Leyes, Decretos, Reglamentos y Circulares que se han expedido en el Estado de Michoacán. Formada y anotada en las oficinas del Archivo general y público*. Tomo XLI. XXXIV Congreso Instalado el 16 de septiembre de 1910. Morelia, Talleres de la Escuela Industrial Militar, 1913.
- Humberto JEREZ TALAVERA, *Los grandes hitos de la educación en México y la formación de maestros*. Librería Imagen, Editores, S. A. de C. V., Toluca, Méx-México, D. F., 1988.
- José Miguel ROMERO SOLÍS, *El aguijón del espíritu. Historia contemporánea de la Iglesia en México (1892-1992)*. México. Instituto Mexicano de Doctrina Social Cristiana, 1994.
- Xavier TAVERA ALFARO, *La vida cotidiana en Morelia durante el porfiriato* (en preparación). Morelia, 1998.
- XXIII Capítulo General de la Sociedad de San Francisco de Sales*. Roma, 1990. Madrid, Edit. CCS 1990.

Hemerografía

- El Progreso Cristiano*. Semanario católico. Morelia, Mich. 1911.
- El Centinela*. Diario Civil Oficial. Morelia, Mich, 1902.



ALTRI PAESI LATINO - AMERICANI





EL COLEGIO SANTA CECILIA (1899-1921)

Su aporte a la sociedad e iglesia de El Salvador

ALEJANDRO HERNÁNDEZ *

Introducción

Este trabajo de investigación tiene un doble objetivo: elaborar una historia de las dos primeras décadas del Colegio Santa Cecilia de Santa Tecla, El Salvador, la primera casa salesiana de Centro América; y contribuir al 3° Congreso Internacional de Historia de la Obra Salesiana Roma 2000, al exponer el aporte que esta obra dio a la sociedad e iglesia salvadoreñas en el primer cuarto del siglo XX. Hasta el día de hoy no se ha hecho ningún trabajo sobre este colegio que también es la casa madre, en varios sentidos, de la inspección salesiana.

Por razones de brevedad, presento aquí solamente tres capítulos de mi trabajo donde se puede observar la proyección de esta obra salesiana en El Salvador: la labor educativa, la participación en la vida eclesial y el periódico *Don Bosco*. Los precede un capítulo introductorio que pretende ofrecer una visión general de la sociedad e iglesia de principios del siglo XX y de los primeros pasos de los salesianos en este pequeño país.

En la conclusión me concreto a subrayar lo más significativo de la obra y a comentar algunas dificultades y límites que tuvo.

Para realizar este trabajo he utilizado el Archivo histórico del Colegio Santa Cecilia (AHCSC), el Archivo histórico del Arzobispado de San Salvador (AHASS), el Archivo de la casa inspectoral de Centro América, así como el material que me fue enviado del Archivo salesiano central (ASC) y bibliografía en general. Laguna notoria es la ausencia de archivos gubernamentales, cuyo acceso no es fácil, por un lado, y por otro no he tenido el tiempo suficiente. Esta carencia en parte la subsano recurriendo a fuentes publicadas del aquel tiempo. Igualmente busqué en varias casas de la inspección ejemplares del periódico *Don Bosco* con un éxito relativo.

1. La llegada de los Salesianos a El Salvador

Los salesianos, encabezados por el P. Luis Calcagno, llegaron el 2 de diciembre de 1897 a un país de unos 21.000 km² con una población un poco mayor

* Salesiano, costarricense, profesor de Historia de la Iglesia en el Instituto Teológico de Guatemala.

de 750.000 habitantes. Era la república más pequeña y más densamente poblada de Centro América. Y la única que no tiene costa en el Caribe.

Encontraron una sociedad que se estaba afianzando en varios sentidos. El aparato estatal en las manos de los liberales se había venido fortaleciendo desde 1871.¹ Se gozaba de una relativa estabilidad política tanto nacional como centro-americana. La economía salvadoreña tenía ahora un producto de exportación significativo: el café. Sin embargo, para impulsar la producción cafetalera se hicieron transformaciones profundas que terminaron por afectar dura y negativamente a las comunidades campesinas, indígenas y ladinas. De uno y otro modo, la mayoría campesina fue perdiendo sus tierras o pequeñas parcelas, y no les quedó otra alternativa, además de que se les obligó trabajar como peones en las plantaciones cafetaleras, donde se les pagaba sueldos miserables. En las ciudades se iba constituyendo una pequeña clase media que podía vivir con cierta comodidad. También los artesanos fueron tomando importancia dentro de la sociedad. La situación de la clase popular era mala y a veces miserable, estaba sujeta a los vaivenes de la economía nacional, y experimentaban problemas en el campo de la vivienda, salud y educación.²

Mientras tanto, la riqueza se acumulaba en mano de pocos, principalmente de los grandes exportadores, comerciantes y latifundistas. Vivían con lujo, viajaban al exterior y enviaban sus hijos al extranjero. El estado liberal los favoreció y estuvo al servicio de sus intereses.

Por otra parte, el estado salvadoreño, que entonces percibía mayores ingresos tributarios, empleaba gran parte de su presupuesto en el ejército y en la deuda interna, destinando poco a la salud y a la educación (alrededor del 6%) populares.

En El Salvador la diócesis se erigió en 1842. Los obispos del siglo XIX en algunas ocasiones tuvieron conflictos con las autoridades civiles, situación que condujo en tres casos a que el obispo tuviera que salir del país. La jerarquía se opuso a la separación de iglesia y estado, y a la laicización relativa de la sociedad. La diócesis a partir de 1888 tuvo por pastor a Mons. Antonio Adolfo Pérez y Aguilar (1888-1928).

Los salesianos arribaron a este país invitados por el presidente liberal Gral. Rafael Gutiérrez (1894-1898) para que tomaran la dirección de una escuela de agricultura estatal ubicada en la Finca Modelo. Cosa que hicieron desde enero de 1898 hasta mayo de 1900. Distribuyeron sus alumnos en cuatro secciones: agricultura, sastrería, zapatería y carpintería.³ En 1900 regresaron la escuela al gobierno del Gral. Tomás Regalado. Tomaron esta decisión porque desde junio de

¹ Sigo fundamentalmente a Patricia ALVARENGA et al., *Historia de El Salvador*. II. México, Ministerio de Educación 1994, pp. 4-70.

² El relato que hace Miguel Mármol de su infancia y adolescencia es muy ilustrativo. Roque DALTON, *Miguel Mármol*. San Salvador, UCA editores 1993, pp. 35-100.

³ Desde 1898 fue también escuela de artes y oficios. ASC F 554 carta Misieri-Durando 8 sep. 1899.

1899 el estado comenzó a fallar en el pago de las mensualidades para el sostenimiento de la escuela. La separación fue amistosa, e incluso el presidente se comprometió a sostener 15 becas.⁴

Mientras tanto, los salesianos, desde el 3 enero de 1899, habían fundado una segunda obra en El Salvador, el «Santa Cecilia», en la vecina y hermosa ciudad de Santa Tecla, a 12 kms. al oeste de San Salvador. Aquí el Dr. Manuel Gallardo había construido un hospicio para cumplir con un deseo de su difunta esposa Cecilia. Y en 1898 tomó la determinación de ofrecerlo a los salesianos quienes gustosos aceptaron la propuesta.⁵ Para mayo de 1900 todo el personal salesiano se reconcentró en el Santa Cecilia, y obviamente el hospicio diseñado para 20 huérfanos pronto resultó insuficiente. Así se inició la larga serie de construcciones para dar una mejor atención a los internos, artesanos y estudiantes, externos y oratorianos. Proyectos ambiciosos que requerían fuertes sumas de dinero y no les faltó la ayuda de muchos colaboradores ricos y pobres, sobresaliendo Beatriz Mejía de Estévez. Entre las primeras edificaciones se encontraba la pintoresca capilla gótica en honor a María Auxiliadora.

Pronto surgieron grupos de cooperadoras (1898) y cooperadores (1899), que en realidad eran una mezcla de cooperador y bienhechor. Extendieron con éxito la devoción a María Auxiliadora. Igualmente gozaron del aprecio de miembros del clero como el canónigo Juan A. Dueñas y el párroco Encarnación Argueta.

Los salesianos recién llegados no tardaron muchos meses en percatarse de la multitud de niños pobres que había y que no tenían acceso a la educación. Y para su desgracia no podían hacer mayor cosa. Su contribución en este punto concreto fue jugar la mejor carta salesiana: el oratorio. Quizá no está demás recordar las palabras del P. Misieri cuando comenta el surgimiento de la primera experiencia oratoriana de El Salvador:

«El Director hubiera querido proporcionarles un lugarcito en la Finca, donde hubiesen podido recibir alguna clase y evitarles esa vida de vagos. Pero, el local, no se lo permitía. Entonces, junto con otro Padre, iba visitando aquellas pobres chozas con el fin de acercarse a aquellos niños y convidarlos para que los días festivos fueran a jugar y a divertirse en los patios de la Escuela».⁶

También el Santa Cecilia, medio año después de su nacimiento, fundó su oratorio, *San Luis*, que desde el inicio fue muy concurrido.⁷

⁴ *Ibid.*, carta Misieri-Durando 15 jun. 1900.

⁵ *Ibid.*, carta Gallardo-Rúa 15 feb. 1898. Llama la atención que aquí el Dr. Gallardo agradece haber recibido un diploma de cooperador salesiano cuando los salesianos no tenían ni 3 meses de estar en El Salvador. Y ya se hablaba del hospicio.

⁶ José MISIERI, *Monografía de la Inspectoría del Santísimo Salvador, América Central 1897-1912*, en Gilberto AGUILAR - Alejandro HERNANDEZ, *100 años de Presencia Salesiana en El Salvador*. Santa Tecla, Ricaldone 1998, pp. 112-113.

⁷ Las primeras noticias del oratorio San Luis las encontramos en la correspondencia de los clérigos. ASC F 554 carta Baldisserotto-Barberis 26 oct. 1899, carta Wróbel-Barberis 26 oct. 1899.

En relación al personal salesiano se debe decir que experimentaron serias dificultades con el clima y las enfermedades. El 13 abril de 1899 murió el P. Calcagno. Desde entonces el P. José Misieri fue el animador de la obra salesiana en El Salvador y en Centro América.

2. Contribución de los Salesianos en el campo de la educación

La educación nacional había mejorado en algunos aspectos. En 1887 el gobierno del Gral. Francisco Menéndez trajo un grupo de maestros colombianos con el fin de modernizar el sistema educativo. Promovieron el método Pestalozzi, la enseñanza oral, la renovación del plan de enseñanza, mejoras en los pupitres y surgió la revista *La Nueva Enseñanza*. No obstante, muchos maestros siguieron aferrados al ya anticuado método lancasteriano. Poco después, durante el gobierno del Gral. Rafael Gutiérrez, el viceministro de instrucción Francisco Gavidia, propuso las correlaciones, esto es, la enseñanza a través de lecturas de temática variada con la finalidad que la lectura abriera la puerta a otras asignaturas. Luego hubo nuevos planes y cambios en 1906, 1909, 1916, 1924 y 1929. Había cierta ingenuidad al pensar que bastaba con ello para procurar el progreso educativo, ignorando la importancia que tiene la formación de los maestros, o la mejora a nivel de didáctica y de recursos de apoyo.⁸

Se puede apuntar que era un progreso zigzagueante y relativo.⁹ Las masas campesinas eran analfabetas y sus hijos no tenían posibilidades reales de romper con este patrón. Por ello, las nacientes organizaciones obreras tomaron iniciativas diversas al procurar la culturización y dignificación del proletariado. Entre ellas podemos citar la universidad popular (conferencias periódicas), las escuelas nocturnas y las bibliotecas.¹⁰

⁸ Gilberto AGUILAR, *Reforma Educativa en Marcha en El Salvador. Un vistazo al pasado de la Educación en El Salvador*. San Salvador, Impresos Urgentes 1995, pp. 19-24.

⁹ Las crisis de las finanzas estatales incidía negativamente en los centros educativos, y los maestros no recibían su salario. Por ejemplo, a fines del gobierno del Gral. Rafael Gutiérrez. Cf José FIGEAC, *Recordatorio Histórico de la República de El Salvador*. San Salvador, Talleres Cisneros 1934, pp. 390-391. Las cifras hablan por sí mismas. En 1916 Dana Munro recibió del director de instrucción pública, Sr. Juan Laínez, la información que de una población total de 245.251 niños de 6 a 14 años estaban matriculados en escuelas públicas y privadas 60.860, el equivalente al 25%. Al presupuesto para la instrucción pública, en 1910 le correspondió 714.652 pesos (US\$408.000) del total de 10.371.869 pesos del gobierno. Mientras que a la marina y guerra se le adjudicaron 2.573.510 y a gobernación 1.250.463. Cf Dana MUNRO, *El Salvador*, en Rafael MENJIVAR - Rafael GUIDOS (ed. dir. por), *El Salvador de 1840 a 1935. Estudiado y analizado por extranjeros*. San Salvador, UCA editores 1978, pp. 142-144. Percy MARTIN, *El Salvador del siglo veinte*. San Salvador, UCA editores 1985, pp. 43, 72.

¹⁰ AHASS *Copiador. Correspondencia 1905-1909*, carta Antonio Pérez-Sociedad de Artesanos *Unión de Obreros* de Cojutepeque 13 mayo 1909, p. 176. El obispo les ofrece donar libros para su biblioteca.

Es de hacer notar que este lapso de tiempo fue un «ciclo áureo», como dice Lardé y Larín, por la presencia de destacados salvadoreños como los científicos Santiago Barberena y David J. Guzmán, o humanistas de la talla de Juan Bertis y Francisco Gavidia, el maestro Daniel Hernández, pensadores como Alberto Masferrer, o literatos como Alfredo Espino, esto para citar algunos.¹¹

En tal contexto los salesianos abrieron sus primeras escuelas, siendo laudable cualquier iniciativa en este campo. Por ejemplo, la escuela de agricultura era considerada una prioridad nacional.¹² Los salesianos venían como educadores formados en Europa, y algunos de ellos con experiencia en Sudamérica, que podían ofrecer un servicio cualificado. Un buen número de educadores salvadoreños carecía de una adecuada preparación y de recursos de todo tipo para impartir satisfactoriamente la enseñanza. Mérito de ellos fue que a pesar de todo, lograban resultados.¹³ Los salesianos además traían consigo la novedad del sistema preventivo, con la capacidad de crear un ambiente positivo entre educador y educando más allá del aula de clase. De hecho lo publicaron y propusieron. Bastaría recordar los artículos publicados en el periódico Don Bosco.¹⁴ Un problema que enfrentaban muchas escuelas públicas era que sus instalaciones eran inadecuadas. En el prospecto del Santa Cecilia, colegio y escuela de artes y oficios, entre sus ventajas citaba el disponer de grandes pórticos, patios espaciosos y terreno anexo apto para la recreación con el fin de cuidar la salud.¹⁵

Otro aporte fue la escuela de artes y oficios para muchachos de escasos recursos. No fue ni la primera ni la única en El Salvador, pero sin duda fue una de las contribuciones más significativas a nivel nacional durante un buen lapso de tiempo.¹⁶ Se podría tranquilamente afirmar que vinieron al país con la consigna de fundarla cuanto antes. Como ya se señaló, desde el primer año que dirigieron la escuela agrícola ya existieron modestos talleres. Y luego, 1900, los trasladaron al Santa Cecilia. Es de justicia, igualmente, indicar la continua superación en el ámbito de talleres, esto es, la ampliación de las instalaciones, la mejora de la maquinaria, y el número creciente de oficios. Aunque de esto último habría que

¹¹ Jorge LARDE Y LARIN, *Guía histórica de El Salvador*. San Salvador, Imprenta Nacional 1952, p. 29.

¹² Luego del fracaso de la escuela en la Finca Modelo hubo otros proyectos. Maurice de PERIGNY, *Salvador*, en R. MENJIVAR - R. GUIDOS, *El Salvador de 1840 a 1935...*, pp. 98-101. P. MARTIN, *El Salvador...*, pp. 232-233.

¹³ D. MUNRO, *El Salvador...*, pp. 143-144.

¹⁴ «Don Bosco», 20 feb. 1910, pp. 36-38. Comenzaron a aparecer artículos con el título de *El Sistema Preventivo. Explicado a los padres de familia*.

¹⁵ Por ejemplo, el prospecto del colegio para el año 1909. *Ibid.*, nov.-dic. 1908, p. 175.

¹⁶ G. AGUILAR, *Reforma Educativa...*, p. 22. Hacia 1914 existían algunas escuelas de artes y oficios. Santiago BARBERENA, *Monografías Departamentales*. San Salvador, Dirección de Publicaciones e Impresos, pp. 135, 244. También había talleres en la escuela militar, y a los militares presos se les enseñaban diversos oficios. Fred RIPPY, *Los pequeños países del Caribe. Una historia de magros beneficios*, en R. MENJIVAR - R. GUIDOS, *El Salvador de 1840...*, pp. 56-57.

decir que a veces da la impresión que algunos sólo quedaron en proyecto, o fueron talleres especializados inaccesibles a los aprendices.

Los talleres fueron simultáneamente escuela y fuente de ingresos para la obra. En el *Don Bosco* salía propaganda de los productos de los talleres indicando que, además de comprar un artículo de calidad, ayudarían a sostener una escuela para jóvenes huérfanos y de escasos recursos.¹⁷

Al concluir el año lectivo se solía hacer una exposición de los trabajos elaborados por artesanos y estudiantes. Era un estímulo para educandos, padres de familia y traía prestigio a la institución. Se premiaba a los más destacados en estudio, talleres y conducta. También se participaba en otras exposiciones, a nivel nacional y departamental, donde en varias ocasiones se recibieron premios o menciones honoríficas.¹⁸

Pasado el tiempo el colegio aumentó los grados de estudio. Fue así que, el 3 enero de 1911, se recibió la autorización para impartir el cuarto curso en ciencias y letras. Con este fin se había adquirido un laboratorio de física.¹⁹ Era requisito también poseer un laboratorio de química y el material de enseñanza adecuado.

Otras ventajas educativas que ofrecieron fueron la música y el canto. Desde 1899 hay noticias de la compra de instrumentos y partituras, de la contratación de un músico salvadoreño, de los progresos que hizo el clérigo Hugo Lunati, etc. La banda se fogueó y ganó fama en las veladas, en las funciones religiosas y en los desfiles públicos. Una prueba de fuego la tuvo durante la colocación de la primera piedra de la capilla en la Asunción de 1900.²⁰ Otra intervención significativa lo fue en la exposición nacional, el 8 agosto de 1904, por invitación de David Guzmán.²¹

Dígase lo mismo del canto. Se enseñó a cantar a voces y se promovió el canto gregoriano. A nivel de canto el primer debut de los alumnos fue en la primera conferencia pública que se hizo en San Salvador (1898).²²

¹⁷ Un ejemplo temprano lo tenemos en 1904. Al final, en letras grandes, se podía leer «Queréis cooperar á la Obra de D. Bosco? Proporcionad trabajo á nuestros niños». «Don Bosco», 21 ago. 1904, p. 8. Igualmente en *ibid.*, 1 ago. 1909, p. 124; 21 ago. 1910, p. 257.

¹⁸ En la *Exposición Agrícola é Industrial* del departamento de La Libertad, en 1911, el Santa Cecilia recibió un diploma más 250 pesos como reconocimiento a sus trabajos en ebanistería, mecánica, zapatería, herrería, encuadernación, sastrería y escolares. *Ibid.*, 21 ene. 1912, pp. 9-10.

¹⁹ En el capítulo de la casa se informaba que se había comprado el gabinete por 2.000 pesos y que se enviarían circulares a los cooperadores. AHCSC *Actas del capítulo de la casa salesiana Santa Cecilia*, junta 19 nov. 1910. La lista de los contribuyentes estuvo siendo publicada: «Don Bosco», 4 dic. 1910, p. 371; 18 dic. 1910, p. 387; 29 ene. 1911, p. 40. La autorización gubernamental se publicó en *ibid.*, 15 ene. 1911, p. 17.

²⁰ *Don Bosco y el Exalumno salesiano*, mayo de 1935, pp. 4-5. Hay un gracioso relato hecho por uno de los protagonistas de 1900. Lo firma *Un músico de entonces*. ASC F 554 carta Misieri-Durando 8 sep. 1900: gustó mucho al presidente Regalado.

²¹ «Don Bosco», 7 ago. 1904, p. 7; 21 ago. 1904, p. 7.

²² G. AGUILAR - A. HERNÁNDEZ, *100 años de Presencia...*, p. 111.



Además de esto, el colegio ofrecía clases pagadas de piano y canto. En 1911 se anunciaron clases de canto gregoriano y música para obtener el diploma de maestro de coro. El coro del colegio en ocasiones representó alguna ganancia monetaria.²³

Otro valor que se promovió fue el teatro, la poesía y la oratoria. A lo largo del año en diversas fiestas se daban academias. Estas no fueron exclusivas del colegio, también se implementaron en el oratorio *San Luis*. Se cultivó la zarzuela, el drama, la comedia y el sainete. En ocasiones sirvieron también para recaudar fondos, por ejemplo, pro construcción de la capilla María Auxiliadora.²⁴

Conviene traer a la memoria los ejercicios gimnásticos, en los cuales los salesianos fueron pioneros, y que causaron sensación dentro y fuera del colegio; así como los paseos de todo el día acompañados de banda y con el incentivo de dar una función dramática en el lugar de destino. Se organizaron los clubes deportivos de artesanos y estudiantes con sus respectivos uniformes. Una novedad para 1920 fue la fundación del *Club Ciclista «Bersaglieri Salvadoreños de Don Bosco»*.²⁵ Otro valor, y sorpresa, fue que los salesianos les enseñaban juegos desconocidos y jugaban y competían con sus alumnos.²⁶ La gimnasia y el deporte eran algo más que un simple entretenimiento. Es de señalar que una de las primeras ampliaciones consistió en habilitar un patio para los externos.

Y no podía faltar lo principal de una obra salesiana: la educación cristiana. Para ello estaba la clase de religión, el catecismo dominical, la eucaristía cotidiana, la preparación a los sacramentos y los ejercicios espirituales. A esto se añadían diversas actividades religiosas a lo largo del año. Los jóvenes descubrían también la importancia de la religión a través del esmero que se ponía en el canto y en la música de las celebraciones. En ocasiones se hacían procesiones dentro del mismo colegio incluyendo el sector del cafetal. Había iluminación y se lle-

²³ «Nuestros cantores se prestarán gustosos para cualquiera ejecución de Misas, Motetes, Funerales, etc... con tal que se nos avise a tiempo». Coros a 4 voces, solos, gregoriano. «Don Bosco», 7 ago. 1904, p. 8.

²⁴ El 15 ago. 1904 hubo una función dramática en beneficio de la capilla. Al público se ofreció una comedia bufa y un sainete. Se recaudaron 60 pesos. *Ibid.*, 21 ago. 1904, p. 7. No sólo los salesianos hacían actividades de este género. En 1912 se dio una función de teatro para la *Escuela Católica*. El tiquete de primera clase valía ¢ 0.25, y el de segunda ¢ 0.12. AHASS *Copiador. Correspondencia 1909-1912*, 12 mayo 1912, pp. 122-123.

²⁵ «Don Bosco», nov. 1920, p. 173. Hizo su debut en el desfile del 12 de octubre.

²⁶ Aquí es valioso citar al destacado educador Saúl Flores, ex director de la escuela normal, quien fue oratoriano de los primeros tiempos tanto en la Finca Modelo como en el Don Bosco. En su libro *Nuestros Maestros* habla de la gran cantidad de oratorianos, de los juegos nuevos: pelota envenenada y bandera, y de que «[...] era de ver cómo se arrollaban la sotana para correr velozmente, pues todos los hermanos destacaban como grandes y expertos corredores». Citado en G. AGUILAR - A. HERNANDEZ, *100 años de Presencia...*, p. 30. Otro ejemplo, de la novedad de los padres que juegan con los muchachos: «Don Bosco», 7 ago. 1910, p. 241. En este periódico se trató el tema de los juegos que se realizaban en los colegios salesianos. *Ibid.*, 29 ene. 1911, p. 38.

vaban faroles.²⁷ También se realizaban concursos catequísticos tanto a nivel interno como con otras obras salesianas. Llama la atención que cuando se hacía propaganda para que los padres de familia enviaran sus hijos al colegio, la primera razón era la garantía de moralidad y de formación cristiana, y claro que luego se señalaba el buen aprendizaje de su oficio, o que tendría maestros traídos de Italia y máquinas modernas, etc.²⁸

Otros estímulos para los alumnos eran aparecer en el cuadro de honor por sus estudios o por conducta, el cual a veces se publicaba en el periódico salesiano, además del premio de tener un paseo especial. Asimismo en el *Don Bosco* se publicaron composiciones y discursos hechos por los alumnos.

Como era usual en las casas salesianas existieron las compañías de San Luis, estudiantes, y la de San José, artesanos. Esta última fue fundada el 21 de abril de 1907.²⁹ También el oratorio tuvo su compañía. Además se tiene noticia de una biblioteca circulante.³⁰

El Santa Cecilia, a parte de tener un buen grupo de becados y semibecados, emprendió algunas iniciativas para ofrecer estudio a niños y adultos de escasos recursos. Lamentablemente no hay más que noticias dispersas en el *Don Bosco*, en algún libro de matrícula o de estudios y en las *Actas del capítulo*. Tampoco es posible indicar por cuanto tiempo se ofrecieron estos servicios.

Consta que en 1905 dirigieron una escuela de este tipo llamada *San Luis Gonzaga* fundada y sostenida por la *Buena Prensa*.³¹ Más adelante, en 1912, hay información de que en las mismas instalaciones del Santa Cecilia funcionaba una *Escuela Anexa Gratuita* diferente del externado para niños de familias acomodadas. Era para niños mayores de 8 años y completamente gratuita. Al leer el *Don Bosco* se tiene la impresión que fue su primer año. ¿Siguió funcionando? Pareciera que sí, aunque las próximas noticias que tenemos de ella son de 1922 y 1923.³²

Prácticamente habría que decir lo mismo de la escuela nocturna. Se inauguró con entusiasmo en febrero de 1905 con el objeto de profesionalizar a los artesanos de Santa Tecla.³³ Con este fin se les impartiría clases de lectura, escritura, aritmética, geometría, dibujo e inglés. De este año sí hay noticias e incluso se les encuentra en alguna fiesta del colegio. Luego hay un silencio absoluto, que hace pensar que fue interrumpida. Se debe esperar a 1922 cuando en las *Actas del capítulo* se observa que se analiza la apertura de la escuela nocturna, que parece que

²⁷ *Ibid.*, 11 sep. 1910, p. 281.

²⁸ *Ibid.*, 1 ene. 1911, pp. 1-2.

²⁹ Entre los socios fundadores aparece con el n°. 32 José Turcios. AHCSC *Libro de la Compañía de San José*, 1907, p. 2. Una mano posteriormente añadió con lápiz «en 1919 - Presbítero». Todavía habría que agregar «arzobispo de Tegucigalpa».

³⁰ «Don Bosco», 25 feb. 1912, p. 55. Se hizo una rifa en beneficio de la citada biblioteca.

³¹ Noticia de conclusión del año lectivo. *Ibid.*, 15 nov. 1905, p. 34.

³² AHCSC *Actas del capítulo...*, junta feb. 1922; 5 nov. 1923.

³³ «Don Bosco», 15 ene. 1905, p. 8.



terminaron haciendo. Del año siguiente, se sabe algo más: que el coadjutor Trinidad de León era el maestro y asistente de la citada escuela, del pago del profesor de dibujo y de los exámenes en noviembre.³⁴

El ministro de instrucción pública en 1911 instituyó una comisión para reformar el plan de estudios de secundaria. Esta solicitó sugerencias. Los salesianos manifestaron su parecer sobre diversos aspectos a subsanar del plan vigente, entre ellos: aumentar la cultura literaria, no limitarse a una filosofía de corte positivista y no vanalizar los exámenes de graduación.³⁵

Subterráneamente, había otra razón para hacer bien las cosas y sobresalir: se buscaba dar prestigio a la obra salesiana, a la Iglesia y al clero con un tono «apologético», puesto que se estaba en pugna con la escuela laica promovida por los gobiernos liberales, y se quería poner de manifiesto las ventajas de la escuela católica.³⁶

Por otra parte, se intentó crear conciencia del valor y de la necesidad de la educación del pueblo a través de artículos publicados en el periódico *Don Bosco*, y lanzando propuestas concretas como la creación de bibliotecas, incluidas las parroquiales.³⁷ Se hacían estas sugerencias en vista de la falta de educación del pueblo y además que la educación superior le resultaba prohibitiva.

3. Participación en la vida eclesial Salvadoreña

Cuando los salesianos arribaron todo, El Salvador era una sola diócesis dirigida por Mons. Antonio Pérez. Ya fue mencionado que en general se dieron buenas relaciones con el señor obispo y el clero diocesano. Igualmente fueron cordiales, con otros religiosos presentes en el país, puesto que en varias ocasiones se acudió a ellos para que predicaran en misas solemnes, o retiros espirituales de salesianos o alumnos, así como discursos en las veladas.

Los salesianos desde el inicio observaron las necesidades pastorales que había. Al revisar su correspondencia se nota que les preocupó la ignorancia y el abandono religioso de la juventud, el ambiente de poca moralidad en que vivían y del cual ni las muchachas se escapaban.³⁸ Dígase lo mismo respecto a la situación

³⁴ AHCSC *Actas del capítulo...*, junta feb. 1922; ene.-feb. 1923; 18 abr. 1923; 5 nov. 1923. Otras noticias de los inicios: «Don Bosco», 1 mar. 1905, p. 7; 1 abr. 1905, p. 6; 1 jul. 1905, p. 5.

³⁵ «Don Bosco», 16 jul. 1911, pp. 217-219. Aparecen las cartas del secretario de la comisión y de la dirección salesiana. En la comisión estaban el Dr. S. Barberena y el Pbro. Dr. Belloso.

³⁶ Un ejemplo: reportaje hecho por *La Voz del Obrero* y reproducido por el *Don Bosco*. Se alude a la fiesta en honor de Santa Cecilia del 25 nov. 1906. *Ibid.*, 20 ene. 1907, p. 11.

³⁷ *Ibid.*, oct.-nov. 1918, pp. 108-110.

³⁸ ASC F 554 carta Misieri-Durando 12 mar. 1902. Se juzgaba positivo que vinieran las hijas de María Auxiliadora. Llegaron en 1903.

familiar, al comprobar que sólo un bajo porcentaje de los matrimonios eran religiosos, aunado a esto un gran número de hijos ilegítimos. Conviene traer a la memoria aquella noticia de que cuando llegó el momento de seleccionar a los 20 huérfanos que sostendría el Dr. Gallardo en el Santa Cecilia, se presentaron unos 300 candidatos, y de ellos ni siquiera había 20 que fueran legítimos. Esta realidad de hijos ilegítimos también se puede comprobar en los libros de matrícula del Santa Cecilia. La naturalidad con que se miraba esto en la sociedad salvadoreña también impresionaba a los extranjeros laicos.³⁹

Los salesianos denunciaban que entre los adultos había descuido en el guardar los domingos, y los desórdenes morales que sucedían durante las festividades.⁴⁰

Cabe preguntarse, ¿qué hicieron, o de qué modo colaboraron en el campo pastoral? Obviamente la obra salesiana en sí, era un aporte en el campo de la educación cristiana de la juventud a nivel de colegio y de oratorio, además de los varios grupos de cooperadores y el periódico *Don Bosco*. De hecho la escuela católica era apreciada y fomentada por el clero y el obispo.⁴¹ Este, siendo sacerdote, había fundado el *Liceo Salvadoreño* (1881).

Pero, aparte de esto, apoyaron y participaron en las diversas actividades organizadas por la iglesia local. Un caso era la participación en la solemne fiesta de la Transfiguración. Otra colaboración, realizada por los salesianos de la capital, fue asumir la dirección del colegio diocesano del *Divino Salvador* durante algunos años (1905-1909?),⁴² teniendo también ahí mismo una schola cantorum (1905-1911) para secundar una iniciativa muy querida por Mons. Antonio Pérez,⁴³ la cual servía en catedral. En 1910 ésta se trasladó al oratorio festivo *Don*

³⁹ D. MUNRO, *El Salvador...*, pp. 125-6. Afirma que la gente no se casaba no por los gastos que le ocasiona sino por no adquirir compromisos, baja moralidad. E. WILSON, *La crisis de integración nacional en El Salvador*, en R. MENJIVAR - R. GUIDOS, *El Salvador de 1840...*, p. 162. Entre los grandes problemas de los campesinos salvadoreños están el analfabetismo, alcoholismo e ilegitimidad.

⁴⁰ ASC F 554 carta Baldisserotto-Barberis 26 oct. 1899.

⁴¹ Por ejemplo, solicitó a los escolapios que vinieran a El Salvador para compensar la ausencia de la religión en las escuelas oficiales. El gobierno daba su beneplácito. AHASS *Copiador. Correspondencia 1893-1896*, carta Antonio Pérez-León Vidaller [provincial] 9 dic. 1895, pp. 133-134.

⁴² Este colegio fue fundado en 1905 [?] y confiado a los salesianos: «Don Bosco» 15 mar. 1905, pp. 6-7; 1 abr. 1905, p. 6.; 15 abr. 1905, p. 6 [dos meses de fundado]; 15 sep. 1905, p. 7; 18 abr. 1909, p. 63 [fiesta de Misieri]; 9 mayo 1909, p. 76; 6 feb. 1910, p. 24; 24 abr. 1910, p. 111. AHASS *Solicitud de becas para ingresar al Seminario y expedientes de Sagradas Órdenes para el diaconado 1908 - 1912*, informe sobre Obdulio Hernández.

⁴³ Mons. Antonio presenció el examen de música sagrada, 7 dic. 1905. El director del colegio era el P. Pío. «Don Bosco» 15 dic. 1905, p. 54. Pasó por penurias económicas: AHASS *Copiador. Correspondencia de la curia 1905-1909*, circular Roque Orellana-párrocos, 21 mar. 1906, p. 20. AHASS *Copiador. Correspondencia 1909-1912*, carta Antonio Pérez-José Dini 25 ene. 1910, p. 36; carta Antonio Pérez-Salvador Olivaret 22 feb. 1910, p. 47.

Bosco, para dejar espacio a la imprenta diocesana del *Divino Salvador*.⁴⁴ Tanto el maestro como el coro de la catedral fue responsabilidad de los salesianos (1905-1911). A fines de 1911 los salesianos suspendieron todos estos servicios por falta de personal.⁴⁵

Por otra parte, en algunas ocasiones se colaboró yendo a pueblos por alguna temporada con el objeto de hacer misión.⁴⁶ Fue notable la actividad apostólica de Mons. Costamagna en el occidente del país en 1907. Arregló «matrimonios del diablo», confesó personas de 50 y 60 años que lo hacían por primera vez, administró más de 600 confirmaciones. Además organizó en la capital una peregrinación a la capilla de María Auxiliadora para implorar la paz política.⁴⁷

Varios salesianos participaron en el congreso diocesano organizado por el obispado en noviembre de 1911. Entre las conclusiones aprobadas estaba la fundación de una escuela superior de religión en la cual se darían dos conferencias mensuales

«poniendo en juego todos los medios sugestivos del Venerable Don Bosco, para atraerse a la juventud».

Además se aprobó el reglamento de bibliotecas populares presentado por el salesiano José Miglia.⁴⁸

Los salesianos a través de sus discursos y enseñanzas apoyaron al obispo en su proyecto de una sociedad más cristiana. El periódico *Don Bosco* fue un instrumento al servicio de la diócesis. Colaboró con el obispo en puntos como: la indiferencia de los gobiernos en religión, la mayor práctica religiosa mejora la sociedad en todos los aspectos, en la campaña para que los internuncios – Cagliero, Marengo – recibieran del gobierno salvadoreño un reconocimiento diplomático.⁴⁹ En el periódico se dedicaron espacios a la persona del obispo. A partir de 1916 se tomó la iniciativa de ir presentando por turno los diversos párrocos de la arquidiócesis.⁵⁰ Igualmente se transcribieron buen número de las pastorales del obispo(s). Favoreció y comentó, 1912, la noticia que El Salvador y otras naciones centroamericanas serían constituidas en provincias eclesiásticas. Se hizo con la intención de afianzar una buena acogida, y contrarrestar la oposición que se estaba dando en otros países, sobre todo en Honduras.⁵¹

⁴⁴ AHASS *Actas Capitulares de 1910 a 1914*, sesión 26 feb. 1910, p. 7; 20 abr. 1910, p. 13.

⁴⁵ *Ibid.*, sesión 18 oct. 1911, p. 70; 19 dic. 1911, p. 74; 28 feb. 1912, p. 75.

⁴⁶ Vacaciones en Apulo, dic. 1910. *Ibid.*, 29 ene. 1911, p. 39.

⁴⁷ *Ibid.*, 2 jun. 1907, p. 85; 17 feb. 1907, p. 28.

⁴⁸ AHASS, periódico «La Buena Prensa», 18 nov. 1911, n° 202, pp. 4-5.

⁴⁹ Por ejemplo el artículo del canónigo Juan A. Dueñas. En realidad había algo de obsesión en este asunto, puesto que el vicepresidente Dr. Manuel E. Araujo fue a la estación ferroviaria a despedir al delegado papal. «Don Bosco», 13 jun. 1910, p. 165.

⁵⁰ «Don Bosco», 5 y 12 mar. 1916, pp. 36-37.

⁵¹ Un caso es el artículo *Necesidad de más obispos en Centro América* en *ibid.*, 11 ago. 1912, pp. 231-235. Se rebaten los argumentos contrarios a la multiplicación de las diócesis

Quizá de menor importancia, pero sí valioso como signo de comunión y como medio de educación para los jóvenes, fueron las diversas invitaciones que se solían hacer al obispo, canónigos y sacerdotes diocesanos, en especial al párroco de Santa Tecla, de visitar el Santa Cecilia y participar en las diversas fiestas.⁵² Para los jóvenes era un estímulo actuar en presencia de estas personalidades eclesiásticas, y además servía para que se identificaran con la iglesia local.

No faltaron malos entendidos y conflictos. En concreto fueron dos. El primero ocurrió recién llegados los salesianos. Mons. Pérez esperaba que los salesianos además de la escuela agrícola tomaran la dirección del seminario, una de sus grandes preocupaciones.⁵³ Anteriormente con el P. Angel Piccono ya había tratado el asunto.⁵⁴ Y luego con el P. Calcagno, en junio de 1898, efectuó un acuerdo y le entregó 6.600 francos para pagar el pasaje de los salesianos que vendrían a trabajar a su seminario.⁵⁵ El obispo apresuró la construcción del edificio. Pasó el tiempo, se presentaron nuevas dificultades y no fue posible cumplirle. Al morir el P. Calcagno, este asunto espinoso pasó a manos del P. Misieri.⁵⁶ Sin duda el obispo se sintió frustrado al ver que su proyecto se tambaleaba.⁵⁷ El P. Misieri relataba que una parte del clero diocesano murmuraba de los salesianos. El obispo al ser evidente que no vendrían solicitó que se le devolviera el dinero.⁵⁸ El caso se cerró a su modo cuando el obispo logró firmar un contrato con los paulinos en diciembre 1900.⁵⁹ Más tarde el seminario lo regentearon los jesuitas.

Otra dificultad, aunque menor, sucedió en 1911 cuando hubo algunas fallas con el coro y música de la catedral que estaba bajo la responsabilidad salesiana.⁶⁰ No faltaron murmuraciones pero las cosas se pudieron arreglar.⁶¹

centroamericanas. *Ibid.*, 21 jul. 1912, pp. 208-209. Una alusión directa al caso hondureño, y sin disimular que se dirige a los políticos y liberales en: 19 y 26 de mar. 1916, p. 50. Fue tomada de *El Amigo del Pueblo*.

⁵² Por ejemplo el reportaje de la visita de Mons. Pérez al Santa Cecilia. *Ibid.*, 24 jul. 1904, p. 6.

⁵³ AHASS *Copiador. Correspondencia 1896-1898*, carta Antonio Pérez-Rúa 7 dic. 1897, pp. 39-40.

⁵⁴ BS 12 (1896) 322.

⁵⁵ AHASS *Copiador. Correspondencia 1898-1899*, carta Antonio Pérez-Calcagno 6 feb. 1899, pp. 29-31. Hay una copia del citado contrato, sin fecha, en AHASS *Libro de Acuerdos 1898-1900*, 1898, pp. 14-15. ASC D 869 fl. 165. El capítulo general trató el tema del seminario.

⁵⁶ ASC F 554 carta Misieri-Durando 31 ago. 1899; carta Misieri-Durando 3 ene. 1901.

⁵⁷ AHASS *Copiador. Correspondencia 1898-1899*, carta Pérez-Rúa, 9 ago. 1899, pp. 89-90. No perdía las esperanzas de tener salesianos en su seminario.

⁵⁸ El P. Durando le contestó al obispo que no podían enviar salesianos. AHASS *Copiador. Correspondencia 1899-1900*, carta Pérez-Durando 4 dic. 1899, pp. 31-32.

⁵⁹ AHASS *Libro de Acuerdos 1898-1900*, contrato con los paulinos 27 dic. 1900, p. 92.

⁶⁰ Las quejas se le dieron al salesiano P. Guido Rocca, quien ofreció que se harían reformas para 1912. AHASS *Actas Capitulares de 1910 a 1914*, sesión 26 jul. 1911.

⁶¹ El P. Misieri envió dos notas con reclamos al cabildo (Santa Tecla 1 y 5 ago. 1911). Y esto motivó a que se le citara. La reunión se realizó el 17 ago. *Ibid.*, sesión 16 ago. 1911, p. 61; sesión 17 ago. 1911, p. 62. Las cartas de Misieri fueron copiadas en este libro de actas, pp. 63-66.



No obstante estas situaciones las relaciones fueron buenas. Como prueba está el informe confidencial de Mons. Antonio Pérez al internuncio Mons. Juan Marengo, 1918, donde se expresa positivamente de la obra salesiana.⁶² Anteriormente, mientras estaba en dificultad con los salesianos por la cuestión del seminario, intervino ante el gobierno para que éste se pusiera al día en los pagos de la Finca Modelo.⁶³

4. El periodico Don Bosco

A fines del s. XIX y principios del XX dentro de la iglesia salvadoreña proliferaron notoriamente los periódicos y las hojas parroquiales. Se consideró un medio efectivo y necesario para instruir al pueblo cristiano, para contrarrestar la irreligiosidad e inmoralidad de los tiempos y la amenaza de los protestantes.⁶⁴ Un sector del clero pensaba que el sacerdote también debía hacer de periodista. El obispo Pérez alentó estas iniciativas aunque fue estricto en la exigencia de la censura previa. Prohibió terminantemente que se tocara cualquier tema de índole política.⁶⁵ Justificó esta cautela como un medio para evitar las restricciones estatales contra la iglesia, como había sucedido en el pasado. Así argumentó al inquieto sacerdote y periodista José López Peña, el cual por abordar el tema político tuvo problemas con la curia.⁶⁶ En cambio, el obispo sí era favorable a que se trataran temas, incluso en calidad de medio de presión pública, tales como la exigencia del matrimonio civil,⁶⁷ el divorcio y la enseñanza de la religión en las escuelas públicas. En el lapso de 1891 a 1929 aparecieron 38 publicaciones periódicas.

⁶² AHASS *Copiador. Correspondencia 1911-1922*, [10?] abr. 1918, p. 114.

⁶³ Se dirigió al ministro Dr. Angulo. AHASS *Copiador. Correspondencia 1898-1899*, carta Antonio Pérez-Nicolás Angulo, pp. 63-64.

⁶⁴ Mons. Pérez estuvo atento a la expansión del protestantismo. Las estrategias que se tomaron para enfrentarlo: predicar contra los errores, distribuir hojas sueltas y folletos con doctrina católica y la prensa católica que ponía en alerta a los fieles. AHASS *Acuerdos 1901-1906*, 3 abr. 1901, p. 19. En algún caso se tuvo que frenar la impetuosidad de algún párroco. AHASS *Copiador. Correspondencia 1905-1909*, carta Roque Orellana-Norberto Porras 2 jul. 1907, p. 55.

⁶⁵ Rodolfo CARDENAL, *El poder eclesiástico en El Salvador (1871-1931)*. San Salvador, UCA editores 1980, pp. 194-202.

⁶⁶ Mons. Pérez le llamó la atención por el periódico *El Cojo* porque «exaspera las ánimas y exalta la pasión política». Incluso le comunicó que ya no sería impreso por la Tipografía Católica. AHASS *Copiador. Correspondencia 1898-99*, carta Pérez-José López 24 oct. 1898, p. 8. Luego vino una nueva amonestación por atacar al gobierno. *Correspondencia 1899-1900*, carta Pérez-José López 19 mayo 1900, pp. 97-98. Y hubo tercera vez. AHASS *Actas Capitulares de 1910 a 1914*, sesión 26 feb. 1910, p. 7.

⁶⁷ El obispo se dirigió a la asamblea nacional, 8 abr. 1912, para solicitar la anulación de la obligación vigente de exigir el matrimonio civil antes del religioso. Ya en 1907 la había pedido pero sin éxito. Razón: los muchos requisitos del civil impiden a la clase proletaria efectuarlo, y por ende, tampoco el religioso. «Don Bosco», 26 mayo 1912, pp. 143-145.

Entre éstos se hallan dos de origen salesiano el *Don Bosco* y *Pío X*.⁶⁸ Por otra parte, la jerarquía no se cruzó de brazos frente a la «mala» prensa. De 1906 a 1930 emitió unas 16 censuras eclesiásticas contra 13 periódicos nacionales.⁶⁹

En este contexto, los salesianos también pusieron su grano de arena. El Santa Cecilia, de 1903 a 1917, fue la sede del *Don Bosco*, el cual se ha citado frecuentemente.⁷⁰ El P. José María Rocca (†1926),⁷¹ su fundador y redactor, arribó a El Salvador en enero de 1903. Su trabajo de periodista lo desempeñó con entusiasmo, creatividad y sacrificio: curiosamente era bastante tartamudo. Durante 18 años estuvo al frente de la redacción. El *Don Bosco* había nacido en julio de 1903.⁷² Originalmente se llamó *Don Bosco, periódico quincenal* (1903-1904); en cambio a partir del 15 septiembre 1905 se tituló *Don Bosco, quincenal ameno-instructivo*; para 6 enero 1907 es el *Don Bosco, semanario ameno-instructivo*, y así continuó hasta ¿1915?.⁷³ En 1916 hubo cambios: *Don Bosco, periódico quincenal ameno-instructivo-ilustrado*. A partir de 1918 dejó de ser quincenal para ser mensual, conservando el resto del nombre. Por cierto en este año fue irregular, prácticamente bimensual. La primera etapa se cerró con la publicación de enero de 1921, donde se le comunicaba la suspensión temporal. Las razones que se dieron: carencia de fondos y motivos imprevistos. A los suscriptores se les sugirió como alternativa suscribirse al *Boletín Salesiano*.⁷⁴ En 1924 resurgió como *Don Bosco, órgano de la obra salesiana en Centro América y Panamá*, año XIX.

La temática era variada: presentación de la persona y obra de Don Bosco, noticias sobre el avance de la obra salesiana en Centro América y en el mundo, actividades de la iglesia salvadoreña y de Centro América, celebraciones de la patria, guía para niños y jóvenes, juegos, chistes e incluso recetas de medicina casera. Leyendo los artículos se observan preocupaciones similares a las de los otros periódicos católicos salvadoreños, tales como impulsar la prensa católica

⁶⁸ R. CARDENAL, *El poder eclesiástico...*, pp. 307-308. Una tercera iniciativa salesiana en este tiempo fue el *Domingo Savio. Hoja Dominical. Suplemento al «Don Bosco»* en 1918.

⁶⁹ *Ibid.*, p. 309. Mons. Antonio Pérez estuvo atento a los periódicos radicales y de instruir a los fieles. Incluso mandó un recorte de la *Estrella del Salvador* a Roma. AHASS *Correspondencia - Roma 1905-1909*, carta Antonio Pérez-Merry del Val 21 ago. 1906, p. 45. En 20 ago. 1912, prohibió bajo pena de excomunión la lectura de cinco periódicos: *El Independiente*, *La Razón*, *La Simiente*, *El Imparcial*, *Vox Populi*, y *El Clarín*. «Don Bosco», 1 sep. 1912, p. 257.

⁷⁰ Informe del P. Rocca sobre el *Don Bosco*. AHCSC *Actas del Capítulo...*, junta del 30 mar. 1913.

⁷¹ Noticias del P. José Rocca en José A. RIVERA, *Cronohistoria del 90 aniversario de la obra salesiana en El Salvador 1897-1897*. San Salvador, Ricaldone 1987, pp. 22-23.

⁷² No he encontrado ejemplares del primer año del *Don Bosco*. Pero su fundación en julio de 1903 se confirma en: «Don Bosco», 24 jul. 1904, p. 1; 1 jun. 1905, p. 1.

⁷³ Hasta fines de 1913 conservó este título. No he podido encontrar ejemplares de 1914 y 1915, o sea, los años XI y XII. Para 1916 el P. Rocca en las primeras páginas anuncia que el periódico entra en su segunda época, año XIII, en el centenario del nacimiento de Don Bosco.

⁷⁴ *Don Bosco. Periódico ameno-instructivo-ilustrado*. Año XVIII. San Salvador, enero de 1921, n° 1, p. 208.

para contrarrestar a la mala prensa laica,⁷⁵ enaltecer los logros de la educación católica (representada los centros educativos salesianos y diocesanos) en contraste con la escuela laica e indiferente,⁷⁶ denunciar la inmoralidad,⁷⁷ sensibilizar sobre la escasez de vocaciones sacerdotales y promover su aumento,⁷⁸ guiar a los fieles frente a la creciente amenaza del protestantismo.⁷⁹ Gozó de una buena aceptación en el pueblo y contó con el apoyo del clero y del obispo (s) diocesano.

¿Qué éxito tuvo? Significativo. En sus años prósperos pasó de quincenal a semanal, y mantuvo un crecimiento notorio. En 1911 logró duplicar sus páginas y llegar a un tiraje de 7.000, e incluso a 9.000 ejemplares.⁸⁰ Por entonces cada edición costaba 100 pesos. En 1912 se logró un tiraje de 12.000. Mons. Cagliero le había augurado que hubiera tantas suscripciones como familias católicas en Centro América.⁸¹ Y ese año siguió aumentando: en abril la tirada era de 12.500, en junio de 13.000 y en agosto de 14.000. Para enero de 1913 alcanzó la cifra de 16.000, mientras que a fines de ese mismo mes fueron ya 18.000⁸² y así continuó todo el año. De los años 1914 y 1915 se carece de información. Para 1916 el P. Rocca decía que se pasaba a una nueva época, y que se buscaría responder a las necesidades de los pueblos centroamericanos. En ese momento la innovación era la implementación de ilustraciones. De hecho la portada mejoró. Y se esperaba, procedente de Nueva York, una máquina cosedora con alambre. No era la primera vez que se adquiriría maquinaria nueva. Sin embargo, se puede afirmar que 1913 representó el año cumbre de crecimiento. A partir de 1918 se observa un cierto declive. Sin duda afectó el terremoto de 1917 y los daños sufridos en las casas salesianas, tanto del Santa Cecilia, donde hasta entonces estaban las oficinas, como del Colegio Don Bosco hacia donde iba a trasladarse.

El P. Rocca consideraba que el periódico ganaba terreno gracias a los estí-

⁷⁵ Se abordaba el tema de diversas maneras. Por citar un ejemplo, está el apólogo *El Gato Envenenado*. *Ibid.*, 1 ene. 1905, p. 5; 15 sep. 1912, p. 270; 22 sep. 1912, p. 279.

⁷⁶ Se hacía propaganda a colegios católicos como el *Instituto León XIII* dirigido por el Pbro. Próspero González, el *Liceo Salvadoreño* o el *Colegio del Divino Salvador*. Se combatía la escuela laica como en el artículo *¿Para qué sirve el Colegio?* *Ibid.*, 10 mar. 1912, pp. 65-66.

⁷⁷ Repudio del teatro enemigo de la religión e indecente. *Ibid.*, 14 ago. 1910, p. 249; 11 sep. 1910, p. 287.

⁷⁸ Artículos como *Haced un sacerdote* en *Ibid.*, 17 mar. 1912, p. 74. Se volvió al tema comentando una carta del arzo. de Guatemala, Mons. Casanova. *Ibid.*, 8 sep. 1912, p. 263. Otra iniciativa fue la fundación de 10 a 15 becas para vocaciones sacerdotales a partir de 1916. Los becados estudiarán en el Santa Cecilia. *Ibid.*, 6 y 13 feb. 1916, p. 2.

⁷⁹ Hay una buena cantidad de textos que tratan del protestantismo. El lenguaje, como es de esperar, es duro. Uno se titulaba: *¿Pueden los protestantes tener alguna virtud?* Podemos imaginar la respuesta: «La Iglesia Católica roba al Protestantismo lo mejor que tiene y le deja... basura... Lo dicho basta para quebrantar la fe protestante más sólida». *Ibid.*, 21 jul. 1912, p. 212. Otro artículo: *Madres y Madrastras, o sea, La Iglesia Católica y las sectas Protestantes*. *Ibid.*, mar. 1919, pp. 43-46.

⁸⁰ *Ibid.*, 23 oct. 1911, p. 323.

⁸¹ *Ibid.*, 21 ene. 1912, p. 14.

⁸² *Ibid.*, 26 ene. 1913, p. 17.

mulos que se daban a los agentes, a iniciativas como el álbum, al financiamiento con diversas rifas,⁸³ a la facilidad de pago y a la atención del correo que ingresaba. Fue mérito del P. Rocca el haber montado una red de agentes (distribuidores y propagandistas) a lo largo del país. El mismo, narró sus visitas a diversos lugares para fomentar e incrementar el número de suscriptores y lectores.⁸⁴ La suscripción durante varios años fue de un peso anual, con la finalidad que fuera accesible a las mayorías.⁸⁵ Se estimuló a los lectores, suscriptores y sobre todo a los distribuidores, de varios modos: publicando sus cartas a la redacción, gracias recibidas, notas luctuosas, visitas, recompensando con regalos como la publicación de un año elegantemente encuadernado, libros católicos, etc. Con el tiempo se logró ir más allá de las fronteras salvadoreñas hacia los demás países centroamericanos. La confección del Álbum Centroamericano en honor a Pío X involucró a fieles de Centro América (1912).

Otras cosas dignas de ser referidas fueron la librería anexa que tuvo, la importación y venta de libros de diversas ramas del saber además de los religiosos, la creación de una biblioteca⁸⁶ y la iniciativa de la fundación de la *Sociedad propagadora de la «Buena Prensa»*, a pesar de que no tuvo éxito.⁸⁷

Mantuvo buenas relaciones con otros periódicos católicos, los cuales citaba, promovía y reproducía sus artículos.⁸⁸ El *Don Bosco* en algunas ocasiones se hacía propaganda publicando las bendiciones o recomendaciones que había recibido de varios obispos (Pérez, Costamagna, Cagliero, Dueñas, Vilanova, Marengo).⁸⁹

⁸³ *Ibid.*, 20 oct. 1912, p. 312. Se habla de los *Premios de la Rifa de Semovientes y Rendas de Valor*. Entre los premios sorteados estaban colecciones del *Don Bosco*, del *Boletín Salesiano* y *Lecturas Católicas*, cuadros de María Auxiliadora y del Corazón de Jesús. Llama la atención la heterogeneidad de premios: de un reloj a una vaca pasando por una piel curtida de masacuata. *Ibid.*, 25 ago. 1912, p. 250.

⁸⁴ El recorrido que hizo a fines de 1915 y principios de 1916 por muchos pueblos de la arquidiócesis fue muy importante y tuvo su matiz de aventura. El P. Rocca lo hizo «armado» con las recomendaciones del arzobispo y la autoridad civil. AHASS *Correspondencia general de la vicaría parroquial dirigida al Revmo. Arzobispo Antonio Pérez 1913-1914*, carta de José Rocca-Antonio Pérez 16 oct. 1914. «Don Bosco», 6 y 13 feb. 1916, p. 3; 20 y 27 feb. 1916, pp. 24-25 [mapa del recorrido]; 5 y 12 mar. 1916, p. 40.

⁸⁵ Precios de suscripción anual del *Don Bosco*: 1904-1909 fue de 4 reales (0.50 peso de plata), de 1910 a 1915 [?] de un peso, 1916-ene.1921 fue de 1.50 peso. En 1916 la suscripción fuera de El Salvador era de 0.75 peso de oro.

⁸⁶ *Ibid.*, 19 nov. 1911, p. 364.

⁸⁷ Noticias sobre la creación de esta sociedad las hallamos a partir de oct. 1917 en adelante. Coincidió con el traslado del periódico a San Salvador. *Ibid.*, oct. 1917, pp. 147-148.

⁸⁸ Periódicos católicos de El Salvador contemporáneos: *Luz Católica*, *El Centro americano*, *La Buena Prensa*, *El Don Bosco*, *El Franciscano*, *El Propagador*, *El Rosario Perpetuo*, *El Carmelo*, *La Luciérnaga*, *La Defensa* y *Pío X*. *Ibid.*, 3 nov. 1912, p. 328. También se mencionaba a los de otros países centroamericanos: abr. 1917, p. 63; mayo 1917, p. 79.

⁸⁹ *Ibid.*, mar. 1909, p. 1 [portada]; 9 jun. 1912, p. 163. A la lista se fueron agregando los nuevos obispos salvadoreños Vilanova y Dueñas: *ibid.*, 5 y 12 mar. 1916, p. 40. Igual sucedió con el arzobispo de Guatemala, Mons. Julián Raymundo: *ibid.*, feb. 1917, p. 25.

Retrospectivamente, se podría decir que el *Don Bosco* fue, de alguna manera, periódico y crónica del Santa Cecilia,⁹⁰ y resulta ser una fuente valiosa de información de las iniciativas de los salesianos en sus obras centroamericanas. Por eso, en la década de los veinte se llamará *órgano de la obra salesiana en Centro América y Panamá*. Volviendo al Santa Cecilia se constata que fue el «predilecto», hasta 1917, con frecuencia se publicaba sobre las celebraciones religiosas, alumnado, actividades académicas, paseos, compañías, visitas distinguidas, éxitos, el oratorio, etc.

¿Problemas? En 1916 el periódico perdió la franquicia postal pero luego de algunos contactos con el gobierno se recuperó. Podríamos calificar la relación con el correo nacional de amor y odio.⁹¹ A lo largo de los años estuvo la queja de los retrasos que se sufrían por su culpa. Otro asunto molesto fue un conflicto que se tuvo con el periódico católico *Chaparrastique* de San Miguel. Este la emprendió, el 17 diciembre de 1916, contra el *Don Bosco* por una expresión contenida en el almanaque de 1917. El P. Rocca renunció a una protesta pública cuando supo que el redactor era Mons. Juan A. Dueñas, ¡conocido amigo de los salesianos!⁹² Otra dificultad fue la pobreza de muchos suscriptores. Y esto que en varias ocasiones el periódico se vanagloriaba de que su precio era asequible a todos. Se optó por seguir enviándolo e indicarles que pagaran lo que pudieran, que oraran en su favor y que le hicieran propaganda. Marginalmente, este hecho muestra la miseria de algunos estratos sociales puesto que no sólo el *Don Bosco* sufrió esta realidad.⁹³

El obispo, y luego arzobispo, de San Salvador, Mons. Antonio Pérez realmente estimó este periódico salesiano, el cual le fue fiel aliado. Aprecio comprobable en las bendiciones y recomendaciones que hizo, así como en la contribución de dinero.⁹⁴ En especial valoró el trabajo tenaz del P. Rocca. En el informe confidencial sobre su arquidiócesis al internuncio Marengo elogiaba a los salesianos, pero más adelante agregaba:

«Todos son dignos de encomio, pero, de modo especial lo es el R. P. José María Rocca que con admirable y bien dirigido tesón, se dedica a la propaganda religiosa de la prensa católica».⁹⁵

⁹⁰ En el AHCSS existe una crónica del colegio de 1903-1910 elaborada con recortes del *Don Bosco*.

⁹¹ «Don Bosco», 5 y 12 mar. 1916, pp. 34, 47-48. Retrasos: 3 dic. 1911, pp. 380-381.

⁹² ASC F 554 carta Rocca-Rinaldi 7 mar. 1917. Adjuntó tanto el artículo del *Chaparrastique* así como la carta de protesta que no ya no fue enviada. Una breve aclaración publicada: «Don Bosco», ene. 1917, p. 5.

⁹³ Reproducción de *El Rosario*. «Don Bosco» 4 dic. 1910, pp. 374-375. El tema de la miseria de la gente se volvió a tratar: *A ninguno por pobre se le suspende el Don Bosco*, abr. 1917, p. 56; feb. 1918, p. 32.

⁹⁴ En una ocasión, 24 oct. 1910, donó 50 pesos, o sea, media edición. En esos días también el obispo de Costa Rica, Juan Stork, les mandó 25. *Ibid.*, 30 oct. 1910, p. 334.

⁹⁵ AHASS *Copiador. Correspondencia 1911-1922*, informe confidencial Antonio Pérez-Juan Marengo [10?] abril 1918, p. 114.

5. Conclusión

Frente a una sociedad de tales características, los salesianos se dedicaron a la educación y al trabajo pastoral. Con el colegio Santa Cecilia, 1899, pronto vendrán otros, se ofreció educación a muchachos provenientes de la clase popular, sobre todo fue el caso de los artesanos. A través de las becas y cuotas favorables, se favoreció que jóvenes de escasos recursos pudieran estudiar y obtener un oficio especializado. El servicio educativo de los salesianos, incluyendo la educación en la fe, fue significativo. Más allá del ambiente de clases y talleres, de por sí valioso, la preocupación por la música, el teatro, las academias artístico-literarias, el deporte, los paseos trajo beneficios a los jóvenes e impresionó a la sociedad. Eran iniciativas y actividades poco frecuentes en aquel entonces. Más si recordamos que esto no fue un privilegio de los colegiales y artesanos sino que también se realizaba en los oratorios, tanto del Santa Cecilia, el San Luis, como en el de la capital, Don Bosco.

Al decir «oratorio» de nuevo traigo a la memoria, la descripción que hizo el P. José Misieri de los muchachos de los alrededores de la escuela agrícola: muy pobres, mal vestidos, sin educación y vagabundos. Y desde el primer año de presencia el oratorio vino a ser la mejor respuesta para atender a estos jóvenes, los cuales desgraciadamente no recibían educación formal, y a quienes los salesianos no podían ayudar de otro modo. En el oratorio se les daba educación cristiana, deporte, había compañía de teatro, paseos, veladas etc. Se solía visitar otros oratorios salesianos y participaban en algunas veladas. La correspondencia de los salesianos de aquel entonces, hablaba tanto de la buena acogida que habían tenido los oratorios como de cifras de 150 a 300, y que el grupo de 18 a 22 años era numeroso.

Buena también fue la acogida que recibió la obra salesiana por la sociedad en general. Ganaron la voluntad de diversos sectores, incluyendo los gobiernos que se fueron sucediendo. Buena prueba de ello fue la concesión de becas durante varios años. Desde el principio contaron con un buen número de bienhechores y colaboradores. Estaba el rico como el indio que traía verdura o una gallina. En los orígenes del colegio Santa Cecilia sobresalen dos personas: el Dr. Manuel Gallardo, donante y sostenedor de 20 becas para huérfanos, y Doña Beatriz de Estévez. Pero junto a ellos, hubo otras muchas personas. Basta recordar los cooperadores de Suchitoto (no había obra salesiana), la archicofradía de María Auxiliadora, los cooperadores y cooperadoras de San Salvador y de Santa Tecla. Asociaciones a través de las cuales los salesianos, de algún modo, pudieron sensibilizar a otros de la problemática juvenil.

La relación con la iglesia local fue positiva, e incluso se gozó de la simpatía de una parte del clero. Mons. Adolfo Pérez, el P. Juan A. Dueñas, primer obispo de San Miguel, el vicario de la diócesis Santiago Vilanova, primer obispo de Santa Ana, y algunos párrocos, fueron amigos de la obra. El párroco de Santa Tecla, Dr. Encarnación Argueta, pocos años después, ingresó a la Congregación.



Durante algunos años los salesianos, de acuerdo con el obispo, dirigieron el colegio «Divino Salvador» teniendo allí una escuela de canto. El periódico *Don Bosco* también estuvo al servicio de la diócesis, apoyó varias campañas y procuró avivar la fe del pueblo. El año 1913 representó su año de oro cuando logró llegar a los 18.000 ejemplares semanales.

Ahora una palabra sobre las dificultades y límites. Al principio se constata que los salesianos tuvieron problemas con el clima y las enfermedades tropicales, aunque alguna vez exageraron. Sus proyectos fueron ambiciosos y en parte se vieron frenados por las estrecheces económicas y de personal. Las ayudas de los bienhechores y del gobierno eran fluctuantes. Basta observar el número de los becados de un año a otro. Da la impresión que a veces se lanzaron a proyectos, laudables sin duda, pero sin una suficiente reflexión o que la iniciativa era o dependía de un determinado salesiano. De ser así, se explica la aparición y desaparición de la escuela nocturna de obreros, de la asociación de exalumnos que tuvo un florecimiento efímero en torno a la visita de Mons. Cagliero a El Salvador en 1910, y del grupo de jóvenes mayores Juventud Tecleña (1913). Esta precipitación e improvisación se refleja también en las *Actas del capítulo de la casa* donde en algunos años: las reuniones se hacen con periodicidad hasta un cierto mes y después ni una palabra, o años enteros donde no hay ni una sola línea escrita.

Quiero cerrar esta ponencia relatando algo positivo. Entre los primeros frutos del trabajo generoso de los salesianos del Santa Cecilia, tenemos el caso de un joven pobre procedente de Pespire, Honduras, huérfano de padre, que en 1907 tocó la puerta del colegio para aprender algún oficio. Fue recibido gratis entre los artesanos. Poco después manifestó el deseo de hacerse sacerdote. Siguió adelante y fue ordenado, su nombre: José Turcios, posteriormente arzobispo de Tegucigalpa.

* * *

Fuentes

- Archivo Histórico del Arzobispado de San Salvador (AHASS)
- *Actas Capitulares* de 1910 a 1914
- *Acuerdos. Vicaría Capitular* 1885-1898
- *Acuerdos* 1901-1906
- *Copiador. Correspondencia* 1893-1896, 1896-1898, 1898-1899, 1899-1900, 1905-1909, 1909-1912, 1911-1922
- Correspondencia - Roma 1905-1909
- Correspondencia general de la Vicaría parroquial dirigida al Revmo. Arzobispo Antonio Pérez y Aguilar 1911-1914

408 ALEJANDRO HERNÁNDEZ

- Correspondencia general de la Vicaría parroquial dirigida al Revmo. Arzobispo *Antonio Pérez y Aguilar* 1913-1914
- *Libro de Acuerdos* 1898-1900
- Solicitud de becas para ingresar al Seminario y expedientes de Sagradas Ordenes para *el diaconado* 1908-1912
- Archivo Histórico del Colegio Santa Cecilia (AHCSC)
- *Actas del Capítulo de la casa salesiana Santa Cecilia*, 1910-1914 y 1921-1933
- *Libro de la Compañía de San José*, 1907-1915
- *Crónica del Colegio Santa Cecilia*, 1928-1932

MIGLIA[VACCA] José, *Resumen de la Crónica de la Casa de Santa Tecla 1897-1934*. Santa Tecla, mayo-julio de 1938. Inédito

- *Notas de Conducta y Aplicación de los Artesanos* 1910-1930
- *Registro de Notas de la Escuela de Artes, Oficios y Agricultura y del Colegio Santa Cecilia* 1898-1907
- *Registro de Notas del Colegio Santa Cecilia*, 1899-1910. Es un registro de conducta
- *Registro de Notas del Colegio Santa Cecilia*, 1908-1914
- *Registro de Notas del Colegio Santa Cecilia*, 1915-1937. Exclusivo de artesanos
- *Registros de Pensiones del Colegio Santa Cecilia*, 1904-1913, 1914-1917, 1919-1921

Archivo Salesiano Central (ASC)

Correspondencia de los salesianos de Centro América a Turín 1899-1902

Otras fuentes

- *Don Bosco*, periódico quincenal (semanal, mensual). Santa Tecla y San Salvador 1904-1913, 1916-1921, 1924-1925, 1935.

MISIERI José, *Monografía de la Inspectoría del Santísimo Salvador, América Central 1897-1912*, en Gilberto AGUILAR - Alejandro HERNÁNDEZ, *100 años de Presencia Salesiana en El Salvador*. Santa Tecla, Ricaldone 1998

RIVERA José Atilano, *Cronohistoria del 90 aniversario de la obra salesiana en El Salvador 1897-1987*. San Salvador, Ricaldone 1987

Bibliografía

AGUILAR Gilberto, *Reforma Educativa en Marcha. Un Vistazo al Pasado de La Educación en El Salvador*. San Salvador, Ministerio de Educación 1995.

AGUILAR Gilberto - HERNANDEZ Alejandro, *100 años de Presencia Salesiana en El Salvador*. Santa Tecla, Ricaldone 1998.

ALVARENGA Patricia et. al., *Historia de El Salvador*. II. México, Ministerio de Educación 1994.

BARBERENA Santiago, *Monografías Departamentales*. San Salvador, Dirección de Publicaciones e Impresos 1998.

Bollettino Salesiano, Torino 1897-1921.



- Centenario de la obra San Juan Bosco, 1841-1941. Centroamérica.* Santa Tecla 1942.
- CERIA Eugenio, *Annali della Società Salesiana*. V.II-III, 1899-1910. Torino, SEI 1946.
– *Annali della Società Salesiana*. V. IV, 1910-1921, Torino, SEI 1951.
- CARDENAL Rodolfo, *El poder eclesiástico en El Salvador*. San Salvador, UCA editores 1980.
– *Historia General de la Iglesia en América Latina*. VI. *América Central*. Salamanca, Sígueme 1985.
- DALTON Roque, *Miguel Mármol*. San Salvador, Uca editores 1993.
- FIGEAC José, *Recordatorio histórico de la República de El Salvador*. San Salvador, Talleres gráficos Cisneros 1934.
- GALLARDO Miguel, *Papeles Históricas*. El Salvador, Tipografía La Unión 1955.
- La Inspectoría Salesiana en Centro América y Panamá, 1897-1926*. Breve Monografía. Torino, SEI 1926.
- LARDE Y LARIN Jorge, *Guía histórica de El Salvador*. San Salvador, Imprenta Nacional 1952.
- MARTIN Percy, *El Salvador del siglo veinte*. San Salvador, UCA editores 1985.
- MENJIVAR Rafael - GUIDOS Rafael, *El Salvador de 1840 a 1930. Estudiado y analizado por extranjeros*. San Salvador, UCA editores 1978.
- MUNRO Dana, *El Salvador*, en Rafael MENJIVAR - GUIDOS RAFAEL (ed. dir. por), *El Salvador de 1840 a 1930. Estudiado y analizado por extranjeros*. San Salvador, UCA editores 1978.
- WHITE Alastair, *El Salvador*. San Salvador, UCA editores 1987.



ESCUELAS PROFESIONALES SALESIANAS, PROMOCIÓN EDUCATIVA ARTESANAL: CARTAGO - COSTA RICA (1907-1924)

LEONARDO ANDRADE ACOSTA *

Presentación

Las Escuelas Salesianas de Artes y Oficios de Costa Rica no surgieron como una fundación previamente estudiada y técnicamente estructurada con personal administrativo y docente pleno, con programas y reglamentos acabados, como es propio de las fundaciones que nacen «grandes». Estas escuelas nacieron sin altivez, teniendo como modesta cuna el Hospicio de Huérfanos de Cartago.

La institución fue encomendada a los religiosos salesianos, forjados en la palestra de su fundador San Juan Bosco (1815-1888) cuya experiencia de muchos años con sus alumnos «artigianelli» en Turín, Italia, le inspiró la invención del «Sistema Preventivo para la educación de la juventud». Al respecto, el escritor salesiano Pedro Braido, hace esta sintética definición:

«Los elementos fundamentales de este estilo o experiencia vivida, se polarizan teológica y metódicamente en torno al trinomio: razón, religión y amor. Se articulan, después en medios y métodos que se expresan estructural y psicológicamente en el estilo de la familia, centro de respuestas filiales y fraternas; en un ambiente sereno y comprometido de deber, estudio y trabajo, como actuación de una vocación personal».¹

Con este método, poderosa palanca, los jóvenes artesanos de las Escuelas, empeñados, se aseguraban un futuro prometedor. El operario no es una máquina productora, ni siquiera el bracero lo es. El trabajo humano es fruto de la inteligencia y del ejercicio mecánico de los miembros. Lógicamente se necesita, entonces, un sistema formativo de la persona para lograr un trabajador completo. Esto tuvieron en mente los educadores salesianos al crear las Escuelas Profesionales.

El egresado de dichas Escuelas, fue un hombre clave en la economía nacional. Llega en el momento preciso, cuando en el país empezaba con no poca pujanza el desarrollo industrial.

* Salesiano, costarricense, prof., † el 23-8-2001.

¹ Pietro BRAIDO, *Il sistema preventivo di don Bosco*. Torino 1955.

La valorización de su trabajo le permitió una verdadera promoción social de respeto y prestigio, unidos ambos al calificativo de exalumno salesiano.

Las *Escuela Profesionales*, que nos interesan en el presente estudio, fueron de un brillante historial y contribuyeron sobremanera en el proceso educativo de la república, especialmente en el campo vocacional artesanal.

1. Fundacion del Hospicio de Huérfanos de Cartago

Considerando que un buen número de niños huérfanos no tenían un albergue donde fueran debidamente atendidos, el Pbro. Joaquín Alvarado Ruiz y su hermana Joaquina fundaron un orfanato con el nombre de Hospicio de Huérfanos de la Ciudad de Cartago (Costa Rica). Así consta en escritura del 3 de abril de 1880, que dice:

«Se tomó en consideración la solicitud del señor Pbro. don Joaquín Alvarado que se manifiesta al donar la finca de Birrís en beneficio de un Hospicio de Huérfanos en esta ciudad, fue su intención como sacerdote católico que a éstos se les inculque, explique y enseñe la doctrina cristiana en el Hospicio, como también se les explique y enseñe oficios a los niños de uno y otro sexo».²

Para el sostenimiento de la obra, los Hnos. Alvarado Ruiz, tramitaron una finca situada en el pueblo de Birrís, propiedad de ambos, en otorgamiento y posesión a la Ilustre representación de la Municipalidad del Cantón 1° de Cartago a favor del Hospicio. El valor del fundo era de diez mil pesos, y con su venta se compraría el solar para la construcción del albergue de los niños. A su vez la Municipalidad se comprometía a empezar el edificio a los seis meses.

Aunque los trabajos no se empezaron en el tiempo convenido, la edificación se inició, pero fue causa motivante de la suspensión de los mismos, la muerte de ambas personas. El padre Alvarado muere el 11 de mayo de 1890.

Escribe un testigo ocular:

«Pasaron los años sin que aquellas moles de ladrillo dieran muestra de servir para algo. Entonces gracias a la caridad de doña Dolores Jiménez de Sancho y a su malograda hija la señorita Talia Sancho, quienes legaron sus cuantiosos capitales noventa y siete mil quinientos setenta y ocho colones quince céntimos.

Se construyó el edificio bajo la dirección del eminente católico don Francisco Jiménez Oreamuno.

La construcción se terminó el año de 1902, siendo solemnemente bendecida por el Pbro. Don Victoriano Mayorga.

Doña Dolores tuvo siempre en mira llamar a los Padres Salesianos para regentarlo y por eso quiso que la virgen de Don Bosco presidiera todos los actos del naciente orfanato».³

² Archivo Nacional. Sección legal. Protocolo del Lic. Felix Mata Valle.

³ Pbro. Carlos Meneses «Mensajero del Clero», 1932.

...promoción educativa artesanal: Cartago - Costa Rica (1907-1924) 413

La señora Dolores Jiménez, conforme la Escritura del 19 junio de 1902, manifiesta que:

«Deseosa de dar a la fortuna que heredó ab intestato de su hija Eleuteria Sancho y Jiménez, el destino que ésta había manifestado ser su voluntad tuviera, hace donación de dicha fortuna a favor de la institución que se funda por esta escritura y que se denominará HOSPICIO DE HUÉRFANOS DE CARTAGO».⁴

Mediante un convenio celebrado el 22 de agosto de 1902 entre la Municipalidad y doña Dolores, esta señora expresa el deseo:

«[...] que esta institución y la fundada por el Presbítero Joaquín Alvarado y hermana con el mismo objeto, aunen sus fuerzas y trabajen en cooperación, siempre que la Directiva de la institución que ahora fundo, tenga intervención directa en el manejo y administración del Hospicio con igualdad de poderes que la Junta que gobierne la dicha institución de la familia Alvarado».⁵

La señora Jiménez se hizo cargo de terminar el edificio que quedó en paredes a la muerte del Pbro. Alvarado, con la ayuda y bajo la dirección del ya citado Sr. Jiménez Oreamuno.

Finalmente los anhelos y esfuerzos cristalizaron en el tan deseado Asilo, cuando el 6 de enero de 1904 el albergue abre sus puertas acogiendo calurosamente 15 pupilos atendidos por la Srita. Dolores Luna.

La administración del Hospicio se confió a la responsabilidad de una Junta de gobierno conformada por la Directiva creada por la señora Jiménez de Sancho, en la cual figuraba el Párroco de la ciudad, y tres miembros nombrados por la Municipalidad.

Ese mismo año, a nombre de Doña Dolores, el superior de los Misioneros Capuchinos radicados en Cartago envía una larga carta-petición a la sede salesiana de Turín, pues ella siempre tuvo en mente que los hijos de Don Bosco regentaran el Asilo.

2. Interes por los Salesianos

Es interesante conocer que, por varias circunstancias desde la primera petición hasta la providencial llegada de los salesianos a Costa Rica, la espera fue de 24 años.

Nos parece bien hacer notar, ya sea por la calidad de la persona, la dignidad de su cargo y su espíritu misionero, que fue Mons. Bernardo Augusto Thiel, Obispo de San José, el primero en Centro América, que escribió directamente a

⁴ Alvaro TORRES VINCENZI, *Instituciones: Hospicio de Huérfanos y Escuelas Profesionales de Artes y Oficios*. 1949, p. 2.

⁵ *Ibid.*, p. 2.

Don Bosco, dos cartas en tono de petición, para que enviase salesianos a Costa Rica. En efecto, escrita con fina letra, el Prelado se expresa así, en la primera carta:

«San José, 15 de septiembre, 1883

Señ. Pbo. Don Bosco

Apreciado Señor mio

La noticia que he recibido por diferentes conductos del bien que han logrado los miembros de su Sociedad en la República Argentina, especialmente entre los indios de Patagonia, me anima dirigirme a usted y de suplicarle se sirva enviar a mi Diócesis unos 6 u 8 individuos de su sociedad para confiarles las misiones de los indios paganos que todavía se encuentran en mi diócesis, divididos en tres tribus diferentes».⁶

Don Bosco encargó al P. Juan Cagliero que, diera respuesta a Mons. Thiel, lamentando no poder acceder a la petición debido a los compromisos contraídos por la Congregación en las misiones patagónicas. Y se expresa:

«Nos duele inmensamente no poder condescender a la petición de vuestra Excia. Porque debemos ocuparnos de las Misiones de la Patagonia que recientemente nos ha confiado la Santa Sede Apostólica, cargando el peso a nuestra humilde Sociedad. Nuestro superior Don Bosco, con su corazón noble, lleno de celo desearía mandar escuadrones de valerosos misioneros, pero los disponibles han zarpado para el sur de la República Argentina. Rogamos dispensarnos por ahora y tener en cuenta nuestra buena voluntad, mientras suplicamos al Omnipotente la ayuda en su urgente necesidad».⁷

El 8 de enero de 1884, Monseñor contesta a Don Bosco, diciéndole:

«La carta del 5 de diciembre pasado me ha llenado en parte de desconsuelo, viendo que no puede enviarme todavía unos sacerdotes para fundar aquí un Oratorio de su Congregación para bien de los artesanos y de los indios paganos, en parte me consuelo porque no me corta [...]

Señor, Dios quiera que ustedes vengán a Centro América. Su voluntad los llama. Las vocaciones vendrán. Lo que le suplico es que Costa Rica sea la primera fundación que emprenda.

Entre tanto trabajaré lo que pueda para prepararles el terreno y echar los fundamentos de la conversión de los indios paganos.

He escrito al Excelentísimo Señor Cardinale Giacobini para que apoye mi solicitud de una fundación de su Congregación en Centro América. El Santo Padre debe ayudarme. Solo no puedo llevar la obra a cabo».⁸

Convencido de que sus deseos eran «santos» el Obispo, pasados nueve años, torna a escribir el 16 de mayo de 1892, esta vez al nuevo Superior Don Miguel Rúa, pues Don Bosco había fallecido en enero de 1888, para una fundación en ventaja de jóvenes huérfanos y abandonados, que sin instrucción religiosa, serían rica presa de los adversarios de la Iglesia, pues como decía Thiel: «Centro América es el lugar que ha sufrido mayormente por el liberalismo y la maso-

⁶ Archivo Salesiano Central (ASC) - Roma, mc. 147 C5/7.

⁷ Eugenio CERIA, *Annali della Società Salesiana*. Vol. III, p. 685.

⁸ ASC, mc. 147 C2/4.

nería». Él, no proponía una cosa propia suya, sino que patrocinaba la propuesta de un riquísimo doctor, Domingo Cruz, el abogado más estimado en toda Centro América. Su intención era fundar una gran escuela agrícola modelo, donando él mismo el terreno y sostenida con su fuerte capital. El Superior Don Rúa encarga al Padre Rafael Piperni, residente en México que venga a Costa Rica, observar el terreno y conversando con el Sr. Cruz, tener una noción exacta del proyecto. Piperni se dirige a don Rúa el 5 de junio de 1893, por carta, haciendo una descripción de la propiedad y presentando el proyecto ideado por Cruz. La respuesta de los Superiores de Turín, llega, aconsejando tomar tiempo y convencer al doctor para que se empiece con una obra pequeña, puesto que se necesitaba mucho personal, salesiano y no salesiano. Lo cierto es que, la prudencia de los de por allá no se conciliaba con la prisa de los de por acá, queriendo ver surgir la Escuela de Agricultura en toda su grandiosidad. La obra no cristalizó.

3. Dos personajes al habla el Padre Misieri y el diputado Jimenez

El salesiano José Misieri, de cuna italiana, nació en Commesaggio, Mantua, en 1866. Entró como alumno del Oratorio de Valdocco, Turín en 1880, de manera que tuvo contacto con Don Bosco. Ingresó al Noviciado en 1885 y el año siguiente profesó los Votos Religiosos, partiendo luego como misionero a la República de Uruguay. En 1890 es ordenado Presbítero por Mons. Juan Cagliero primer Obispo salesiano. Estando en Turín por una temporada, Don Rúa lo designa para que forme parte del primer grupo de salesianos con destino a El Salvador en 1897. Ejerce por varios años el cargo de director, siendo nombrado en 1903 Inspector-Provincial de Centro América hasta 1922. Se traslada y trabaja por un tiempo en Cuba, de donde regresa a Nicaragua, falleciendo en ese país lleno de años y méritos el 27 de julio de 1945. A este ejemplar e inteligente sacerdote y superior, celoso y sacrificado se le deben las primeras fundaciones de nuestras casas en el istmo centroamericano.

El estimable caballero Lic. Francisco Jiménez Oreamuno, fue para su ciudad natal Cartago, timbre de orgullo y prestigio. Sirviendo altos puestos con lealtad, su vida estuvo dedicada a enaltecer el nombre de la patria, prestando sus fuerzas con decidido apoyo a las obras de bien moral y material. Siendo diputado al Congreso Constitucional en 1906, hizo con denuedo las gestiones necesarias para que el Supremo Gobierno concediera el permiso para que los salesianos pudieran entrar al país. Su sentida defunción acaece en su ciudad de origen el 22 de febrero de 1926.

En 1905, siendo presidente de la Junta de Gobierno del Hospicio y al mismo tiempo su director, se dirige al P. Misieri, quien escribe desde la Habana, el 25 de julio, 1932, lo que sigue, para nuestro interés. «Ecco gli appunti», como dice él.

«En 1905 recibí una carta del Sr. Don Francisco Jiménez O. desde Cartago en la cual, en calidad de Director que él era entonces del Hospicio de Huérfanos, me

ofrecía la dirección de dicho Hospicio, dejando a mi libertad, el proponer las condiciones para esa fundación. Como sabía yo que en aquella república no eran admitidos los religiosos, le contesté que no tenía personal disponible, que no por eso daba yo la cosa por terminada. Y así fue en verdad, porque el año siguiente subió a la Presidencia de aquella República el licenciado don Cleto [González] Víquez, y que si ese Señor había conseguido llegar a ese alto puesto, era debido especialmente a la fuerte campaña de propaganda hecha por Don Francisco Jiménez en su favor. Este acontecimiento me hizo recordar la carta de Don Francisco y le escribí manifestándole que estaba dispuesto a entrar en negociaciones para tratar del envío de los salesianos a Cartago siempre que tuviésemos las suficientes garantías por parte del nuevo Gobernante. Inmediatamente recibí contestación rogándome encarecidamente que fuera para Cartago cuánto antes a fin de que viera la casa y tratara verbalmente acerca de las condiciones según las cuales podíamos aceptar la fundación; y para que no se demorara más mi ida a aquella ciudad, mandaba incluso en la misma carta un cheque para los gastos del viaje».⁹

Razonablemente, el P. Misieri. pide suficientes garantías de parte del nuevo gobierno, dado que desde 1884, la Ley de la República, vedaba el ingreso al país de congregaciones religiosas y aún más, se había expulsado a los PP. Jesuitas que regentaban el Colegio de San Luis Gonzaga de Cartago, ciudad que pedía a los salesianos.

Gracias al ascendiente que el Sr. Jiménez se había ganado sobre el Presidente González, le manifestó a éste, la necesidad de entregar a manos de religiosos el Hospicio, si se quería sacar algo bueno y asegurar su existencia. Don Cleto, no dudando de la provechosa educación que se brindaría a los huérfanos y por su rango presidencial, accedió a la petición, poniendo por condición, que los sacerdotes entraran sin ninguna publicidad y que no se metieran en política. La puerta estaba abierta. Una nueva carta de Don Francisco, firmada a su vez, por el capellán del asilo Pbro. Apolonio Gutiérrez y por el Gobernador, Nicolás Jiménez, decide al Superior Misieri, emprender el viaje a Costa Rica. No recuerda, dice él mismo, el mes de mi salida de El Salvador, que ocurrió en 1906, pero que sí, al llegar al puerto de Puntarenas, en Costa Rica, no solamente no tuvo dificultades, sino que el mismo capitán del puerto Juan Romagosa, le ofreció su propio bote para ir a tierra.

Al día siguiente, primero montado en mula y luego por ferrocarril, arriba a Cartago, donde es recibido por el Sr. Jiménez Oreamuno, hospedándose en su propia casa.

Permaneciendo todo el tiempo necesario, puede perfectamente conocer el edificio del asilo, ubicado en una manzana entera, con aulas amplias y ventiladas para las clases, dormitorios, comedor y salón de estudio. Ocupando el centro de la fachada una artística capilla a tres naves, aún no terminada.

Satisfecho el Padre José y estando de acuerdo ambas partes se formula un contrato, por el cual Misieri se compromete, mandar el personal salesiano para

⁹ Archivo inspectorial de Centroamérica (ACAM).

atender los huérfanos y Jiménez, a reembolsar los gastos de viaje y demás provisiones necesarias para la venida del personal. Luego el Provincial regresa a El Salvador con el afán de preparar los «obreros» para la viña de Cartago.

4. El artesano a finales del siglo XIX y principios del XX

Es conveniente conocer el ambiente de trabajo en que se desenvuelven los artesanos, precisamente cuando llegan los salesianos, para mejor apreciar la labor de los mismos y la proyección social que los egresados de las Escuelas Profesionales desempeñan en el país.

Del libro «Artesanos y obreros Costarricenses» hacemos este breve resumen, que nos da una idea de la situación socio-económica en que se vivía los proletarios en esos años.

Los artesanos se ocupaban con herramientas y técnicas rudimentarias para su oficio.

Hubo artesanos dueños de taller (empresarios) y asalariados. Hubo otro grupo de pequeños productores que comercializaban sus productos. A mediados del siglo XIX había un buen número de oficios independientes que podemos considerar como el inicio industrial costarricense de Centro América, gracias al café y al impulso que recibió Costa Rica de capital comercial inglés.

En 1900 se aseguró que se fabricaban cuchillos, machete, clavos que ocupaban mucha mano de obra, pero por la importación de artículos varios desde los más humildes hasta los más lujosos, el uso de brazos disminuía en Costa Rica. En 1892 se observa que más de la mitad de las industrias artesanales están en San José y Alajuela. La producción manufacturera urbana se caracterizó por una industria de consumo ligero como jabón cerveza velas siropes cigarrillos y por otros, las empresas artesanales como herrerías, carpintería, sastrería, panaderías e imprenta.

4.1 Condiciones laborales

a) Taller grande o manufactura, se daba cuando el artesano había logrado acumular dinero, conseguía un local más grande y contratava un numero considerable de artesanos y aprendices y se aplicaba una división del trabajo, más compleja, creándose por lo mismo talleres-escuelas. El aprendiz del primer año no recibía salario, en el segundo recibía 15 pesos por mes, en el tercero 25, en el cuarto 50 y entraba como aspirante de mecánico que completando el quinto año recibía un diploma. Por supuesto que no habían escuelas de formación profesional y el oficio se aprendía por vía de ejemplo y mandato de los jefes de taller que se constituían en maestros particulares, pero por egoísmo de los mismos, muchos jóvenes no pasaban de su condición de aprendices. El dueño de taller vivía de las utilidades de la empresa y el artesano de su salario. No existían, por en-

tonces leyes sociales laborales, por manera que el dueño de taller pagaba caprichosamente lo que quería. Hasta 1914 los contratos se establecían libremente entre las partes.

b) Respecto al salario, se conoce que en 1888 el sueldo de algunas actividades artesanales como carpinteros, albañiles y sastres era de dos a tres pesos; los de más conocimiento podían ganar cinco pesos. En realidad el salario estaba de acuerdo con la habilidad del artesano.

4.2 *Los Circulos Católicos*

Esta época es sumamente controversial, debido a la ideología liberal y las ideas socialistas. En el último decenio del siglo XIX había en Costa Rica dos tipos de bibliotecas populares que la Iglesia atacó: las que tenían novelas «inmorales» y las de tendencias propagandistas con libros socialistas. Pero realmente las obras anarquistas, marxistas y socialistas fueron poco a poco conocidas entre los trabajadores organizados de ese siglo. En Costa Rica entre las obras calificadas de «inmorales y mentirosas» hubo de Alejandro Dumas, Víctor Hugo, etc. Obras literarias descalificadas por la Iglesia Católica se vendían a precios de promoción y estaban también en las bibliotecas. En 1897 la Iglesia Católica prohibió periódicos, hojas sueltas y revista que atacaran a la Iglesia y las buenas costumbres. Los círculos católicos artesanales creados a partir de 1900 seguían estos preceptos. Por ejemplo, los Estatutos del Círculo de Artesanos de San José, tenían como objetivo, conservar las ideas netamente cristianas y fortalecer en la práctica de la fe a sus miembros. Estos círculos atrajeron a muchos artesanos.¹⁰

5. **Arriban los pioneros**

Las esperanzas se truecan en realidad y los esfuerzos en recompensa, cuando el 20 de julio de 1907 llega a las playas de Puntarenas el primer equipo de salesianos.

De la crónica escrita por el Padre José Misieri, tomamos la siguiente glosa. El mismo Padre como Superior, dirigía la pequeña expedición, que estaba conformada por el Padre Antonio Russo, Clérigo Francisco Martelli, Hermanos Coadju-tadores Esteban Tosini y Francisco Stanga. En el citado puerto fueron atentamente recibidos y hospedados por el Párroco Ramón Arnesto. Al día siguiente partieron a su destino, llegando a Cartago a las 4 p.m. Los recién venidos eran acompañados del Superior Misieri quien se detuvo varios días para designar al Padre Russo como director y a cada uno su cargo. Establece con don Francisco Jiménez

¹⁰ Mario OLIVA, *Artesanos y obreros Costarricenses. 1880-1914*. San José, Editorial Costa Rica 1985.

la entrada y el inicio de las labores en el Hospicio que, tuvo lugar el 1 de agosto de 1907, víspera de la fiesta de Nuestra Señora de Los Ángeles, Patrona de Costa Rica.

En 1909 se termina la construcción de la capilla, se coloca la hermosa imagen de María Auxiliadora en un elegante retablo y el Obispo Mons. Juan Stork oficia la ceremonia de la bendición del templo el 8 de diciembre.

Del 1907 a 1910 es el periodo de asentamiento, se abren los talleres de zapatería, sastrería, carpintería y herrería, igualmente se inicia la enseñanza de la agricultura.

Los salesianos son acogidos con la mayor benevolencia, empezando por el apoyo del Presidente Don Cleto Gonzáles quien lo demostró obsequiando instrumentos nuevos para la banda de música que fue fundada y dirigida por el Clérigo Martelli.

Todo caminaba bien, con el favor divino, los alumnos y sus maestros ontanaban el horizonte con gran esperanza, cuando el 4 de mayo de 1910, un terremoto, en tres segundos derrumbó la ciudad y en cuenta el albergue de los huérfanos, toda la casa hecha ruinas. Un espantoso ruido subterráneo y luego el caos de confusión, oscuridad y muerte. Eran las siete de la noche cuando todos: salesianos y moradores; 130 alrededor, estaban reunidos en la iglesia para la función religiosa del mes mariano en el momento del siniestro. Víctimas inocentes del horrendo sismo, quedaron bajo los escombros los coadjutores Joaquín Vega y Francisco Stanga, el sacristán Ricardo Solano y cuatro jovencitos, resultando heridos muchos otros más.

Los alumnos son enviados a sus propias y otras familias, salesianos y una veintena de huérfanos son atendidos al momento por el Delegado Apostólico Mons. Juan Cagliero, en su residencia de San José, que luego encuentran refugio en una casa ofrecida por el Señor Obispo Stork, en Heredia.

6. Segunda época

Al pavoroso terremoto, sigue el pánico entre la pobladores y no sin razón, por el temor de que la desgracia se repita. Entre los salesianos privó la idea de no retornar a Cartago, ya fuera por recelo de los temblores, ya porque la reconstrucción del Hospicio no era tarea fácil. En esta coyuntura, las palabras optimistas del nuevo Presidente de la República Lic. Ricardo Jiménez Oreamuno, alientan los ánimos:

«Los salesianos, pioneros geniales y valerosos, regresarán a Cartago. Tendrán un colegio a prueba de terremotos y continuarán educando nuestros niños en el amor del trabajo y de la virtud».¹¹

¹¹ José Misieri. Crónicas ACAM.

El Padre Agustín Wrobel había sustituido al Padre Russo en la dirección del orfanato a principios del 1908. Este sacerdote, hombre de temple, lleno de fe y valor, con Don Francisco Jiménez «ad latere», cabeza de la Junta Administrativa del Hospicio y con la «longa manus» de no pocos benefactores emprende la reconstrucción. Por manera que a los tres meses de la tragedia, habiéndose instalado de nuevo el personal, queda listo un cómodo pabellón, que acoge a los juveniles supérstites.

De 1911 a 1915 paulatinamente se logra la total reconstrucción, crece la población juvenil, y se montan otros dos talleres: de mecánica y de imprenta. En este quinquenio, con ardua labor, sacrificios y personal de refuerzo, Cartago se ufana de poseer la primera Escuela Profesional de Artes y Oficios del país. Además del aprendizaje teórico-práctico, se desarrollan programas de castellano, aritmética, álgebra, geografía, historia, apologética y dibujo. La banda musical empieza a adquirir renombre. Lugar preferente se tiene para la instrucción y las prácticas religiosas. Los alumnos que son todos internos, asisten cada día a la Santa Misa, dándole realce con los bellos cantos, frecuentando asiduamente los Sacramentos de la Penitencia y de la Eucaristía. Se cuenta con una cancha de fútbol y los equipos logran no pocos triunfos en tan ardiente deporte.

A causa de la guerra europea de 1914, el Hospicio sufre en su economía, pero supera la crisis y hay algo más. La competencia educativa de los salesianos, despierta en muchos padres de familia el interés porque sus hijos sean matriculados en la institución y aprendan un oficio, mediante un sistema de becas otorgado por el Gobierno. Más adelante también habrá pensionistas. La instrucción se imparte por un lapso de cinco años y al final, los jóvenes se acreditan como artesanos cualificados mediante un Diploma reconocido por el Ministerio de Educación, ya que la enseñanza se cursa conforme a los programas oficiales.

7. Los contratos

El 23 de diciembre de 1908 la Junta de gobierno del Hospicio aprobó el primer contrato con los padres Salesianos. Dicho contrato tenía vigencia por nueve años y parte de él a la letra dice:

Nosotros Francisco Jiménez Oreamuno, Presidente de la Junta de Gobierno del Hospicio de Huérfanos de Cartago y el presbítero don José Misieri, Superior de los Salesianos en Centro América, hemos celebrado el siguiente contrato:

- 1°) El Presbítero Misieri por sí o por medio de un representante suyo se hace cargo de la Dirección del Hospicio de Huérfanos de Cartago.
- 2°) la enseñanza profesional que se imparta en el establecimiento será teórica-práctica, según los programas probados en todas las escuelas de la Sociedad Salesiana.
- 3°) Los huérfanos serán adiestrados en el arte u oficio hacia el cual demuestren particular inclinación. Se establecerá también la sección de Agricultura práctica, según el sistema racional vigente en los programas europeos.

El segundo contrato lo realizó la Junta de Gobierno del Hospicio de Huérfanos con los padres salesianos; en sesión del 20 de septiembre de 1917, con una vigencia de 10 años a contar del 1° de enero de 1918.

Las partes firmantes fueron: José Misieri, en representación de la Congregación Salesiana y Arturo Volio Jiménez como Presidente de la Junta de Gobierno del Hospicio de Huérfanos.

De acuerdo con las crónicas de la institución, notas periodísticas y de otra índole fue este periodo el más fructífero de esta casa de enseñanza. Estuvo dirigida por el dinámico educador salesiano Presbítero Domingo Soldati y se instaló, a iniciativa suya, la enseñanza de la tipografía por primera vez en el país.

El último contrato es del 3 de septiembre de 1930, firmantes el Lic. Arturo Volio, Apoderado Generalísimo de la Junta de Gobierno del Hospicio de Huérfanos y el Presbítero Julio Dati Flosi, como Inspector General de la Congregación Salesiana en Centro América. Se suscriben los siguientes artículos:

I. – La Junta del Hospicio de Huérfanos de Cartago concede a los Reverendos Padres Salesianos el usufructo de los edificios, terrenos rentas que constituyen el patrimonio de esa institución, por el término de treinta años, así como el derecho a percibir directamente los intereses del capital consolidado en el Gobierno, y todas las demás entradas que por cualquier título, ingresen al Hospicio durante ese período de tiempo.

II. – Los Reverendos Padres Salesianos tendrán la libre dirección y administración del establecimiento, comprometiéndose a: 1°) Educar cristianamente a los niños huérfanos y pobres, según los medios de que se disponga, y enseñarles un oficio o arte con que ganen honradamente la vida. Para que ese doble fin resalte claramente, al título de «Hospicio de Huérfanos», se agregará «Escuelas profesionales Salesianas». - En ellas podrán admitir también niños pensionistas. - 2°) Tan pronto como sea posible, organizarán dentro del establecimiento una escuela primaria [de] internos, anexa como preparatoria a la enseñanza que debe impartirse en la de artes y oficios.

III. – La Junta de gobierno tendrá derecho a mantener anualmente hasta cincuenta bequistas, de su elección, con tal de que reúna las condiciones exigidas por los reglamentos, tomando como base la modesta pensión que para cada bequista se determinará de acuerdo con el costo de las subsistencias, ropas y demás gastos que en el sostenimiento de tales bequistas tengan que hacer los Padres Salesianos.

IV. – La Junta se reserva el derecho de autorizar y vigilar los trabajos de construcción y mejoras que se hagan al edificio, y de constatar el adelanto de los alumnos. La dirección del Colegio enviará a la Junta cada trimestre un informe sobre el adelanto de los bequistas en el estudio y trabajo. Anualmente [se presentará] un estado detallado [de salidas] recibidas por intereses de capital, productos de terrenos, donaciones y las salidas por víveres, combustibles, materiales, maquinaria, pago de maestros y cualquier otro gasto del establecimiento.

V. – La Dirección enviará cada mes al Presidente de la Junta, una lista de los becados presentes, y anualmente el informe de la marcha del establecimiento y de los resultados obtenidos en el año lectivo. Los Padres Salesianos, además del Director y sub-director, se obligan a mantener un profesor, sacerdote o seglar, debidamente titulado, por cada veinticinco alumnos, y los demás profesores seglares que sean necesarios para el buen servicio de las diferentes escuelas que componen la institución.

VI. – Este contrato podrá rescindirse a voluntad de cualquiera de las partes, previo Aviso escrito con un año de anticipación.

VII. – La Junta queda obligada a procurar toda clase de facilidades a los Padres Salesianos en la administración del establecimiento, solicitando exenciones de dere-

chos de Aduana para todos los materiales y útiles que se introduzcan y la facultad de expedir a los alumnos, títulos válidos para toda la República. Pagará los pasajes y gastos de viaje de los Padres Salesianos y maestros de talleres de nacionalidad extranjera que tuvieran que salir del país, en caso de perturbaciones políticas o por fuerza mayor que no dependa de órdenes superiores de la Congregación o de motivos personales de los propios Padres o maestros.

En fe de lo cual firmamos este contrato en la ciudad de Cartago, el día tres de septiembre de mil novecientos treinta.

(f) Julio Dati (f) Arturo Volio». ¹²

8. Las escuelas profesionales salesianas y la opinión pública

La noticia de la llegada de los Salesianos a Cartago y conocer que se harían cargo de la atención del Hospicio de Huérfanos, fue noticia de regocijo para la población, despertando el entusiasmo, porque se comprendió bien que, la labor de los religiosos aportaría grandes beneficios al país. Pero desafortunadamente, lo que siempre ocurre, algunos sectores consideraron el hecho como una intromisión que lesionaba sus derechos e hicieron lo que estaba al alcance de sus manos, para impedir la misión. Aparecieron tres mentalidades adversas: El sectarismo, alegando que por la Ley de julio de 1884, se prohibía el establecimiento de congregaciones religiosas en el país. Dos, el sector industrial, creyendo por celos, que la producción de los talleres sería en tal cantidad, que viniera a socavar sus intereses. Hubo un tercer sector temeroso de la innovación mecanizada, ya que por conservadurismo, se consideraba que tal modalidad de aprendizaje sería un fracaso en Costa Rica. La situación era sumamente difícil para los salesianos y para la Junta de Gobierno. La situación se agravó cuando bajo la administración del Presidente Ricardo Jiménez, en 1924, se presentó un proyecto de ley para que el Gobierno otorgara becas al Hospicio de Huérfanos. Se desató una fuerte y hasta mordaz polémica entre los que defendían y los que rechazaban el citado proyecto. Los opositores traían a colación la citada ley de 1884, pues la concesión de las becas violaba la ley, siendo los salesianos miembros de congregación religiosa. Pero el sector mayoritario del Congreso y la opinión pública estaban a favor del proyecto, que al final de largos debates fue aprobado.

Es necesario hacer resaltar que dos personajes, de lo más ilustrado de la época, reconocidos liberales, el diputado Jorge Volio y el Presidente Ricardo Jiménez, fueron fieles defensores del proyecto, por el beneficio social que representaba para los jóvenes necesitados del país.

En referencia a los temores del gremio industrial, que impugnaba a la institución, porque se pensaba que la mecanización y producción atentaban contra sus intereses particulares, el Padre Domingo Soldati director del Hospicio, publicó en el *Diario del Comercio*, edición del 15 de julio de 1924, un artículo en el cual re-

¹² A. TORRES VINCENZI, *Instituciones: Hospicio...*

futaba las falsas afirmaciones que, un órgano de la prensa hacía al supuesto perjuicio que iban a sufrir los obreros, defendiendo con firmeza la enseñanza, sus fines y logros, dejando mal librados a sus detractores. En su nota dice Soldati:

«En el Congreso algún diputado y un órgano de la prensa han manifestado el temor de que esta Escuela Taller venga a perjudicar a los obreros por la competencia que les podía hacer, sobretudo en los precios [...] pienso que no somos capaces de hacer daño a otros, sobretudo si trabaja como nosotros, en bien del pueblo [...] lo que paso a exponer, interesado como estoy en hacer el mayor y mejor trabajo a favor de la juventud del país, sin suscitar temores ni dificultades ni sombra siquiera de disgustos para nadie.

La Escuela Taller Salesiana es Escuela y no TALLER. Ella enseña teórica, profesional y prácticamente cada oficio o arte. Cualquiera que ha estado en ella se ha convencido prontamente de los pocos trabajos comerciales que se logran hacer.

La Escuela-Taller demanda grandes gastos y causa subidos déficits y harto me alegraría si me fuera dado hallar una persona bien intencionada que bajo mi dirección quisiera hacerse cargo de la cuestión económica - y siento pena profunda cuando veo que se ha podido humillar a los hijos de esta noble nación, tan apreciados y queridos por mí, comparándolos [a] chinos - éstos pueden ser explotados. Jamás permitiré que el último de mis amados alumnos se conviertan en algo semejante. Y supongo que los alumnos salesianos enseñados por buenos maestros y examinados año por año por los mejores profesionales de la República han de poder cuando acaben su aprendizaje, presentarse a cualquier fábrica o taller solicitados, por sus propios examinadores y con excelente sueldo. [...] muchos jóvenes levantarán su protesta, afirmando su adhesión al Colegio de don Bosco en que se habilitaron para ocupar enseguida buenos puestos de talleres y fábricas en lo que podrían acompañarlos sus dueños como yo mismo he tenido la ocasión de oírlo.

El trabajo práctico lo necesitan nuestros alumnos para la aplicación de la teoría. Lo necesitamos y mucho se lo agradecemos a las personas que se interesan por la obra. Es un medio para contribuir a la formación de un buen obrero, del maestro hábil. Y los que así nos ayudan están muy lejos de exigir precios ventajosos. [...] lágrimas de pena hube de derramar al ver se ponía la cuestión en terreno tan diferente, no por maldad, ni intencionalmente, sino por olvido de venir a Cartago a tomar datos fuera y dentro del Colegio. Y dirá el público si nuestros precios en los trabajos hechos son ruinosos para los demás. Y aunque pudiéramos hacer trabajos a bajo precio, no los venderíamos así. Esta casa necesita demasiado de recursos. Les pondríamos los precios corrientes y tendríamos alguna entrada para beneficio de la obra, a favor de los hijos del pueblo. De puerta en puerta voy pidiendo socorros para que progresen estas escuelas, que han de ser como lo ha comprendido el actual Presidente, con su criterio superior de gran ventaja para la nación; dignas de todo auxilio como lo ha hecho ya don Ricardo con la habilidad de un gran presidente. ¿No sería falta imperdonable no utilizar esas entradas de casa? Siguiendo mi costumbre llené mi tintero de miel para escribir estas líneas, inspiradas por el deseo sincero de hacer obra patriótica y republicana, contando con la cooperación de todos los nobles costarricenses. Y todos lo serán conociendo mejor esta obra y las intenciones de este modesto servidor. DOMINGO SOLDATI Presbítero».

En 1932 se suscita otro hecho similar. Esta vez, es la Sociedad de Carpinteros y Ebanistas, pretendiendo que el colegio no use maquinaria para la instrucción, argumentando risiblemente que, las máquinas restan a los alumnos el debido aprendizaje por las técnicas manuales. Además aducían fuerte competencia

en la manufactura de muebles. Huelga decir que tales razones se venían abajo, por su propio peso.

En ambas ocasiones la prensa participó de la interesante polémica. En su lectura encontramos que, una ola general de protesta se levantó en los estratos sociales, defendiendo con justicia y agradecimiento la enseñanza técnica, pues «pretender el paro de las máquinas en pleno siglo XX es burdo e insólito [...]».

9. Desarrollo de la obra

El establecimiento de los religiosos salesianos en la ciudad de Cartago, el año 1907, no se logró por un camino muy favorable, puesto que las leyes liberales, rabiosas de anticlericalismo, vedaban desde 1884, la entrada a de congregaciones eclesiásticas. El establecimiento fue un hecho subversivo, aunque no inmoral. El Presidente de la República, en ese período histórico, Cleto González Víquez aconsejado por un filántropo de muchos méritos políticos, el diputado Francisco Jiménez Oreamuno; contra la adversidad de la ley, abre las puertas del país a los salesianos. No temiendo, al conceder el permiso que, mancharía su investidura presidencial. Su sensibilidad de gobernante, le hace ver que, la educación es elemento esencial para la formación ciudadana. Si una escuela de artes y oficios prepara adecuadamente obreros para el desarrollo de la patria, y quienes pueden manejar dicha escuela son expertos, porque su vocación es la educación de la juventud y la realizan, más como misioneros que como funcionarios, en buena hora «hágase» la escuela, que sólo frutos de bien cosechará.

Como hemos visto «ut supra» a principios de siglo es notable el cambio de actitud en la sociedad costarricense. El trabajo manual y técnico va cobrando prestigio porque se valoriza, pues la mano de obra en los talleres y en la incipiente industria se hace cada día más necesaria. No es el estudio solamente lo que cuenta, ya que no todos los jóvenes tienen los medios para ingresar en los colegios académicos, además es obvia la diferencia de capacidad mental entre ellos. El ingenio se reparte. Unos asimilan las ciencias y letras y otros son hábiles para las artesanías.

Después de la tragedia del terremoto de 1910, las Escuelas van tomando su propia fisonomía. La enseñanza se imparte teórico-práctica y se instala la maquinaria apropiada en los diferentes talleres, siendo los primeros: sastrería, zapatería y carpintería. Se inician también prácticas agrícolas. Con el Padre Agustín Wrobel, nombrado primer director oficial (1908-1915) se reconstruye la capilla y se abren los talleres de mecánica e imprenta. Desde entonces el currículo de estudio se completa con las asignaturas de: castellano, aritmética, geometría, álgebra, geografía, inglés, dibujo y apologética. Para la formación religiosa, se atendía a los alumnos con la Santa Misa diaria. Los domingos la Misa solemne era coreada por los jóvenes con acompañamiento de órgano y por la tarde se cantaban Vísperas, había una instrucción catequética y Bendición con el Santísimo Sacramento. Cada

año se dictaba una tanda de Ejercicios Espirituales. Huelga decir que los muchachos eran muy asiduos a los Sacramentos de la Penitencia y eucaristía.

El director Padre Juan Margiaría (1916-1918) tuvo que sortear la grave crisis económica desatada a raíz de la Primera Guerra Europea. Temporalmente se clausura el instituto. Sólo los huérfanos permanecen en casa, los demás alumnos se retiran a sus familias. A fines de enero del año 1919 el director Padre Salvador Bottari abre de nuevo las puertas. Las filas juveniles se engrosaron y los alumnos se les llamó con el apelativo de «Artesanos» según la jerga salesiana.

A pesar de las leyes del gobierno, que no habían cambiado, se llegó a un acuerdo con el Ministerio de Educación Pública, por el cual, para el estudio académico, se implantan los programas oficiales, como a su vez, el mismo Ministerio concedía reconocimiento legal a los títulos, extendidos por la Dirección del colegio.

El curso lectivo se concluía a principios del mes de diciembre con gran formalidad. Los exámenes eran orales y se rendían ante un jurado compuesto por profesores, peritos de talleres y expertos de la industria nacional. El alumno aprobado recibía dos «puntos» de calificación por año y a la suma de diez puntos ganados en cinco años, recibía un diploma que lo acreditaba como Técnico Medio. Para la graduación siempre se invitaban las autoridades gubernamentales y la banda instrumental solemnizaba el acto.

De una crónica del 31 de octubre de 1922, encontrada en el ASC, tomamos los siguientes datos:

Antes del terremoto de 1910, los asilados eran de cien a ciento veinte. Después de esa fecha los jovencitos sumaban de sesenta a noventa. Totalmente al cuidado de la caridad privada y a cargo de los salesianos entre siete y quince huérfanos. Sostenidos por la Junta de Beneficencia de Cartago eran de treinta a cuarenta asilados.

Pensión reducida se facilitó de cinco a diez alumnos cada año.

Los artesanos en 1922 estaban divididos en cinco secciones así:

Agricultores 13, carpinteros 20, herreros 9, zapateros 17, sastres 18. Total 77 alumnos.

Cinco clases: Primer grado 6, segundo 16, tercero 18, cuarto 22, quinto 15. Total 77 alumnos.

Aprovechamiento religioso: Se imparte la instrucción religiosa conforme nuestro Reglamento de D. Bosco, el ambiente todo respira perfume religioso, se van formando conciencias rectas y conscientes. *Aprovechamiento moral:* son raros los casos de graves culpas morales entre los jóvenes y en cada uno se procede con la debida energía, muchos huérfanos mal inclinados se rehabilitaron, se corrigieron de sus defectos, se inclinaron al bien, al trabajo. *Aprovechamiento intelectual:* Es discreto; los talleres se están levantando ahora con buenos maestros y máquinas; estuvieron algunos años en abandono por crisis general en esta república. Las escuelas funcionan regularmente. *Vocaciones:* Desde la fundación hasta hoy se han obtenido para la Congregación Salesiana 5 clérigos y 3 coadjutores.

10. Epílogo

El objetivo que los salesianos se propusieron realizar cuando fueron llamados a dirigir el Hospicio de Huérfanos e igualmente, cuando instituyeron por iniciativa propia, las Escuelas de Artes y Oficios, se logró ampliamente.

Entre muchos testimonios de justo reconocimiento por la misión cumplida, tenemos en primer lugar el siguiente decreto del Gobierno.

El Presidente de la Republica y el Ministro de Educación Pública

Considerando:

1°. Que el numeral 75 de la Constitución Política dispone que la Religión Católica, Apostólica y Romana, es la Religión del Estado;

2°. Que la Iglesia Católica venera a San Juan Bosco como uno de sus santos;

3°. Que la vida de San Juan Bosco dedicada por entero a la formación e instrucción de la juventud constituye una obra digna del mayor reconocimiento;

4°. Que imitando a su fundador, San Juan Bosco, la Congregación Salesiana en Costa Rica, desde principios del siglo se ha consagrado a la preparación de la juventud costarricense, haciendo énfasis en la Educación Técnica-Profesional;

5°. Que tanto la obra material como espiritual de San Juan Bosco, lo mismo que la Congregación de los Sacerdotes Salesianos en beneficio de la juventud costarricense, sobre todo en el campo de la formación técnico-profesional debe ser reconocida y estimulada por el Gobierno de la República;

6°. Que en consecuencia como justo y solemne homenaje debe declararse a San Juan Bosco, como Santo Patrono de la Educación Técnica-Profesional de Costa Rica.

Por lo tanto, *decretan*

Artículo 1°. Declárase a San [Juan] Bosco como Patrono Oficial de la educación Técnico-Profesional de Costa Rica.

Artículo 2°. El día fijado en el Santoral de la Iglesia Católica, Apostólica y Romana para el citado santo deberá conmemorarse en todas las instituciones Técnico-Profesionales oficiales.

3°. Rige a partir de su publicación.

Dado en la Casa Presidencial. San José, a los treinta días del mes de abril de mil novecientos setenta y ocho.

DANIEL ODUBER El Ministro de Educación Pública
Vidal Quirós Berrocal

... *promoción educativa artesanal: Cartago - Costa Rica (1907-1924)* 427

Otras opiniones:

«Los padres salesianos, abnegados y solícitos seguidores del generoso Ideal de San [Juan] Bosco, han venido trabajando con celo y devoción ejemplares en la formación de un buen sector de la juventud obrera costarricense».¹³

«La Congregación Salesiana ha estado prestando su aporte a la formación intelectual, moral y física de la juventud costarricense, logrando alcanzar los mejores triunfos en la preparación de obreros técnicos, muchos de los cuales hoy día ocupan magníficas posiciones en los mejores talleres y empresas del país, entre las que citaremos algunas. Aviación: TACA y LACSA. Imprentas: Nacional, Universal, Atenea, Casa Gráfica, etc., como también en las mejores sastrerías y mueblerías del país».¹⁴

La llegada (de los salesianos) a Cartago en 1907 y su ubicación en el Hospicio de Huérfanos fueron acontecimientos providenciales, gracias a los cuales, la educación vocacional germinó allí con firmes raíces, para dar origen a una de las áreas más esperanzadoras, brillantes y útiles de la actualidad: la educación técnica del país... los salesianos son los pioneros en Costa Rica de la actual educación técnica profesional, conocida en nuestro medio como «educación vocacional».¹⁵

11. Nota final

Lamentablemente, después de 45 años de árdua labor, los Salesianos se vieron obligados a retirarse de la obra de las escuelas profesionales. La razón principal la encontramos en la carta que el Padre Provincial Serafín Santolini dirigió al señor Arturo Volio, presidente de la Junta de la Fundación del Hospicio de Huérfanos, con fecha 25 de abril de 1950:

«Debido a las nuevas disposiciones de las Autoridades de la Congregación Salesiana, ya no se permite a los salesianos aceptar colegios como no sean dados en propiedad, con completa autonomía sin depender de Juntas o Comisiones».

Sin embargo la preparación de obreros, mediante los talleres, continuó cuando los salesianos se trasladaron de Cartago a la capital y fundaron el Colegio Don Bosco en 1947, con la sección de artes y oficios.

* * *

¹³ «La Nación», 29 de octubre de 1952.

¹⁴ *Ibid.*, 30 de octubre de 1952.

¹⁵ «La República», 29 de febrero de 1988.

428 LEONARDO ANDRADE ACOSTA

Bibliografía

BRAIDO Pietro, *Il sistema preventivo di don Bosco*. Torino 1955.

CERIA Eugenio, *Annali della Società Salesiana*. Torino, 1941-1951.

GONZÁLEZ Flores - LUIS Felipe, *Evolución de la Institución Pública en Costa Rica*. San José, Editorial Costa Rica 1978.

MAGGIONI Virgilio, *Primera Escuela de Artes y Oficios*. Tesis.

«Mensajero del Clero», Agosto de 1932 [città?].

OLIVA Mario, *Artisanos y Obreros Costarricenses. 1880-1914*. San José, Editorial Costa Rica 1985.

TORRES VINCENZI Alvaro, *Instituciones: Hospicio de Huérfanos y Escuelas Profesionales de Artes y Oficios [città?]*. 1949.

Archivos

Archivo de la Inspectoría de Centro América (ACAM)
Padre Misieri José, Crónicas

Archivo del Noviciado Santo Domingo Savio. Cartago

Archivo Salesiano Centrale (ASC)

APOORTE DE LOS SALESIANOS A LA EDUCACIÓN TÉCNICA EN AREQUIPA (1891-1924)

JORGE ATARAMA RAMÍREZ*

Introducción

El presente trabajo es un estudio sobre el aporte salesiano a la educación técnica en Arequipa. El motivo que me llevó a introducirme en este campo de la investigación fue el contraste que existe entre los especialistas en educación e historiadores: los primeros reconocen un aporte importante de los Salesianos en el campo educativo, por el contrario, los historiadores casi no hablan de los Salesianos, haciéndolos desaparecer del horizonte histórico. De entre los miles de libros que se han escrito sobre la historia de la República Peruana, la alusión a los Salesianos es tremendamente tangencial; solamente he encontrado alusiones a ellos en:

– Manuel Gonzáles Prada: Liberal, fundador del partido Anarquista Peruano, que a inicios de siglo afirmará: «ahí donde se abre una calle, los curas Jesuitas y Salesianos, abren una escuela».

– Víctor Andrés Belaúnde: Pensador Peruano que puso las bases para la fundación del partido Popular Cristiano; es el que más habla de los Salesianos, pues les dedica un párrafo de unos 15 renglones en su libro «La Realidad Peruana» (1930), alabando el trabajo educativo que los Salesianos hacían entre los indígenas de Puno.

– Por último los historiadores Jorge Basadre (1972) y Margarita Guerra Martinieri (1994), que en sus libros dedican, cada uno, dos renglones a los Salesianos, afirmando que fundaron en Lima un Oratorio y una Escuela de Artes y Oficios.

Aparte de ellos, en los libros de historia de la República Peruana, no hay más alusiones a los Salesianos, exceptuando algunos libros de historia de la Iglesia Peruana. Los educadores tenemos una grave responsabilidad con todos los Salesianos que entregaron su vida por la educación de los niños y jóvenes más pobres; es una grave responsabilidad el desentrañar el aporte de éstos pioneros en la educación técnica peruana, pues de lo contrario terminarán en el olvido y esto sería una gran pérdida para la patria y una injusticia para con sus actores.

El indagar en el pasado del Colegio Salesiano de Arequipa, no ha sido una tarea fácil, puesto que la investigación se ha tenido que enmarcar dentro del con-

* Salesiano, peruano, director y profesor del Colegio Don Bosco en Arequipa.

texto educativo de la época, no sólo a nivel nacional, sino también tomando en cuenta la realidad educativa de la ciudad de Arequipa, y ésta ha sido una tarea pionera que ha llevado a investigar en todos los archivos y bibliotecas de la ciudad, revisando y leyendo todos los documentos, periódicos, memorias, revistas, etc, que se iban encontrando o descubriendo en el camino. Pero lo más difícil, si bien no ocupa una parte significativa del presente trabajo, ha sido el investigar sobre la educación técnica en el Perú, puesto que si bien es muy poco lo que se ha escrito sobre la educación peruana, es aún más escaso, lo que se habla del desarrollo de la educación técnica, por lo que las pocas líneas que aquí se encuentran, es un resumen de un trabajo más amplio que recién se está realizando.

Tampoco me fue fácil indagar en los archivos del Economato Inspectorial del Perú, debido a que su organización es muy deficiente y, el encontrar los documentos ha requerido mucho tiempo, a diferencia del archivo general de la Inspectoría, que gracias al trabajo constante del P. José Michalski se encuentra mucho mejor organizado, acortando el tiempo de investigación, cosa que fue muy valiosa ya que, simultáneamente con esta investigación, he tenido que desempeñar otras tareas que la congregación me pedía.

Este pasado que comenzamos a descubrir, tiene incontables actores que deben ser rememorados e investigados; es una tarea que queda pendiente para futuras generaciones, ya que la presente investigación, en ningún momento ha pretendido agotar el tema, sino que por el contrario ha creado preguntas e inquietudes que deben ser despejadas por otros historiadores que se introduzcan en el tema de la educación en Arequipa.

Espero que estas líneas, que hablan del aporte de los Salesianos a la Educación Técnica en Arequipa, logren despertar el interés de otras personas que se comprometan a indagar en este mundo, para que el trabajo y sacrificios a lo largo de más de cien años, no quede en el anonimato o en el olvido, pues quien no escribe su historia, queda marginado de ella.

1. La Educación Técnica en el Perú hasta 1920

Desde el inicio de la república, los liberales peruanos, al igual que Simón Rodríguez el maestro de Bolívar, lucharon por una educación popular profundamente democrática, predicando la igualdad social entre los hombres; para ellos, la escuela debía ser no sólo un lugar donde se transmitieran conocimientos, sino también un centro de formación de un hombre distinto; pero en América y en la mente de los peruanos, resultó ser ese hombre liberal-burgués, que amaba el escritorio o tenía como máxima realización personal, el ser empleado del gobierno o tener el título de doctor, abogado o contador. José Carlos Mariátegui afirma que:

«En el culto a las humanidades se confundían los liberales, la vieja aristocracia terrateniente y la joven burguesía urbana. Unos y otros se complacían en concebir las universidades y los colegios como las fábricas de gente de letras y leyes. Los

liberales no gustaban menos de la retórica que los conservadores. No había quien reclamase una orientación práctica dirigida a estimular el trabajo, o empujar a los jóvenes al comercio y la industria».¹

Es por esto que en el período que va entre nuestra independencia y la guerra con Chile (1821-1879), a pesar de las decenas de decretos fundando escuelas técnicas, sólo funcionaron la «Escuela de Artes y Oficios de Lima»,² inaugurada en 1864 y clausurada en 1879 al inicio de la guerra, y la Escuela de Agricultura,³ que inicia sus trabajos en 1874 y que también es clausurada en 1879. La única escuela técnica que funcionó eficientemente y sin interrupciones, fue la «Escuela especial de Ingenieros Civiles y de Minas», inaugurada en 1876 y que para 1903 ya contaba con las especialidades de Ingeniería Industrial e Ingeniería de Mecánica Eléctrica.

Fue mucho lo que se habló sobre la educación técnica entre 1883 y 1900, incluso el 1ro de febrero de 1896 se ordenó que las municipalidades de cada departamento procedieran a establecer, cuanto menos, una escuela de artes y oficios y que se dictasen cursos de agricultura en las escuelas de aquellos departamentos que así lo requiriesen, pero fue muy poco lo que se hizo en concreto, puesto que si bien se hicieron los esfuerzos para fundar escuelas técnicas en las provincias y departamentos de Lima, Callao, Huanuco, Cusco, Arequipa, Puno, Piura, Sullana y Cajamarca, todas ellas tuvieron que cerrar y ninguna llegó a los 4 años de vida; estos fracasos sucedieron ya sea, por el elevado costo de mantenimiento de las escuelas, o por la incapacidad de sus directores y profesores.

La Congregación Salesiana fue la única institución educativa que pudo dar continuidad y la que más aportó a la educación técnica en el Perú durante los últimos años del siglo XIX y principios del XX, con las Escuelas de Artes y Oficios que fundaron en Lima (31 de marzo de 1893), Arequipa (8 de diciembre de 1896), Cusco (1905), Piura (1906) y el Callao; el gobierno también les ofreció la posibilidad de fundar en Puno, Huanuco y Cajamarca, pero no lo hicieron por falta de personal. El Ministro de Justicia Instrucción y Culto en la memoria de 1908 afirmará:

«Las Sociedades de Beneficencia sostienen en algunas ciudades escuelas de oficios femeniles; especialmente el estado y las municipalidades subvencionan de otro lado cinco escuelas de Artes y Oficios en Lima, Callao, Piura, Arequipa y Cuzco, fundadas por los sacerdotes de la Congregación Salesiana, que pueden considerarse como la prolongación de la primera enseñanza».⁴

Estas escuelas se van a cerrar en 1910, cuando el gobierno prohíba la subvención a cualquier tipo de instrucción educativa particular, por lo que se conver-

¹ José Carlos MARIÁTEGUI, *7 ensayos de Interpretación de la Realidad Peruana*. Editorial Horizonte. Lima, Perú, p. 104.

² La Escuela va a ser reabierto en 1905, pero como una Escuela de Estudios Superiores.

³ También va a ser reabierto en 1901, como Escuela Superior de Agricultura.

⁴ *Memoria del Ministro de Justicia Instrucción y Culto*. Lima, Imprenta Torres 1908.

tirán en escuelas y colegios de enseñanza común, para la clase media. Entre 1910 y 1926, no se abrió ninguna escuela de este tipo en todo el país.

El intento más serio, en los 40 primeros años del siglo XX, para sistematizar el estudio de la educación técnica fue la «Ley Orgánica de Educación de 1901»; esta ley mandaba que la educación media se realizara en seis años (Art. 159), los tres primeros años los estudios eran iguales para todos, mientras que en los tres últimos años la educación se dividía en «colegios» y «liceos»; en los colegios estudiaban aquellos que querían seguir estudios en la universidad y en los liceos aquellos que quería especializarse en algunas carreras técnicas más cortas, de preparación en el comercio, la agricultura y artes mecánicas. Esta ley fue dada apresuradamente, puesto que no se tenía ni el presupuesto suficiente ni los profesores capacitados en áreas técnicas, por lo que la reforma va a ser un rotundo fracaso y al año siguiente se va a dar una nueva ley que volvía a los estudios comunes, pero en un período de 4 años. Para subsanar la carencia de educación técnica en los colegios, se implementó el «curso de cosas» y de «trabajos manuales»; en algunos departamentos se crearon, como anexo a los colegios, institutos de estudios comerciales y agrícolas; los Institutos comerciales corrieron diversa suerte, mientras que algunos se desarrollaron, como el Instituto comercial de Lima, Trujillo y Arequipa, los otros languidecieron o murieron rápidamente. Por el contrario, la experiencia de los Institutos agrícolas, fue negativa, puesto que desaparecieron o nunca fueron fundados, exceptuando el del departamento de Ica, que tuvo varios años de vida y aportó positivamente a la agricultura de la zona.

2. La Educación en Arequipa 1879-1920

En 1879, como consecuencia de la guerra con Chile, se tuvieron que cerrar las escuelas de Arequipa, que no serían nuevamente abiertas hasta 1882. El estado de abandono en el que se encontraban las escuelas duró hasta 1889, cuando se hacen grandes esfuerzos para mejorar esta situación, gracias al gran trabajo del Doctor Mariano T. Docarmo, al crear impuestos especiales para el mantenimiento de las mismas.

Siguiendo las recomendaciones del Presidente Andrés A. Cáceres, en 1886 se intenta abrir una escuela de Artes y oficios pero, por falta de \$6,400 soles que se requería para su funcionamiento, el proyecto es postergado; el Alcalde Don Luciano Bedoya, en su memoria de 1887 y 1888⁵ da algunas razones por las que no se pudo abrir la Escuela de Artes y Oficios, a pesar de que el Presidente Andrés A. Cáceres, había expedido el 17 de Mayo de 1885 un decreto supremo creando dicha escuela, y asignando una renta anual de \$8,000 soles; estas razones fueron: No se hizo entrega, al Concejo Municipal, del local destinado para la Escuela – No se pudo elaborar el plan de estudios ni el reglamento interno.

⁵ Luciano BEDOYA, *Memoria del Consejo Provincial de Arequipa*. Años de 1887 y 1888.

Fueron muchas las esperanzas que se frustraron, no sólo por parte del Alcalde y su Concejo, sino sobre todo, de parte de los gremios de artesanos de la ciudad, que se habían reunido para ayudar en la designación de los futuros maestros y recomendar los talleres que tenían que abrirse por necesitarlo la ciudad: Sombrerería, zapatería, joyería, platería, sastrería, carpintería, hojalatería, herrería, peluquería, flebotomía y albeitería. Pero como había gran interés por parte de la sociedad arequipeña para la fundación de la Escuela de Artes y Oficios, se encarga al Sr. Juan M. De Goyeneche, que se encontraba en Europa, averiguar todo lo referente a planes de estudio, organización de talleres, herramientas salarios, etc; y sobre todo, el ponerse en contacto con maestros de Francia o España, que pudieran llevar adelante dichos talleres.

Recién en 1892 se inician las clases en la primera Escuela de Artes y Oficios, pero sufre dos altercados que van a originar su cierre en menos de dos años de apertura; el primero fue que a los pocos meses de funcionar, se acusa que «se convierte al Colegio Bolognesi en un centro de especulaciones políticas mas bien que en un plantel de instrucción de artes y oficios»;⁶ el segundo motivo fue la intempestiva muerte de su primer y único Director, Juan L. De Romaña,⁷ pues no se pudo encontrar una persona que pudiera seguir con el trabajo ya emprendido por éste.

En 1896, los Salesianos se hacen cargo de la Escuela de Artes y Oficios «Don Bosco», cumpliendo una labor pionera en la educación técnica de Arequipa; en 1900 complementarán este trabajo, con la apertura del Instituto Agrícola Salesiano. La Escuela de Artes y Oficios funcionará hasta 1910, cuando, por situaciones políticas, se les quiten los subsidios con los cuales mantenían la escuela.

En agosto de 1889, se fundó la Escuela Taller de Mujeres, en el local conocido como «educandas»; siendo su Directora la Srta. María José FC Villena, la Escuela atendía a 30 alumnas, los cursos que se dictan son para capacitar a las mujeres en el trabajo en casas de señoras, dando énfasis en el aprendizaje de corte y confección.

«En la Escuela Taller no se dará instrucción de un grado determinado sino únicamente los conocimientos elementales que sean necesarios para el ejercicio de las industrias y ocupaciones á cuya enseñanza se contrae la escuela [...]».⁸

También esta escuela, muy pronto va a recibir las críticas del Concejo Provincial porque no ha logrado cumplir con los objetivos para la cual fue creada:

⁶ Revista «La Patria», Arequipa 4 de Julio de 1892, p. 14.

⁷ Nace en Arequipa el 13 de Junio de 1851; fue educado en Inglaterra, haciendo sus primeros estudios en el colegio de Jesuitas y perfeccionándose en la Escuela Real de Minas de Londres.

⁸ *Reglamento de la Escuela Taller de Mujeres, del Honorable Concejo Municipal de Arequipa*. Arequipa, Imprenta del H. Concejo Municipal 1890, p. 3.

«[...] la escuela taller de mujeres tuvo desde su principio una organización deficiente, pues se dio mayor importancia a la instrucción elemental, que comprendía los tres grados, y secundaria a los talleres, que reclamaban la preferencia [...] Necesarias son las escuelas talleres, porque es preciso educar las masas populares para la industria de real y positivo provecho, alejándolas de las idealidades é ilusiones de las carreras profesionales [...] Pero para establecerlas debe hacerse un estudio concienzudo de las condiciones bajo las cuales deben fundarse, para que sus resultados no sean efímeros sino duraderos».⁹

A pesar de tantas reformas, o quizás a causa de ellas, tanto de parte del gobierno central como de la Municipalidad, la educación en Arequipa no cambió mucho en todo este período, los males siguieron siendo los mismos: falta de locales apropiados, falta de material didáctico, mala o ninguna preparación de los profesores, el presupuesto municipal o central no era suficiente; y lo que es peor, no se respetaban los planes de estudios que el gobierno central trataba de imponer; esto era así en las capitales departamentales y en las ciudades más importantes, pues en las provincias la situación era mucho peor; «La Escuela Fiscal de Caylloma: Tiene ocho años de existencia y no hay esperanzas de mejoramiento, los puestos de profesores están a merced de los políticos».¹⁰

Entre 1910, fecha en que se cerró la Escuela de Artes y Oficios Salesiana, y 1920, no funcionó, para la clase trabajadora, ningún tipo de escuela técnica que capacitara a los futuros artesanos; ellos aprenderán su oficio en los talleres de producción. Por el contrario, se logró que se fundara, en 1906, la Escuela Normal Femenina de mujeres, que va a ser la única escuela de su tipo en todo el Perú.¹¹

3. Situación social política y económica de Arequipa a fines del siglo XIX e inicios del siglo XX

Arequipa, entre 1896 y 1929 vivió un período de inserción en el mercado mundial del capitalismo gracias a la exportación de lana que procedía de Puno, Cuzco y Bolivia con destino a Inglaterra; en este movimiento comercial Arequipa jugó un papel de intermediario pues la ciudad era la base de los centros de acopio lanero.

«Pero el movimiento económico de la región sur peruana en esa época, no se limitó a la exportación de la lana. Se exportaba también: quinina, cueros, cascarilla, oro en polvo, y amonedado, pieles de chinchilla, platería, etc. La exportación, además, fue complementada con un creciente movimiento de importación, que no tenía otro fin

⁹ *Memoria del Honorable Concejo Provincial de Arequipa*, 1894.

¹⁰ Gonzalo BRAVO MEJÍA - Juan FRANCO, *La Escuela Contemporánea*. Año I número 1, Arequipa 14 de agosto de 1914. Tipografía Cuadros, p. 22.

¹¹ Va a ser clausurada en 1927, para poder fundar y sostener la Escuela Normal de Varones, bajo la dirección de los Hermanos de las Escuelas Cristianas.

que el satisfacer las necesidades de consumo doméstico de los cada vez más numerosos comerciantes europeos que se establecían en la región, así como el de las capas dominantes de la población nativa [...] Si comparamos los valores de lo exportado con lo importado, podremos fácilmente percibir que nuestra región tuvo una balanza comercial favorable, pues, en términos generales fue más alto el valor de las exportaciones [...]».

El gran impulsor de todo el movimiento comercial del Sur Peruano fue el ferrocarril que unía la ciudad de Arequipa con varios pueblos de la región y especialmente con Puno y Sicuani. En esta época se tuvo un gran aumento comercial con la apertura de muchas fábricas; entre los años de 1896 y 1906, se abrieron cerca de 25 fábricas en la ciudad; en general estas fábricas y centros manufactureros se formaron por la conversión o extensión industrial de comerciantes anteriormente establecidos. De igual forma, algunos talleres artesanales prestigiados, se convierten en centros manufactureros en que sus maestros (es decir los dueños de taller) intensifican la explotación del trabajo asalariado de «sus» oficiales ayudantes y aprendices, en una variada gama de formas que pasan por el trabajo a destajo, a domicilio y la conversión, en operarios asalariados, de los antiguos oficiales, ayudantes, etc.

Arequipa y el Perú, se encontraban en pleno crecimiento económico y necesitaba de obreros capacitados para que trabajaran con eficacia en los talleres que iban naciendo; estos jóvenes aprendices se capacitaban en los mismos talleres de los patrones y la mayoría de las veces eran explotados; son los Salesianos que con la fundación de los talleres de la Escuela de Artes y Oficios en Lima, abren nuevos caminos para la educación de la clase obrera; tan importante fueron los resultados de esta experiencia en el Perú, que el gobierno de Piérola dictó la Ley 116 del primero de febrero de 1896, disponiendo la obligación de que en todas las capitales departamentales se debía fundar una escuela de artes y oficios conducida por los Salesianos, y si era posible, también una Escuela Técnica llevada por las Hijas de María auxiliadora; esta ley decía:

«El Presidente de la República

Por cuanto el Congreso ha dado la ley siguiente:

Congreso de la República Peruana

Que es necesario facilitar la instrucción técnica á los pueblos a fin de asegurar el bienestar de la clase obrera;

Ha dado la ley siguiente:

Art. 1^a Las Municipalidades, en las capitales de cada departamento, procederán á establecer, cuanto menos, una escuela única de Artes y Oficios, debiendo abrirse en ella, de preferencia, un curso de enseñanza agrícola en los Departamentos cuya condición así lo exijan.

Art. 2^a Aplícase al sostenimiento de dichas escuelas el producto del arbitrio municipal que grava el consumo de los alcoholes y bebidas alcohólicas.

Art. 3^a El Supremo Gobierno queda autorizado para adjudicar a las respectivas Municipalidades un local de propiedad del Estado, en donde pueda funcionar la escuela.

Art. 4^a Las Municipalidades podrán confiar la dirección de la Escuela á los Padres Salesianos.

Art. 5ª Las municipalidades nombrarán a uno de sus miembros para que se encargue de la vigilancia de la Escuela, como Inspector especial de ella, independientemente del de Instrucción Pública.

Art. 6ª Cuando los recursos lo permitan se establecerá una escuela técnica de niñas dirigida por hermanas Salesianas.

Art. 7ª La escuela correspondiente al Departamento de Junín, se establecerá en cualquiera de sus provincias a juicio del Supremo Gobierno.

Comuníquese al Poder Ejecutivo, para que disponga lo necesario á su cumplimiento.

Dada en la Sala de Sesiones del Congreso en Lima, á diez y ocho de Enero de mil ochocientos noventa y seis.

Manuel P. Olaechea, Presidente del Senado. - Ramón A. Chaparro, 2ª Vicepresidente de la Cámara de Diputados. - Federico Philipps, Senador Secretario. - Edmundo Seminario y Arámburo, Diputado Secretario.

Excmo. Señor Presidente de la República.

Por tanto: mando se imprima, publique y circule y se le dé el debido cumplimiento.

Dado en la Casa de Gobierno en Lima, á 1ª de Febrero de 1896». ¹²

Esta ley del Presidente Piérola, como muchas otras en el campo de la educación, sólo quedó en buenas intenciones y buenos deseos, pero el conocimiento que se tenía del trabajo de los Salesianos, unido a los resultados negativos que se tuvieron con la fundación de la Escuela de Artes y Oficios abierta por la Municipalidad de Arequipa, hizo que las autoridades y el pueblo en general, estuviera a la expectativa de las negociaciones que se hacían con la Congregación.

Durante estos años sucedieron muchos acontecimientos culturales y sociales en la ciudad, como:

«En enero de 1896 se proyecta instalar el alumbrado eléctrico en Arequipa y el 27 de julio de 1898 se encendieron las primeras bombillas eléctricas en la Plaza de Armas, meses después el 1o. de noviembre se brinda el servicio domiciliario de fluido eléctrico (parece que este servicio público tuvo problemas y al poco tiempo dejó de funcionar) reiniciándose el servicio en enero del 1900. Por primera vez se escucho en público un fonógrafo (marzo de 1896); también por vez primera transitan bicicletas por las calles de la ciudad (17 de abril de 1897). La noche del 5 de mayo de 1897, en el Teatro Fénix se exhibió – por primera vez en Arequipa – una función cinematográfica. En enero de 1899, Gustavo Llosa recibe autorización para instalar una línea telefónica entre Arequipa y Mollendo (hay un dato del 14 de mayo de 1898 en que se anuncia el éxito de la prueba de la línea telefónica Mollendo-Arequipa ¿Podría ser antes de instalarse?). En marzo del 99, se inaugura el nuevo local de la Escuela Municipal Salesiana Don Bosco. Traída de Estados Unidos por Jesús Galdos Benavides se exhibió una trilladora manual (diciembre del 900); y por último, en febrero de 1901, utilizando los carros del “tranvía de sangre” se realizó el primer desfile alegórico de carnaval por las calles de la ciudad». ¹³

¹² Ricardo ARANDA, *Leyes y Resoluciones expedidas por los Congresos Ordinario y Extraordinario de 1895*. Edición Oficial. Lima, Librería e imprenta GIL, Banco del Herrador 1897, pp. 113 y 115.

¹³ Juan CARPIO MUÑOZ, *Texao*. Arequipa 1975, pp. 50-51.

4. Los Salesianos y la Educación Técnica en Arequipa

4.1 Los Inicios

En el diario «El Deber», en un artículo aparecido el 9 de octubre de 1896 se da cuenta de la llegada de los salesianos, expulsados del Ecuador, al puerto del Callao, afirmando la posibilidad de que luego se dirijan a fundar una casa en Arequipa; entre las noticias del 21 de octubre del mismo año aparece una bienvenida

«muy cordial a los padres salesianos llegados ayer a esta ciudad por tren. Fueron recibidos por el Alcalde de la ciudad (D. Carlos Polar), el presidente de la Unión Católica y otros caballeros. Se hallan alojados en la casa que sirvió en otro tiempo de Escuela Taller, ojalá se aperture pronto esta escuela».

Del diario «La Bolsa» no se ha podido encontrar los periódicos correspondientes a 1896 por lo que no sabemos cómo cubrió este acontecimiento. De todo esto podemos concluir que los salesianos llegaron a Arequipa el 20 de Octubre de 1896.

Desde el día de su llegada, los salesianos ocupan el local que era propiedad de la municipalidad en la calle de San Juan de Dios; como el P. Calcagno tenía que regresar lo más pronto posible a Lima para estar presente en la llegada de los salesianos que seguían saliendo del Ecuador, el 27 se firma un contrato con la municipalidad;¹⁴ entre otras cosa el contrato estipulaba:

- La Escuela ha de ser de primaria completa y sujeta a las normas de Instrucción y de la congregación.

- Atenderán a 150 alumnos externos en forma gratuita

Los matriculados serán por orden de la Inspección de Instrucción Municipal y tendrán entre 8 y 14 años.

- El Inspector que según el Art. de la novísima ley de 1ro de febrero de 1896, debe vigilar la escuela taller cuidará de que los salesianos cumplan las obligaciones que este contrato les impone y de que no dejen de cumplir el Reglamento General de Instrucción.

- El contrato durará 5 años a partir de la fecha.

- El contrato es «ad referendum».

Este contrato no va a ser del agrado de los salesianos, por lo que esperarán el momento para desvincularse de él, o mejorarlo. Mientras que por el otro lado, la Municipalidad y la sociedad arequipeña estaban muy satisfechas, porque al fin podían dar cumplimiento al deseo y a la voluntad del gobierno, de fundar una Escuela de Artes y Oficios; en el periódico se escribirá:

¹⁴ Archivo Económico Inspectorial del Perú; C1 «Títulos de los bienes Raíces de los salesianos de Arequipa».

«Colegio de Artes y Oficios: con muchas modificaciones en diversas cláusulas ha aprobado el honorable Concejo el contrato ad-referendum celebrado entre el Inspector de Instrucción y los reverendos padres salesianos, para el establecimiento de la Escuela de Artes y Oficios».¹⁵

Lo que más incomodaba a los salesianos era que en el contrato se nombraba un inspector municipal para el colegio (cosa estipulada en el reglamento de las Escuela de Artes y Oficios de Arequipa que se había cerrado años atrás); esto recortaba la iniciativa y la libertad de trabajo; además, los hijos de Don Bosco habían tenido muy tristes experiencias de los representantes de los gobiernos de turno en nuestras obras, por un lado las Hijas de María Auxiliadora y los Salesianos habían tenido muchos problemas en el Instituto Sevilla de Lima, que luego dejarán en 1898 y por el otro lado, los Salesianos del Ecuador habían sido expulsados del país por un gobierno anticlerical; además en Arequipa estaba cobrando cada vez más fuerza el partido liberal con clara inclinación anticlerical. Para alegría de los salesianos el inspector municipal que se les designó fue Monseñor Ballón, gran amigo y colaborador, pero que debe dejar el cargo, antes de ejercerlo, al ser nombrado Obispo Auxiliar de Arequipa, remplazándolo el Padre Remigio Zeballos, vicepárroco de la Compañía.

Con el dinero que reciben de la municipalidad compran las herramientas necesarias para los talleres y algunas cosas para la Dirección del colegio. En Diciembre llegan para reforzar la comunidad 5 nuevos salesianos: Alfredo Sacchetti, el coadjutor Germán Conter, los clérigos Aurelio Guayasamín y Pablo Medina, junto al novicio coadjutor Cristóforo Ramírez (ecuatoriano); con todos ellos la comunidad ya estaba formada por 8 salesianos que inician su trabajo en la escuela con mucha alegría y con sus esperanzas puestas en el Señor.

La fecha elegida para el inicio de los trabajos oficiales en la escuela fue el 8 de Diciembre de 1896, por lo que días antes se habían iniciado las inscripciones, el cronista dice que el entusiasmo de la población fue tan grande que en menos de medio día ya se habían cubierto las 150 vacantes disponibles, por lo que se tiene que admitir a 30 jóvenes más. Los talleres con los que se da inicio a las clases, fueron los de carpintería, sastrería y zapatería (los talleres de herrería y mecánica recién se estaban implementando); además de éstos talleres también se da inicio a las clases de la Escuela común con el 1º, 2º y 3º de Primaria.

«Escuela Salesiana.

Ayer quedó instalada la Escuela de Artes y Oficios confiada á los Padres Salesianos. El señor Prefecto asistió al acto, comprendiendo su importancia, á pesar de hallarse sumamente enfermo. Concurrieron también el Dean del Cabildo, Monseñor Bedoya; el ILTMO, Gobernador Eclesiástico, doctor Pórce!; el señor Presidente de la Corte, con algunos señores Vocales; el señor Tesorero Departamental, el señor Subprefecto del Cercado y otras muchas personas notables de nuestra Sociedad».¹⁶

¹⁵ *Diario el Deber*. Arequipa 27 de Octubre de 1896.

¹⁶ *Ibid.*, 9 de diciembre de 1896.

Recién el 25 de enero de 1898 se puede firmar el contrato definitivo entre la municipalidad y la Congregación Salesiana, representada por el Director, Don Ciríaco Santinelli; éste es altamente satisfactorio para los salesianos. Lo que llama la atención es que en la cláusula 3ra diga que la Escuela se sujetará a los reglamentos de las escuelas primarias de la nación, pero no dicen lo mismo para la Escuela de Artes y Oficios, lo que indica, claramente, que con respecto a estas escuelas el gobierno no tenía nada definido, por lo que, implícitamente, dejan en entera libertad a los salesianos para volcar toda la experiencia que traían de su largo trabajo en este tipo de Escuelas; el contrato durará 5 años, al cavo de los cuales será prorrogado¹⁷ por cinco años más, el 21 de agosto de 1901.

El 5 de diciembre de 1901, para dar garantía a la Junta Departamental de que los Salesianos cumplirán con todas sus obligaciones, hipotecarán el terreno de la Calle San Pedro que compraron en 1897, a favor de la Municipalidad (el valor de la hipoteca fue de 20,440 soles).¹⁸

4.2 La «Escuela de Artes y Oficios Don Bosco»

En diciembre de 1896, se inician las clases con 180 alumnos distribuidos en:

- 117 alumnos de la escuela común (1º, 2º y 3º de primaria);
- 63 alumnos de la escuela técnica para los tres talleres que se pudieron arreglar en ese pequeño local de la calle San Juan de Dios (carpintería, sastretería y zapatería).

Desde el inicio se ven grandes progresos en el aprendizaje de los alumnos ya que en los exámenes finales, que eran supervisados por profesores mandados por la municipalidad, siempre causaron admiración; los exámenes de finales de 1897 resultaron buenísimos y los del año siguiente «realmente satisfactorios, se notó especialmente el progreso de los alumnos y el buen resultado del método práctico». ¹⁹ Esto no sólo fue una impresión de los salesianos, sino que los diarios *El Deber* y *La Bolsa*, en sus artículos del mes de diciembre, de estos años, además de hablar de la clausura en el colegio, elogian los progresos y el buen rendimiento escolar de los alumnos; también los Inspectores municipales que siempre están presentes al término del año escolar, supervisando o tomando exámenes, manifestarán su admiración por los logros obtenidos, por ello no llama la atención que el Inspector de Educación de Arequipa, después de anunciar la clausura de algunas escuelas, por su mal funcionamiento, diga en la Memoria de 1898:

«Escuela Salesiana

Nada tendría que decir de esta escuela respecto a su marcha ordenada y sin tacha, si no fuera para hacer de ella las más eficaces recomendaciones y dedicar merecidas

¹⁷ Abel CAMPOS, *Archivo Departamental de Arequipa, Fondo Notarial*. Protocolo 546, 1897-1898; pp. 456-460.

¹⁸ *Archivo del Economato Inspectorial*; Caja C1-1C-CDB-24C1.

¹⁹ *Crónicas de la casa de Arequipa*. Año de 1897 y 1898.

frases de encomio a los RR. Padres que la dirigen, y á cuyo celo y competencia ejecutoriada, deberá más tarde Arequipa el progreso de sus industrias [...] La banda de músicos cuenta con 38 individuos, y han cursado música vocal 30 alumnos. En los exámenes, obtuvieron el calificativo de sobresalientes, 51 alumnos de los 153 que los rindieron».²⁰

Es interesante constatar que en el libro de «Estadísticas de la Instrucción Pública del Perú»²¹ de 1898, cuando se habla de los colegios Primarios, Secundarios y Universidad de la ciudad de Arequipa, no menciona al colegio de «Artes y Oficios» de los salesianos, pero si nombra a colegios mucho más pequeños, incluso de 15 ó 20 alumnos, que eran subvencionados por la Municipalidad. Esto nos muestra el desconcierto para catalogar este tipo de educación, implantada por los Salesianos en el Perú desde 1891, dentro de los parámetros de Primaria, Secundaria, Universidad. Como no cuadraba en ninguna de éstas categoría, lo más fácil fue no ponerla dentro de las estadísticas nacionales; algo parecido ocurrió con la Escuela de Artes y oficios de Lima, que en éstas estadísticas es puesta dentro de los Colegios «Primarios» subvencionados por la Municipalidad.²²

Estas escuelas de Artes y Oficios de los Salesianos, fueron las precursoras de las futuras Escuelas Vocacionales, inauguradas en el segundo gobierno de Leguía (1926), quienes al mismo tiempo, son el origen de la sistematización de la educación técnica en el Perú.

Los \$500 soles mensuales que se recibían de la municipalidad, si bien era una cantidad muy importante, no era suficiente para atender la educación de los alumnos y menos para construir el colegio; algunos alumnos pagaban pequeñas sumas que, entre todas, llegaban a \$809 soles al año, mientras que las ayuda de los bienhechores y amigos, en 1899, llegaron a \$899 soles. Los mayores ingresos se tuvieron gracias al trabajo de los salesianos y a la ayuda de la Municipalidad; así tenemos:

Limosnas y misas	1019.00 soles
Música	909.00 soles
Taller de zapatería	388.00 soles
Taller de sastrería	454.80 soles
Taller de herrería	562.35 soles
Taller de carpintería	1249.45 soles
Chacra (aún no funcionaba la escuela agrícola)	6400.00 soles
Ayuda de la Municipalidad	6000.00 soles

²⁰ *Memoria del H. Concejo Municipal*. 1898 pp. 17-19.

²¹ *Estadísticas de la Instrucción Pública del Perú correspondiente al año de 1898*. Lima, Imp. Torres Aguirre, Unión 150 1899. *Anexo a la Memoria del Ministro de Justicia, Culto e Instrucción*.

²² *Ibid.*, p. 170.

Por la buena calidad que tenían los trabajos de los alumnos, muchas personas mandaban a confeccionar sus muebles, zapatos, trajes, etc, al Colegio Don Bosco, gracias a lo cual se podía pagar algunas deudas; considerando que 1899 fue un año de construcción del colegio, podemos decir que la casa pudo superar los problemas económicos que las construcciones originaron, el resultado del movimiento financiero fue el siguiente:

Ingresos totales	20, 258.45 soles
Egresos totales	21, 547.65 soles
Saldo en contra	985.75 soles

Desde 1899 los alumnos ya tenían una «Libreta de la caja de ahorros», que se formaba con la cantidad de dinero que mensualmente se les daba como remuneración por los trabajos que cada uno hacía.

«Esta cantidad así depositada se aumenta de año en año. Con éste método se logra primero una ventaja positiva para los alumnos al fin de un aprendizaje y al propio tiempo se les inculca hábitos de economía y ahorro».²³

El trabajo de los salesianos era abrumador y muy creativo, siempre buscando dar nuevas soluciones a los problemas que se les iban planteando y siempre buscando la mayor gloria de Dios en el servicio a los jóvenes especialmente los más necesitados; esto despertó el recelo de los liberales arequipeños abiertamente anticlericales, rivalidad que veremos en otro capítulo; pero al mismo tiempo despertó las simpatía, no sólo de los amigos y autoridades arequipeñas, sino de personas que se encontraban en la dirección del Gobierno nacional, por ello, estas autoridades visitaron con mucho interés el colegio Don Bosco; así tenemos que:

- El 28 de marzo de 1904 se recibe la visita del Ministro José Pardo, que se va bien impresionado.
- El 2 de abril del mismo año se recibe la visita del Vicepresidente de la República Dr. Serapio Calderón.
- El 18 de Junio de 1905 se recibe la visita del Presidente de la República, el Dr. José Pardo y Barreda; el 29 almuerza en el colegio junto al Ministro de Educación Jorge Polar.²⁴ En éste período, el Presidente José Pardo y Barreda va a ser el mandatario que más invirtió y promovió la educación nacional, durante muchos años.

En el Colegio Don Bosco, fue habitual el hacer las exposiciones escolares al término de cada año lectivo; estas se iniciaron en 1897, al término del primer

²³ *Memorias del H. Concejo Municipal de Arequipa*. 1899, pp. 17-64.

²⁴ Era hermano del alcalde y Diputado por Arequipa Carlos Polar, que va a ser el que más insistió para la llegada de los salesianos a esta ciudad en 1896.

año de trabajo, y seguirán hasta 1909 con las exposiciones de los talleres de carpintería, zapatería, mecánica, sastrería, tipografía, escultura y pintura.²⁵

4.3 *El Instituto Agrícola Salesiano*

Al igual que con las escuelas de Artes y Oficios, la fundación de las Escuelas de Agricultura fue una necesidad que siempre tuvo presente el gobierno, pero a la cual, a pesar de las muchas disposiciones y leyes al respecto, nunca se dio una solución.

En Arequipa, quien asume la tarea de fundar una Escuela de Agricultura, va a ser la Sociedad Agrícola Industrial, de la cual no sabemos exactamente la fecha en que se instala ni cuando inicia su trabajo; su Presidente era Don Manuel García Calderón. Esta asociación va a jugar un papel muy importante para que los salesianos puedan hacerse cargo del Instituto Agrícola de Arequipa.

El 28 de julio de 1897, esta sociedad, publica el Primer Boletín Agrícola; en el boletín editado el 31 de octubre del mismo año, pone como sus fines:

«Creación del Instituto Agrícola, para lo cual ya cuenta con 5,000 soles y se espera recibir otros 5,000 soles más.

Procurar la implantación de nuevos cultivos, suministrando al efecto las informaciones necesarias.

Introducir los abonos especiales y acreditados en otros países, para los cultivos propios de la campiña, estimulando á su empleo en vista de los ensayos practicados; y Promover concursos públicos de productos del país, animales, maquinarias, artefactos y obras industriales, y otorgar las respectivas recompensas á los exponentes».²⁶

Para la creación de este Instituto Agrícola, entran en conversaciones con la Municipalidad de Arequipa, puesto que ella era la primera responsable para que esta Escuela se instalara, pero no logran ponerse de acuerdo hasta que, con la llegada de los salesianos, se logra una solución:

«Por referencias particulares hemos sido informados de que el Supremo Gobierno ha aprobado las bases acordadas en Julio último, entre la Junta Directiva de la Sociedad Agrícola Industrial y la Institución de Padres Salesianos, para la erección y sostenimiento del Instituto de Agricultura, llamado á prestar los mas positivos servicios y á ser el propulsor del desarrollo y adelanto de nuestra hoy rutinaria y atrasada agricultura.

Con esta aprobación - que era de esperarse, - se ha puesto término a las dificultades suscitadas entre la Sociedad Agrícola Industrial y la Honorable Junta Departamental, y aun en el mismo seno de la primera; por efecto de la diferente apreciación que el contrato y sus efectos, ha merecido de los miembros de ambas corporaciones. Es de esperar que los Reverendos Padres Salesianos formarán una escuela teórico-práctica, un verdadero Instituto Agrícola que iguale y supere al que la Sociedad Agrí-

²⁵ *Boletín Salesiano*, 4 (1910) 120.

²⁶ *Boletín de la Sociedad Agrícola*. Arequipa Octubre 31 de 1897, p. 56.

cola tenía proyectado, y que sobre todo llene los importantes fines que le prescriben los Estatutos de aquella. Así mismo no dudamos que terminado el incidente que por algún tiempo mantuvo casi paralizada la labor de esta Sociedad con perjuicio de preciosos intereses, cobrarán nuevas energías sus progresistas socios para dar cima a la plausible e importante misión impuesta por su civismo de hacer progresar la agricultura y las industrias, haciendo así el bien mas positivo al Departamento».²⁷

Este contrato va a ser firmado el 11 de julio de 1898 y aprobado definitivamente el 26 de diciembre del mismo año, entre el Presidente de la Sociedad Agrícola Don Manuel García Calderón y el P. Director Don Ciríaco Santinelli; en este contrato los salesianos se comprometían a:

«Tener gratuitamente durante 10 años 4 becas, 4 medias becas y doce externos. Vencido el plazo deberán seguir manteniendo alumnos externos de acuerdo a las posibilidades del Instituto Salesiano; (el costo de cada alumno será de 75 soles anuales). A hacer ensayos de abono, semillas y útiles de labranza para su aplicación en Arequipa; la Sociedad Agrícola velará por el cumplimiento del contrato; los Salesianos presentarán un Reglamento para el Instituto Agrícola, para así conocer aquello que se enseñará».

El 14 de octubre de 1899 este contrato será modificado, agregándole:

«Los becados serán 30 (7 internos y 23 externos), a cambio de lo cual la municipalidad entregará 4,800 soles más (antes se había entregado a los salesianos \$15,000 soles); la encargada de velar por el cumplimiento del contrato será la Municipalidad; se compromete a poner un Gabinete Meteorológico, un gabinete de química, semillas para la enseñanza y herramientas de labranza».²⁸

La especialidad de agricultura va a gozar de mucho prestigio y va a ser una de las más requeridas por la población; los primeros alumnos van a estudiar en 1899, es decir, el mismo año en que los salesianos se trasladan al local de la calle San Pedro; este primer grupo de 10 alumnos va a ser considerado un grupo experimental o preparatorio, puesto que las clases oficiales del Instituto Agrícola van a iniciarse el 15 de enero de 1900. Entre los requisitos para estudiar en la Escuela Agrícola Salesiana, estaban:

- «1° Tener por lo menos 12 años
- 2° Acreditar buena conducta moral
- 3° Tener buena salud, acreditada con certificado del médico
- 4° Haber terminado la instrucción de 2° grado, acreditando esto con los certificados de exámenes respectivos.
- 5° Tener un apoderado en Arequipa
- 6° No haber sido expulsado de ningún colegio».²⁹

²⁷ *Ibid.*, Agosto de 1898, Tomo I No. 14.

²⁸ *Ibid.*

²⁹ *Boletín Agrícola; Órgano del Instituto Agrícola Salesiano*. Tomo III No.10 y 11; Abril y Mayo de 1905

Para el primer (1900), año se pusieron a disposición 23 vacantes gratuitas. La inauguración oficial, con la presencia de la Junta Departamental y los miembros de la Sociedad Agrícola Industrial, fue el 29 de julio del mismo año.

En este mismo año, se forma una «Junta de Vigilancia», para llevar un mejor control del Instituto Agrícola; entre sus funciones tendrá:

- Se reunirá mensualmente y dará informe, 2 veces al año, a la junta Departamental sobre la marcha del Instituto;
- Ella determina la inversión que se hará con los fondos del Instituto.

«Art. 15: Los terrenos, maquinarias é instrumentos que se adquieran en lo sucesivo para el Instituto, quedarán de propiedad de la Junta Departamental, sin que ella ni la Junta de Vigilancia puedan disponer de ellos sin autorización del gobierno. Las becas las entregará la Junta».³⁰

Desde el inicio de su trabajo en Arequipa, los salesianos se dedicaron a atender la clase menos privilegiada; eran los hijos de los obreros, trabajadores y peones los que se matriculaban en el colegio Don Bosco, que era el único centro técnico del sur del Perú; por eso no es de extrañar que incluso los liberales, a pesar de su oposición al clero, no dejaron de alabar y apoyar el trabajo realizado por los salesianos.

Uno de los objetivos de la Sociedad Agrícola Industrial, era el promover las exposiciones agrícolas e industriales en Arequipa; función que supo cumplir muy bien la Institución Salesiana a lo largo de varios años, con sus exposiciones periódicas al final de cada año escolar.

Desde su creación, la «Sociedad Agrícola Industrial» había iniciado la publicación de un «Boletín Agrícola», por ello cuando en 1900 la Sociedad Salesiana inaugura la «Escuela Agrícola», con la ayuda de esta sociedad, también asume la publicación del Boletín, que se convertirá en el «Órgano del Instituto Agrícola Salesiano», y algunos de sus números van a ser impresos en la «Escuela Tipográfica Salesiana».³¹ Esta Revista nunca va a perder su seriedad y altura en las publicaciones que hace, por lo cual no sólo va a circular en el Perú sino que incluso va a llegar al extranjero; lo que no sabemos es cuando dejó de publicarse.

El costo de la suscripción era:

«En el Perú	\$2.00
En el Extranjero	\$2.50
Número suelto	\$0.20». ³²

El Boletín de noviembre de 1904 trae los siguientes temas:

³⁰ *Archivo del Economato Inspectorial*. Caja C1-1C-CDB-4

³¹ *Boletín Agrícola; Órgano del Instituto Agrícola Salesiano*. Tomo III No. 5; Noviembre de 1904

³² *Ibid.*, tomo III No. 4; Año IV; 1904.

«*Agricultura*: El Absentismo y sus perjuicios - La Agricultura y la Economía Rural – accidentes de vegetación en el algodón y sus enemigos (Habla de las heladas, plagas en el valle del Chira, calidad del algodón, y otros temas de agricultura nacional) - El porqué de las labores del suelo - La potasa en la Agricultura - Conservación de las frutas por medio de la Goma.

Viti-Vinicultura: Diagnóstico Diferencial del Carbunco Bacteridiano, El Carbunco sintomático y la Tristeza.

Climatología Agrícola: El clima de Arequipa - *Revista Meteorológica* del mes de Octubre».

En 1901, los Salesianos habían recibido de la Junta Departamental la cantidad de 3,800 soles, de los cuales 800 debían ser destinados a la construcción de un «Observatorio Meteorológico», el cual va a ser inaugurado el 29 de julio de ese año; sus pronósticos van a aparecer en el periódico «El Deber» hasta 1919 y en el periódico «La Bolsa» desde el 27 de mayo de 1901, antes de la inauguración oficial del Observatorio, hasta el 11 de enero de 1915, día en que La Bolsa dejó de publicarse. Sus pronósticos fueron muy acertados por lo que «La Bolsa» va a afirmar:

«El Concejo tiene un Observatorio Meteorológico, el que desde hace algún tiempo se encuentra descuidado casi por completo, corriendo el peligro de que sus instrumentos se deterioren. Además las observaciones que en él se hacían, carecen de interés desde que se dan a la publicidad las del Instituto Salesiano, que son más completas [...]».³³

Tenemos noticias de que este Observatorio Meteorológico siguió funcionando, al menos, hasta 1931, aunque sus pronósticos ya no eran publicados en los periódicos, puesto que la municipalidad, logró implementar otro más moderno, cuyos pronóstico comenzaron a salir en los diarios.

Cuando los salesianos llegan a Arequipa no sólo tienen la intención de instruir a unos muchachos que necesitaban de ellos, sino sobre todo quieren formar en ellos unos ciudadanos honrados y buenos cristianos. A este trabajo se dedican con todo su entusiasmo; van a procurar imitar algunas actividades que habían aprendido con Don Bosco y de su trabajo en el Ecuador, por ello es que inmediatamente les incomoda el estrecho local que utilizaban, pues no permitía que sus alumnos pudieran consumir sus energías. Para subsanar esto, en enero de 1897, se inician los trámites para la adquisición de instrumentos musicales para la banda, que será inaugurada el 5 de diciembre del mismo año, siendo padrinos el Cónsul de Italia, Sr. Casali y Don Eduardo de Romaña; su primera presentación en público será el 8 de abril del año siguiente, fecha en la que también estrenan su uniforme de gala. Además de esto, todos los días se tenía clases de música y el coro de La Escuela hace su primera presentación para la fiesta de María Auxiliadora.³⁴

³³ *Periódico* «La Bolsa», 24 de mayo de 1902.

³⁴ *Archivo del Economato Inspeccional del Perú*. Caja C1-1C-CDB-24C-1.

Para 1902, la banda estaba conformada por: Ocho clarinetes, dos contraltos, dos flautas,

La «Banda Escolar», fue otro de los aportes de la Congregación a la educación Peruana. El libro de «Estadísticas de la Instrucción Pública del Perú» de 1898, al hacer el inventario minucioso del material educativo y didáctico de los colegios estatales y particulares existentes en el Perú, cataloga como material de música de dichos colegios: pianos y guitarras; pero no menciona instrumentos musicales que conforman una Banda de Músicos, que solían tener los salesianos desde la época de Don Bosco. Esta costumbre por las «Bandas Escolares» ha arraigado tan fuertemente en nuestra patria, que el más pequeño colegio estatal o particular, aspira a tener una.

4.4 *Los Salesianos y los «Liberales» Arequipeños*

A fines del siglo pasado y a inicios del presente, en el Perú tuvo mucho auge, entre la clase media ilustrada y emergente de la época, la corriente liberar enfrentada a la burguesía terrateniente y al clero, puesto que en general, a la iglesia y en especial a los obispos, se los consideraba aliados de la burguesía y de los terratenientes.

Pero es en Arequipa, donde los liberales (clase emergente), y los conservadores (en su mayoría los más ricos de la sociedad arequipeña), se enfrentaron en una lucha sin cuartel, arrastrando en este encuentro, a la iglesia que se une al último grupo, mientras que los liberales lograron captar la dirección de las asociaciones de Artesanos cuyos propietarios, precisamente era esta clase media burguesa de inicios de siglo.

«Debemos precisar que esta clase media de artesanos, pequeños comerciantes, empleados de “mostrador” y “de oficina”, dueños de empresas de carreteras, hoteles, posadas, caballerizas, estudiantes universitarios provenientes de estos sectores; se encontraban todavía indiferenciados de los sectores más pobres del espectro social urbano que se expandía numéricamente: oficiales, ayudantes, aprendices, ministriles, obreros, jornaleros, etc. y, es más, constituían muchas veces junto con ellos, organizaciones gremiales como la Sociedad Patriótica de Artesanos o la Sociedad Fraternal de Empleados y Obreros del Ferrocarril. Todos estos factores contribuyeron al liderazgo ejercido por éstas fracciones intermedias en sus luchas anti aristocráticas y a la perspectiva popular que estas adoptaron. A lo que hay que agregar la concurrencia de un grupo de intelectuales que por su formación cultural y profesional pudieron asimilar las corrientes positivistas, racionalistas y liberales conocidas en Arequipa hacia más de un siglo, pero que recién encuentran - en el carácter del proceso social en curso - el mejor aliado a la propagación de esas ideas y a su conversión en armas políticas. Es decir, estos fervientes partidarios [...], encontraron en las condiciones objetivas de nuestro desarrollo las condiciones favorables para la utilización política de sus ideas, que, incluso, fueron alentadas porque la institución más característica y poderosa del dominio aristocrático fue la Iglesia Católica; [...] y

un flautín, cuatro trompas de metal, tres jénes, cuatro bombardones, dos Bajos, dos contrabajos, tres bombardones, tres bugles, cinco cornetines, un redoblante de metal, un bombo de madera, dos pares de platillos, ocho atriles de fierro.

si además, tenemos en cuenta, que los aristócratas arequipeños en mutación o fuertemente disminuidos en su significación económica, recurrieron al “ancora de salvación” de la religión “única y verdadera”, podremos diáfananamente explicarnos por qué la lucha política en Arequipa en el cambio de siglo tuvo La Apariencia de una lucha religiosa». ³⁵

En 1886 se funda «La nueva sociedad de Artesanos», siendo elegido como presidente, Don Santiago Mostajo; esta sociedad se encargará de propiciar y organizar las Exposiciones Artísticas e Industriales de Arequipa desde 1889. ³⁶

En vista de que este Centro Obrero tenía una fuerte connotación anticlerical, el Obispo de Arequipa, Monseñor Francisco Mariano Holguín, promueve la fundación del «Círculo del Obrero Católicos», fundación que logra cristalizarse el 19 de marzo de 1896, en los salones del convento de San Francisco. ³⁷ En 1898 se funda el «Club Comercio», un poco más aristocrático y, que reúne a los medianos y pequeños comerciantes; en junio de 1900 nace la «Junta de Artesanos» que en noviembre del mismo año se transformará en la «Sociedad Patriótica de Artesanos», de inspiración liberal y anticlerical, aunque para el día de su inauguración oficial se celebró una misa, en la que el P. Manuel Palma les dijo que «[...] bajo ningún pretexto se separen de sus creencias como católicos que son y (además porque), han elegido como patrona a la Santísima Virgen de las Mercedes [...]». ³⁸

Recordemos que los salesianos que fundaron la obra de Arequipa, fueron aquellos que salieron expulsados del Ecuador, acusados de promover la insurrección a través del «Círculo de Obreros Católicos», que ellos habían fundado en la ciudad de Quito; es por ello que al llegar a Arequipa, toman distancia con respecto a todas estas instituciones de obreros, evitando el involucrarse, inclusive, con el Círculo de Obreros Católicos, con quienes, a pesar de ello, tuvieron contacto directo, puesto que sus presidentes fueron invitados, en varias ocasiones, al colegio ya sean para actuaciones, visitar los talleres o simplemente para compartir la mesa con los salesianos y personas invitadas para la ocasión.

A pesar de esta política muy prudente, que adoptaron los salesianos, los liberales nunca perdieron la oportunidad de atacar a los salesianos y tratar de quitarles todo tipo de subvención.

Para ellos, el trabajo de la Congregación era una obra de los conservadores arequipeños, ya que para subsistir, el colegio no sólo necesitaba de la Municipalidad, sino también de muchos bienhechores, que por supuesto, conformaban este grupo de la sociedad como los Golleneche, Belaunde, Polar, Romaña, etc, que querían la instrucción de la clase trabajadora; estas familias también tenían en sus manos el poder político de la ciudad, gracias a lo cual consiguieron muchos bene-

³⁵ *Ibid.*, pp. 51-52.

³⁶ *La Exposición de Arequipa en 1891*. Sección Folletos del Archivo «La Recoleta».

³⁷ *Revista La Colmena*. 17 de Abril de 1921.

³⁸ Juan Guillermo CARPIO MUÑOZ, *Texao. Arequipa y Mostajo*. Imprenta La Colmena, pp. 7-18.

ficios económicos para los hijos de Don Bosco. Por esta ayuda que recibían de la clase «conservadora», los salesianos se ganaron el recelo de los opositores políticos de estas familias, los Liberales, que desde su vocero oficial el diario «La Bolsa», no dejaron pasar oportunidad para atacar a la «Escuela Salesiana»; pero a pesar de ello, en muchos de sus artículos se nota la admiración y el beneplácito que despertaba la obra salesiana por su trabajo con la clase más pobre.

El primer momento duro que tienen que sufrir los salesianos es en 1898, cuando el nuevo Inspector de Educación de la Municipalidad, Dr. Adolfo Chávez, por problemas económicos, anuncia el cierre de algunas Escuelas Municipales;³⁹ inmediatamente el diario La Bolsa y los liberales comienzan a atacar a los salesianos afirmando, como lo dice el cronista de la casa: «Se cierran las escuelas municipales para poder pagar a los salesianos; se quita el pan a los trabajadores del país, para darlo a los salesianos».

El diario El Deber en su Editorial del 4 de marzo sale en defensa de los salesianos, especialmente justificando el subsidio de \$500.00 soles mensuales.

Esta actitud de algunos medios de prensa escrita va a continuar por algún tiempo; el 20 de octubre de 1890, en la revista «Arriete» se va a repetir la misma acusación: «los Salesianos se apropian del dinero de los pobres» a lo que los salesianos tienen que responder nuevamente afirmando que la educación que reparten a los hijos del pueblo es totalmente gratuita y que la ayuda que reciben de la municipalidad es mas que todo una ayuda simbólica.

En 1990 las elecciones Municipales fueron ganadas por el Partido Liberal, a través de la Liga Municipal Independiente; es por esto que cuando se tiene que renovar el contrato con la Municipalidad, hay mucha oposición, especialmente por parte de uno de los Concejales, el Sr. Vivanco, que incluso escribe en contra de los salesianos desatándose una larga polémica entre el Sr. Vivanco y el director del colegio, el P. Sachetti; esta disputa terminará cuando el Concejal es invitado a ver la obra en el colegio, después de lo cual apoyará la renovación; esto no impide que el 9 de marzo del mismo año se nombre una comisión integrada por los Concejales Rivero Vargas y Romaña, para que examinen las cuentas llevadas por la dirección de la escuela salesiana «a fin de saber la manera como han sido invertidos los subsidios municipales»; este mismo año, el 29 de julio, aparece un artículo en el periódico «El Censor», acusando a los salesianos como explotadores del pueblo.

Son dos las acusaciones que los liberales harán a los salesianos, durante éste período:

1. Explotadores del pueblo
2. Se enriquecen con las subvenciones de la Municipalidad.

Ninguna de las dos afirmaciones resultarán verdaderas, pues:

³⁹ *Anales de Arequipa*. 15 de enero de 1898.

1ro. - En el año de 1900, los ingresos obtenidos por los trabajos realizados en los 4 talleres con que contaba el colegio, era de \$2654.46 soles. Este era el único ingreso, producto del trabajo de los alumnos, sin considerar los gastos en material que esos mismos trabajos requirieron; e incluso la costumbre, que desde el inicio tuvieron los salesianos, de entregar propinas a los alumnos de acuerdo a su rendimiento y sobre todo el pequeño porcentaje que recibían por cada trabajo realizado, no creemos que los salesianos hayan pretendido explotar a sus alumnos, pues los gastos de la obra salesiana, en este mismo año, fue de \$21,547.65 soles.⁴⁰

2do. - La otra acusación que se hacía a los Salesianos era que se estaban enriqueciendo con la subvención que recibían de la Municipalidad. El dinero que habían recibido los Salesianos de la Municipalidad, desde 1896 hasta 1903 era:

- 6,000 en 1896 para instalar la Escuela de Artes y Oficios
- 42,000 por mensualidades de 500 soles durante 7 años (1897-1903)
- 15,000 para la apertura del Instituto Agrícola
- 3,800 para el observatorio meteorológico
- 66,800 TOTAL. Entregado a los Salesianos en un período de 7 años.

Mientras que los gastos para este mismo período fue de:

- 18,800 Compra del material para la apertura del Instituto Agrícola; material que por convenio pertenecía a la Municipalidad y que fue administrado por una comisión especial conformada por concejales del mismo municipio.
- 42,000 por mantenimiento de 150 alumnos (cada año de 10 meses de clases) becados durante esos 7 años a un costo de 4 soles al mes por alumno (Como punto de referencia podemos decir que los alumnos internos pagaban 2 soles al mes por lavado de ropa).
- 60,800 TOTAL. Soles en gastos durante ese período de 7 años.

Los 6,000 soles que quedan a favor de los Salesianos se emplearon para la compra del material que sirvió para la apertura de la Escuela de Artes y Oficios; material que según convenio con la Municipalidad era de propiedad de la congregación.

Recordemos que los terrenos que la Congregación compró 1898 a un costo de 10,921 soles, se hizo antes que se recibiera los 15,000 soles para la apertura del Instituto Agrícola, cantidad que se entregó a los Salesianos recién en el año 1900.

En 1902, se hizo una tasación de bienes muebles e inmuebles de la Congregación Salesiana de Arequipa, a cargo del agrimensor civil, Víctor A. Bouroncle, tasando la propiedad (Terrenos, construcciones y bienes muebles) en 90,611.00

⁴⁰ *Rendiconto de la casa de Arequipa*; 1900.

soles.⁴¹ Esto se consiguió gracias a las continuas ayudas de los bienhechores y cooperadores salesianos, que por el aprecio que tenían a los sacerdotes y al trabajo que realizaban, donaron varias sumas de dinero para las construcciones; por el trabajo arduo y sacrificado de los salesianos de esta época, que tenían un gran sentido de sacrificio y renuncia; y sobre todo gracias a que la obra Salesiana y la Iglesia que se construía, fue declarada, por el Obispo de Arequipa Mons. Ballón, «Monumento a Cristo Redentor y su Vicario», por el inicio del nuevo siglo; esta declaración del Obispado permitió que se hicieran colectas, rifas y actividades a nivel diocesano, para seguir con las construcciones.

La Liga Independiente Liberal, que tenía la mayoría en la Municipalidad, siempre tuvo la intención de quitar a los salesianos esta subvención, puesto que ellos querían tomar en sus manos este tipo de educación a favor del pueblo, ya que en su programa de gobierno estaba:

«la implantación “al lado de la instrucción media” de las enseñanzas técnicas especiales que conduzcan al bachillerato práctico; la difusión de escuelas de agricultura; el establecimiento en todos los planteles de: la educación física, el “aprendizaje vivo” de los idiomas europeos y del quechua y aimará; la implantación de “la extensión universitaria”, las escuelas nocturnas, las bibliotecas populares, etc.».⁴²

En general estos forcejeos van a desaparecer cuando la municipalidad deja de entregar subsidios a las instituciones particulares, en cumplimiento a una orden dada por el gobierno en 1910, con la que suspende todos los subsidios a las escuelas particulares del Perú.

La atención de los salesianos a los más pobres va a sufrir una crisis cuando el estado, en 1910, suspenda toda subvención a los Colegios particulares; los salesianos van a tener que recurrir a los padres de los mismos alumnos, por lo que el 14 de febrero, por indicación del inspector, los alumnos son mandados a sus casas para que avisen a sus padres que a causa del recorte presupuestal que ha hecho el estado, tenían que ayudar en el mantenimiento del colegio con lo que pudieran; también los mismos salesianos tienen que ingeniárselas para tener más entradas, recurren a los cooperadores, bienhechores y a toda persona amiga que pudiera ayudar económicamente. Esta crisis económica que atraviesa el colegio va a ser divulgada por el diario *El Deber*, en donde aparece una carta del padre Director:

«Salesianos»

«[...] Creo indispensable comunicar a Ud. (padre de familia) que el Supremo Gobierno, se ha servido hacernos saber que desde el presente año ya no corre de su cuenta el externado gratuito que sostenía en este establecimiento de mi dirección, por lo que continuará sus labores escolares con el carácter de Colegio Completamente particular».

⁴¹ *Archivo del Economato Inspectorial del Perú*. Caja C1-1C-CDB-24C-1; Hijueta de tasación. Víctor A. Bouroncle.

⁴² Juan Guillermo CARPIO MUÑOZ, *Texao, Arequipa y Mostajo*. Imp. La Colmena, pp. 197-198.

La escuela hace ver además que la instrucción en el Colegio esta basada en nuevos planes oficiales dirigidos para lograr la habilidad de los estudiantes en el «desempeño de cualquier empleo comercial» comunica además que cada estudiante tendrá que aportar como es lógico su mensualidad.

Todas estas medidas no lograron superar la crisis económica por la que se atravesaba y el 20 de junio del mismo año se tienen que cerrar todos los talleres, menos los de carpintería y agricultura, el primero porque el profesor era el salesiano cuadjutor Don Germán Conter y el segundo porque la municipalidad siguió subvencionándola. Esta escuela, con pequeños períodos de clausura, funcionará hasta 1940, en que se tiene que vender o ceder a la municipalidad gran parte de los terrenos que pertenecían a la escuela, para la apertura de nuevas calles.

Esta situación va a permanecer así por varios años, e incluso se abre la especialidad de comercio o industria, dándose énfasis a la contabilidad.

En estos años, el Perú estaba pasando un momento difícil en su economía, agravada por la crisis mundial ocasionada por la Primera Guerra Mundial. Todo esto desembocó en protestas que llegaron a desbordar el orden público, originándose tumultos y algunas muertes; también la escasez de pan, va a obligar a la Municipalidad a formar una comisión (19 de junio), para evitar el monopolio de este recurso alimenticio, indispensable en los hogares.⁴³

5. Reapertura de la Escuela Vocacional Salesiana

Entre 1910 y 1926, en Arequipa, no funcionó ningún tipo de escuela o instituto que subsanara esta carencia de capacitación técnica; es por ello que el Estado, por decreto Ley No. 2591 de 1924, manda que se haga un estudio en Arequipa, para la instalación de una Escuela de Artes y Oficios, con talleres de zapatería, sastrería, y talabartería; este estudio debería incluir los costos de la construcción y de la instalación de los talleres, a cargo del Ingeniero Regional de Obras Públicas del Sur, Don Cesar A. Novoa.

Después de esta decisión, el Diputado por Arequipa, Don Jesús Galves Benavides, visita a los salesianos de Arequipa, que en ese entonces tenían en la

⁴³ Para hacernos una idea de los problemas, que por esta época se suscitaron en Arequipa, transcribo algunos titulares que aparecen en el diario «El Deber» del 30 de Enero de 1915, al comentar el mitin del día 29:

«Más de 7,000 ciudadanos reunidos»

«A protestar de los nuevos impuestos»

«Sangrientos resultados»

«Inaudito atentado»

«Muertos y heridos»

«La tropa en la calle»

«José María Rodríguez del Riego, el prefecto, a pie, con revolver en mano trataba de imponerse».

Calle San Pedro el Seminario Salesiano y una Escuela Primaria, para que se hagan cargo de la nueva Escuela de Artes y Oficios,⁴⁴ puesto que su experiencia en este campo había sido muy satisfactoria; en este esfuerzo se van a unir los Diputados Sr. Cassio y el Coronel Landa Yauri. También el Visitador Escolar de Arequipa, Dr. A. Gamarra, va a insistir personalmente para que los salesianos acepten hacerse cargo de ésta escuela.⁴⁵

El 30 de enero de 1926, se firma un contrato entre el Estado Peruano y la Congregación Salesiana, por medio del cual, los Salesianos se comprometían a:

«Abrir en sus locales de Arequipa y Cuzco, Escuelas Vocacionales, con al menos 4 talleres que respondan a las necesidades locales; el Internado Indígena del Cuzco (Yucay), funcionaría en un local aceptado por mutuo acuerdo; los planes de estudio y las otras disposiciones, se firmarían y aceptarían después».

El gobierno, a cambio de lo arriba señalado se comprometía a:

«Una subvención mensual de cien libras (1,000 soles) mensuales, para mantener 50 alumnos en forma gratuita; el arreglar y ampliar los locales que sean necesario, de acuerdo a presupuesto presentado por los salesianos y aprobado por el Estado; mantener 10 becas de cuatro libras mensuales en el Instituto “Pablo Albera” de Magdalena del Mar, para la formación de Sacerdotes Salesianos».⁴⁶

Las Escuelas Vocacionales, eran centros educativos, que por primera vez implementaba el gobierno, para inculcar, en los alumnos de primaria, el gusto y el deseo por las carreras técnicas, que luego tendrían que seguir en las «Escuelas de Artes y Oficios» y en los Institutos Técnicos, que varios años después se implementarían.

De acuerdo al contrato de 1926, los Salesianos de Arequipa presentaron un presupuesto de 1,900 libras, para el arreglo y funcionamiento de los talleres con los cuales iba a contar la Escuela Vocacional; junto a esta Escuela funcionaría una «Escuela Profesional Nocturna», en la que se exigía:

«certificado de haber cursado siquiera el tercer año elemental i se les dará:

1º Dibujo Geométrico i profesional

2º Tecnología de los oficios respectivos

3º Ejercicios prácticos de trabajos manuales o con ensayos útiles para la mejor comprensión de la teoría.

Para la cultura general se agregarán ensayos de dicción i redacción comercial, cálculo contabilidad».⁴⁷

⁴⁴ Mauricio ARATO, *Archivo del Economato Inspectorial*. Caja C1-1C-CDB-11, carta del 24 de Junio de 1924.

⁴⁵ *Ibid.*, carta del 11 de junio de 1924.

⁴⁶ *Archivo del Economato Inspectorial*. Caja C1-1C-CDB-24C-1. CONTRATO. Lima, 30 de enero de 1926.

⁴⁷ *Ibid.*, Caja C1-1C-CDB-4.

Para 1928 a estas clases se habían agregado las de mecanografía, Inglés y administración de talleres.⁴⁸

El diario el Deber de marzo de 1926, después de congratularse por la decisión del gobierno de entregar dicha escuela a los Salesianos, afirma que esta concesión también fue hecha porque ellos hicieron la propuesta «más económica»; a pesar de ello, del dinero solicitado por los Salesianos, sólo se les entregó 700 libras, en 1927; pero como los religiosos no quisieron perjudicar a los alumnos que ya se habían matriculado, tuvieron que pedir material a crédito a varias casas comerciales de los señores Gibbson, Emmel, Vidaurázaga y Rathjens; esto estaba trayendo muchas dificultades y angustias a la casa; el dinero restante recién será entregado por el estado, y después de mucha insistencia, en el presupuesto de 1930.

Los talleres con que se inició la Escuela Vocacional fueron los de:

- Mecánica y Herrería
- Carpintería
- Sastrería
- Zapatería
- Agricultura (con el observatorio meteorológico)
- Comercio.

Es lógico suponer que la apertura de la Escuela Vocacional Salesiana despertó muchas expectativas entre los obreros y las autoridades de la ciudad, por lo cual los matriculados, al año siguiente, fueron de 316 alumnos y las visitas de las autoridades al Colegio fue muy frecuente.

La pobreza de la mayoría de los alumnos originó algunos problemas en la Escuela; uno de ellos fue que en 1927, sólo 15 alumnos de 4to de primaria y 13 alumnos del 5to de primaria, se presentaron a los exámenes finales, porque

«[...] perteneciendo a familias pobres la mayor parte de nuestros alumnos, no han podido pagar los derechos de exámenes que los reglamentos del ramo exigen a los de 4to y 5to año, a fin de que sus exámenes tengan valor oficial».⁴⁹

O aquella otra dificultad que hace notar el Director en su Memoria de 1929:

«Se nota entre los alumnos una tendencia creciente a abandonar el recinto de la escuela antes de haber logrado su completo aprendizaje, infiriéndose de esta manera perjuicios de graves consecuencias, pues con un aprendizaje a medias, jamás lograrán llamarse buenos obreros. Hay algunos que ha veces conocen el manejo de las herramientas, cuando salen ya a los talleres externos aguijoneados por el interés del dinero. Las causas de este mal se encuentran en las familias, porque éstos pertenecen en su mayoría a hogares pobres y los jefes de familia por la ganancia de unos centavos jornaleros que puede aportar el niño, no titubean en malograr su carrera».⁵⁰

⁴⁸ *Archivo de la casa*. Memoria de directores de 1928.

⁴⁹ *Ibid.*, año de 1927.

⁵⁰ *Ibid.*, año de 1929.

Es así como los Salesianos reinician su trabajo técnico en Arequipa y en la Granja Escuela Indígena de Yucay-Cuzco, que también gozará del beneplácito y aprecio de la colectividad nacional, puesto que juntamente con la Granja Escuela de Puno, serán las primeras y más influyentes obras educativas que la nación tenía, hasta ese momento, con los indígenas peruanos de la sierra.

Conclusión

La Educación Técnica en el Perú, entre los años 1821 (Inicio de su vida independiente) y 1926, estuvo completamente postergada, debido a la mentalidad enciclopédica y al exagerado culto a las humanidades, que los liberales peruanos profesaban.

Si bien la «Escuela de Artes y Oficios» y la «Escuela de Agricultura» comenzaron a funcionar a partir de 1864 y 1874 respectivamente, estas tuvieron que cerrar en 1879 como consecuencia del inicio de la guerra con Chile, y no se reabren sino hasta la primera década del siglo XX, pero ya como Escuelas Superiores de nivel Universitario. A parte de ellas, el estado intentó promover la apertura de escuelas técnicas en diversos departamentos, pero estas experiencias murieron rápidamente, ya que ninguna de estas escuelas funcionó por un período mayor de 4 años y la gran mayoría se cerró al primer o segundo año de funcionamiento, debido a la falta de experiencia de los directores, instructores, o por falta de presupuestos adecuados. Las únicas experiencias que fueron exitosas y que se mantuvieron por muchos años, fueron las «Escuelas Técnicas Salesianas», que para 1908 ya eran 5 y las únicas de su género en toda la república. Todas ellas cerraron en 1910, cuando el estado corta todo tipo de financiamiento a las instituciones educativas particulares, como consecuencia de las guerras entre liberales y conservadores.

En Arequipa, el aporte de los salesianos fue mucho más claro, pues fue la única institución que hasta mediados del siglo XX (específicamente hasta 1947, cuando se crean otros Colegios Industriales, aparte del Colegio Industrial Salesiano), educó y preparó a los niños y jóvenes arequipeños, en el trabajo técnico.

Entre los aportes concretos que los salesianos hicieron a la educación técnica en Arequipa tenemos:

- El horario partido que permitía el estudio de la teoría en la mañana y la práctica, en los talleres, por las tardes.
- La producción de trabajos contratados por personas externas, que ayudaba en el financiamiento de los talleres.
- La apertura de libretas de ahorros para los alumnos, con parte del dinero obtenido por la venta de los trabajos que hacían.

- El observatorio meteorológico, cuyos pronósticos aparecieron, durante muchos años, en los periódicos de la ciudad, y ayudó a la aeronáutica nacional.
- La publicación del «Boletín Agrícola Salesiano», que contribuyó, con sus artículos, a la agronomía local y nacional, gracias a sus estudios de enfermedades y propiedades de la tierra y clima peruano. Esta publicación también circulaba en el extranjero.
- La inserción de los alumnos, incluso antes de terminar completamente su preparación técnica, en el mercado laboral, como obreros, jefes de talleres, o pequeños propietarios de taller.
- Los salesianos iniciaron la costumbre de la «Banda Escolar de Música», costumbre que ahora comparten casi todos los colegios de la república. Las dos primeras «Bandas Escolares» fueron las de los colegios salesianos de Lima y Arequipa.

* * *

Bibliografía

- AMÉZAGA Mariano, *Problemas de la Educación Peruana*. Lima, Ed. Universidad Nacional Mayor de San Marcos 1952.
- ARANDA Ricardo, *Leyes y resoluciones expedidas por los Congresos Ordinarios y Extraordinarios de 1895*. Lima, Edición Oficial 1897.
- ATARAMA RAMÍREZ Jorge, *La Congregación Salesiana y su aporte a la Educación Técnica en Arequipa*. Arequipa, Talleres Gráficos Salesiano 2000.
- BARRANTES Emilio, *Historia de la Educación en el Perú*. Lima, Ed. Mosca Azul 1989.
- BASADRE Jorge, *Historia de la República del Perú*. Lima, Ed. Universitaria 1983. Séptima Edición, Tomo I al XI.
- BEDOYA Luciano, *Memoria del Consejo Provincial de Arequipa*. Años de 1887 y 1888.
- Boletín Agrícola; Órgano del Instituto Agrícola Salesiano*. Años de 1904, 1905, 1906.
- Boletín de Instrucción Pública. Órgano del Ministerio del Ramo*. Años de 1906, 1907, 1908.
- BRAVO MEJÍA Gonzalo - FRANCO Juan, *La Escuela Contemporánea*. Año I número I. Arequipa, Tipografía Cuadros 1914.
- CALDERÓN Cirilo - PENNATI Eugenio, *Presencia Salesiana en el Perú. Los Inicios*. Lima, Ed. Salesiana 1994.
- CALERO PÉREZ Mavilo, *Historia de la Educación Peruana*. Lima, Ed. San Marcos 1999.
- CALLO José Gabriel, *Legislación Educacional del Perú*. Lima 1948.
- CARPIO MUÑOZ Juan Guillermo, *Texao Arequipa y Mostajo*. Arequipa, Imp. La Colmena.
- DÍAZ SUAREZ Plácido, *El Colegio Guadalupe y la Educación Peruana*. Primera Edición. Lima, Ed. Mantaro 1990.
- GARCÍA CALDERÓN Francisco, *Diccionario de la Legislación Peruana*. Segunda Edición. Paríás, Librería de Leroque 1887.

456 JORGE ATARAMA RAMÍREZ

GONZALEZ CARRE Enrique - GALDO GUTIERREZ Virgilio, *Historia de la Educación en el Perú*. Tercera Edición. Lima, Ed. Juan Mejía Baca 1981.

GUZMÁN Y VALLE Enrique, *La Instrucción Revista Pedagógico-Administrativa de la Enseñanza Primaria Media y Superior*. Lima del 25 de noviembre de 1889 a diciembre de 1900.

Memorias del Honorable Concejo Provincial de Arequipa. Años 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899.

NEIRA AVENDAÑO Máximo, *Historia General de Arequipa*. Fundación M. J. Bustamante de la Fuente. Arequipa 1990.

PAJUELO María Marta, *Evolución de la Ideas Educativas en el Perú*. Ed. Universidad de Lima. Lima 1994.

– *Los Fines de la Educación Nacional en la Ideología y Acción de Bartolomé Herrera y los Hermanos Gálvez*. Ensayo Educativo. Lima 1965.

PORTUGAL CATAFORA José, *José Antonio Encinas; El Maestro de los Maestros Peruanos*. Lima, Ed. Concytec 1986.

Reglamento Interior para las Escuelas Municipales de la Provincia. Arequipa, Imp. Del H. Concejo Municipal 1882.

VALCÁRCEL Daniel, *Breve Historia de la Educación Peruana*. Lima, Ed. Educación 1975.

VEGA Juan José, *Hacia una Nueva Historia de la Educación Peruana*. Segunda Edición. Lima, Ed. Magisterial 1992.

Memorias de los Ministros de Justicia Culto e Instrucción de los años: 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1912, 1915, 1916, 1922.

Periódicos

«El Deber» de 1896 a 1924. Arequipa.

«La Bolsa» de 1896 a 1915. Arequipa.

«El Peruano» de 1887 a 1901. Lima.

EL OBSERVATORIO METEOROLÓGICO DEL COLEGIO PÍO DE MONTEVIDEO

Primicia científica de la Congregación en América

FRANCISCO LEZAMA* - DANIEL STURLA**

Introducción

El 26 de diciembre de 1876 desembarcaban en el puerto de Montevideo, ciudad capital del Uruguay, en Sudamérica, un grupo de religiosos salesianos enviados por Don Bosco a fundar el Colegio Pío IX, en una zona aledaña a la capital llamada Villa Colón. Venían a pedido del Vicario Apostólico del Uruguay Mons. Jacinto Vera, quien será desde 1878 el primer obispo de Montevideo. Los salesianos que llegaron al Uruguay eran miembros de la segunda expedición misionera de la naciente Congregación. Don Bosco la despidió en el santuario de María Auxiliadora de Turín el 7 de noviembre de 1876.¹ Unos se dirigieron a Buenos Aires, el segundo grupo, destinado a Montevideo, era capitaneado por el padre Luis Lasagna.

Uruguay es uno de los países territorialmente más pequeños de Sudamérica, con 177.000 km² de territorio. Contaba, a la llegada de los salesianos, con unos 440.000 habitantes.² Rodeado por dos gigantes: Brasil y Argentina, Uruguay surge como país independiente en 1830 a instancias de una intervención británica que pone fin a la guerra entre esos dos países. La situación de la Iglesia en el país era muy precaria. Eclesiásticamente, todo el territorio formará un Vicariato Apostólico, hasta julio de 1878, cuando el papa León XIII erija la Diócesis de Montevideo. Los sacerdotes eran escasísimos, las Congregaciones religiosas masculinas presentes eran sólo 3 (Jesuitas, Bayoneses y Capuchinos); y las femeninas sólo 5 (Huerto, Salesas, Vicentinas, Terciarias Dominicas y del Buen Pastor), que habían ido llegando al país recién a partir de 1856. A la matriz hispana y católica de origen se fueron sumando, en la conciencia de esta pequeña nación, las corrientes de pensamiento liberal: racionalista primero, positivista después, que primaron decididamente en la única Universidad existente en el país.

* Salesiano uruguayano, estudiante de Filosofía y Ciencias de la Educación.

** Salesiano uruguayano, profesor, en el Instituto Miguel Rúa.

¹ MB XII, 510.

² Juan E. BELZA, *Luis Lasagna, el obispo misionero*. Buenos Aires, Ed. Don Bosco 1969, p. 11.

Uruguay vivió un temprano proceso secularizador, que comenzó, desde punto de vista jurídico, con la secularización de los cementerios en 1861, y culminó en 1917 con la separación de la Iglesia y el Estado.

En este ambiente, la presencia salesiana, la fundación de un colegio donde se formaron laicos dirigentes del catolicismo uruguayo, y especialmente la mirada amplia, inteligente y audaz del padre Luis Lasagna, significó un impulso fuerte para una Iglesia que al mismo tiempo que comenzaba su existencia y su organización institucional, debía enfrentar el desafío de la descristianización de las elites intelectuales y de las masas populares. En este contexto, apenas esbozado, se inscribe la iniciativa de fundar un observatorio meteorológico, que será el primero del Uruguay, y que, en la mente del Padre Lasagna, sería la cabeza de una red de observatorios atendidos por los salesianos y que abarcaría toda la América del Sur.

I. - EL PADRE LASAGNA Y LAS PECULIARIDADES DEL COLEGIO PÍO

Escribe Antonio Da Silva Ferreira en su introducción al epistolario de Mons. Lasagna:

«I missionari arrivarono pieni di entusiasmo quasi fossero destinati alla conquista del mondo: si aspettavano di aver a che fare con dei popoli rozzi e ignoranti. Si trovarono invece immersi in una società raffinata e sensuale, che esigeva da loro non poca attenzione e abilità per riuscire a operare».³

En un territorio donde no existía la enseñanza media (liceos) salvo dos en Montevideo en manos del Estado, la existencia del Colegio Pío, con la posibilidad del internado, llevó a que muchas familias pudientes del Uruguay enviaran allí a sus hijos para estudiar. La condición puesta por los donantes del Colegio a quienes se hicieran cargo del mismo era que se impartiera allí enseñanza superior. En efecto en el Colegio Pío se dictaban los cursos de primaria, comercio, liceo o bachillerato. Los alumnos podían acceder directamente, luego de finalizados sus estudios, a la Universidad. Ya en su primera carta a Don Bosco desde el Colegio Pío dirá Mons. Lasagna: «Abbiamo i figli delle prime famiglie della repubblica».⁴ Estos jóvenes descritos en la misma carta por Don Lasagna como de carácter vivo e inquieto tienen necesidad de maestros competentes: «Così giovanetti di 11 o 12 anni già sono avanzati alle equazioni, ai logaritmi ecc., tutte cose che nessuno di noi sa né spiegare».⁵

³ [Luigi LASAGNA], *Epistolario*. Vol. I. (1873-1882), a cargo de Antonio Da Silva Ferreira. Roma, LAS 1995, p. 11.

⁴ *Ibid.*, p. 112.

⁵ *Ibid.*, p. 113.

Percibiendo esta realidad Don Lasagna permanentemente solicitará a Don Bosco un personal salesiano adecuado y preparado: «Che vuole? Era tanta la necessità dei figli di D. Bosco in questi paesi, che il collegio che Lei pose, a differenza di tutti gli altri non ebbe infanzia alcuna, e subito dovette mostrarsi nel vigore della virilità».⁶

Este colegio, fundado en una zona muy hermosa, concurrido por los hijos de las principales familias del país, preparando a los jóvenes para la Universidad, necesitado de personal competente, desafía a los primeros salesianos, pero encuentra en la figura de Lasagna⁷ una personalidad capaz de captar las peculiaridades de la gente y del servicio eclesial que los salesianos estaban llamados a prestar allí. Así Lasagna, al mismo tiempo que inicia con los jóvenes alumnos del Pío como animadores, los primeros Oratorios festivos,⁸ y que se preocupa por crear escuelas más populares, va proyectando la escuela de artes y oficios que Don Bosco anunciaba a Mons. Vera en la carta de presentación que traían los salesianos, va desarrollando las características propias de un colegio que debía estar a la vanguardia en el país, para formar los laicos dirigentes que la Iglesia necesitaba, y que fuera, al mismo tiempo, semillero de vocaciones.

Es en este contexto eclesial donde Luis Lasagna es capaz de captar que toda iniciativa en orden a la excelencia del Colegio Pío, a la formación profesional de sus jóvenes, y al desarrollo de la ciencia, además de su validez intrínseca, era la respuesta evangelizadora más adecuada a las circunstancias. Lasagna sufría el no ser comprendido por otros salesianos, especialmente por su inmediato superior, el padre Francisco Bodrato, nombrado inspector de América después de la ida del padre Juan Cagliero a Europa en 1879, y se quejaba con Don Bosco;⁹ entre otras cosas, llamaban al Colegio Pío el «Valsalice de América».¹⁰ El tendrá lo que juzgaba le faltaba a su superior: «se vale molto, anzi tutto per conservare ciò che esiste, è poco atto a dare alle cose quell'impulso che ricevono dappertutto dove giunge il soffio potente dello spirito del nostro venerato D. Bosco».¹¹

Cuando Lasagna, en 1881 vaya a Italia, por problemas de salud, encontrará, en la propuesta de fundar los salesianos observatorios meteorológicos, una oportunidad de dar honor a la obra naciente, demostrando, como escribirá a los alumnos del Colegio Pío, que:

«las ciencias y las prácticas religiosas, base salvadora de la educación que se os da, antes de ser un obstáculo, son la que han fundado ó fomentado la ciencia en todos

⁶ *Ibid.*, p. 123.

⁷ Son interesantes las diversas descripciones que sobre la personalidad de Lasagna se pueden encontrar en los libros de Juan E. Belza y el epistolario recogido por Antonio Da Silva Ferreira, ya citados.

⁸ Cf Juan E. BELZA, *Luis Lasagna...*, p. 146.

⁹ [Luigi LASAGNA], *Epistolario*. Vol. I..., p. 259.

¹⁰ Juan E. BELZA, *Luis Lasagna...*, p. 169.

¹¹ [Luigi LASAGNA], *Epistolario*. Vol. I..., p. 280.

los tiempos, creándolas en las épocas antiguas, conservándolas á las sombras de los claustros en la edad media, y dándoles apóstoles, maestros y propagandistas en los tiempos modernos».¹²

II. - FUNDACIÓN DEL OBSERVATORIO

1. El viaje de Lasagna a Europa

En mayo de 1881 parte para Europa Luis Lasagna, director del Colegio Pío. «Había llegado a América en plena convalecencia de una enfermedad nefrítica. Así la califican sus contemporáneos, sin que logremos mayores precisiones».¹³

Aconsejado por médicos que lo trataron en Montevideo y Buenos Aires, y con «la orden expresa del inspector»,¹⁴ se dirige a Europa. Allí llegó el 24 de junio. Nos comenta Don Ceria:

«Don Luis Lasagna no pudo someterse a la operación hasta mediados de octubre [...] Mientras esperaba el día de la operación, el hombre laborioso no había permanecido mano sobre mano, sino que había ido de un lado para otro, buscando medios y personas que le ayudaran; al tiempo que había estudiado el modo de realizar un proyecto suyo. Acariciaba, hacía tiempo, la idea de establecer un observatorio meteorológico en el colegio Pío, de Villa Colón. En su amplia visión de las cosas, comprendía las ventajas que aportaría a su misión, el favorecer de algún modo el progreso de las ciencias físicas. El colegio Pío ocupaba una magnífica posición para montar un observatorio, desde donde explorar los fenómenos atmosféricos, para después comunicar los resultados a las sociedades de América y de Europa, que promovían el incremento de la meteorología».¹⁵

Es en este momento que se produce su importante entrevista con el padre Francisco Denza.¹⁶ ¿De quién partió la iniciativa de esta entrevista? De los es-

¹² [Id.] [comp.], *Observatorio Meteorológico del Colegio Pío de Villa Colón*. Montevideo, Empresa Tipográfica de Villalba y Barros 1882, p. 3. [Debido a errores de imprenta – frecuentes en esta época – y a la existencia de términos cuya ortografía no había sido aún definida, encontramos muchos errores en las citas, tanto en castellano como en italiano. No haremos ninguna llamada en el caso de este tipo de errores].

¹³ Juan E. BELZA, *Luis Lasagna...*, p. 167.

¹⁴ Pablo ALBERA, *Monseñor Luis Lasagna*. Buenos Aires, Ed. Difusión 1945, p. 149.

¹⁵ MB XV, 39-40.

¹⁶ Francisco Denza (1834-1894), sacerdote barnabita nacido en Nápoles, fundador del observatorio de Moncalieri, que se transformó en el observatorio central de la Sociedad Meteorológica Italiana. La figura de este astrónomo está muy presente en la vida de Don Bosco: es citado en varias oportunidades en las Memorias Biográficas, no sólo en lo que respecta a los observatorios en Sudamérica; también, por ejemplo, es citado su discurso en honor a Mons. Cagliero tras su consagración episcopal, y en ocasión de una lluvia de meteoritos que causó impresión entre los muchachos del Oratorio. Envió una carta cuando la muerte de Don Bosco,



critos posteriores se pueden deducir diversas interpretaciones sobre quién tuvo la iniciativa, si Denza, Lasagna o Don Bosco. Lo cierto es que se encontraron dos personas con mirada amplia y sentido de la ciencia: Lasagna y Denza, con el beneplácito y la bendición de Don Bosco.

Según transmite Don Eugenio Ceria,

«Don Luis Lasagna fue a visitarlo y, como suele ocurrir en las conversaciones entre hombres de gran altura, en aquellos coloquios su plan tomó mayores proporciones; se trató, en efecto, de establecer una red meteorológica en América del Sur, poniendo por centro el Observatorio de Montevideo y confiar su cuidado a los salesianos».¹⁷

La idea fue presentada y muy bien recibida en el III Congreso Internacional de Venecia. Cuenta Francesco Denza:

«cuando llegué á Turín [desde el Congreso de Venecia], traté sin dilación este asunto con su venerado Superior, Sacerdote D. Juan Bosco, ya muy célebre por su admirable energía en emprender obras buenas de toda clase, el cual cada año envía á la América del Sur, y hasta la lejana Patagonia un buen número de sus hijos, que van allí a consagrarse á los intereses religiosos de aquellos pueblos sin descuidar su progreso intelectual y material.

Como ya me esperaba, el Padre Bosco accedió de muy buena gana á lo que yo le pedía, satisfaciendo así sin muchas dificultades é inútiles tentativas el deseo que tiene el mundo científico de extender su dominio sobre regiones aun poco conocidas del globo.

Hemos formado juntos un primer proyecto, poco á poco irá desarrollándose y perfeccionándose.

Ante todo es necesario saber que ya antes del Congreso Geográfico; en el mes de Julio, me había visitado el ilustre profesor Dr. D. Luis Lasagna Director del Colegio Pío, que los Salesianos han fundado cerca de Montevideo en el Uruguay, manifestándome el pensamiento que él tenía de erigir un buen Observatorio Meteorológico en aquel Colegio, puesto en excelente situación.

Yo recibí con la mayor satisfacción la oportunísima propuesta, y el Observatorio de Montevideo ya puede contarse desde ahora como un hecho. Ya han sido adquiridos los instrumentos y yo estoy adiestrando á los observadores, que dentro de pocos días deben salir para aquel país.

El Observatorio del Colegio Pío de Villa Colon será provisto de todos los mejores instrumentos que poseen nuestros observatorios meteorológicos, sin exceptuar el anemómetrografo Denza, y un buen aparato para la declinación magnética.

Este observatorio podrá considerarse como el centro de la nueva red.

A más de este cuya fundación, como se ha dicho, es independiente del voto del Congreso Geográfico, el padre Bosco pone á nuestra disposición desde ahora otros dos en aquellas regiones: uno en Buenos Aires y otro en Cármen de Patagones, poco lejos de la Boca del Río Negro que es límite setentrional de la Patagonia.

expresando su pesar por fallecimiento de su «amigo». Murió en Roma en el año 1894, donde hacía cuatro años que dirigía el Observatorio del Vaticano. Cf MB VIII, 440; XV 40-41, 532-533, 591-592; XVII 526; XVII 527-528; [Luigi LASAGNA], *Epistolario*. Vol. II (1882-1892), a cargo de Antonio Da Silva Ferreira. Roma, LAS 1997, p. 521; BS 4 (1884) 63; 5 (1888) 63.

¹⁷ MB XV, 40.

También estas dos estaciones serán provistas de todos los instrumentos necesarios para formar una completa estación de meteorología. En ellas, como en el Observatorio del Colegio Pio de Villa Colon, las observaciones se harán de un modo regular y continuo, porque ya existen en aquellas localidades establecimientos de los RR. PP. Salesianos, con todo el personal necesario á estas tareas científicas. [...]

Otra observatorio, que ciertamente no carecerá de importancia, será probablemente establecido por los mismos Salesianos las cercanías de Río de Janeiro.

Esta primera organización de un servicio meteorológico en las regiones más meridionales de la América, ofrece ya por si misma una gran importancia grandísima para la física del Globo. Pero esto no será sino el principio de un trabajo mucho más grande y extenso; y por medio de la actividad de los PP. Salesianos y del favor que ellos gozan cada día más grande en aquellos países, se organizarán poco á poco puntos de observaciones aún más importantes, y hay grandes esperanzas que dentro de pocos años podra erigir un Observatorio cerca del mismo Cabo de Hornos.

De este modo, sin graves gastos, y sin mucho ruido, lograremos la difícil solución de un problema acerca de cual trabaja y estudia ardientemente la moderna meteorología, y, lo que no es menos importante, los resultados que nos llegarán desde aquellas remotas regiones del globo, que merecerán la entera confianza de los sabios, pues serán recogidos por hombres competentes, que no tienen otra mira en su ardua misión sino la de hacerse útiles á la sociedad y á la ciencia».¹⁸

Estas inquietudes científicas de Lasagna «revelan no sólo al hombre y su personalidad, sino también un estilo cultural impreso por Don Bosco a las raíces de su empresa misionera».¹⁹

Don Bosco puede ser considerado con razón «el primero de todos los santos canonizados que se interesó por la meteorología».²⁰ Catorce años más tarde, escribiría don Lasagna a Don Rúa, ya Rector Mayor de la Congregación: «ebbi dal nostro venerato Padre l'incarico, e quasi direi l'ordine di accingermi davvero all'impresa, che io abbracciai con ardore».²¹

Y con el argumento de que «Il nostro caro Papà D. Bosco ci dava certa importanza a queste osservazioni»²² mandaría amonestar a un salesiano que descuidaba las observaciones meteorológicas a él confiadas.

Don Lasagna escribe cuáles fueron sus siguientes pasos: «Mandai subito il nostro missionario D. Albanello all'Osservatorio di Moncalieri per pigliare conoscenza pratica e della scienza e degli strumenti di meteorologia; quindi a spese della Missione provvidi quanto era necessario per un Osservatorio meteorologico di prim'ordine».²³

¹⁸ Francesco DENZA, *Proyecto de una red meteorológica en la América del Sur, bajo la dirección de los PP. Salesianos*, en [Luis LASAGNA] [comp.], *Observatorio...*, pp. 29-33.

¹⁹ Marcos BONGIOANNI [dir.], *Don Bosco en el mundo*. Vol. II. Roma, Dirección General de las Obras de don Bosco [1988], p. 241.

²⁰ MB XVII, 527.

²¹ Luigi LASAGNA, *Benemerenze verso la meteorologia*, en BS 10 (1895) 264.

²² [ID.], *Epistolario*. Vol. II..., p. 353.

²³ ID., *Benemerenze...* p. 264.

2. La instalación del Observatorio

El 21 de diciembre embarcaban los misioneros salesianos a bordo del *France*. Cuenta el sacerdote Giovanni Giordano, miembro de la expedición: «ai 15 del corrente [enero de 1882] di buon mattino la France gettava l'áncora nel porto di Montevideo [...]. Un altro vaporino con una grande barca ci accoglieva due ore dopo con tutte le nostre casse di metereologia, física, fotografia [...]».²⁴

Qué contenían estas cajas más precisamente, está descrito en el folleto ya citado, impreso el mismo año de la llegada de estos materiales. Éstos son: el anemómetrografo Denza (inventado por el sacerdote barnabita, para medir la velocidad y la dirección de los vientos), el Nefoscopio (para la observación del viento de las altas regiones atmosféricas), el barómetro Fortin (de altísima precisión), un vaporímetro y un psicrómetro (para medir la cantidad de vapor de agua en el ambiente), un ozonómetro (que mide la cantidad de ozono presente), además de pluviómetros y termómetros de diversos usos.²⁵

Pero no todo empezó bien. El ambiente hostil hacia los religiosos que ya se comenzaba a respirar en Uruguay iba a empezar a poner trabas. Así, le escribe Luis Lasagna a un político uruguayo que:

«no hubo súplica que valiese para alcanzar que los instrumentos destinados al primer Observatorio que debía erigirse en este país, ya que nada costaban al gobierno, a lo menos entrasen libre de los derechos de Aduana. – Me apersoné dos veces al Ministro D. Juan L[indolfo] Cuestas, entonces Ministro de Hacienda, pero inútilmente. Imagínese que sólo por los libros que sirven para la registración diaria de las observaciones tuve que pagar en la Aduana \$60!».²⁶

No hay que olvidar el detalle, mencionado en la carta de Giovanni Giordano, sobre los instrumentos traídos, de aplicación no sólo a la meteorología, sino también a la química, física y fotografía, entre los que se destacan «todos los aparatos y elementos para la fotografía práctica y muchos de física y cosmografía, entre los que se distingue una reproducción del sistema planetario con todos sus movimientos y sus fases luminosas».²⁷

Ellos tendrán un papel muy relevante por el apoyo científico-técnico que brindarán al observatorio.²⁸

«Acabada la construcción de la torre provisoria, instalados los instrumentos, se pensó en la solemne inauguración del Observatorio. Ese acto fue dedicado a un ilustre personaje que estaba de paso en este país; me refiero al Excmo. Sr. Arzobispo de Adria-

²⁴ Giovanni GIORDANO, *Arrivo dei Missionari Salesiani in America*, en BS 4 (1882) 69.

²⁵ [Lorenzo BACIGALUPI] en [Luis LASAGNA] [comp.], *Observatorio Meteorológico...* pp. 16-20.

²⁶ [Luigi LASAGNA], *Epistolario*. Vol. II..., p. 520. Cf también *ibid.*, pp. 530-531.

²⁷ [ID.] [comp.], *Observatorio Meteorológico...*, p. 7.

²⁸ Gustavo MARQUEZ, *Un caso de ciencia normal en Uruguay de 1880 a 1915*, en «Galileo» 7-8 (1990) 10.

nópolis, Mons. Mario Mocenni, que iba de Internuncio al Brasil. Intervino S.S. Il.ma D. Inocencio M. Yeregui, mucho clero y muchísimos caballeros de lo[s] más distinguidos de la Capital, los cuales firmaron el acta de la solemne inauguración».²⁹

Era el 7 de mayo de 1882. La referida acta estipulaba:

«[...] todos los señores presentes declaran apreciar altamente y en toda su importancia el voto emitido por el Tercer Congreso Geográfico Internacional de Venecia [...] Dios quiera que los solemnes y augustos auspicios, bajo los cuales se inaugura el nuevo observatorio, sean una prenda del feliz éxito que ha de tener en sus difíciles tareas científicas y del valioso concurso que debe prestar en el descubrimiento y estudio fructuoso de las leyes físicas, a las que Dios ha sometido el globo que sustenta las humanas generaciones en nuestra carrera mortal [...]».³⁰

Desde el comienzo se ve la intención de impregnar lo religioso en un ámbito y una materia típicamente secular. Esta idea estará brillantemente plasmada en el sello que tendrá el observatorio, en el que se lee la frase: «Magnificabo Dominum in Sapientia Operum Manuum Suarum».

Así daba cuenta del hecho el diario «El Bien Público»:

«Hemos dado un paso más en la senda del progreso científico. En el Colegio Pío de Villa Colón que con tanta dedicación como acierto dirigen los RR.PP. Salecianos [...], se inauguró un observatorio meteorológico. Con ese motivo tuvo lugar una fiesta que fue honrada con la presencia del Ilmo. Mons. Mario Mocenni, Arzobispo de Heliópolis e Internuncio de la Santa sede cerca del gobierno del Brasil y S.S. Ilma. el Señor Obispo de Montevideo. [...] [La concurrencia] fue obsequiada con un sencillito almuerzo, en el que reinó la mayor animación. Al terminarse, el ilustrado jurisconsulto doctor Requena, se extendió en consideraciones sobre los beneficios que hace y está destinada a hacer en nuestra patria la Congregación Saleciana, y esto como una prueba de que es completamente falso que la ciencia esté reñida con la religión, la circunstancia de ser las comunidades religiosas las que siempre han propendido al adelanto de la ciencia y las letras. La inauguración del observatorio meteorológico que en ese día se celebraba en el Colegio Pío de Villa Colón, es una prueba de lo mismo, que nosotros podemos palpar y que dará honor a nuestra Patria. Formuló en consecuencia sus felicitaciones al director del Colegio Pío y sus votos por el progreso del establecimiento que ese día se planteaba».

Luego de varias intervenciones en las que se ensalzó la obra que se inauguraba y se recordó a León XIII,

«se dio por terminado el almuerzo, pasando enseguida la concurrencia a visitar el Observatorio, que se encuentra a los fondos del Colegio en una habitación construida especialmente para el efecto. Allí el Dr. Lasagna explicó la aplicación de cada uno de los instrumentos, pasándose

²⁹ [Luigi LASAGNA], *Epistolario*. Vol. II..., p. 530.

³⁰ Transcripción tomada de *Apuntes de Crónica. Año 1982*. Archivo de la Inspección «San José» del Uruguay [en adelante A.I.S.J.U.].

luego á firmar la siguiente acta: [sigue el texto completo del acta referida más arriba].

Reciba el Dr. Lasagna nuestras más ardientes felicitaciones en la inauguración del nuevo Observatorio, obra que redunda en honra de nuestra Patria y beneficio de la ciencia».³¹

Don Luis Lasagna le increpará tres años más tarde al ministro de Instrucción Pública, Juan Lindolfo Cuestas: «Era doloroso que el Superior Gobierno y el Ministro de Instrucción Pública (aunque convidados especialmente) no figurasen en un acto que debía ser memorando».³²

Era sólo el principio de una relación entre el Observatorio y el Gobierno uruguayo que se caracterizará por su irregularidad.

Y es en este momento cuando, como reconocen quienes han estudiado la historia de la ciencia en el Uruguay, «comienzan a realizarse observaciones meteorológicas sistemáticas en Montevideo».³³

3. El plan de investigación

Rápidamente, se comenzó a desarrollar el plan de investigación. Eran conscientes, los salesianos que allí trabajaban, que los resultados obtenidos por un solo observatorio carecerían de utilidad científica. Así, se comenzaron a instrumentar las relaciones con otros observatorios, fundamentalmente a tres niveles.³⁴

Un primer nivel fue, siguiendo las orientaciones del congreso de Venecia, aportando informes a los meteorólogos europeos sobre los datos relevados en esta zona. El intermediario en esta relación era el padre Denza. En una carta suya fechada el 6 de diciembre de 1883, y dirigida al padre Albanello, director del Observatorio, le expresa:

«Sigo recibiendo con el mayor entusiasmo las regulares observaciones que se ejecutan en ese Observatorio, pues las hallo redactadas con gran esmero y suma diligencia y le confieso que son verdaderamente preciosas. Estoy seguro que darán óptimos resultados para la ciencia, y decoro y honra a Ud. y su religioso instituto.

He presentado sus observaciones a la asamblea General reunida en Nápoles y al Comité Directivo de la Asociación Meteorológica en su última sesión y fue unánimemente admirada la inteligencia y precisión de dichas observaciones. A tal efecto recibirá Ud. una carta oficial.

Sepa también, que para secundar el deseo unánime de toda la Asamblea, ya publiqué y seguiré publicando sus observaciones en el Boletín Internacional Polar, que ve la luz en S. Petesburgo, y en el Boletín de la Sociedad Geográfica Italiana; y al

³¹ [ANÓNIMO], *La fiesta en el Colegio Pío en El Bien Público*, Montevideo, 9 de Mayo de 1882, p. 1.

³² [Luigi LASAGNA], *Epistolario*. Vol. II..., p. 531.

³³ Ernesto PUIGGRÓS, en *Centenario de los Servicios Meteorológicos en el Uruguay*. Montevideo, Imp. del Ministerio de Defensa Nacional 1995, p. 15.

³⁴ Esta división está tomada de Gustavo MÁRQUEZ, *Un caso...*, pp. 10-11.

mismo tiempo le aseguro que ellas tendrán un lugar muy conspicuo en la próxima Exposición Nacional de Turín, en la que yo debo tomar parte con muchos trabajos y aparatos de Meteorología».³⁵

Don Lasagna veía con buenos ojos esta atención que se había creado en Europa por el observatorio, y así le escribe a don Ángel Savio: «per secondare le grandi aspettazioni che in Italia si hanno sui nostri studi Metereologici, mi sono proposto di riunirli in un bollettino mensuale e pubblicarle».³⁶

Más adelante nos detendremos con más detalle en este boletín y otras publicaciones del Observatorio.

En el segundo nivel encontramos la conformación de una red regional de estaciones que, con el Observatorio de Villa Colón a la cabeza, como Observatorio Central, cubriría toda la zona desde Río de Janeiro hasta el Cabo de Hornos. Esta idea, que, según nos relata Don Eugenio Ceria, estuvo ya presente desde la primer conversación entre Denza y Lasagna,³⁷ se desarrolló muy rápidamente. Escribe Don Lasagna en la presentación del «Resumen de las observaciones meteorológicas ejecutadas en el Año 1883»:

«Anunciamos con gusto que ya se han podido fundar tres Estaciones Meteorológicas en correspondencia con nuestro Observatorio Central: en S. Nicolás de los Arroyos, en la boca del Riachuelo y en Patagones, en las orillas del Río Negro, y que otra se está preparando en Paysandú. Cuando las ferias autumnales nos dejen libres de nuestras tareas escolares, iremos personalmente a dar más perfecta organización a aquéllas estaciones, cuya posición es de una grandísima importancia para los datos que necesitamos con procedencia del Río Paraná, del Río Uruguay y de las costas atlánticas».³⁸

Al respecto, cabe acotar que generaba gran expectativa la posibilidad de instalar una estación en Punta Arenas, el punto poblado más austral de América, donde los salesianos se establecerían en 1884.³⁹

Por último, el tercer nivel consistiría en la cobertura del territorio uruguayo. Se creó con este fin el observatorio de la ciudad de Paysandú, instalado por el padre Domingo Albanello, cuando fue trasladado desde el Colegio Pío al de Ntra. Sra. Del Rosario (Paysandú), con el cargo de director.⁴⁰ También se instalaron

³⁵ Francisco DENZA, *Carta a D. Albanello*, en A.I.S.J.U., *Apuntes de Crónica. Año 1984*, p. 5.

³⁶ [Luigi LASAGNA], *Epistolario*. Vol. II..., p. 342. Cf también Marcos BONGIOANNI [dir.], *Don Bosco...*, p. 241.

³⁷ Cf MB XV, 40; *Annali* 440.

³⁸ Luis LASAGNA, en *Observatorio meteorológico central del Colegio Pío de Villa Colón, Resumen de las Observaciones Meteorológicas ejecutadas en el Año 1883*. Montevideo, Tipografía y Estereotipia La Minerva, 1884, p. 3.

³⁹ Cf BS 4 (1884) 63.

⁴⁰ Cf Baldomero VIDAL, *Los diversos Observatorios del Colegio Pío* en [Doldán GOYRET] [dir.], *Las Bodas de Brillante de la Obra Salesiana en el Uruguay*. Montevideo, Ed. Don Bosco 1951, pp. 98-100.

una serie de estaciones menores en otras casas salesianas, pero quizás lo más notable sea el sistema de información a través de aficionados que se instrumentó desde el Observatorio.

Leemos en la contratapa de los boletines mensuales que se editarían:

«Recibiremos con gusto todas las comunicaciones que quisieran dirigirnos los que se ocupan de Meteorología ó ciencias afines, especialmente en esta República, ya sean sobre asuntos que tengan referencia á estos estudios, ya sean observaciones ó regulares ó parciales, ya sean anuncios ó descripciones de fenómenos importantes».

Este sistema se organizó enviando formularios a particulares que contaban con instrumentos sencillos, cuyos trabajos son, como le escribiría don Albanello a uno de ellos, «informes embriones», que «no por eso dejan de tener su valor y de ser apreciados».⁴¹ A estos aficionados se les obsequiaba los boletines que emitía el observatorio, y se les enviaba información para mejorar la calidad de sus registros.

Incluso se divulgaron hojas que se titulaban «Observaciones Meteorológicas sin instrumentos» (de las que aún se conservan gran cantidad en el Observatorio), cuya introducción explica: «Hay en el campo de la Meteorología numerosas observaciones que sin implicar el uso de aparatos más o menos costosos, pueden suministrar datos importantes, si ejecutadas con un tanto de atención y uniformidad de sistema».⁴²

Estas hojas contaban con las necesarias indicaciones, con un lenguaje apropiado para que fueran comprendidas por cualquier agricultor de la campaña uruguaya. Contenía precisiones sobre qué se debía anotar, con qué criterios, y una ficha muy sencilla para ser completada con estos datos.

III. - DESARROLLO HISTÓRICO DEL OBSERVATORIO

Para analizar el desarrollo de la investigación, dividiremos la historia del Observatorio en tres etapas.⁴³

1. El período de afirmación (1882-1887)

La primer obra escrita sobre el Observatorio, es un folleto, ya citado, denominado «Observatorio Meteorológico del Colegio Pío de Villa Colón», editado en 1882. No figura nombre de autor; se trata más bien de una recopilación (supo-

⁴¹ Domingo ALBANELLO, *Carta al Sr. D. Serafín Rivas*, en A.I.S.J.U., *Apuntes de Crónica. Año 1985*.

⁴² [Luis MORANDI], *Observaciones Meteorológicas sin Instrumentos*. [s.l.], [s.e.] [s.d.], p. 1.

⁴³ División parcialmente tomada de Gustavo MÁRQUEZ, *Un caso...*, p. 24.

nemos elaborada por Lasagna) de textos, cartas y artículos del diario «El Bien Público» (de tendencia católica). En la introducción, firmada por Luis Lasagna y dirigida a los alumnos del Colegio, leemos:

«Quien, amandoos fraternalmente, ama con vehemencia á vuestra patria [...] os dedica estas páginas que quizá puedan seros útiles y puedan quizá contribuir a despertar ó á aumentar en vuestro espíritu el noble amor a la ciencia. [...]

Amad la ciencia como hija de la fé y de la virtud; amad vuestras creencias [...] como engendradoras de todo saber.

Si estudiáis las ciencias profundamente, comprendereis cuanto es infundada la infatuacion de un siglo que desprecia a los que lo precedieron [...]. Estudiad las ciencias á la luz de la razón guiada por la fé».⁴⁴

Estas páginas, supuestamente dirigidas a sus alumnos, tenían seguramente como objetivo hacer frente a una de las dificultades más importante de este período: la tendencia, de la que ya hemos hablado, sobre todo de ciertos sectores anticlericales, a criticar a la Iglesia de manifestar una actitud anticientífica y un especial desdén por la ciencia positiva.

Pero ante los frutos concretos de la labor del Observatorio no era posible permanecer indiferente. Y el primer ámbito que miró con interés la actividad del Observatorio fue el del comercio marítimo. Montevideo posee una bahía que constituye un excelente puerto natural; unido esto a la estabilidad política y económica que se estaba afianzando en el país, encontramos lógico que Montevideo fuera una escala muy utilizada por los barcos de todo el mundo que transitaban por estas aguas. El gobierno, impulsado por los comerciantes, procuraba promover esta actividad que proporcionaba incuestionables beneficios para la economía de la nación.

Consultando la correspondencia del Observatorio de los primeros dos años encontramos innumerables pedidos de informes y agradecimientos por servicios prestados, por parte de buques de distintas nacionalidades, a los que el observatorio les prestaba asistencia en cuestiones tales como predicciones climáticas, correcciones de barómetros, etc. También encontramos artículos de periódicos (sobre todo de «El Bien Público»), dando a conocer logros alcanzados, así como una gran cantidad de cartas recibidas de otros Observatorios de todo el mundo, que expresaban su admiración por el trabajo que se realizaba en Villa Colón.⁴⁵ Aún hoy se conservan en la torre del Observatorio una abundantísima cantidad de Boletines, Anuarios, etc., provenientes de lugares que van desde Calcuta a Hamburgo, desde Ottawa a Roma.

En este período hubo otro intento de establecimiento de un observatorio central: el impulsado por la Sociedad de Ciencias y Artes. Esta institución, for-

⁴⁴ Luis LASAGNA, *A los alumnos del Colegio Pío de Villa Colón*, en [Luis LASAGNA] [comp.], *Observatorio Meteorológico...*, pp. 3-4.

⁴⁵ Cf *Correspondencia del Observatorio del Colegio Pío del Año 1884*, en A.I.S.J.U., *Apuntes de Crónica. Año 1984*, pp. 5-15.

mada por las más brillantes figuras de la intelectualidad uruguaya de la época, albergaba en su seno todas las tendencias presentes en la sociedad oriental: católicos y liberales, positivistas y racionalistas... Elaboró proyectos que abarcaban todos los campos del saber, uno de ellos en orden a la meteorología.

El objetivo era impulsar la creación de una red meteorológica estatal. No desconocían, sin embargo la labor desarrollada en Villa Colón. Así, en uno de sus informes sobre el tema, señalarán:

«Podemos afirmar que [el Observatorio del Colegio Pío] es lo mejor que existe en esta materia en las Repúblicas del Plata, y posee además un buen magnetógrafo con sus accesorios.

Las observaciones meteorológicas verificadas en este Observatorio han honrado a nuestra República, mereciendo los honores de ser publicadas [...]».⁴⁶

Pero, ante el especial protagonismo que comenzó a tener el entonces presbítero Mariano Soler (futuro arzobispo de Montevideo) en la interna de la Sociedad, los liberales la abandonaron y el gobierno retiró todo tipo de apoyo, por lo que terminó disolviéndose.⁴⁷ «Esto es un hecho objetivo: al fracasar el intento de la Sociedad, queda en el Uruguay con más posibilidades concretas de vanguardizar la investigación y convertirse por fin en observatorio central el del Colegio Pío».⁴⁸

Así, el Dr. Oscar Doering, profesor de Física de la prestigiosa Universidad de Córdoba, le escribía a Domingo Albanello:

«La meteorología está de felicitaciones por tener ahora un observatorio tan bien dirigido y con tanta competencia administrado. Con atención había seguido los pasos dados en favor de la Meteorología por la Sociedad de Ciencias y Artes, sin embargo no estoy satisfecho, parece q[ue] falta allí una persona competente en esta clase de observaciones y trabajos».⁴⁹

Es en esta época que surge la primera publicación de observaciones: el «Resumen de las Observaciones Meteorológicas ejecutadas en el año 1883», que en 32 páginas presenta «todos los detalles, cotejos y deducciones más rigurosas, destinadas no sólo á satisfacer la curiosidad de los aficionados, si bien a ofrecer a los hombres de la Ciencia, todos los datos que pudiesen desear para sus cálculos e investigaciones».⁵⁰

Contenía, además, una introducción de Lasagna en la que insertaba una carta ya citada enviada por Francisco Denza, y el Acta completa de la inauguración del Observatorio.

⁴⁶ Transcripción tomada de Felice GUERRA, *Anno 1885*. Archivo del Colegio Pío IX de Villa Colón [en adelante A.C.P.V.C.].

⁴⁷ Cf Gustavo MÁRQUEZ, *Un caso...*, pp. 25-28.

⁴⁸ *Ibid.*, p. 28.

⁴⁹ Oscar DOERING, *Carta al R. P. D. Albanello*, en *Correspondencia...*, en A.I.S.J.U., *Apuntes de Crónica. Año 1984*, p. 6.

⁵⁰ Luis LASAGNA, en *Observatorio metereológico central del Colegio Pío de Villa Colón, Resumen de las Observaciones Meteorológicas ejecutadas...*, p. 3.

Leemos en las Crónicas del colegio Pío de 1884:

«Si pubblicò il primo sunto delle Osservazioni fatte nell'anno 1883. Fu accolto con grande entusiasmo: il Signor Ispettore ricevette moltissime lettere di congratulazione ed è incredibile il vantaggio che portò alla scienza, perchè i meteorologi non videro mai osservazioni di questa parte così importanti».⁵¹

El periódico «La France», diario montevideano que se editaba en francés, pone la publicación de este trabajo como la primera noticia del día:

«L'Osservatoire Météorologique de Colon, solennellement inauguré le 7 Mai 1882 fonctionne avec régularité, et vient de publier, dans un remarquable rapport, ses observations dell'année 1883.

Le resumé des observations météorologiques a paru en brochure, imprimé à la typographie La Minerva. L'impression a été faite en quelques jours, car il y avait, paraît-il, un délai fatal pour cette publication. [...]

Cette brochure, qui dans ses trente pages denote tant d'assiduité, qui renferme tant d'observations intéressantes, est à la fois un exemple et une leçon. Ce que le gouvernement, préoccupé de donner de l'éclat aux fêtes patriotiques et aux promenades militaires a négligé de créer malgré les indications présentes de la Société Ciencias y Artes, le directeur du College Pio a réussi à le faire [...]».⁵²

Muchos fueron los elogios que recibió esta publicación, por parte de la prensa, de otros observatorios, etc. Pero sin duda el más relevante es el que mereció en la Exposición Nacional de Turín, donde obtuvo la medalla de plata. En esto tuvo una notable intervención el padre Denza, que fue expositor, presidente de la comisión directiva y miembro del jurado que falló sobre los objetos expuestos.⁵³

Al año siguiente se publicaron nuevamente las observaciones registradas, bajo el título de «Resumen de las Observaciones Meteorológicas practicadas en el Año 1883-84. Año II», en consideración, según Lasagna, a la «viva satisfacción y aplauso de todas las personas dotadas de alguna ilustración» con que fue recibida la publicación en el año anterior.⁵⁴ En la introducción, el director del Colegio Pío hace referencia también a la ya mencionada medalla de plata obtenida en la Exposición de Turín, y tiene un recuerdo especial al padre Denza que, según Lasagna, vendría al Uruguay en un corto plazo. Inserta dos cartas del Dr. Oscar Doering, de Córdoba, Argentina, comunica que ya está lista la nueva torre y agradece a las personas que han apoyado el trabajo del Observatorio. Llama la atención que en esta lista esté incluido Juan Lindolfo Cuestas, con quien había tenido problemas en 1882 por los impuestos aduaneros de los libros de anotaciones

⁵¹ Felice GUERRA, *Anno 1884*. A.C.P.V.C.

⁵² [ANONIMO], *L'Osservatoire Météorologique de Colon - Montevideo* en «La France», Montevideo, 15 de Setiembre de 1884, p. 1.

⁵³ Cf Luis LASAGNA, en *Observatorio meteorológico..., Resumen de las Observaciones Meteorológicas practicadas en el Año 1883-84. Año II*. Montevideo, Tipografía y Esterotipia La Minerva 1885, p. 3.

⁵⁴ *Ibid.*

(siendo él ministro de Hacienda). Lasagna le agradece porque «desde su Ministerio [de Instrucción Pública, Justicia y Culto] se dignó enviarnos por parte suya y del Excelentísimo Superior Gobierno las más sinceras felicitaciones».⁵⁵

El mismo Lasagna explica esto en una carta al Ministro:

«[...] habiendo recibido en esos días [mayo de 1882] una nota del Sr. Ministro Cuestas en que [...] felicitaba a los Directores del Observatorio, quise agradecerlo públicamente en el folleto [...].

Convenía para el decoro de este país [que] se supiera en Europa que el Gobierno no era tan ageno al movimiento científico que aquí se iniciaba en un ramo poco conocido».⁵⁶

Durante esos años de afirmación, los salesianos que trabajaron en el Observatorio, con Domingo Albanello al frente, tuvieron que ir mejorando su técnica y ampliando sus conocimientos, en la medida que los hechos le iban planteando inquietudes que no podían resolver. Un hecho bastante ilustrativo de esta situación se desprende de la lectura de tres cartas de la ya citada Correspondencia de 1884.

En una de ellas, una misiva del padre Albanello al padre Denza, el primero narra un fenómeno ocurrido en costas uruguayas, fenómeno que aparenta ser un pequeño maremoto y se conoce con el nombre de «ola sorda». Más adelante, él mismo escribe:

«osservai con meraviglia che l'ago magnetico aveva desviato verso Ovest di quasi 50 minuti d'arco. Sul momento non sapeva spiegare la causa, ma dopo tale avvenimento [la ola sorda] esso ritornó al suo stato normale».⁵⁷

Unas páginas más adelante en los «Apuntes de Crónica de 1884» encontramos otra carta del padre Albanello, esta vez dirigida al Presidente de la Comisión Polar Alemana. Luego de presentarse y ofrecerle los datos obtenidos en el Observatorio, le comunica: «Entre los varios instrumentos que tenemos contamos también con un magnetómetro de Gauss, pero nos faltan y no encontramos aquí libros que traten del modo de usarlo con precisión».⁵⁸

Y unas semanas después escribe al presidente de la Academia Nacional de Ciencias de Córdoba:

«Entre los varios instrumentos q[ue] tenemos, contamos también con un magnetómetro de Gauss, pero nos faltan y no encontramos aquí libros q[ue] traten del modo de usarlos con precisión y especialmente q[ue] nos indiquen los cálculos necesarios para determinar el ángulo de desviación e inclinación. Por lo tanto nos haría Ud. un señalado favor si pudiera, sin demasiado incómodo remitirnos todo lo q[ue] cree

⁵⁵ *Ibid.*, p. 4.

⁵⁶ [ID.], *Epistolario*. Vol. II..., p. 531.

⁵⁷ Domingo ALBANELLO, *Carta al P. Francesco Denza*, en *Correspondencia...*, en A.I.S.J.U., *Apuntes de Crónica. Año 1984*, p. 5.

⁵⁸ ID., *Carta al Pte. de la Com. Polar Alemana*, en *Correspondencia...*, en A.I.S.J.U., *Apuntes de Crónica. Año 1984*, p. 9.

conveniente para llevar a cabo este importante estudio y a vuelta de correo le pagaremos los gastos que hubiese tenido que hacer».⁵⁹

También el Observatorio irá creciendo en seriedad con respecto a algunos detalles que eran aprovechados por los opositores (anti-clericales) para criticar al Observatorio. Uno de ellos escribirá:

«El año pasado [1886], cuando visitamos el Colegio Pío, preguntándole al P. Albanello, por qué había adoptado las 7 a.m. 2 p.m. 7 p.m. como horas de observación; nos respondió, que teniendo que dar clases de matemáticas y otras tareas después de las 7 de la mañana, le era imposible disponer de otro horario».⁶⁰

Asimismo fue objeto de su preocupación el aumentar el número y la calidad de los instrumentos. Al final de la referida carta a la Comisión Polar Alemana, don Albanello escribe: «nos atrevemos además a pedirle que si tuviera conocimiento de algún nuevo instrumento de Meteorología de mucha importancia para completar este ramo de observaciones, nos lo indicara para poderlo adquirir para nuestro Observatorio».⁶¹

Es necesario remarcar la asistencia y el respaldo científico que tuvo don Albanello en este período por parte de otros salesianos: Miguel Foglino (hombre muy capaz, futuro director en Brasil), Carlos Cipriano, (que tenía, según Lasagna, una «cabeza matemática»⁶²) y Lorenzo Bacigalupi (experto en física y química, que escribió un interesante artículo en el «Resumen» del Año 1883-84⁶³), entre otros. Proporcionaron al director del observatorio conocimientos científicos de los que él no disponía, y unieron así la labor investigadora a la tarea docente que ya desempeñaban en el Colegio. Este estilo de trabajo, que hoy llamamos interdisciplinario, habla de la seriedad con que era tomada la tarea, y cómo, a pesar de que la educación formal que habían recibido estos hombres no era nada sobresaliente, su espíritu de iniciativa y su capacidad de estar en permanente formación, hicieron posible la afirmación de esta obra científica.

2. El período de expansión (1888-1900)

En este período, la seriedad del trabajo desempeñado y la relevancia que adquirió el tema de la meteorología para la sociedad uruguaya e internacional alcanzó un prestigio muy especial para el Observatorio de Villa Colón.

⁵⁹ ID., *Carta al Sr. Dr. Oscar Doering*, en *Correspondencia...*, en A.I.S.J.U., *Apuntes de Crónica. Año 1984*, p. 12.

⁶⁰ José FIGUEIRA, *El Observatorio Meteorológico del Colegio Pío de Villa Colón. Suma y sigue (continuación)*, en «La Patria», Rocha, 27 de Octubre de 1887.

⁶¹ *Ibid.*

⁶² [Luigi LASAGNA], *Epistolario*. Vol. II..., p. 342.

⁶³ Cf [Lorenzo BACIGALUPI], *El Crepúsculo desde el Observatorio del Colegio Pío de Villa Colón*, en *Observatorio meteorológico...*, *Resumen de las Observaciones Meteorológicas practicadas...*, pp. 58-62.

Es de destacar que en esta etapa se dan una serie de hechos que, si bien no afectan directamente al Observatorio, es preciso nombrar por su relevancia e influencia. Entre otros, tenemos la muerte de Don Bosco (1888), la consagración episcopal de Luis Lasagna, la llegada de los salesianos al Brasil y al Paraguay a través del nuevo obispo, su muerte en Brasil (1895). La inspectoría seguía creciendo: en este período se fundaron 15 nuevas casas salesianas.

Un hecho que va a marcar profundamente este período en la historia del Observatorio, será la llegada, en 1887, de un nuevo salesiano que viene a asumir la dirección del Observatorio. Era necesario nombrar un director para Paysandú, y el elegido es Domingo Albanello. Lasagna, que teme dejar «desamparado» al Observatorio, lo deja al cuidado de «un acólito del 1º. de filosofía, un cierto Morandi».⁶⁴ Luis Morandi, apenas conocido en ese entonces por Lasagna, será una figura de gran importancia en el trabajo del Observatorio y en la historia de la meteorología en el Uruguay.⁶⁵

Ya a fines de 1887 se publica el primer número del «Boletín mensual del Observatorio Meteorológico del Colegio Pío de Villa Colón». Con tablas de observación, artículos científicos, resúmenes de las observaciones de los otros observatorios salesianos de Sudamérica, etc., fue una publicación que aumentó el prestigio del Observatorio en el mundo entero. Se publicó, ya mensualmente o trimestralmente, hasta el año 1900.

También en 1887 es que Luis Lasagna considera suficientemente afianzado la labor en el Observatorio como para solicitar apoyo económico al gobierno. Los «Apuntes de Crónica» del año 1887 hacen referencia a una carta (no conservada) de Lasagna pidiendo la colaboración al Gral. Máximo Tajes, el presidente en ese momento, a través del Ministerio de Justicia, Culto e Instrucción Pública, que

⁶⁴ [Luigi LASAGNA], *Epistolario*. Vol. II..., p. 331.

⁶⁵ Luis Morandi (1867-1946) nació en Castiglione delle Stiviere (Mantova). Salesiano a partir de 1886, partió para Uruguay. Prácticamente toda su vida salesiana la vivió como acólito, encargado del Observatorio y profesor en el Colegio Pío. En el año 1899 abandonó la congregación, y continuó en la investigación meteorológica en el ámbito estatal hasta su muerte.

Así lo describiría Carlos Roxlo, destacado escritor: «Amabilísimo en el trato, docto en el coloquio, serio y bueno como un niño bajo cualquier punto de vista como se lo mire. Tratado se hace querer, causa admiración y deleite, recordado inspira el deseo de volver a oírle y volver a hablarle. Es filósofo, astrónomo, orador, poeta» [Carlos ROXLO, en «Revista Meteorológica» Número Especial en homenaje a su creador Prof. Don Luis Morandi (1946) 3].

El Arzobispo de Montevideo, Mariano Soler, lo calificaría como el «profeta de la ciencia» [Cf Luigi LASAGNA, *Benemerente...*, p. 265], y el profesor José María Bergeiro, eminente meteorólogo uruguayo, lo proclamaría «benefactor del país»; «en una palabra, un hombre sabio, sencillo, noble y bueno, al que el Uruguay debe la base más antigua y seria, en cuanto a una ciencia que representa utilidad hacia todos los sectores de la actividad humana» [José M. BERGEIRO, *El Prof. Luis Morandi, Benefactor del País*, en INSTITUTO DE ESTUDIOS SUPERIORES, *Homenaje tributado a la Memoria del Prof. Luis Morandi por intermedio de la Sección Investigaciones Meteorológicas por CX 2 (Radio Rural) el 10 de Junio de 1948*. Montevideo, Talleres Gráficos Al Libro Inglés 1948, p. 14].

tenía al frente a Duvimioso Terra. Éste respondió con un decreto cuya transcripción extraímos del Archivo Inspectorial:

«Ministerio de Justicia, Culto e Instrucción Pública.

Mayo 31 de 1887.

Vista la solicitud del Sr. Luis Lasagna, en la cual propone dar carácter oficial al Observatorio Meteorológico del Colegio Pío de V. Colón por el postulante en calidad de Director del Colegio Pío allí establecido:

Considerando que el proponente en retribución del servicio que ofrece, sólo pretende del Estado una subvención concurrente a sufragar los gastos de dicho Observatorio:

Considerando que instituciones de esta clase son de público interés por los servicios que prestan a la ciencia, a la industria y al comercio;

El Presidente de la República decreta: Art. 1° - Nómbrase una Comisión compuesta por los Ingenieros Ignacio Pedralba, Carlos Honoré y el Bahiller Alberto Gómez Ruano para que informe sobre el estado y elementos con que cuenta y puntos de relación y correspondencia del Observatorio del Colegio Pío.

Art. 2°- La comisión observará también sobre la manera práctica de hacer público el servicio de dicho Observatorio y las condiciones en que el estado debe concurrir a su buena organización, sostenimiento y adelanto.

Art. 3°- Hágase saber y publíquese... Tajés – D. Terra».⁶⁶

Así, dicha comisión comenzó a visitar las instalaciones del Observatorio a partir del mes de agosto. Los dos ingenieros dieron su aprobación a la obra, y aconsejaron una subvención de «\$ 1000, 00 para completar el Observatorio; además \$ 500 en mensualidades para colocar el Observatorio magnético [...] y \$ 100 mensuales como contribución».⁶⁷ Pero Alberto Gómez Ruano, el tercer miembro de la Comisión, se opone férreamente, y en su informe critica cada uno de los instrumentos del Observatorio, la manera de llevar adelante las actividades, etc., pero, sobre todo, el hecho de que pueda ser considerado oficial un observatorio encargado a particulares y, en especial, a la Iglesia.

Esto motivó una extensa polémica en la que participaron, defendiendo al Observatorio, y principalmente desde el periódico católico «El Bien», Luis Lasagna (que alguna vez firmó con el seudónimo de Nemo), Domingo Albanello y, tras su traslado a Paysandú, Luis Morandi. Por otra parte, junto al bachiller Gómez Ruano, que escribiría numerosos artículos en el vespertino liberal «La Tribuna Popular», atacaría al Observatorio el señor José H. Figueira, desde el periódico «La Patria» de Rocha.

Al informe de Alberto Gómez Ruano respondería una extensa carta «Protesta» de Luis Lasagna, dirigida a Duvimioso Terra, entonces Ministro de Justicia, Culto e Instrucción Pública. En ella presenta la situación, y aclara: «No le faltará al Director del Observatorio oportunidad de encarar esta controversia por el lado técnico y científico y, si precisare escribirá al propósito interesantes artículos que valdrán a ilustrar la opinión pública».⁶⁸

⁶⁶ Transcripción tomada de A.I.S.J.U., *Apuntes de Crónica para el Año 1887*, p. 4.

⁶⁷ *Ibid.*

⁶⁸ [Luigi LASAGNA], *Epistolario*. Vol. II..., p. 514.

Y así es. Si bien Lasagna realizó algunas objeciones científicas a los planteos científicos, se dedicó básicamente a demostrar que un Observatorio Central y Oficial podía estar a cargo de particulares:

«Según él [Alberto Gómez Ruano] “las obras de utilidad común deben estar debajo de la *inmediata y exclusiva dirección* del Gobierno”. ¡Luego escuelas, templos, teatros, hospitales, asilos, inventos, descubrimientos de utilidad común, los mismos sabios deberán ser confiscados inesorablemente por los Gobiernos!!!».⁶⁹

Y continúa con una larga lista de Observatorios de todo el mundo que, siendo administrados por particulares, eran subvencionados y considerados oficiales por el gobierno.

Vencidos en este aspecto, Alberto Gómez Ruano y José Figueira se dedicaron a atacar el nivel científico del trabajo del Observatorio.

La «Protesta» sería respondida violentamente por Gómez Ruano con un artículo en que leemos:

«El Doctor en Teología, Lasagna, el sacerdote, el director, nada menos, en nuestro país, de un establecimiento de enseñanza que se titula Colegio Pío de los R.R. Padres Salesianos, con una pureza de móviles más nítidos que las vírgenes de Sión, ha publicado en varios diarios una impropiciada y despechada “Protesta” henchida de ultrajes a falta de buenas razones!».⁷⁰

Uno de los errores que pagó caro el Observatorio fue un error en la colocación de comas en el Anuario, en una cifra relativa a la cantidad de lluvia en un día, lo que provocó frases irónicas de los opositores, tal como:

«Las lluvias torrenciales que caen en los países tropicales, han alcanzado en un día a un *maximum* de 162 mm. (Bombay), y sin embargo, según el anuario del CP, dicha cantidad sería insignificante; porque [...] el día 31-3-83 cayeron en sus 24 hs 670 milímetros de agua! [...]»

Indudablemente, para explicar este fenómeno tan excepcional, hay que suponer que los Sres. Padres han abusado de la facultad que poseen de pedir al Eterno que haga llover [...].⁷¹

Gómez Ruano aprovechó el error para notificarle a Lasagna que iba a darle:

«golpes de ducha que indudablemente calmarán la irritabilidad de sus nervios; esa primera aplicación hidroterápica la haré muy pronto utilizando para ello la presión de la columna de agua llovida anualmente en Villa Colón, cuya altura según los Anales del Observatorio Meteorológico, mide la friolera de 11,843 milímetros».⁷²

⁶⁹ *Ibid.*, p. 519.

⁷⁰ Alberto GÓMEZ RUANO, *El Observatorio Meteorológico del Colegio Pío de Villa Colón. La Protesta del presbítero Lasagna*, en «La Tribuna Popular», Montevideo, 19 de Setiembre de 1887.

⁷¹ José FIGUEIRA, *Algo más acerca del Observatorio Meteorológico del Colegio Pío de Villa Colón*, en «La Patria», Rocha, 15, de Setiembre de 1887.

⁷² Alberto GÓMEZ RUANO, *El Observatorio...*

Domingo Albanello responderá con un irónico artículo en «El Bien» titulado «El Parto de la Montaña y las duchas del Sr. Gómez Ruano».⁷³ En él, citando el verso de Horacio «Parturiunt montes, nascetur ridiculus mus», encuentra una analogía para la situación del Observatorio, por el estruendo de la propaganda opositora y la debilidad de los argumentos. Luego, utilizando la expresión de Gómez Ruano, propone nueve «duchas», en las que defiende al Observatorio y critica los argumentos del bachiller, culminando la expresión con un provocativo «Déjame, lira, en paz... venga una espada».⁷⁴

Continúa por meses la polémica, ya con la intervención de Luis Morandi como nuevo Director, que también publica una gran cantidad de artículos que son calificados por José Figueira como «mistificaciones y chacotas» y a su autor como «clown más bien que meteorologista».⁷⁵

Es necesario aclarar que los opositores no ocultaban una de las motivaciones que los movían a estas polémicas: ellos estaban muy interesados en propulsar Redes Meteorológicas, administradas por ellos pero bajo un control más dependiente del Estado. El mismo Figueira lo deja claro en uno de sus artículos⁷⁶ y, por otra parte, será Gómez Ruano quien instale, apoyado por la Comisión de Estudios del Puerto, el Observatorio Meteorológico de Montevideo, primer Observatorio estatal del Uruguay.⁷⁷

Como vemos, si bien no fue lograda la subvención, el Observatorio surgió, de alguna manera, triunfante de esta polémica, con el detalle, además, de que «es lícito suponer que las críticas hechas por Figueira fueron asimiladas por los salesianos, pues algunas de ellas no fueron rechazadas por Morandi y además en los años sucesivos no aparecen reiteradas».⁷⁸

Cuando, al año siguiente, Luis Lasagna escribirá alentando a los salesianos que, en Argentina, realizaban observaciones meteorológicas, los incitará a también ellos pedir una subvención del Estado, y escribirá:

«Anche noi qui urtiamo con incagli, ma spero che un giorno o l'altro ci faranno giustizia e ne ridondi qualche bene notevole per la Congregazione. Pochi giorni fa il Ministro di Istruzione Publica mi fece chiamare, poiché essendo stato pressato a formar parte di una Convenzione Internazionale pel cambio delle osservazioni e telegrammi meteorologici, si vide obbligato a ricorrere a noi, offrendosi a passarci una sovvenzione. Vedremo!».⁷⁹

⁷³ Domingo ALBANELLO, *El Parto de la Montaña y las Duchas del Sr. Gómez Ruano*, en «El Bien», Montevideo, transcripto de *Apuntes de Crónica. Año 1887*, pp. 12-17, en A.I.S.J.U.

⁷⁴ *Ibid.*, p. 17.

⁷⁵ José FIGUEIRA, *El Observatorio Meteorológico del Colegio Pío de Villa Colón. Suma y sigue*, en «La Patria», Rocha, 18 de Octubre de 1887.

⁷⁶ Cf *ibid.* e ID., *Creación del Observatorio Nacional y la red meteorológica uruguaya*, en «La Patria», Rocha., 27 de Setiembre de 1887.

⁷⁷ Cf Gustavo MÁRQUEZ, *Un caso...*, p. 33.

⁷⁸ Cf *ibid.*, p. 36.

⁷⁹ [Luigi LASAGNA], *Epistolario*. Vol. II..., p. 370.

En el presupuesto del año 1889, el Gobierno decide apoyar al Observatorio, como nos lo relata el diario «El Bien»:

«El gobierno se ha dispuesto a cooperar al sostén de ese observatorio que hace honor a la república incluyendo en el presupuesto del año próximo la siguiente planilla.

Para completar el material y las instalaciones existentes (por una sola vez) \$500

Para la instalación de los instrumentos magnéticos (Id) \$2000.

Subsidio mensual para asegurar el subsidio continuo de observación, registración y publicación diaria y periódica de los trabajos \$100 mensuales».⁸⁰

En cuanto a la primera suma a la que hace referencia el proyecto, es apreciable que es sensiblemente menor que la que habían recomendado los ingenieros Ignacio Pedralba y Carlos Honoré en 1887 (\$1000). La mensualidad de \$100 tampoco es demasiado significativa: consideremos que sólo por los primeros libros de registro que se trajeron se había debido pagar de impuestos aduaneros \$60. En cuanto a la segunda cifra, resulta interesante el rubro a la que se la destina: la instalación de un observatorio magnético.

Y es que en este período, a la profundización y cualificación de las observaciones que ya se realizaban, se agrega una expansión a otros campos relacionados con el de la meteorología: se instala el Observatorio Magnético, un Observatorio Sísmico y, sin dudas el más importante, un Observatorio Astronómico, que fue el primero en el Uruguay.⁸¹

Las relaciones con el gobierno continuaban siendo irregulares. Durante los mandatos de Máximo Tajes (1876-1890) y Julio Herrera y Obes (1890-1894) el apoyo desde las máximas autoridades no pasaba de pequeños subsidios, como el que hicimos referencia.

Sin embargo, la labor del Observatorio despertaba simpatías en algunos funcionarios del Estado. Así tenemos, por ejemplo, el caso de Cipriano Herrera, director general de Correos. Este hombre fue acusado que, desde su cargo, manifestaba actitudes por las que no promovía la meteorología (en realidad, lo que no promovía eran las actividades de la recién creada Sociedad Meteorológica uruguaya, impulsada por particulares). En una carta que él escribe en su defensa, leemos:

«Pero además al servicio meteorológico, ésta dirección lo conceptúa mucho más importante de lo que el señor director de la Sociedad Meteorológica Uruguaya presupone en la contestación que contesto. [...] y no ha sido sino respondiendo a tan patrióticos propósitos, que la oficina a mi cargo al extender los hilos telegráficos que debían unir esta Central con las oficinas de Durazno y Colonia, extendió también un hilo hasta Villa Colón para ligarlo con el observatorio existente en el Colegio Pío de aquel punto [...]».⁸²

⁸⁰ [ANÓNIMO], *Observatorio Meteorológico de Villa Colón*, en «El Bien», 29 de junio de 1889, p. 1.

⁸¹ Cf Baldomero VIDAL, *Los diversos Observatorios...*, p. 98.

⁸² Citado en Gustavo MÁRQUEZ, *Un caso...*, p. 31.

Así narraría Mons. Lasagna este episodio:

«La cosa arrivò al punto che, per avere con maggior prontezza gli avvisi nostri, il Governo ha fatto costrurre apposta una linea telefonica esclusiva di 10 chilometri, che unisce il nostro Osservatorio col Palazzo delle Poste della capitale. E questo ci è causa di gran lavoro ed anche di noie non piccole, giacchè per poco che minacci il tempo i bastimenti non vogliono salpare senza udire prima il parere dell'Osservatorio nostro».⁸³

A su vez, en setiembre de 1890 se exime del pago de franqueo a la correspondencia del Observatorio.⁸⁴ Por esto en las ya mencionadas fichas que se distribuían entre los colaboradores aficionados, leemos:

«Los Boletines del servicio, así como toda correspondencia que se dirija al Observatorio del Colegio Pío de Villa Colón desde el interior de la República están exentos de franqueo, siempre que se trate de asuntos relacionados con el Observatorio».⁸⁵

En 1893 se publica «La lluvia en el Clima de Montevideo», un trabajo de Luis Morandi en la que por primera vez se proponía una periodización para estas inclemencias del tiempo. Muy criticada al principio, esta periodización fue verificada y reconocida con el paso del tiempo, «tanto que l'Ingegnere ed astronomo Carlos Honoré ne ha fatti grandi elogi su i giornali ed ha battezzato questo fenomeno, popolarizzandolo in forma di proverbio, col nome di Legge Morandi».⁸⁶

Un hecho que creó muchas expectativas en toda la Iglesia, y en particular en el Observatorio, fue la llegada en 1894 de una figura singular a la Presidencia de la República: Juan Idiarte Borda. Este hombre, católico, había llegado al poder luego de unas reñidas elecciones, y gobernó con una dura oposición dentro y fuera de su partido. En un mensaje a la Asamblea General (máximo órgano del Poder Legislativo) dirá: «Nuestra actualidad es de paz, de trabajo, de organización y de administración, de intereses económicos, de progreso material, de grandes obras públicas».⁸⁷

Fue promotor de la Creación del «Banco República», de las obras del Puerto y las Usinas Eléctricas, y, a pesar de la oposición de los liberales, realizó las gestiones para elevar a la categoría de arzobispado al entonces obispado de Montevideo.⁸⁸

Ya en abril de ese año, Mons. Lasagna escribía a Don Miguel Rúa: «Ho visitato il nuovo Presidente della Repub[b]lica che ci è amico assai ed ha per mi-

⁸³ Luigi LASAGNA, *Benemerenze...*, p. 265.

⁸⁴ Cf apuntes anónimos encontrados en A.C.P.V.C.

⁸⁵ [Luis MORANDI], *Observaciones Meteorológicas...*, p. 4.

⁸⁶ Cf Luigi LASAGNA, *Benemerenze...*, p. 265.

⁸⁷ Citado en Juan PIVEL DEVOTO - Alcira RAINIERI, *Historia de la República Oriental del Uruguay*. Montevideo, Ed. Raúl Atagaveytia 1945, p. 432.

⁸⁸ Cf Eduardo THOMAS, *Compendio de Historia Nacional*. Montevideo, Ed. A. Monteverde y Cia. 1952, pp. 405-407.

nistri di Finanza e di Culto, degli Esteri e della Guerra amici miei personali. Le cose si presentano bene e speriamo che cessi questa epoca di angustie».⁸⁹

Precisamente en ese año aparece un artículo en el Boletín Salesiano (en su edición en español) que nos da cuenta de la visita del Presidente al Colegio Pío, y la especial atención que prestó al Observatorio.

«[...] allí se hizo explicar el señor Presidente, por el Padre[!] Morandi, cuales eran los instrumentos con qué contaban, los pluviómetros, aparatos Richard, etc., y los que hacían falta á fin de colocar al Observatorio en condiciones dignas del progreso científico del país.» Ya después del almuerzo «el P. Morandi pronunció [...] un discurso, bello en la forma y en el fondo, tratando de la ciencia y de lo mucho que ella vale para el progreso de los pueblos, y terminó ofreciendo al señor Presidente un hermoso álbum, hecho en los talleres de Don Bosco y que contiene todas las observaciones meteorológicas hechas en el Observatorio.

S. E. agradeció en breves pero sentidas frases la acogida que le habían hecho y las demostraciones que en ese momento se le hacían. Dijo que su Gobierno estaría siempre dispuesto, en la medida de sus atribuciones, á favorecer todo aquello que redundase en provecho del país; que se protegería al Observatorio de Villa Colón como hasta hoy, y que, en caso necesario, se recabarían del Cuerpo Legislativo los medios para sostenerlo por los importantes servicios que puede prestar».⁹⁰

Durante su presidencia tuvo especial impulso la idea del observatorio astronómico, que interesaba mucho a Lasagna.⁹¹ «Don Juan Idiarte Borda favoreció mucho su erección, lo protegió y deseaba que fuera el Observatorio que diera la hora oficial a toda la República».⁹²

Pero poco duraría este panorama alentador. El presidente, que pasó la mayoría de su período de gobierno «en defenderse contra las revoluciones»,⁹³ murió víctima de un atentado el 25 de Agosto (aniversario de la Independencia) a la salida de la Catedral, donde había participado de un *Te Deum*.

«A su muerte en 1897, quedó paralizada la obra [del Observatorio Astronómico] y a medio construir el edificio que se levantó en la manzana situada entre las actuales calles Lasagna y Montalvo, junto al camino que conducía a las antiguas canchas de fútbol del Colegio».⁹⁴

Quien ocuparía su lugar sería nada menos que el ya conocido Juan Lindolfo Cuestas, quien gobernaría hasta 1903.

⁸⁹ [Luigi LASAGNA], *Epistolario*. Vol. III. (1892-1895), a cargo de Antonio Da Silva Ferreira. Roma, LAS 1999, p.128. En cuanto a las visitas de Lasagna al presidente y a sus ministros, cf también [Giovanni BALZOLA et al.], *Cronohistoria o diario di Monsignor Luigi Lasagna*, a cargo de Antonio Da Silva Ferreira, en RSS 1 (1987) 107, 163.

⁹⁰ [ANÓNIMO], *El Presidente en el Colegio Salesiano de Villa Colón*, en BS en esp. 11 (1894) 146.

⁹¹ Cf Luigi LASAGNA, *Benemerenze...*, p. 265.

⁹² Juan E. BELZA [comp.], *Anales Salesianos Uruguayos (1895-1923)*. Tomo I, Montevideo, [s.e.] 1976, p. 210.

⁹³ Eduardo THOMAS, *Compendio...*, p. 404.

⁹⁴ Juan E. BELZA [comp.], *Anales...*, p. 210.

Una muestra del prestigio del que gozó el Observatorio en estos años la encontramos en una carta del año 1897 que se conserva en el Archivo del Colegio Pío, firmada por el Rector de la Universidad estatal (la única existente en el país), el positivista⁹⁵ Alfredo Vázquez Acevedo y por el secretario de esta institución, Enrique Azanola. Está dirigida «al Rdo. Padre Pedro Rota, Director del Colegio Pío», y en ella leemos:

«Con motivo de haber tenido el placer de recibir la visita de los distinguidos sabios Señores Cook y Arctocski, que se dirigen al Polo Sud, con el propósito de explorarlo en beneficio de la ciencia y del progreso de la humanidad, tuve ocasión de conocer el deseo que los anima de enterarse, en provecho de sus investigaciones, de los trabajos meteorológicos que se han realizado en el país con el método y cuidado propios de su índole.

Animado de la mejor buena voluntad para los señores que constituyen la comisión exploradora, me es altamente satisfactorio utilizar una oportunidad como la que se me presenta, para dirigirme al Señor Director, solicitando de su benevolencia una colección compilada, si fuere posible, de las observaciones publicadas por el Observatorio Meteorológico del Colegio Pío, á fin de enviarla, con indicación de su procedencia, a los ilustres viajeros. [...]

Al mismo tiempo, espero que se dignará Ud. favorecer a la Universidad de la República con las producciones relativas al Observatorio y otras de carácter científico que emanen de ese Instituto [...]».⁹⁶

En agosto de 1899, se produce un hecho, que pasó como un hito a la historia del Observatorio: la predicción de un gran ciclón, que permitió prevenir accidentes que hubieran sido de lamentar.

Relata el diario «El Bien»:

«Por fortuna no se ha producido novedad alguna en el puerto, a pesar del fuerte viento que reinó toda la noche.

Las casas lanchoneras y los buques surtos en la bahía, fueron advertidos por la Capitanía – que recibió aviso del Observatorio de Villa Colón – de que en las últimas horas de la tarde soplaría un fuerte viento Sudoeste.

La Capitanía hizo enarbolar la señal correspondiente en el mástil de la rampla y comunicó las advertencias del caso, lo que ha evitado que se haya producido suceso alguno».⁹⁷

A los efectos de ilustrar la repercusión del hecho, nos parece significativo insertar aquí el comentario publicado en «La Tribuna Popular», periódico desde cuyas páginas había sido atacado el Observatorio, como ya referimos, en la gran polémica de 1887, y que se autocalificaba como el «Diario Liberal de la tarde»:

«El Observatorio de Villa Colón nos merece algunas palabras de aliento [...]. Nosotros le tributaremos siempre nuestro sincero aplauso, y ojalá que el gobierno lo pro-

⁹⁵ Cf Daniel BAZZANO et al., *Breve Visión de la Iglesia en el Uruguay*. Montevideo, OBSUR 1993, p. 69.

⁹⁶ Carta de Alfredo Vazquez Acevedo a Pedro Rota, conservada en A.C.P.V.C.

⁹⁷ [ANÓNIMO], *El Temporal. Un triunfo del Observatorio de Villa Colón*, en «El Bien», Montevideo, 23 de Agosto de 1899.

tejiera dotándolo de cuanto le haga falta y facilitándole los medios de estar en comunicación telegráfica con los observatorios del Brasil y la Argentina ó mejor aún con todos los del continente».⁹⁸

En este período, trabajaron en el Observatorio, junto al Director, Luis Morandi, los salesianos: Pablo Peruzzo (quien más tarde publicó variedad de obras sobre temas agrícolas), Jerónimo Zolessi (asistente del Observatorio), el hermano Ventura Salom y Vich (que realizó con fidelidad los registros diarios hasta su muerte en 1922) y Juan de Dios Moratorio, que se incorporó al Observatorio en 1895 y ocupó su Dirección tras la salida de Morandi de la Congregación.

3. Período de estancamiento

En el año 1900, el gobierno deja de prestar al Observatorio la subvención que venía ofreciendo desde 1889, para apoyar más decididamente al Observatorio estatal fundado por Gómez Ruano. Entonces se deja de publicar el boletín mensual.⁹⁹

En la medida de sus posibilidades, los salesianos que dirigirán el Observatorio en este período, Juan de Dios Moratorio, Enrique Franchi y Arturo Mossman, mantuvieron un buen nivel de trabajo, en lo que refiere a las observaciones, a la publicación (irregular) de las mismas y al intercambio con otros observatorios del mundo.

En este marco encontramos el caso de otro funcionario estatal que colaboró mucho con el Observatorio: el Cónsul General de Uruguay en los Estados Unidos de América, Prudencio de Murguiondo. Desde su tarea diplomática, colaboró estableciendo contactos con diversas instituciones de ese país. En el Archivo del Colegio Pío encontramos dos notas que resultan particularmente importantes: una del *Lick Observatory (Lick Astronomical Department of the University of California)* y otra de la *Smithsonian Institution*. Desde su sede diplomática en Baltimore, Maryland, realizaba diversos contactos con otros observatorios. En una carta suya fechada el 11 de marzo de 1901 informa acerca de las conexiones que estaba estableciendo, en beneficio del Observatorio del Pío, con los Observatorios más prestigiosos de los Estados Unidos. En ella escribe: «Me es grato poder hacer algo de beneficio por esa importante institución de nuestro país».¹⁰⁰

En el año 1901 se funda el Observatorio Meteorológico Municipal del Prado, cuya dirección asumirá Luis Morandi. Desde entonces el Observatorio del

⁹⁸ [ID.], *El Ciclón de ayer. Su anuncio. Descripción*, en *La tribuna Popular*, Montevideo, 22 de Agosto de 1899.

⁹⁹ Cf *Crónicas del Colegio Pío. Año 1900*, en A.C.P.V.C.

¹⁰⁰ *Carta de Prudencio de Murguiondo a Juan de Dios Moratorio*, conservada en A.C.P.V.C.

Colegio Pío se ve obligado da renunciar definitivamente a su aspiración de convertirse en Observatorio Oficial. Si bien hubo alguna solicitud muy puntual de colaboración,¹⁰¹ y los datos obtenidos hasta 1901 fueron empleados en varias de sus publicaciones,¹⁰² el Servicio Meteorológico Nacional ignoró totalmente la labor que se seguía desarrollando en el Observatorio de Villa Colón.

En 1903 asumía el gobierno José Batlle y Ordóñez, racionalista y anti-clerical, que fue el estadista más influyente que hubo en el país y cuyas opiniones fueron gravitantes en el acontecer nacional hasta su muerte en 1929. Durante este período se consolidará el proceso de secularización en el Uruguay.

«La instauración del período batllista hizo que se perdieran en forma definitiva las esperanzas de desarrollo, del que había sido pensado y construido para ser el “Observatorio Central” no sólo del territorio uruguayo sino de buena parte del cono sur americano».¹⁰³

IV. - REPERCUSIÓN SOCIAL DEL OBSERVATORIO METEOROLÓGICO DEL COLEGIO PÍO

Aún cuando el Observatorio del Colegio Pío declinó y, finalmente, dejó de existir en cuanto tal, la importancia que tuvo desde su fundación hasta 1900, fue ciertamente considerable y desde diversos puntos de vista. Es lo que trataremos de señalar brevemente en los puntos siguientes.

1. Como aporte científico en sí mismo

1.1 Desde los inicios

El Observatorio Meteorológico del Colegio Pío, cumplió un importantísimo papel para la ciencia meteorológica mediante los informes que enviaba a otros observatorios del mundo y mediante el servicio que prestó «a la navegación y a la agricultura» de esta región, como señala repetidamente Albanello en sus cartas.

Lasagna mismo enumerará los aportes hechos por el Observatorio en una carta a Miguel Rúa en 1895, pocos meses antes de su muerte. Allí el obispo misionero recuerda los inicios, su encuentro con Denza, el estímulo de Don Bosco, los otros observatorios fundados, y si bien señala que el Observatorio trajo apare-

¹⁰¹ Cf *Carta de Luis Morandi a Juan de Dios Moratorio*, conservada en A.C.P.V.C., en la que Morandi solicita colaboración para graduar unos barómetros.

¹⁰² Cf por ejemplo, Luis MORANDI, *Frecuencia, Cantidad y Modalidades de la Lluvia y el Granizo en Villa Colón (Montevideo), en el Período 1884-1914*. Washington, Imprenta del Gobierno 1917.

¹⁰³ Gustavo MÁRQUEZ, *Un caso...*, p. 35.

gados trabajos y sufrimientos, «a forza di costanza si è arrivati finalmente a raccogliere frutti copiosi di eccellenti risultati e di consolanti trionfi».¹⁰⁴

Luego de atribuir a Luis Morandi el mérito de la mayoría de esos frutos, enumera algunos:

a. la publicación del boletín meteorológico mensual donde, además de los minuciosos datos de las observaciones realizadas, se tratan cuestiones científicas de alta importancia y se envía a los más importantes observatorios del mundo.

b. la monografía publicada por Luis Morandi sobre las lluvias en el país, descubriendo la periodicidad de cuatro grandes temporales que cada año se desencadenan en determinadas épocas del año y que ha dado lugar a la llamada «Ley Morandi».

c. la previsión de diversos temporales, que dio lugar, aviso mediante, a impedir alguna tragedia para la navegación del Río de la Plata, lo que motivó el agradecimiento público del Sr. Dupuis, comandante del puerto de Montevideo, en una nota oficial que publicaron todos los diarios de la capital.

d. la construcción, por parte del gobierno, de una línea telefónica exclusiva de 10 kilómetros que une el Observatorio con el palacio de correo de la capital, para que los navegantes, antes de zarpar del puerto puedan consultar las predicciones del clima.

Gustavo Márquez, en su investigación sobre el Observatorio afirma que:

«en torno al Observatorio del Colegio Pío de Montevideo se desarrolló un programa científico, que contó con personas que tuvieron una dedicación específica en dicho programa y sus objetivos; que hubo formación que apuntó a la especialización tanto en matemáticas como en otras disciplinas necesarias para el estudio de la meteorología; que se puede constatar la existencia de un respaldo institucional; que se conformó una biblioteca con abundantes e importantes textos de la especialidad científica; que la mencionada institución mantuvo una profunda correspondencia e intercambio de boletines y revistas con un número importante de observatorios e instituciones de todas partes del mundo. En fin, toda una serie de rasgos que nos permiten caracterizar una comunidad científica en período de ciencia normal».¹⁰⁵

1.2 Un reconocimiento merecido

Cuando en 1995 se cumplió el centenario de los servicios de meteorología en el Uruguay, el entonces director del Colegio Pío, Padre Pedro Incio, fue invitado a integrar la Comisión de Festejos, presidida por el Ministro de Defensa Nacional, del cual depende actualmente el Servicio Meteorológico Nacional. En el prólogo de la revista conmemorativa publicada, el Profesor Enrique Lamas, Director Técnico del Servicio, decía:

«El próximo 5 de julio la Dirección Nacional de Meteorología, cumple sus 100 años de vida. Este será un día para todos los funcionarios histórico e inolvidable. Es im-

¹⁰⁴ Luigi LASAGNA, *Benemerenze...*, p. 264.

¹⁰⁵ Gustavo MÁRQUEZ, *Un caso...*, p. 5.

prescindible al comienzo recordar a aquellos pioneros salesianos del Colegio Pío de Villa Colón, que tuvieron la noble misión de llevar adelante el estudio de esta querida ciencia; especialmente nuestro más emocionado recuerdo para el Prof. Luis Morandi».¹⁰⁶

En esa misma revista conmemorativa hay un artículo del señor Hugo Lobato, Director de la Red de estaciones e instrumental de la Dirección Nacional de Meteorología, titulado «La meteorología en el Uruguay, desde la época colonial hasta la fecha», allí, Lobato señala:

«Pero, no es hasta el año 1882, precisamente el 7 de mayo de 1882, cuando se inaugura el Observatorio Meteorológico y Climatológico del Colegio Pío, en Villa Colón, cuando comienza el estudio de la meteorología como ciencia en el Uruguay. El primer director fue el R.P. (!) Domingo Albanello; encargándose al Monseñor Luis Lasagna la organización y administración del mismo. El diseño de las instalaciones se encargó al Presb. Francisco Denza y el instrumental se trajo desde Londres y Buenos Aires [...]

A partir de 1886, se hizo cargo del Observatorio el R.P. Luis Morandi, nacido en Italia el 14 de octubre de 1867. Y con Morandi comienza a desarrollarse vertiginosamente la Meteorología y Climatología en el Uruguay. Autor de innumerables obras y destacado orador, participó activamente en el desarrollo de la meteorología en el Uruguay y sus actividades se destacaron también en el resto de América».¹⁰⁷

Las consideraciones de Lobato nos parecen muy interesantes, aunque contienen algunas imprecisiones en los nombres y en las fechas.

En otro artículo de la revista escrito por el Capitán de navío Samuel Galimberti, que fuera Director de la Dirección de Meteorología, se llama a Luis Morandi, «padre de nuestra Climatología».¹⁰⁸ Por medio del Director del Colegio Pío se solicitó también una colaboración escrita sobre el Observatorio del Pío para la revista conmemorativa.

Este reconocimiento, por parte de la meteorología nacional, al primer Observatorio del Uruguay, nos habla a las claras, pasada ya la época de las polémicas, de la importancia objetiva de nuestro Observatorio para el desarrollo de esta ciencia en nuestro país.

Con todo nos parece importante subrayar que la fundación del Observatorio, no podemos aislarla del conjunto de iniciativas de carácter científico que tuvieron los primeros salesianos liderados por Lasagna. El Observatorio Meteorológico pronto se vio enriquecido con un Observatorio sísmico, un Observatorio magnético y con el Observatorio Astronómico. Este último fue también, como dijimos, el primero que se erigió en el Uruguay.

¹⁰⁶ Enrique LAMAS, *Prólogo*, en *Centenario...*, p. 5.

¹⁰⁷ Hugo LOBATO, *La meteorología en el Uruguay – desde la época colonial hasta la fecha –*, en *Centenario...*, p. 71.

¹⁰⁸ Samuel GALIMBERTI, *En el Centenario del Servicio Meteorológico del Uruguay*, en *Centenario...*, p. 7.

Lasagna también iniciará el museo de historia natural del Colegio Pío, y será un eximio promotor de la agricultura. Promovió el cultivo de la vid, la fabricación de vinos, el fomento entre sus compaisanos italianos inmigrantes en el Uruguay de la plantación de frutales.

En el libro conmemorativo que los salesianos del Uruguay publicaron cuando la canonización de Don Bosco en 1934, se realiza esta afirmación encomiástica que creemos que es de justicia:

«El Dr. Lasagna era un hombre del siglo XIX. Todas las ciencias lo contaron en el número de sus afiliados. Su amor al estudio revestía el carácter de un apasionado culto. Tenía la obsesión del libro; y estaba siempre al corriente del pensamiento científico, del desplazamiento de las rancias teorías y predominio de las nuevas ideas».¹⁰⁹

1.3 Un aporte a la ciencia actual

Uno de los elementos que más preocupan a los científicos que se dedican al estudio de la meteorología y de la atmósfera en la actualidad, es el de la capa de ozono. En efecto, el llamado «agujero» de la capa de ozono, ha concitado la atención de muchos científicos, ya que el nivel de ozono influye en la composición química de la atmósfera, afectando el clima y causando efectos dañinos en la vegetación y en la salud humana.

El Dr. Domenico Anfossi del «*Istituto di Cosmogeofisica del Consiglio Nazionale Ricerch. de Torino*» nos ha proporcionado gentilmente dos artículos, uno realizado en colaboración con otros dos profesores y otro del que es el único autor, donde se han utilizado o se mencionan, las mediciones de ozono realizadas hace más de un siglo en el Observatorio del Colegio Pío. En el primero de los artículos, se compara el nivel del ozono en Italia y en América del Sur, y se toman los datos del material registrado por el Observatorio de Villa Colón en los años 1883-1885:

«We can contribute to this debate with some historical data of surface ozone levels recorded at the end of de 19th century in South America at Villa Colon Observatory, Montevideo, Uruguay, and at Cordoba and Carmen de Patagones».¹¹⁰

Los autores indican en su trabajo la exacta ubicación geográfica del Observatorio del Colegio Pío y basan sus conclusiones, referidas a que los niveles de ozono en los primeros estratos de la atmósfera son aproximadamente dos veces más grandes en la actualidad que hace un siglo, en los datos obtenidos fundamentalmente de Villa Colón y de Córdoba. Ellos señalan que:

¹⁰⁹ AA. VV., *Don Bosco Santo*. Montevideo, Casa A. Barreiro y Ramos 1934, p. 19.

¹¹⁰ S. SANDRONI - D. ANFOSSI - S. VIARENGO, *Surface ozone levels at the End of de Nineteenth Century in South America*, en «*Journal of Geophysical Research*», Vol. 97, NO. D2, (1992) 2535.

«We are conscious of the fact that it is a difficult to quantify the accuracy of an experimental technique used a century ago. Within this limitations we can state, however, that at the Montevideo and the Cordoba latitude in comparison to the preindustrial era the observed ozone seasonal pattern still remains and the recent levels are approximately twice large as a century ago».¹¹¹

La importancia que, para la ciencia actual, tienen estos datos recogidos pacientemente por los salesianos hace más de cien años, lo señala en otro artículo el Dr. Anfossi refiriéndose a la red de Observatorios Meteorológicos establecidos en Sudamérica a partir del plan trazado por Denza, Don Bosco y Lasagna:

«Oltre a fornire la base per gli studi meteo-climatici di quelle regioni, la rete ebbe anche un merito particolare in relazione alle misure di concentrazione di ozono che venivano fatte nella maggior parte delle stazioni e che oggi rivestono notevole importanza [...] hanno permesso [...] di riconvertire i dati ottenuti a quel tempo, ricavandone informazioni preziose sui livelli di ozono nel secolo scorso nell'emisfero sud».¹¹²

2. En el debate Iglesia-Ciencias

Al valor propio por su carácter de aporte a la ciencia que tuvo el Observatorio, y las diversas iniciativas que reseñábamos, se sumó, dadas las características de la época y del particular proceso de secularización uruguayo, el verse inmerso, este aporte salesiano, dentro de los debates ideológicos que por entonces vivía fuertemente el Uruguay, y que actualmente están siendo estudiados por historiadores nacionales de fuste.¹¹³

En este debate de fines de siglo XIX y principios del XX, uno de los puntos más destacados en las acusaciones que los grupos anticlericales sostenían en contra de la Iglesia era, como ya habíamos señalado, el de su «oscurantismo», referido, de un modo particular, a la supuesta oposición Iglesia-Ciencia, que enmarcaban dentro de la oposición más generalizada entre la Iglesia y el progreso. Recordemos que eran éstos los grandes mitos de la época: el progreso y la ciencia.

Don Lasagna hace mención a esta realidad en diversos escritos suyos como en el ya citado folleto de la inauguración del Observatorio En una carta de mayo de 1883 a Don Giulio Barberis, maestro de novicios en Italia, subraya la importancia que tenía en la formación de los salesianos, el estar preparados en las ciencias y lamenta no estar él mismo más formado al respecto. Escribe Lasagna:

¹¹¹ *Ibid.*, 2538.

¹¹² D. ANFOSSI, *Due momenti importanti della Fisica dell'Atmosfera in Italia: le origini e l'opera di padre Denza*, en «Giornale di Física», Vol XXXV, N 1-2 (1994) 78.

¹¹³ En la historiografía nacional el tema de la secularización es uno de los temas que actualmente han merecido estudios significativos como los escritos por José Pedro Barrán: «Iglesia católica y burguesía en el Uruguay de la modernización» y por Gerardo Caetano y Roger Geymonat: «La secularización uruguaya (1859-1919)».



«Oh! Davvero; che si assodino bene nella virtù e nelle scienze cotesti cari novizi poiché in questi tempi vi è bisogno più che mai di cuori generosi e santi, e di intelletti robusti e nutriti di molteplice sapere.

Lodo assai lo studio delle scienze positive ed esatte, contro cui si è nutrito finora tra il clero d'Italia una infondata prevenzione e diffidenza. Studi siffatti, ben diretti, sono un grande ajuto alla fede nostra SS. [...] Oh! Quanto mi duole di essere io così digiuno delle scienze matematiche, fisiche e chimiche. Quanto volte potrei valermene per difendere meglio la nostra santa religione!!».¹¹⁴

Años más tarde, en la ya citada carta a Don Rúa de fecha 1° de julio de 1895, Mons. Lasagna concluye diciendo:

«[...] noi avemmo pure di mira di sfatare il rancido pregiudizio cotanto diffuso qui in America per opera della Massoneria, cioè che i preti sono retrogradi, che la religione è nemica della scienza e del progresso, che la fede tarpa le ali al genio ed è inconciliabile colla civiltà. Cose cantate in tutti i toni dalle gazzette settarie e da romanzi e libercoli di saputelli del secolo, ma che dinanzi all'evidenza del fatto si dileguano come nebbia ai raggi del sole».

La Congregación en América, continuará diciendo Mons. Lasagna, tendrá en alto la cruz entre estos pueblos como símbolo «del vero progresso e di civiltà vera».¹¹⁵

3. En la consolidación de la obra salesiana en el Uruguay

El Observatorio del Colegio Pío, en el conjunto de la presencia educativa salesiana trajo, a la Congregación naciente, un prestigio considerable en la sociedad uruguaya. Compartimos la afirmación del Padre Da Silva Ferreira:

«i salesiani si erano inseriti nella vita de la società uruguayana a tal punto che è costante nell'epistolario [de Mons. Lasagna] il riferimento al contesto scolastico, ecclesiale, socio-politico della Repubblica Orientale. Infatti i salesiani si erano acquistati una posizione di spicco nella società e nella Chiesa: il collegio Pio di Villa Colón era nato come un simbolo del rinnovamento della scuola, specialmente di quella cattolica; l'osservatorio meteorologico assumeva poco a poco i compiti di un osservatorio nazionale e la parrocchia di Paysandú, già dai suoi inizi, si era dimostrata un fecondo campo di rinnovamento pastorale».¹¹⁶

Lasagna era consciente de que estas iniciativas redundaban en bien de la Congregación. Así se lo escribe a Don Angelo Savio hablando de Stefenelli, famoso salesiano de la Patagonia: «l'opera sua può recare vantaggi grandi e reali alla scienza ed alla Congregazione; benché questi ultimi non siano immediati».¹¹⁷

Sin negar la significación que tuvo el Observatorio, llama la atención lo que

¹¹⁴ [Luigi LASAGNA], *Epistolario*. Vol. II..., p. 138.

¹¹⁵ ID., *Benemerienze...*, p. 265.

¹¹⁶ [Luigi LASAGNA], *Epistolario*. Vol. II..., p. 47.

¹¹⁷ *Ibid.*, p. 370.

afirma Eugenio Ceria en los *Annali* y también en las Memorias Biográficas, donde refiere que, cuando la «ley de conventos» del año 1885, durante el gobierno de Máximo Santos, fue precisamente el prestigio del Observatorio Meteorológico del Colegio Pío en Italia y los premios obtenidos en la Exposición de Turín en 1884, lo que habría evitado la expulsión de los salesianos del país.¹¹⁸ Esta afirmación de Eugenio Ceria no parece sostenerse en la realidad de los hechos, ni hemos encontrado ningún documento que la avale.

La obra salesiana en el Uruguay fue creciendo a instancias de Lasagna y ganando un verdadero prestigio en la sociedad uruguaya. Las obras se multiplicaban: Las Piedras (1879), Paysandú (1881), Colegio San Vicente, de corta vida, Sagrado Corazón en Montevideo (1889), San Miguel en Mercedes (1892), Talleres Don Bosco (1893). Las vocaciones fluían hacia la casa de formación de Las Piedras; se fundaba la liga de Oratorios Festivos dirigida por exalumnos salesianos, siendo su primer presidente Luis Pedro Lenguas, exalumno de la primera generación del Colegio Pío, laico de destacada actuación, médico, muerto en olor de santidad en 1934.¹¹⁹ Representantes significativos de la sociedad uruguaya simpatizaban con los salesianos y las principales figuras del laicado católico como Francisco Bauzá, historiador y legislador destacado, y Juan Zorrilla de San Martín, llamado el «poeta de la patria», eran amigos de Lasagna. Monseñor Jacinto Vera, el obispo que recibió a los salesianos fue un verdadero protector de la obra naciente. Con su sucesor Mons. Inocencio Yéregui se suscitaron algunas dificultades, pero luego, con el tercer obispo Mons. Mariano Soler las relaciones entre la Congregación y la Diócesis fueron excelentes y existía entre Soler y Lasagna una mutua estima y admiración.

Obviamente el Observatorio era sólo uno de los elementos que contribuyeron a la reputación salesiana. Pero su carácter de pionero en un tema científico daba un brillo peculiar a la buena fama del Colegio Pío y de sus educadores.

Conclusión

Cuando en 1988 se celebre el primer centenario de la muerte de Don Bosco, en un acto totalmente inusual en nuestro país, la Cámara de Diputados le realizó un homenaje, votado por todos los partidos representados. Fue el 16 de agosto de 1988, en presencia, entre otros muchos invitados, del Padre Juan Vecchi que, en ese tiempo, realizaba la visita canónica a la Inspectoría uruguaya. Ese mismo día, la cámara de Senadores también homenajeó a Don Bosco en la media hora previa a la sesión. Es interesante que, dada la laicidad típica uruguaya, el homenaje se

¹¹⁸ Cf *Annali* I 440; MB XVII, 614-615.

¹¹⁹ Cf Pedro GAUDIANO, *El exalumno salesiano Luis Pedro Lenguas (1862-1932): médico, político, periodista, promotor de obras sociales, con fama de santidad*. Montevideo, [s.e.] 2000.



realizara oficialmente al «pedagogo, sociólogo y fundador de la sociedad salesiana Juan Bosco, con motivo del centenario de su muerte». Al hablar de la obra salesiana en el Uruguay, el diputado Carlos Rodríguez Labruna, exalumno del Colegio Pío, se refirió a este aporte de la Congregación al Uruguay: «En los recintos del Colegio el siglo pasado conoció la inauguración y el trabajo del primer observatorio meteorológico y del primer observatorio astronómico del Uruguay».¹²⁰

Sin duda esta humilde referencia al Observatorio quedó perdida en la enumeración del aporte de los hijos de Don Bosco al Uruguay, realizada en el marco de este homenaje. Sin embargo, creemos que, para los continuadores de Lasagna, se estaba señalando una de las más queridas realizaciones de un hombre visionario que supo responder a los desafíos culturales y pastorales de su época.

* * *

Fuentes consultadas

Archivo de la Inspectoría «San José» del Uruguay:

Apuntes de Crónica (Años 1882-1900)

[Luigi LASAGNA] [comp.], *Observatorio Meteorológico del Colegio Pío de Villa Colón*. Montevideo, Empresa Tipográfica de Villalba y Barros 1882.

Archivo del Colegio Pío de Villa Colón:

Crónicas de los Años 1884, 1885 y 1900.

Correspondencia del Observatorio Meteorológico de Villa Colón.

Recortes de Periódicos y Apuntes del Padre Juan de Dios Moratorio.

Observatorio Meteorológico de Villa Colón:

[Luis MORANDI], *Observaciones Meteorológicas sin Instrumentos*. [s.l.], [s.e.] [s.d.].

– *Frecuencia, Cantidad y Modalidades de la Lluvia y el Granizo en Villa Colón (Montevideo), en el Período 1884-1914*. Washington, Imprenta del Gobierno 1917.

OBSERVATORIO METEOROLÓGICO CENTRAL DEL COLEGIO PÍO DE VILLA COLÓN, *Resumen de las Observaciones Meteorológicas ejecutadas en el Año 1883*. Montevideo, Tipografía y Estereotipia La Minerva, 1884.

OBSERVATORIO METEOROLÓGICO CENTRAL DEL COLEGIO PÍO DE VILLA COLÓN – (MONTEVIDEO), *Resumen de las Observaciones Meteorológicas practicadas en el Año 1883-84. Año II*. Montevideo, Tipografía y Esterotipia La Minerva 1885.

¹²⁰ Diario de Sesiones de la Cámara de Representantes de la República Oriental del Uruguay (Núm 2017- Tomo 635), citado en BS urug., 8 (1988) 13.

Bibliografía

Historia Salesiana

- AA.VV., *Don Bosco Santo*. Montevideo, Casa A. Barreiro y Ramos 1934.
- ALBERA Pablo, *Monseñor Luis Lasagna*. Buenos Aires, Ed. Difusión 1945.
- Juan E. BELZA [comp.], *Anales Salesianos Uruguayos (1895-1923)*. Tomo I, Montevideo, [s.e.] 1976.
- *Luis Lasagna, el obispo misionero*. Buenos Aires, Ed. Don Bosco 1969.
- BONGIOANNI Marcos [dir.], *Don Bosco en el mundo*. Roma, Dirección General de las Obras de don Bosco [1988].
- CERIA Eugenio, *Annali della Società Salesiana*. Turín, Società Editrice Internazionale 1943.
- [Luigi LASAGNA], *Epistolario*. Vol. I. (1873-1882), a cargo de Antonio Da Silva Ferreira. Roma, LAS 1995.
- *Epistolario*. Vol. II (1882-1892), a cargo de Antonio Da Silva Ferreira. Roma, LAS 1997.
- *Epistolario*. Vol. III. (1892-1895), a cargo de Antonio Da Silva Ferreira. Roma, LAS 1999.
- LEMOYNE Juan B. et al., *Memorias Biográficas de San Juan Bosco*. Madrid, Central Catequística Salesiana 1981.
- [GOYRET Doldán] [dir.], *Las Bodas de Brillante de la Obra Salesiana en el Uruguay*. Montevideo, Ed. Don Bosco 1951.

Historia del Uruguay

- ACEVEDO Eduardo, *Anales históricos del Uruguay*. Tomo V. Montevideo, Ed. Barreiro 1934.
- BAZZANO Daniel et al., *Breve Visión de la Iglesia en el Uruguay*. Montevideo, OBSUR 1993.
- CONVENCIÓN NACIONAL CONSTITUYENTE, *Diario de Sesiones de la Honorable Convención Nacional Constituyente de la República. Oriental del Uruguay*, Tomo IV. Montevideo, [s.e.] 1918
- INSTITUTO DE ESTUDIOS SUPERIORES, *Homenaje tributado a la Memoria del Prof. Luis por CX 2 (Radio Rural) el 10 de Junio de 1948*. Montevideo, Talleres Gráficos Al Libro Inglés 1948.
- METHOL FERRÉ Alberto, *Las corrientes religiosas*. Montevideo, [s.e.] 1969.
- PIVEL DEVOTO Juan - RAINIERI Alcira, *Historia de la República Oriental del Uruguay*. Montevideo, Ed. Raúl Atagaveytia 1945.
- THOMAS Eduardo, *Compendio de Historia Nacional*. Montevideo, Ed. A. Monteverde y Cia. 1952.

Artículos y Revistas

- ANFOSSI D., *Due momenti importanti della Fisica dell'Atmosfera in Italia: le origini e l'opera di padre Denza*, en *Giornale di Fisica*, Vol XXXV, N 1-2 (1994).
- [BALZOLA Giovanni et al.], *Cronohistoria o diario di Monsignor Luigi Lasagna*, a cargo de Antonio Da Silva Ferreira, en *RSS 1* (1987) 107, 163.

El observatorio meteorológico del colegio Pío de Montevideo 491

- FARINA Rafael, *Contributi scientifici delle missione salesiane*, en *Centenario delle Missione Salesiane (1875-1975). Discorsi commemorativi*. Roma, LAS 1980.
- GAUDIANO Pedro, *El exalumno salesiano Luis Pedro Lenguas (1862-1932): médico, político, periodista, promotor de obras sociales, con fama de santidad*. Montevideo, [s.e.] 1999.
- MÁRQUEZ Gustavo, *Un caso de ciencia normal en Uruguay de 1880 a 1915*, en «Galileo» 7-8 (1990) 10.
- SANDRONI S., ANFOSSI D., VIARENGO S., *Surface ozone levels at the End of de Nineteenth Century in South America*, en *Journal of Geophysical Research*, Vol. 97, NO. D2, (1992).
- STURLA Daniel, *1916-1917. Separación de la Iglesia y el Estado en el Uruguay* en INSTITUTO TEOLÓGICO DEL URUGUAY MARIANO SOLER, *Libro Anual 1993*, Montevideo, [s.e.] 1993.
- Boletín Salesiano (Italiano, Español, Uruguayo).
- Centenario de los Servicios Meteorológicos en el Uruguay*. Montevideo, Imp. del Ministerio de Defensa Nacional 1995.
- Revista Meteorológica*. Número Especial en homenaje a su creador Prof. Don Luis Morandi (1946) 3.

Periódicos

- «El Bien» (Montevideo)
- «El Bien Público» (Montevideo)
- «La France» (Montevideo)
- «La Patria» (Rocha)
- «La Razón» (Montevideo)
- «La Tribuna Popular» (Montevideo)



**EL EXALUMNO SALESIANO URUGUAYO
DR. LUIS PEDRO LENGUAS (1862-1932)
MÉDICO, POLÍTICO, PERIODISTA,
PROMOTOR DE OBRAS SOCIALES, CON FAMA DE SANTIDAD**

PEDRO GAUDIANO*

Introducción

La Pontificia Comisión para América Latina publicó, en junio de 2000, las actas del simposio histórico realizado el año anterior en el Vaticano en conmemoración del Concilio Plenario de América Latina celebrado en Roma en 1899.¹ Dicho concilio cronológicamente se sitúa casi en el centro del período estudiado en este III Congreso Internacional de Historia de la Obra Salesiana, dedicado a profundizar en la *Significatività e portata sociale dell'Opera salesiana dal 1880 al 1922*.

El 26 de diciembre de 1876 desembarcaban en Montevideo (Uruguay) once jóvenes misioneros salesianos, encabezados por Luis Lasagna, que venían a fundar el Colegio Pío en Villa Colón.² El nombre de *Colegio Pío*, ideado por Juan Cagliero, fue confirmado por Don Bosco y aprobado por el papa Pío IX.³ Dicho colegio se inauguró el 2 de febrero de 1877 con 109 alumnos, de los cuales 18 eran externos y 91 internos.⁴ Uno de estos alumnos internos o pupilos fue Luis Pedro Lenguas.

El objeto del presente trabajo es dar a conocer una parte de nuestras investigaciones acerca de este exalumno salesiano de la primera generación del Colegio

* Profesor de Historia de la Iglesia en la Facultad de Teología del Uruguay «Mons. Mariano Soler» (Montevideo).

¹ PONTIFICIA COMMISSIO PRO AMERICA LATINA, *Los últimos cien años de la evangelización en América Latina. Centenario del Concilio Plenario de América Latina. Simposio histórico. Ciudad del Vaticano, 21-25 de junio de 1999. Actas*. Ciudad del Vaticano, Librería Editrice Vaticana 2000. Este autor presentó una semblanza y bibliografía de cada uno de los 53 padres conciliares, vid. Pedro GAUDIANO, *Presidentes, relatores y miembros del Concilio Plenario de América Latina*, en *ibid.*, pp. 733-784.

² Vid. [Luigi LASAGNA], *Epistolario*. Introducción, note e testo critico a cura di Antonio Da Silva Ferreira. (= ISS, Fonti - Serie seconda 5). Vol. I. (1873-1882). Roma, LAS 1995, pp. 9-11.

³ Vid. Juan E. BELZA, *Luis Lasagna, el obispo misionero. Introducción a la historia salesiana del Uruguay, el Brasil y el Paraguay*. Buenos Aires, Don Bosco 1969, p. 51, nota 26.

⁴ *Ibid.*, pp. 72-73. Sobre las gestiones de Cagliero para fundar el Colegio Pío, vid. Raúl A. ENTRAIGAS, *El apóstol de la Patagonia [biografía del cardenal Cagliero]*. Rosario [Argentina], Apis 1953, pp. 121-126 y 153-159.

Pío de Villa Colón, y su notoria influencia en la Iglesia y la sociedad uruguaya. Hasta donde sabemos, somos los primeros en realizar un estudio acerca de la figura del Dr. Luis Pedro Lenguas.⁵ Como fuentes documentales hemos consultado el Archivo de la Inspectoría Salesiana del Uruguay, el Archivo del Colegio Pío, el cuaderno de apuntes autobiográficos del Dr. Lenguas⁶ y otros documentos aportados por sus descendientes, así como diarios y periódicos de la época.⁷ Luego de referirnos al entorno familiar de Lenguas analizaremos su relación con los salesianos, su actuación como médico apóstol, como político demócrata cristiano y como periodista. Dedicaremos especial atención a su participación en la fundación del Círculo Católico de Obreros de Montevideo. Finalmente aportaremos algunos elementos acerca de la fama de santidad de este exalumno salesiano uruguayo.

1. La familia del Dr. Lenguas

Luis Pedro Isidoro Lenguas nació en la ciudad de Paysandú (Uruguay) el 4 de abril de 1862,⁸ en una familia de arraigada tradición patricia. Sus padrinos de bautismo fueron Luis Lerena y Paulina Villademoros de Algorta, su abuela materna, aunque actuaron por poder Carlos y Ana Algorta. Fue confirmado en Montevideo el 27 de abril de 1865, siendo su padrino Juan E. Lenguas.⁹

⁵ El Dr. Juan Natalio Quagliotti (1880-1951) tenía proyectado escribir una biografía del Dr. Lenguas, pero la muerte le impidió concretar ese proyecto, cf José L. QUAGLIOTTI - Juan C. QUAGLIOTTI, *Dr. Juan Natalio Quagliotti. Su vida y sus obras*. Montevideo, Talleres Don Bosco 1994, p. 79. En 1983 el Dr. Mañé Garzón escribía acerca de Lenguas: «Aún no se ha escrito la virtuosa y liberal vida de este patriarca de nuestra cirugía, de quien se dijo con razón “enseñó de todo a todos”», Fernando MAÑÉ GARZÓN, *Pedro Visca. Fundador de la clínica médica en el Uruguay*. Vol. I. Montevideo, [s.e.] 1983, p. 178, nota 10.

⁶ Luis P. LENGUAS, *Luis Pedro Lenguas* [apuntes autobiográficos]. Montevideo s.d., en el archivo personal de Ana María Lenguas. Se trata de un cuaderno con cuatro hojas manuscritas de ambos lados; se ven los restos de otras seis hojas que fueron arrancadas.

⁷ Los diarios y periódicos que se citan en el presente trabajo, fueron publicados en Montevideo.

⁸ El tercer nombre, *Isidoro*, solamente lo hemos visto escrito en los apuntes autobiográficos del autor.

⁹ Paulina Villademoros era descendiente de españoles ilustres del virreinato del Perú. Contrajo matrimonio con Juan Vicente Algorta Torres (1801-1852), natural de Villa de Cabra (Andalucía), quien murió en la plenitud de su vida dejando a su viuda con once hijos. Según Goldaracena, éste «fue el primer Algorta que llegó al Uruguay». Habría arribado poco antes de 1828, ya que el 29 de setiembre de ese año se casó en la catedral de Montevideo con Paulina Villademoros, cf Ricardo GOLDARACENA, *El libro de los linajes. Familias históricas uruguayas del siglo XIX*. Montevideo, Arca 1994, p. 35. Sin embargo, en el cuaderno con apuntes autobiográficos del Dr. Lenguas, se incluye una hoja suelta manuscrita con el siguiente texto: «La Fragata española “Nuestra Señora de Aranzazu, (a) Cantabria”, bajo el comando de su Capitán Don Juan Domingo de Amézaga, salió de Montevideo con destino al Callao de Lima y puertos intermedios, el día 13 de Diciembre de 1810. / Llevaba como pasajeros a Don Nicolás Algorta,

El brigadier general Pedro Lenguas, su abuelo paterno, fue patricio de la independencia nacional.¹⁰ Pedro Laureano Lenguas,¹¹ su padre, hizo de las Conferencias de San Vicente de Paul el apostolado de su vida y fue secretario de la primera comisión de padres que existió en el Colegio Pío.¹² Isabel Algorta de Lenguas, su madre, llegó a compartir el mate de una tuberculosa a quien visitaba en su calidad de vicentina, por no desairar a aquella mujer.¹³

Los padres de Luis Pedro se trasladaron de Paysandú a Montevideo, donde tuvieron otros tres hijos: María Isabel y Ema, que se hicieron religiosas del Sagrado Corazón,¹⁴ y Juan Vicente, que falleció a los pocos días de haber nacido.¹⁵ Luis Pedro contrajo matrimonio el 19 de enero de 1889 con Antonia Veiga.¹⁶ Lasagna fue quien preparó a los novios, les aconsejó que antes de la celebración de la boda hicieran un retiro espiritual, y bendijo dicha unión en la casa paterna de la novia. De aquel matrimonio nacieron cinco hijos: María Antonia, María Ema – que se hizo religiosa del Sagrado Corazón –,¹⁷ María Isabel, Luis Diego José y

su esposa Doña Milagros Torres y sus hijos *Juan Vicente*, Manuela y María». La letra de este texto no pertenece al Dr. Lenguas.

¹⁰ Sobre el general Pedro Hilario Valerio Lenguas, vid. José M. FERNÁNDEZ SALDAÑA, *Diccionario uruguayo de biografías, 1810-1940*. Montevideo, Amerindia 1945, pp. 748-749.

¹¹ Sobre Pedro Laureano Lenguas, vid. [ANÓNIMO], *Don Pedro L. Lenguas*, en «La Semana Religiosa» 11 (1897) 7946.

¹² Vid. Carta de Lasagna a Don Bosco, Montevideo, 19 setiembre 1877, en L. LASAGNA, *Epistolario...*, p. 141.

¹³ Sobre Isabel Rosa Josefa Algorta, vid. Filomena ORTEGA DE FONTELA, *Isabel A. de Lenguas*, en «El Amigo del Obrero y del Orden Social», 17 mayo 1903; vid. además Juan N. QUAGLIOTTI, *Ecos del homenaje al doctor Luis Pedro Lenguas. Discurso del doctor...*, en «El Bien Público», 8 marzo 1933.

¹⁴ Ema ingresó en Buenos Aires como postulante el 20 de diciembre de 1892, y María el 1º de enero de 1893. El 13 de enero siguiente emprendieron el viaje a Santiago de Chile, ya que allí se encontraba el único noviciado de esa congregación en América del Sur. Tuvieron que cruzar la cordillera de los Andes a lomo de mula, vid. [ANÓNIMO], *Notice de la digne Mère Maria Lenguas*, en *Lettres annuelles de la Société du Sacré Cœur de Jésus*, Supplément - Troisième série, 1933-1935. [s.l., s.d.], pp. 126-146; Id., *Mère Ema Lenguas*, en l.c., Troisième partie, T. II, *Mexique, Amérique du Sud, Océanie, Japon, 1951-1952-1953*. [s.l., s.d.], pp. 151-162.

¹⁵ *María Isabel Victoria* nació el 23 de diciembre de 1863; fue bautizada el 29 de febrero de 1864 en la Matriz, siendo sus padrinos Manuel Chopitea y Carmen González de Lenguas; fue confirmada el 27 de abril de 1865, siendo su madrina Celestina Lenguas. *Ema Jovina Paulina* nació el 2 de marzo de 1866; fue bautizada el 5 de mayo del mismo año, siendo sus padrinos Manuel Rubio y Gumersinda Ximeno; fue confirmada el 14 de octubre de 1869, siendo su madrina María Josefa Osorio. *Juan Vicente* nació en Montevideo el 27 de enero de 1868; fue bautizado en la Iglesia del Paso del Molino el 2 de febrero siguiente, siendo sus padrinos Ricardo Algorta y María Josefa Osorio; ese mismo día murió a consecuencia del mal de siete días. Datos tomados de L. P. LENGUAS, *Luis Pedro Lenguas...*

¹⁶ Antonia Veiga Pareja (1870-1917) fue presidente del Consejo General de las conferencias de San Vicente de Paul; vid. [ANÓNIMO], *Sra. Antonia Veiga de Lenguas*. † *Ayer en Montevideo* en «El Amigo del Obrero y del Orden Social», 26 setiembre 1917.

¹⁷ María Ema Lenguas (1896-1983) en 1908 entró como fundadora en el colegio del Sagrado Corazón de la calle Mercedes. Como sus tías Ema y María Isabel, hizo su noviciado en Santiago de Chile, vid. [ANÓNIMO], *Hna. Ma. Ema Lenguas. Bodas de oro, 1.8.1874*, hoja mecanografiada, en el Archivo de la Sociedad del Sagrado Corazón, Montevideo.

Ana María Imelda. Esta última me ha aportado valiosos documentos y datos para el presente trabajo, por lo cual le expreso aquí una vez más mi agradecimiento.

2. Lenguas y los salesianos

2.1 *Lenguas en el Colegio Pío*

Luis Pedro Lenguas perteneció a la primera generación de alumnos del Colegio Pío de Villa Colón, al igual que Arturo Soneira, Manuel Quintela, Emiliano Ponce de León, Juan Basso, Enrique y Vicente Antuña, Eduardo Espalter, Martín Arrillaga, Rafael Fragueiro y tantos otros que llegarían a destacarse en diversos ámbitos de la cultura uruguaya.

Según consta en las listas de alumnos consignadas en la *Crónica* del Colegio Pío, Lenguas fue alumno entre los años 1877 y 1880 inclusive. Los maestros lo presentaban como un modelo de estudiante.¹⁸ Se ha escrito que su infancia, adolescencia y juventud fue un «ejemplo de vida católica, intensamente espiritual, profundamente sentida».¹⁹

Conocemos algunas de las actividades de Lenguas como alumno salesiano. En agosto de 1877 se celebró el día de Santa Rosa de Lima, titular de la iglesia anexa al Colegio. En la ocasión Lenguas declamó una sátira de Horacio titulada *Adversus hominum inconstantiam*.²⁰ En otro acto que se realizó en la navidad de ese mismo año Lenguas declamó un poema de Juan Zorrilla de San Martín titulado *Napoleón y el Papa Rey*.²¹

El 17 de enero de 1878 el presidente de la república, coronel Lorenzo Latorre, recibió en audiencia a Lasagna. Al día siguiente firmó un decreto por el cual el gobierno uruguayo concedía al Colegio Pío los mismos privilegios que antes había concedido al Liceo de Estudios Universitarios y a otros colegios montevideanos, de manera que los alumnos podrían culminar la carrera de bachillerato rindiendo sus exámenes en el mismo Colegio.²² Gracias a ese decreto,

¹⁸ Vid. José ESPALTER, *Doctor Luis P. Lenguas*, en «El Amigo del Obrero y del Orden Social», 4 marzo 1933.

¹⁹ Julio PONS, *Luis Pedro Lenguas, † 4 de marzo de 1932*, en ID., *Figuras de corazón y espíritu*. Montevideo, Imp. Colombino 1934, pp. 105-111, 109.

²⁰ Sobre el así llamado «ensayo académico literario», vid. «El Mensajero del Pueblo» 14 (1877) 142-143.

²¹ Vid. el programa de la academia literario-musical, en l.c. 14 (1877) 406-407.

²² Vid. l.c. 15 (1878) 89-90; J. E. BELZA, *Luis Lasagna...*, pp. 115-116. Con este decreto, según Belza, «tenían los salesianos del Colegio Pío y del Liceo Universitario la autorización legal básica para organizar la Universidad Católica del Uruguay», *ibid.*, p. 117. Sin embargo dos años antes, por decreto de gobierno del 26 de enero de 1876, se había otorgado el carácter de *universitarios* a los cursos que se realizarían en el Liceo de Estudios Universitarios. Este Liceo fundado por el presbítero Mariano Soler e inaugurado el 1º de marzo de 1876, fue la primera universidad privada del Uruguay; vid. los documentos oficiales correspondientes, en «El Mensajero del Pueblo» 11 (1876) 65-66; vid. también María del R. GRIEGO, *Soler y el Liceo de*

Lenguas pudo culminar su bachillerato en el Colegio Pío. Su padrino fue el Dr. Joaquín de Salterain.²³ En su carta a Don Bosco del 18 de enero de 1878, exclama Lasagna:

«Bendito sea Dios!!! Mil veces bendita la Virgen Auxiliadora!!! [...] Por el brillante éxito de nuestros exámenes finales, por la amplitud y desarrollo que han notado en el programa del año próximo, han concedido de buena gana a nuestro Colegio Pío la equiparación a la Universidad Mayor del Estado, con la facultad de otorgar nosotros válidamente, después de los estudios necesarios, los títulos de bachiller y doctor en letras, ciencias, filosofía, teología, matemáticas y jurisprudencia. Hoy mismo se debe firmar el decreto [...]. Al concedernos este favor, el Gobierno no se ha reservado otro derecho excepto el de enviar un profesor a presidir el tribunal examinador en el último examen definitivo de bachiller y de doctor [...]. El Señor nos ha concedido aquí en América una posición y un campo libre que nunca tuvimos en Italia. Y es aquí que nuestra joven Congregación podrá desplegar su vigor juvenil, y formar hombres célebres y atletas intrépidos para la batalla de la Iglesia de Dios. [...] No es sólo una multitud de jóvenes que se pueden salvar del fango de los vicios donde sin falta se ahogarían, sino que es una nación entera, una joven y generosa nación que se haría deudora a los Salesianos de su prosperidad material y moral, y de su vida católica y de su salvación eterna».²⁴

En julio de 1878 se realizó un certamen literario-musical entre los alumnos del Colegio Pío. Uno de los ganadores fue el joven Lenguas con un discurso titulado *Pensamientos sobre la victoria de Maratón*.²⁵ El 4 de julio de aquel año Lasagna escribía a Cagliari:

«La academia de S. Luis salió brillantísima. He hecho declamar a algunos muchachos algunos discursos *originales* que suscitaron aplausos entusiastas que no finalizaban nunca. El efecto producido sobre la opinión pública es inexplicable. Todos los diarios hablaron de eso con admiración y publicaron el discurso del alumno Lenguas. Haré publicar el otro de Duhau [!] y lo haré distribuir».²⁶

El 30 de agosto de 1878 tuvo lugar otro certamen literario-musical con el fin de celebrar la fiesta de Santa Rosa de Lima y la erección del obispado de Montevideo.²⁷ Lenguas presentó una composición en inglés titulada *To Bishop's*

Estudios Universitarios, en ID. et al., *Monseñor Soler. Acción y obras*. Montevideo, HEGIL 1991, pp. 375-378.

²³ Cf L. P. LENGUAS, *Luis Pedro Lenguas...*

²⁴ L. LASAGNA, *Epistolario...*, pp. 166-167. El texto original está en italiano.

²⁵ Vid. Luis P. LENGUAS - Alfredo DUHAN, *Discursos originales de los jóvenes...* Montevideo, Tip. de El Mensajero del Pueblo 1878, pp. 3-5. Los discursos de Lenguas siempre eran formativos y luego se comentaban y se llevaban a la práctica. Las fuentes principales que utilizaba era el *Evangelio* y la *Imitación de Cristo*, vid. Rafael ALGORTA CAMUSSO, *Nuestro homenaje al Dr. Lenguas. El orador*, en «El Bien Público», 4 marzo 1933.

²⁶ L. LASAGNA, *Epistolario...*, p. 196. El texto original está en italiano.

²⁷ Vid. Juan VILLEGAS, *La erección de la diócesis de Montevideo. 13 de julio de 1878*, en *Estudios históricos. La Iglesia en el Uruguay. Libro conmemorativo en el primer centenario de la erección del obispado de Montevideo. Primero en el Uruguay. 1878-1978*. Montevideo, Instituto Teológico del Uruguay 1978, pp. 220-264.

election of Montevideo. A fines de ese mismo año rindió los siguientes exámenes: álgebra, cosmografía y astronomía; aula de filosofía (lógica y metafísica); aula de literatura (retórica y poética); y los idiomas latín, francés e inglés.²⁸ Lenguas fue uno de los mejores alumnos de su generación. El 28 de julio de 1880 Lasagna escribía a Cagliero:

«Los exámenes del año pasado fueron brillantes, y mientras le escribo seis de nuestros discípulos, Ponce, Lenguas, Pérez, Arrillaga, Soneira, Alejo Arocena, acaban de rendir en la Universidad Mayor los Exámenes de Bachilleres y todos salieron bien en todas las asignaturas, sacando en algunas *sobresaliente* a pesar de que los examinadores Racionalistas los hayan apretados [!] con todas sus ganas. [...] Lenguas y los dos Arocena después de los exámenes se han quedado definitivamente con su familia».²⁹

2.2 Lenguas y la Sociedad de los Oratorios festivos

Siendo alumno y luego exalumno del Colegio Pío, Lenguas integró los Oratorios festivos, que Lasagna organizó en 1878 con una doble finalidad: 1º) ofrecer enseñanza religiosa a los niños del Pantanoso que por carencia de ropa y calzado no podían asistir a las clases gratuitas del Colegio Pío, ni a las celebraciones litúrgicas, ni a las catequesis de los días festivos; 2º) educar en la responsabilidad del apostolado a los alumnos del Colegio, a través del contacto directo con la pobreza, miseria e ignorancia religiosa de los sectores populares.³⁰ En su origen, pues, el oratorio del Colegio Pío fue un apostolado de niños entre niños.

Poco a poco comenzaron a multiplicarse los colegios salesianos y también los oratorios. En 1880 Lasagna formó la Sociedad de los Oratorios Festivos, que al comienzo llamó de *Amigos del Pueblo*.³¹ Con la bendición del obispo Jacinto Vera llegó a estructurar en Montevideo y sus alrededores – Colón, Las Piedras, La Paz, Villa Unión y otros puntos – diez centros de formación cristiana dirigidos por laicos, asesorados por un sacerdote o párroco, que se dedicaban a evangelizar a la juventud pobre y abandonada. Luis Pedro Lenguas fue presidente de aquella

²⁸ Cf *Exámenes públicos en el Colegio Pío en Villa Colón dirigido por los padres salesianos, Año 1878*. Montevideo, Impr. de El Bien Público 1878. Sobre los programas dictados en 1878 en el Colegio Pío, el título de cada uno de los cursos y el nombre de los respectivos catedráticos y autoridades del colegio, vid. [ANÓNIMO], *Aulas para el año 1878*, en «El Mensajero del Pueblo» 15 (1878) 89-90; J. E. BELZA, *Luis Lasagna...*, pp. 134-135.

²⁹ L. LASAGNA, *Epistolario...*, pp. 295-296; vid. p. 293.

³⁰ Cf J. E. BELZA, *Luis Lasagna...*, p. 146.

³¹ «Un sabio y ejemplar sacerdote, nuestro querido Padre Lasagna [...], dirigía aquellos primeros trabajos que debieron practicarse para organizar la sociedad; guiados los jóvenes por las inspiraciones de aquel dignísimo sacerdote lograron fundar la institución que tanto anhelaban, la cual recibió el nombre de 'Amigos del Pueblo', nombre que más tarde trocaron sus socios por el de Oratorios Festivos, sin duda por parecerles más apropiado a los fines de la institución», Luis P. LENGUAS, [*Memoria y estados de entradas y salidas de los Oratorios Festivos del 19 julio 1881 al 19 julio 1882*], en «El Bien Público», 8 agosto 1882.



asociación. El 19 de julio de 1882 hizo un balance retrospectivo de la obra, que muestra una labor efectiva e incansable.³²

El 12 de junio de 1883 el obispo Inocencio María Yéregui aprobó oficialmente el Reglamento de la Sociedad de los Oratorios festivos.³³ En el capítulo primero se lee:

«Algunos jóvenes alumnos del Colegio Pío de Villa Colón, compadecidos del estado lastimoso de muchos niños pobres del vecindario, que encontraban en sus paseos, [...] decidieron fundar entre ellos una Sociedad, para reunir fondos, a fin de proporcionar a estos pobres niños, los medios y los alicientes necesarios para frecuentar las funciones religiosas y los catecismos de su capilla».³⁴

Sin embargo Lasagna, en su carta a Don Rúa del 15 de setiembre de 1880, explica el verdadero origen de aquella organización. Los protestantes en poco tiempo habían establecido diez escuelas dominicales en Montevideo. Para que el proyecto y reglamento de los oratorios festivos no provocara la ira de los protestantes contra los Salesianos, y para no herir el legítimo orgullo nacional de los alumnos del Colegio Pío, Lasagna decidió dar al proyecto el aspecto de algo novedoso. Por eso lo presentó como si hubiera sido una iniciativa de algunos de esos alumnos, idea que resultó ser todo un éxito.³⁵

2.3 Lenguas y la Sociedad de Exalumnos del Colegio Pío

Algora Camusso, refiriéndose a Lenguas, afirma:

«Si la obra de Don Bosco ha sido tratada con cariño siempre entre nosotros, nunca tuvo un apologista que con más corazón, con más alma hiciera el análisis de sus méritos y de sus virtudes, ni tampoco ha habido un ex discípulo que con más emoción diera solemnemente las gracias a los que le habían dirigido en los primeros pasos de su vida estudiantil».³⁶

Cuando diversos testigos reseñaron la historia del Colegio Pío, insensiblemente derivaron el tema hacia la persona de su director, Luis Lasagna.³⁷ Alumno de Don Bosco, ingresó en la Sociedad Salesiana en 1866. Ordenado sacerdote, vino a América y en diecinueve años plantó y arraigó la obra salesiana en Uruguay, Brasil y Paraguay. Fue consagrado obispo titular de Trípoli el 12 de marzo

³² Vid. *ibid.*

³³ *Reglamento general de la Sociedad de los Oratorios Festivos, sancionado por la Asamblea General Extraordinaria, el 16 de mayo de 1883.* Montevideo, Impr. y Enc. de Rius y Becchi 1883. Vid. las Bases de la organización allí consignadas, en J. E. BELZA, *Luis Lasagna...*, pp. 160-161.

³⁴ *Ibid.*

³⁵ Cf L. LASAGNA, *Epistolario...*, p. 305.

³⁶ R. ALGORTA CAMUSSO, *Nuestro homenaje...*

³⁷ Cf J. E. BELZA, *Luis Lasagna...*, p. 86. Sobre la vida y obra de Lasagna, vid. Antonio DA SILVA FERREIRA, *Introduzione en L. LASAGNA, Epistolario...*, pp. 5-41.

de 1893. Lenguas presidió la comisión de exalumnos que organizó la recepción a Lasagna a su llegada a Montevideo.³⁸ El 6 de noviembre de 1895 falleció en un accidente ferroviario en Juiz de Fora (estado de Minas Gerais, Brasil).

Pocos días antes del fatal accidente, Lasagna había sido designado presidente honorario de la recién creada Sociedad de Exalumnos del Colegio Pío. En efecto, el 24 de octubre de 1895, por invitación del director del Colegio Ambrosio Turriceia, un grupo de exalumnos había fundado dicha Sociedad en la sede del Club Católico de Montevideo.³⁹ El 7 de noviembre, durante la segunda reunión de la Sociedad, luego de leer el telegrama que anunciaba la muerte de Lasagna, se decidió enviar una carta a los exalumnos para que colaboraran en la formación de una corona fúnebre en su memoria.⁴⁰ En dicha corona, Lenguas escribió:

«Simpático, afable, cariñoso hasta la ternura, atrayente como un imán, virtuoso como pocos, sabio como el que más, así era Monseñor Lasagna. / Han pasado muchos años, pero los recuerdos de mi vida en el Colegio Pío jamás se borrarán de mi mente. / ¡Con cuánto amor y ternura no recibía las confesiones infantiles de sus hijos! ¡Con cuánta amabilidad y cariño no infundía en el alma el amor grande a Jesucristo y el horror al pecado! ¡Oh tú, que recibiste también las mías, que diste más de una vez suave refrigerio á mi espíritu cansado y enfermo, que me hiciste comprender lo grande y lo noble abriéndome tu corazón, acuérdate de mí hoy que estás en el Paraíso! [...] Amaba á todos sin excepción. Pendiente de sus labios estaba siempre una frase cariñosa, una palabra de aliento que prodigaba de un modo encantador».⁴¹

La primera asamblea general de la Sociedad de Exalumnos se realizó el 31 de mayo de 1896. Allí se leyó y aceptó la renuncia del presidente José Espalter, y por aclamación fue elegido presidente Luis Pedro Lenguas.⁴² El 23 de junio siguiente se reunió la comisión directiva, y por moción de Lenguas se resolvió solicitar la ayuda de las Repúblicas del Uruguay, Brasil y Paraguay, para erigir un monumento en el Colegio Pío de Villa Colón, que perpetuara la memoria de monseñor Lasagna.⁴³

³⁸ Se publicó un folleto para recordar aquella ocasión, vid. LOS EXALUMNOS DEL COLEGIO PÍO, *A su antiguo director Monseñor Dr. Luis Lasagna*. Montevideo, Tipografía de la Escuela Nacional de Artes y Oficios 1893.

³⁹ Vid. el texto del acta fundacional en *Crónica del Colegio Pío, Villa Colón, Año 1896*, fol. 1r-4v; vid. también *Reglamento de la Sociedad de Exalumnos del Colegio Pío de Villa Colón*. Montevideo, Tip. de los Talleres D. Bosco 1895.

⁴⁰ Vid. *Crónica del Colegio Pío, Villa Colón, Año 1896*, fol. 5r-6v.

⁴¹ SOCIEDAD EX ALUMNOS DEL COLEGIO PÍO, *Mons. Luis Lasagna, obispo titular de Trípoli*. R. I. P. Montevideo, Imprenta de Dornaleche y Reyes 1896, p. 33. Algunos párrafos fueron publicados en José M. VIDAL, *Semblanza de monseñor Luis Lasagna*. Montevideo, Don Bosco 1945, p. 8.

⁴² Vid. *Crónica del Colegio Pío, Villa Colón, Año 1896*, fol. 8v-9r. En esta asamblea se nombró miembro honorario de la Sociedad al obispo de Montevideo, monseñor Mariano Soler, y presidente honorario de la misma a José Gamba, superior de los Salesianos en el Uruguay.

⁴³ Cf *ibid.*, fol. 9r-10v.



La comisión directiva se volvió a reunir el 26 de julio de ese mismo año 1896. Allí se dio lectura a una carta de Don Miguel Rúa, sucesor de Don Bosco, en la cual aprobaba la idea de la fundación de la Sociedad de Exalumnos y aconsejaba la perseverancia de los socios en los ideales que habían originado su fundación.⁴⁴

La propuesta de Lenguas de realizar un monumento a Lasagna en el Colegio Pío tardaría casi veinte años en concretarse. En efecto, dicho monumento recién fue inaugurado el 25 de abril de 1915.⁴⁵ A pesar de la lluvia, aquel día se congregaron más de 1.200 personas. Hubo delegaciones salesianas no sólo de Uruguay sino también de Argentina, Brasil y Paraguay.⁴⁶ En nombre de los exalumnos Lenguas pronunció un discurso. Recordó que el arzobispo Soler había escrito que el Colegio Pío había sido para Lasagna «el centro de sus operaciones evangélicas y como la cuna de su apostolado» y que por eso debía elevarse allí «un monumento que en el bronce y el mármol pregone, así sus virtudes, como nuestra gratitud».⁴⁷ Aquellas palabras de monseñor Soler, escritas en noviembre de 1895, fueron asumidas personalmente por Lenguas, quien promovió como ninguno la construcción de aquel monumento al primer director del Colegio.

3. Lenguas, médico apóstol

Desde su primera juventud, por herencia familiar y por obra de la educación que recibió en el Colegio Pío, Luis Pedro Lenguas fue un católico militante. Empezó sus actividades médicas como practicante meritorio del Hospital de Caridad (Maciel) el 6 de julio de 1885. El 20 de febrero de 1888 se doctoró en la facultad de medicina de la Universidad de Montevideo.⁴⁸ Su padrino fue el Dr. Juan L. Heguy. Diez años más tarde, durante el primer gobierno de José Batlle y Ordóñez, Lenguas fue deportado a Buenos Aires por motivos políticos. A través de un telegrama pidió a su esposa que con sus tres hijas viajaran para reunirse con

⁴⁴ *Ibid.*, fol. 10v-11r; junto al acta de esta reunión, se halla el manuscrito original de la carta de Don Rúa, s.d.

⁴⁵ Actualmente, en el pie de dicho monumento se lee: «A Mons. L. Lasagna, sus ex alumnos y admiradores. 1919 [!]. Obviamente, alguien transformó el «5» final en un «9».

⁴⁶ Sobre la inauguración de este monumento y sus repercusiones en la prensa montevideana, vid. [ANÓNIMO] *Monumento a Mons. Lasagna*, en «Los Talleres D. Bosco y la nueva Iglesia de María Auxiliadora en Montevideo» 36-37 (1915) 7-17.

⁴⁷ Vid. el discurso de Lenguas en *Recuerdo de la inauguración del monumento a Monseñor doctor don Luis Lasagna, fundador del Colegio Pío y Superior de las Misiones Salesianas del Uruguay, Brasil y Paraguay. Villa Colón, Abril 25 de 1915*. Montevideo, Imp. La Rural 1915, pp. 13-16; vid. las palabras pronunciadas por Mariano Soler en noviembre de 1895, en *ibid.*, pp. 3-4.

⁴⁸ En ese entonces el rector de la así llamada Universidad de Montevideo era Alfredo Vásquez Acevedo y el decano de la facultad de Medicina era Pedro Visca. Ana María Lenguas me mostró el título de médico de su padre y me aportó los datos brindados en este párrafo.

él. Eso hicieron, y por algunos años la familia Lenguas Veiga estuvo radicada en la capital argentina. El 11 de junio de 1898 Lenguas revalidó su título en la Universidad Nacional de Buenos Aires, lo que le permitió ejercer allí su profesión.⁴⁹

En marzo de 1888, cuando aún no tenía un mes de recibido, Lenguas fue designado médico supernumerario de policía de la Aguada y, al año siguiente, médico de la Asistencia Pública domiciliaria también en la Aguada.⁵⁰ Atento a lo que sucedía en su entorno, supo salir al encuentro de posturas contrarias a la doctrina católica. En 1889 el Dr. Eustaquio Herrero y Salas – iniciador de la Sociedad de cremación facultativa – difundió en la prensa un trabajo en defensa de la cremación, que a su vez leyó en una de las asambleas del Círculo Médico Uruguayo. En respuesta a dicho trabajo, el Dr. Lenguas y Juan Risso Herrera publicaron una serie de artículos en «El Bien Público» que luego fueron reunidos en un libro de 134 páginas. El objetivo de los autores era bien preciso:

«Nos proponemos [...] combatir la cremación en todos sus terrenos y refutar la serie de errores que ha vertido en su trabajo el Dr. Herrero. [...] Empezaremos, pues, por rebatir las acusaciones formuladas contra la religión; le probaremos luego por qué y desde cuándo la Iglesia católica condena la cremación, y terminaremos demostrando lo insustancial de las acusaciones formuladas contra la inhumación y los inconvenientes, inutilidad y peligros de la implantación de la cremación en general y en nuestro país».⁵¹

En 1891 Lenguas fue nombrado médico de las salas de Medicina y Cirugía en el departamento de mujeres del Hospital Maciel.⁵² Al año siguiente fue designado miembro del Consejo de Higiene. En la chapa que tenía en su casa de la Aguada se leía «Médico Cirujano Partero». Durante cuarenta años prestó sus servicios en la sala Mateo Vidal del Hospital Maciel, y enseñó a varias generaciones de médicos. A su muerte era el decano de los médicos de dicho hospital. En noviembre de 1906 fundó un sanatorio junto con su colega el Dr. Fausto Veiga.⁵³ Además integró la Sociedad de Medicina de Montevideo y escribió diversos artí-

⁴⁹ Ana María Lenguas me facilitó el documento original en el que se lee lo siguiente: «Buenos Aires, 11 de junio de 1898. / Certifico que, en virtud de lo dispuesto en el convenio relativo al ejercicio de profesiones liberales, celebrado el 4 de febrero de 1889 por el Congreso Sud-Americano reunido en la ciudad de Montevideo y aprobado por ley nacional de 11 de diciembre de 1894 y con arreglo a lo prescripto en el decreto de 30 de septiembre de 1895, Don Luis Pedro Lenguas ha sido habilitado para el ejercicio de la profesión de Médico. Y para que conste, le expido el presente certificado que sello y firmo en Buenos Aires a los once días del mes de junio de mil ochocientos noventa y ocho. [Firmado y rubricado:] Eduardo L. Bidene [?], Secretario General; Vº Bº, L. Basabilbaso. / Registrado en fol. 26. [Sello:] “Secretaría General de la Universidad Nacional de Buenos Aires – República Argentina”».

⁵⁰ Cf L. P. LENGUAS, *Luis Pedro Lenguas...*

⁵¹ Luis P. LENGUAS – Juan RISSO HERRERA, *Cremación. Artículos de colaboración publicados en el Diario El Bien en Agosto de 1889*. Montevideo, Tip. Uruguayaya 1889, pp. 5-7.

⁵² Cf L. P. LENGUAS, *Luis Pedro Lenguas...*

⁵³ Sobre dicho sanatorio, vid. [ANÓNIMO], *Recordando el sanatorio de los Doctores Lenguas y Veiga*, en «Almanaque de El Amigo del Obrero» (1933) 162.



culos para revistas especializadas de su época.⁵⁴ Mañé Garzón escribió acerca de Lenguas:

«Talento ágil, certero y oportuno frente al servicio de una cirugía clásica, rápida y eficaz. Fue maestro de practicidad con inteligencia y astucia; tres fueron sus discípulos: José Iraola, Manuel Albo y Alberto Mañé [...]. Son numerosas las anécdotas que sobre él se cuenta de la época heroica de la cirugía que se practicaba en las casas (operó de una hernia estrangulada al cura del Reducto sobre la mesa de la sacristía [...]).⁵⁵

El Dr. Mario Artagaveytia, al recordar cómo la fe católica influyó en el ejercicio de la profesión médica del Dr. Lenguas, destacó también sus cualidades como cirujano:

«En los últimos veinte años, en que ya la cirugía era su mayor dedicación, se le veía emplear con maestría lo mismo los métodos franceses de Lillaux, de Hartman y de Pozzi, como los alemanes de Dürsen o de Bemar y como los americanos de Murphy y de los Mayo».⁵⁶

El presbítero Germán Vidal, por su parte, escribió:

«Su vida de médico, porque estribaba en un espíritu de intenso sentir sobrenatural, fue un amplio y desinteresado sacerdocio, que no sabía mirar en sus enfermos más que miembros dolientes de Cristo [...]. El Doctor Lenguas fue el arquetipo del médico católico: curaba el alma junto con los males físicos, daba consuelos regeneradores si era menester, visitaba como un padre a sus dolientes y, por último, y con grandísima frecuencia, pagaba al salir de su visita domiciliaria, los remedios que él propio había recetado [...].⁵⁷

Según Alfredo Canzani «el doctor Lenguas puede y debe ser el modelo del médico apóstol»⁵⁸. El Dr. Lenguas, como funcionario público, fue miembro de numerosas entidades oficiales: presidente de la ex Comisión Nacional de Caridad; del Consejo Nacional de Higiene (1892); del Consejo de Patronato de Delincuentes y Menores (1920-1925).⁵⁹ El gobierno uruguayo lo envió ante diversos

⁵⁴ Vid. por ejemplo Luis P. LENGUAS, *Dos casos de enterotomía seguidos de enterorrafia circular por sutura, a consecuencia de heridas estranguladas y gangrenadas*, en «Revista Médica del Uruguay» 10 (1899) 19-23; Id., *Herida del abdomen con perforación intestinal*, en *ibid.* 15 (1899) 225-227; Luis P. LENGUAS – Manuel NIETO, *Vesícula biliar calculosa. Colecistectomía y drenaje directo de las vías biliares*, en *ibid.* 9 (1906) 283-286. Fue útil consultar el trabajo de Fernando MAÑÉ GARZÓN – Sandra BURGUES ROCA, *Publicaciones médicas uruguayas de los siglos XVIII y XIX*. Montevideo, Oficina del Libro AEM 1996.

⁵⁵ F. MAÑÉ GARZÓN, *Pedro Visca...*, p. 178, nota 10.

⁵⁶ Mario ARTAGAVEYTIA, [Discurso], en *La memoria del doctor Luis P. Lenguas fue recordada con emoción en diversos homenajes* en «El Bien Público», 5 marzo 1933.

⁵⁷ Germán VIDAL, *A la imperecedera memoria del Dr. Dn. Luis Pedro Lenguas en el 1er. aniversario de su muerte*, en «El Amigo del Obrero y del Orden Social», 4 marzo 1933.

⁵⁸ Alfredo CANZANI, *Nuestro homenaje al doctor Lenguas. El apóstol*, en «El Bien Público», 4 marzo 1933.

⁵⁹ Vid. [ANÓNIMO], *Dr. Luis Pedro Lenguas. Falleció en la madrugada de hoy*, en

congresos internacionales,⁶⁰ y además le confirió una misión especial en Europa para el estudio de los reformatorios de varones. Ese viaje duró de mayo a diciembre de 1922. Lenguas visitó reformatorios en Londres, Bélgica, Alemania, Suiza, Italia, Francia y España. A su regreso, presentó un informe tan completo que mereció ser publicado.⁶¹ Durante su viaje fue enviando una serie de cartas para un periódico montevideano. En la primera de esas cartas escribía:

«Pido a mis enfermos que, siguiendo los preceptos del P. Perreyve, cuando se sientan agobiados por el sufrimiento, cuando crean que las fuerzas van a abandonarles, se postren, como el leproso, como el centurión, como el paralítico de la piscina, como el ciego de Jericó, como Marta y María, a los pies de Aquél que no dejó de socorrer jamás a los que desfallecen en el camino e imploran su auxilio».⁶²

El 9 de junio de 1927 el clero nacional tributó un homenaje al Dr. Lenguas en la parroquia de la Aguada. Como signo de reconocimiento, el obispo de Melo, monseñor Joaquín Arrospe, le entregó un cronómetro médico y un pergamino firmado por todos los sacerdotes que habían sido sus pacientes.⁶³

4. Lenguas, demócrata cristiano y periodista

Lenguas fue un tenaz combatiente por la libertad de la Iglesia y la igualdad de los derechos de los católicos ante la ley. Participó en todos los movimientos de defensa de los ideales religiosos de su país, ocupando puestos de primera fila y de gran responsabilidad que desempeñó con su habitual sencillez, pero magistralmente.⁶⁴

Fue uno de los fundadores de la Unión Cívica, y prestó todo su entusiasmo y fervor en la gestación y desarrollo de dicho partido político. Colaboró permanentemente con su aporte económico y también con su consejo siempre rectamente inspirado. Fue, «en más de un caso, la voz decisiva para adoptar resolu-

«Diario del Plata», 4 marzo 1932; José ESPALTER, *Doctor Luis P. Lenguas*, en «El Amigo del Obrero y del Orden Social», 4 marzo 1933.

⁶⁰ Cf PÉREZ DOBAL, *El Diputado... propuso, en la Asamblea Representativa, un homenaje al Dr. Lenguas, en estos términos*, en «Almanaque de El Amigo del Obrero» (1933) 169.

⁶¹ Vid. Luis P. LENGUAS, *Reformatorios*. Montevideo, [s.e.] 1923.

⁶² ID., *En viaje*, en «El Amigo del Obrero y del Orden Social», 3 junio 1922. El mismo periódico publicó cuatro cartas de Lenguas bajo el título *Cartas de viaje*, en las siguientes fechas: 8 de julio, 15 de julio, 5 de agosto, 14 de octubre de 1922. Lenguas recibió la bendición de Pío XI el 7 de octubre de 1922.

⁶³ Vid. [ANÓNIMO], *Al Doctor Don Luis Pedro Lenguas. Justiciera demostración de afecto y gratitud*, en «El Amigo del Obrero y del Orden Social», 11 junio 1927; vid. también [ANÓNIMO], *El Dr. Lenguas y el clero nacional. La demostración de simpatía realizada ayer*, en «El Bien», 10 junio 1927.

⁶⁴ Cf [ANÓNIMO], *Un sentimiento de pesar unánime ha provocado en nuestra sociedad el fallecimiento del Doctor Luis Pedro Lenguas*, en «El Bien Público», 5 marzo 1932.

ciones capitales en momentos de duda o de gravedad». ⁶⁵ El Dr. Lenguas asimiló de manera admirable la doctrina social de la Iglesia consagrada por León XIII, quien lo llegó a condecorar con la insignia de la Orden de San Gregorio Magno. Como demócrata cristiano tuvo una serie de iniciativas novedosas. Fomentó, dirigió y extendió las obras sociales a favor del obrero y de las clases trabajadoras: círculos de obreros, cajas rurales, Unión Cívica, conferencias, discursos..., e incluso llegó a fundar un periódico católico.

Lenguas fue de los primeros jóvenes propagandistas católicos que había agrupado el entonces presbítero Dr. Mariano Soler. En los últimos años del siglo XIX una fuerte agitación política sacudió el Uruguay. El Dr. Lenguas había tomado parte en algunas actividades políticas. Sin embargo, por falta de cumplimiento a solemnes y documentadas promesas que se habían hecho, vio defraudados sus anhelos de católico sincero. ⁶⁶ En cierta oportunidad dijo al obispo de Salto, monseñor Tomás Gregorio Camacho:

«Amigo, yo no sé nadar en aguas turbias; y éstas de la política son, más que turbias, cenagosas. Esto no es para mí; quiero dedicar en adelante mis energías a otras actividades más en armonía con los intereses de mi alma y con los sagrados intereses de la sociedad y de la Patria». ⁶⁷

Durante muchos años Lenguas fue feligrés de la parroquia «Nuestra Señora del Carmen» de la Aguada. ⁶⁸ El párroco Juan Ignacio Bimbolino tuvo la idea de publicar una hoja para difundir la doctrina católica. Lenguas le propuso transformar aquella hoja parroquial en un periódico de orientación social cristiana. Y así surgió «El Amigo del Obrero», nombre que fue propuesto por el entonces seminarista y luego protonotario apostólico y vicario general de Salto, monseñor Fernando Damiani. ⁶⁹

El momento histórico era muy propicio. Para celebrar el final del siglo XIX y el inicio del siglo XX, se proyectaban grandes homenajes a Cristo Redentor. Con ese fin, los Círculos Católicos de Obreros designaron un Comité presidido por el anciano Emiliano Ponce de León, e integrado entre otros por el Dr. Lenguas. A propuesta de éste, el proyecto del nuevo periódico católico, ya estudiado y financiado, fue ofrecido al mencionado Comité, que unánimemente lo aceptó como parte del programa de los homenajes.

⁶⁵ [ANÓNIMO], *Uno los grandes cívicos. Recordando al doctor Luis Pedro Lenguas*, en «Civismo», marzo 1933.

⁶⁶ Cf Tomás G. CAMACHO, *Desde la tumba nos habla*, en «Almanaque de El Amigo del Obrero» (1933) 165-169, 167.

⁶⁷ *Ibid.*

⁶⁸ Sobre la historia de esta parroquia, vid. [ANÓNIMO], *Las bodas de oro de la parroquia de la Aguada. Interesante resumen histórico desde su fundación hasta la fecha*, en «El Plata», 9 setiembre 1916.

⁶⁹ Cf T. G. CAMACHO, *Desde la tumba...*, p. 167.

El primer número de «El Amigo del Obrero», que apareció el 1º de enero de 1899, tenía la siguiente dedicatoria: «Homenaje a Cristo Redentor y a su augusto Vicario en las postrimerías del siglo XIX». Figuraban como redactores Tomás G. Camacho y Luis Pedro Lenguas. Éste último, hasta su muerte en 1932, fue presidente de la comisión administradora de dicho periódico.

5. Lenguas, fundador del *Círculo Católico de Obreros de Montevideo*

Quizá la obra fundamental del Dr. Lenguas fue haber promovido la fundación y el crecimiento de los *Círculos Católicos de Obreros* en el Uruguay. El origen de los *Círculos* se remonta al año 1855, cuando Mauricio Maignen fundó en Francia la Asociación de Jóvenes Obreros de Nuestra Señora de Nazaret. Diez años más tarde, aquella asociación cambió su nombre por *Círculo de Obreros*.⁷⁰

En noviembre de 1871 Maignen fue a visitar al conde Alberto de Mun, que como oficial de ordenanza residía en el palacio del Louvre. Mostrándole desde la ventana las paredes calcinadas de las Tullerías, huellas de la devastación de la *Commune*, le dijo:

«Sí, todo eso es horrible, [...] pero ¿quiénes son los responsables? Sois vosotros, los ricos, los grandes, los felices de esta vida, que pasan ante el pueblo sin mirarlo y despreocupados por conocerlo. Id a él con el corazón abierto y la mano tendida, y él os comprenderá».⁷¹

Así surgió la «vocación social» del conde de Mun,⁷² que en diciembre 1871 fundó la así llamada «Obra de los *Círculos Católicos de Obreros*». Su amigo René Latour du Pin,⁷³ creó un «Consejo de Estudios» que introdujo en los *Círculos* la preocupación por la investigación de la economía social. Su meta era la restauración de una sociedad cristiana con base corporativa, fundada en la proclamación del reinado social de Jesucristo. En pocos años los *Círculos Católicos de Obreros* se multiplicaron en París, Lyon, Marsella y otras ciudades industriales. A partir de 1876 se comenzó a publicar un periódico nacional titulado «*Association Catholique*». En 1878 los *Círculos* acogían a 35.000 trabajadores, y tenían 8.000 socios protectores. El movimiento social católico francés se extendió rápida-

⁷⁰ Cf Mario CAYOTA, *Inicio de una propuesta alternativa. Francisco Bauzá: su pensamiento y su obra social*, en «Prisma» 14 (2000) 96-127, 116; vid. Víctor DE MAROLLES, *Maurice Maignen*. París, Picard 1899.

⁷¹ Alcides DE GASPERI, *El tiempo y los hombres que prepararon la «Rerum Novarum»*. (= Biblioteca de Sociología, 3). Buenos Aires, Difusión 1948, p. 97.

⁷² Sobre Alberto de Mun (1841-1913), vid. Oskar KÖHLER, *El desarrollo del los catolicismos en la sociedad moderna*, en Hubert JEDIN (dir.), *Manual de Historia de la Iglesia*. Vol. VIII. Barcelona, Herder 1978, p. 301, nota 45.

⁷³ Sobre René Latour du Pin (1834-1924), vid. *ibid.*, p. 302, nota 46.

mente –con el nombre de «Círculos Católicos de Obreros» u otros parecidos– por distintos países europeos.⁷⁴

La prensa y las revistas católicas de países de todo el mundo reprodujeron los discursos y artículos del conde de Mun. En Uruguay sus doctrinas fueron difundidas especialmente por «El Bien Público». En este primer diario católico montevideano, los días 23, 24 y 27 de junio de 1882 se publicó el extenso discurso que el célebre orador francés había pronunciado el 6 de mayo de ese mismo año, en la última sesión de la Asamblea General de la obra de los Círculos Católicos de Obreros. Una de las ideas fundamentales del conde de Mun era la de dar una solución práctica a la cuestión obrera de agrupar en comités y en círculos los propietarios, patrones y obreros cristianos. Así surgió lo que Mun denominaba la «corporación cristiana», cuya organización fue fruto de tres cosas: «la experiencia, la práctica y el estudio». A continuación se transcriben algunos párrafos de aquel célebre discurso del conde de Mun:

«¿Qué es, pues, esta corporación? Y ante todo, ¿por qué cristiana? Porque hasta que se nos muestre un sentimiento humano que persuada a los hombres a sacrificarse los unos por los otros, a dominar sus pasiones, y a regular por un acuerdo común sus intereses, a menudo opuestos, no creemos que haya otra cosa más que el sentimiento cristiano que sea capaz de obrar este milagro (Aplausos). [...]

[...] La corporación nuestra es el bien moral, es una comunidad formada entre los patrones y los obreros de la misma profesión, reunidos primero por la aceptación de este principio de justicia social que impone a los unos y a los otros deberes recíprocos y asociados por un interés común, por una propiedad corporativa, formada por los sacrificios consentidos por los unos y por los otros. [...]

He aquí la corporación cristiana, que es simplemente la armonía establecida entre las tradiciones del pasado y las costumbres de hoy (Aplausos). Para estas corporaciones profesionales, libremente formadas, suscitadas por la iniciativa privada, sostenidas por el espíritu de familia y convertidas en propietarias por el patrimonio corporativo, pedimos la existencia legal; no ya la tolerancia, sino el derecho y la sanción dada a sus prácticas. ¡Tenemos ambiciones más grandes y perspectivas más anchas todavía! Y cuando se piensa en lo que podrá ser el mundo del trabajo así organizado, no es difícil conocer que la corporación, existiendo legalmente, con sus reglas públicamente reconocidas, podrá ser, en el porvenir, sobre el terreno político, la base de una representación de intereses, sincera, leal y verdadera (Aplausos prolongados)».⁷⁵

En Uruguay, aquellas doctrinas entusiasmaron a dos jóvenes, Luis Pedro Lenguas y Juan O'Neill. Ellos siguieron con gran interés el movimiento católico

⁷⁴ Vid. M^a Carmen ESPINOSA ARCE, *Origen y trascendencia de los Círculos Católicos de Obreros*, en ID. et al., *Historia de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Círculo Católico de Obreros de Burgos (1909-1994). El ahorro y el préstamo social en Burgos*. Burgos, Círculo Católico de Obreros 1995, pp. 52-81, 68.

⁷⁵ Alberto DE MUN, *Discurso pronunciado el día 6 de Mayo en la sesión última de la Asamblea General de la obra de los Círculos Católicos de Obreros*, en «El Bien Público», 27 junio 1882.

francés y comprendieron que era necesario promover al obrero y asociarlo para su defensa material y moral. El 25 de junio de 1882 le escribieron una carta al conde de Mun pidiéndole su consejo para establecer en Uruguay la obra de los Círculos.⁷⁶ Mun les respondió desde París el 24 de julio siguiente:

«Sabréis que la obra a la cual consagro todos mis esfuerzos en Francia prohíbe absolutamente toda afinidad con países extranjeros. Pero es un honor y una gran satisfacción para mí el pensar que pueda servir de modelo».⁷⁷

Además les adjuntó una relación de la obra y los reglamentos de los Círculos Católicos de Obreros. La iniciativa francesa, sin embargo, no cubría el fin de ayuda mutua material, como era necesario hacerlo en Uruguay. Por eso Lenguas y O'Neill buscaron un medio seguro que diera a los pobres, a los obreros, la ayuda necesaria para los casos imprevistos de enfermedad y sus consecuencias. Con fecha 12 de junio de 1882 escribieron al obispo de Barcelona, monseñor José María Urquinaona, quien había fundado primero en las Islas Canarias y luego en Barcelona, los Círculos de Obreros tal y como los habían vislumbrado los jóvenes uruguayos. Ese mismo año el obispo les envió una alentadora respuesta junto con un modelo del reglamento de su obra.⁷⁸

En Montevideo el terreno no estaba aún preparado para que el proyecto de los Círculos pudiera fructificar. Pero dos años después monseñor Yéregui dio forma a aquella idea que no había creído hasta entonces prudente iniciar, y para su realización nombró una Comisión encargada de estudiar la forma práctica de fundar los Círculos en la República.⁷⁹ Dicha comisión provisoria estuvo integrada por Francisco Bauzá,⁸⁰ como presidente, los presbíteros Andrés Torrielli y Mariano Soler, y los señores Antonio J. Rius y Vicente Ardoíno como vocales. Según Bauzá, aquella comisión trabajó un año preparando los reglamentos y bus-

⁷⁶ Cf Juan N. QUAGLIOTTI, *1885-1935. Brillante síntesis historial del Círculo, por su presidente doctor...*, en [Arturo E. XALAMBRÍ], *Círculo Católico de Obreros de Montevideo. Álbum de las bodas de oro, 1885-1935*. Montevideo, Círculo Católico de Obreros de Montevideo 1936, pp. 7-16, 8. Sobre la autoría de este álbum, vid. *ibid.*, p. 171.

⁷⁷ Vid. el texto de la carta del conde de Mun a Lenguas y O'Neill, en «Almanaque de El Amigo del Obrero» (1899) 102-103; también en «El Bien Público», 8 marzo 1932 y 1º noviembre 1928.

⁷⁸ Vid. el texto de la carta de Urquinaona a Lenguas y O'Neill, en «Almanaque de El Amigo del Obrero» (1899) 100-101; también en [ANÓNIMO], *Los próceres del laicado católico. Recordando al Doctor Lenguas. La fundación del Círculo C. de Obreros*, en «El Bien Público», 8 marzo 1932. En estas dos publicaciones, la carta aparece fechada el 1º de julio de 1882; sin embargo figura con fecha 30 de diciembre de 1882 en [A. E. XALAMBRÍ], *Círculo Católico...*, p. 10.

⁷⁹ Cf [ANÓNIMO], *Los próceres del laicado católico...*, en «El Bien Público», 8 marzo 1932.

⁸⁰ Francisco Bauzá es una referencia ineludible en la historia cultural y política del Uruguay. El 14 y 15 de setiembre de 1999, en la Universidad Católica del Uruguay se conmemoró el centenario de su muerte con un ciclo titulado *A la búsqueda de Francisco Bauzá (1849-1899)*. Las seis conferencias fueron publicadas en «Prisma» 14 (2000) 7-127.



cando adhesiones.⁸¹ Mientras tanto, León XIII dio su aprobación a los Círculos Católicos de Obreros en un discurso que dirigió a los obreros franceses el 24 de febrero de 1885.⁸²

Finalmente, el Círculo Católico de Obreros se fundó en Montevideo el 21 de junio de 1885.⁸³ Ese día se reunieron en el Club Católico seiscientos hombres que aprobaron por aclamación el reglamento propuesto por la comisión organizadora. Luego, entre otros, habló un joven de 23 años, Luis Pedro Lenguas, que en su discurso manifestó:

«Vemos hoy realizado uno de esos sueños que dejan siempre profundo regocijo en el espíritu. Dios premia nuestros trabajos y fatigas. Exclamemos pues con el Salmista: *Sursum corda!*, ¡arriba los corazones! (*Prolongados aplausos*). Sí, señores, vemos bien grabado el sello de la voluntad divina en esta grandiosa obra, a la cual vais a dedicaros vosotros los nobles representantes del pueblo [...], vosotros los que marchando hacia Jesús le pediréis fuerza para luchar y poder llegar con la conciencia pura a sus divinos pies en demanda del coronamiento de vuestros sacrificios (*Aplausos*)».⁸⁴

En la ocasión también hablaron Antonio Rius, Nicolás Cosentino, Juan Risso Herrera, Juan Zorrilla de San Martín, el invitado argentino Dr. Emilio Lamarca y algunas otras personas. Finalmente se eligió por votación la comisión directiva permanente, cuyo presidente fue Francisco Bauzá.⁸⁵ Anotemos de paso que el primer consiliario, el presbítero Andrés Torrielli, donó el terreno para construir la sede del Círculo⁸⁶ y murió como sacerdote salesiano.⁸⁷ Los sale-

⁸¹ Francisco BAUZÁ, *El gran discurso de don..., junio 21 de 1885*, en [A. E. XALAMBRÍ], *Círculo Católico...*, pp. 24-27.

⁸² LEONIS XIII, *C'est avec une particulière satisfaction*, en ID., *Acta*. T. 5. Romae 1886, pp. 188-190; traducción castellana en Federico RODRÍGUEZ (recop.), *Doctrina Pontificia*. T. III: *Documentos sociales*. Madrid, BAC 1959, pp. 241-245.

⁸³ Vid. *Asamblea del día 21 de junio de 1885. Acta de fundación del Círculo*, en [A. E. XALAMBRÍ], *Círculo Católico...*, pp. 22-23.

⁸⁴ Luis P. LENGUAS, *Discurso del Bachiller Don... en la Asamblea inaugural del 21 de junio de 1885*, en [A. E. XALAMBRÍ], *Círculo Católico...*, p. 28.

⁸⁵ La primera comisión directiva del Círculo Católico estaba integrada así: Francisco Bauzá, presidente; Antonio J. Rius, vicepresidente; el presbítero Andrés Torrielli, consiliario; Horacio C. Marella, secretario; Lorenzo Caprario, tesorero; Pedro Lecumberri, contador; Vicente Ardoino, recaudador; Domingo Chiappara, bibliotecario; y Nicolás Cosentino, Tomás Parodi y José Trigo, vocales, cf [A. E. XALAMBRÍ], *Círculo Católico...*, p. 23.

⁸⁶ Vid. Arturo E. XALAMBRÍ, *El edificio del Círculo es un gran hogar cristiano*, en *ibid.*, pp. 60-72.

⁸⁷ Andrés Torrielli falleció el 27 de setiembre de 1898. Seis días antes se hizo salesiano: «Yo, el abajo firmado, he leído y entendido las reglas de la Sociedad de San Francisco de Sales y prometo observarlas constantemente según la fórmula de los votos [tachado: "de la Sociedad de"] perpetuos que acabo de pronunciar. Montevideo, 21 de Setiembre de 1898. [Firmado y rubricado:] P[b]ro. Andrés Torrielli. Testigos: [firmado y rubricado] P. Félix Guerra; Rufino M^o Rodríguez», *Libro de Profesiones Religiosas de la Inspectoría Salesiana del Uruguay*, fol. 29r. Torrielli transfirió al Uruguay la experiencia adquirida en Génova en el campo de la acción social de la Iglesia, vid. A. DA SILVA FERREIRA, *Introduzione* en L. LASAGNA, *Epistolario...*, p. 23,

sianos, además, crearon los primeros Círculos fuera de Montevideo: Colón, Paysandú, Las Piedras, Mercedes.⁸⁸ Según Lenguas, en cada Círculo Católico se concentraba todo lo que podía necesitar un obrero pobre, ya sea en lo material como en lo espiritual.

Lenguas presidió dos veces el Círculo Católico de Obreros de Montevideo (del 17 de enero al 6 de octubre de 1897 y del 22 de mayo de 1921 al 25 de marzo de 1923). Fue el primer presidente del Consejo Superior de los Círculos Católicos de Obreros del Uruguay (1901-1918), que era la autoridad centralizadora y coordinadora de toda la obra.⁸⁹ También presidió el primer Congreso de los Círculos, celebrado en mayo de 1900, que recibió el respaldo del arzobispo Mariano Soler y de León XIII.⁹⁰ Como reconocimiento a sus méritos, fue designado Presidente de Honor de los Círculos Católicos de Obreros.

Los días 5, 6 y 7 de octubre de 1902 se celebró en Montevideo el segundo Congreso de los Círculos, en homenaje al jubileo pontifical de León XIII. Lenguas, como presidente efectivo del Congreso, en su discurso de bienvenida expresó:

«No olvidemos que vivimos en una época llena de azares, en que el bien y el mal libran como siempre la gran batalla. Como decía Goethe, no se encuentra en la historia más que un solo tema: es la disputa entre la incredulidad y la fe, y según Federico Schlegel, la vida es una lucha perdurable de las naciones y los individuos, contra los poderes invisibles, y más explícito aún el Padre Mir decía: se ve en el fondo de todas las conciencias, peleando constantemente a brazo partido, el elemento natural y el sobrenatural, Dios y el hombre y la soberbia humana con la Misericordia Divina.

El cuerpo social está inficionado por las malas doctrinas; el bacillus de la indiferencia contamina los espíritus; los centros de vida están atacados de muerte; la más completa corrupción se ha infiltrado en los gobiernos, en las clases elevadas y en las clases proletarias. ¿Cuál es nuestra misión, pues? Contrarrestar estos efectos, buscar el antídoto, el suero benéfico que destruya el germen en su cuna, no en sus efectos, sino en su causa primera.

El antídoto a esos venenos lo encontraremos en las soluciones a que arriben estos Congresos, inspirados en el bien común, en la suprema felicidad de todos, en las conclusiones prácticas que nos lleven a mitigar los males de la clase obrera y a aleccionar a las clases elevadas que, desde la altura de su indiferencia, no quieren sentir los quejidos de dolor del infeliz que sufre.

nota 39. Fue cooperador salesiano, vid. [ANÓNIMO], *Monseñor Andrés Torrielli*, en «Boletín Salesiano» [Turín] 3 (1899) 79-80.

⁸⁸ Cf J. N. QUAGLIOTTI, *1885-1935. Brillante síntesis...*, p. 11.

⁸⁹ El Consejo Superior de los Círculos Católico de Obreros se disolvió en diciembre de 1995. Su archivo pasó al archivo de la curia eclesiástica del arzobispado de Montevideo por gestiones del señor Mario Martino.

⁹⁰ Al inicio de este Congreso, Lenguas dijo: «La unión de los obreros católicos del Uruguay existe, señores, sólo hay que cultivarla, hay que estimularla, y así veremos pronto cómo el pueblo se ha de mostrar tan satisfecho como orgulloso, y nuestro querido Prelado se ha de sentir complacido al ver que su diócesis no es Sodoma sin justos sino que hay verdaderos israelitas en medio de Babilonia», Luis P. LENGUAS, *Primer Congreso de los Círculos Católicos de Obreros*, en «El Amigo del Obrero y del Orden Social», 3 marzo 1934.

Busquemos primero vincular la masa jornalera, al movimiento de reacción católica que se opera en el mundo, en contra de la masa desordenada que cual torrente devastador amenaza concluir con todo; busquemos salvar a la sociedad que siente en sus cimientos, el estallido estridente que pretende aniquilar el edificio secular de la familia. Estimulemos nuestro celo para compenetrarnos de la necesidad de agrupar al obrero en torno del Círculo, que es una fuerza social, una fortaleza inexpugnable, donde se vive al amparo de las ideas generosas, llenos del espíritu de sacrificio, de amor a lo grande, de abnegación por las miserias de la vida, de altruismo cristiano y de aspiraciones infinitas. (Grandes aplausos).⁹¹

El presbítero Germán Vidal al describir la preocupación de Lenguas por los obreros y sus familias, afirma lo siguiente:

«El Doctor Lenguas fue el paladín de los Círculos Católicos de Obreros y de su difusión por todos los ámbitos del país; [...] fue uno de los propulsores más entusiastas de todas las demás obras de la sociología cristiana entre nosotros. Porque amaba a los obreros, se entregó con alma y vida, aún a costa de grandes y prolongados sacrificios, al bienestar de ellos y de sus hogares humildes. [...] ¡Fue la figura más popular en el corazón de los obreros católicos, el hombre más cordialmente amado por todos ellos!».⁹²

Lenguas presidió además el Comité General de Acción Católica, cumbre de la organización dictada a los católicos uruguayos por el congreso de 1911. Durante su mandato, entre otras cosas, promovió la creación del mausoleo de monseñor Mariano Soler en la catedral de Montevideo. El actual sanatorio del Círculo Católico de Obreros del Uruguay se denomina «Luis Pedro Lenguas». A la entrada del mismo luce un busto en bronce que recuerda la figura de aquel insigne exalumno del Colegio Pío de Villa Colón.

6. La fama de santidad del Dr. Lenguas

Luis Pedro Lenguas repartió su vida entre el amor a la ciencia y el amor a sus semejantes. Murió como un verdadero apóstol: contrajo la enfermedad que lo llevó a la muerte en el ejercicio de su ministerio de médico, por atender a su colega enfermo, el Dr. José Iraola. Falleció en Montevideo a las 4:20 horas del viernes 4 de marzo de 1932, tan modestamente como vivió. Quiso que le enterraran en la forma más sencilla posible, amortajado con el hábito franciscano, ya que era integrante de la Venerable Orden Tercera franciscana.⁹³ En el primer ani-

⁹¹ *Diario de sesiones del segundo Congreso de los Círculos Católicos de Obreros de la República O. del Uruguay...* Montevideo, A. Barreiro y Ramos 1902, pp. 77-78.

⁹² Germán VIDAL, *A la imperecedera memoria del Dr. Dn. Luis Pedro Lenguas en el 1er. aniversario de su muerte*, en «El Amigo del Obrero y del Orden Social», 4 marzo 1933.

⁹³ Vid. Arnaldo P. PARRABERE, *Agonía y muerte del Dr. Lenguas*, en «Almanaque de El Amigo del Obrero» (1933) 171-173; [ANÓNIMO], *Los restos del Doctor Lenguas fueron inhumados ayer. El acto constituyó una expresiva manifestación de duelo*, en «Diario el Plata», 5 marzo 1932.

versario de su fallecimiento fray Antonio María Barbieri, que llegó a ser el tercer arzobispo de Montevideo y el primer y único cardenal que tuvo la Iglesia uruguaya, escribió:

«La figura del doctor Luis P. Lenguas se agiganta a medida que se proyecta a través del tiempo. [...] Luis Pedro Lenguas fue creyente, profundamente creyente; fue el justo que vivió de fe; de ahí la prolongación de su vida [...]. Y si es verdad, como se ha dicho, que la muerte es la hora de las grandes revelaciones, para el doctor Lenguas fue la hora de la más grande revelación de su fe. Yo – llamado junto al lecho para oír su última confesión y administrarle la extremaunción – y un hermano mío en San Francisco, el P. Bernardo, que lo asistió de madrugada en sus últimos momentos, somos testigos de esa revelación.

Presintiendo quizás el fin de sus días mortales, quiso el doctor Lenguas prepararse como un santo. Hizo sus ejercicios espirituales solo, en nuestro convento de Nuevo París, llevando por unos días la vida de austero Capuchino. De la paz de nuestro claustro pasó – con corto intervalo – a la extrema agonía. Lo recuerdo bien en este último trance; con los ojos entreabiertos me miraba fijamente mientras le hablaba del cielo; él no respondía nada; sonreía, sonreía y nada más; pero había en aquella sonrisa todo el testimonio de la santidad de su vida y toda la expresión de su fe más fuerte que la muerte [...].⁹⁴

En 1934 se creó la asociación «Dr. Luis Pedro Lenguas» que, para recordar el aniversario de la muerte del ilustre médico, organizó un homenaje ante su tumba en el cementerio Central. En la ocasión Barbieri pronunció una oración fúnebre en la que calificó a Lenguas como «un espíritu de selección» y destacó su caridad, su piedad y el testimonio de su fe pública y valiente en la sociedad uruguaya. Entre otras cosas, expresó:

«[Lenguas] fue un Apóstol de la verdad que defendió con su palabra firme y clara. Fue hombre de acción, encarando durante el curso de su vida, problemas de palpitante interés en el campo sociológico, económico, religioso y cultural. Fue hombre de su hogar que levantó como un templo en el que se esparcían el perfume de los dulces afectos de familia».⁹⁵

Durante muchos años la prensa del Uruguay fue recordando el aniversario de la muerte del Dr. Lenguas. En 1935 se le rindió un homenaje público, y se dio su nombre a una calle de Montevideo.⁹⁶ En esa ocasión hablaron los doctores Julio E. Estol, Homero Martínez Albin y el bachiller Carlos A. Du Pré.⁹⁷ Éste último manifestó:

⁹⁴ Antonio M. DE MONTEVIDEO, *Nuestro homenaje al doctor Lenguas. El creyente*, en «El Bien Público», 4 marzo 1933; este artículo se volvió a publicar con el título *En el 20º aniversario de la muerte del Dr. Luis P. Lenguas, médico sabio y santo*, en «El Bien Público», 5 marzo 1952.

⁹⁵ ID., *Ecos de un homenaje. Del Rdo. P..., en la tumba del doctor Lenguas*, en «El Bien Público», 4 marzo 1934.

⁹⁶ Vid. Alfredo R. CASTELLANOS, *Nomenclatura de Montevideo*. Montevideo, Intendencia Municipal de Montevideo 1977, pp. 265-266.

⁹⁷ Vid. el texto de los mencionados discursos en «El Amigo del Obrero y del Orden Social», 10 marzo 1934.

«El doctor Lenguas fue un apóstol en el más amplio sentido del vocablo. Un sabio y un santo. La Aguada entera recuerda su figura y conserva sus palabras. Su trato afable, su digna amistad están tan profundamente grabadas en todos los que le conocieron, que constantemente se mencionan sus virtudes».⁹⁸

Conclusión

A la muerte de Lenguas, un exalumno salesiano escribió:

«Los Salesianos se enorgullecen de haber dado al Uruguay uno de sus hombres más ilustres en este caballero de Cristo, que junto con Zorrilla de San Martín, fueron las columnas centrales que sostuvieron la cúpula de la Fe entre el laicado nacional. [...] Si Don Bosco en el Oratorio de Turín se vanagloriaba de aquel alumno suyo modelo, que fue Domingo Savio, monseñor Lasagna se gloriaba de Luis Pedro Lenguas, que era siempre un modelo de ciencia y de virtud entre sus compañeros del Colegio Pío. Su paso por las aulas, aún hoy, sirve de estímulo a los estudiantes».⁹⁹

Exalumno de la primera generación del Colegio Pío de Villa Colón, el Dr. Lenguas puede ser considerado como uno de los más destacados frutos de la acción de los Salesianos en la sociedad uruguaya. Fue eminente médico apóstol, demócrata cristiano y periodista. Fue el iniciador y promotor del Círculo Católico de Obreros de Montevideo. A casi siete décadas de su muerte sigue siendo recordado por su fama de santidad. Esto llama la atención porque acontece en Uruguay, considerado tradicionalmente como uno de los países más liberales y anticlericales y con uno de los cuerpos legales más laicistas del continente americano.¹⁰⁰

Durante la tarea de investigación para realizar el presente trabajo, tuve la oportunidad de reunir varios testimonios acerca de la fama de santidad del Dr. Lenguas. Una bisnieta suya, por ejemplo, María Sofía Reyes Lenguas, ha comenzado a registrar en un cuaderno lo que ella denomina «gracias de Tata [el Dr. Lenguas] en la familia Flores Reyes». Y afirma: «en mi familia materna los fa-

⁹⁸ *Ibid.*

⁹⁹ TIRTE [seudónimo], *Murió el primero entre los exalumnos salesianos del Uruguay, el Dr. Luis P. Lenguas*, en «Don Bosco» [órgano de los exalumnos salesianos de Uruguay y Paraguay] XVI, n° 176 (marzo 1932) 2.

¹⁰⁰ El estado uruguayo fue declarado aconfesional en 1917, vid. Daniel STURLA, *1916-1917. Separación de la Iglesia y el Estado en el Uruguay*, en «Libro Anual del Instituto Teológico del Uruguay Mariano Soler» s.n. (1993) 151-206. Las relaciones Iglesia-Estado parecen haber cambiado después de las visitas de Juan Pablo II en 1987 y 1988. De hecho, hoy suenan casi proféticas las últimas palabras con que se despidió el papa el 9 de mayo de 1988: «¡Uruguay, que seas muy feliz en el camino de tu nueva historia!», JUAN PABLO II, *Juan Pablo II en Uruguay*. Montevideo, DECOS-CEU 1988, p. 94. Sin embargo, la Navidad en Uruguay aún se llama oficialmente «Día de la Familia», la Semana Santa es la «Semana de Turismo» y la Epifanía el «Día de los Niños».

vores de Tata abundan».¹⁰¹ Poco tiempo después de la muerte del Dr. Lenguas se pensó introducir su causa de beatificación «después de muchas gracias señaladas debidas a su intercesión».¹⁰² Sin embargo, hasta donde pude investigar, no hay documentos oficiales en tal sentido en la vicaría judicial del arzobispado de Montevideo.

Considerando que sería un gran bien para la Iglesia que peregrina en Uruguay contar con un modelo de santidad laical nacido en el país, con fecha 4 de marzo de 1999 el autor de este trabajo envió una carta al arzobispo de Montevideo, monseñor Nicolás Cotugno, SDB, solicitándole que evaluara la posibilidad de iniciar los pasos previos para el inicio de la causa de beatificación del Dr. Luis Pedro Lenguas.¹⁰³

¹⁰¹ Sofía Reyes describe con detalle cómo en 1997 su hija Inés María, que entonces tenía cinco años, sufrió una herida profunda en el mentón, que le cicatrizó de manera inmediata para asombro del cirujano. También describe cómo en 1998 su hijo Agustín María, que entonces tenía cuatro años, se atravesó con un punzón el índice izquierdo, y cómo el médico logró sacárselo sin dolor, sin necesidad de anestesia ni de cirugía. En ambos casos había sido invocado el auxilio del Dr. Lenguas.

¹⁰² Se ha escrito del Dr. Lenguas: «C'était un bienfaiteur de notre maison de Montevideo et il laissa une telle réputation de sainteté qu'il a été question d'introduire sa cause, après plusieurs grâces signalées dues à son intercession», [ANÓNIMO], *Lettres Annuelles de la Société du Sacré Cœur de Jésus*, Troisième partie, T. II [...], 1951-1952-1953 [s.l., s.d.], p. 158. «Ayant vécu en saint, il mourut de même étant donne les grâces merveilleuses qu'il obtient à ceux qui s'adressent à lui», Id., *Notice sur la digne Mère Maria Lenguas*, en l.c., Supplément – Troisième série, 1933-1935 [s.l., s.d.], p. 143.

¹⁰³ «[...] Por último, le hago llegar un trabajo titulado *El Dr. Luis Pedro Lenguas (1862-1932): exalumno salesiano uruguayo con fama de santidad*. Este trabajo fue presentado en el II Seminario Latinoamericano de Historia Salesiana, que acaba de realizarse en San Pablo del 22 al 26 de febrero ppdo. Se trata solamente de una parte mis investigaciones acerca del Dr. Lenguas. He estudiado en profundidad la vida y la obra de este insigne médico, y he podido recoger testimonios que parecen indicar que, a 67 años de su muerte, posee una considerable fama de santidad. En mi trabajo, como verá, presento dos de esos testimonios, que fueron escritos por la Sra. María Sofía Reyes de Flores, bisnieta del Dr. Lenguas. / Considerando que sería un gran bien para la Iglesia que peregrina en nuestro país contar con un modelo uruguayo de santidad laical, por la presente deseo solicitarle que, si Ud. lo considera conveniente y oportuno, evalúe la posibilidad de iniciar los pasos previos para el inicio de la causa de beatificación del Dr. Luis Pedro Lenguas. / Sin otro particular, y en el aniversario de la muerte del Dr. Lenguas, le saluda [...].», *Carta de Pedro Gaudiano a monseñor Nicolás Cotugno*, Montevideo, 4 marzo 1999.

CONCLUSIONE

FRANCESCO MOTTO*

È quasi impossibile in questo momento tracciare una sintesi completa di tutto il materiale offerto dai 55 interventi che si sono succeduti. Pertanto mi limiterò a sottoporre alla vostra attenzione alcune delle considerazioni che mi sembrano siano emerse dai lavori di questi giorni.

Prima però mi permetto di esprimere la mia personale convinzione che il Convegno, finalizzato a rilevare la significatività e la portata sociale dell'opera salesiana in un preciso lasso di tempo, abbia raggiunto gli scopi che si era posto e che pertanto sia riuscito di pressoché generale soddisfazione. Si è forse anche inaugurata un'inedita strada per la Famiglia Salesiana. Prima di tutto perché, come dicevo ad apertura dei lavori, il Convegno è stato reso possibile, anzi è vissuto, grazie all'incontro e alla collaborazione di studiosi/e provenienti da decine di paesi diversi, appartenenti a varie ispettorie, che si sono impegnate senza alcun obbligo istituzionale, anche con notevoli sacrifici economici. Sarebbe stato molto più semplice – come è prassi comune – cercare pochi e rinomati relatori e affidare a loro tutto il lavoro. Ma in questo modo si sarebbe corso il rischio di lasciare la storia unicamente agli specialisti – di cui ovviamente si ha e si avrà sempre bisogno – e di sentirci tutti e solo allievi, senza la possibilità di un confronto, per così dire, ad armi pari, senza cercare di ridurre il sempre perdurante *gap* tra gli specialisti e la base più colta ed attenta dei Salesiani e delle Figlie di Maria Ausiliatrice (e dei Cooperatori Salesiani, purtroppo poco partecipi a questi incontri culturali). Ovviamente ciò ha comportato un prezzo da pagare.

Una seconda ragione di compiacimento e di innovazione consiste nel fatto che quasi tutti i relatori hanno operato su fonti di prima mano, per lo più fonti archivistiche inedite, il che ha significato già di per sé originalità e novità di contenuto, rispetto ad altre iniziative scientifiche assimilabili. Evidentemente l'appello lanciato dall'ISS a più riprese in questi anni, e rilanciato con vigore soprattutto nel corso del Convegno scorso, incomincia a dare i suoi frutti. Come storico però mi permetto di rilevare subito che a tale interesse per le fonti inedite, stranamente, non sempre ha corrisposto una altrettanta viva attenzione per le fonti edite. Non si spiegherebbe altrimenti la scarsa utilizzazione degli epistolari di numerosi missionari salesiani e degli stessi Atti del Convegno precedente. Devo supporre una scarsa sensibilità e ricettività anche fra gli «addetti ai lavori»? Oppure è un problema unicamente di

* Direttore dell'Istituto Storico Salesiano, docente all'Università Pontificia Salesiana di Roma.

infrastrutture e servizi poco funzionanti (biblioteche, reti tecnologiche di informazione e di comunicazione)? La questione ha una rilevanza non indifferente.

Ma veniamo alle considerazioni conclusive.

1. Anzitutto dall'insieme dei lavori è emerso il fortissimo dinamismo apostolico di cui il carisma salesiano delle origini si è rivelato carico nel periodo successivo alla morte di don Bosco. La misera «casa Pinardi» in pochi decenni si è moltiplicata in oltre 900 case (senza ovviamente contare quelle soppresse nello stesso periodo), in decine di nazioni, in una notevole varietà di forme, nelle situazioni più diverse e disparate. Oltre 9.000 i salesiani e le Figlie di Maria Ausiliatrice, varie decine di migliaia i/le loro allievi/e. E tutto ciò nonostante la terribile stagione della grande guerra che ha chiamato sotto le armi la metà della congregazione salesiana, ha requisito molte case, ha rallentato le vocazioni, con evidenti ripercussioni nelle zone missionarie. Le grandiose dimensioni geografiche e numeriche costituiscono gli immediati, spiccati ed indiscutibili aspetti dell'opera salesiana nel mondo. Se don Bosco aveva fondate case in poche regioni d'Italia, in qualche nazione d'Europa e d'America Latina, è stato soprattutto durante il rettorato di don Rua e madre Daghero che la congregazione salesiana e l'Istituto delle Figlie di Maria Ausiliatrice hanno visto la prima prodigiosa espansione in tutta Italia, in molti paesi Europei e Americani, con significative, anche se timide, aperture in Africa ed in Asia.

All'inizio di un mondo che in quegli anni avviava una sorta di processo di globalizzazione, i salesiani ne hanno iniziato uno loro proprio, raccogliendo il grido che don Bosco aveva lanciato poco prima di morire, quasi presentando la società planetaria in arrivo: «ed infatti non si sente ogni dì ripetere ai quattro venti: *Lavoro, Istruzione, Umanità?* Ed ecco che [...] i Salesiani aprono in molte città laboratori d'ogni genere, e colonie agricole nelle campagne per addestrare al lavoro giovanetti e fanciulli; fondano collegi maschili e femminili, scuole diurne, serali e festivi, oratorii con ricreazioni domenicali per dirozzare le menti giovanili, e arricchirle di utili cognizioni; dischiudono a centinaia e migliaia di orfani ed abbandonati figliuoli ospizi, orfanotrofi e patronati, recando la luce del Vangelo e della civiltà agli stessi barbari della Patagonia, adoperandosi a fare in guisa, che l'*Umanità* non sia soltanto una parola, ma una realtà» (dalla Conferenza ai cooperatori salesiani, San Benigno Canavese: BS, luglio 1880, p. 12).

Alla base di tale esuberante dinamismo vi furono, senza ombra di dubbio, lo zelo apostolico trasmesso dal fondatore alle associazioni da lui create, le continue sollecitazioni della Chiesa universale e locale. Se poi non risulta che i salesiani, nel lasso di tempo qui considerato (come per altro nell'epoca precedente), abbiano sviluppato riflessioni, elaborazioni ed analisi socio-politiche originali o di straordinario rilievo, è però un fatto indiscutibile che le immense energie morali di cui erano dotati hanno trovato uno sbocco operativo nelle contingenze storiche che suonarono come diretto appello alle loro coscienze di educatori ed educatrici cristiani. Più che avanzare proposte di soluzioni tecniche ai problemi della gioventù «povera ed abbandonata» del mondo intero, magari in alternativa a sindacati, partiti, correnti di

pensiero, movimenti, organizzazioni ecclesiastiche e civili, essi moltiplicarono capillarmente ai quattro punti cardinali i modelli educativi collaudati dalla loro esperienza, adattandoli alle esigenze dei nuovi territori di insediamento. Anche per i salesiani l'aspetto pratico-operativo eccedette rispetto a quello ideologico. Sovente fu necessario fare affidamento sull'intraprendenza e sul coraggio dei «pionieri», onde risolvere un cumulo di problemi pratici, superare la costante inadeguatezza di mezzi, vincere sia le previste vivaci opposizioni di forze ideologiche e politiche anticlericali, massoniche, socialiste, femministe e laiche di varia ispirazione, sia le inaspettate resistenze da parte del clero.

2. In effetti essi dovettero continuamente confrontarsi anzitutto con situazioni socio-politiche, ora favorevoli, ora indifferenti, ora ostili e talora persecutorie. Alla prova dei fatti, in nessun paese mancò il riconoscimento pubblico dell'utilità sociale della loro presenza, neppure nei pochi paesi dai quali l'anticlericalismo dei partiti al potere li costrinse a ritirarsi. I salesiani, volutamente estranei all'attività politica vera e propria, eredi di una mentalità conservatrice-moderata, orientati ad agire in termini di collaborazione più che di conflittualità, attenti custodi di metodi paternalistici preconizzati dalla maggioranza dei cattolici dell'epoca per la soluzione del problema sociale, un po' ovunque riscosero il consenso di molte forze politiche e sociali, sia nei regimi politici europei più stabili che non nel passato, con i quali poterono utilmente dialogare, sia in quelli dell'America Latina, che invece viveva le non facili conseguenze della transizione dal periodo coloniale alla vita indipendente, con governi talora dittatoriali, rivoluzionari, antireligiosi.

Difficoltà, anche gravissime, non mancarono. Momenti di scontro si alternarono con momenti di confronto e di dialogo. Lo sforzo di non oltrepassare la soglia dell'azione politica per avere campo libero all'educazione della gioventù non funzionò nella Trieste di fine secolo, ma i salesiani, stretti fra liberali egemoni nella Municipalità che temevano l'educazione «clericale dei salesiani» e socialisti, che si vedevano sottratta l'influenza sul proletariato, seppero trovare altre soluzioni per la sopravvivenza del loro oratorio. L'anticlericalismo violento della Francia di inizio secolo XX non riuscì a eliminare, ma solo a ridurre l'azione educativa del *patronage* salesiano di Parigi, difeso dai padri di famiglia e dal capitale di simpatia localmente acquisito nel ventennio precedente. La rivoluzione liberale in Ecuador portò sì alla deportazione di molti confratelli e consorelle e alla requisizione delle loro case, ma l'opera salesiana risorse successivamente con nuovo vigore, a grande richiesta della popolazione e di élites socio-politiche. Le stesse forze sociali favorevoli ai salesiani (politici, ex allievi, organi di stampa, opinione pubblica) salvarono dalla sicura chiusura la scuola professionale di Cartago in Costa Rica, nonostante la legge vietasse la presenza di istituti religiosi. Analogamente avvenne in Messico, dove la furia anticlericale dei rivoluzionari in un primo tempo sembrò avere la meglio sulle opere salesiane, ma alla fine non riuscì a sopprimerle completamente, una volta ancora grazie all'intervento di Cooperatori, di ex allievi/e e alla protezione del console italiano. Praticamente solo la violenta crisi politico-religiosa del Portogallo

nel 1910, dilatatasi fino alle sue Colonie, portò alla definitiva chiusura tre anni dopo dalla prima opera salesiana nell'isola di Mozambico e nella vicina terraferma. Invero sarebbero stati richiamati una decina di anni dopo.

Anche le autorità religiose, che evidentemente si collocavano sul medesimo versante e che erano state all'origine delle fondazioni dei salesiani e delle Figlie di Maria Ausiliatrice non sempre furono favorevoli alle loro opere. Gelosie apostoliche, orientamenti culturali diversi, opinioni pastorali divergenti, interessi economici concorrenziali ostacolarono talora l'efficacia e lo sviluppo di opere salesiane, quando anche non costrinsero a chiuderne alcune avviate forse non con tutte le cautele e le garanzie del caso. In linea di massima una posizione giuridica chiara, la completa libertà d'azione soprattutto nella gestione educativa dell'opera, la possibilità di sviluppo sul territorio, l'ubicazione geografica favorevole per la salute e le comunicazioni, l'autosufficienza economica (grazie al lavoro, alla beneficenza privata e talora alle sovvenzioni pubbliche, civili o ecclesiastiche) sembrano essere state generalmente le condizioni indispensabili richieste per la fondazione di una casa salesiana.

Condizioni che non vennero sempre poste in essere, se ad es. in Sicilia per la fondazione della casa delle Figlie di Maria Ausiliatrice a Caltagirone furono necessarie una trentina d'anni, benché i contatti fossero tenuti da personaggi del calibro di don Sturzo e di madre Morano, oppure se la fondazione già decisa e finanziata della casa salesiana di Tournai in Belgio richiese una decina d'anni per l'opposizione sia del vescovo locale che del vescovo di Liegi, mons. Doutreloux, che pur aveva promosso la venuta dei salesiani nella sua città; condizioni ancora che vennero meno se il ritiro dei salesiani dalla prima casa salesiana dell'India, Tanjore, fu essenzialmente dovuto alla contrarietà dell'autorità ecclesiastica locale e se le iniziative salesiane in Sud Africa, o le scuole salesiane in Congo Belga furono viste con occhio poco benevolo rispettivamente dal vescovo di Cape Town e dal vicario apostolico del Katanga. E così via.

3. Ma in generale, una volta insediate, le opere educative salesiane divennero non solo punti rapidamente riconoscibili e familiari nello spazio cittadino o rurale, ma anche una presenza talora tanto imponente e intrecciata con le vicende istituzionali dei singoli paesi da non poter essere trascurata dalla loro storia civile. Lo si può affermare non solo per numerose città o cittadine dell'America Latina ancora allo stato nascente, ma anche per molte città d'Italia e d'Europa ricche di storia, cultura, tradizioni.

Collocate in località geograficamente strategiche, le opere salesiane incisero non solo in sede ma anche sul territorio attiguo, e sulle estese aree di provenienza o di destinazione dei giovani in esse educati. Così ad es. la scuola agricola e di vitivinicoltura di Rodeo del Medio divenne un polo di crescita umana, sociale ed economica di tutta la vasta zona di Mendoza; l'apprezzatissima scuola di «arti e mestieri» di Macao, per le istanze affrontate, le sensibilità esibite, la scelta dei destinatari, i programmi proposti, gli incentivi offerti, il ruolo di mediazione svolto, le iniziative a fa-

vore della occupazione, portò un valido apporto di promozione sociale e culturale che ha interessato la città e anche, logicamente in minore entità, le zone limitrofe.

La tipologia delle iniziative salesiane maschili e femminili è ampia: scuole materne, scuole primarie e secondarie, scuole professionali, colonie agricole, oratori, ospizi, convitti, asili, case famiglia, direzione di seminari, osservatori meteorologici, cappellanie, catechismi, editoria giovanile, scolastica e popolare, assistenza ad operai, emigranti, missioni vere e proprie, lebbrosari, ospedali, studi e ricerche di notevole profilo culturale, opere di particolare apertura sociale in attuazione della *Rerum Novarum* (Casse di risparmio, conferenze per giovani lavoratori, ufficio di collocamento, assistenza operaie), ecc.: è in questo aperto ventaglio di concrete realizzazioni fiorite nei decenni a cavallo del secolo XX che si deve ricercare il contributo dei salesiani all'educazione della gioventù, all'assistenza e promozione delle classi più deboli della società, all'evangelizzazione dei popoli. Operarono nella società e a vantaggio della società, nel mondo e per il mondo, ma senza lasciarsi travolgere dalla ipertrofia del sociale, grazie alla loro duplice appartenenza religiosa: alla Chiesa e alla vita consacrata in quanto tale.

Uomini e donne legati ad un geniale fondatore dalle spiccate attitudini alle realizzazioni concrete in favore della gioventù più in difficoltà, privilegiarono scuole di «arti e mestieri», scuole agricole, asili, scuole primarie, forme di assistenza ai giovani lavoratori e emigranti, oratori periferici che avessero grande capacità di aggregazione della gioventù dei ceti popolari... Pare l'abbiano fatto con immediatezza, realismo e funzionalità. Non disdegnarono però le scuole secondarie per la classe media e medio-alta, al preciso scopo di formare intellettualmente e moralmente un ceto di persone che, occupando un domani posti direttivi nella società, fossero in grado di incidere sulla cristianizzazione della medesima.

Ad un simile obiettivo apostolico di rigenerazione della società hanno dato specifico apporto, in termini qualitativi e quantitativi, oltre ai salesiani, come si è detto, anche le Figlie di Maria Ausiliatrice con le loro scuole «normali» per le future maestre, scuole che contribuirono ad innalzare il livello culturale di alcune aree, a estendere capillarmente una presenza magistrale cattolica, a migliorare strutture sociali in crisi o crearle *ex novo* là dove non esistevano, a far acquisire un ruolo sociale attivo alle donne in vaste regioni, a innescare processi di modernizzazione in interi paesi. A Torino come in Sicilia, in qualche paese Europeo e ancor più in America Latina le loro scuole furono l'orgoglio della città, e offrirono *curriculum* e metodologie educative che divennero modelli per analoghe scuole dei singoli paesi e per la legislazione che le supportava.

Non mancarono poi singoli salesiani che misero le loro notevoli capacità intellettuali a servizio della scienza (etnografia, linguistica, geografia e meteorologia, scienze naturali e sanitarie, storiografia...), dando anche prestigio ad una Chiesa che agli occhi di una società in fase di acuta laicizzazione o anticlericalismo appariva nemica del progresso. La figura di don Carbajal li rappresenta tutti.

La finalità dell'apostolato salesiano fu sempre l'indissolubile binomio del sistema preventivo di don Bosco: la formazione dell'«onesto cittadino» e del «buon

cristiano». Se di un primato si può parlare, esso andò sempre alla motivazione spirituale: «salvare le anime dei giovani»; ma si tendeva a raggiungere l'obiettivo attraverso opere collocate fra il religioso, il caritativo e il sociale, per cui all'imprevedibile riferimento di indole religiosa corrispondeva una ricaduta sociale che, se non rappresentava la prima intenzionalità, ne era la necessaria conseguenza e la voluta espressione. Per esprimerci in termini moderni: nella concezione salesiana lo sforzo di evangelizzazione di una persona non è separabile da quello di promuoverne le potenzialità umane; o meglio ancora: si evangelizza educando e si educa evangelizzando. Il dottor Pedro Lengua di Montevideo, funzionario governativo, giornalista, vero operatore sociale cristiano, di cui si vorrebbe introdurre la causa di beatificazione, potrebbe essere indicato come uno degli esiti migliori dell'educazione salesiana.

Certo non furono tutti successi, anche se le opere qui selezionate si collocano, per ovvi motivi, nella prospettiva della riuscita sociale e non del fallimento. Ma come tutte le realtà umane, anche le realizzazioni dei salesiani e delle Figlie di Maria Ausiliatrice furono ricche di luci e di ombre; al loro entusiasmo umano e spirituale non sempre corrisposero quelle doti di intelligenza, apertura mentale, cultura, professionalità e profondità spirituale che i tempi e i luoghi esigevano; idiosincrasie, tradizioni e contraddizioni, abitudini personali e comunitarie, rallentarono o impedirono l'indispensabile ma arduo processo di inculturazione.

Comunque, se è forse difficile affermare che don Bosco fu ispiratore di «una cultura e di un'etica industrialistica» (P. Bairati), di certo non si può scrivere, come è stato fatto, che don Bosco e con lui Cafasso e Cottolengo «non hanno inciso che minimamente sul grande corso della storia successiva» (S. Quinzio). Con le realizzazioni sue, e con quelle dei suoi figli là dove essi hanno operato, don Bosco ha servito efficacemente la società civile, ha contribuito validamente nel costruirne una meno ingiusta e meno crudele. Si tratta solo di documentarlo in sede scientifica, superando schemi storiografici apologetico-celebrativi.

4. Dire salesiani alla fine del secolo XIX e all'inizio del secolo XX è anche dire Patagonia e Terra del Fuoco, Ecuador, Amazzonia, Mato Grosso, ossia opera missionaria fra i numerosi gruppi di indigeni di alcuni paesi del nuovo continente. La concezione di essere portatori non solo di fede religiosa, ma anche di civiltà, là dove non sembravano esistere né l'una né l'altra, fece sì che i missionari e le missionarie salesiane, al di là della primaria opera evangelizzatrice, dessero l'avvio ad un insieme di iniziative economico-sociali-culturali-sanitarie impensabili in località «ai confini del mondo». La cura delle anime non frenò, anzi incentivò la cura dei corpi. E se non sempre ricco di risultati spirituali fu lo sforzo dei missionari nel vicariato apostolico di Méndez e Gualaquiza in Ecuador, un'infinità di strutture e infrastrutture da loro promosse rimasero a servizio degli shuar: scuole, laboratori, sentieri, ponti, canali, carte geografiche, impianti di vario genere, laboratori ecc.

In tale contesto missionario non potevano non ripresentarsi i ben noti e complessi problemi d'interpretazione del processo di evangelizzazione della Patagonia,

con il tentativo di incorporazione o acculturazione forzata delle popolazioni locali. Comunque al di là della triste conclusione, per cui l'azione protettiva dei nativi da parte dei salesiani purtroppo non ebbe successo nel salvare quelle popolazioni dalla distruzione non impedita, e addirittura programmata da altre forze interessate alla loro totale scomparsa, rimane storicamente provato che i missionari, spesso autentici eroi, furono gli unici interlocutori validi e i reali difensori degli *indios* dinanzi alla società civile e alle pubbliche autorità. E ciò nonostante i retaggi culturali di cui non seppero e non poterono liberarsi e che i moderni antropologi tendono a valutare in diversa maniera. Novità interessante dell'ultima ora è la prospettiva del recupero dell'identità e dei valori culturali dei *Bororo* del Brasile attraverso materiali di vario genere raccolti dai missionari nei musei, *in situ* e all'estero. Come è stato giustamente notato, i salesiani raggiunsero i *Bororo* del Brasile per convertirli, ma cercarono di pervenire al risultato, non senza aver prima tentato di capire qual fosse il loro modo di vivere e di pensare; e, grazie ad essi, i moderni antropologi poterono condurre i loro primi studi.

5. Di fronte all'indiscutibile «fenomeno salesiano» ci si potrebbe anche chiedere quanto esso fu realmente all'altezza dei tempi, quanto, nell'azione degli educatori ed educatrici salesiane, prevalse la continuità col passato rispetto all'innovazione richiesta dai cambi strutturali in corso nella società, quanto il loro entusiasmo spirituale – un vero «pensiero forte» mai appannatosi – congiunto però ad «pensiero debole» sul piano socio-politico, fu capace di innervarne modernamente la vita e l'opera; in altre parole: se la scarsa attenzione alla teorizzazione e il loro essere costantemente presi dalle realizzazioni pratiche si siano poi tradotti in coerenti e sostanziali mutamenti o si siano piuttosto rovesciati in conati di neoconservatorismo, sia sul versante religioso che su quello sociale.

A tali ed altre simili domande il Convegno non era chiamato a rispondere ed è scontato che per farlo saranno necessari ulteriori studi di cui oggi non dispone, in quantità e qualità sufficiente, la storiografia salesiana. Si hanno però validi elementi per sostenere che all'invito del neoletto Rettor Maggiore don Rua: «nostra sollecitudine dev'essere di sostenere e a suo tempo sviluppare ognora più le opere da lui [don Bosco] iniziate, seguire fedelmente i metodi da lui praticati ed insegnati, e nel nostro modo di parlare e di operare cercare di imitare il modello [don Bosco] che il Signore nella sua bontà ci ha in lui somministrato» [circolare del 19 marzo 1888] i salesiani furono sostanzialmente fedeli sia nei due decenni del governo di don Rua, sia in quello del successore, don Paolo Albera, il quale non fece che richiamarsi al primo don Bosco e al secondo don Bosco (lo stesso don Rua), corrispondenti al lungo governo di madre Daghero.

La *fedeltà* al modello don Bosco (e madre Mazzarello) significò per loro non solo ampliare l'esistente, ma anche rispondere alle sfide dei tempi e dei luoghi con inedite strategie apostoliche, con adattamenti del modello educativo ereditato muovendosi fra istanze religiose, bisogni sociali e attese educative, antiche e nuove. Di tale flessibilità di forme se ne registrano molte; basti qui la citazione di due: la tra-

sformazione dei «vecchi» laboratori artigianali nelle «nuove» scuole professionali e il pareggiamento di scuole normali per elevare l'istruzione femminile, segni evidenti della progressiva presa di coscienza di dover rispondere con istituzioni nuove o rinnovate al grave problema sociale del momento. Ma tutta l'azione salesiana si collocava entro il grande risveglio cattolico di fine secolo e si inseriva a pieno titolo in quel «movimento cattolico» che definisce la presenza dei cattolici organizzati nella vita sociale e politica italiana, ma non solo, fra otto e novecento.

In conclusione mi sembra di poter affermare che una valutazione positiva delle microstorie presentate non chiuda la ricerca, anzi ne invochi la prosecuzione, come peraltro già si auspicava al termine del precedente Convegno. E non potrebbe essere altrimenti, se per «Storia salesiana» si intende il tentativo di «capire» e di «spiegare» il passato delle associazioni fondate da don Bosco, un passato quanto mai complesso perché fatalmente intrecciato di eventi religiosi, politici, sociali, economici, culturali, nazionali e internazionali. Lo spontaneismo e lo spirito di iniziativa tipicamente salesiano di qualche ricercatore ricco di intuizione e di buona volontà, come pure i generosi sforzi di numerosi studiosi isolati ai quattro angoli della terra e con conoscenze necessariamente limitate rispetto alla complessità delle ricerche, non porteranno molto lontano; nell'ambito della Famiglia Salesiana si impone invece una chiara «politica culturale», che partendo dal governo centrale e passando per quello regionale-interispettoriale e quello locale-ispettoriale, pianifichi una serie di studi al più alto livello possibile, concentri e incanali utilmente in tale direzione le migliori energie disponibili, ne prepari delle nuove. Non solo in caso di *deficit* di risorse proprie, ma anche per poter disporre di maggior ricchezza di competenze e prospettive, sono augurabili investimenti pure in risorse esterne, a breve, a medio e lungo termine. L'apertura e la collaborazione costituiscono elementi fondamentali dello spirito della moderna ricerca storica.¹

¹ Recentissimi esempi di tale valida collaborazione salesiani-laici, portata anche a livello di faticose ricerche d'archivio, possono essere i volumi di A. D'ANGELO, *Educazione cattolica e ceti medi. L'Istituto salesiano "Villa Sora" di Frascati (1900-1950)*. Roma, Las 2000; F. MOTTO (Ed.), *Parma e don Carlo Maria Baratta, Salesiano*. Roma, Las 2000. Altri volumi sulle case salesiane di Roma-Prenestino e di Roma-Testaccio, nonché sull'azione sociale dei Salesiani in Svizzera fra Ottocento e Novecento, saranno disponibili nei primi mesi del 2002 sempre nelle collane dell'Istituto Storico Salesiano.

Può essere utile qui notare come di recente in Italia si è notevolmente sviluppato l'interesse degli studiosi di storia del Risorgimento e di storia contemporanea verso il fenomeno delle Congregazioni religiose, grazie anche alle sollecitazioni di autori non appartenenti alle medesime, fra i quali P. Borzomati, E. Butturini, L. Caimi, G. Chiosso, G. A. Cisotto, F. De Giorgi, A. Giovagnoli, F. Malgeri, M. Marcocchi, L. Pazzaglia, N. Raponi, G. Romanato, R. Sani, F. Traniello... Per una stimolante messa a punto della tematica e per un aggiornamento bibliografico si veda N. RAPONI, *Congregazioni religiose e Movimento Cattolico*, in «Dizionario storico del Movimento Cattolico. Aggiornamento 1980-1995». Genova, Marietti 1997, pp. 82-96. Dello stesso autore si veda *Congregazioni religiose e società civile*, in RSS 36 (2000) 135-146.



INDICI





INDICE ALFABETICO DEI NOMI DI PERSONA

- | | |
|---|--------------------------------------|
| ABADE João 148 | ALVES João Luís 214 |
| ACEVEDO Eduardo 490 | ALVES Rubem 229 |
| ACOSTA Joaquín 310, 311, 316, 320 | ALVIM César 203, 204 |
| AGÜEROS 344 | AMADEI Angelo 111, 134, 362 |
| AGUILAR Gilberto 391-395, 408 | AMÉZAGA Mariano 455 |
| AGUILERA Antonio Hilário 249, 254 | AMINTO JANO Francisco 361 |
| AGUIRRE Gamiño Teresa 370, 386 | AMUCHÁSTEGUI C. 109 |
| AIMAR Augusto 311 | ANASTASIA Carla Maria Junho 203, 229 |
| AIMASSI Angelina 221 | ANEIROS Federico 13, 33, 117 |
| AIME Antonio 314, 320 | ANFOSSI Doménico 485, 486, 490, 491 |
| AIPOBUREU Tiago 252 | ANGULO Nicolás 401 |
| ALARCÓN Próspero M. 343 | ANTUÑA Enrique 496 |
| ALBANELLO Domingo 462, 465-467, 469,
471-474, 476, 484 | ANTUÑA Vicente 496 |
| ÁLBERA Paolo 239, 309, 324, 343, 460,
490 | APPELLA Herminia 72 |
| ALBISETTI César 237, 239, 253, 254, 272 | AQUILES Pedrolini 48 |
| ALBO Manuel 503 | ARANDA Ricardo 436, 455 |
| ALEMANA Polar 471, 472 | ARANGO Lucía 303 |
| ALFARO Luz 370, 371, 375 | ARANGO Sofía 303 |
| ALGORTA CAMUSSO Rafael 497, 499 | ARÁOZ DE LAMADRID 43 |
| ALGORTA Isabel Rosa Josefa (v. LENGUAS
Isabel) | ARATO Mauricio 452 |
| ALGORTA Juan Vicente 495 | ARAUJO Manuel E. 399 |
| ALGORTA Manuela 495 | ARCHILLE Mauricio 289, 305 |
| ALGORTA María 495 | ARCOVERDE 278 |
| ALGORTA nata MILAGROS TORRES 495 | ARCTOCOSKI 480 |
| ALGORTA Nicolás 494 | ARDIZZONE Pablo 42, 44, 48, 58-61 |
| ALGORTA Ricardo 495 | ARDOÍNO Vicente 508, 509 |
| ALGORTA TORRES Juan Vicente 494 | ARGUETA Encarnación 391, 406 |
| ALGORTA TORRES Paulina nata VILLADEMO-
ROS 494 | ARISTÓTELES 215 |
| ALLAVENA Tiago 233 | ARNESTO Ramón 418 |
| ALMEIDA Olavo 155 | AROCENA Alejo 498 |
| ALSINA Franch José 109 | ARRILLAGA Martín 496, 498 |
| ALSINA Valentín 95 | ARROSPIDE Joaquín 504 |
| ALVARADO RUIZ Joaquín 412, 413 | ARROYAVE Leonor 306 |
| ALVARADO RUIZ Joaquina 412 | ARROYAVE Tulia 306 |
| ALVARENGA Patricia 390, 408 | ARTAGAVEYTIA Mario 503 |
| ÁLVAREZ 54 | ASTELARRA Leandro B. 80 |
| ÁLVAREZ José Rogelio 353, 362 | ATARAMA RAMÍREZ Jorge 429, 455 |
| | ATKINSON P. 109 |
| | AUGÉ Marc 109 |
| | AUSNALHIL 102, 103 |
| | AVELLANEDA Nicolás 15 |

526 INDICE ALFABETICO DEI NOMI DI PERSONA

- AZANOLA Enrique 480
 AZEVEDO Fernando 214
 AZZI Riolando 204, 207, 213, 225, 229,
 238, 254, 277, 280
- BACCINO Giovanni Battista 233
 BACIGALUPI Lorenzo 463, 472
 BAEZA 59
 BAGNATI Josefina 309, 327, 335
 BALDISSEROTTO 391, 398
 BALDUS Herbert 252
 BALLESTERO-GAIBROIS M. 109
 BALLÓN 438, 450
 BÁLZOLA Giovanni 235, 236, 238, 240-
 242, 246, 264, 265, 272, 479, 490
 BAÑOS Teresa 381
 BARACCO Edvaldo 243
 BARATTA CARLO MARIA 522
 BARBERENA Santiago 393, 397, 408
 BARBERIS Giulio 149, 391, 398, 486
 BARBERO Dominga 310, 314, 315, 317,
 319, 321, 322, 324
 BARBIERI Antonio María 512
 BARBOSA DE MOURA Jason 282
 BARBOSA Manuel 229
 BARBOSA Rui 146
 BARRÁN José Pedro 486
 BARRANTES Emilio 455
 BARRERA Clodovico 314
 BARRIENTOS Felicidad 296, 297
 BARRIONUEVO Lucila (v. BOMBAL)
 BARROS María de Lima 254
 BASABILBASO L. 502
 BASADRE Jorge 429, 455
 BASSO Juan 496
 BATAGLIOTTI Delfina 381
 BATLLE Y ORDÓÑEZ José 482, 501
 BAUDINO María 369, 386
 BAUZÁ Francisco 488, 506, 508, 509
 BAVIO 33
 BAZZANO Daniel 480, 490
 BEBÉ 157
 BECKER João 280
 BEDOYA Luciano 432, 438, 455
 BELAÜNDE Víctor Andrés 429
 BELFIORE M. 113, 134
 BELGRANO Manuel 31
- BELISLE Pablo 81
 BELLO José María 203, 229
 BELLOSO 397
 BELZA Juan E. 457, 459, 460, 479, 490,
 493, 496, 498, 499
 BEMAR 503
 BENCOSTTA Marcus Levy Albino 275, 281
 BENEDETTO XV 13
 BERBEGLIA C. E. 109
 BERCMAN Michel 248, 254
 BERGEIRO José María 473
 BERLANGA Aguirre 360
 BERMEJO Antonio 128
 BERNARDI Catalina 293, 316
 BERNARDINI Inés 72, 78, 84
 BERNARDINI María 336
 BERNARDO 512
 BERRUTTI Pedro 121
 BERTIS Juan 393
 BETANCUR Virginia 331, 332
 BIANCO Ángel 309, 312, 337
 BIAS FORTES Crispim Jaques 204, 213
 BIDALÚN Juan 50
 BIDENE Eduardo L. 502
 BIGNAMI Otilia 32
 BILBAO Manuel 41
 BIMBOLINO Juan Ignacio 505
 BISSARO Teodolinda 221
 BITEMMA Florinda 212
 BLANCO Evaristo 314
 BLANGETTI 156
 BLASCO Ofelia 72, 79, 84
 BLOCH Max 138
 Bo Luis 32
 BODRATO Francesco 34, 42, 117, 134, 459
 BOMBAL Domingo Lucas 44
 BOMBAL Ignacio 44
 BOMBAL Lucila nata BARRIONUEVO 42-44,
 52
 BOMBAL María Mercedes 44
 BONADEO Josefina 32
 BONEL 74
 BONEO Juan Agustín 33
 BONETTI 74
 BONETTI Valentín 130, 131
 BONGIOANNI Marcos 462, 466, 490
 BONIFÁCIO José 246



- BONINO coad. 119
 BORDIGNON Mario 238, 245, 251, 254, 267, 268, 270, 272
 BORGHINO Miguel 118
 BORREGO Jesús 112, 134
 BORRELL Edith 342
 BORTOLASO Domingo 350, 357
 BORZOMATI PIETRO 522
 BOSCO Giovanni 23-25, 34, 39, 41, 48, 51, 58, 65, 70, 71, 80, 84, 85, 111, 112, 116, 117, 121, 126, 133, 134, 146, 149, 155, 157, 158, 217, 220, 221, 223, 225, 229, 231-234, 242, 245, 249, 252, 254, 255, 257, 262, 263, 287, 293, 295, 300, 301, 304, 305, 307, 309, 312, 318, 342, 346, 348, 354, 362, 363, 371, 373, 383, 385, 389, 393-395, 399, 401, 402, 411-415, 423, 425-428, 438, 445, 446, 448, 457-462, 466, 473, 479, 482, 485, 486, 488-490, 493, 495, 497, 499, 501
 BOSCO Teresio 229, 233, 254
 BOTERO Fanny 311, 312
 BOTERO R. Juan 305
 BOTTA Enrique 49
 BOTTA Luis 41, 42, 44, 47, 55
 BOTTA Rosa (v. REZZÓNICO)
 BOTTARI Salvador 425
 BOURONCLE Víctor A. 449, 450
 BOZZO María 73
 BRAIDO Pietro 70, 84, 229, 411, 428
 BRANDÃO Francisco 204
 BRANDÃO Júlio 204
 BRAVO José María 291, 305
 BRAVO MEJÍA Gonzalo 434, 455
 BRAVO UGARTE José 368, 386
 BRAZ Wenceslau 278
 BREGAZZI Violeta 15, 37
 BRUNEAU Thomas C. 224, 229
 BRUNO Cayetano 14, 37, 42, 46, 61, 66, 85, 117, 134
 BUFFA Norma 68, 85
 BURGER Maximiliano 311
 BURGUES ROCA Sandra 503
 BUSCAGLIONE 332
 BUSSOLINO Octavia 25, 324, 328-330, 335, 371
 BUSTAMANTE DE LA FUENTE M. J. 456
 BUSTILLO Basilio 111, 117, 134
 BUTTURINI Emilio 522
 CABREJO Rosa 336
 CÁCERES Andrés S. 432
 CAETANO Gerardo 486
 CAGLIERO Ángela 331
 CAGLIERO Juan 14, 33, 41, 42, 45, 49, 66, 91, 111, 116-119, 121, 123, 125, 127, 128, 130, 141, 212, 233, 261, 399, 403, 404, 407, 414, 415, 419, 459, 460, 493, 497, 498
 CAICEDO Manuel José 293
 CAIMI LUCIANO 522
 CAIRO Sofía 369, 386
 CALCAGNO Luis 389, 392, 400, 437
 CALDAS Joao Augusto 236, 254
 CALDERÓN Cirilo 455
 CALDERÓN Serapio 441
 CALERO PÉREZ Mavilo 455
 CALFUCURÁ 107
 CALLO José Gabriel 455
 CAMACHO Tomás Gregorio 505, 506
 CAMARILLO María 381, 382
 CAMBIAGGIO Silvio 359, 361
 CAMPOS Abel 156, 439
 CANCINO Francesco 381
 CAÑIZARES Marcelo 39
 CANO Joaquín 333
 CANTA Rosita 315
 CANZANI Alfredo 503
 CAPELLI Estela 21
 CAPETILLO Prudencio 51
 CAPRARIO Lorenzo 509
 CARBAJAL Lino (v. DELVALLE CARBAJAL)
 CARDENAL Rodolfo 401, 402, 409
 CÁRDENAS 370
 CARDONA Giorgio R. 109
 CARDONA Lilia 287
 CARDOSO Fernando Henrique 189
 CARDOSO Vera Lúcia 199
 CARLONE María Leticia 63, 72
 CARLOS José 268
 CARLOS Maximiliano 214
 CARONE Edgar 189, 199, 203, 229
 CARPIO MUÑOZ Juan Guillermo 436, 447, 450, 455



- CARRÁ 269
CARRANZA Venustiano 352, 353, 356-360
CARRASCO Fernando 358
CARREÑO Pedro M. 313
CARVALHO Aivone 257
CARVALHO DE Lorenzo Helena 283
CASALI Brenno 117, 134
CASALI sr. 445
CASAMIQUELA Rodolfo 95
CASAMITJANA Natividad 315, 327
CASANOVA 403
CASSANI A. 109
CASSINI Valentín 48
CASSIO 452
CASTAÑEDA Dolores 293, 295, 298
CASTELLANO Uladislao 13
CASTELLANOS Alfredo R. 512
CASTELLANOS HURTADO Francisco 341, 343-346, 352, 362
CASTELLANOS Leopoldo 316
CASTELLI Clodoveo 344
CASTELLS Artur 238
CASTRO 357
CASTRO María Patricia 292, 306
CAVAGLIÀ Piera 71, 85
CAVALLO Cecilia 26, 32
CAVATORTA Angelo 238
CAYOTA Mario 506
CEBALLOS R. Manuel 367, 386
CECILIANA 158
CELLINA Teresa 117
CELMAN Juárez 53
CERELLO Eugenio 198
CERELLO Guerino 198
CERIA Eugenio 46, 47, 111, 134, 362, 409, 414, 428, 460, 461, 466, 488, 490
CERNADAS Mabel 68, 85
CEVASCO Julio 348, 349, 362
CHACA José L. 60
CHAGALLO Alejandro 132
CHAGALLO Juan 132
CHAGALLO Pedro Esperanza 132
CHAPARRO Ramón A. 436
CHAPMAN 97
CHARTIER G. 109
CHÁVEZ Adolfo 448
CHÁVEZ Celia 369, 386
CHAVEZ Guadalupe 383
CHAVEZ Maria 383
CHÁVEZ Refugio 383
CHIAPPARA Domingo 509
CHIOSO Giorgio 522
CHOPITEA Manuel 495
CIPRIANO Carlos 472
CISOTTO Gianni A. 522
CLAVER Pedro 309
CLEMENTI Hebe 109
CLEOPHAS Maria 216
CLIFFORD J. 272
CLIMÉRIO Orlando 152
COELHO Levindo 224
COJAZZI A. 272
COLACITO Rafael 119
COLBACCHINI Antonio 241, 243, 252-254
COLLI Carlos 18, 37
COLUNGA Dolores 381, 382
COMTE Augusto 364
CONDE Ignacio 51
CONSTANT Benjamin 214
CONTER Germán 438, 451
CONTI 59
COOK 480
COPPA Marina 319
CORAZZA José 233, 255
CORONEL Francisco 99
CORRÊA DE SÁ E BENEVIDES Antonio Maria 141, 142
CORREA NERY João Baptista 280-282, 284
CORREIA DA COSTA Antonio 238
CORTEZ A. M. 383
COSENTINO Nicolás 509
COSÍO VILLEGAS Daniel 365, 386
COSTA Macedo 280
COSTAMAGNA Santiago 22, 33, 34, 41, 42, 44, 48, 66, 118, 351, 399
COTUGNO Nicolás 514
COUSIRAT Maria 212, 221
COUTO Guiomar 226
COUTO MAGALHÃES 236, 246
COZZANI Emilio 348
CRESPINO Feliciano 76, 77
CRESTANELLO Augusto 119
CRUZ COSTA 229
CRUZ Domingo 415

- CUAL José María 96
 CUELLAR Rita Delia 328
 CUETO Adolfo 47, 61

 D'AMOUR Carlos Luiz 141, 234, 240, 242
 DA COSTA CAMARGO Sebastião 205
 DA CRUZ Alexandre 192
 DA CUNHA CARNEIRO Manuela 255, 273
 DA FONSECA Deodoro 202
 DA FONSECA Juscelino 216
 DA GLÓRIA Maria 215
 DA SILVA BERNARDES Arthur 204, 224, 225, 227
 DA SILVA Brandão 215
 DA SILVA FERREIRA Antonio 140, 141, 143, 235, 237, 255, 458, 459, 461, 479, 487, 490, 493, 499, 509
 DA SILVA Gerônimo Tomé 146
 DA SILVA J. Pinheiro 204
 DA SILVA Martins 205
 DA SILVA Pedro 241
 DA SILVA Quirino 241
 DAGHERO Catalina 212, 293, 318, 363
 DALTON Roque 390, 409
 DALVIT coad. 55, 59
 DAMIANI Fernando 505
 D'ANGELO Augusto 522
 DATI FLOSI Julio 421, 422
 DE ALMAGRO Juan 12
 DE ALMEIDA Brandão Francisco Silvano 213
 DE ALMEIDA LACERDA 249
 DE ALVARENGA Antonio Candido 142
 DE AMÉZAGA Juan Domingo 494
 DE ANDRADE Silva Antenor 137
 DE ANDREA Pedro 49
 DE ARRUDA CUNHA Luís 192
 DE AUGUSTO LIMA Antonio 204
 DE BARROS Ademar 246
 DE BRITO CARVALHO 204, 205, 209, 214
 DE CARVALHO José Murilo 202, 229
 DE CASTILHO Maria Augusta 231
 DE DIOS MORATORIO Juan 481, 482, 489
 DE ESTÉVEZ Beatriz 406
 DE EZCURRA 130
 DE FARIA João Caetano 282
 DE FIGUEREDO LUSTOSA Oscar 229, 275

 DE GASPERI Alcides 506
 De GIORGI Fulvio 522
 DE GOUVEIA Sebastião 192
 DE GOYENECHÉ Juan M. 433
 DE J. TENA Felipe 379
 DE LA BARRA Francisco León 354
 DE LA CRUZ 95
 DE LA PAZ PÁRRAGA María 309, 314
 DE LA PLAZA Victorino 17
 DE LA VALUX 96
 DE LAS CARRERAS Dolores 31
 DE LAURO Juan 348
 DE LIMA Bernardino 204
 DE LIMA Mário 229
 DE MACEDO COSTA Antonio 275
 DE MAROLLES Víctor 506
 DE MELLO José Marcondes Homem 280
 DE MIRANDA Rodolfo 248
 DE MONTEVIDEO M. Antonio 512
 DE MORAIS Prudente 202
 DE MOSQUERA Tomás Cipriano 289, 290
 DE MOURA Ignácio Batista 247
 DE MUN Alberto 506-508
 DE MURGUIONDO Prudencio 481
 DE OLIVEIRA Estevam 216
 DE OLIVEIRA Luiz 158, 161
 DE OLIVEIRA ROMANELLI Otaíza 214, 230
 DE OLIVEIRA Torres 216
 DE PALMA Maria Camilla 257
 DE PAULA (S. Vicente) 209
 DE PERIGNY Maurice 393
 DE PESCARA Escolástica I. 43
 DE REZENDE COSTA José 203
 DE ROMAÑA Eduardo 445
 DE ROMAÑA Juan L. 433
 DE SALTERAIN Joaquín 497
 DE SOUSA Tomé 158
 DE SOUZA Joaquim Silvério 229
 DEL CARRIL Luis M. 57
 DEL LUPO 92
 DEL MAR Magdalena 452
 DEL R. GRIEGO María 496
 DELVALLE CARBAJAL Lino 87-89, 91-100, 107-109, 149
 DENZA Francesco 460-463, 465, 466, 469-471, 482, 484, 486, 490
 DEODATO Lino 141, 142, 199

- DEODORO 204
DEPTA Victoria (v. GRZESIK)
DEVOTO Fernando 61
DÍAZ Porfirio 352, 353, 364-366, 368
DÍAZ SUÁREZ Plácido 455
DINI José 398
DO AMARAL José Eduardo 218, 219
DOERING Oscar 469, 470, 472
DOMUYO 92, 93
DORTA S. Ferraro 273
DOS REIS Jair 216
DOS SANTOS A. Felício 243, 254
DOS SANTOS João Antonio 142
DOURADO Peixe 267
DU PREÉ Carlos A. 512
DUARTE José 236
DUARTE Leopoldo e Silva 280
DUBY Georges 65, 85
DUEÑAS Juan A. 391, 399, 404-406
DUHAN Alfredo 497
DUMAS Alejandro 418
DUMRAUF Clemente 114, 134
DUNCAN DE MIRANDA Ivanette 201
DUPRAT Luis 28
DUPUIS 483
DURÁN Francisca 72, 76, 84
DURANDO Celestino 390, 391, 394, 397, 400
DUROURE João B. 235
DÜRSSEN 503
- ECHAGÜE Ernesta 21
ECO Humberto 89, 109
EKUREU Koge 267
ELGUERO Francisco 373
ELGUERO José 349
ELIZONDO Alfredo 376
EMILIO don 45, 46
EMMEL 453
ENCINAS José Antonio 456
ENRIQUEZ Luz 382
ENTRAIGAS Jorge Raúl 61, 113, 115, 134, 493
ESANDI Basilia 21
ESANDI José 65, 67, 68, 84, 121
ESANDI Mercedes 21
ESANDI Nicolás 49
- ESCALANTE Julia 348
ESORTO Germiniano 82
ESPALTER Eduardo 496
ESPALTER José 496, 500, 504
ESPINO Alfredo 393
ESPINOSA Angelina 383
ESPINOSA ARCE Maria Carmen 507
ESPINOSA Mariano Antonio 13, 28, 29, 42, 66, 117
ESTOL Julio E. 512
- FAGNANO Giuseppe 129
FANY Ricardo 267
FAORO Raimundo 203, 229
FARINA Rafael 491
FARRELL Gerardo 112
FAUDE Felicina 212
FÁVARO Gino 233, 255
FEDERICI 129
FERLINI 59
FERNANDES DE OLIVEIRA DIAS Ana Luiza 201
FERNÁNDEZ PELÁEZ Julio 61
FERNÁNDEZ SALDAÑA José M. 495
FERREIRA Alfredo 23, 31, 33
FERREIRA U. Carlos 329, 330, 335
FERRER Aldo 61
FERRERO Juan 344
FESTA (Serafina) Josefina 308, 314
FIERRO TORRES Rodolfo 309, 312, 337
FIGEAC José 392, 409
FIGUEIRA José H. 472, 474-476
FIGUEIREDO José Augusto 154
FIGUEROA Alcorta José 17
FLANAGHAN Rosa 34
FLORINDA 325
FOGLINO Miguel 350, 352, 472
FONSECA Manuel 236
FONTANA Armando 198
FONTANA María 48
FONTANTA Luis Jorge 115
FONTES Genésia 157
FORERO Franco 316
FORNI Silvia 273
FRACCHIA Emilia 28
FRAGUEIRO Rafael 496
FRANCESCO I 352, 353



- FRANCHI Enrique 481
FRANCHI Luis 344, 347, 350
FRANCO Afonso Arinos de Mello Rodrigues Alves 229
FRANCO Juan 434, 455
FRANCO Mello 203
FREIRE Paulo 273
FREITAS Anna 199
FRIGERIO Ernesta nata PORRA 44
FRIGERIO Ernesto 44, 59
FRIGERIO Gerónimo 44
FRIGERIO Graciela 27
FRISSONI 47
FULLONE Rosa 73, 76, 79
FURIÓ Beatriz 72, 74, 84
FURIÓ Josefa 72, 74, 75, 84
FURIÓ Vicenta 72, 74, 84
- GABET 240
GALDO GUTIÉRREZ Virgilio 456
GALDOS BENAVIDES Jesús 436
GALIMBERTI Samuel 484
GALINDO Aníbal 290, 305
GALLARDO 97
GALLARDO Ángel 31
GALLARDO Cecilia 391
GALLARDO dr 398
GALLARDO Manuel 391, 406
GALLARDO Miguel 409
GALVES BENAVIDES Jesús 451
GAMARRA A. 452
GAMBA José 500
GAMBA MERCEDES 314
GARBARI Alejandro 309
GARCÍA CALDERÓN Francisco 455
GARCÍA CALDERÓN Manuel 442, 443
GARCÍA Julio César 290, 305
GARCIA María A. 85
GARDINI Antonio 348, 352, 355, 360
GARIBAY Jorge 342-344, 362
GARRONE Evasio 112, 123, 124, 129, 132
GAUDIANO Pedro 488, 491, 493
GAVIDIA Francisco 392, 393
GAVIRIA Lucrecia 295
GAY Margarita 300, 302, 320
GAZZOLO Giovanni Battista 233
GÉLVEZ Carmen 326
- GENGHINI Clelia 28, 334
GENOVEVA Maria (v. MARTINS) 206
GERVÁSIA Joana 241
GEYMONAT Roger 486
GHEZZI Delfina 26, 68
GHISLANDI Pedro 157
GIACOBINI 414
GIACOMA Maria Cleofe 212, 221
GIANELLI Giuseppina 315
GIANELLI Josefa 314, 324
GIBBSON 453
GIGLIOLI E. H. 92
GINÓBILI DE TUMMINELLO María Elena 63, 65, 84, 87, 94, 107, 109
GIORDANO Giovanni 463
GIORDANO Lorenzo 138, 146, 148, 150, 153, 155, 156, 159, 191, 193
GIOVAGNOLI Agostino 522
GIUSSANI Teresa 226
GOETHE 510
GOLDARACENA Ricardo 494
GOMES DE OLIVEIRA Helvécio 240, 241, 255
GOMES PIMENTA Silvério 229, 230
GOMES Terezinha 214
GOMES Wenceslau 204
GÓMEZ DE ESCALANTE Julia 343
GÓMEZ Mariano Francisco 99
GÓMEZ RUANO Alberto 474-476, 481
GONÇALVES Dolores 215
GONÇALVES Resende 215
GONDONA Nicolás 350
GONZÁLEZ Ana M. 64, 85
GONZÁLEZ Carmen (v. LENGUAS)
GONZÁLEZ CARRE Enrique 456
GONZÁLEZ Cleto 419
GONZÁLEZ Dolores 308, 317, 323-326, 331, 338
GONZÁLEZ Flores 428
GONZÁLEZ Francisco 357
GONZÁLEZ Joaquín V. 23
GONZÁLEZ Pablo 358, 361
GONZÁLEZ PRADA Manuel 429
GONZÁLEZ Próspero 403
GONZÁLEZ VÍQUEZ Cleto 416, 424
GOYRET Doldán 466, 490
GRAGLIA Carlos 213



- GRAJALES Josefa 306
 GRANDIS Luis 350, 351
 GROSSO Tiago 236
 GRZESIK Francisco 49
 GRZESIK Valentino 49
 GRZESIK Victoria nata DEPTA 49
 GUACCIOLI Delfina 32
 GUALCO Juan 61
 GUANELLA Luiz 140
 GUAYASAMÍN Aurelio 438
 GUERRA Elffi 311
 GUERRA Felice 469, 470, 509
 GUERRA Martiniere Margarita 429
 GUIDI Agustina 72
 GUIDOS Rafael 392, 393, 398, 409
 GUIMARÃES Sérgio 273
 GUSINDE 97
 GUSMANO Calógero 343, 361
 GUTIÉRREZ Apolonio 416
 GUTIÉRREZ Juan 32
 GUTIÉRREZ Rafael 390, 392
 GUZMÁN C. 309
 GUZMÁN David J. 393, 394
 GUZMÁN Y VALLE Enrique 456
- Hammersley M. 109
 HARRINGTON T. 96
 HARTMAN 503
 HAURET Catalina 21, 25, 28
 HEGUY Juan L. 501
 HEKHOM Lisa 43
 HENAO Teresa 308
 HERNÁNDEZ Alejandro 376, 389, 391, 394, 395, 408
 HERNÁNDEZ Giuseppe 41
 HERNÁNDEZ Daniel 393
 HERNÁNDEZ Manuel 381
 HERNÁNDEZ Obdulio 398
 HERRÁN Antonio 290
 HERRERA Bartolomé 456
 HERRERA Cipriano 477
 HERRERA RESTREPO Alejandro 333
 HERRERA RESTREPO Bernardo 293
 HERRERA Y OBES Julio 477
 HERRERO Y SALAS Eustaquio 502
 HILL R. 273
 HILL T. 273
- HLOND Ignacio 49
 HOLGUÍN Francisco Mariano 447
 HONORÉ Carlos 474, 477, 478
 HUALA Mariano 95
 HUERTA Victoriano 352, 353
 HUGO Víctor 418
 HUMBOLDT A. 92
 HUMMEL Frederica 236
- IBÁÑEZ 59
 IBARRA Ramón 367
 IDIARTE BORDA Juan 478, 479
 ILARNÉS DE PESCARA Escolástica 41
 IMPEDUGLIA Serafina 314
 INCIO Pedro 483
 INIESTA Y GONZALEZ M. 273
 IRAOLA José 503, 511
 IRIGOYEN Hipólito 17, 34
 IRIONDO Manuel 33
 ISAÚ DOS SANTOS Manoel 189, 198, 199
 ISAZA María 332
 ISRAEL Paul 189
 IVALDI Antonietta 374
- JANO Francisco 354, 357
 JEDIN Hubert 506
 JEREZ TALAVERA Humberto 386
 JERÔNIMO 152
 JIMÉNEZ Berta 32
 JIMÉNEZ DE SANCHO Dolores 412, 413
 JIMÉNEZ DE SANCHO Eleuteria 413
 JIMÉNEZ DE SANCHO Talia 412
 JIMÉNEZ Nicolás 416
 JIMÉNEZ OREAMUNO Francisco 412, 413, 415-418, 420, 424
 JIMÉNEZ OREAMUNO Ricardo 419, 422, 423
 JOÃO VI 154
 JUAN PABLO II 513
 JÚLIO MARIA 280
- KALT José 119
 KEJEWU 252
 KÖHLER Oskar 506
 LACERDA Pedro Maria 141, 234
 LACHNITT Georg 252
 LACOSTE Pablo 44, 51, 61



- LACOSTE Yves 248, 255
 LAGORIO 59
 LAÍNEZ Juan 392
 LAMARCA Emilio 509
 LAMAS Enrique 483, 484
 LANFRANCO Onorina 300, 303, 304, 330
 LANNA Elisa 212, 213, 221
 LANNA Francisco X. 234, 255
 LANZA Hermnia 32
 LARDÉ Y LARÍN Jorge 393, 409
 LARDI César 41, 42
 LARIS 383
 LASAGNA Luís 140-143, 154, 201, 209,
 210, 225, 231, 234, 235, 237, 255, 264,
 457-466, 468-476, 478, 479, 482-490,
 493, 495-501, 509, 513
 LASCURÁIN Ángel G. 342, 343
 LATORRE Lorenzo 496
 LATOUR DU PIN René 506
 LAUREL 381
 LAZZARI A. 157, 158
 LECUMBERRI Pedro 509
 LEME SEBASTIÃO 280
 LEMOS Periandro 41
 LEMOYNE Giovanni Battista 111, 134, 346,
 362, 490
 LENCINAS José Néstor 56
 LENGUAS Ana María Imelda 494, 496, 501,
 502
 LENGUAS Antonia nata Veiga 495
 LENGUAS Carmen nata González 495
 LENGUAS Celestina 495
 LENGUAS Ema Jovina Paulina 495
 LENGUAS Isabel Rosa Josefa nata ALGORTA
 495
 LENGUAS Juan E. 494
 LENGUAS Juan Vicente 495
 LENGUAS Luís Diego José 495
 LENGUAS Luis Pedro 488, 491, 493, 495-514
 LENGUAS Luis Pedro Isidoro 494
 LENGUAS María 514
 LENGUAS María Antonia 495
 LENGUAS María Ema 495
 LENGUAS María Isabel 495
 LENGUAS María Isabel Victoria 495
 LENGUAS Pedro 495
 LENGUAS Pedro Hilario Valerio 495
 LENGUAS Pedro Laureano 495
 LENGUAS María Sofía (v. REYES)
 LEÓN XIII 14, 140, 234, 241, 279, 365,
 370, 372, 384, 457, 464, 505, 509, 510
 LEOPOLDO E SILVA Duarte 280
 LERENA Luis 494
 LESSA Pedro 283
 LEZAMA Francisco 457
 LIBERTI Francisco 348, 350
 LILLAUX 503
 LIMA ALCEU Amoroso 229
 LIMA BARROS Maria de 244
 LIMA Francisco 272
 LIMA JÚNIOR Augusto de 218, 229
 LIMA Luis Gonzaga Souza 229
 LIMA Manuela de Oliveira 247, 255
 LINDOLFO CUESTAS Juan 463, 465, 470,
 471, 479
 LIZARRAGA María Luisa 72, 84
 LLERANA Amadeo Juan R. 69, 85
 LLOSA Gustavo 436
 LOBATO Hugo 484
 LOCATELLI Margarida 238
 LONDOÑO Patricia 290, 306
 LOPES Domingos 192
 LÓPEZ Elvira 67
 LÓPEZ María Luisa 293
 LÓPEZ PEÑA José 401
 LÓPEZ Rosendo 298
 LORENZETTI Eduardo 198
 LOVE Joseph 189, 199
 LUCERO Juan 99, 104-107
 LUCERO Sargento 99, 106, 107
 LUIS Felipe 428
 LUMAY 107
 LUNATI Hugo 394
 LUNKENBEIN Rodolfo 267, 268, 272, 273
 MACHADO DE MAGALHÃES Landulfo 224
 MADERO 352, 353, 356
 MAGALHÃES Basílio 255
 MAGALHÃES LANDULFO Machado de 224
 MAGALHÃES Manoel Ignácio Machado de
 204, 209, 230
 MAGGIONI Virgilio 428
 MAGISTOCCHI Gaudencio 54, 61
 MAGLIONI Luis 49



- MAGNASCO Osvaldo 27
MAGONE Miguel 252
Maignen Mauricio 506
MAJCHRZYCKI Luciano 357
MALAN Antonio 235, 237, 240, 242-244,
249, 252
MALAVASI Rosita 315
MALGERI Francesco 522
MANACHINO Gaudencio 120
MAÑÉ Alberto 503
MAÑE GARZÓN Fernando 494, 503
MANEZHINO 253
MANGANIELLO Ehel 15, 37
MANZONI María 293
MARANZANA Bernardo 348
MARCHESOTTI Catalina 82
MARCIGAGLIA 193, 197, 199
MARCOCCHI Massimo 522
MARELLA Horacio C. 509
MARENCO Juan 399, 401, 404, 405
MARGIARÍA Juan 425
MARIANNO DUARTE Lanna José 209
MARIÁTEGUI José Carlos 430, 431
MARINONI José 244
MARMO Arcángela 320
MÁRMOL Miguel 390, 409
MARQUES Ciriaco 105
MARQUEZ Gustavo 463, 465, 467, 469,
476, 477, 482, 483, 491
MARTELLI Francisco 418, 419
MARTÍN Luis 47
MARTÍN Percy 392, 393, 409
MARTINAGGIO Antonio 41
MARTÍNEZ Albin Homero 512
MARTÍNEZ AVILÉS Ramón 372
MARTÍNEZ PAZ Fernando 15, 16, 37
MARTINI Magdalena 25
MARTINO Mario 510
MARTINS Celina 203, 205, 206, 215, 220,
222
MARTINS Filho A. 230
MARTINS María nata GENOVEVA 206
MASERA Anna 212
MASFERRER Alberto 393
MASSANO Teodoro 140, 142
MASSOLO Júlia 238
MATA VALLE Felix 412
MATERA Luis 13
MATOS Henrique Cristiano José 207, 230,
278
MATREO d. 46
MATTERA Luis 117
MAYORGA Victoriano 412
MAZA Juan Isidro 43, 61
MAZZARELLO María Dominga 18, 37, 65,
71, 201, 221, 226, 287, 304, 305, 310,
313, 319, 363
MEDICINA María Amable 314
MEDINA Pablo 438
MEDRANO Dolores 316, 321, 323
MEESTER Carlos 251, 255
MEIRA Lúcio 203
MEJÍA DE ESTÉVEZ 391
MEJÍA Ignacio 294, 306
MELO JORGE Orlando 305
MENDOZA Antonia 50
MENDOZA Elías 330
MENDOZA Pedro 329, 330
MENDOZA Pradilla 331
MENÉNDEZ Francisco 392
MENESES Carlos 412
MENJIVAR Rafael 392, 293, 398, 409
MERCADO Aristeo 365, 370
MERCEDES 104
MERIRI OTODÍUA Jorge 244
MERIRI OTODÍUA Miguel 244
MERRY DEL VAL 402
MERURI 254
METHOL FERRÉ Alberto 490
MICELI Sérgio 278
MICHALSKI José 430
MICHELENA Marta Beatriz 11
MICHELETTO Margarida 236
MICHETTI Teresa 67
MIGLIA José 399
MIGLIAVACCA José 408
MILAGROS TORRES (v. ALGORTA)
MILANESI Sílvio 241
MILANESIO Domingo 114
MINGUZZI Domingos 241
MIOLETTI Carolina 335
MIR 510
MISIERI José 390-392, 394, 397, 398, 400,
406, 408, 415, 416, 418-421, 428



- MOACYR Primitivo 191, 199
 MOCENNI Mario 464
 MOGOLLÓN Carmelina 325
 MOLFINO Domingos 192, 193
 MOLINA María nata SOLORZANO 383
 MOLINARI Bartolomé 49
 MONACCI Gustavo 77
 MONTALDO Estefanía 21
 MONTALDO Pablo 350, 351, 355, 357
 MONTANARI Domingos 243
 MONTANARI Inocencio 351
 MORA DEL RÍO José 367
 MORANDI Luis 467, 473, 474, 476, 478, 479, 481-484, 489, 491
 MORENO 96
 MORINELLI Angela 77, 79
 MOSSMAN Arturo 481
 MOSTAJO Santiago 447, 450, 455
 MOURÃO Henrique 199
 MÜLLER Eduardo 127
 MUNRO Dana 392, 393, 398, 409
 MURGUÍA Celia 72, 81, 84
- NATTERER Johan 247
 NAVARRO FLORIA Pedro 113, 114, 134, 357
 NEGRÃO Ana Maria Melo 230, 282
 NEIRA AVENDAÑO Máximo 456
 NEIRA Beatriz 313
 NEIVOUR Y FERNANDEZ 96
 NEKHOM Lisa 61
 NICOSÍ Horacio 355
 NIETO Manuel 503
 NOGUEIRA J. C. Ataliba 284
 NOVAES SYLVIA CAIUBY 251, 255, 265-267, 273
 NOVAIS Fernando A. 189
 NOVARA Catalina 328, 333
 NOVOA Cesar A. 451
 NUNES Máximo 198
 NÚÑEZ Refugio 383
- O'NEILL Juan 507, 508
 OBREGÓN Álvaro 352, 357
 OCHOA GONÇALO 267, 273
 ODUBER Daniel 426
 OJEDA Juan N. 372
- OLACIREGUI Lorenzo 372, 374
 OLACHEA Manuel P. 436
 OLARTE Franco Julio Humberto 309, 318, 324, 328, 338
 OLINTO Antonio 210
 OLIVA Mario 418, 428
 OLIVARET Salvador 398
 OLIVEIRA 242
 OLIVEIRA Helvécio 240
 OLIVERA 59
 OLIVERI Anita 79
 OLIVIERI Ana 32
 OLMOS Evaristo 362
 ORELLANA Roque 398, 401
 ORTEGA Assunta 381
 ORTEGA DE FONTELA Filomena 495
 ORTEGA Gral. 51
 ORTEGA José J. 316
 ORTEGA Rufino 43
 ORTIZ Luis Javier 289, 305
 ORTIZ María de Jesús 327, 328
 OSELLA Agustín 343, 344, 346, 350
 OSELLA Serafina 308, 314, 335
 OSORIO María Josefa 495
 OSPINA Concepción 295, 296
 OSPINA Concha 293-298, 338
 OSPINA María 298
 OSPINA Mariano 296
 OSPINA RODRÍGUEZ Mariano 293
 OSPINA RODRÍGUEZ Pedro 293
 OSPINA RODRÍGUEZ VÁSQUEZ Concepción 293
 OSPINA Tulio 295
 OTÁVIO Benedito 281
 OTILIA CHAPARRO María 328
 OTÓN NÚÑEZ José 367
 OTONI Teófilo 229
 OVIEDO Conchita 383
 OYANARTE Horacio 34
- PACHECO 43
 PAESA Pascual 124, 128, 134
 PAGANI Paolina 369, 370, 386
 PAGLIERE Esteban 119
 PAJEÚ João 148
 PAJUELO María Marta 456
 PALERMO Pedro 206, 223, 230



- PALMA Manuel 447
PALOMINO Eusebia 336
PANCHO Sosa 102
PANDI Brígida 330
PARDO Y BARREDA José 441
PARODI Tomás 509
PARRA PÉREZ Vilma 309, 328, 330, 331,
332, 335, 338
PARRABERE Arnaldo P. 511
PASQUALE Luiz 156
PASTOR Mattius 125
PATHRAYCANK 102, 103
PATTINI Alberto 351, 352
PAU William 288, 306
PAULO V 13
PAVONI Pío 350
PAZZAGLIA Luciano 522
PEDRALBA Ignacio 474, 477
PEDRO 46
PEDRO II 142
PEDROLINI Alina 60, 61
PEDROLINI Aquiles 42, 50, 58
PEDROLINI Luis 48
PEDROLINI María 60
PEIXOTO Floriano 202
PENA Afonso 204, 215, 216
PENNATI Eugenio 455
PEREIRA GOMES Wenceslau Brás 213
PERES DA COSTA Wilma 283
PERETTO Carlos 212, 213, 220
PÉREZ Dobal 504
PÉREZ Plácido 350
PÉREZ Y AGUILAR Antonio Adolfo 390,
392, 397, 398, 400-402, 404-408, 498
PERLENDER 74
PERREYVE 504
PERROT Michelle 65, 85
PERUZZO Pablo 481
PESCE Carlos 69
PESSINA José 252
PESSOA Epiácio 214
PESTALOZZI 392
PHILIPPS Federico 436
PIANI Guillermo 353-355
PICARDO Josefina 121
PICCONO Angel 341-344, 346-348, 400
PIEDRAHITA Javier 294, 306
PIERCE S. 273
PIÉROLA 435, 436
PILETTI Claudino 214, 230
PILETTI Nelson 230
PIMENTA Galdino 236
PIMENTA SILVÉRIO Gomes 201, 208, 224,
226, 230, 280
PINTO DOS REIS Jair 217
PINTO Jorge 192
PINTO José 192
PINZÓN Sofia 331
PIO IX 13, 117, 233, 330, 493
PIO X 13, 29, 293, 320, 402, 404
PIO XI 13, 230, 375, 504
PIPERNI Rafael 343, 344, 415
PIRETTA Luigia 380
PIVEL DEVOTO Juan 478, 490
PIZZURNO Pablo 21
PLANCARTE Y LABASTIDA Antonio 375
PLATÃO 215
POGGI Margarita 27
POLAR Carlos 437, 441
POLAR Jorge 441
POMBAL 141
PONCE DE LEÃO Cláudio 142
PONCE DE LEÓN Emiliano 496, 498, 505
PONS Julio 496
PÓRCEL 438
PORRA Ernesta (v. FRIGERIO)
PORRAS Norberto 401
PORTELLI Alessandro 109
PORTUGAL Catacora José 456
POSADA Conchita 334, 335
POZZI 503
PRADO JÚNIOR Caio 248
PRADO Porphyrio 192
PRANDI Brígida 293, 294, 296, 308, 310, 319
PRICE S. 273
PRIM Enriqueta 21
PROMIS Magdalena 26, 34
PUGA Ramona 72
PUIG José 112
PUIGGRÓS Ernesto 465
QUAGLIOTTI José L. 494
QUAGLIOTTI Juan C. 494
QUAGLIOTTI Juan Natalio 494, 495, 508,
510

- QUINTANA Manuel 17
 QUINTELA Manuel 496
 QUIRÓS BERROCAL Vidal 426
 QUIRÓS Valentín 47

 RABAGLIATI Evasio 307, 309, 311, 312,
 314-316, 323, 324, 337
 RAINIERI Alcira 478, 490
 RAMÍREZ Carlos 329, 330
 RAMÍREZ Cristóforo 438
 RAMÍREZ Marta 85
 RAMOND 59
 RAPONI Nicola 522
 RATHJENS 453
 RAVA Pedro 344
 RAVASSO Modesta 308-310, 314, 317-320,
 322-327, 338
 RAYHUEMY 87, 93, 98, 99, 101-103, 108,
 109
 RAYHUEMY Camilo 105, 107
 RAYHUEMY Cecilio 105
 RAYHUEMY Ignacia 105
 RAYHUEMY Manuela nata Valenzuela 99,
 100, 107
 RAYHUEMY María 105, 107
 RAYHUEMY Máximo 105, 107, 108
 RAYMUNDO Julián 404
 RECCHI Enrique 85
 RECUERO Celia 41
 REGALADO Tomás 390
 REQUENA 464
 RESTREPO Carlos Eduardo 330
 RESTREPO DE VÁZQUEZ Clara 296, 297
 RESTREPO Domingo 316
 REY HÉCTOR Daniel 113, 115, 134
 REYES Agustín María 514
 REYES Catalina 292, 293, 305
 REYES DE FLORES María Sofía nata LEN-
 GUAS 513, 514
 REYES Inés María 514
 REYES Rafael 293, 307, 308
 REZENDE Donaria Castro 215
 REZZÓNICO Angel 55
 REZZÓNICO Claudina 23, 26, 31
 REZZÓNICO Emilio 55
 REZZÓNICO Rosa nata BOTTA 55
 RIBEIRO Berta 269, 273
 RIBEIRO Darcy 236, 254, 255
 RIBEIRO FILHO Antonio Brant 221, 230
 RICALDONE Pedro 51
 RICCARDI Antonio 350
 RICHARD Pablo 207, 230
 RINALDI Filippo 156, 405
 RINALDI Úrsula 369
 RÍOS Joaquín 355
 RIPPY Fred 393
 RISSO HERRERA Juan 502, 509
 RISSO Leonardo 344
 RIUS Antonio J. 508, 509
 RIVAS Serafín 467
 RIVERA José Atilano 402, 408
 RIVERO Vargas 448
 RIZZI Ángela nata VOLONTÉ 55
 RIZZI Elvira 21, 73-75
 RIZZI Luis 55
 RIZZI Serafin 55
 RIZZOTTO Ferruccio 192
 ROBLEDO Alberto 336
 ROBLES Madariaga Isauro 69
 ROBOTTI Pablo 44-47, 52, 53, 55
 ROCA Argentino Julio 13, 14, 17, 25, 42
 43, 81, 113
 ROCCA Guido 357, 400
 ROCCA José María 402-405
 ROCCA Luiz 154
 RODRIGUES Amélia 226
 RODRIGUES BRANDÃO Carlos 273
 RODRIGUES DE CARVALHO Lino (v. DEO-
 DATO)
 RODRÍGUEZ 59
 RODRÍGUEZ Adrián 85
 RODRÍGUEZ Adriana 64
 RODRÍGUEZ Apolonia 375, 380
 RODRÍGUEZ Clemencia 32
 RODRÍGUEZ DE REGUEIRA Mercedes 41
 RODRÍGUEZ DEL RIEGO José María 451
 RODRÍGUEZ DUTRA Luiz 154
 RODRÍGUEZ Federico 509
 RODRÍGUEZ LABRUNA Carlos 489
 RODRÍGUEZ RUFINO Maria 509
 RODRÍGUEZ Simón 430
 ROJAS Ana Rita 328
 ROJAS Salud 383
 ROJAS ZAMORA María Guadalupe 363

- ROMAGOSA Juan 416
 ROMAÑA 448
 ROMANATO G. Paolo 522
 ROMANO Roberto 278
 ROMERO SOLís José Miguel 366, 367, 386
 ROMO Mercedes 381
 ROSAS 43, 93, 99, 100, 104-106, 122
 ROSOLI Gianfausto 61
 ROTA Pedro 154, 157, 194, 209, 480
 ROTA Teresa 310, 314, 315, 317-319, 324, 325, 329-331
 ROUSSEAU Jacques 232
 ROXLO Carlos 473
 RUA Michele 41, 44, 51, 67, 123, 127, 130, 134, 152, 154, 234, 237-239, 243, 246, 309, 314, 316, 342-344, 346-348, 363, 373, 391, 400, 414, 415, 462, 478, 482, 487, 499, 501
 RUBIO Manuel 495
 RUEDA BARRERA Ramón 329-331
 RUFFIER João Batista 235
 RUIZ ARENAS Álvaro 315, 338
 RUIZ Y FLORES Leopoldo 375
 RUSSO Antonio 418, 420

 SABATUCCI Antonio 14, 34
 SABINO José 241
 SACCHETTI Alfredo 438, 448
 SÁENZ PEÑA Luis 13, 54, 130
 SÁENZ PEÑA Roque 17, 31
 SALCEDO Francisco 41
 SALMASSO don 47
 SALOM Y VICH Ventura 481
 SALOMÃO 224
 SALVETTO José 241
 SAMUDIO Ana 293, 295
 SANAHUJA 122-124, 127
 SANDRONI S. 485, 491
 SANI Roberto 522
 SANTINELLI Ciriaco 439, 443
 SANTOLINI Serafín 427
 SANTOS MARTÍNEZ Pedro 61
 SANTOS Máximo 488
 SARMIENTO Domingo F. 15
 SARRAMONE Alberto 64, 85
 SAVIO Angel 466, 487
 SAVIO Domingo 402, 513

 SAYHUEQUE Truquel 95
 SAYHUEQUE Valentín 94-96
 SCAGLIOLA Marcelino 357
 SCALVINI Jorge 54, 61
 SCAPARDINI Angelo 223, 226
 SCARAMUSSA Tarcisio 232, 255
 SCHINCARIOL Calixto 82
 SCHLEGEN Federico 510
 SCHWARTZMAN Simon 203, 230
 SEBASTIÃO 148
 SECCO Michelina 230, 293, 305
 SEGURA 381
 SELVA José 157, 158
 SEMINARIO Y ARÁMBURO Edmundo 436
 SERPA Elio Cantalício 278
 SIERRA Justo 371
 SILVA Atenógenes 367-371, 373, 374, 384, 386
 SILVE Raúl 350
 SILVEIRA Victor 230
 SILVETTI 55
 SIMPSON M. 273
 SINGER Paulo Israel 199
 SIRONI C. 153
 SÓCRATES 215
 SOLANO Ricardo 419
 SOLARI Estanislao 51
 SOLARI José 236
 SOLDATI Domingo 421-423
 SOLER Mariano 469, 473, 488, 491, 493, 496, 497, 500, 501, 505, 508, 510, 511, 513
 SOLERI Juan 311
 SOLÓRZANO María (v. MOLINA)
 SOMMARIVA Calixto 344, 348, 350
 SONEIRA Arturo 496, 498
 SORBONE Angélica 21
 SORBONE Enriqueta 28, 299, 334
 SORDI Angelo 236
 SOTO Concetta 381
 SOUZA Maria do C.C. 203
 SOZA Maria 383
 SQUAZZINI Q. 60
 STALMANISISKI 357
 STANGA Francisco 418, 419
 STEFENELLI 487
 STELLA Pietro 85, 140

- STORK Juan 405, 419
 STURLA Daniel 457, 491, 513
 SUESCÚN Dolores 306
 SUESCÚN Lolita 301
 SUESS Paulo 255
 SUTERA José 352, 357, 358
 SYLVE Raúl 357
 SZAFORS Santiago 357
- T. DOCARMO Mariano 432
 TAGLIAFERRI Pedro 343-345, 350
 TAJES Máximo 473, 477
 TALCA Francisco 41
 TALCA Manuela nata FERNÁNDEZ 41
 TÁRCIO Constantino 235
 TAVERA Alfaro Xavier 368, 372, 386
 TEGHLILLE Severina 112
 TÉLACH Casilda 96
 TELLO Eugenio 115, 118, 134
 TERRA Duvimioso 474
 TERRERO Nepomuceno 33
 TESTA Clelia 310, 313-316, 319, 320, 331
 THIEL Bernardo Augusto 413, 414
 THIERRY 381
 THOMAS Eduardo 479, 490
 TIEPPO Pedro 198
 TIMÓTEO María 241
 TOBAR Julia 331
 TOBASCO Pedro 342
 TOCQUEVILLE 215
 TOMATIS Domingos 233
 TORRES GONÇALVES 205
 TÓRRES João Camilo de Oliveira 230
 TORRES TORRIJA Antonio 343
 TORRES Vincenzi Alvaro 413, 422, 428
 TORRIELLI Andrés 508-510
 TORTA Josefa 67
 TOSINI Esteban 418
 TOSTADO Álvarez 368, 369, 386
 TRAMONTI Madalena 236, 241
 TRANIELLO Francesco 522
 TRIGO José 509
 TRINIDADE CÔNEGO Raimundo 230
 TRINIDAD coad. 397
 TROCONIS Ana Rita 293, 295
 TURCIOS José 396, 407
 TURRICCIA Ambrosio 500
- UBALDI Daria 238
 UDAONDO DE MALDONADO Carolina 70
 UNIA Miguel 307
 URCELAY 21
 URIBURU José Evaristo 14, 133
 URQUINAONA José María 508
- VACCHINA Bernardo 111, 112, 116-134
 VACCHINA Segundo 117
 VALCÁRCEL Daniel 456
 VALDERRAMA Clodoveo 313, 314, 325
 VALENZUELA Manuela (v. LUCERO)
 VALLE Luis 53, 54, 58
 VALVERDE Pedro 298
 VANZINI Marcos Gabriel 111
 VARGAS 59
 VARIARA Luis 309, 318, 324, 338
 VASCHETTI Luisa 21, 25, 26, 28
 VASCONCELLOS Maria Angelina 215
 VÁSQUEZ ACEVEDO Alfredo 480, 501
 VÁZQUEZ Eduardo 297
 VECCHI Juan Edmundo 488
 VEGA Joaquín 419
 VEGA Juan José 456
 VEIGA Antonia (v. LENGUAS)
 VEIGA Fausto 502
 VEIGA PAREJA Antonia 495
 VÉLEZ ROSA Amelia 74, 295
 VELLAR Antonio 157
 VENTURELLI Angelo Jayme 253, 254, 267, 272
 VERA Jacinto 457, 459, 488, 498
 VERDAGUER José 40-42, 61
 VERDI Giuseppe 215
 VERGNIAUD Josefa 67
 VESPIGNANI Ernesto 46
 VESPIGNANI José 24, 25, 28, 33, 36, 44, 45, 48, 49, 117, 128
 VIARENGO S. 485, 491
 VICTORIO 45
 VICUÑA Laura 336
 VIDAL Baldomero 59, 466, 477
 VIDAL Germán 503, 511
 VIDAL José M. 500
 VIDALLER León 398
 VIDAURRÁZAGA 453
 VIDELA Tránsito 41

540 INDICE ALFABETICO DEI NOMI DI PERSONA

- VIECELI Juan 344
VIEIRA DE SOUZA Aprígio 226
VIEIRA Ephigenia 226
VIERTLER Renate Brigitte 250, 255, 273
VIGNAMI Leopoldina 77, 79
VIGNATI 96
VILANOVA Santiago 404, 406
VILLA ÁLVAREZ Alejandro 334
VILLA Pancho 352
VILLADEMOROS Paulina (v. ALGORTA TORRES)
VILLASEÑOR Trinidad 383
VILLEGAS G. Hernán Dario 291, 305
VILLEGAS Josefa 296
VILLEGAS Juan 497
VILLENA María José 433
VISCA Pedro 494, 501
VISCARDI Cláudia Maria Ribeiro 203, 230
VISINTAINER 343, 344
VISMARA Pedro 348
VIVANCO sr 448
VOGEL S. 273
VOLIO Jiménez Arturo 421, 422, 427
VOLONTÉ Angela (v. RIZZI)
VON DEN STEINEN Karl 236, 255
VON IHERING Herman 247
- WEINBERG Felix 85
WERNET Augustin 277
WHITE Alastair 409
WHITE Ingeniero 75, 76, 80
WIECZOREK Roberto 350
WILSON E. 398
- WIRTH John 230
WRIGHT Ione 43, 61
WROBEL Agustín 391, 420, 424
- XALAMBRÍ Arturo E. 508, 509
XIMENO Gumersinda 495
- YAURI Landa 452
YÉREGUI Inocencio María 488, 499, 508, 464
YIELKELA-CHUM 96
YOUNG Tomás 58
YRIGOYEN Hipólito 53
- ZALAMEA BORDA Cecilia 295, 300, 305, 338
ZAMIEN Juan 350
ZANCHETTA 282
ZANINI Ana 21
ZAPATA Emiliano 352
ZARAGOZA Vicente 372
ZATTI Artémides 112
ZAVALLA Carlos M. 57
ZEBALLOS Remigio 438
ZEPPA José 193
ZIMNIAK Stanislaw 138
ZOLESSI Jerónimo 481
ZORRILLA Inés 332, 513
ZORRILLA Juan 488, 496, 509
ZOZAYA Eduardo 343, 344
ZULUAGA Olga Lucía 292, 306
ZURETTI Juan Carlos 14, 37

INDICE ALFABETICO DEI NOMI DI LUOGO

- ABRE CAMPO 214
 ADRIANÓPOLIS 463, 464
 ÁFRICA 232, 260, 516, 518
 AGUADA 504, 505, 513
 ALAJUELA 417
 ALEMANIA 31, 91, 194, 311, 504
 ALFARO 316
 ALMAFUERTE 73
 ALTA SLESIA 49
 AMAZONAS 246, 520
 AMECAMECA 347
 ANDALUCÍA 494
 ANNA FLORÊNCIA 206
 ANPUH 230
 ANTIOQUIA 287, 290-292, 297, 303-306,
 316
 ARACAJU 138, 156, 157, 160
 ARAGUAIA 239
 AREQUIPA 429-452, 454-456
 ARGENTINA 11, 13-18, 29, 33, 34, 37, 39,
 41, 42, 44, 45, 49, 53, 61, 63, 65, 66, 69,
 85, 91, 92, 95, 99, 100, 109, 111-114,
 117, 120, 121, 126, 128, 130, 133, 134,
 233, 414, 457, 470, 476, 481, 493, 501
 ÁSIA 232, 516
 ASSUNÇÃO 234, 235, 244, 267
 ASUNCIÓN 394
 AVELLANEDA 19
 AZUL 64, 85

 BAHÍA BLANCA 19, 49, 63-68, 70-72, 74-
 78, 80, 83-85, 87, 88, 93, 99-101, 103,
 104, 108, 111, 118, 120, 137, 140, 148,
 149, 152, 153, 159
 BALESTRERA 43
 BALTIMORE 481
 BANDEIRAS 206
 BARBACENA 138
 BARBADOS 267

 BARCELONA 18, 37, 109, 506, 508
 BARRACAS 19
 BARREIRO DE CIMA 240, 244
 BELÉM 140
 BÉLGICA 311, 504, 518
 BELGRANO 12
 BELO HORIZONTE 207, 224, 229, 230, 273
 BERNAL 19, 25, 46, 49, 55, 117, 120, 412
 BOGOTÁ (v. SANTAFÉ DE BOGOTÁ)
 BOLÍVAR 430
 BOLÍVIA 239, 434
 BOLOGNA 273
 BOMBAY 475
 BOMFIM 159
 BOQUEIRÃO 244
 BORGO SAN MARTINO 317
 BRASIL 19, 137, 139, 140, 142, 146, 154,
 155, 189, 193, 195, 196, 202, 204, 207,
 214, 216, 220, 222, 225, 226, 229-234,
 237, 239, 246-248, 254, 255, 257, 263,
 272, 273, 275, 276, 278, 279, 457, 464,
 472, 473, 481, 493, 499-501, 518, 521
 BRINKMANN VIGNAUD 19
 BUCARAMANGA 309, 316, 332, 338
 BUDZISK 49
 BUENOS AIRES 11-15, 18-21, 25, 27-29, 36,
 37, 40-47, 49, 50, 53, 55, 57, 61, 63,
 65-67, 69, 72, 73, 75, 80, 81, 84, 85,
 87, 91, 93, 109, 111-114, 117, 119, 120,
 122, 124, 130, 132-134, 233, 235, 244,
 294, 298, 457, 460, 461, 484, 490, 493,
 495, 501, 502, 506
 – ALMAGRO 11-13, 17, 21, 25, 26, 30,
 34-36, 65
 – LA BOCA 19, 24, 117, 119, 461
 BURGOS 507

 CABO DE HORNOS 113, 462, 466
 CACHOEIRA DO CAMPO 210

542 INDICE ALFABETICO DEI NOMI DI LUOGO

- CAJAMARCA 431
 CALÇADA 154
 CALCUTA 468
 CALI 293
 CALIFORNIA 30, 348, 481
 CALLAO DE LIMA 431, 437, 494
 CALTAGIRONE 518
 CAMBAIO 148
 CAMPINAS 189, 190, 195, 234, 280-282, 284
 CAMPO GRANDE 231, 241, 243, 245, 254, 255, 272, 273
 CAMPOS ELYSIOS 191
 CANABRAVA 148
 CANALE CÚNEO 319
 CANTABRIA 494
 CANUDOS 138, 143
 CAPE TOWN 518
 CAPIM BRANCO 240
 CÁQUEZA 332
 CARACAS 316
 CARANGUEJO (CASA DO) 152, 153
 CARATINGA 214
 CARIBE 390, 393
 CARMEN DE PATAGONES 19, 99, 113, 382, 461, 485
 CARTAGENA 320
 CARTAGO 411-413, 415-425, 427, 428, 517
 CASTIGLIONE DELLE STIVIERE 473
 CATARINA 278
 CATEDRAL 138
 CATELANZA 370
 CEARÁ 142
 CERIMIDO 55
 CHAPADA 240
 CHÍA 330
 CHILE 41, 307, 431, 432, 454
 CHIQUINQUIRÁ 306, 307, 325
 CHIRA 445
 CHOELE-CHOEL 42, 81
 CHOPOTÓ 206
 CHUBUT 19, 70, 92, 95, 96, 113-115, 118, 119, 121, 124, 125, 128, 130, 132-134
 COACALCO 370
 COCOROBÓ 148
 COITÉ 155
 COJUTEPEQUE 392
 COLIMA 368
 COLLE DON BOSCO 257, 261, 262, 268, 270, 271
 COLOMBIA 287-290, 293, 297, 299, 303, 305-310, 312, 314, 317, 319, 320, 322, 326, 338
 COLÓN 470, 498, 510
 COLONIA 477
 COMMESAGGIO 415
 COMODORO RIVADAVIA 113, 122, 131, 134
 CONCEPCIÓN 49
 CONCORDIA 304
 CONGO BELGA 518
 CONTRATACIÓN 307-312, 314, 316-323, 325-328, 330, 331, 334, 336, 337
 CÓRDOBA 19, 39, 41, 55, 61, 469-471, 485, 486
 CORONEL PRINGLES 19
 CORREOS 477
 COSTA RICA 351, 405, 411-419, 422, 426-428, 517
 COXIPÓ 235
 CRISTINA 234, 235, 237, 238
 CUBA 415
 CÚCUTA 311
 CUIABÁ 141, 234-236, 238-242, 252, 254, 280
 CUMBE 148
 CUNDINAMARCA 307
 CUNEO 311
 CUSCO (CUZCO) 431, 434, 452, 454
 CUYO 43, 61
 DAWISON 92
 DIAMANTINA 203
 DOLORES 50
 DURACH 311
 DURAZNO 477
 ECUADOR 33, 316, 437, 438, 445, 447, 517, 520, 521
 EL SALVADOR 348, 389-393, 397-399, 401, 402, 404, 407-409, 415, 417
 EL SOCORRO 307-309, 312, 314, 329, 330
 ENSENADA 19
 ENTRE RÍOS 15, 49
 ESPAÑA 112, 290, 322, 433, 504



INDICE ALFABETICO DEI NOMI DI LUOGO 543

- ESPÍRITO SANTO 205
 ESTADOS UNIDOS 357, 366, 436, 481

 FLORENCIA 92
 FLORES 75
 FLORIANÓPOLES 278
 FORTALEZA 141, 142
 FORTÍN DEL COLORADO (v. FORTÍN MERCEDES)
 FORTÍN MERCEDES 19, 104, 112, 118
 FRANCIA 31, 290, 433, 504, 506, 508, 517
 FRASCATI 522
 FRASSINO 311

 GAIMAN 113, 119, 124, 131
 GENERAL ACHA 19
 GENERAL CONESA 19
 GÈNOVA 95, 233, 509
 GERONA 293-295, 300, 303
 GOIÁS 142, 236

 GUACAMAYO 308, 311, 332, 334, 335, 337
 GUADALAJARA 342, 343, 353, 355, 362, 368, 369
 GUADALUPE 308, 311, 318, 322, 328-331, 333, 334, 336, 338, 350, 354, 363, 375, 381, 382, 455
 GUALAQUIZA 33, 520
 GUARANTIGUETÁ 212, 518
 GUATEMALA 389, 403, 404

 HABANA 415
 HACIENDA 463, 471
 HAMBURGO 468
 HANSEN 307, 313, 318, 320, 322, 324, 336, 337
 HELIÓPOLIS 464
 HEREDIA 419
 HONDURAS 407
 HUANUCO 431

 ICA 432
 INDIA 518
 INGLATERRA 31, 433
 ISLAS CANARIAS 508
 ITALIA 14, 18, 31, 39, 44, 49, 53, 65, 88, 89, 91, 117, 140, 238, 254, 269, 273, 290, 307, 311, 317-320, 322, 342, 347, 348, 350, 361, 369, 371, 385, 396, 411, 445, 459, 466, 484-488, 490, 497, 504, 516, 518
 IVREA 44

 JABOTÃO-COLÔNIA 156
 JALISCO 369
 JAPÓN 495
 JAÚRU 239
 JÉRICO 504
 JUAZEIRO DO NORTE 143
 JUIZ DE FORA 140, 237, 500
 JUNÍN DE LOS ANDES 19, 95

 KALAKAPA 96
 KATANAGA 518

 LA CEJA 304, 306
 LA LIBERTAD 394
 LA PAMPA 19
 LA PAZ 498
 LA PLATA 19, 21, 24, 70, 77, 80
 LA RIOJA 39
 LAGOA SECA 240
 LAPATAIA 92
 LAS MERCEDES 235
 LAS PIEDRAS 488, 498, 510
 LEÓN 375, 397
 LEOPOLDINA 206
 LÉRIDA 112
 LIEGI 518
 LIGURIA 49
 LIMA 429-432, 435-438, 440, 452, 455, 456, 496, 497
 LONDRES 273, 433, 484, 504
 – GREENWICH 363
 LORENA 234, 244
 LOS ÁNGELES 419
 LOURDES 327
 LYON 506

 MACAO 519
 MACERATA 53
 MADRID 65, 70, 71, 84, 85, 109, 111, 117, 134, 377, 386, 490, 509



544 INDICE ALFABETICO DEI NOMI DI LUOGO

- MADRYN 124, 131
MAGALLANES 129
MAIPÚ 39, 42, 44, 51, 61
MALDONADO 76
MANHUAÇU 214
MANTOVA 415, 473
MARANHÃO 236
MARCHA 392
MARIANA 141, 142, 201, 205, 207-209,
224, 227, 280
MÁRILLAN 103
MARLIÉRIA 214
MARSELLA 506
MARYLAND 481
MATA MINEIRA 203, 204, 230
MATIPÓ 214
MATO GROSSO 231, 235-238, 240-242,
249, 252, 254, 255, 264-267, 520
MATRIZ 495
MAYNARD 158
MAYO 503
MEDELLÍN 287, 290-297, 300-306, 318
MELO 504
MÉNDEZ 33, 521
MENDOZA 19, 39-47, 50, 51, 54-57, 61, 519
MERCEDES DE PATAGONES 113, 488, 510
MERLO 111
MERURI 252, 257, 263, 267, 268, 270
MÉXICO 61, 341-348, 350-354, 356-358,
361-371, 374, 375, 381, 385, 386, 390,
408, 415, 495, 518
MICHOACÁN DE OCAMPO 363-365, 368,
375, 378, 379, 386
MILÁN 55, 40, 61, 325, 370
MINAS GERAIS 201-204, 207, 213, 216,
222, 225, 227, 229, 230, 210, 216, 217,
431, 500
MISSOURI 366
MOLLENDO 436
MONCALIERI 460, 462
MONTEMAGNO 140
MONTEMORELOS 380
MONTERREY 375
MONTEVIDEO 149, 233, 244, 457, 458, 460,
461, 463-466, 468-470, 473, 475, 476,
478-483, 485, 486, 488-491, 493-495,
497-503, 506, 508-514, 520
MORELIA 350, 353, 355, 363, 364, 368-
371, 373-375, 378-381, 383-386
MORENO 111
MORNÉS 18, 36, 37, 65, 310, 319, 332
MORÓN 19
MORRO DE SANTA CRUZ 245
MOZAMBICO 518
MURPHY 503
NÁPOLES 460, 465
NAZARÉ 155, 158, 159
NAZARETH 363, 369-375, 377, 379, 381,
382, 385, 506
NEUQUÉN 19, 67, 70, 92, 94, 96, 113
NEW YORK 273, 403
NICARAGUA 348, 415
NITERÓI 138, 149, 153, 154, 282-284, 234,
255
NIZZA MONFERRATO 36, 300, 317, 322, 371
OEA 234
OTTAWA 468
OURO PRETO 203, 205, 210, 229
OXFORD 290, 306
PADOVA 44
PALMEIRAS 222
PAMPA 63, 67, 84, 87, 90, 100
PANAMÁ 402, 405, 409
PARÁ 142, 143, 236, 247
PARAGUAY 43, 234, 239, 473, 493, 499-
501, 513
PARANÁ 15, 18
PARÍS 506, 517
PARMA 522
PATAGONES 89, 99, 100, 105-107, 118, 124,
466
PATAGONIA 14, 25, 48, 63, 64, 66, 67, 84,
87-90, 92-94, 96-98, 100, 101, 108,
109, 111-117, 119-122, 130, 132-134,
233, 320, 414, 461, 487, 493, 516, 520,
521
PAYSANDÚ 466, 473, 474, 487, 488, 494,
495, 510
PEDRO DOS FERROS 214
PERÚ 13, 430, 431, 434, 435, 437, 440,
444, 446, 450, 451, 454, 456, 494



INDICE ALFABETICO DEI NOMI DI LUOGO 545

- PETRÓPOLIS 207, 214, 229, 230, 254, 255
 PIEMONTE 140
 PISA 369, 386
 PIURA 431
 POLONIA 49
 PONTAL 206
 PONTE NOVA 201, 202, 204-206, 209, 210,
 213, 214, 216, 217, 219, 221-227, 230
 POPAYÁN 289
 PORTO ALEGRE 229, 280
 PORTUGAL 148, 154, 232, 281, 518
 POSCHIAVO 41
 PRAINHA 141
 PRATA 246
 PUÁN 103
 PUEBLA 350, 353, 355
 PUERTO MADRYN 119
 PUERTO SANTA CRUZ 19
 PUNO 431, 434, 435, 454
 PUNTA ARENAS 92, 466, 418

 QUEBRADO (CARRO) 158
 QUERÉTARO 358, 365, 375
 QUITO 447

 RAWSON 19, 111-113, 115-119, 121-124,
 127-129, 131-134
 RECIFE 138, 140, 148, 149, 156, 158
 REPÚBLICA ARGENTINA 13, 37, 502
 REVIGNANO D'ASTI 117
 RIACHUELO 466
 RIO 140-143
 RIO CASCA 214
 RÍO COLORADO 104, 113
 RIO DE JANEIRO 193, 196, 197, 199, 229,
 230, 233, 234, 243, 244, 247-249, 252,
 254, 255, 269, 273, 280, 282, 284, 462,
 466
 RIO DOCE 204
 RÍO GALLEGOS 19
 RÍO GRANDE 19
 RÍO NEGRO 39, 42, 67, 70, 113, 117, 118,
 121, 123, 134, 290, 461, 466
 RÍO PARANÁ 466
 RÍO URUGUAY 466
 RIOJA 41
 ROCHA 472, 474, 476, 491

 RODEO DEL MEDIO 19, 42-47, 50, 51, 53-
 57, 60, 61, 519
 ROMA 11, 14, 61, 84, 111, 117, 119, 120,
 134, 138, 207, 230, 234, 255, 262, 272,
 290, 293, 305, 309, 337, 338, 341, 353,
 357, 362, 374, 375, 377, 385, 386, 389,
 402, 407, 414, 458, 461, 462, 468, 479,
 490, 491, 493, 509, 515, 522
 ROSÁRIO 19, 42, 46, 61, 68, 148, 493

 SALAMANCA 409
 SALICE 149
 SALINAS GRANDES 103
 SALTA 41
 SALTO 505
 SALVADOR 138, 148, 159
 SAN BENIGNO CANAVESE 134, 516
 SAN CARLOS 45, 46
 SAN CRISTOVÃO 160
 SAN FRANCISCO 30, 348, 447
 SAN GIL 314
 SAN ISIDRO 19, 24
 SAN JOSÉ 351, 413, 414, 417-419, 426, 428
 SAN JUAN 39, 40
 SAN LUIZ 140
 SAN LUIS POTOSÍ 365
 SAN MIGUEL 406
 SAN NICOLÁS DE LOS ARROYOS 19, 32, 49,
 117, 466
 SAN PETESBURGO 465
 SAN SALVADOR 389-394, 401, 402, 404-409
 SANTA ANA 406
 SANTA CATALINA 308
 SANTA CRUZ 19, 113
 SANTA JULIA 341-345, 347-351, 353, 355,
 359, 362
 SANTA MARÍA DE AMEALCO 375
 SANTA ROSA 19, 154, 234
 SANTA ROSA DE OSOS 304, 306
 SANTA TECLA 389, 391, 396, 400, 406, 408,
 409
 SANTAFÉ DE BOGOTÁ (BOGOTÁ) 288-290,
 292-295, 305, 306, 308, 309, 311, 313-
 315, 318-320, 325, 327, 328, 330, 332,
 334, 335, 338
 SANTANDER 308, 314, 325, 330
 SANTIAGO DE CHILE 41, 495



546 INDICE ALFABETICO DEI NOMI DI LUOGO

- SANTO ANTÔNIO 235
 SANTOS 189,190
 SANTUARIO 304
 SÃO GONÇALO 235
 SÃO JOAQUIM 155
 SÃO LUÍS 245
 SÃO PAULO 140, 149, 189-191, 193, 195,
 196, 198, 199, 202, 207, 217, 229, 230,
 246-248, 253-255, 273, 280, 281, 283
 SARDENHA 189
 SARRIÁ 18, 37
 SCHWEIZ 229
 SÉ 159
 SEBASTE 14, 119
 SERGIPE 137, 160
 SICILIA 189, 518, 519
 SICUANI 435
 SOLER 19
 ST. CYR 319
 ST. LOUIS 366
 SUIZA 41, 504
 SULLANA 431
- TACUARÍ 41
 TACUBA 345, 347, 348
 TALCA 41
 TANDIL 80
 TANJORE 518
 TEBAIDA 137, 138, 155, 159, 160
 TEBADINHA 157
 TEGUCIGALPA 396, 407
 TERESA CRISTINA 231
 TIERRA DEL FUEGO 14, 19, 87, 92-94, 97,
 108, 113, 320, 520
 TONENGO MAZZE 53
 TOURNAI 518
 TRELEW 19, 119
 TRENTO 14, 37
 TRIESTE 517
 TRINO VERCELLESE 44
 TRÍPOLI 499, 500
 TROFARELLO 322
 TRUJILLO 432
 TUCUMÁN 15, 37, 50
- TURÍN 18, 23, 37, 41, 44, 47, 52, 71, 88, 89,
 92, 134, 140, 148, 154, 236, 249, 254,
 262, 272, 273, 309, 322, 337, 342, 348,
 349, 355, 369, 386, 408, 409, 411, 413,
 415, 428, 457, 461, 466, 470, 485, 488,
 490, 510, 513, 519
 – VALDOCCO 117, 138, 158, 296, 415
 – VALSALICE 138, 149, 159
- URIBELARREA 19, 44-46
 URUCÂNIA 214
 URUGUAY 49, 89, 117, 140, 233, 234, 415,
 457, 458, 461, 463-466, 469, 470, 473,
 476-478, 480-491, 493, 494, 496, 497,
 499-501, 505-514
 USAQUÉN 322, 327
 USHUAIA 92
- VALDERRAMA AURA MARÍA 325
 VALDEZ 119
 VALLADOLID 363, 364
- VAU-ASSU 206
 VENECIA 461, 464, 465
 VERACRUZ 357
 VIÇOSA 230
 VIEDMA 19, 49, 67, 72, 92, 96, 111-113,
 115-119, 121-125, 127, 129, 132, 133
 VIENA 247, 255
 VIGLUZZOLO 44
 VILLA COLÓN 89, 117, 233, 457, 462, 464,
 466-469, 472-480, 482, 484, 485, 489,
 493, 494, 496, 499-501, 511, 513
 VILLA DE CABRA 494
 VILLA NUEVA 44
 VILLA UNIÓN 498
 VILLARINO 118
- WASHINGTON 482, 489, 273
- YUCAY 452, 454
- ZONA DA MATA 203, 206, 214, 227

INDICE GENERALE

Sommario	5
Abbreviazioni e sigle	7

ARGENTINA

La escuela normal de Almagro (Argentina): aportes de una obra incipiente (1900-1920)

(MARTA BEATRIZ MICHELENA)	11
<i>Premisa</i>	11
1. <i>Breve descripción general del entorno donde se ubica la obra</i>	12
1.1 Situación histórico-social del barrio de Almagro en Buenos Aires	12
1.2 Situación histórica de la Iglesia en la arquidiócesis de Buenos Aires	13
1.3 Situación pedagógico-educativa institucional emergente	15
2. <i>La Escuela Normal de Almagro</i>	17
2.1 Origen de la obra educativa	17
2.2 Desarrollo de la Escuela Normal	22
3. <i>La significatividad de la Escuela Normal</i>	27
3.1 La calidad ofrecida	27
3.2 Repercusión pública de la labor	32
3.3 Los aportes de la obra	34
<i>Conclusión</i>	35
<i>Fuentes</i>	36
<i>Bibliografía</i>	37

Los salesianos en Rodeo del Medio (Mendoza, Argentina) y la creación de la Escuela de Vitivinicultura

(MARCELO CAÑIZARES)	39
<i>Introducción</i>	39
1. <i>La fundación de la casa</i>	40
2. <i>Los Salesianos en Rodeo del Medio</i>	42
3. <i>Incidencia social y cultural de la Escuela de Vitivinicultura Don Bosco</i>	46
4. <i>La Escuela de Vitivinicultura durante el directorado del P. Aquiles Pedrolini</i> ..	50
5. <i>Conclusión</i>	60
<i>Fuentes consultadas</i>	61
<i>Bibliografía</i>	61

La escuela normal María Auxiliadora de Bahía Blanca – Argentina: formadora de docentes cristianas multiplicadoras del perfil del sistema preventivo, aplicado al área Pampeana-Patagónica (1919-1929)

(MARÍA LETICIA CARLONE – MARÍA ELENA GINÓBILI DE TUMMINELLO) 63

Introducción 63

1. *Inicio y desarrollo de la obra de las Hijas de María Auxiliadora en Bahía Blanca puerta de la Patagonia* 64

1.1 Bahía Blanca 64

1.2 Las Hijas de María Auxiliadora en la Argentina 65

2. *Las Hijas de María Auxiliadora en Bahía Blanca* 66

2.1 Los Comienzos 66

2.2 La Escuela Normal María Auxiliadora de Bahía Blanca 68

3. *Las primeras docentes egresadas de la Escuela Normal María Auxiliadora: documentación y testimonios* 70

3.1 El sistema preventivo de don Bosco a través de la mirada femenina 70

3.2 Los testimonios orales 72

Conclusión 83

Fuentes 84

Bibliografía 84

Aportes científicos de los salesianos en la Pampa-Patagonia Argentina: obra inédita del Padre Lino D. Carbajal (1898-1903). Observaciones etnográficas, etnológicas e históricas de sus viajes. Entrevista histórica oral a una mujer cautivada por los indígenas

(MARÍA ELENA GINÓBILI DE TUMMINELLO) 87

Introducción 87

1. *Su obra inédita* 88

2. *Índice-hipótesis* 89

3. *El Padre Lino Carbajal y su documentación editada* 89

4. *Base ontológica* 94

5. *Los diarios y cuadernos* 94

6. *Primeras comprobaciones de su obra* 98

7. *La Cautiva o Rayhuemy: una historia oral* 98

8. *La restitución de la mujer cautiva en la construcción del estado-nación* 102

9. *A modo de conclusión final* 108

Bibliografía 109

Fundación de los hospitales de Viedma y Rawson (Patagonia Argentina) según las memorias del Padre Bernardo Vacchina (1887-1917). Una consecuencia del proyecto misionero salesiano

(MARCOS GABRIEL VANZINI)	111
<i>Siglas</i>	111
<i>Introducción</i>	111
1. <i>Ubicación histórica</i>	112
1.1 La situación histórica, social y sanitaria de la Patagonia septentrional y central	112
1.2 El padre Bernardo Vacchina	116
1.3 «Memorias de las Misiones de la Patagonia desde el año 1887 a 1917», del padre Bernardo Vacchina	120
2. <i>La fundación de los Hospitales de Viedma y Rawson</i>	122
2.1 Surgen los hospitales en el contexto de la evangelización	122
2.2 El hospital como lugar de conversión y salvación	126
3. <i>El servicio a la salud</i>	129
3.1 La necesidad de procurarse un lugar	129
3.2 Las dificultades económicas y sanitarias	130
3.3 El reconocimiento	132
<i>Conclusión</i>	133
<i>Bibliografía</i>	134

BRASILE

Os salesianos e a educação na Bahia e em Sergipe-Brasil (1900-1922)

(ANTENOR DE ANDRADE SILVA)	137
<i>Siglas e abreviações</i>	137
<i>Introdução</i>	137
1. <i>Pré-história</i>	139
Sociedade brasileira: últimos anos do Império e primeiros decênios da República Velha	139
2. <i>Apelo da sociedade baiana e fundações</i>	146
2.1 Os salesianos são conhecidos na Bahia	146
2.2 Economia, novo prédio, externato e pensionistas (1907)	148
2.3 Fundações em Sergipe	155
3. <i>Conclusões</i>	158
3.1 Bahia	158
3.2 Sergipe – Tebaida	159
3.3 Sergipe – Aracaju	160

Os salesianos na terra do Açúcar ou apostolado salesiano em Pernambuco, Norte do Brasil (1894-1920)

(LUIZ DE OLIVEIRA)	161
<i>Introdução</i>	161
1. <i>Contextualização do Norte do Brasil</i>	162
1.1 Situação geográfica	162
1.2 Situação sócio-econômica	163
1.3 Situação político-eclesial	165
2. <i>Fase de instalação (1894-1902)</i>	166
2.1 Colégio Sagrado Coração – Recife	166
2.2 Escola Agrícola São Sebastião – Jaboatão	168
2.3 Colégio Orfanológico São Joaquim	169
3. <i>A fase seguinte (1902-1920)</i>	169
3.1 Influência cultural do Colégio Sagrado Coração	169
3.2 Influência pedagógica	170
3.3 Escola Profissional	171
3.4 Interação com a cidade	173
3.5 Escola Agrícola São Sebastião	174
3.6 Colégio Orfanológico São Joaquim	175
4. <i>Assistência religiosa</i>	177
4.1 Santuário do Sagrado Coração em Recife	177
4.2 Santuário de Nossa Senhora Auxiliadora em Jaboatão	178
4.3 Associações	179
5. <i>Conjuntura sócio-histórica</i>	180
5.1 Escolas Profissionais	180
5.2 Escolas Agrícolas	182
6. <i>Conclusão</i>	183
<i>Bibliografia</i>	184
<i>Anexo</i>	186
<i>Os Salesianos na terra do Açúcar</i>	186

O ensino comercial no liceu Coração de Jesus (1885-1930)

(MANOEL ISAÚ DOS SANTOS)	189
1. <i>Introdução</i>	189
2. <i>Método</i>	190
3. <i>Os Salesianos e os inícios do ensino comercial, em S. Paulo</i>	191
4. <i>A organização e desenvolvimento do ensino comercial</i>	193
5. <i>Reconhecimento oficial do ensino comercial</i>	196
<i>Conclusão</i>	198
<i>Bibliografia</i>	199

«Escola Normal Maria Auxiliadora»: Patrimônio moral e intelectual de Minas Gerais na formação da mulher. Ponte Nova, Minas Gerais – Brasil (1893-1922)

(ANA LUIZA FERNANDES DE OLIVEIRA DIAS – IVANETTE DUNCAN DE MIRANDA) ... 201

<i>Introdução</i>	201
1. <i>Contexto político-social</i>	202
1.1 O Brasil republicano	202
1.2 A república em Minas	202
1.3 Ponte Nova	204
1.4 A igreja no Brasil	207
1.5 A igreja na diocese de Mariana	207
2. <i>A escola Normal Nossa Senhora Auxiliadora</i>	209
2.1 Período de 1893 a 1895	209
2.2 A Escola Normal Nossa Senhora Auxiliadora	211
3. <i>A presença salesiana das FMA em Ponte Nova</i>	221
3.1 Confronto e ação social: Oratório Festivo	221
3.2 Serviço à vida: Hospital N. S. das Dores	221
3.3 Projeção Cultural: Biblioteca Senador Antônio Martins	222
3.4 Patrimônio Moral e Intelectual	222
3.5 Dizer é crer: educação que engrandece a igreja e a pátria	223
3.6 Emancipação feminina: salesianas e pioneiras	225
4. <i>Conclusão</i>	227
<i>Fontes</i>	228
<i>Bibliografia</i>	229

A primeira experiência de educação indígena salesiana no Brasil: encontros e confrontos para a sobrevivência dos bororo na região dos tachos

(MARIA AUGUSTA DE CASTILHO) 231

<i>Introdução</i>	231
1. <i>Dom Luiz Lasagna: o fundador da obra salesiana no Brasil</i>	232
2. <i>A colônia Teresa Cristina</i>	235
3. <i>A colônia dos tachos: primera missão Indígena do Brasil fundada pelos Salesianos</i>	239
3.1 Os bororo	239
3.2 A expedição fundadora	241
3.3 A educação salesiana na Colônia dos tachos	242
4. <i>A política indigenista</i>	246
5. <i>Encontros e confrontos para a sobrevivência dos bororo</i>	249
<i>Conclusão</i>	253
<i>Bibliografia</i>	254

A multiplicidade funcional de uma coleção museológica (AIVONE CARVALHO – MARIA CAMILLA DE PALMA)	257
1. <i>Premisa</i>	257
2. <i>Introdução: por uma humanização dos museus etnológicos</i>	258
3. <i>Uma experiência didático-pedagógica do Museu Missionário Etnológico do Colle Don Bosco na escola bororo do Meruri</i>	263
3.1 Panorama da primeira metade do século: a desconstrução do círculo	263
3.2 A segunda metade do século: a reconstrução do círculo	266
3.3 Aplicação Didático-Pedagógica – Bororo Conta Bororo	269
<i>Bibliografia</i>	272
Nacionalismo e catolicismo no Brasil: a participação dos colégios salesianos nos desfiles patrióticos (1916-1917) (MARCUS LEVY ALBINO BENCOSTTA)	275

COLOMBIA

Casa Taller María Auxiliadora, primera casa de Medellín (1906-1921) (LILIA CARDONA)	287
<i>Introducción</i>	287
PRIMERA PARTE	
1. <i>Situación Política, Social y Económica de Colombia, en el período 1850-1921</i> .	288
1.1 Fortalecimiento del estado	288
1.2 Participación de la mujer	288
1.3 Condiciones sociales y reformas de medio siglo	289
2. <i>Medellín y sus habitantes</i>	291
2.1 Crecimiento poblacional	291
2.2 El mundo laboral de la mujer	292
SEGUNDA PARTE	
1. <i>La casa Taller María Auxiliadora, una proyección al futuro</i>	292
1.1 Fundación	292
1.2 Llegada de las hermanas	294
2. <i>La obra apostólica de la casa</i>	294
2.1 La escuela	294
2.2 El internado	295
3. <i>Financiación</i>	296
3.1 Los bienhechores	296
3.2 Logros	298
4. <i>Sistema Educativo de la Casa</i>	298
4.1 Reglamento	298

4.2	Cómo se educaba	299
4.3	Educación en valores y empleo del tiempo libre	300
5.	<i>Proyecciones de la obra</i>	301
5.1	Oratorio festivo	301
5.2	Catecismo parroquial	302
5.3	Exalumnas	302
5.4	Asociaciones juveniles	302
6.	<i>Aporte de la obra a la ciudad</i>	303
6.1	Una respuesta a la necesidad del momento	303
6.2	Influencia de la obra en la sociedad	304
7.	<i>Conclusión</i>	304
	<i>Fuentes consultadas</i>	305
	<i>Bibliografía</i>	305
	<i>Entrevistas</i>	306

Colombia: obra de las Hijas de María Auxiliadora en Contratación. Su proyección social (1898-1930)

	(VILMA PARRA PÉREZ)	307
	<i>Siglas</i>	307
	<i>Introducción</i>	307
1.	<i>Fundación de la Casa María Auxiliadora y primeros años</i>	308
2.	<i>Obras y trabajo apostólico de las FMA en Contratación</i>	311
2.1	Visitas Domiciliarias	311
2.2	Oratorio Festivo	312
3.	<i>Trabajo en los Hospitales de Contratación</i>	312
3.1	Hospital Lazareto «Don Bosco»	312
3.2	Hospital Madre Mazzarello	316
4.	<i>Características de las primeras Misioneras, a quienes unió el contagio de la enfermedad</i>	317
4.1	Sor Teresa Rota (Borgo San Martino 6.9.1870 - Contratación 3.12.1920)	317
4.2	Sor Dominga Barbero (Canale Cúneo 16.11.1848 - Contratación 12.12.1926)	319
4.3	Sor Modesta Ravasso (Trofarello, Turín 15.6.1875 – Usaquén, 8.4.1938. Profesó en Nizza en 1896 a los 21 años)	322
5.	<i>Apertura de Asilos</i>	326
5.1	Asilo María Auxiliadora, Contratación	326
5.2	Asilo María Auxiliadora, Contratación y Hospital Santa Catalina	328
5.3	Asilo María Auxiliadora, Guadalupe	328
5.4	Sala-Cuna, Asilo San Bernardo, Guacamayo	334
6.	<i>Trabajo en las Escuelas</i>	335
6.1	Escuela Municipal	335
	<i>Conclusión</i>	336
	<i>Fuentes</i>	337

MESSICO

Acción social salesiana en la ciudad de México: Santa Julia (1892-1922)

(FRANCISCO CASTELLANOS HURTADO) 341

Preliminares 341*Introducción* 3411. *La organización de la obra Salesiana (1892-1900)* 343

1.1 Llegada de los primeros Salesianos 343

1.2 Se construye el nuevo Colegio 344

1.3 La organización del Colegio 345

1.4 Educar evangelizando 345

1.5 El Oratorio Festivo 347

1.6 Algunas sombras en Santa Julia 347

1.7 Abundantes frutos 348

2. *Afianzamiento de la obra Salesiana (1901-1910)* 349

2.1 Un juicio alentador 349

2.2 El Personal Salesiano 350

2.3 El Padre Inspector 350

2.4 Los alumnos en Santa Julia 351

2.5 El Oratorio Festivo 351

3. *Los Salesianos en la Revolución (1911-1916)* 352

3.1 La revolución mexicana 352

3.2 Los Salesianos 353

3.3 Los alumnos y algunos logros de la labor salesiana 353

3.4 Evangelizando con las fiestas 354

3.5 El Oratorio Festivo 355

3.6 Una carta al Presidente Carranza 356

3.7 La persecución religiosa 356

3.8 La revolución y el Colegio Salesiano 357

4. *Esperando mejores tiempos (1917-1922)* 358

4.1 Los Salesianos y su «modus vivendi» 358

4.2 Los alumnos de Santa Julia 359

4.3 El Oratorio Festivo 360

4.4 Una carta para el final 361

Fuentes 362*Bibliografía* 362**El taller de Nazareth, obra socio-educativa a favor de la mujer trabajadora. Morelia, Michoacán, México, (1902-1916)**

(MARÍA GUADALUPE ROJAS ZAMORA) 363

Ubicación 3631. *Antecedentes* 364

1.1 Contexto socio-político-cultural-religioso de México y de Morelia, Michoacán, a fines del siglo XIX y principios del XX	364
1.2 Repercusión de la Encíclica «Rerum Novarum» en la acción de los Obispos mexicanos	367
2. <i>Personas relevantes</i>	368
2.1 Mons. Atenógenes Silva y Álvarez Tostado, Arzobispo de Michoacán	368
2.2 Algunas FMA que destacaron mayormente	369
3. <i>Aspectos propios de la espiritualidad salesiana vividos en el taller de Nazareth que incidieron fuertemente en los destinatarios</i>	370
3.1 El Taller de Nazareth	370
3.2 Rasgos de la espiritualidad salesiana vividos en el Taller de Nazareth	377
4. <i>Clausura temporal de la obra</i>	378
5. <i>Repercusión e impacto social</i>	381
6. <i>Conclusión</i>	383
<i>Fuentes</i>	385
<i>Bibliografía</i>	386
<i>Hemerografía</i>	386

ALTRI PAESI LATINO-AMERICANI

El colegio Santa Cecilia (1899-1921). Su aporte a la sociedad e Iglesia de El Salvador (ALEJANDRO HERNÁNDEZ)	389
<i>Introducción</i>	389
1. <i>La llegada de los Salesianos a El Salvador</i>	389
2. <i>Contribución de los Salesianos en el campo de la educación</i>	392
3. <i>Participación en la vida eclesial Salvadoreña</i>	397
4. <i>El periodico Don Bosco</i>	401
5. <i>Conclusión</i>	406
<i>Fuentes</i>	407
<i>Bibliografía</i>	408
Escuelas profesionales salesianas, promoción educativa artesanal: Cartago – Costa Rica (1907-1924) (LEONARDO ANDRADE ACOSTA)	411
<i>Presentación</i>	411
1. <i>Fundación del Hospicio de Huérfanos de Cartago</i>	412
2. <i>Interés por los Salesianos</i>	413
3. <i>Dos personajes al habla: el Padre Misieri y el diputado Jiménez</i>	415

556 INDICE GENERALE

4. <i>El artesano a finales del siglo XIX y principios del XX</i>	417
4.1 Condiciones laborales	417
4.2 Los Círculos Católicos	418
5. <i>Arriban los pioneros</i>	418
6. <i>Segunda época</i>	419
7. <i>Los contratos</i>	420
8. <i>Las escuelas profesionales salesianas y la opinión pública</i>	422
9. <i>Desarrollo de la obra</i>	424
10. <i>Epílogo</i>	426
11. <i>Nota final</i>	427
<i>Bibliografía</i>	428
<i>Archivos</i>	428
Aporte de los Salesianos a la educación técnica en Arequipa (1891-1924)	
(JORGE ATARAMA RAMÍREZ)	429
<i>Introducción</i>	429
1. <i>La Educación Técnica en el Perú hasta 1920</i>	430
2. <i>La Educación en Arequipa 1879-1920</i>	432
3. <i>Situación social política y económica de Arequipa a fines del siglo XIX e inicios del siglo XX</i>	434
4. <i>Los Salesianos y la Educación Técnica en Arequipa</i>	437
4.1 Los Inicios	437
4.2 La «Escuela de Artes y Oficios Don Bosco»	439
4.3 El Instituto Agrícola Salesiano	442
4.4 Los Salesianos y los «Liberales» Arequipeños	446
5. <i>Reapertura de la Escuela Vocacional Salesiana</i>	451
<i>Conclusión</i>	454
<i>Bibliografía</i>	455
El observatorio meteorológico del Colegio Pío de Montevideo. Primicia científica de la Congregación en América	
(FRANCISCO LEZAMA – DANIEL STURLA)	457
<i>Introducción</i>	457
I. – EL PADRE LASAGNA Y LAS PECULIARIDADES DEL COLEGIO PÍO	458
II. – FUNDACIÓN DEL OBSERVATORIO	460
1. <i>El viaje de Lasagna a Europa</i>	460
2. <i>La instalación del Observatorio</i>	463
3. <i>El plan de investigación</i>	465

INDICE GENERALE 557

III. – DESARROLLO HISTÓRICO DEL OBSERVATORIO	467
1. <i>El período de afirmación (1882-1887)</i>	467
2. <i>El período de expansión (1888-1900)</i>	472
3. <i>Período de estancamiento</i>	481
IV. – REPERCUSIÓN SOCIAL DEL OBSERVATORIO METEOROLÓGICO DEL COLEGIO PÍO ...	482
1. <i>Como aporte científico en sí mismo</i>	482
1.1 Desde los inicios	482
1.2 Un reconocimiento merecido	483
1.3 Un aporte a la ciencia actual	485
2. <i>En el debate Iglesia-Ciencias</i>	486
3. <i>En la consolidación de la obra salesiana en el Uruguay</i>	487
<i>Conclusión</i>	488
<i>Fuentes consultadas</i>	489
<i>Bibliografía</i>	490
El exalumno salesiano uruguayo Dr. Luis Pedro Lenguas (1862-1932). Médico, político, periodista, promotor de obras sociales, con fama de santidad (PEDRO GAUDIANO)	493
<i>Introducción</i>	493
1. <i>La familia del Dr. Lenguas</i>	494
2. <i>Lenguas y los salesianos</i>	496
2.1 Lenguas en el Colegio Pío	496
2.2 Lenguas y la Sociedad de los Oratorios festivos	498
2.3 Lenguas y la Sociedad de Exalumnos del Colegio Pío	499
3. <i>Lenguas, médico apóstol</i>	501
4. <i>Lenguas, demócrata cristiano y periodista</i>	504
5. <i>Lenguas, fundador del Círculo Católico de Obreros de Montevideo</i>	506
6. <i>La fama de santidad del Dr. Lenguas</i>	511
<i>Conclusión</i>	513
Conclusioni (FRANCESCO MOTTO)	515
Indice dei nomi di persona	525
Indice dei nomi di luogo	541
Indice generale	547



L'ISS PER LO STUDIO DELLE MISSIONI SALESIANE

Fonti, serie seconda

BODRATO FRANCESCO, *Epistolario (1857-1889)*. Edición crítica, introducción y notas por Jesús Borrego. (ISS, Fonti, serie seconda, 1). Roma - LAS 1988. 510 p. [esaurito].

TOMATIS DOMENICO, *Epistolario (1874-1903)*. Edición crítica, introducción y notas por Jesús Borrego. (ISS, Fonti, serie seconda, 2). Roma - LAS 1992. ISBN 88-213-0225-3, pp. 420.

BODRATO FRANCESCO, *Epistolario*. Introduzione, testo critico e note a cura di Brenno Casali. (ISS, Fonti, serie seconda, 4). Roma - LAS 1998. ISBN 88-213-0226-1, pp. 574.

LASAGNA LUIGI, *Epistolario*. Introduzione, note e testo critico a cura di Antonio da Silva Ferreira

– Volume I (1873-1882) lett. 1-122. (ISS, Fonti, serie seconda, 5). Roma - LAS 1995. ISBN 88-213-0307-1, pp. 480.

– Volume II (1882-1892) lett. 123-432. (ISS, Fonti, serie seconda, 6). Roma - LAS 1997. ISBN 88-213-0358-6, pp. 644.

– Volume III (1892-1895) lett. 433-668. (ISS, Fonti, serie seconda, 7). Roma - LAS 1999. ISBN 88-213-0426-4, pp. 412.

BARBERIS GIULIO, *Lettere a don Paolo Albera e a don Calogero Gusmano durante la loro visita alle case d'America (1900-1903)*. Introduzione, testo critico e note a cura di Brenno Casali. (ISS, Fonti, serie seconda, 8). Roma - LAS 1998. ISBN 88-213-0391-8, pp. 287.

ALBERA PAOLO – GUSMANO CALOGERO, *Giulio Barberis durante la loro visita alle case d'America (1900-1903)*. Introduzione, testo critico e note a cura di Brenno Casali. (ISS, Fonti, serie seconda, 9). Roma - LAS 2000, pp. 515.

Studi

VERBEEK LÉON, *Les Salésiens de l'Afrique Centrale - Bibliographie 1911-1980*. (= ISS, Studi, 1). Roma - LAS 1982 [rieditato: cf Bibliografie]. ISBN 88-213-0056-0, pp. 240.

DESRAMAUT FRANCIS, *L'orphelinat Jésus-Adolescent de Nazareth en Galilée au temps des Turcs, puis des Anglais (1896-1948)*. (ISS, Studi, 1). Roma - LAS 1986. ISBN 88-213-0116-8, pp. 318, 16 tav. fuori testo.

MOLINA MANUEL, *Arqueología ecuatoriana. Los Cañaris Provincias de Cañar y Azuay*. (ISS, Studi, 2). Roma - LAS 1987. ISBN 88-213-0153-2, pp. 118, numerose illustrazioni in b.e n.

VERBEEK LÉON, *Ombres et clairières. Histoire de l'implantation de l'Eglise catholique dans le diocèse de Sakania, Zaïre (1910-1970)*. (ISS, Studi, 4). Roma - LAS 1987. ISBN 88-213-9145-1, pp. 422.

BRAIDO PIETRO (ed.), *Don Bosco nella Chiesa a servizio dell'umanità. Studi e testimonianze*. (ISS, Studi, 5). Roma - LAS 1987. ISBN 88-213-0155-9, pp. 430.

MOTTO FRANCESCO (ed.), *Insedimenti e iniziative salesiane dopo don Bosco. Saggi di storiografia*. (ISS, Studi, 9). Roma - LAS 1996. ISBN 88-213-0343-8, pp. 595.

DE ANDRADE ANTENOR, *Os Salesianos e a educação na Bahia e em Sergipe – Brasil 1897-1970*. [I Salesiani e l'educazione in Bahia e Sergipe - Brasile 1897-1970]. (ISS, Studi, 14). Roma - LAS 2000, pp. 429 + 36 ill. f.t.

Piccola Biblioteca dell'Istituto Storico Salesiano

BORREGO JESÚS (ed.), *Recuerdos de San Juan Bosco a los primeros misioneros*. (= Piccola biblioteca dell'ISS, 2). Roma - LAS 1984. ISBN 88-213-0095 -1, pp. 44.

DA SILVA FERREIRA ANTONIO, *Cronistoria o diario di Monsignor Luigi Lasagna 3-1893 – 11-1895*. (Piccola biblioteca dell'ISS, 10). Roma - LAS 1988. ISBN 88-213-0163-X, pp. 160.

GIOVANNI BOSCO, *La Patagonia e le terre australi del continente americano*. Introducción y texto crítico por Jesús Borrego. (Piccola biblioteca dell'ISS, 11). Roma - LAS 1988. ISBN 88-213-0178-8, pp. 192.

DA SILVA FERREIRA ANTONIO, *Unità nella diversità. Le visite di Mons. Cagliari in Brasile 1890/1896*. (Piccola biblioteca dell'ISS, 12). Roma - LAS 1990. ISBN 88-213-0200-8, pp. 58.

DA SILVA FERREIRA ANTONIO, *La missione fra gli indigeni del Mato Grosso. Lettere di don Michele Rua (1892-1909)*. (Piccola biblioteca dell'ISS, 14). Roma - LAS 1993. ISBN 88-213-0253-9, pp. 130.

DA SILVA FERREIRA ANTONIO, *Patagonia. Realtà e mito nell'azione missionaria salesiana*. (Piccola biblioteca dell'ISS, 16). Roma - LAS 1995. ISBN 88-213-0312-8, pp. 96.

CARAVARIO CALLISTO, *Mia Carissima Mamma. Cinque anni di corrispondenza del giovane salesiano martire in Cina (ottobre 1924 - febbraio 1930)*, a cura di F. MOTTO. (Piccola biblioteca dell'ISS, 19). Roma - LAS 2000. ISBN 88-213-0458-2, pp. 155.

Bibliografia

VERBEEK LÉON, *Les Salésiens de l'Afrique Centrale. Bibliographie 1911-1996*. Roma - LAS 1998. ISBN 88-213-0056-0, pp. 240.